Toyota C-HR Hybrid
Handleiding

TOYOTA

ALWAYS A
BETTER WAY



	Overzicht	Zoeken op afbeelding
1	**Veiligheid en beveiliging**	Zorg ervoor dat u dit leest
2	**Instrumenten-paneel**	Het aflezen van de meters en tellers, het interpreteren van de verschillende waarschuwingslampjes en controlelampjes, enz.
3	**Bediening van elk onderdeel**	Openen en sluiten van de portieren en ruiten, afstellen vóór het rijden, enz.
4	**Rijden**	Handelingen en adviezen die voor het rijden moeten worden opgevolgd
5	**Voorzieningen in het interieur**	Gebruik van de voorzieningen in het interieur, enz.
6	**Onderhoud en verzorging**	De zorg voor uw auto en onderhoudsprocedures
7	**Bij problemen**	Informatie over wat u moet doen bij een storing of noodgeval
8	**Voertuig-specificaties**	Voertuigspecificaties, systemen met mogelijkheden voor persoonlijke voorkeursinstellingen, enz.
	Index	Zoeken op symptoom
		Alfabetisch zoeken

Ter informatie 8
Over deze handleiding..... 12
Zoekmethoden..... 13
Overzicht 14

1 **Veiligheid en beveiliging**

1-1. Voor een veilig gebruik
Voordat u gaat rijden..... 32
Veilig rijden 34
Veiligheidsgordels..... 36
Airbags..... 41
Belangrijke voorzorgsmaatregelen in verband met uitlaatgassen.. 54

1-2. Veiligheidsvoorzieningen voor kinderen
Aan/uit-schakelaar airbag 55
Rijden met kinderen in de auto..... 58
Baby- en kinderzitjes..... 59

1-3. Noodoproep
eCall..... 97

1-4. Hybridesysteem
Kenmerken hybridesysteem ... 116
Voorzorgsmaatregelen hybridesysteem 121

1-5. Antidiefstalsysteem
Startblokkering..... 128
Supervergrendeling..... 143
Alarm..... 145
Antidiefstallabels..... 153

2 **Instrumentenpaneel**

2. Instrumentenpaneel
Waarschuwingslampjes en controlelampjes.....156
Meters en tellers.....164
Multi-informatiedisplay.....168
Energiemonitor/ verbruiksscherm.....177

3 Bediening van elk onderdeel

3-1. Informatie over sleutels
Sleutels 184

3-2. Openen, sluiten en vergrendelen van de portieren
Portieren 189
Achterklep 197
Smart entry-systeem met startknop 203

3-3. Verstellen van de stoelen
Voorstoelen 258
Achterstoelen 260
Hoofdsteunen 262

3-4. Verstellen van het stuurwiel en de spiegels
Stuurwiel 266
Binnenspiegel 268
Buitenspiegels 270

3-5. Openen en sluiten van de ruiten
Elektrisch bedienbare ruiten ... 273

4 Rijden

4-1. Voordat u gaat rijden
Rijden met de auto 280
Lading en bagage 291
Rijden met een aanhangwagen 292

4-2. Rijprocedures
Startknop 301
EV-modus 308
Hybridetransmissie (2ZR-FXE motor) 311
Hybridetransmissie (M20A-FXS motor) 315
Richtingaanwijzerschakelaar ... 320
Parkeerrem 321
Brake Hold 326

4-3. Bedienen van verlichting en ruitenwissers
Lichtschakelaar 329
Automatic High Beam-systeem 334
Schakelaar mistlampen 339
Ruitenwissers en -sproeiers 341
Achterruitenwisser en -sproeier 344

4-4. Tanken
Openen van de tankdop 346

4-5. Gebruik van de ondersteunende systemen

Toyota Safety Sense..... 351
PCS (Pre-Crash Safety-systeem)..... 365
LTA (Lane Tracing Assist)..... 383
RSA (Road Sign Assist)..... 398
Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik..... 406
Cruise control..... 423
Rijmodus selecteren 428
Snelheidsbegrenzer..... 430
BSM (Blind Spot Monitor)..... 433
Toyota Parking Assist-sensor..... 452
RCTA (Rear Crossing Traffic Alert)..... 463
PKSB (Parking Support Brake)..... 470
Parking Support Brake-functie (voor stilstaande objecten) ... 478
Parking Support Brake-functie (voor voertuigen die achterlangs rijden)..... 487
S-IPA (Simple Intelligent Parking Assist-systeem)..... 494
GPF-systeem (benzineroetfilter)..... 533
Ondersteunende systemen..... 534

4-6. Rijtips

Rijden met een hybrideauto..... 542
Rijden in de winter 545

5 Voorzieningen in het interieur

5-1. Gebruik van de airconditioning en de achterruitverwarming

Airconditioning 550
Stuurwielverwarming/ stoelverwarming 559

5-2. Gebruik van de interieurverlichting

Overzicht interieurverlichting ...561
• Interieurverlichting 562
• Leeslampjes.....562

5-3. Gebruik van de opbergmogelijkheden

Overzicht van opbergmogelijkheden.....564
• Dashboardkastje.....565
• Consolevak.....565
• Fleshouders.....566
• Bekerhouders 567
Voorzieningen in de bagageruimte 568

5-4. Gebruik van de overige voorzieningen in het interieur

Overige voorzieningen in het interieur 576
• Zonnekleppen.....576
• Make-upspiegels.....576
• Klok.....577
• Accessoireaansluiting.....578
• Handgrepen.....579

6 Onderhoud en verzorging

6-1. Onderhoud en verzorging

Reinigen en beschermen van het exterieur van uw auto 582

Reinigen en beschermen van het interieur van uw auto 588

6-2. Onderhoud

Onderhoud en reparatie 592

6-3. Zelf uit te voeren onderhoud

Voorzorgsmaatregelen bij zelf uit te voeren onderhoud 595

Motorkap 598

Plaatsen van een garagekrik 600

Motorruimte 601

12V-accu (M20A-FXS motor) 614

Banden 618

Bandenspanning 634

Velgen 636

Interieurfilter 639

Ventilatieopening en filter batterijpakket (tractiebatterij) 642

Batterij elektronische sleutel ... 647

Controleren en vervangen van zekeringen 650

Lampen 655

7 Bij problemen

7-1. Belangrijke informatie

Alarmknipperlichten 672

Als uw auto in geval van nood tot stilstand moet worden gebracht 673

Als de auto vastzit in stijgend water 674

7-2. Stappen die genomen moeten worden in noodgevallen

Als uw auto moet worden gesleept 675
Als u denkt dat er iets mis is..... 681
Als een waarschuwingslampje gaat branden of een waarschuwingszoemer klinkt 682
Als er een waarschuwingsmelding wordt weergegeven 693
Als uw auto een lekke band heeft (auto's met een bandenreparatieset) 700
Als uw auto een lekke band heeft (auto's met een reservewiel) 721
Als het hybridesysteem niet kan worden gestart 736
Als de elektronische sleutel niet goed werkt..... 738
Als de 12V-accu is ontladen..... 741
Als de motor oververhit raakt..... 749
Als de auto vast komt te zitten 754

8 **Voertuigspecificaties**

8-1. Specificaties

Onderhoudsgegevens (brandstof, oliepeil, enz.).....758
Informatie over brandstof.....770

8-2. Persoonlijke voorkeursinstellingen

Systemen met mogelijkheden voor persoonlijke voorkeursinstellingen 772

8-3. Initialisatie

Te initialiseren onderdelen 784

Index

Wat moet u doen als... (Problemen oplossen).....786
Alfabetische index.....790

Raadpleeg bij auto's met een navigatie-/multimediasysteem de handleiding voor het navigatie- en multimediasysteem voor meer informatie over de onderstaande uitrusting.

- Audio-/informatiesysteem
- Navigatiesysteem
- Rear View Monitor-systeem
- Handsfree-systeem (voor mobiele telefoon)

Toyota Motor Europe NV/SA, Avenue du Bourget 60 - 1140 Brussel, België
www.toyota-europe.com

Ter informatie

Handleiding

Deze handleiding is bestemd voor alle uitvoeringen van dit type auto; alle mogelijke opties zijn in deze handleiding opgenomen. Er zullen dan ook ongetwijfeld onderwerpen worden beschreven die niet op uw auto van toepassing zijn.

Alle specificaties in deze handleiding waren actueel ten tijde van de druk. Toyota streeft er doorlopend naar haar producten te perfectioneren en wij behouden ons dan ook het recht voor tussentijdse wijzigingen in specificatie en uitvoering door te voeren zonder voorafgaande kennisgeving.

Afhankelijk van de specificaties kan de in de afbeeldingen getoonde auto afwijken van uw auto voor wat betreft de uitrusting.

Accessoires, onderdelen en veranderingen aan uw Toyota

Er is een grote hoeveelheid originele en niet-originele onderdelen en accessoires voor uw Toyota te verkrijgen. Als een origineel onderdeel of accessoire uit uw Toyota moet worden vervangen, raadt Toyota u aan om originele Toyota-onderdelen en -accessoires te gebruiken. U kunt ook andere onderdelen of accessoires van gelijkwaardige kwaliteit gebruiken.

Toyota kan geen garantie geven of betrouwbaarheid garanderen voor onderdelen en accessoires die geen origineel Toyota-product zijn en ook niet voor het vervangen door of monteren van dergelijke onderdelen. Bovendien is het mogelijk dat schade aan of slechte prestaties van niet-originele Toyota-onderdelen of -accessoires niet onder de garantie vallen.

Het op dergelijke wijze aanpassen is van invloed op de geavanceerde veiligheidsvoorzieningen, zoals Toyota Safety Sense (indien aanwezig). Het gevaar bestaat dat deze systemen niet goed zullen werken of juist in werking zullen treden wanneer dit niet de bedoeling is.

Inbouw van een zend-/ontvanginstallatie

De inbouw van een zend-/ontvanginstallatie in uw auto kan elektronische systemen beïnvloeden, zoals:

- Hybridesysteem
- (Sequentieel) multipoint brandstofinspuitsysteem
- Toyota Safety Sense (indien aanwezig)
- Cruise control-systeem (indien aanwezig)
- Antiblokkeersysteem
- SRS-airbagsysteem
- Gordelspanner

Neem voor voorzorgsmaatregelen of speciale voorschriften met betrekking tot de inbouw van een zend-/ontvanginstallatie contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Nadere informatie met betrekking tot frequenties, vermogens, antenneposities en montagevoorwaarden voor zend-/ontvanginstallaties is op verzoek beschikbaar bij een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

De hoogspanningsonderdelen en kabels van hybrideauto's stralen ongeveer net zo veel elektromagnetische golven uit als conventionele auto's met een benzinemotor of huishoudelijke elektronische apparatuur, ook al zijn ze elektromagnetisch afgeschermd.

De ontvangst via een zend-/ontvanginstallatie kan in sommige gevallen gestoord worden.

Opslaan voertuiginformatie

De auto is uitgerust met geavanceerde computers die bepaalde informatie opslaan, zoals:

- Motortoerental/toerental elektromotor (toerental tractiemotor)
- Status gaspedaal
- Status rempedaal
- Rijsnelheid
- Bedrijfsstatus van de ondersteunende systemen
- Beelden van de camera's
  Uw auto is uitgerust met camera's. Neem voor de locatie van registrerende camera's contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

De opgeslagen informatie is afhankelijk van de uitvoering en de aanwezige opties van de auto, en van de bestemming. Deze computers slaan geen gesprekken of geluiden op en ze slaan alleen in bepaalde situaties beelden van buiten de auto op.

● Gebruik van gegevens
Toyota kan de gegevens die door deze computer worden opgeslagen, gebruiken om storingen vast te stellen, onderzoek te doen en de kwaliteit van haar producten te verbeteren.

Toyota stelt de gegevens die zijn opgeslagen niet beschikbaar aan derden, behalve:

- Met toestemming van de eigenaar van de auto of, wanneer het een leaseauto betreft, van de leaserijder van de auto
- Op officieel verzoek van de politie, de rechtbank of een ander overheidsorgaan
- Voor gebruik door Toyota in een rechtszaak
- Voor onderzoek waarbij de gegevens niet worden gekoppeld aan een bepaalde auto of eigenaar

● Vastgelegde beeldinformatie kan door een Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige worden gewist
De beeldopnamefunctie kan worden uitgeschakeld. Maar als de functie wordt uitgeschakeld, zijn er geen gegevens over de werking van het systeem beschikbaar.

Vernietigen van uw Toyota

De airbags en de gordelspanners in uw Toyota bevatten explosieve chemicaliën. Wanneer uw auto wordt vernietigd terwijl de airbags en/of de gordelspanners nog intact zijn, kan tijdens de vernietiging een ontploffing plaatsvinden en brand ontstaan. Laat daarom de airbags en de gordelspanners eerst verwijderen en afvoeren door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

WAARSCHUWING

Algemene voorzorgsmaatregelen tijdens het rijden

Rijden onder invloed: Ga niet rijden met uw auto als u alcohol of drugs gebruikt hebt, omdat deze middelen invloed kunnen hebben op de rijvaardigheid. Alcohol en bepaalde drugs vergroten de reactietijd, beïnvloeden het beoordelingsvermogen en hebben een negatieve invloed op de coördinatie, waardoor aanrijdingen kunnen ontstaan met ernstig letsel als gevolg.

Defensief rijden: Rijd altijd defensief. Anticipeer op fouten die andere bestuurders of voetgangers zouden kunnen maken omdat u hierdoor wellicht een ongeluk kunt voorkomen.

Afleiding van de bestuurder: Houd altijd uw volledige aandacht bij het verkeer. Alles wat de aandacht van de bestuurder kan afleiden, zoals het veranderen van instellingen, telefoneren of lezen, kan leiden tot een aanrijding waarbij u, de andere inzittenden van de auto of anderen ernstig letsel kunnen oplopen.

Algemene voorzorgsmaatregelen met betrekking tot veiligheid van kinderen

Laat kinderen nooit alleen in de auto achter en laat ze nooit met de sleutel spelen.

Kinderen zullen wellicht proberen de auto te starten of de neutraalstand in te schakelen. Daarnaast kunnen kinderen zich bezeren als ze met de ruiten of andere systemen in de auto spelen. Verder kan de temperatuur in de auto zo hoog oplopen of zo ver dalen dat dat kinderen fataal kan worden.

Over deze handleiding

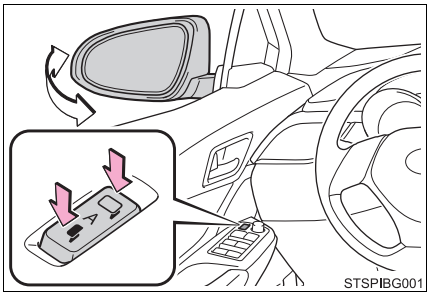
WAARSCHUWING:
Geeft uitleg over iets dat kan resulteren in ernstig letsel wanneer de voorzorgsmaatregelen niet in acht worden genomen.

OPMERKING:
Geeft uitleg over iets dat kan resulteren in schade of storingen aan de auto of de uitrusting wanneer de voorzorgsmaatregelen niet in acht worden genomen.

1 2 3 ··· Geeft bedienings- of werkingsprocedures aan. Volg de stappen in de aangegeven volgorde.

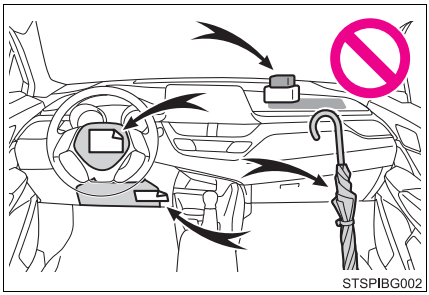
Geeft de handeling aan voor het bedienen van schakelaars en dergelijke (drukken, draaien, enz.).

Geeft het resultaat van een handeling aan (er wordt bijvoorbeeld een klep geopend).



Geeft het onderdeel of de positie aan waarover uitleg wordt gegeven.

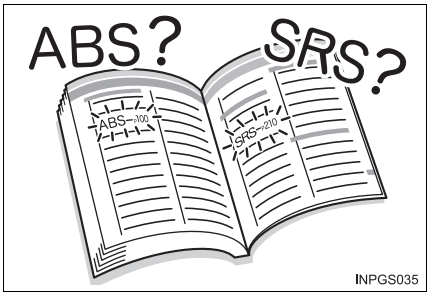
Dit betekent dat er iets niet mag worden gedaan of niet mag gebeuren.



Zoekmethoden

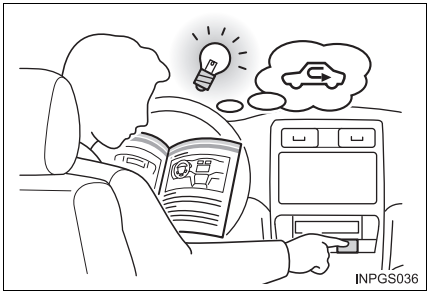
■ **Zoeken op naam**

• Alfabetische index ..... blz. 790



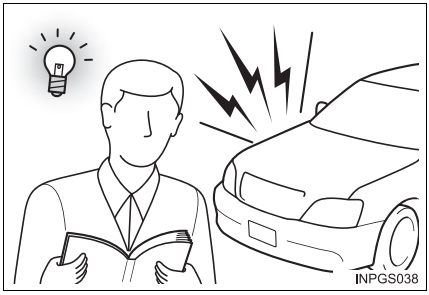
■ **Zoeken op montagepositie**

• Overzicht ..... blz. 14



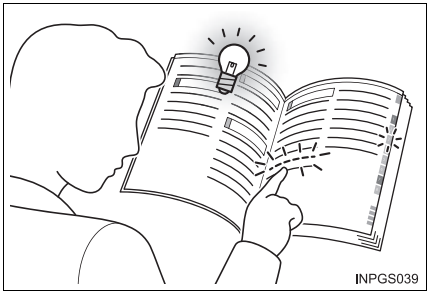
■ **Zoeken op symptoom of geluid**

• Wat moet u doen als... (Problemen oplossen) .. blz. 786



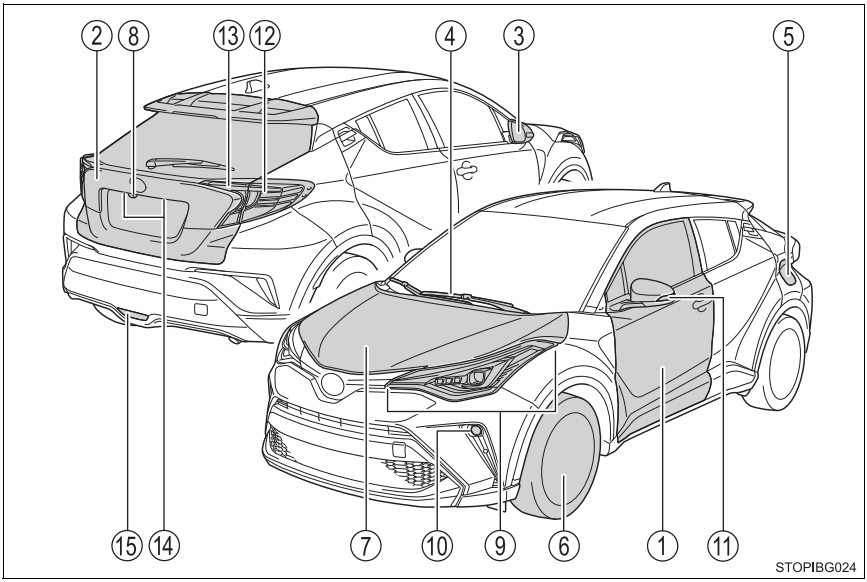
■ **Zoeken op titel**

• Inhoudsopgave ..... blz. 2



Overzicht

Exterieur



De vorm van de koplampen wijkt mogelijk af, afhankelijk van de uitvoering, enz.
(→blz. 655)

① **Portieren . . . . . blz. 189**
Vergrendelen/ontgrendelen . . . . . blz. 189
Openen/sluiten van de zijruiten . . . . . blz. 273
Vergrendelen/ontgrendelen met de mechanische sleutel . . . . . blz. 738

② **Achterklep . . . . . blz. 197**
Vergrendelen/ontgrendelen . . . . . blz. 197

③ **Buitenspiegels . . . . . blz. 270**
Verstellen van de spiegelhoek . . . . . blz. 270
Inklappen van de buitenspiegels . . . . . blz. 271
Ontwasemen van de spiegels . . . . . blz. 554

④ **Ruitenwissers voor . . . . . blz. 341**
Voorzorgsmaatregelen voor de winter . . . . . blz. 545
Voorkomen van bevriezing (voorruitverwarming*1) . . . . . blz. 554
Voorzorgsmaatregelen bij gebruik van een wasstraat . . . . . blz. 585

⑤ **Tankdopklep . . . . . blz. 346**
Tanken . . . . . blz. 346
Brandstofsoort/inhoud brandstoftank . . . . . blz. 761

⑥ **Banden . . . . . blz. 618**
Bandenmaat/bandenspanning . . . . . blz. 768
Winterbanden/sneeuwkettingen . . . . . blz. 545
Controleren/wisselen/
bandenspanningswaarschuwingssysteem . . . . . blz. 618
In geval van een lekke band. . . . . blz. 700, 721

⑦ **Motorkap . . . . . blz. 598**
Openen. . . . . blz. 598
Motorolie. . . . . blz. 762
In geval van oververhitting . . . . . blz. 749

⑧ **Camera*1, 2**

Lampen voor verlichting buitenzijde tijdens rijden
(Vervangingsmethode: blz. 655, wattage: blz. 769)

⑨ **Koplampen/parkeerlichten voor/
dagrijverlichting/richtingaanwijzers . . . . . blz. 320, 329**

⑩ **Mistlampen voor*1 . . . . . blz. 339**

⑪ **Richtingaanwijzers opzij . . . . . blz. 320**

⑫ **Achterlichten/richtingaanwijzers . . . . . blz. 320, 329**

⑬ **Achterlichten (led)
Richtingaanwijzers (led) . . . . . blz. 320
Achteruitrijlicht (gloeilamp)**
De selectiehendel in stand R zetten. . . . . blz. 311

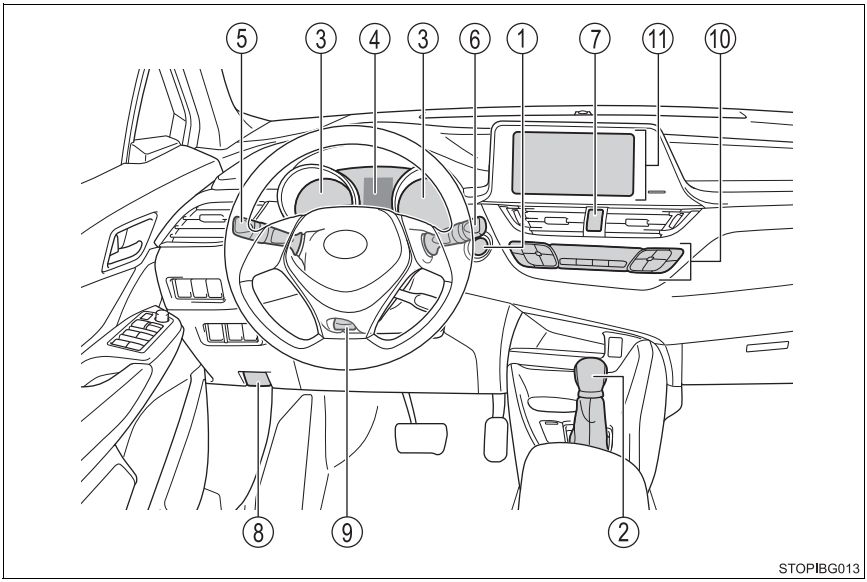
⑭ **Kentekenplaatverlichting. . . . . blz. 329**

⑮ **Mistachterlicht . . . . . blz. 339
Achteruitrijlicht (led)**
De selectiehendel in stand R zetten. . . . . blz. 311

*1: Indien aanwezig

*2: Raadpleeg bij auto's met een navigatie-/multimediasysteem de handleiding voor het navigatie- en multimediasysteem.

Dashboard (auto's met linkse besturing)



① **Startknop. . . . . blz. 301**
Starten van het hybridesysteem/wijzigen van de modi . . . . . blz. 301
Noodstop van het hybridesysteem . . . . . blz. 673
Als het hybridesysteem niet gestart kan worden . . . . . blz. 736
Waarschuwingsmeldingen . . . . . blz. 693

② **Selectiehendel . . . . . blz. 311**
Bedienen van de selectiehendel . . . . . blz. 311
Voorzorgsmaatregelen bij slepen . . . . . blz. 675
Als de selectiehendel niet in een andere stand kan worden gezet . . . . . blz. 313

③ **Tellers . . . . . blz. 164**
Tellers aflezen/ helderheid van de dashboardverlichting instellen . . . . . blz. 164, 171
Waarschuwingslampjes/controlelampjes . . . . . blz. 156
Als de waarschuwingslampjes gaan branden . . . . . blz. 682

④ **Multi-informatiedisplay . . . . . blz. 168**
Als er een waarschuwingsmelding of indicator verschijnt . . . . . blz. 693

⑤ **Richtingaanwijzerschakelaar . . . . . blz. 320**
Lichtschakelaar . . . . . blz. 329
Koplampen/parkeerlichten voor/
achterlichten/dagrijverlichting . . . . . blz. 329
Mistlampen voor*1/mistachterlicht . . . . . blz. 339

⑥ **Schakelaar ruitenwissers en -sproeiers. . . . . blz. 341**

Schakelaar achterruitenwisser en -sproeier . . . . . blz. 344
Gebruik. . . . . blz. 341, 344
Bijvullen van ruitensproeiervloeistof. . . . . blz. 613
Koplampsproeiers*1. . . . . blz. 341

⑦ **Schakelaar alarmknipperlichten . . . . . blz. 672**

⑧ **Ontgrendelingshendel motorkap . . . . . blz. 598**

⑨ **Ontgrendelingshendel stuurverstelling . . . . . blz. 266**

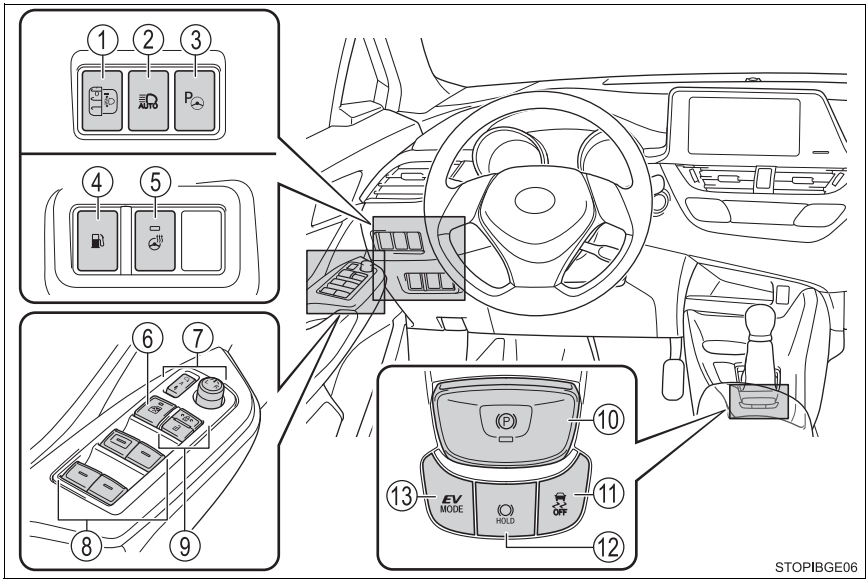
⑩ **Airconditioning. . . . . blz. 550**
Gebruik. . . . . blz. 550
Achterruitverwarming . . . . . blz. 554
Stoelverwarming*1. . . . . blz. 559

⑪ **Navigatie-/multimediasysteem*1, 2**
Energiemonitor/verbruiksscherm . . . . . blz. 177

*1: Indien aanwezig

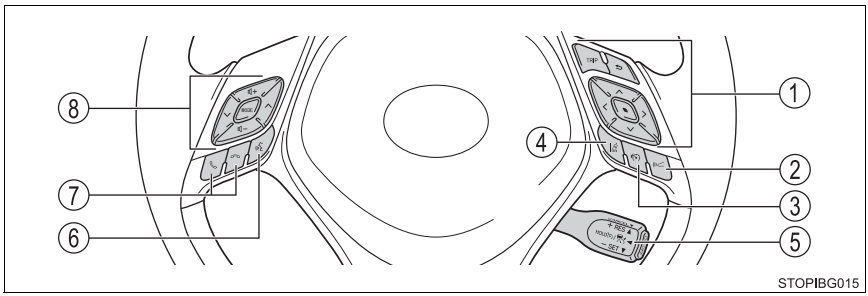
*2: Raadpleeg bij auto's met een navigatie-/multimediasysteem de handleiding voor het navigatie- en multimediasysteem.

Schakelaars (auto's met linkse besturing)



① **Draaiknop koplampverstelling*** . . . . . **blz. 331**
② **Automatic High Beam-schakelaar*** . . . . . **blz. 334**
③ **Schakelaar S-IPA (Simple Intelligent Parking Assist System)*** . . . . . **blz. 496**
④ **Tankdopklepontgrendeling** . . . . . **blz. 348**
⑤ **Schakelaar stuurwielverwarming*** . . . . . **blz. 560**
⑥ **Blokkeerschakelaar ruitbediening** . . . . . **blz. 273**
⑦ **Schakelaars buitenspiegels** . . . . . **blz. 270**
⑧ **Schakelaars ruitbediening** . . . . . **blz. 273**
⑨ **Schakelaars centrale vergrendeling** . . . . . **blz. 192**
⑩ **Parkeerremschakelaar** . . . . . **blz. 321**
Activeren/deactiveren . . . . . blz. 321, 322
Voorzorgsmaatregelen bij rijden in de winter . . . . . blz. 546
Waarschuwingszoemer/-lampje/-melding . . . . . blz. 324, 686, 693
⑪ **Schakelaar VSC OFF** . . . . . **blz. 536**
⑫ **Brake Hold-schakelaar** . . . . . **blz. 326**
⑬ **EV-modusschakelaar** . . . . . **blz. 308**

*: Indien aanwezig



① **Bedieningstoetsen instrumentenpaneel . . . . . blz. 165, 169**

② **Afstandsschakelaar*1 . . . . . blz. 414**

③ **Schakelaar snelheidsbegrenzer*1 . . . . . blz. 430**

④ **Schakelaar LTA (Lane Tracing Assist)*1 . . . . . blz. 383**

⑤ **Cruise control-schakelaar**
Cruise control*1 . . . . . blz. 423
Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik*1 . . . . . blz. 406

⑥ **Spraaktoets*1, 2**

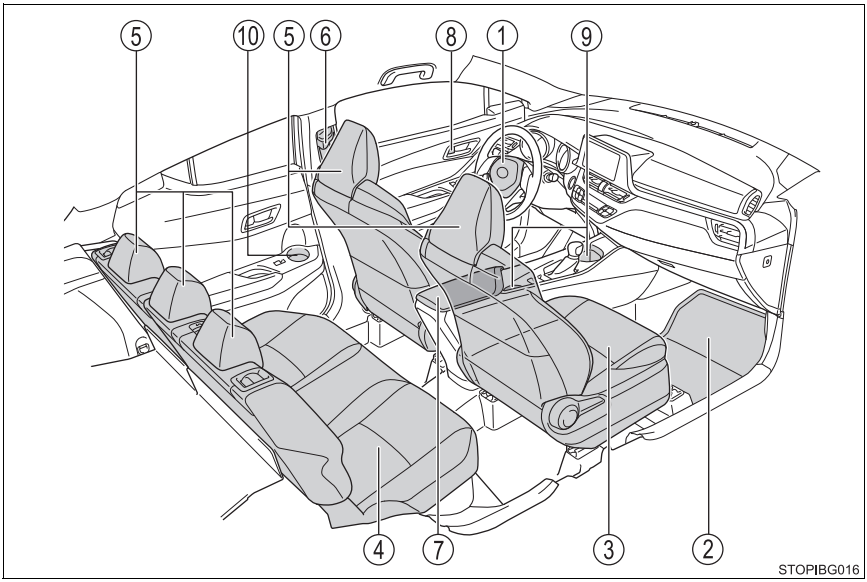
⑦ **Telefoontoetsen*1, 2**

⑧ **Afstandsbediening audiosysteem*1, 2**

*1: Indien aanwezig

*2: Raadpleeg bij auto's met een navigatie-/multimediasysteem de handleiding voor het navigatie- en multimediasysteem.

Interieur (auto's met linkse besturing)



① **Airbags** . . . . . **blz. 41**

② **Vloermatten** . . . . . **blz. 32**

③ **Voorstoelen** . . . . . **blz. 258**

④ **Achterstoelen** . . . . . **blz. 260**

⑤ **Hoofdsteunen (voor/midden achter/buitenste zitplaatsen achter)** . . . . . **blz. 262**

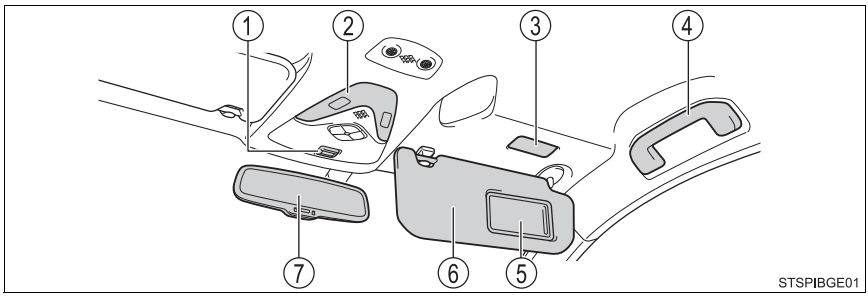
⑥ **Veiligheidsgordels** . . . . . **blz. 36**

⑦ **Consolevak** . . . . . **blz. 565**

⑧ **Vergrendelknoppen binnenzijde portier** . . . . . **blz. 192**

⑨ **Bekerhouders** . . . . . **blz. 567**

⑩ **Fleshouders** . . . . . **blz. 566**


1
2
3
4
7
6
5
STSPIBGE01

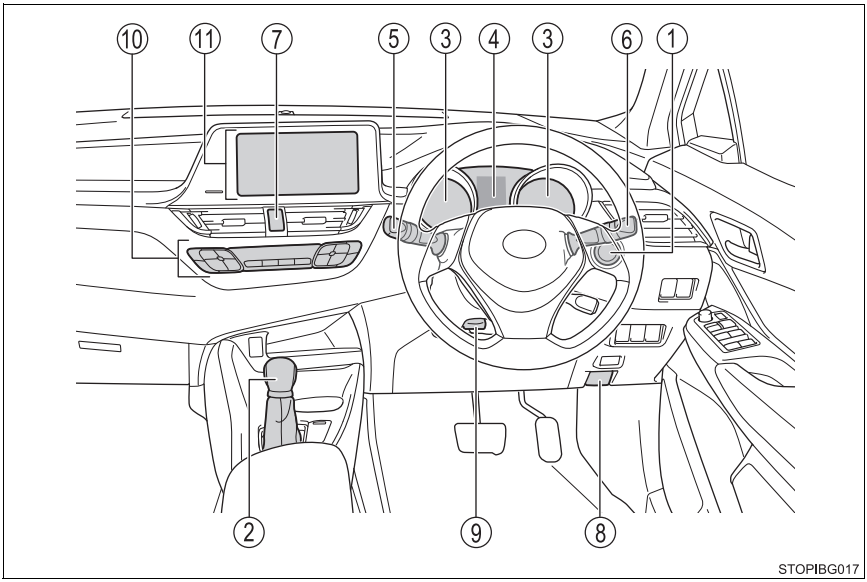
① **Toets SOS*1** . . . . . **blz. 97**
② **Interieurverlichting/leeslampjes** . . . . . **blz. 562**
③ **Make-upverlichting*1** . . . . . **blz. 576**
④ **Handgrepen** . . . . . **blz. 579**
⑤ **Make-upspiegels** . . . . . **blz. 576**
⑥ **Zonnekleppen*2** . . . . . **blz. 576**
⑦ **Binnenspiegel** . . . . . **blz. 268**

*1: Indien aanwezig

*2: Gebruik NOOIT een tegen de rijrichting in geplaatst baby- of kinderzitje op een stoel met een INGESCHAKELDE AIRBAG, omdat het KIND anders ERNSTIG LETSEL kan oplopen als de airbag wordt geactiveerd. (→blz. 63)



Dashboard (auto's met rechtse besturing)



① **Startknop. . . . . blz. 301**
Starten van het hybridesysteem/wijzigen van de modi . . . . . blz. 301
Noodstop van het hybridesysteem . . . . . blz. 673
Als het hybridesysteem niet gestart kan worden . . . . . blz. 736
Waarschuwingsmeldingen . . . . . blz. 693

② **Selectiehendel . . . . . blz. 311**
Bedienen van de selectiehendel . . . . . blz. 311
Voorzorgsmaatregelen bij slepen . . . . . blz. 675
Als de selectiehendel niet in een andere stand kan worden gezet . . blz. 313

③ **Tellers . . . . . blz. 164**
Tellers aflezen/
helderheid van de dashboardverlichting instellen . . . . . blz. 164, 171
Waarschuwingslampjes/controlelampjes . . . . . blz. 156
Als de waarschuwingslampjes gaan branden . . . . . blz. 682

④ **Multi-informatiedisplay . . . . . blz. 168**
Als er een waarschuwingsmelding of indicator verschijnt . . . . . blz. 693

⑤ **Richtingaanwijzerschakelaar . . . . . blz. 320**
Lichtschakelaar . . . . . blz. 329
Koplampen/parkeerlichten voor/
achterlichten/dagrijverlichting . . . . . blz. 329
Mistlampen voor*1/mistachterlicht . . . . . blz. 339

⑥ **Schakelaar ruitenwissers en -sproeiers. . . . . blz. 341**

Schakelaar achterruitenwisser en -sproeier . . . . . blz. 344
Gebruik. . . . . blz. 341, 344
Bijvullen van ruitensproeiervloeistof . . . . . blz. 613

⑦ **Schakelaar alarmknipperlichten . . . . . blz. 672**

⑧ **Ontgrendelingshendel motorkap . . . . . blz. 598**

⑨ **Ontgrendelingshendel stuurverstelling . . . . . blz. 266**

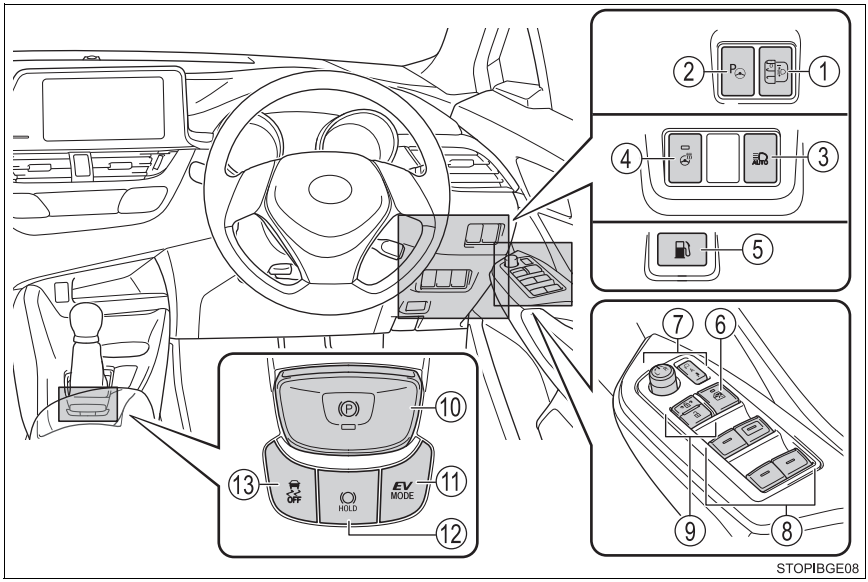
⑩ **Airconditioning. . . . . blz. 550**
Gebruik. . . . . blz. 550
Achterruitverwarming . . . . . blz. 554
Stoelverwarming*1. . . . . blz. 559

⑪ **Navigatie-/multimediasysteem*1, 2**
Energiemonitor/verbruiksscherm . . . . . blz. 177

*1: Indien aanwezig

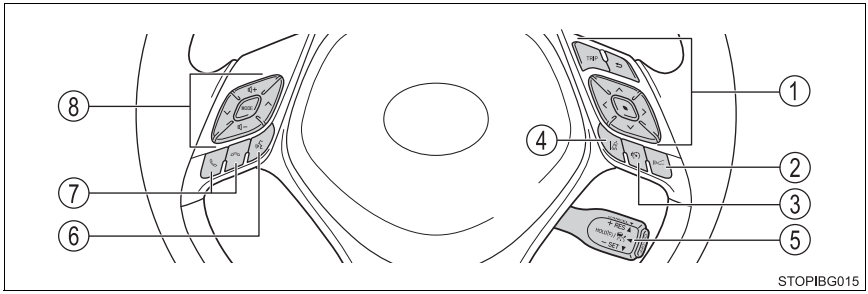
*2: Raadpleeg bij auto's met een navigatie-/multimediasysteem de handleiding voor het navigatie- en multimediasysteem.

Schakelaars (auto's met rechtse besturing)



① **Draaiknop koplampverstelling*** . . . . . **blz. 331**
② **Schakelaar S-IPA (Simple Intelligent Parking Assist System)*** . . . . . **blz. 496**
③ **Automatic High Beam-schakelaar** . . . . . **blz. 334**
④ **Schakelaar stuurwielverwarming*** . . . . . **blz. 560**
⑤ **Tankdopklepontgrendeling** . . . . . **blz. 348**
⑥ **Blokkeerschakelaar ruitbediening** . . . . . **blz. 273**
⑦ **Schakelaars buitenspiegels** . . . . . **blz. 270**
⑧ **Schakelaars ruitbediening** . . . . . **blz. 273**
⑨ **Schakelaars centrale vergrendeling** . . . . . **blz. 192**
⑩ **Parkeerremschakelaar** . . . . . **blz. 321**
Activeren/deactiveren . . . . . blz. 321, 322
Voorzorgsmaatregelen bij rijden in de winter . . . . . blz. 546
Waarschuwingszoemer/-lampje/-melding . . . . . blz. 324, 686, 693
⑪ **EV-modusschakelaar** . . . . . **blz. 308**
⑫ **Brake Hold-schakelaar** . . . . . **blz. 326**
⑬ **Schakelaar VSC OFF** . . . . . **blz. 536**

*: Indien aanwezig



① **Bedieningstoetsen instrumentenpaneel . . . . . .blz. 165, 169**

② **Afstandsschakelaar . . . . . .blz. 414**

③ **Schakelaar snelheidsbegrenzer . . . . . .blz. 430**

④ **Toets LTA (Lane Tracing Assist) . . . . . .blz. 383**

⑤ **Cruise control-schakelaar**
Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik . . . . . blz. 406

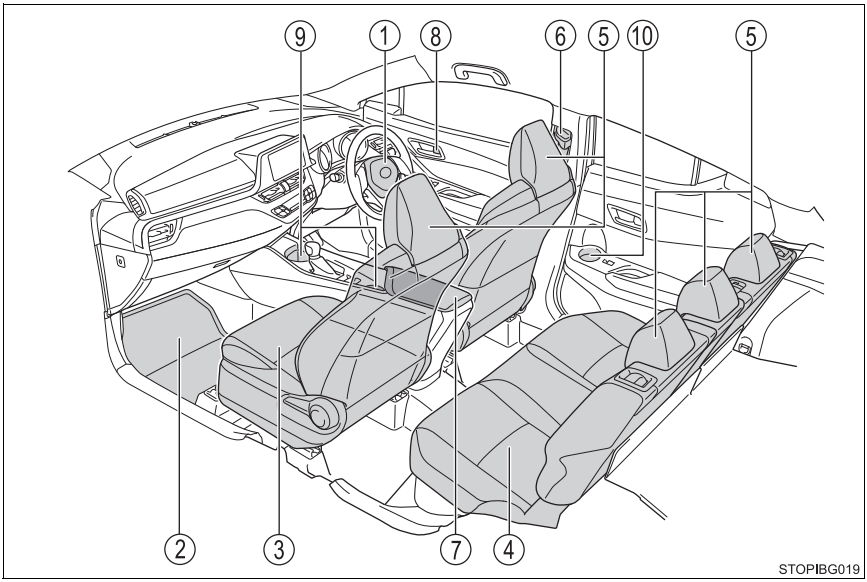
⑥ **Spraaktoets***

⑦ **Telefoontoetsen***

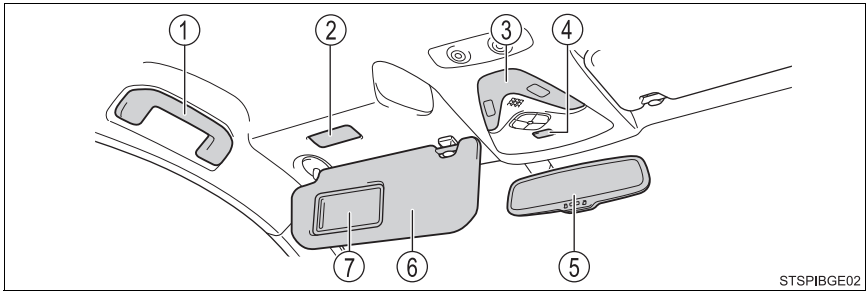
⑧ **Afstandsbediening audiosysteem***

*: Raadpleeg bij auto's met een navigatie-/multimediasysteem de handleiding voor het navigatie- en multimediasysteem.

Interieur (auto's met rechtse besturing)



① **Airbags** . . . . . **blz. 41**
② **Vloermatten** . . . . . **blz. 32**
③ **Voorstoelen** . . . . . **blz. 258**
④ **Achterstoelen** . . . . . **blz. 260**
⑤ **Hoofdsteunen (voor/midden achter/buitenste zitplaatsen achter)** . . . . . **blz. 262**
⑥ **Veiligheidsgordels** . . . . . **blz. 36**
⑦ **Consolevak** . . . . . **blz. 565**
⑧ **Vergrendelknoppen binnenzijde portier** . . . . . **blz. 192**
⑨ **Bekerhouders** . . . . . **blz. 567**
⑩ **Fleshouders** . . . . . **blz. 566**



① **Handgrepen** . . . . . **blz. 579**
② **Make-upverlichting*1** . . . . . **blz. 576**
③ **Interieurverlichting/leeslampjes** . . . . . **blz. 562**
④ **Schakelaar uitschakelen sensor antidiefstalsysteem*1** . . . . . **blz. 149**
⑤ **Binnenspiegel** . . . . . **blz. 268**
⑥ **Zonnekleppen*2** . . . . . **blz. 576**
⑦ **Make-upspiegels** . . . . . **blz. 576**

*1: Indien aanwezig

*2: Gebruik NOOIT een tegen de rijrichting in geplaatst baby- of kinderzitje op een stoel met een INGESCHAKELDE AIRBAG, omdat het KIND anders ERNSTIG LETSEL kan oplopen als de airbag wordt geactiveerd. (→blz. 63)



Veiligheid en beveiliging

1

1-1. Voor een veilig gebruik
Voordat u gaat rijden 32
Veilig rijden 34
Veiligheidsgordels 36
Airbags 41
Belangrijke voorzorgsmaatregelen in verband met uitlaatgassen 54

1-2. Veiligheidsvoorzieningen voor kinderen
Aan/uit-schakelaar airbag 55
Rijden met kinderen in de auto 58
Baby- en kinderzitjes 59

1-3. Noodoproep
eCall 97

1-4. Hybridesysteem
Kenmerken hybridesysteem 116
Voorzorgsmaatregelen hybridesysteem 121

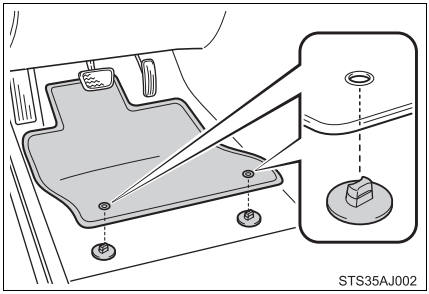
1-5. Antidiefstalsysteem
Startblokkering 128
Supervergrendeling 143
Alarm 145
Antidiefstallabels 153

Voordat u gaat rijden

Vloermat

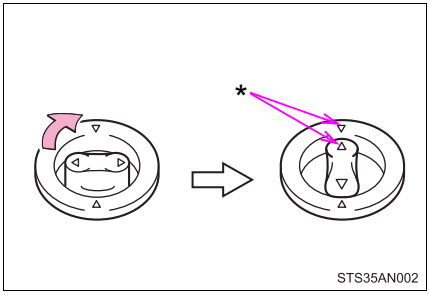
Gebruik alleen vloermatten die speciaal zijn ontworpen voor auto's van hetzelfde model en modeljaar als uw auto. Bevestig ze op de juiste wijze op de vloerbedekking.

1 Steek de klemhaken (clips) in de ringen in de vloermat.



2 Draai het bovenste hendeltje van de klemhaken (clips) om de vloermatten te bevestigen.

*: Breng de merktekens △ altijd in lijn.



De vorm van de klemhaken (clips) wijkt mogelijk af van wat is aangegeven in de afbeelding.

WAARSCHUWING

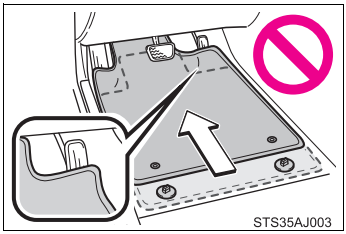
Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Als u dat niet doet, kan de vloermat van de bestuurder gaan schuiven, wat de bediening van de pedalen tijdens het rijden kan hinderen. Hierdoor kan de snelheid plotseling toenemen of kan mogelijk niet geremd worden. Dit kan leiden tot een ongeval waarbij ernstig letsel kan ontstaan.

Wanneer u de vloermat van de bestuurder plaatst

- Gebruik geen vloermatten die zijn ontworpen voor auto's van een ander model en/of modeljaar, zelfs niet als het gaat om originele Toyota-vloermatten.
- Gebruik alleen vloermatten die zijn ontworpen voor de bestuurderszijde.
- Zet de vloermat altijd stevig vast met behulp van de meegeleverde klemhaken (clips).
- Leg nooit twee of meer vloermatten boven op elkaar.
- Bevestig de vloermat niet met de onderzijde naar boven of in de verkeerde richting.

Voordat u gaat rijden

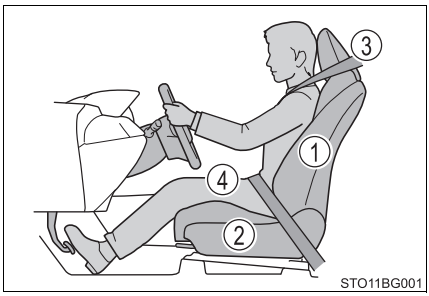
- Controleer of de vloermat stevig op de juiste plaats is bevestigd met alle meegeleverde klemhaken (clips). Voer deze controle altijd uit nadat de vloer van de auto is gereinigd.
- Zet het hybridesysteem UIT en de selectiehendel in stand P en trap elk pedaal helemaal in, om er zeker van te zijn dat de vloermat de bediening van de pedalen niet hindert.


STS35AJ003

Veilig rijden

Om veilig te kunnen rijden, moet u vooraf de stoel in de juiste positie zetten en de spiegels afstellen.

De juiste houding achter het stuur



① Pas de hoek van de rugleuning zo aan dat u rechtop zit en niet voorover hoeft te leunen om te kunnen sturen. (→blz. 258)

② Pas de zitting zo aan dat u de pedalen helemaal kunt intrappen en dat uw armen licht gebogen zijn bij de ellebogen wanneer u het stuurwiel vasthoudt. (→blz. 258, 266)

③ Vergrendel de hoofdsteun met het midden zo dicht mogelijk bij de bovenkant van uw oren. (→blz. 262)

④ Draag de veiligheidsgordel op de juiste wijze. (→blz. 36)

Juist gebruik van de veiligheidsgordels

Controleer voordat u wegrijdt eerst of alle inzittenden de veiligheidsgordel dragen. (→blz. 36)

Gebruik een passend baby- of kinderzitje tot het kind groot genoeg is om de veiligheidsgordel van de auto op de juiste wijze te dragen. (→blz. 59)

Afstellen van de spiegels

Zorg ervoor dat u de achterkant van uw auto goed kunt zien door de binnen- en buitenspiegels op de juiste wijze af te stellen. (→blz. 268, 270)

⚠ WAARSCHUWING

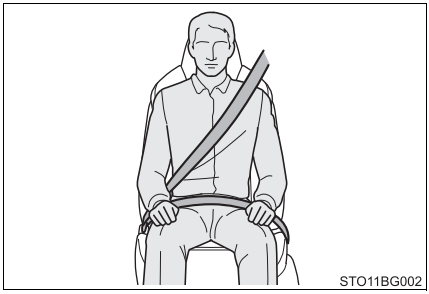
Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

- Verstel de bestuurdersstoel niet tijdens het rijden.
  Als u dat wel doet, kunt u de controle over de auto verliezen.
- Plaats geen kussen tussen de bestuurder of voorpassagier en de rugleuning.
  Gebruik van een kussen kan ertoe leiden dat de zithouding niet correct is, waardoor het effect van de veiligheidsgordel en de hoofdsteun in negatieve zin kan worden beïnvloed.
- Plaats geen voorwerpen onder de voorstoelen.
  Voorwerpen onder de voorstoelen kunnen klem komen te zitten in de stoelslede, waardoor de stoelen wellicht niet goed vergrendeld worden. Dit kan leiden tot een ongeval en ook kan het stelmechanisme beschadigd raken.
- Houd u altijd aan de wettelijke maximumsnelheid wanneer u op de openbare weg rijdt.
- Neem, wanneer u lange afstanden rijdt, geregeld een pauze voordat u zich moe begint te voelen.
  Als u zich tijdens het rijden moe of slaperig voelt, moet u zichzelf niet dwingen om verder te rijden, maar direct een pauze nemen.

Veiligheidsgordels

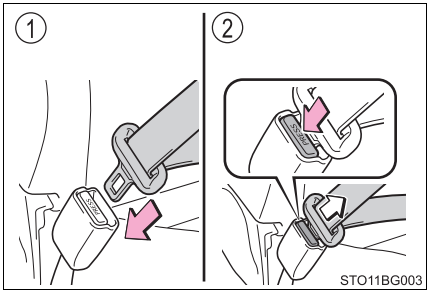
Controleer voordat u wegrijdt eerst of alle inzittenden de veiligheidsgordel dragen.

Juist gebruik van de veiligheidsgordels



- Trek de schoudergordel zo ver naar buiten dat de gordel goed tegen de schouder aan ligt en niet van de schouder af glijdt of tegen de nek aan ligt.
- Plaats het heupgedeelte van de gordel zo laag mogelijk over de heupen.
- Stel de rugleuning af. Ga zo rechtop mogelijk in de stoel zitten met uw rug stevig tegen de leuning.
- Zorg ervoor dat de veiligheidsgordel niet gedraaid zit.

Vast- en losmaken van de veiligheidsgordel



① Maak de veiligheidsgordel vast door de gesp in de gordelsluiting te drukken totdat u een klik hoort.

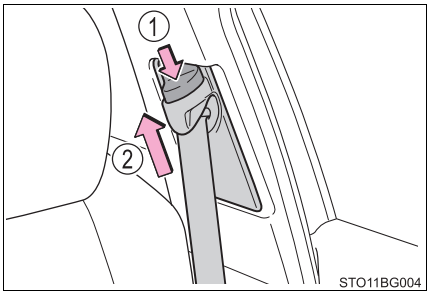
② De veiligheidsgordel kan worden losgemaakt door de ontgrendelknop in te drukken.

Afstellen van de hoogte van het schouderbevestigingspunt van de veiligheidsgordel (voorstoelen)

① Duw het schouderbevestigingspunt omlaag terwijl u de ontgrendelknop indrukt.

② Duw het schouderbevestigingspunt omhoog.

Zet het bovenste bevestigingspunt in de gewenste positie en laat het los als u een klik hoort.

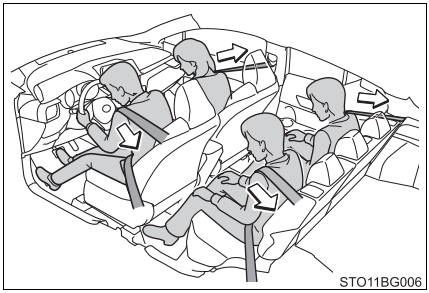


Gordelspanners (voorstoelen en buitenste zitplaatsen achter [indien aanwezig])

▶ Auto's met knie-airbag en uitvoeringen voor Groenland

De gordelspanners helpen bij het op hun plaats houden van de inzittenden doordat ze de gordels snel strak tegen het lichaam aan trekken bij bepaalde soorten zware frontale aanrijdingen en aanrijdingen van opzij.

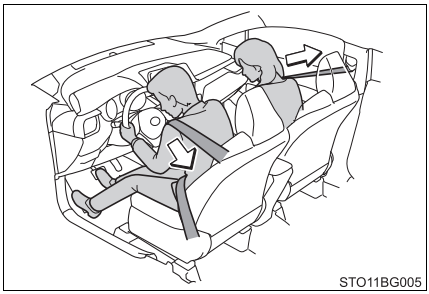
De gordelspanners worden niet geactiveerd bij lichtere frontale aanrijdingen of aanrijdingen van opzij, bij aanrijdingen van achteren of wanneer de auto over de kop slaat.



▶ Auto's zonder knie-airbag (behalve Groenland)

De gordelspanners helpen bij het op hun plaats houden van de inzittenden doordat ze de gordels snel strak tegen het lichaam aan trekken bij bepaalde soorten zware frontale aanrijdingen en aanrijdingen van opzij.

De gordelspanners worden niet geactiveerd bij lichtere frontale aanrijdingen of aanrijdingen van opzij, bij aanrijdingen van achteren of wanneer de auto over de kop slaat.



■ **Blokkeerautomaat (ELR)**

De blokkeerautomaat blokkeert de gordel als u zeer krachtig remt of betrokken raakt bij een aanrijding. De blokkeerautomaat kan ook in werking treden als u te snel voorover buigt. Door rustig te bewegen kan de veiligheidsgordel afrollen, zodat u vrij kunt bewegen.

■ **Gebruik van veiligheidsgordels door kinderen**

De veiligheidsgordels van uw auto zijn in principe ontworpen voor gebruik door volwassenen.

- Gebruik een passend baby- of kinderzitje tot het kind groot genoeg is om de veiligheidsgordel van de auto op de juiste wijze te dragen. (→blz. 59)
- Als het kind groot genoeg is om de veiligheidsgordel op een juiste manier te dragen, volg dan de instructies met betrekking tot het gebruik van de veiligheidsgordel op. (→blz. 36)

■ **Vervangen van de veiligheidsgordel als de gordelspanner geactiveerd is geweest**

Als de auto betrokken is bij meerdere aanrijdingen, wordt de gordelspanner geactiveerd voor de eerste aanrijding, maar niet voor de tweede of voor volgende aanrijdingen.

■ **Wetgeving met betrekking tot veiligheidsgordels**

Als er in het land waarin u woont regels zijn voor veiligheidsgordels, neem dan contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige voor het vervangen of plaatsen van veiligheidsgordels.

WAARSCHUWING

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om de kans op letsel bij plotseling remmen, plotseling uitwijken of een ongeval te beperken.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

Dragen van een veiligheidsgordel

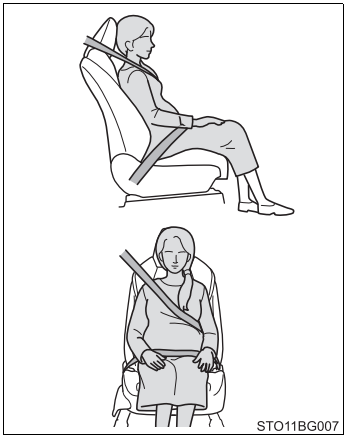
- Zorg ervoor dat alle inzittenden de veiligheidsgordel dragen.
- Draag de veiligheidsgordel altijd op de juiste manier.
- Elke veiligheidsgordel mag maar door één persoon worden gebruikt. Gebruik een veiligheidsgordel niet voor twee personen tegelijk, ook niet als de tweede persoon een kind is.
- Toyota beveelt aan dat kinderen op de achterstoel plaatsnemen en altijd op de juiste manier gebruikmaken van de veiligheidsgordels en het baby- of kinderzitje.
- Laat om de juiste zitpositie in te stellen de rugleuning niet verder achterover hellen dan nodig is. De veiligheidsgordels werken het best wanneer de inzittenden geheel rechtop en goed tegen de rugleuning zitten.
- Draag het schouderdeel van uw gordel nooit onder uw arm.
- Draag de veiligheidsgordel altijd laag en goed aansluitend over uw heupen.

Zwangere vrouwen

Win medisch advies in en draag de veiligheidsgordel op de juiste manier. (→blz. 36)

Zwangere vrouwen moeten het heupgedeelte van de veiligheidsgordel op dezelfde manier dragen als de andere inzittenden, zo laag mogelijk over het bekken, de schoudergordel helemaal uittrekken over de schouder en ervoor zorgen dat de gordel niet over de buik loopt.

Als de veiligheidsgordel niet op de juiste wijze gedragen wordt, kan niet alleen de zwangere vrouw zelf, maar ook het ongeboren kind ernstig letsel oplopen bij plotseling remmen of een aanrijding.



WAARSCHUWING

■ **Mensen met fysieke beperkingen**

Win medisch advies in en draag de veiligheidsgordel op de juiste manier. (→blz. 36)

■ **Als er kinderen in de auto aanwezig zijn**

→blz. 92

■ **Gordelspanners**

Het waarschuwingslampje SRS gaat branden als een gordelspanner is geactiveerd. De veiligheidsgordel kan in dit geval niet meer worden gebruikt en moet worden vervangen door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Verstelbaar schouderbevestigingspunt (voorstoelen)**

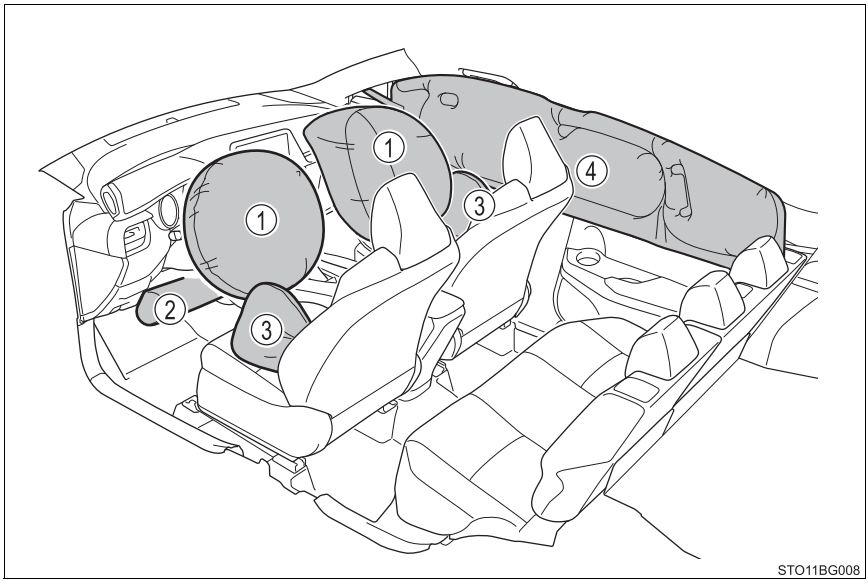
Zorg ervoor dat de gordel goed over het midden van de schouder ligt. De gordel mag niet tegen de nek aanliggen, maar ook niet van uw schouder afglijden. Als u hier niet voor zorgt, wordt de mate van bescherming bij plotseling remmen, uitwijken of een ongeval minder en de kans op ernstig letsel groter. (→blz. 37)

■ **Beschadiging en slijtage van veiligheidsgordels**

- Zorg ervoor dat de veiligheidsgordels niet beschadigd raken doordat de riem, de gesp of de gordelsluiting bekneld raakt tussen het portier en de carrosserie.
- Controleer het veiligheidsgordelsysteem regelmatig. Let op beschadigingen, zoals scheuren en rafels, en op losse onderdelen. Gebruik een beschadigde veiligheidsgordel niet, maar laat hem zo snel mogelijk vervangen. Een beschadigde veiligheidsgordel kan de veiligheid van de desbetreffende inzittende niet waarborgen.
- Controleer of de gordel en de gesp vergrendeld zijn en of de gordel niet gedraaid is.
  Neem direct contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige als de veiligheidsgordel niet goed werkt.
- Laat de stoelen, inclusief de veiligheidsgordels, vervangen als de auto betrokken is geweest bij een ernstig ongeval, ook al is er geen zichtbare schade.
- Probeer de veiligheidsgordels niet zelf te plaatsen, verwijderen, wijzigen, demonteren of af te voeren. Laat eventueel noodzakelijke reparaties uitvoeren door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige. Als de veiligheidsgordels niet op de juiste wijze worden gebruikt, werken ze mogelijk niet meer naar behoren.

Airbags

De airbags worden geactiveerd als de auto betrokken raakt bij bepaalde soorten zware aanrijdingen, die zouden kunnen leiden tot ernstig letsel voor de inzittenden. Ze werken samen met de veiligheidsgordels om de kans op ernstig letsel te beperken.



Airbags voor

① Bestuurdersairbag/voorpassagiersairbag
Helpen het hoofd en de borst van de bestuurder en de voorpassagier te beschermen tegen contact met onderdelen van het interieur

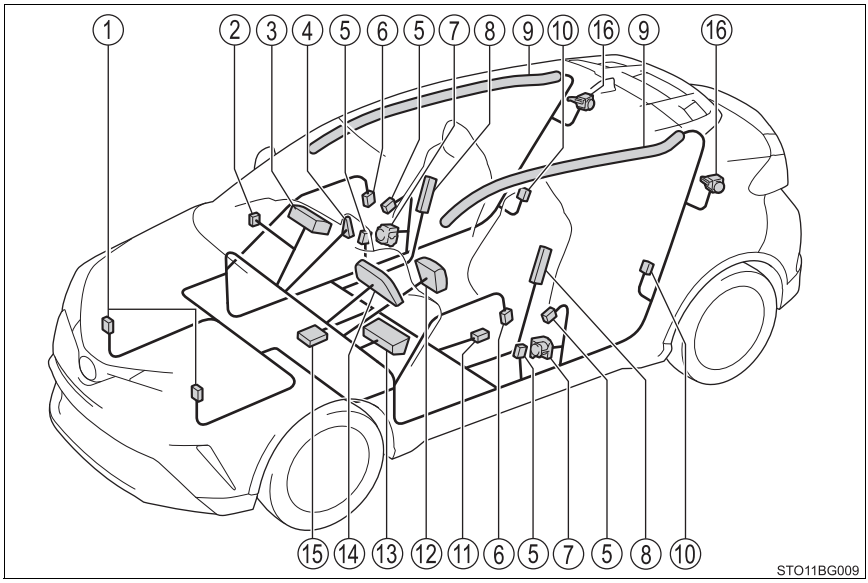
② SRS knie-airbag bestuurder (indien aanwezig)
Helpt de bestuurder te beschermen

Side airbags en curtain airbags

③ Side airbags voor
Helpen het bovenlichaam van de voorste inzittenden te beschermen

④ Curtain airbags
Helpen het hoofd van de passagiers op de buitenste zitplaatsen voor en achter te beschermen

Onderdelen SRS-airbagsysteem



① Sensoren frontale aanrijding
② Aan/uit-schakelaar airbag (indien aanwezig)
③ Voorpassagiersairbag
④ Controlelampje PASSENGER AIRBAG (indien aanwezig)
⑤ Sensoren aanrijding opzij (voor)
⑥ Sensoren aanrijding opzij (voorportier)
⑦ Gordelspanners en spankrachtbegrenzers (voor)
⑧ Side airbags
⑨ Curtain airbags
⑩ Sensoren aanrijding opzij (achter)
⑪ Positiesensor bestuurdersstoel (indien aanwezig)
⑫ Bestuurdersairbag
⑬ Knie-airbag (indien aanwezig)
⑭ Waarschuwingslampje SRS
⑮ Airbag-ECU
⑯ Gordelspanners en spankrachtbegrenzers (buitenste zitplaatsen achter) (indien aanwezig)

De belangrijkste onderdelen van het SRS-airbagsysteem zijn hierboven afgebeeld. Het SRS-airbagsysteem wordt aangestuurd door de airbag-ECU. Bij het activeren van de airbags zorgt een chemische reactie in de ontstekingsmechanismen ervoor dat de airbags snel gevuld worden met niet-giftig gas om de beweging van de inzittenden te helpen beperken.

WAARSCHUWING

Voorzorgsmaatregelen airbags

Neem met betrekking tot de airbags de volgende voorzorgsmaatregelen in acht. Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

- Alle inzittenden dienen hun veiligheidsgordel op de juiste manier te dragen. De SRS-airbags zijn aanvullende middelen die samen met de veiligheidsgordels gebruikt moeten worden.
- De bestuurdersairbag wordt met een aanzienlijke kracht geactiveerd, waardoor ernstig letsel kan ontstaan, vooral wanneer de bestuurder zich erg dicht bij de airbag bevindt.

  Het gevaarlijkst bij de activering van de airbag zijn de eerste 50 - 75 mm; door een afstand van minimaal 250 mm tot het stuurwiel aan te houden, hanteert u een veilige marge. Dit is de afstand gemeten vanaf het midden van het stuurwiel tot aan uw borstbeen. Als u nu minder dan 250 mm van de airbag zit, kunt u uw zitpositie op verschillende manieren wijzigen:

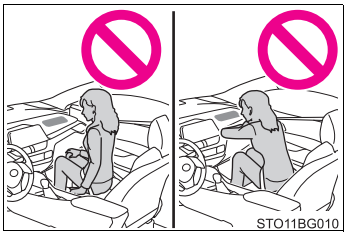
  - Plaats uw stoel zo ver mogelijk naar achteren terwijl de pedalen nog goed kunnen worden bediend.
  - Zet de rugleuning iets achterover. Hoewel auto's verschillen, verkrijgen veel bestuurders, zelfs met de bestuurdersstoel helemaal naar voren, de afstand van 250 mm door simpelweg de rugleuning iets achterover te zetten. Als u door het achterover zetten van uw stoel de weg niet goed meer kunt zien, kunt u een stevig, niet-glad kussen gebruiken om hoger te zitten, of uw stoel hoger zetten wanneer uw auto deze mogelijkheid biedt.
  - Als het stuurwiel verstelbaar is, kantel het dan naar beneden. Hierdoor wijst de airbag naar uw borst in plaats van naar uw hoofd en nek.

  De stoel dient te worden afgesteld zoals hierboven aanbevolen, terwijl de pedalen en het stuurwiel nog steeds goed bediend kunnen worden en u het instrumentenpaneel nog goed kunt zien.

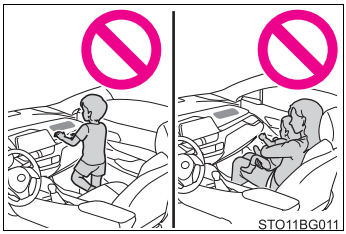
WAARSCHUWING

Voorzorgsmaatregelen airbags

- De voorpassagiersairbag wordt ook met een aanzienlijke kracht geactiveerd waardoor ernstig letsel kan ontstaan, vooral wanneer de voorpassagier zich erg dicht bij de airbag bevindt. De voorpassagiersstoel dient zo ver mogelijk van de airbag af te staan, met de rugleuning rechtop.
- Kinderen die niet goed op de stoel zitten en/of niet goed vastzitten, kunnen ernstig letsel oplopen door een geactiveerde airbag. Gebruik de veiligheidsgordels nooit voor baby's of kleine kinderen, maar zet hen goed vast in een baby- of kinderzitje. Toyota beveelt ten zeerste aan dat alle kinderen op de achterstoelen plaatsnemen en op de juiste wijze vastzitten. Achterin zitten kinderen veiliger dan op de voorpassagiersstoel. (→blz. 59)
- Ga niet op het puntje van de stoel zitten en leun niet op het dashboard.



- Laat een kind niet op de voorpassagiersstoel staan of bij een voorpassagier op schoot zitten.
- Sta niet toe dat voorpassagiers voorwerpen op hun knieën vasthouden.



- Leun niet tegen het portier, de dakzijrail en de voor-, midden- en achterstijl.



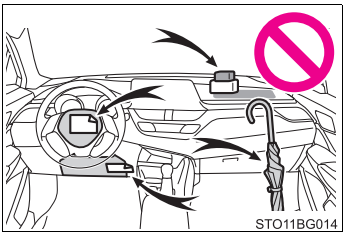
WAARSCHUWING

Voorzorgsmaatregelen airbags

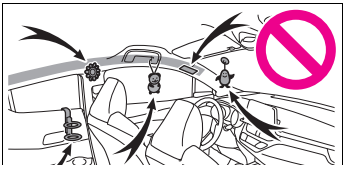
- Laat niemand knielen op de passagiersstoel in de richting van het portier of hoofd en handen buiten de auto steken.



- Auto's zonder knie-airbag voor de bestuurder: Bevestig niets aan en laat niets rusten tegen componenten als het dashboard of het stuurwielkussen.
  Alles wat op deze componenten bevestigd is of er tegenaan rust, kan als een projectiel worden gelanceerd als de bestuurdersairbag en de voorpassagiersairbag geactiveerd worden.
  Auto's met knie-airbag bestuurder:
  Bevestig niets aan en laat niets rusten tegen componenten als het dashboard, het stuurwielkussen of het onderste deel van het dashboard.
  Dergelijke items kunnen als een projectiel worden gelanceerd als de airbag voor de bestuurder, de airbag voor de voorpassagier en de knie-airbag voor de bestuurder geactiveerd worden.



- Bevestig geen voorwerpen aan onderdelen van de auto, zoals het portier, de voorruit, de portierruit, de voor- of achterstijl, de dakzijrail en de handgreep. (Behalve het label voor de snelheidsbeperking →blz. 707)



WAARSCHUWING

Voorzorgsmaatregelen airbags

- Auto's met knie-airbag bestuurder: Zorg ervoor dat de knie-airbag voor de bestuurder niet door iets wordt afgedekt.
- Gebruik geen accessoires op de stoelen die het gedeelte van de stoel waarin de side airbags aanwezig zijn afdekken omdat dat een negatieve invloed kan hebben op een juiste werking van de side airbags. Dergelijke accessoires kunnen tot resultaat hebben dat de side airbags niet op de juiste wijze geactiveerd worden, helemaal niet geactiveerd worden of per ongeluk geactiveerd worden, waardoor ernstig letsel kan ontstaan.
- Oefen geen overmatige kracht uit op delen waarin onderdelen van het airbagsysteem aanwezig zijn of op de voorportieren.
  Als dat wel gebeurt, kunnen er storingen aan de airbags ontstaan.
- Raak onderdelen van het airbagsysteem niet aan direct nadat de airbags geactiveerd zijn, omdat deze heet kunnen zijn.
- Als u na het activeren van de SRS-airbags moeilijkheden met de ademhaling ondervindt, open dan een portier of zijruit om frisse lucht binnen te laten of verlaat de auto als u dat op een veilige manier kunt doen. Als er poederdeeltjes op uw huid zijn terechtgekomen, was deze er dan zo snel mogelijk af om huidirritatie te voorkomen.
- Als de delen van de auto waarin airbags ondergebracht zijn, zoals het stuurwielkussen en de bekleding van de voor- en achterstijlen, beschadigd of gescheurd zijn, laat deze dan vervangen door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

WAARSCHUWING

Wijzigingen aan en afvoeren van onderdelen van het airbagsysteem

Voer uw auto niet af en voer geen van onderstaande veranderingen uit zonder eerst een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige te raadplegen. De airbags kunnen defect raken of per ongeluk worden geactiveerd (opgeblazen), waardoor ernstig letsel kan ontstaan.

- Plaatsen, verwijderen, demonteren en repareren van de airbags
- Reparatie, aanpassing, verwijdering of vervanging van stuurwiel, instrumentenpaneel, dashboard, stoelen of stoelbekleding, voor-, midden- en achterstijlen, dakzijrails, voorportierpanelen, voorportierbekleding of luidsprekers in de voorportieren
- Aanpassing van het voorportierpaneel (bijvoorbeeld een gat erin maken)
- Reparaties of wijzigingen aan het voorspatbord, de voorbumper of de zijkant van het passagierscompartiment
- Plaatsen van een bullbar, sneeuwploeg of lier
- Wijzigingen aan de wielophanging van de auto
- Plaatsen van elektronische apparatuur als een mobiele tweewegradio (zend-/ontvanginstallatie) of CD-speler

■ **Als de airbags worden geactiveerd**

- U kunt lichte schaafplekken, brandwonden, kneuzingen, e.d. oplopen als gevolg van de zeer hoge snelheid waarmee de airbags worden geactiveerd door hete gassen.
- Er is een luide knal hoorbaar en er komt wit poeder vrij.
- Gedurende enkele minuten na het activeren van de airbags kunnen de onderdelen van de airbagmodule (stuurwielnaaf, afdekkap airbag en ontstekingsmechanisme) evenals de voorstoelen, delen van de voor- en achterstijlen en de daklijstbekleding nog heet zijn. De airbag zelf kan ook heet zijn.
- De voorruit kan barsten.
- Het hybridesysteem wordt uitgezet en de brandstoftoevoer naar de motor wordt gestopt. (→blz. 122)
- Bij een eCall-abonnement verzendt het systeem in de volgende situaties automatisch een noodoproep naar het controlecentrum. De locatie van de auto wordt doorgegeven (zonder dat de toets SOS hoeft te worden ingedrukt) en een medewerker zal proberen om met de inzittenden te praten om de ernst van de situatie vast te stellen en te bepalen of hulp nodig is. Als de inzittenden niet in staat zijn om te communiceren, behandelt de medewerker de oproep automatisch als een noodgeval en schakelt hij of zij de noodzakelijke hulpdiensten in. (→blz. 97)
  - Een airbag is geactiveerd.
  - Een gordelspanner is geactiveerd.
  - De auto is betrokken bij een ernstige aanrijding van achteren.

■ **Voorwaarden voor activering van de airbags (airbags voor)**

- De airbags voor worden geactiveerd als een bepaalde drempelwaarde wordt overschreden (vergelijkbaar met een frontale aanrijding met een snelheid van ongeveer 20 - 30 km/h tegen een muur die niet kan bewegen of vervormen).

  Deze drempelsnelheid kan in de volgende situaties echter veel hoger liggen:
  - Wanneer de auto iets raakt dat kan bewegen en/of vervormen, zoals een geparkeerde auto of lantaarnpaal
  - Wanneer de auto betrokken raakt bij een ongeval waarbij de neus van de auto onder een vrachtwagen terechtkomt
- Afhankelijk van het type aanrijding worden mogelijk alleen de gordelspanners geactiveerd.

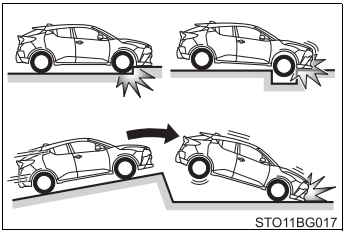
■ **Voorwaarden voor activering van de SRS-airbags (SRS side airbags en curtain airbags)**

- De side airbags en curtain airbags worden geactiveerd als een bepaalde drempelwaarde wordt overschreden (vergelijkbaar met ter plaatse van het passagierscompartiment aangereden worden met een snelheid van ongeveer 20 - 30 km/h door een ongeveer 1.500 kg wegend voertuig, komend vanuit een richting die haaks staat op de positie van de auto).
- Beide curtain airbags worden mogelijk ook geactiveerd bij een zware frontale aanrijding.

■ **Omstandigheden waarbij de airbags geactiveerd kunnen worden, anders dan bij een aanrijding**

De airbags voor en de curtain airbags kunnen ook geactiveerd worden bij zware stoten tegen de onderkant van de auto. Zie de afbeelding voor een aantal voorbeelden.

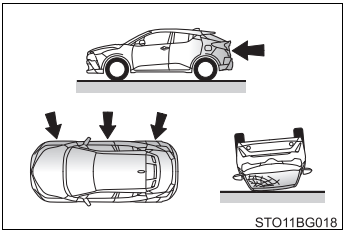
- Raken van een stoeprand of een ander hard voorwerp
- In of over een diepe kuil rijden
- Hard neerkomen


STO11BG017

■ **Soorten aanrijdingen waarbij de airbags soms niet geactiveerd worden (airbags voor)**

De airbags voor worden over het algemeen niet geactiveerd bij aanrijdingen van opzij of van achteren, als de auto over de kop slaat of bij een frontale aanrijding op lage snelheid. Maar wanneer een aanrijding voldoende voorwaartse deceleratie veroorzaakt, worden de airbags voor mogelijk geactiveerd.

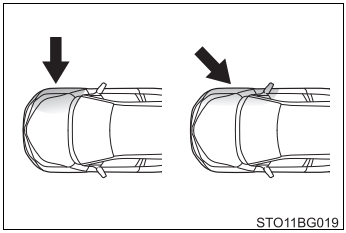
- Aanrijding van opzij
- Aanrijding van achteren
- Over de kop slaan


STO11BG018

Soorten aanrijdingen waarbij de side airbags en de curtain airbags mogelijk niet worden geactiveerd

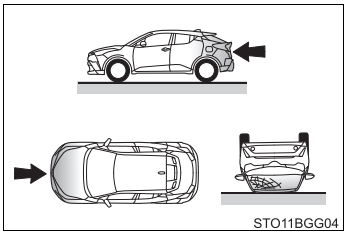
De side airbags en curtain airbags treden mogelijk niet in werking bij aanrijdingen van opzij onder een bepaalde hoek of bij aanrijdingen van opzij waarbij het passagierscompartiment niet wordt geraakt.

- Aanrijding van opzij waarbij het passagierscompartiment niet wordt geraakt
- Aanrijding van opzij onder een hoek



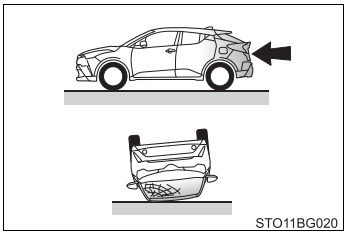
De side airbags treden over het algemeen niet in werking bij aanrijdingen van voren of van achteren, als de auto over de kop slaat of bij een aanrijding van opzij op lage snelheid.

- Aanrijding van voren
- Aanrijding van achteren
- Over de kop slaan



De curtain airbags treden over het algemeen niet in werking bij aanrijdingen van achteren, als de auto over de kop slaat of bij een aanrijding van opzij of bij een frontale aanrijding op lage snelheid.

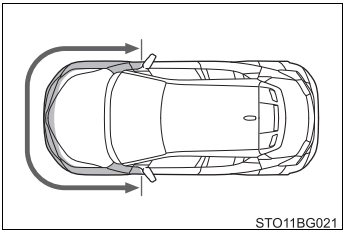
- Aanrijding van achteren
- Over de kop slaan



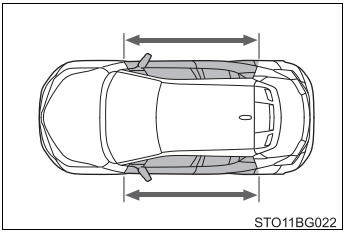
Wanneer moet u contact opnemen met een erkende Toyota-dealer of hersteller/ reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige

In de volgende gevallen zal controle en/of reparatie van de auto nodig zijn. Neem zo snel mogelijk contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

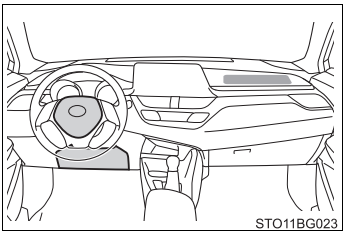
- Nadat een of meer airbags zijn geactiveerd.
- De voorzijde van de auto is beschadigd of vervormd of de auto was betrokken bij een ongeval dat niet van zodanige aard was dat de airbags vóór werden geactiveerd.


STO11BG021

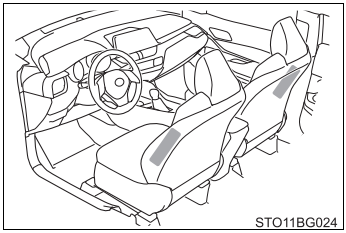
- Bij beschadiging of vervorming van een gedeelte van een portier of het omliggende gebied, wanneer er een gat in is gemaakt of bij een ongeval dat niet van zodanige aard was dat de side airbags en curtain airbags werden geactiveerd.


STO11BG022

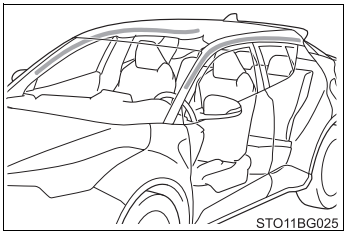
- Auto's zonder knie-airbag voor de bestuurder:
  Bij krassen, scheuren of andere beschadigingen in het middelste deel van het stuurwiel of het dashboard bij de voorpassagiersairbag.
  Auto's met knie-airbag bestuurder:
  Bij krassen, scheuren of andere beschadigingen aan het stuurwielkussen of het dashboard bij de voorpassagiersairbag of het onderste gedeelte van het instrumentenpaneel.


STO11BG023

- Bij krassen, scheuren of andere beschadigingen aan de zijkant van de leuning van een voorstoel met een side airbag.



- Bij krassen, scheuren of andere beschadigingen in het deel van de voor- en achterstijl en de daklijstbekleding met de curtain airbags.



Belangrijke voorzorgsmaatregelen in verband met uitlaatgassen

Uitlaatgassen bevatten stoffen die schadelijk zijn bij inademing.

⚠ WAARSCHUWING

Uitlaatgassen bevatten het schadelijke koolmonoxide (CO). Dit is een kleurloos en reukloos gas. Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Als u deze voorzorgsmaatregelen niet in acht neemt, kunnen er uitlaatgassen in de auto terechtkomen waardoor de bestuurder duizelig kan worden en een ongeval kan veroorzaken, of waardoor de gezondheid van de inzittenden ernstig kan worden geschaad.

■ **Belangrijke punten tijdens het rijden**

- Zorg ervoor dat de achterklep gesloten is.
- Als u uitlaatgassen ruikt in de auto, zelfs als de achterklep gesloten is, moet u de ruiten openzetten en de auto zo snel mogelijk laten nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Tijdens het parkeren**

- Als de auto zich in een slecht geventileerde omgeving of een afgesloten ruimte bevindt, zoals een garage, moet u het hybridesysteem uitschakelen.
- Laat bij stilstaande auto het hybridesysteem niet langdurig ingeschakeld.
  Als dat niet anders kan, parkeer de auto dan op een open plek en zorg ervoor dat er geen uitlaatgassen in het interieur terecht kunnen komen.
- Laat het hybridesysteem niet draaien op een plaats waar sneeuw de afvoer van de uitlaatgassen zou kunnen hinderen. Als sneeuw de afvoer van uitlaatgassen hindert wanneer het hybridesysteem in werking is, kunnen er uitlaatgassen in de auto terechtkomen.

■ **Uitlaatpijp**

Het uitlaatsysteem dient regelmatig te worden gecontroleerd. Laat uw auto nakijken en repareren door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige bij gaten of scheuren als gevolg van corrosie of beschadigingen aan verbindingsstukken, of bij een abnormaal geluid aan het uitlaatsysteem.

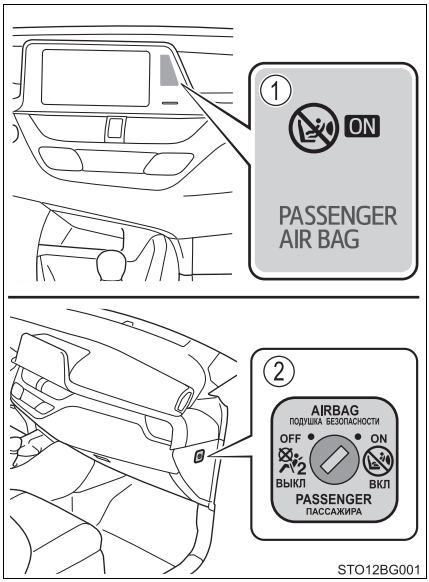
Aan/uit-schakelaar airbag*

Met dit systeem kan de voorpassagiersairbag worden uitgeschakeld. Schakel deze airbag alleen uit als er een baby- of kinderzitje op de voorpassagiersstoel wordt gebruikt.

① Controlelampje PASSENGER AIR BAG

De controlelampjes PASSENGER AIR BAG en ON gaan branden als het airbagsysteem is ingeschakeld en gaan na ongeveer 60 seconden uit (alleen als het contact AAN staat).

② Aan/uit-schakelaar airbag

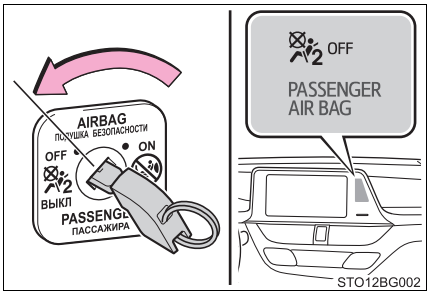


*: Indien aanwezig

Airbags voor voorpassagier uitschakelen

Steek de mechanische sleutel in de slotcilinder en zet de slotcilinder in stand OFF.

Het controlelampje OFF gaat branden (alleen als het contact AAN staat).



Informatie over controlelampje PASSENGER AIR BAG

Als een van de onderstaande problemen optreedt, is er mogelijk een storing in het systeem aanwezig. Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

- Het controlelampje OFF gaat niet branden als de aan/uit-schakelaar van de airbag in stand OFF wordt gezet.
- Het controlelampje reageert niet wanneer de aan/uit-schakelaar van de airbag van ON naar OFF wordt gezet.

WAARSCHUWING

Als er een baby- of kinderzitje wordt geplaatst

Plaats vanwege veiligheidsredenen het baby- of kinderzitje altijd op een achterstoel. Als de achterstoel niet kan worden gebruikt, mag de voorstoel worden gebruikt zo lang de aan/uit-schakelaar van de airbag in stand OFF wordt gezet.
Als de aan/uit-schakelaar van de airbag in stand ON blijft staan, kan de kracht die met het activeren (opblazen) van de airbag gepaard gaat, ernstig letsel veroorzaken.

Als er geen baby- of kinderzitje op de voorpassagiersstoel is geplaatst

Controleer of de aan/uit-schakelaar van de airbag in stand ON staat.
Als de schakelaar in stand OFF staat, zal de airbag in geval van een ongeval niet worden geactiveerd, waardoor ernstig letsel kan ontstaan.

Rijden met kinderen in de auto

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht als er kinderen in de auto aanwezig zijn.
Gebruik een passend baby- of kinderzitje tot het kind groot genoeg is om de veiligheidsgordel van de auto op de juiste wijze te dragen.

- U wordt aangeraden om kinderen op de achterstoelen te vervoeren om te voorkomen dat ze per ongeluk tegen onderdelen aankomen, zoals de selectiehendel, de ruitenwisserschakelaar, enz.
- Gebruik het kinderslot van het achterportier of de blokkeerschakelaar van de ruitbediening om te voorkomen dat kinderen het portier openen tijdens het rijden of per ongeluk de elektrisch bedienbare ruit bedienen. (→blz. 193, 273)
- Laat kleine kinderen geen onderdelen bedienen waarbij lichaamsdelen vast kunnen komen te zitten of bekneld kunnen raken, zoals de elektrisch bedienbare ruiten, de motorkap, de achterklep en de stoelen.

⚠ WAARSCHUWING

Laat kinderen nooit alleen in de auto achter en laat ze nooit met de sleutel spelen.

Kinderen zullen wellicht proberen de auto te starten of de neutraalstand in te schakelen. Daarnaast kunnen kinderen letsel oplopen als ze met de zijruiten of andere systemen in de auto spelen. Verder kan de temperatuur in de auto zo hoog oplopen of zo ver dalen dat dat kinderen fataal kan worden.

Baby- en kinderzitjes

Voordat u een baby- of kinderzitje in de auto plaatst, zijn er voorzorgsmaatregelen die u in acht moet nemen, verschillende soorten baby- en kinderzitjes en verschillende plaatsingsmethoden, enz. Deze staan beschreven in deze handleiding.

- Gebruik een baby- of kinderzitje wanneer er een klein kind in de auto meerijdt dat nog niet op de juiste wijze gebruik kan maken van een veiligheidsgordel. Plaats voor de veiligheid van het kind het baby- of kinderzitje op een achterstoel. Zorg ervoor dat u de plaatsingsmethode opvolgt die in de handleiding van het baby- of kinderzitje staat.
- Wij raden het gebruik van een origineel baby- of kinderzitje van Toyota aan, aangezien dit in het gebruik veiliger is in deze auto. De originele baby- of kinderzitjes van Toyota zijn speciaal gemaakt voor auto's van Toyota. U kunt ze kopen bij een Toyota-dealer.

Inhoudsopgave

Punten om rekening mee te houden ..... blz. 60
Bij gebruik van een baby- of kinderzitje ..... blz. 62
Geschiktheid baby- en kinderzitjes voor elke zitpositie (behalve Réunion en Latijns-Amerikaanse landen*) ..... blz. 66
Geschiktheid baby- en kinderzitjes voor elke zitpositie (Réunion) ..... blz. 75
Geschiktheid baby- en kinderzitjes voor elke zitpositie (Latijns-Amerikaanse landen*) ..... blz. 82
Plaatsingsmethode baby- of kinderzitje ..... blz. 90
- Vastgezet met een veiligheidsgordel ..... blz. 91
- Vastgezet met een onderste ISOfix-bevestigingspunt ..... blz. 93
- Met een bevestigingspunt voor de bovenste gordel ..... blz. 95

*: Guadeloupe, Martinique en Frans-Guyana

Punten om rekening mee te houden

- Geef prioriteit aan de waarschuwingen en neem deze in acht. Houd u daarnaast ook aan de wetgeving en voorschriften met betrekking tot baby- en kinderzitjes.
- Gebruik een baby- of kinderzitje tot het kind groot genoeg is om de standaard gemonteerde veiligheidsgordel op de juiste wijze te gebruiken.
- Kies een baby- of kinderzitje dat past bij de leeftijd en de lengte van het kind.
- Let erop dat niet alle baby- of kinderzitjes in alle auto's kunnen worden gemonteerd.
  Controleer, voordat u een baby- of kinderzitje koopt of gebruikt, of het zitje geschikt is voor de stoelposities. (→blz. 66, 75, 82)

⚠ WAARSCHUWING

■ Wanneer er een kind in de auto meerijdt

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

- Voor de meest effectieve bescherming van een kind tijdens een ongeval of bij hard remmen moet een kind goed vastzitten, met een veiligheidsgordel of een baby- of kinderzitje dat op de juiste wijze is geplaatst. Raadpleeg voor informatie over het plaatsen de bij het baby- of kinderzitje bijgesloten handleiding. In deze handleiding vindt u algemene aanwijzingen met betrekking tot het plaatsen.
- Toyota adviseert met klem gebruik te maken van een geschikt zitje dat past bij het gewicht en de lengte van het kind en dat op de achterstoel is geplaatst. In ongevallenstatistieken is aangetoond dat kinderen minder verwondingen oplopen als zij op de achterstoelen op de juiste wijze vastzitten dan als zij op de voorstoel zitten.
- Het vasthouden van een kind in de armen is geen vervanging voor een baby- of kinderzitje. Bij een ongeval kan een kind dan de voorruit raken of klem komen te zitten tussen degene die het kind vasthoudt en delen van het interieur.

WAARSCHUWING

Behandelen van baby- en kinderzitjes

Als het baby- of kinderzitje niet goed wordt vastgezet, kan het kind of een andere passagier bij plotseling remmen, een uitwijkmanoeuvre of een aanrijding ernstig letsel oplopen.

- Als de auto een hevige impact te verduren krijgt, bijvoorbeeld als gevolg van een ongeval, kan er schade ontstaan aan het baby- of kinderzitje die niet direct zichtbaar is. Gebruik het baby- of kinderzitje in dergelijke gevallen niet meer.
- Afhankelijk van het baby- of kinderzitje kan het zijn dat dit moeilijk of onmogelijk kan worden geplaatst. Controleer in dergelijke gevallen of het baby- of kinderzitje geschikt is voor plaatsing in de auto. (→blz. 66, 75, 82) Houdt u zich bij het plaatsen en gebruik aan de voorschriften voor het vastzetten van het zitje in deze handleiding en de handleiding van het baby- of kinderzitje. Lees deze voorschriften zorgvuldig.
- Laat het zitje goed vastzitten op de stoel, zelfs als het niet wordt gebruikt. Plaats het baby- of kinderzitje niet los in het passagierscompartiment.
- Als het zitje moet worden losgemaakt, verwijder het dan uit de auto of berg het veilig op in de bagageruimte.

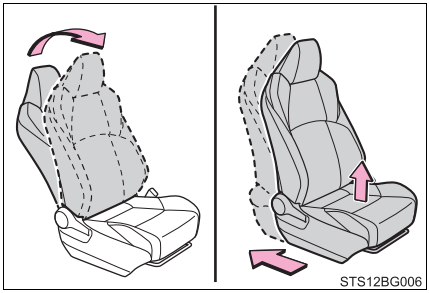
Bij gebruik van een baby- of kinderzitje

■ Als er een baby- of kinderzitje wordt geplaatst op de voorpassagiersstoel

Plaats voor de veiligheid van het kind een baby- of kinderzitje op een achterstoel. Als het plaatsen van een zitje op de voorpassagiersstoel onvermijdelijk is, stel dan de stoel als volgt af en plaats het baby- of kinderzitje.

- Zet de rugleuning zo veel mogelijk rechtop.

  Indien er bij het plaatsen van een in de rijrichting geplaatst kinderzitje een opening aanwezig is tussen het kinderzitje en de rugleuning, stel de rugleuning dan af totdat het zitje en de rugleuning goed contact maken.



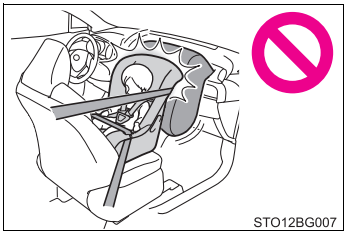
- Zet de stoel zo ver mogelijk naar achteren.
- Als de hoogte van de passagiersstoel kan worden versteld, dan moet deze in de hoogste positie staan.
- Verwijder indien mogelijk de hoofdsteun indien deze de werking van het baby- of kinderzitje hindert. Zet anders de hoofdsteun in de hoogste stand.

⚠ WAARSCHUWING

■ Bij gebruik van een baby- of kinderzitje

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

- Auto's zonder aan/uit-schakelaar voor de airbag:
  Gebruik nooit een tegen de rijrichting in geplaatst zitje op de voorpassagiersstoel. Bij een ongeval kan het kind ernstig letsel oplopen door de kracht waarmee de voorpassagiersairbag wordt geactiveerd.

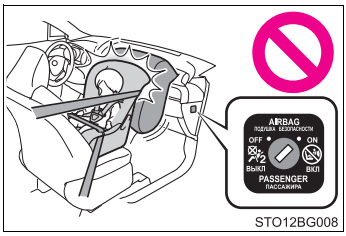


WAARSCHUWING

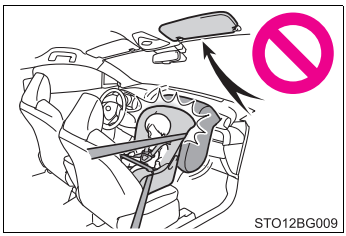
Bij gebruik van een baby- of kinderzitje

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

- Auto's met aan/uit-schakelaar airbag:
  Plaats nooit een tegen de rijrichting in geplaatst baby- of kinderzitje op de voorpassagiersstoel als de aan/uit-schakelaar voor de airbag in stand ON staat. (→blz. 55)
  Bij een ongeval kan het kind ernstig letsel oplopen door de kracht waarmee de voorpassagiersairbag wordt geactiveerd.



- Een waarschuwingslabel op de zonneklep aan passagierszijde geeft aan dat het niet is toegestaan om een tegen de rijrichting in geplaatst baby- of kinderzitje op de voorpassagiersstoel te plaatsen.
  In onderstaande afbeelding is het label in detail te zien.

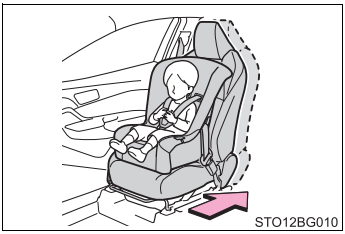




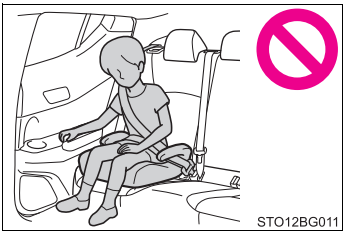
WAARSCHUWING

Bij gebruik van een baby- of kinderzitje

- Plaats een in de rijrichting geplaatst baby- of kinderzitje alleen op de voorstoel als het niet anders kan. Als er een zitje waarin het kind met het gezicht in de rijrichting zit op de voorpassagiersstoel wordt geplaatst, moet de stoel zo ver mogelijk naar achteren worden geschoven. Als dat niet gedaan wordt, kan er ernstig letsel ontstaan als de airbags geactiveerd worden.


STO12BG010

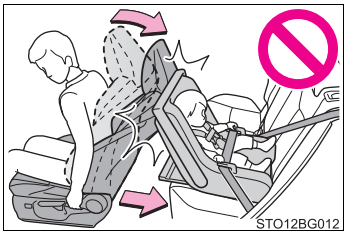
- Laat een kind niet met het hoofd of een ander lichaamsdeel tegen het portier leunen of tegen dat deel van de stoel, de voor- of achterstijlen of de dakzijrails leunen waarin de side airbags of de curtain airbags zijn ondergebracht, ook niet als het kind in een baby- of kinderzitje zit. Anders kan het kind ernstig letsel oplopen als bij een aanrijding de side airbags of de curtain airbags worden geactiveerd.


STO12BG011

WAARSCHUWING

Bij gebruik van een baby- of kinderzitje

- Controleer als er een zitkussen geplaatst is altijd of de schoudergordel over het midden van de schouder van het kind loopt. De gordel mag niet langs de nek van het kind lopen, maar mag ook niet van de schouder van het kind vallen.
- Gebruik een baby- of kinderzitje dat past bij de leeftijd en de grootte van het kind en plaats dit op de achterstoel.
- Als het kinderzitje niet goed gemonteerd kan worden omdat de bestuurdersstoel in de weg zit, moet het kinderzitje rechts achterin (auto's met linkse besturing) of links achterin (auto's met rechtse besturing) worden gemonteerd. (→blz. 74, 81, 89)



Geschiktheid baby- en kinderzitjes voor elke zitpositie (behalve Réunion en Latijns-Amerikaanse landen*)

*: Guadeloupe, Martinique en Frans-Guyana

■ Geschiktheid baby- en kinderzitjes voor elke zitpositie

De geschiktheid voor elke zitpositie bij een baby- of kinderzitje (→blz. 68) geeft met symbolen aan welke typen baby- of kinderzitjes kunnen worden gebruikt en de mogelijke zitposities bij het plaatsen.
Ook kunt u het aanbevolen baby- of kinderzitje dat geschikt is voor uw kind selecteren.
Controleer anders [Tabel m.b.t. geschiktheid en aanbevolen baby- en kinderzitjes] voor de aanbevolen baby- of kinderzitjes. (→blz. 73)
Controleer het geselecteerde baby- of kinderzitje en het volgende [Voordat u de geschiktheid van elke zitpositie bij een baby- of kinderzitje controleert].

■ Voordat u de geschiktheid van elke zitpositie bij een baby- of kinderzitje controleert

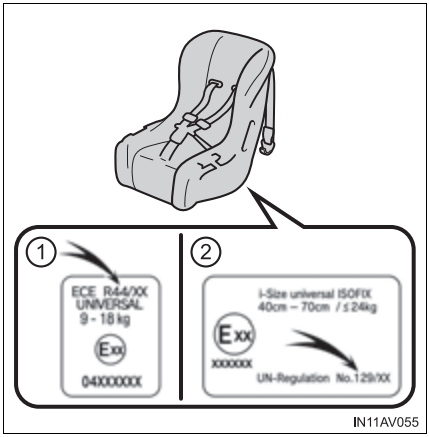
1 Controleren van de normen voor baby- en kinderzitjes.

Gebruik een baby- of kinderzitje dat voldoet aan de VN ECE R44*1 of VN (ECE) R129*1, 2-norm.

Het onderstaande erkende keurmerk staat op de baby- en kinderzitjes.

Controleer of het baby- of kinderzitje is voorzien van het juiste keurmerk.

Voorbeeld van het weergegeven nummer van het voorschrift



IN11AV055

① Typegoedkeuringsmerk VN ECE R44*3

De gewichtsklasse van kinderen die in aanmerking komen voor een zitje met het typegoedkeuringsmerk VN ECE R44 wordt weergegeven.

② Typegoedkeuringsmerk VN ECE R129*3

De lengtecategorie en gewichtsklasse van kinderen die in aanmerking komen voor een zitje met het typegoedkeuringsmerk VN ECE R129 worden weergegeven.

*1: VN ECE R44 en VN ECE R129 zijn voorschriften van de VN voor baby- en kinderzitjes.

*2: De in de tabel genoemde baby- en kinderzitjes zijn mogelijk niet verkrijgbaar buiten de EU.

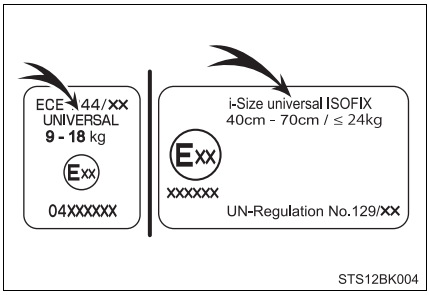
*3: Het weergegeven keurmerk kan per product verschillend zijn.

2 Controleren van de categorie van het baby- of kinderzitje.

Controleer het typegoedkeuringsmerk van het baby- of kinderzitje om te zien voor welke van de onderstaande categorieën het zitje geschikt is.

Indien u twijfelt, controleer dan de gebruikershandleiding van het baby- of kinderzitje of neem contact op met de verkoper van het zitje.

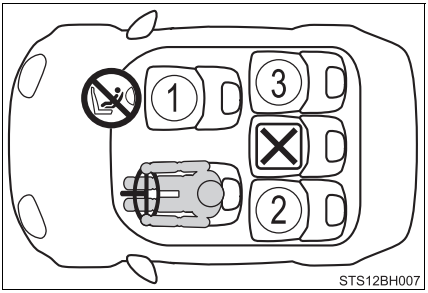
- “universeel”
- “semi-universeel”
- “beperkt”
- “voertuigspecifiek”



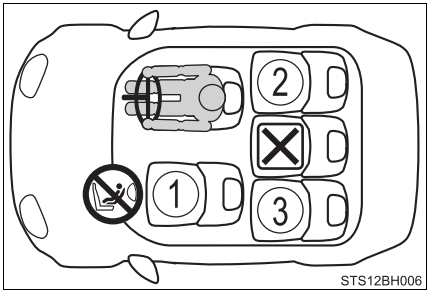
STS12BK004

■ Geschiktheid van elke zitpositie bij een baby- of kinderzitje

▶ Auto's met linkse besturing



▶ Auto's met rechtse besturing



*1, 2, 3	*4
1	U L
*3 2	U L
*3 3	U L



Geschikt voor een “universeel” baby- of kinderzitje vastgezet met een veiligheidsgordel.



Geschikt voor een baby- of kinderzitje dat is vermeld in de tabel m.b.t. geschiktheid en aanbevolen baby- en kinderzitjes (→blz. 73).



Geschikt voor i-Size- en ISOfix-baby- of kinderzitjes.



Met een bevestigingspunt voor de bovenste gordel.



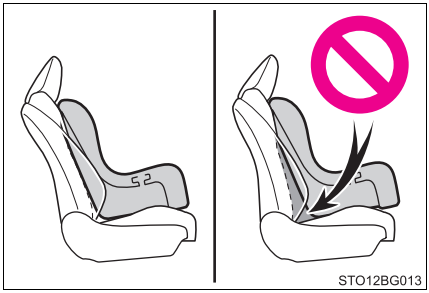
Niet geschikt voor baby- of kinderzitjes.



Auto's zonder aan/uit-schakelaar airbag:
Gebruik nooit een tegen de rijrichting in geplaatst zitje op de voorpassagiersstoel.
Auto's met aan/uit-schakelaar airbag:
Gebruik nooit een tegen de rijrichting in geplaatst baby- of kinderzitje op de voorpassagiersstoel als de aan/uit-schakelaar voor de airbag in stand ON staat.

*1: Schuif de voorstoel helemaal naar achteren. Als de hoogte van de passagiersstoel kan worden versteld, dan moet deze in de hoogste positie staan.

*2: Zet de rugleuning zo veel mogelijk rechtop.
Indien er bij het plaatsen van een in de rijrichting geplaatst kinderzitje een opening aanwezig is tussen het kinderzitje en de rugleuning, stel de rugleuning dan af totdat het zitje en de rugleuning goed contact maken.



*3: Verwijder indien mogelijk de hoofdsteun indien deze de werking van het baby- of kinderzitje hindert.
Zet anders de hoofdsteun in de hoogste stand.

*4: Auto's zonder aan/uit-schakelaar airbag:
Gebruik alleen een in de rijrichting geplaatst baby- of kinderzitje.
Auto's met aan/uit-schakelaar airbag:
Gebruik alleen een in de rijrichting geplaatst baby- of kinderzitje als de aan/uit-schakelaar voor de airbag in stand ON staat.

■ Meer informatie over het plaatsen van baby- en kinderzitjes

Zitpositie					
Stoelpositienummer	①			②	③
	Zonder aan/uit-schakelaar airbag	Met aan/uit-schakelaar airbag			
		ON	OFF		
Zitpositie geschikt voor universeel zitje vastgezet met gordel (Ja/Nee)	Ja Alleen in de rijrichting	Ja Alleen in de rijrichting	Ja	Ja	Ja
Zitpositie i-Size (Ja/Nee)	Nee	Nee	Nee	Ja	Ja
Zitpositie geschikt voor zijwaarts geplaatst zitje (L1/L2/Nee)	Nee	Nee	Nee	Nee	Nee
Geschikte bevestiging voor tegen de rijrichting in geplaatst zitje (R1/R2X/R2/R3/Nee)	Nee	Nee	Nee	R1, R2X, R2	R1, R2X, R2
Geschikte bevestiging voor in de rijrichting geplaatst zitje (F2X/F2/F3/Nee)	Nee	Nee	Nee	F2X, F2, F3	F2X, F2, F3
Geschikte bevestiging voor zitkussen (B2/B3/Nee)	Nee	Nee	Nee	B2, B3	B2, B3

ISOfix-baby- of kinderzitjes worden onderverdeeld in verschillende “bevestigingen”. Het baby- of kinderzitje kan worden gebruikt voor de zitposities voor de in de bovenstaande tabel genoemde “bevestigingen”. Raadpleeg de onderstaande tabel voor het soort “bevestiging”.
Als uw baby- of kinderzitje geen soort “bevestiging” heeft (of wanneer u de informatie niet in de onderstaande tabel kunt vinden), raadpleeg dan de “voertuiglijst” van het baby- of kinderzitje voor informatie over de geschiktheid of informeer bij de verkoper van uw kinderzitje.

Bevestiging	Beschrijving
F3	In de rijrichting geplaatst baby- of kinderzitje, volledige hoogte
F2	In de rijrichting geplaatst baby- of kinderzitje, verlaagd
F2X	In de rijrichting geplaatst baby- of kinderzitje, verlaagd
R3	Tegen de rijrichting in geplaatst baby- of kinderzitje, volledig formaat
R2	Tegen de rijrichting in geplaatst baby- of kinderzitje, kleiner formaat
R2X	Tegen de rijrichting in geplaatst baby- of kinderzitje, kleiner formaat
R1	Tegen de rijrichting in geplaatst babyzitje
L1	Naar links gericht babyzitje (reiswieg)
L2	Naar rechts gericht babyzitje (reiswieg)
B2	Zitkussen
B3	Zitkussen

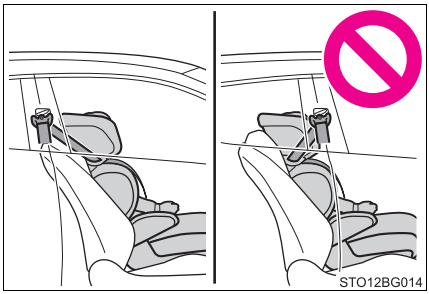
■ Tabel m.b.t. geschiktheid en aanbevolen baby- en kinderzitjes

Gewichtsgroepen	Aanbevolen baby- of kinderzitje	Zitpositie				
		①			②	③
		Zonder aan/uit-schakelaar airbag	Met aan/uit-schakelaar airbag			
			ON	OFF		
0, 0+ Minder dan 13 kg	G0+, BABY SAFE PLUS (Ja/Nee)	Nee	Nee	Ja	Ja	Ja
	G0+ BABY SAFE PLUS met VEILIGHEIDSGORDELBEVESTIGING, BASE PLATFORM (Ja/Nee)	Nee	Nee	Ja	Ja	Ja
I 9 - 18 kg	DUO PLUS (Ja/Nee)	Ja Uitsluitend vastgezet-ten met gordel	Ja Uitsluitend vastgezet-ten met gordel	Ja Uitsluitend vastgezet-ten met gordel	Ja	Ja
II, III 15 - 36 kg	KIDFIX XP SICT (Ja/Nee)	Ja Uitsluitend vastgezet-ten met gordel	Ja Uitsluitend vastgezet-ten met gordel	Ja Uitsluitend vastgezet-ten met gordel	Ja	Ja
	MAXI PLUS (Ja/Nee)	Ja Uitsluitend vastgezet-ten met gordel	Ja Uitsluitend vastgezet-ten met gordel	Ja Uitsluitend vastgezet-ten met gordel	Ja	Ja

De in de tabel genoemde baby- en kinderzitjes zijn mogelijk niet verkrijgbaar buiten de EU.

Bij het vastzetten van sommige typen baby- of kinderzitjes op de achterstoel kunnen de veiligheidsgordels op de plaatsen naast het zitje mogelijk niet goed worden gebruikt en komen ze mogelijk in aanraking met het zitje. Ook kan de werking van de veiligheidsgordel negatief worden beïnvloed. Draag uw veiligheidsgordel goed aansluitend over uw schouder en laag over uw heupen. Wanneer dit niet het geval is of wanneer hij in aanraking komt met het zitje, ga dan ergens anders zitten. Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

- Verstel bij het plaatsen van een baby- of kinderzitje op de achterstoelen de voorstoel zodanig dat deze niet in aanraking komt met het kind of het baby- of kinderzitje.
- Indien bij het plaatsen van een kinderzitje met steunvoet de rugleuning in de weg zit wanneer u het zitje op de steunvoet wilt bevestigen, zet dan de rugleuning naar achteren tot er voldoende ruimte is.
- Als het schouderbevestigingspunt van de veiligheidsgordel zich vóór de gordelgeleider van het kinderzitje bevindt, verplaatst u de zitting naar voren.



- Indien bij het plaatsen van een zitkussen het kind in het baby- of kinderzitje erg rechtop zit, zet u de rugleuning in een comfortabelere stand. En als het schouderbevestigingspunt van de veiligheidsgordel zich vóór de gordelgeleider van het kinderzitje bevindt, verplaatst u de zitting naar voren.

Geschiktheid baby- en kinderzitjes voor elke zitpositie (Réunion)

■ Geschiktheid baby- en kinderzitjes voor elke zitpositie

De geschiktheid voor elke zitpositie bij een baby- of kinderzitje (→blz. 77) geeft met symbolen aan welke typen baby- of kinderzitjes kunnen worden gebruikt en de mogelijke zitposities bij het plaatsen. Controleer het geselecteerde baby- of kinderzitje en het volgende [Voordat u de geschiktheid van elke zitpositie bij een baby- of kinderzitje controleert].

■ Voordat u de geschiktheid van elke zitpositie bij een baby- of kinderzitje controleert

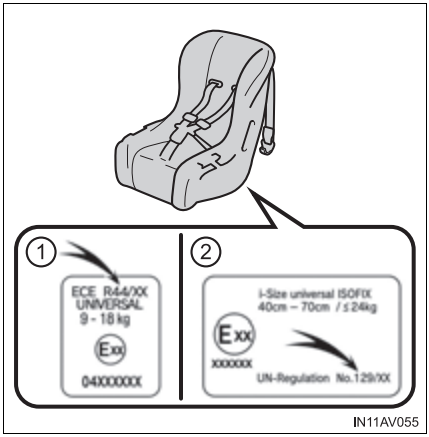
1 Controleren van de normen voor baby- en kinderzitjes.

Gebruik een baby- of kinderzitje dat voldoet aan de VN ECE R44*1 of VN (ECE) R129*1, 2-norm.

Het onderstaande erkende keurmerk staat op de baby- en kinderzitjes.

Controleer of het baby- of kinderzitje is voorzien van het juiste keurmerk.

Voorbeeld van het weergegeven nummer van het voorschrift



IN11AV055

① Typegoedkeuringsmerk VN ECE R44*3
De gewichtsklasse van kinderen die in aanmerking komen voor een zitje met het typegoedkeuringsmerk VN ECE R44 wordt weergegeven.

② Typegoedkeuringsmerk VN ECE R129*3
De lengtecategorie en gewichtsklasse van kinderen die in aanmerking komen voor een zitje met het typegoedkeuringsmerk VN ECE R129 worden weergegeven.

*1: VN ECE R44 en VN ECE R129 zijn voorschriften van de VN voor baby- en kinderzitjes.

*2: De in de tabel genoemde baby- en kinderzitjes zijn mogelijk niet verkrijgbaar buiten de EU.

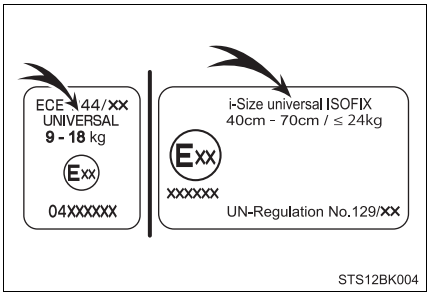
*3: Het weergegeven keurmerk kan per product verschillend zijn.

2 Controleren van de categorie van het baby- of kinderzitje.

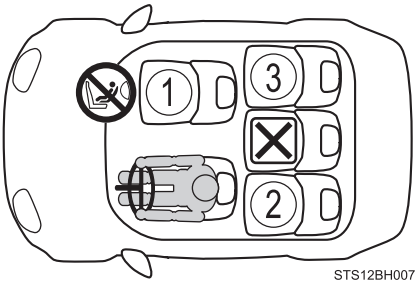
Controleer het typegoedkeuringsmerk van het baby- of kinderzitje om te zien voor welke van de onderstaande categorieën het zitje geschikt is.

Indien u twijfelt, controleer dan de gebruikershandleiding van het baby- of kinderzitje of neem contact op met de verkoper van het zitje.

- “universeel”
- “semi-universeel”
- “beperkt”
- “voertuigspecifiek”



■ Geschiktheid van elke zitpositie bij een baby- of kinderzitje



*1, 2, 3 1	*4 U
*3 2	U
*3 3	U

U Geschikt voor een “universeel” baby- of kinderzitje vastgezet met een veiligheidsgordel.

Geschikt voor i-Size- en ISOfix-baby- of kinderzitjes.

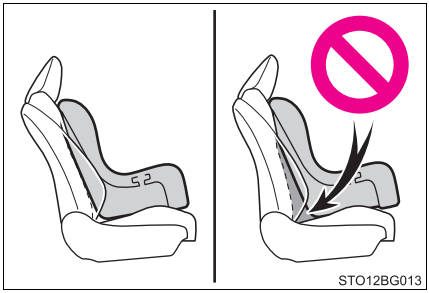
Met een bevestigingspunt voor de bovenste gordel.

Niet geschikt voor baby- of kinderzitjes.

Gebruik nooit een tegen de rijrichting in geplaatst baby- of kinderzitje op de voorpassagiersstoel.

*1: Schuif de voorstoel helemaal naar achteren. Als de hoogte van de passagiersstoel kan worden versteld, dan moet deze in de hoogste positie staan.

*2: Zet de rugleuning zo veel mogelijk rechtop.
Indien er bij het plaatsen van een in de rijrichting geplaatst kinderzitje een opening aanwezig is tussen het kinderzitje en de rugleuning, stel de rugleuning dan af totdat het zitje en de rugleuning goed contact maken.



*3: Verwijder indien mogelijk de hoofdsteun indien deze de werking van het baby- of kinderzitje hindert.
Zet anders de hoofdsteun in de hoogste stand.

*4: Gebruik alleen een in de rijrichting geplaatst baby- of kinderzitje.

■ Meer informatie over het plaatsen van baby- en kinderzitjes

Zitpositie			
Stoelpositienummer	①	②	③
Zitpositie geschikt voor universeel zitje vastgezet met gordel (Ja/Nee)	Ja Alleen in de rijrichting	Ja	Ja
Zitpositie i-Size (Ja/Nee)	Nee	Ja	Ja
Zitpositie geschikt voor zijwaarts geplaatst zitje (L1/L2/Nee)	Nee	Nee	Nee
Geschikte bevestiging voor tegen de rijrichting in geplaatst zitje (R1/R2X/R2/R3/Nee)	Nee	R1, R2X, R2	R1, R2X, R2
Geschikte bevestiging voor in de rijrichting geplaatst zitje (F2X/F2/F3/Nee)	Nee	F2X, F2, F3	F2X, F2, F3
Geschikte bevestiging voor zitkussen (B2/B3/Nee)	Nee	B2, B3	B2, B3

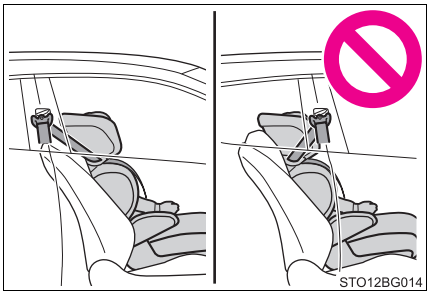
ISOfix-baby- of kinderzitjes worden onderverdeeld in verschillende “bevestigingen”. Het baby- of kinderzitje kan worden gebruikt voor de zitposities voor de in de bovenstaande tabel genoemde “bevestigingen”. Raadpleeg de onderstaande tabel voor het soort “bevestiging”.

Als uw baby- of kinderzitje geen soort “bevestiging” heeft (of wanneer u de informatie niet in de onderstaande tabel kunt vinden), raadpleeg dan de “voertuiglijst” van het baby- of kinderzitje voor informatie over de geschiktheid of informeer bij de verkoper van uw kinderzitje.

Bevestiging	Beschrijving
F3	In de rijrichting geplaatst baby- of kinderzitje, volledige hoogte
F2	In de rijrichting geplaatst baby- of kinderzitje, verlaagd
F2X	In de rijrichting geplaatst baby- of kinderzitje, verlaagd
R3	Tegen de rijrichting in geplaatst baby- of kinderzitje, volledig formaat
R2	Tegen de rijrichting in geplaatst baby- of kinderzitje, kleiner formaat
R2X	Tegen de rijrichting in geplaatst baby- of kinderzitje, kleiner formaat
R1	Tegen de rijrichting in geplaatst babyzitje
L1	Naar links gericht babyzitje (reiswieg)
L2	Naar rechts gericht babyzitje (reiswieg)
B2	Zitkussen
B3	Zitkussen

Bij het vastzetten van sommige typen baby- of kinderzitjes op de achterstoel kunnen de veiligheidsgordels op de plaatsen naast het zitje mogelijk niet goed worden gebruikt en komen ze mogelijk in aanraking met het zitje. Ook kan de werking van de veiligheidsgordel negatief worden beïnvloed. Draag uw veiligheidsgordel goed aansluitend over uw schouder en laag over uw heupen. Wanneer dit niet het geval is of wanneer hij in aanraking komt met het zitje, ga dan ergens anders zitten.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

- Verstel bij het plaatsen van een baby- of kinderzitje op de achterstoelen de voorstoel zodanig dat deze niet in aanraking komt met het kind of het baby- of kinderzitje.
- Indien bij het plaatsen van een kinderzitje met steunvoet de rugleuning in de weg zit wanneer u het zitje op de steunvoet wilt bevestigen, zet dan de rugleuning naar achteren tot er voldoende ruimte is.
- Als het schouderbevestigingspunt van de veiligheidsgordel zich vóór de gordelgeleider van het kinderzitje bevindt, verplaatst u de zitting naar voren.



- Indien bij het plaatsen van een zitkussen het kind in het baby- of kinderzitje erg rechtop zit, zet u de rugleuning in een comfortabelere stand. En als het schouderbevestigingspunt van de veiligheidsgordel zich vóór de gordelgeleider van het kinderzitje bevindt, verplaatst u de zitting naar voren.

Geschiktheid baby- en kinderzitjes voor elke zitpositie (Latijns-Amerikaanse landen*)

*: Guadeloupe, Martinique en Frans-Guyana

■ Geschiktheid baby- en kinderzitjes voor elke zitpositie

De geschiktheid voor elke zitpositie bij een baby- of kinderzitje (→blz. 84) geeft met symbolen aan welke typen baby- of kinderzitjes kunnen worden gebruikt en de mogelijke zitposities bij het plaatsen.
Ook kunt u het aanbevolen baby- of kinderzitje dat geschikt is voor uw kind selecteren.
Controleer anders [Tabel m.b.t. geschiktheid en aanbevolen baby- en kinderzitjes] voor de aanbevolen baby- of kinderzitjes. (→blz. 88)
Controleer het geselecteerde baby- of kinderzitje en het volgende [Voordat u de geschiktheid van elke zitpositie bij een baby- of kinderzitje controleert].

■ Voordat u de geschiktheid van elke zitpositie bij een baby- of kinderzitje controleert

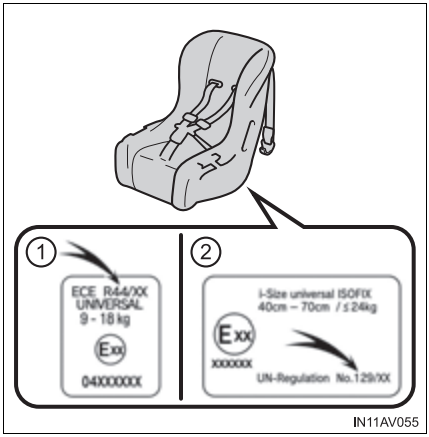
1 Controleren van de normen voor baby- en kinderzitjes.

Gebruik een baby- of kinderzitje dat voldoet aan de VN ECE R44*1 of VN (ECE) R129*1, 2-norm.

Het onderstaande erkende keurmerk staat op de baby- en kinderzitjes.

Controleer of het baby- of kinderzitje is voorzien van het juiste keurmerk.

Voorbeeld van het weergegeven nummer van het voorschrift



IN11AV055

① Typegoedkeuringsmerk VN ECE R44*3

De gewichtsklasse van kinderen die in aanmerking komen voor een zitje met het typegoedkeuringsmerk VN ECE R44 wordt weergegeven.

② Typegoedkeuringsmerk VN ECE R129*3

De lengtecategorie en gewichtsklasse van kinderen die in aanmerking komen voor een zitje met het typegoedkeuringsmerk VN ECE R129 worden weergegeven.

*1: VN ECE R44 en VN ECE R129 zijn voorschriften van de VN voor baby- en kinderzitjes.

*2: De in de tabel genoemde baby- en kinderzitjes zijn mogelijk niet verkrijgbaar buiten de EU.

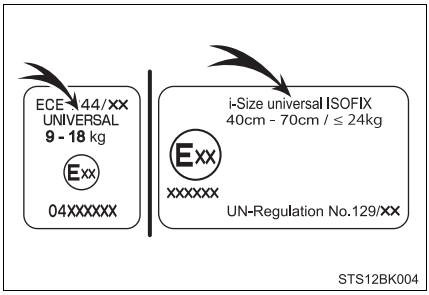
*3: Het weergegeven keurmerk kan per product verschillend zijn.

2 Controleren van de categorie van het baby- of kinderzitje.

Controleer het typegoedkeuringsmerk van het baby- of kinderzitje om te zien voor welke van de onderstaande categorieën het zitje geschikt is.

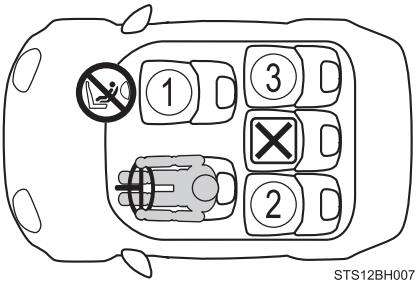
Indien u twijfelt, controleer dan de gebruikershandleiding van het baby- of kinderzitje of neem contact op met de verkoper van het zitje.

- “universeel”
- “semi-universeel”
- “beperkt”
- “voertuigspecifiek”



STS12BK004

■ Geschiktheid van elke zitpositie bij een baby- of kinderzitje



*1, 2, 3 1	*4 U
*3 2	U L
*3 3	U L

U Geschikt voor een “universeel” baby- of kinderzitje vastgezet met een veiligheidsgordel.

L Geschikt voor een baby- of kinderzitje dat is vermeld in de tabel m.b.t. geschiktheid en aanbevolen baby- en kinderzitjes (→blz. 88).

Geschikt voor i-Size- en ISOfix-baby- of kinderzitjes.

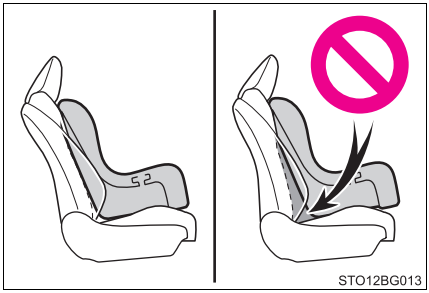
Met een bevestigingspunt voor de bovenste gordel.

Niet geschikt voor baby- of kinderzitjes.

Gebruik nooit een tegen de rijrichting in geplaatst baby- of kinderzitje op de voorpassagiersstoel als de aan/uit-schakelaar voor de airbag in stand ON staat.

*1: Schuif de voorstoel helemaal naar achteren. Als de hoogte van de passagiersstoel kan worden versteld, dan moet deze in de hoogste positie staan.

*2: Zet de rugleuning zo veel mogelijk rechtop.
Indien er bij het plaatsen van een in de rijrichting geplaatst kinderzitje een opening aanwezig is tussen het kinderzitje en de rugleuning, stel de rugleuning dan af totdat het zitje en de rugleuning goed contact maken.



*3: Verwijder indien mogelijk de hoofdsteun indien deze de werking van het baby- of kinderzitje hindert.
Zet anders de hoofdsteun in de hoogste stand.

*4: Gebruik alleen een in de rijrichting geplaatst baby- of kinderzitje als de aan/uitschakelaar voor de airbag in stand ON staat.

■ Meer informatie over het plaatsen van baby- en kinderzitjes

Zitpositie				
Stoelpositienummer	①		②	③
	Aan/uit-schakelaar airbag			
	ON	OFF		
Zitpositie geschikt voor universeel zitje vastgezet met gordel (Ja/Nee)	Ja Alleen in de rijrichting	Ja	Ja	Ja
Zitpositie i-Size (Ja/Nee)	Nee	Nee	Ja	Ja
Zitpositie geschikt voor zijwaarts geplaatst zitje (L1/L2/Nee)	Nee	Nee	Nee	Nee
Geschikte bevestiging voor tegen de rijrichting in geplaatst zitje (R1/R2X/R2/R3/Nee)	Nee	Nee	R1, R2X, R2	R1, R2X, R2
Geschikte bevestiging voor in de rijrichting geplaatst zitje (F2X/F2/F3/Nee)	Nee	Nee	F2X, F2, F3	F2X, F2, F3
Geschikte bevestiging voor zitkussen (B2/B3/Nee)	Nee	Nee	B2, B3	B2, B3

ISOfix-baby- of kinderzitjes worden onderverdeeld in verschillende “bevestigingen”. Het baby- of kinderzitje kan worden gebruikt voor de zitposities voor de in de bovenstaande tabel genoemde “bevestigingen”. Raadpleeg de onderstaande tabel voor het soort “bevestiging”.
Als uw baby- of kinderzitje geen soort “bevestiging” heeft (of wanneer u de informatie niet in de onderstaande tabel kunt vinden), raadpleeg dan de “voertuiglijst” van het baby- of kinderzitje voor informatie over de geschiktheid of informeer bij de verkoper van uw kinderzitje.

Bevestiging	Beschrijving
F3	In de rijrichting geplaatst baby- of kinderzitje, volledige hoogte
F2	In de rijrichting geplaatst baby- of kinderzitje, verlaagd
F2X	In de rijrichting geplaatst baby- of kinderzitje, verlaagd
R3	Tegen de rijrichting in geplaatst baby- of kinderzitje, volledig formaat
R2	Tegen de rijrichting in geplaatst baby- of kinderzitje, kleiner formaat
R2X	Tegen de rijrichting in geplaatst baby- of kinderzitje, kleiner formaat
R1	Tegen de rijrichting in geplaatst babyzitje
L1	Naar links gericht babyzitje (reiswieg)
L2	Naar rechts gericht babyzitje (reiswieg)
B2	Zitkussen
B3	Zitkussen

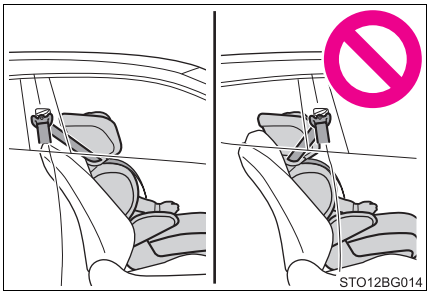
■ Tabel m.b.t. geschiktheid en aanbevolen baby- en kinderzitjes

Gewichts groepen	Aanbevolen baby- of kinderzitje	Zitpositie			
		①		②	③
		Aan/uit-schakelaar airbag			
		ON	OFF		
0, 0+ Minder dan 13 kg	MIDI 2 (Ja/Nee)	Nee	Nee	Ja	Ja
I 9 - 18 kg	MIDI 2 (Ja/Nee)	Nee	Nee	Ja	Ja

De in de tabel genoemde baby- en kinderzitjes zijn mogelijk niet verkrijgbaar buiten Latijns-Amerika.

Bij het vastzetten van sommige typen baby- of kinderzitjes op de achterstoel kunnen de veiligheidsgordels op de plaatsen naast het zitje mogelijk niet goed worden gebruikt en komen ze mogelijk in aanraking met het zitje. Ook kan de werking van de veiligheidsgordel negatief worden beïnvloed. Draag uw veiligheidsgordel goed aansluitend over uw schouder en laag over uw heupen. Wanneer dit niet het geval is of wanneer hij in aanraking komt met het zitje, ga dan ergens anders zitten. Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

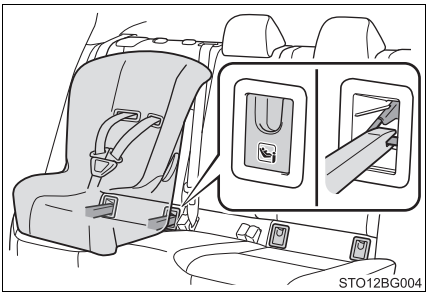
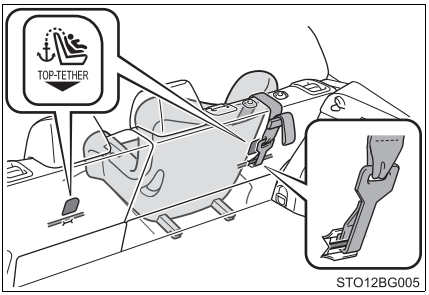
- Verstel bij het plaatsen van een baby- of kinderzitje op de achterstoelen de voorstoel zodanig dat deze niet in aanraking komt met het kind of het baby- of kinderzitje.
- Indien bij het plaatsen van een kinderzitje met steunvoet de rugleuning in de weg zit wanneer u het zitje op de steunvoet wilt bevestigen, zet dan de rugleuning naar achteren tot er voldoende ruimte is.
- Als het schouderbevestigingspunt van de veiligheidsgordel zich vóór de gordelgeleider van het kinderzitje bevindt, verplaatst u de zitting naar voren.



- Indien bij het plaatsen van een zitkussen het kind in het baby- of kinderzitje erg rechtop zit, zet u de rugleuning in een comfortabelere stand. En als het schouderbevestigingspunt van de veiligheidsgordel zich vóór de gordelgeleider van het kinderzitje bevindt, verplaatst u de zitting naar voren.

Plaatsingsmethode baby- of kinderzitje

Controleer aan de hand van de bij het baby- of kinderzitje bijgesloten handleiding de plaatsing van het zitje.

Plaatsingsmethode		Bladzijde
Bevestiging met veiligheidsgordel	 STO12BG003	blz. 91
Bevestiging onderste ISOfix-bevestigingspunt	 STO12BG004	blz. 93
Bevestiging bevestigingspunt bovenste gordel	 STO12BG005	blz. 95

Baby- of kinderzitje vastgezet met een veiligheidsgordel

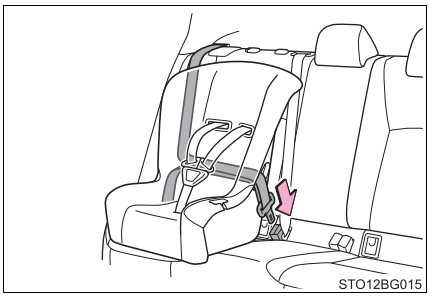
■ Een baby- of kinderzitje plaatsen met behulp van een veiligheidsgordel

Plaats het baby- of kinderzitje aan de hand van de bijgesloten handleiding. Als het desbetreffende baby- of kinderzitje niet binnen de “universele” categorie valt (of de benodigde informatie staat niet in de tabel), raadpleeg dan de “voertuiglijst” van de fabrikant van het baby- of kinderzitje voor de diverse mogelijke montageposities of doe navraag naar de compatibiliteit bij de verkoper van het zitje. (→blz. 67, 68, 76, 77, 83, 84)

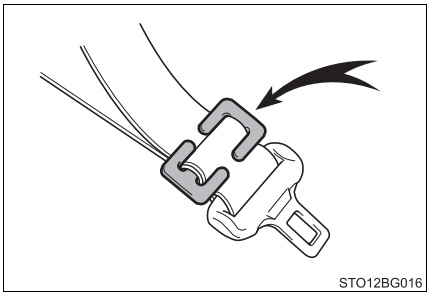
1 Als het plaatsen van een baby- of kinderzitje op de voorpassagiersstoel onvermijdelijk is, raadpleeg dan blz. 62 voor het afstellen van de voorpassagiersstoel.

2 Verwijder indien mogelijk de hoofdsteun indien deze de plaatsing van het baby- of kinderzitje hindert. Zet anders de hoofdsteun in de hoogste stand. (→blz. 262)

3 Voer de veiligheidsgordel door het baby- of kinderzitje en steek de gesp in de gordelsluiting. Controleer of de gordel niet gedraaid is. Maak de veiligheidsgordel goed vast aan het baby- of kinderzitje aan de hand van de bijgesloten handleiding.


STO12BG015

4 Als uw baby- of kinderzitje niet is voorzien van een vergrendelsysteem voor de veiligheidsgordel, zet het zitje dan vast met een blokkeerclip.


STO12BG016

5 Beweeg het baby- of kinderzitje na het plaatsen naar achteren en naar voren om te controleren of het goed vastzit. (→blz. 92)

■ Verwijderen van een baby- of kinderzitje dat is vastgezet met een veiligheidsgordel

Druk de ontgrendelknop op de gordelsluiting in en laat de gordel helemaal oprollen.

Bij het losmaken van de gordelsluiting komt het baby- of kinderzitje mogelijk een stukje omhoog als gevolg van de terugwerking van de zitting. Maak de gordelsluiting los terwijl u het baby- en kinderzitje tegenhoudt.

De veiligheidsgordel rolt automatisch op. Houd de gordel vast, zodat het oprollen rustig gebeurt.

■ Als er een baby- of kinderzitje wordt geplaatst

U moet bij het plaatsen van het zitje mogelijk gebruikmaken van een blokkeerclip. Volg de aanwijzingen van de fabrikant van het baby- of kinderzitje. Als uw zitje niet over een blokkeerclip beschikt, kunt u deze kopen bij een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige:
blokkeerclip voor baby- of kinderzitje
(onderdeelnr. 73119-22010)

⚠ WAARSCHUWING

■ Als er een baby- of kinderzitje wordt geplaatst

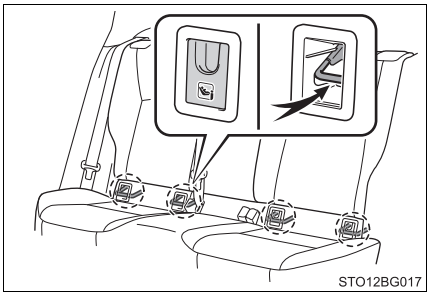
Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

- Laat kinderen niet met de veiligheidsgordel spelen. Als de veiligheidsgordel om de nek van het kind draait, kan het kind stikken of ernstig letsel oplopen. Als dit gebeurt en de gordelsluiting niet kan worden losgemaakt, knip de gordel dan door met een schaar.
- Controleer of de gesp goed in de gordelsluiting is vergrendeld en of de veiligheidsgordel niet gedraaid is.
- Beweeg het baby- of kinderzitje naar links en naar rechts en naar voren en naar achteren om te controleren of het goed is geplaatst.
- Verstel de rugleuning niet meer nadat het baby- of kinderzitje is geplaatst.
- Controleer als er een zitkussen geplaatst is altijd of de schoudergordel over het midden van de schouder van het kind loopt. De gordel mag niet langs de nek van het kind lopen, maar mag ook niet van de schouder van het kind vallen.
- Volg bij het plaatsen van een baby- of kinderzitje altijd de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.

Baby- of kinderzitje vastgezet met een onderste ISOfix-bevestigingspunt

■ Onderste ISOfix-bevestigingspunten (ISOfix-baby- of kinderzitje)

Voor de buitenste zitplaatsen achter zijn lage bevestigingspunten aanwezig. (Merktekens geven aan waar de bevestigingspunten zich in de stoelen bevinden.)



■ Plaatsing met onderste ISOfix-bevestigingspunt (ISOfix-baby- of kinderzitje)

Plaats het baby- of kinderzitje aan de hand van de bijgesloten handleiding. Als het desbetreffende baby- of kinderzitje niet binnen de “universele” categorie valt (of de benodigde informatie staat niet in de tabel), raadpleeg dan de “voertuiglijst” van de fabrikant van het baby- of kinderzitje voor de diverse mogelijke montageposities of doe navraag naar de compatibiliteit bij de verkoper van het zitje. (→blz. 67, 68, 76, 77, 83, 84)

1 Verwijder indien mogelijk de hoofdsteun indien deze de plaatsing van het baby- of kinderzitje hindert. Zet anders de hoofdsteun in de hoogste stand. (→blz. 262)

2 Verwijder de klepjes van de bevestigingspunten en plaats het baby- of kinderzitje op de stoel.

De stangen worden achter de klepjes van de bevestigingspunten geplaatst.



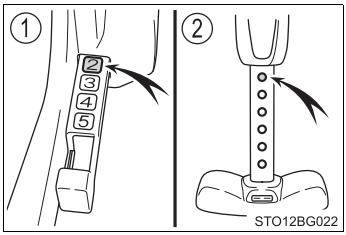
3 Beweeg het baby- of kinderzitje na het plaatsen naar achteren en naar voren om te controleren of het goed vastzit. (→blz. 92)

■ Bij gebruik van een MIDI 2 (Latijns-Amerikaanse landen*)

Pas de steunpoot en de ISOfix-koppelingen als volgt aan:

① Vergrendel de ISOfix-koppelingen bij nr. 2.

② Vergrendel de steunpoot op het punt waar 6 openingen zichtbaar zijn.



*: Guadeloupe, Martinique en Frans-Guyana

⚠ WAARSCHUWING

■ Als er een baby- of kinderzitje wordt geplaatst

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

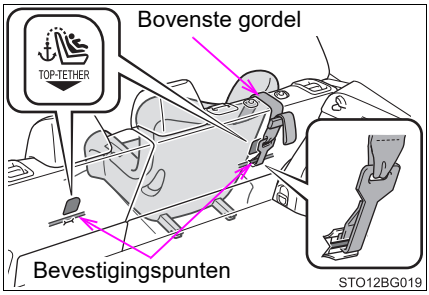
- Verstel de rugleuning niet meer nadat het baby- of kinderzitje is geplaatst.
- Controleer bij het gebruik van de onderste bevestigingspunten of er geen vreemde voorwerpen rond de bevestigingspunten aanwezig zijn en of de gordel niet klem zit achter het zitje.
- Volg bij het plaatsen van een baby- of kinderzitje altijd de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.

Met een bevestigingspunt voor de bovenste gordel

■ Bevestigingspunten bovenste gordel

Voor de buitenste zitplaatsen achter zijn bevestigingspunten voor de bovenste gordel aanwezig.

Gebruik de bevestigingspunten voor de bovenste gordel bij het vastmaken van de bovenste gordel.

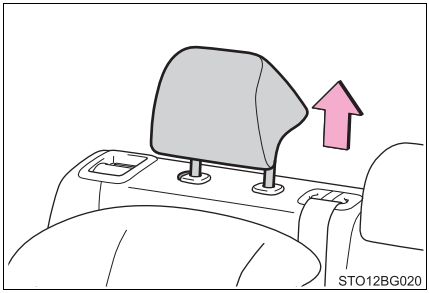


■ Bovenste gordel vastmaken aan het bevestigingspunt voor de bovenste gordel

Plaats het baby- of kinderzitje aan de hand van de bijgesloten handleiding.

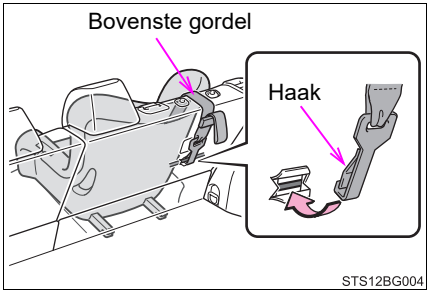
1 Zet de hoofdsteun in de hoogste stand.

Verwijder indien mogelijk de hoofdsteun indien deze de plaatsing van het baby- of kinderzitje of de bovenste gordel hindert. (→blz. 262)



2 Zet de haak vast aan het bevestigingspunt voor de bovenste gordel en trek de bovenste gordel aan.

Controleer of de bovenste gordel goed vastzit. (→blz. 92)
Wanneer u het baby- of kinderzitje plaatst terwijl de hoofdsteun omhoog staat, zorg er dan voor dat de bovenste gordel onder de hoofdsteun door loopt.



WAARSCHUWING

■ Als er een baby- of kinderzitje wordt geplaatst

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

- Bevestig de bovenste gordel stevig en controleer of de gordel niet gedraaid is.
- Bevestig de bovenste gordel uitsluitend aan het bevestigingspunt voor de bovenste gordel.
- Verstel de rugleuning niet meer nadat het baby- of kinderzitje is geplaatst.
- Volg bij het plaatsen van een baby- of kinderzitje altijd de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.
- Wanneer u het baby- of kinderzitje plaatst terwijl de hoofdsteun omhoog staat, nadat de hoofdsteun omhoog is gezet en het bevestigingspunt voor de bovenste gordel vervolgens is vastgemaakt, zet de hoofdsteun dan niet in een lagere stand.

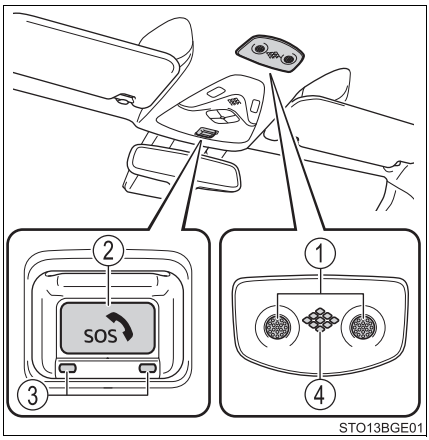
eCall*1, 2

eCall is een telematicadienst die gebruikmaakt van gegevens van het Global Navigation Satellite System (GNSS) en ingebouwde cellulaire technologie, waardoor de volgende noodoproepen mogelijk zijn: automatische noodoproepen (automatische melding van een aanrijding) en handmatige noodoproepen (door het indrukken van de toets SOS). Deze dienst is door regelgeving van de Europese Unie verplicht gesteld.

Systeemonderdelen

1. Microfoon
2. Toets SOS*
3. Controlelampjes
4. Luidspreker

*: Deze toets is bestemd voor communicatie met de eCall-medewerker. Andere SOS-toetsen van overige systemen van een auto hebben geen betrekking op het apparaat en zijn niet bestemd voor communicatie met de eCall-medewerker.



*1: Indien aanwezig

*2: Werkt binnen het eCall-dekkingsgebied. De systeemnaam kan per land verschillend zijn.

Noodoproepdiensten

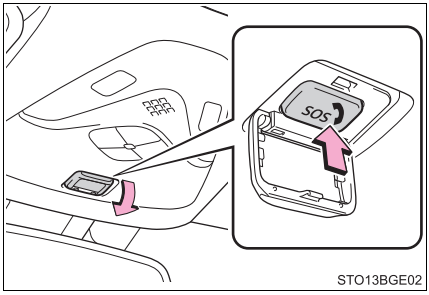
■ Automatische noodoproepen

Als een airbag wordt geactiveerd, belt het systeem automatisch het eCall-controlecentrum.* De medewerker van het controlecentrum ontvangt de locatie van de auto, het tijdstip waarop het ongeval plaatsvond en het VIN van de auto, en probeert de inzittenden van de auto te spreken om de ernst van de situatie te beoordelen. Als de inzittenden niet in staat zijn om te communiceren, behandelt de medewerker de oproep als een noodgeval, neemt hij of zij contact op met de dichtstbijzijnde hulpdiensten (112, enz.) en verzoekt hij of zij om assistentie ter plaatse.

*: In sommige gevallen kan er geen oproep worden verzonden. (→blz. 113)

■ Handmatige noodoproepen

Druk in een noodsituatie op de toets SOS om het eCall-controlecentrum te bellen.* De medewerker van het controlecentrum zal de locatie van uw auto bepalen, de situatie beoordelen en de benodigde hulpdiensten sturen.
Open de afdekking voordat u op de toets SOS drukt.



Als u per ongeluk op de toets SOS hebt gedrukt, zeg dan tegen de medewerker dat er geen sprake is van een noodgeval.

*: In sommige gevallen kan er geen oproep worden verzonden. (→blz. 113)

Controlelampjes

Wanneer het contact AAN wordt gezet, gaat het rode controlelampje gedurende 10 seconden branden en gaat vervolgens het groene controlelampje branden om aan te geven dat het systeem is ingeschakeld. De controlelampjes geven het volgende aan:

- Als het groene controlelampje gaat branden en blijft branden, is het systeem ingeschakeld.
- Als het groene controlelampje tweemaal per seconde knippert, wordt er een automatische of handmatige noodoproep gedaan.
- Als er geen controlelampjes branden, is het systeem niet ingeschakeld.
- Als het rode controlelampje brandt op een ander moment dan direct na het AAN zetten van het contact, is er mogelijk een storing in het systeem aanwezig of is de back-upbatterij mogelijk leeg.
- Als het rode controlelampje gedurende ongeveer 30 seconden knippert tijdens een noodoproep, is de verbinding verbroken of is het signaal van het mobiele netwerk te zwak.

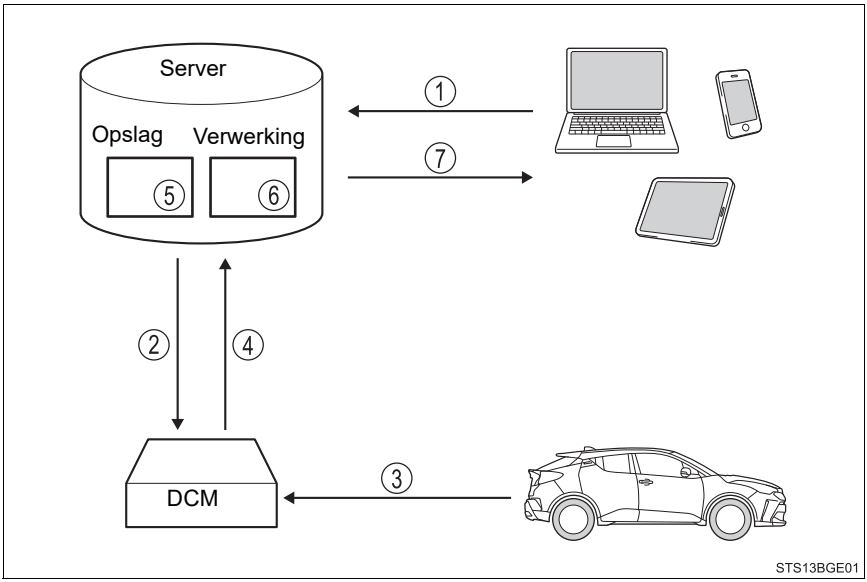
De levensduur van de back-upbatterij is hooguit 3 jaar.

Vrije software en opensourcesoftware

- Dit product bevat vrije software/opensourcesoftware (FOSS).
  Licentie-informatie en/of de broncode van FOSS is beschikbaar op de volgende URL:
  https://www.denso.com/global/en/opensource/dcm/toyota/

Overzicht systeem van toegevoegde diensten

■ Gegevensverwerkingsschema



① De klant activeert de dienst op het Toyota-klantenportaal en gaat akkoord met de voorwaarden van de dienst conform de AVG.

② De server activeert de dienst in de DCM en bepaalt welke voertuiggegevens worden verzameld.

③ De desbetreffende voertuiggegevens worden verzameld door de DCM.

④ De gegevens worden gedeeld met de server.

⑤ De gegevens worden opgeslagen op de server.

⑥ De gegevens worden verwerkt op de server om de dienst te kunnen leveren.

⑦ De verwerkte gegevens worden aan de klant gepresenteerd.

Ga naar het Toyota-klantenportaal voor de lijst van beschikbare diensten.

Uitvoeren van de regelgeving

Gebruikersinformatie uitvoering regelgeving, bijlage 1, DEEL 3			Conformiteit
1. BESCHRIJVING IN VOERTUIG GEÏNTEGREERD ECALL-SYSTEEM			
	1.1.	Overzicht, werking en functionaliteiten van het in het voertuig geïntegreerde op 112 gebaseerde eCall-systeem	O
	1.2.	De op 112 gebaseerde eCall-dienst is een publieke dienst van algemeen nut die gratis beschikbaar is.	O
	1.3.	Het in het voertuig geïntegreerde op 112 gebaseerde eCall-systeem is standaard ingeschakeld. Bij een ernstige aanrijding wordt het systeem automatisch geactiveerd door signalen van sensoren in het voertuig. Het wordt ook automatisch geactiveerd als de auto is voorzien van een TPS-systeem dat niet werkt bij een ernstige aanrijding.	O
	1.4.	Het in het voertuig geïntegreerde op 112 gebaseerde eCall-systeem kan indien nodig ook handmatig worden geactiveerd. Instructies voor het handmatig activeren van het systeem	O
	1.5.	Als door een ernstige systeemstoring het in het voertuig geïntegreerde op 112 gebaseerde eCall-systeem wordt uitgeschakeld, krijgen de inzittenden van het voertuig de volgende waarschuwing	O

Gebruikersinformatie uitvoering regelgeving, bijlage 1, DEEL 3			Conformiteit
2. INFORMATIE OVER GEGEVENSVERWERKING			
	2.1.	Elke verwerking van persoonsgegevens die via het in het voertuig geïntegreerde op 112 gebaseerde eCall-systeem zijn verzameld, moet voldoen aan de regelgeving met betrekking tot persoonsgegevens zoals vastgelegd in richtlijn 95/46/EG en 2002/58/EG, en moet met name zijn gebaseerd op de noodzaak om de vitale belangen van personen te beschermen, conform artikel 7(d) van richtlijn 95/46/EG.	O
	2.2.	De verwerking van dergelijke gegevens dient strikt beperkt te blijven tot het doel van het behandelen van de eCall-noodoproep naar het Europese alarmnummer 112.	O
	2.3. Soorten gegevens en hun ontvangers		
	2.3.1.	Het in het voertuig geïntegreerde op 112 gebaseerde eCall-systeem kan alleen de volgende gegevens verzamelen en verwerken: voertuigidentificatienummer, type voertuig (personenauto of lichte bestelwagen), type brandstof/aandrijving van het voertuig (benzine/diesel/aardgas/LPG/elektriciteit/waterstof), laatste drie locaties en rijrichting van het voertuig, logbestand van de automatische activering van het systeem inclusief tijdstip van activering	O
	2.3.2.	De ontvangers van de door het in het voertuig geïntegreerde op 112 gebaseerde eCall-systeem verwerkte gegevens zijn de relevante openbare alarmcentrales die zijn aangewezen door de publieke autoriteiten van het land waarin deze centrales zijn gevestigd om als eerste eCall-oproepen naar het Europese alarmnummer 112 te ontvangen en te verwerken.	O

Gebruikersinformatie uitvoering regelgeving, bijlage 1, DEEL 3			Conformiteit
	2.4. Maatregelen m.b.t. de gegevensverwerking		
	2.4.1.	Het in het voertuig geïntegreerde op 112 gebaseerde eCall-systeem is zo ontworpen dat de gegevens in het geheugen van het systeem niet toegankelijk zijn voordat een eCall wordt verzonden.	O
	2.4.2.	Het in het voertuig geïntegreerde op 112 gebaseerde eCall-systeem is zo ontworpen dat het niet te traceren is en niet constant kan worden getraceerd tijdens de normale werkingsstatus van het systeem.	O
	2.4.3.	Het in het voertuig geïntegreerde op 112 gebaseerde eCall-systeem is zo ontworpen dat de gegevens in het interne geheugen van het systeem automatisch en permanent worden gewist.	O
	2.4.3.1.	De gegevens over de locatie van het voertuig worden op zo'n manier permanent overschreven in het interne geheugen van het systeem dat altijd maximaal de drie laatste actuele locaties van het voertuig bewaard blijven. Deze locaties zijn nodig voor de normale werking van het systeem.	O
	2.4.3.2.	Het logbestand van de activiteitengegevens in het in het voertuig geïntegreerde op 112 gebaseerde eCall-systeem wordt niet langer bewaard dan nodig is voor het doel van de verwerking van de eCall-noodoproep en in elk geval niet langer dan 13 uur gerekend vanaf het moment dat de eCall-noodoproep was verzonden.	O

Gebruikersinformatie uitvoering regelgeving, bijlage 1, DEEL 3			Conformiteit
	2.5. Voorwaarden voor uitoefenen van rechten door betrokkenen		
	2.5.1.	De betrokkene (de eigenaar van het voertuig) heeft het recht op inzage in de gegevens en, in voorkomende gevallen, het recht op rectificatie, wissen of blokkeren van gegevens over hem of haar als de verwerking van de gegevens niet overeenkomt met de bepalingen in richtlijn 95/46/EG. Derden die de gegevens hebben ontvangen moeten worden geïnformeerd over de rectificatie, het wissen of het blokkeren van deze gegevens, uitgevoerd conform deze richtlijn, behalve als kan worden bewezen dat dit onmogelijk is of onevenredig veel inspanning vereist.	O
	2.5.2.	De betrokkene heeft het recht een klacht in te dienen bij de bevoegde gegevensbeschermingsautoriteit als hij of zij van mening is dat zijn of haar rechten zijn geschonden door de verwerking van zijn of haar persoonsgegevens.	O
	2.5.3.	Klantenservice die verantwoordelijk is voor het behandelen van verzoeken om inzage (indien van toepassing): →blz. 106	O

Gebruikersinformatie uitvoering regelgeving, bijlage 1, DEEL 3			Conformiteit
3. INFORMATIE OVER DIENSTEN VAN DERDEN EN ANDERE DIENSTEN MET TOEGEVOEGDE WAARDE (INDIEN VAN TOEPASSING)			
	3.1.	Beschrijving van de werking en de functionaliteiten van het TPS-systeem/dienst met toegevoegde waarde	→blz. 100
	3.2.	Elke verwerking van persoonsgegevens die via het TPS-systeem/een andere dienst met toegevoegde waarde zijn verzameld, moet voldoen aan de regelgeving met betrekking tot persoonsgegevens zoals vastgelegd in richtlijn 95/46/EG en 2002/58/EG.	O
	3.2.1.	Wettelijke basis voor het gebruik van het TPS-systeem en/of de diensten met toegevoegde waarde, en voor het verwerken van gegevens die via dit systeem/deze diensten zijn verzameld	De Europese Algemene Verordening Gegevensbescherming
	3.3.	Alleen op basis van de uitdrukkelijke toestemming van de betrokkene (de eigenaar(s) van het voertuig) mogen persoonsgegevens worden verwerkt door het TPS-systeem en/of andere diensten met toegevoegde waarde.	O
	3.4.	Voorwaarden voor het verwerken van gegevens via het TPS-systeem en/of andere diensten met toegevoegde waarde, inclusief de noodzakelijke aanvullende informatie over de traceerbaarheid, het traceren en het verwerken van persoonsgegevens	→blz. 100
	3.5.	De eigenaar van een auto met een TPS eCall-systeem en/of een andere dienst met toegevoegde waarde die tevens beschikt over het in het voertuig geïntegreerde op 112 gebaseerde eCall-systeem heeft het recht te kiezen voor het in het voertuig geïntegreerde op 112 gebaseerde eCall-systeem in plaats van voor het TPS eCall-systeem en andere diensten met toegevoegde waarde.	O
	3.5.1.	Contactgegevens voor het behandelen van verzoeken om uitschakeling van het TPS eCall-systeem	N.b.

■ **Klantenservice die verantwoordelijk is voor het behandelen van verzoeken om inzage**

Land	Contactgegevens
Oostenrijk	datenschutz@toyota-frey.at
België/Luxemburg	privacy@toyota.be
Kroatië	dpcp@toyota.hr
Tsjechië/ Hongarije/Slowakije	adatvedelem@toyota-ce.com
Denemarken	toyota@toyota.dk
Estland	privacy@toyota.ee
Finland	tietosuoja@toyota.fi
Frankrijk	delegue.protectiondonnees@toyota-europe.com
Duitsland	Toyota.Datenschutz@toyota.de
Groot-Brittannië	privacy@tgb.toyota.co.uk
Griekenland	customer@toyota.gr
IJsland	personuvernd@toyota.is
Ierland	customerservice@toyota.ie
Italië	tmi.dpo@toyota-europe.com
Nederland	www.toyota.nl/klantenservice
Noorwegen	personvern@toyota.no
Polen	klient@toyota.pl
Portugal	gestaodadospessoais@toyotacaetano.pt
Roemenië	relatii.clienti@toyota.ro
Slovenië	dpcp@toyota.si
Spanje	clientes@toyota.es / dpo@toyota.es.
Zweden	integritet@toyota.se
Zwitserland	info@toyota.ch

■ **Verklaring voor eCall**

Manufacturer: DENSO CORPORATION
Address: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan
Model: OGEU47
Operation frequency:
GSM900 Tx: 880-915MHz, Rx: 925-960 MHz
GSM1800 Tx: 1710-1785MHz, Rx: 1805-1880 MHz
W-CDMA Band1 Tx: 1920-1980MHz, Rx: 2110-2170 MHz
W-CDMA Band8 Tx: 880-915MHz, Rx: 925-960 MHz
GPS 1575.42MHz
GALILEO 1575.42MHz
EGNOS 1575.42MHz
Maximum output power:
GSM900 2W
GSM1800 1W
W-CDMA Band1 0.25W
W-CDMA Band8 0.25W

Hereby, DENSO CORPORATION declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

01

DENSO CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

02

Hierbij verklaar ik, DENSO CORPORATION, dat het type radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

03

Le soussigné, DENSO CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 04
Härmed försäkrar DENSO CORPORATION att denna typ av radioutrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 05
Hermed erklærer DENSO CORPORATION, at radioudstyrstypen er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 06
Hiermit erklärt DENSO CORPORATION, dass der Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 07
Με την παρούσα ο/η DENSO CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 08

Il fabbricante, DENSO CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 09
Por la presente, DENSO CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 10
O(a) abaixo assinado(a) DENSO CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 11
B'dan, DENSO CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 12
Käesolevaga deklareerib DENSO CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 13
DENSO CORPORATION igazolja, hogy a típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 14

DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 15
Tímto DENSO CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 16
DENSO CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 17
Aš, DENSO CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 18
Ar šo DENSO CORPORATION deklarē, ka radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 19
DENSO CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 20

Hér með lýsir DENSO CORPORATION yfir því að er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU. Samræmisyfirlýsing er einnig aðgengileg á eftirfarandi vefslóð: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 21
DENSO CORPORATION erklærer at er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettadresse: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 22
С настоящото DENSO CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 23
Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 24
DENSO CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 25
Овиме, DENSO CORPORATION изјављује да је радио опрема тип усаглашена са Директивом 2014/53/EU. Цео текст ЕУ декларације о усаглашености доступам је на следећој интернет адреси: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 26

Amb aquest document, DENSO CORPORATION declara que el tipus d'equipament radioelèctric es conforme a la Directiva 2014/53/UE. El text complet de la declaració UE de conformitat està disponible en la següent adreça d'Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 27
İşbu belge; DENSO CORPORATION telsiz ekipmanı tipinin 2014/53/AB sayılı Direktif'e uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 28
Nepermjet kesaj, DENSO CORPORATION, deklaroj qe ky OGEU47 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC. 29
CE The latest "DECLARATION of CONFORMITY" (DoC) is available at the following address: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 30

WAARSCHUWING

Wanneer er mogelijk geen noodoproep wordt verstuurd

- In de volgende situaties kunnen mogelijk geen noodoproepen worden gedaan. Neem in dergelijke gevallen op een andere wijze contact op met hulpdiensten (112, enz.).
  - Zelfs als de auto zich in het dekkingsgebied van het mobiele-telefoonnetwerk bevindt, kan het moeilijk zijn om contact te leggen met het eCall-controlecentrum als de ontvangst slecht is of de lijn bezet is. In dergelijke gevallen krijgt u mogelijk geen contact met het eCall-controlecentrum en kunt u dus geen noodoproepen doen en kunnen hulpdiensten niet worden ingeschakeld, ook al probeert het systeem verbinding te maken met het eCall-controlecentrum.
  - Wanneer de auto zich buiten het dekkingsgebied van het mobiele-telefoonnetwerk bevindt, kunnen er geen noodoproepen worden verzonden.
  - Wanneer er een storing aanwezig is in de bijbehorende apparatuur (zoals het paneel van de toets SOS, de controlelampjes, microfoon, luidspreker, DCM, antenne of op de apparatuur aangesloten bedrading) of deze beschadigd of kapot is, kan er geen noodoproep worden geplaatst.
  - Tijdens een noodoproep doet het systeem herhaaldelijk een poging om contact op te nemen met het eCall-controlecentrum. Als er echter als gevolg van een slechte ontvangst geen contact kan worden gelegd met het eCall-controlecentrum, kan het systeem mogelijk geen contact maken met het mobiele netwerk en wordt de noodoproep beëindigd zonder dat er verbinding is gemaakt. Het rode controlelampje knippert gedurende ongeveer 30 seconden om aan te geven dat de verbinding is verbroken.
- Als de spanning van de 12V-accu afneemt of als de accu is losgenomen, kan het systeem mogelijk geen verbinding maken met het eCall-controlecentrum.

Als het noodoproepsysteem wordt vervangen door een nieuw exemplaar

Het noodoproepsysteem moet worden geregistreerd. Neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

WAARSCHUWING

Voor uw veiligheid

- Rijd voorzichtig.
  De functie van dit systeem is om u te helpen bij het plaatsen van een noodoproep bij ongevallen, zoals een verkeersongeval of een plotseling medisch noodgeval. Het systeem biedt de bestuurder en de passagiers op geen enkele wijze bescherming. Rijd voorzichtig en doe voor uw veiligheid altijd uw veiligheidsgordel om.
- Geef bij noodgevallen uw leven en de levens van anderen topprioriteit.
- Wanneer u een branderige lucht of anderszins een vreemde lucht ruikt, verlaat dan de auto en zoek onmiddellijk een veilige plek op.
- Als de airbags worden geactiveerd terwijl het systeem normaal werkt, verzendt het systeem een noodoproep. Het systeem verzendt ook een noodoproep als de auto van achteren wordt aangereden of als de auto over de kop slaat, zelfs als de airbags niet worden geactiveerd.
- Plaats om veiligheidsredenen geen noodoproep tijdens het rijden.
  Wanneer u tijdens het rijden belt, kan het zijn dat u het stuurwiel niet goed kunt bedienen, waardoor er een ongeval kan ontstaan.
  Breng de auto tot stilstand en controleer of de omgeving veilig is alvorens een noodoproep te plaatsen.
- Vervang zekeringen altijd door de voorgeschreven zekeringen. Als u andere zekeringen gebruikt, kan er kortsluiting in het circuit optreden en kan er brand ontstaan.
- Wanneer u het systeem gebruikt terwijl er rook is of sprake is van een ongewone geur, kan er brand ontstaan. Stop onmiddellijk met het gebruik van het systeem en neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

OPMERKING

■ **Voorkomen van schade**

Voorkom dat er vloeistof op het paneel van de toets SOS, enz. komt en sla er niet tegenaan.

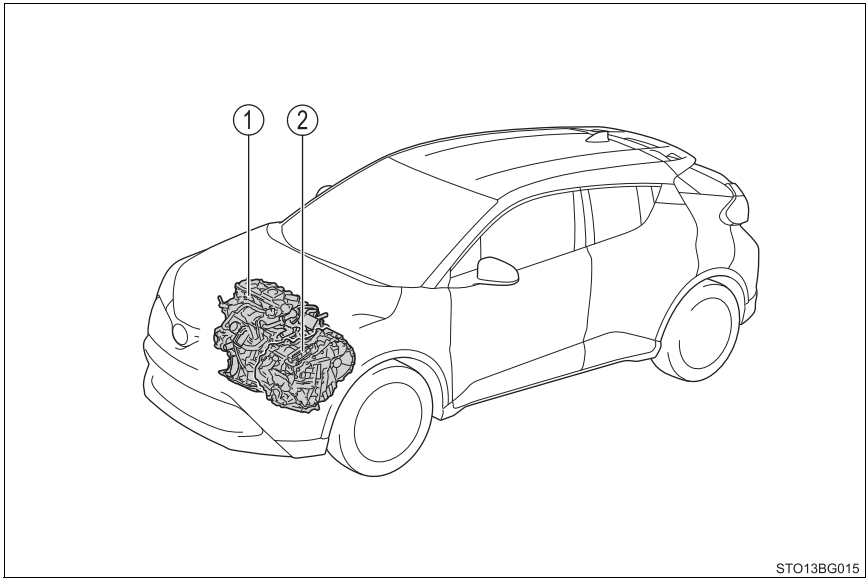
■ **In geval van een storing in het paneel van de toets SOS, de luidspreker of de microfoon tijdens een noodoproep of een handmatige onderhoudscontrole**

Het is wellicht niet mogelijk om noodoproepen te doen, de systeemstatus te bevestigen of te communiceren met de medewerker van het eCall-controlecentrum. Als de apparatuur beschadigd is, neem dan contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Kenmerken hybridesysteem

Uw auto is een hybridevoertuig. De eigenschappen van uw auto zijn anders dan die van conventionele auto's. Zorg ervoor dat u de eigenschappen van uw auto goed leert kennen en gebruik de functies voorzichtig.

Bij het hybridesysteem werken een benzinemotor en een elektromotor (tractiemotor) samen, afhankelijk van de rijomstandigheden, om het brandstofverbruik en de uitlaatgasemissie te verlagen.



De afbeelding dient slechts ter illustratie en wijkt mogelijk af van de werkelijkheid.

① Benzinemotor

② Elektromotor (tractiemotor)

Bij stilstand/tijdens wegrijden

Wanneer de auto stilstaat, wordt de benzinemotor uitgeschakeld*. Bij het wegrijden wordt de auto aangedreven door de elektromotor (tractiemotor). Bij het rijden met lage snelheid of bij het afrijden van een flauwe helling wordt de benzinemotor uitgeschakeld* en wordt de elektromotor (tractiemotor) ingeschakeld.

Wanneer de selectiehendel in stand N staat, wordt het batterijpakket (tractiebatterij) niet opgeladen.

*: Wanneer het batterijpakket (tractiebatterij) moet worden opgeladen of wanneer de motor aan het opwarmen is, enz., wordt de benzinemotor niet automatisch uitgeschakeld.
(→blz. 118)

Tijdens normaal rijden

De auto wordt voornamelijk aangedreven door de benzinemotor. De elektromotor (tractiemotor) laadt zo nodig het batterijpakket (tractiebatterij) op.

Tijdens sterk accelereren

Wanneer het gaspedaal volledig wordt ingetrapt, wordt de energie van het batterijpakket (tractiebatterij) toegevoegd aan de energie die de benzinemotor levert via de elektromotor (tractiemotor).

Tijdens het remmen (regeneratief remmen)

De wielen drijven de elektromotor (tractiemotor) aan, waardoor energie wordt opgewekt en het batterijpakket (tractiebatterij) wordt opgeladen.

Akoestisch voertuigwaarschuwingssysteem

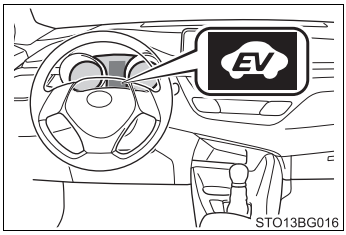
Als u rijdt met uitgeschakelde benzinemotor, wordt er een geluid, dat aangepast wordt aan de rijsnelheid, afgespeeld om mensen in de buurt te waarschuwen dat de auto nadert. Het geluid stopt als de rijsnelheid hoger wordt dan ongeveer 25 km/h.

■ **Regeneratief remmen**

- In de volgende situaties wordt kinetische energie omgezet in elektrische energie en wordt er een afremmingskracht gegenereerd terwijl tegelijkertijd het batterijpakket (tractiebatterij) wordt opgeladen.
  - Het gaspedaal wordt losgelaten terwijl de selectiehendel in stand D, B (2ZR-FXE motor) of S (M20A-FXS motor) staat.
  - Het rempedaal wordt ingetrapt terwijl de selectiehendel in stand D, B (2ZR-FXE motor) of S (M20A-FXS motor) staat.
- Als het benzineroetfiltersysteem (→blz. 533) in werking is om het uitlaatgasfilter te regenereren, wordt het batterijpakket (tractiebatterij) mogelijk niet opgeladen.

■ **EV-controlelampje**

Het EV-controlelampje gaat branden wanneer de auto alleen door de elektromotor (tractiemotor) wordt aangedreven of de benzinemotor niet draait.



■ **Omstandigheden waarin de benzinemotor mogelijk niet wordt uitgeschakeld**

De benzinemotor wordt automatisch gestart en uitgeschakeld. Hij wordt echter onder de volgende omstandigheden mogelijk niet automatisch uitgeschakeld*:

- Tijdens de opwarmfase van de benzinemotor
- Tijdens het opladen van het batterijpakket (tractiebatterij)
- Als de temperatuur van het batterijpakket (tractiebatterij) hoog of laag is
- Als de verwarming is ingeschakeld

*: Afhankelijk van de omstandigheden wordt de benzinemotor mogelijk ook niet automatisch uitgeschakeld in andere dan de hiervoor genoemde situaties.

■ **Opladen van het batterijpakket (tractiebatterij)**

Omdat het batterijpakket (tractiebatterij) indien nodig door de benzinemotor wordt opgeladen, hoeft het niet door een externe bron te worden opgeladen. Als de auto echter gedurende lange tijd wordt geparkeerd, wordt het batterijpakket (tractiebatterij) langzaam ontladen. Daarom moet u ervoor zorgen dat er elke paar maanden gedurende minimaal 30 minuten of 16 km met de auto wordt gereden. Als het batterijpakket (tractiebatterij) volledig ontladen raakt en u het hybridesysteem niet meer kunt starten, neem dan contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Opladen van de 12V-accu**

→blz. 744

■ **Als de 12V-accu leeg is, vervangen is of verwijderd is geweest.**

De benzinemotor stopt mogelijk niet, ook niet als de auto door het batterijpakket (tractiebatterij) wordt aangedreven. Als dit probleem enkele dagen aanhoudt, neem dan contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Geluiden en trillingen die kenmerkend zijn voor een hybrideauto**

Mogelijk zijn er geen motorgeluiden hoorbaar of trillingen voelbaar terwijl de auto wel kan rijden en het controlelampje READY brandt. Activeer na het parkeren uit veiligheidsoverwegingen de parkeerrem en zet de selectiehendel in stand P.

De volgende geluiden of trillingen kunnen hoorbaar of voelbaar zijn als het hybridesysteem in werking is en deze duiden niet op een defect:

- Er kunnen motorgeluiden hoorbaar zijn uit het motorcompartiment.
- Als het hybridesysteem wordt in- of uitgeschakeld, kunnen er geluiden hoorbaar zijn die afkomstig zijn van het batterijpakket (tractiebatterij).
- Bij het inschakelen of uitschakelen van het hybridesysteem zijn er mogelijk werkingsgeluiden van de relais te horen, zoals een klik of een vaag gerammel, die afkomstig zijn van het batterijpakket (tractiebatterij) achter de achterstoelen.
- Als de achterklep open is, kunnen er geluiden van het hybridesysteem hoorbaar zijn.
- Als de benzinemotor start of stopt, bij rijden met lage snelheden of als de motor met stationair toerental draait, kunnen er geluiden hoorbaar zijn van de transmissie.
- Bij sterk accelereren kunnen er motorgeluiden hoorbaar zijn.
- Als het rempedaal wordt ingetrapt of het gaspedaal wordt losgelaten, kunnen er geluiden hoorbaar zijn die worden veroorzaakt door het regeneratief remmen.
- Als de benzinemotor start of stopt, kunnen trillingen voelbaar zijn.
- Via de ventilatieopening kunnen geluiden hoorbaar zijn die afkomstig zijn van de koelventilator. (→blz. 122)

■ **Onderhoud, reparatie, recycling en afvoer**

Neem voor onderhoud, reparatie, recycling en afvoer contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige. Voer de auto niet zelf af.

■ **Akoestisch voertuigwaarschuwingssysteem**

In de volgende gevallen is het akoestische voertuigwaarschuwingssysteem mogelijk moeilijk te horen voor mensen in de buurt.

- In gebieden met harde omgevingsgeluiden
- In de wind of regen

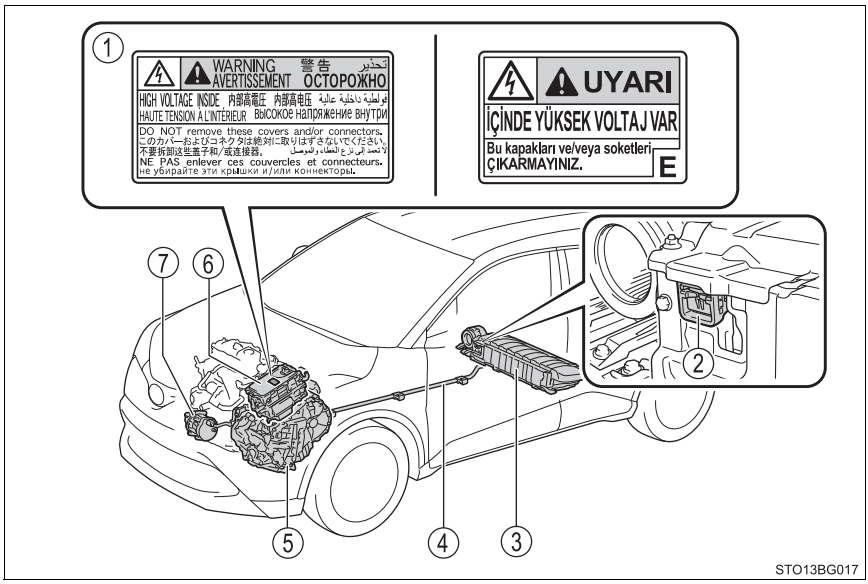
Ook is het akoestische voertuigwaarschuwingssysteem achter de auto mogelijk moeilijker te horen dan vóór de auto omdat het systeem aan de voorzijde van de auto is geïnstalleerd.

Voorzorgsmaatregelen hybridesysteem

Wees voorzichtig met het hybridesysteem, aangezien dit een hoogspanningssysteem (max. ongeveer 600 V*1 of 650 V*2) is en onderdelen bevat die extreem heet worden als het hybridesysteem in werking is. Volg de aanwijzingen op de waarschuwingslabels op.

*1: 2ZR-FXE motor

*2: M20A-FXS motor

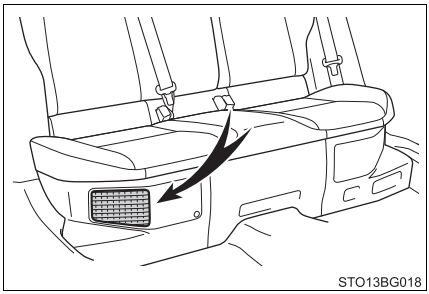


De afbeelding dient slechts ter illustratie en wijkt mogelijk af van de werkelijkheid.

① Waarschuwingslabel
② Servicestekker
③ Batterijpakket (tractiebatterij)
④ Hoogspanningskabels (oranje)
⑤ Elektromotor (tractiemotor)
⑥ Vermogensregeleenheid
⑦ Aircocompressor

Ventilatieopening batterijpakket (tractiebatterij)

Voor het koelen van het batterijpakket (tractiebatterij) is er onder de rechterzijde van de achterstoel een ventilatieopening aanwezig. Als deze ventilatieopening wordt afgedekt, kan het vermogen van het batterijpakket (tractiebatterij) beperkt worden.


STO13BG018

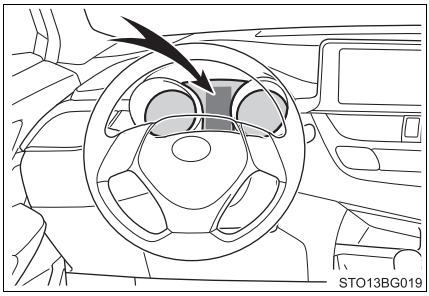
Uitschakelsysteem voor noodgevallen

Het uitschakelsysteem voor noodgevallen zorgt ervoor dat het hoogspanningssysteem en de brandstofpomp worden uitgeschakeld als de botsingssensor een aanrijding met een kracht boven een bepaalde drempelwaarde heeft gesignaleerd, om de kans op een elektrische schok en brandstoflekkage tot een minimum te beperken. Als het uitschakelsysteem voor noodgevallen in werking is getreden, kunt u uw auto niet meer starten. Neem voor het herstarten van het hybridesysteem contact op met een erkende Toyotadealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Waarschuwingsmelding hybridesysteem

Als er een storing in het hybridesysteem optreedt, of als het systeem onjuist wordt bediend, wordt automatisch een melding weergegeven.

Lees de op het multi-informatiedisplay weergegeven waarschuwingsmelding en volg de aanwijzingen op.


STO13BG019

■ **Als er een waarschuwingslampje gaat branden of een waarschuwingsmelding wordt weergegeven of als de 12V-accu wordt losgekoppeld**

Mogelijk start het hybridesysteem niet. Probeer in dit geval het systeem opnieuw te starten. Neem als het controlelampje READY niet gaat branden contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Als de brandstof opraakt**

Als de brandstof op is en het hybridesysteem niet kan worden gestart, vult u de tank met ten minste de hoeveelheid benzine die nodig is om het waarschuwingslampje laag brandstofniveau (→blz. 686) uit te laten gaan. Als er slechts een kleine hoeveelheid brandstof in de tank zit, kan het hybridesysteem mogelijk niet worden gestart. (De standaardhoeveelheid brandstof is ongeveer 7,5 liter, als de auto op een vlakke ondergrond staat. Deze waarde kan afwijken als de auto op een helling staat. Vul extra brandstof bij wanneer de auto schuin staat.)

■ **Elektromagnetische golven**

- De hoogspanningsonderdelen en -kabels van hybrideauto's zijn voorzien van een afscherming voor elektromagnetische golven en zenden ongeveer net zo veel elektromagnetische golven uit als conventionele auto's met een benzinemotor, of elektronische huishoudapparatuur.
- Uw auto kan storingen veroorzaken in niet-originele audio-onderdelen.

■ **Batterijpakket (tractiebatterij)**

De levensduur van het batterijpakket (tractiebatterij) is niet onbeperkt. De levensduur van het batterijpakket (tractiebatterij) kan veranderen afhankelijk van de rijstijl en de rijomstandigheden.

■ **Declaration of conformity**

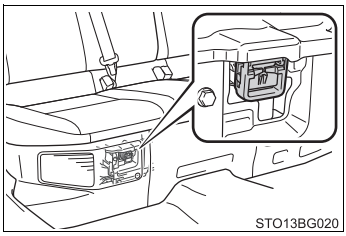
De uitstoot van waterstof van dit model voldoet aan reglement ECE100 (voor de veiligheid van elektrisch aangedreven auto's met batterijen).

WAARSCHUWING

Voorzorgsmaatregelen hoogspanningssysteem

Deze auto heeft zowel hoogspanningssystemen (wissel- en gelijkspanning) als een 12V-systeem. Beide hoogspanningssystemen (wissel- en gelijkspanning) zijn zeer gevaarlijk en kunnen zeer ernstig letsel, ernstige brandwonden en elektrische schokken veroorzaken.

- Verwijder of vervang nooit hoogspanningscomponenten, hoogspanningskabels en de stekkers ervan, raak ze niet aan en haal ze niet uit elkaar.
- Het hybridesysteem wordt na het starten heet, aangezien het systeem gebruikmaakt van hoogspanning. Wees alert op zowel hoogspanning als hoge temperaturen en volg altijd de aanwijzingen op de waarschuwingslabels op.
- Open nooit de klep onder de rechterzijde van de achterstoel waarachter zich de servicestekker bevindt. De servicestekker, waar hoogspanning op staat, wordt alleen gebruikt bij onderhoud aan de auto.



WAARSCHUWING

Waarschuwingen voor het geval de auto bij een ongeval betrokken raakt

Neem de volgende voorschriften in acht om de kans op ernstig letsel te beperken:

- Duw of sleep uw auto indien mogelijk van de weg, activeer de parkeerrem, zet de selectiehendel in stand P en schakel het hybridesysteem uit.
- Raak de onderdelen, kabels en stekkers waar hoogspanning op staat niet aan.
- Als binnen of buiten de auto elektrische bedrading blootligt, kan er een elektrische schok optreden. Raak blootliggende elektrische bedrading nooit aan.
- 2ZR-FXE motor (Guadeloupe, Martinique, Frans-Guyana en Groenland): Raak bij een eventuele vloeistoflekkage de vloeistof niet aan omdat het geconcentreerde alkalische elektrolyt uit het batterijpakket (tractiebatterij) kan zijn. Spoel vloeistof die op uw huid of in uw ogen terecht is gekomen direct af met veel water of, indien mogelijk, met boorwater. Schakel onmiddellijk medische hulp in.
- 2ZR-FXE motor (behalve Guadeloupe, Martinique, Frans-Guyana en Groenland): Raak het batterijpakket niet aan als er vloeistof uit lekt of als de buitenzijde vochtig is. Als elektrolyt (organische elektrolyt op koolzuurbasis) die uit het batterijpakket (tractiebatterij) lekt in aanraking komt met de ogen of de huid, kan dit blindheid of wonden veroorzaken. Mocht er onverhoopt vloeistof in uw ogen of op uw huid terechtkomen, spoel deze dan direct af met veel water en raadpleeg onmiddellijk een arts.
- 2ZR-FXE motor (behalve Guadeloupe, Martinique, Frans-Guyana en Groenland): Als er elektrolyt lekt uit het batterijpakket (tractiebatterij), kom dan niet in de buurt van de auto. Zelfs wanneer het batterijpakket (tractiebatterij) onverhoopt beschadigd is geraakt, zal de inwendige constructie van het batterijpakket voorkomen dat er grote hoeveelheden elektrolyt lekken. De elektrolyt die echter wel uit het batterijpakket lekt, geeft een damp af. Deze damp irriteert de huid en ogen en kan, wanneer deze wordt ingeademd, acute vergiftiging veroorzaken.
- 2ZR-FXE motor (behalve Guadeloupe, Martinique, Frans-Guyana en Groenland): Houd brandende of hete voorwerpen uit de buurt van de elektrolyt. Anders kan de elektrolyt vlam vatten en brand veroorzaken.
- Stap zo snel mogelijk uit als er brand uitbreekt in de hybrideauto. Gebruik nooit een brandblusser die niet is bedoeld voor het blussen van brand als gevolg van een elektrische storing. Zelfs het gebruik van een geringe hoeveelheid water om te blussen kan al gevaarlijk zijn.
- Als uw auto gesleept moet worden, dient dit te gebeuren met de voorwielen van de grond. Als de wielen die gekoppeld zijn aan de elektromotor (tractiemotor) tijdens het slepen de grond raken, kan de elektromotor elektriciteit blijven opwekken. Hierdoor kan brand ontstaan. (→blz. 675)
- Controleer het wegdek/de bodem onder de auto zorgvuldig. Als er vloeistoflekkage waarneembaar is, kan het brandstofsysteem beschadigd zijn. Verlaat uw auto zo spoedig mogelijk.

WAARSCHUWING

Batterijpakket (tractiebatterij)

- 2ZR-FXE motor (behalve Guadeloupe, Martinique, Frans-Guyana en Groenland): Uw auto is uitgerust met een gesloten lithium-ionbatterij.
- U mag het batterijpakket nooit doorverkopen, overdragen aan iemand anders of aanpassen. Om ongelukken te voorkomen worden batterijpakketten die uit afgedankte auto's worden gehaald, ingezameld door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige. Voer het batterijpakket niet zelf af.

  Als batterijpakketten niet juist worden ingezameld, kan het volgende gebeuren, met ernstig letsel tot gevolg:

  - Het batterijpakket kan illegaal worden verkocht of ergens worden gedumpt, het is schadelijk voor het milieu en iemand kan een onderdeel aanraken dat onder hoogspanning staat en een elektrische schok krijgen.
  - Het batterijpakket is bedoeld om uitsluitend te worden gebruikt in uw hybride-auto. Als het batterijpakket buiten uw auto wordt gebruikt of op een of andere manier wordt aangepast, kunnen er ongelukken mee gebeuren: iemand kan een elektrische schok krijgen, het batterijpakket kan hitte en rook genereren, er kan zich een ontploffing voordoen en er kan elektrolyt uit het batterijpakket lekken.

  Wanneer u uw auto doorverkoopt of overdraagt, is het risico van een ongeval zeer groot, omdat de persoon die de auto ontvangt mogelijk niet op de hoogte is van deze gevaren.
- Als uw auto wordt afgevoerd zonder dat het batterijpakket is verwijderd, bestaat de kans op zware elektrische schokken als hoogspanningsonderdelen, kabels en aansluitingen hiervan aangeraakt worden. Wanneer uw auto moet worden afgevoerd, dient het batterijpakket te worden afgevoerd door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige. Als het batterijpakket niet op de juiste manier wordt afgevoerd, kan dit elektrische schokken veroorzaken, waardoor ernstig letsel kan ontstaan.

OPMERKING

Ventilatieopening batterijpakket (tractiebatterij)

- Voorkom dat zaken als stoelbekleding, plastic hoezen en bagage de ventilatieopening blokkeren. Het batterijpakket (tractiebatterij) kan oververhit en beschadigd raken.
- Als er zich stof, enz. heeft verzameld in de ventilatieopening, maak deze dan schoon met een stofzuiger om te voorkomen dat de opening verstopt raakt.
- Laat de ventilatieopening niet nat of vuil worden, anders kan er kortsluiting ontstaan en kan het batterijpakket (tractiebatterij) beschadigd raken.
- Vervoer geen grote hoeveelheden water, zoals een gevuld reservoir voor een waterdispenser, in de auto. Als er water op het batterijpakket (tractiebatterij) komt, kan het batterijpakket beschadigd raken. Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
- Op de ventilatieopening is een filter geplaatst. Als het filter zelfs na het schoonmaken van de ventilatieopening nog zichtbaar vuil is, raden wij u aan het filter te reinigen of vervangen. Voor meer informatie over het schoonmaken of vervangen van het filter, zie blz. 642.
- Als “Maintenance required for Traction battery cooling parts. See owner’s manual.” (Onderhoud vereist voor koelonderdelen tractiebatterij, zie handleiding) wordt weergegeven op het multi-informatiedisplay, zitten de ventilatieopening en het filter mogelijk verstopt. Raadpleeg blz. 642 voor informatie over het schoonmaken van de ventilatieopening.

Startblokkering

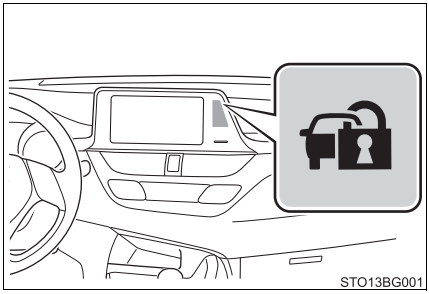
De sleutels van de auto zijn uitgerust met ingebouwde transponderchips die voorkomen dat het hybridesysteem gestart kan worden met een sleutel die niet in een eerder stadium is geregistreerd in de computer van de auto.

Laat de sleutels nooit in de auto achter als u de auto verlaat.

Dit systeem is ontworpen om autodiefstal te voorkomen, maar absolute beveiliging tegen elke vorm van diefstal kan niet worden gegarandeerd.

Het controlelampje knippert nadat het contact UIT is gezet om aan te geven dat het systeem in werking is.

Het controlelampje stopt met knipperen als het contact in stand ACC of AAN wordt gezet om aan te geven dat het systeem is uitgeschakeld.



■ **Onderhoud van het systeem**

De auto is voorzien van een onderhoudsvrije startblokkering.

■ **Omstandigheden waardoor het systeem mogelijk niet goed werkt**

- Als de greep van de sleutel tegen een metalen voorwerp wordt gehouden
- Als de sleutel dicht bij of tegen een sleutel met ingebouwde transponderchip van een andere auto wordt gehouden

■ **Verklaring voor de startblokkering**

Hereby, TOYOTA MOTOR CORPORATION declares that the radio equipment type TMIMB-3 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frequency band: 119 - 135 kHz Maximum radio-frequency power: 55dBμA/m @10m
TOYOTA MOTOR CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TMIMB-3 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Radiotaajuus: 119 - 135 kHz suurin mahdollinen lähetysteho: 55dBμA/m @10m
Hierbij verklaar ik, TOYOTA MOTOR CORPORATION, dat het type radioapparatuur TMIMB-3 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frequentieband: 119 - 135 kHz Maximaal radiofrequentievermogen: 55dBμA/m @10m

Le soussigné, TOYOTA MOTOR CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type TMIMB-3 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Bande de fréquences: 119 - 135 kHz
Puissance de radiofréquence maximale: 55dBμA/m @10m

Härmed försäkrar TOYOTA MOTOR CORPORATION att denna typ av radioutrustning TMIMB-3 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensband: 119 - 135 kHz
Maximal radiofrekvenseffekt: 55dBμA/m @10m

Hermed erklærer TOYOTA MOTOR CORPORATION, at radioudstyrstypen TMIMB-3 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 119 - 135 kHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 55dBμA/m @10m

Hiermit erklärt TOYOTA MOTOR CORPORATION, dass der Funkanlagentyp TMIMB-3 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequenzband: 119 - 135 kHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung: 55dBμA/m @10m

Με την παρούσα ο/η TOYOTA MOTOR CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TMIMB-3 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ζώνη συχνοτήτων: 119 - 135 kHz
Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: 55dBμA/m @10m

Il fabbricante, TOYOTA MOTOR CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TMIMB-3 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda di frequenza: 119 - 135 kHz
Potenza massima radiofrequenza: 55dBμA/m @10m

Por la presente, TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico TMIMB-3 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecuencia: 119 - 135 kHz
Potencia máxima de radiofrecuencia: 55dBμA/m @10m

O(a) abaixo assinado(a) TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio TMIMB-3 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frequência: 119 - 135 kHz
Potência máxima de radiofrequências: 55dBμA/m @10m

B'dan, TOYOTA MOTOR CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TMIMB-3 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tíðnisvið: 119 - 135 kHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 55dBμA/m @10m

Käesolevaga deklareerib TOYOTA MOTOR CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp TMIMB-3 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Sagedusriba: 119 - 135 kHz Maksimaalne saatevõimsus: 55dBμA/m @10m
TOYOTA MOTOR CORPORATION igazolja, hogy a TMIMB-3 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvenciasáv: 119 - 135 kHz Maximális jelerősség: 55dBμA/m @10m
TOYOTA MOTOR CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TMIMB-3 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvenčné pásmo: 119 - 135 kHz Maximálny rádiofrekvenčný výkon: 55dBμA/m @10m

Tímto TOYOTA MOTOR CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení TMIMB-3 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Kmitočtové pásmo: 119 - 135 kHz
Maximální radiofrekvenční výkon: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme TMIMB-3 skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenčni pas: 119 - 135 kHz
Največja moč radijske frekvence: 55dBμA/m @10m

Aš, TOYOTA MOTOR CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TMIMB-3 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Dažnių juosta: 119 - 135 kHz
Didžiausia radijo dažnių galia: 55dBμA/m @10m

Ar šo TOYOTA MOTOR CORPORATION deklarē, ka radioiekārta TMIMB-3 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenču josla: 119 - 135 kHz
Maksimālā radiofrekvenču jauda: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TMIMB-3 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Zakres częstotliwości: 119 - 135 kHz
Maksymalna moc częstotliwości radiowej: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð TMIMB-3 er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisyfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tíðnisvið: 119 - 135 kHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION erklærer herved at radioutstyrtypen TMIMB-3 er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 119 - 135 kHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 55dBμA/m @10m

С настоящото TOYOTA MOTOR CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение TMIMB-3 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Радиочестотна лента: 119 - 135 kHz
Максимална радиочестотна мощност: 55dBμA/m @10m

Prin prezenta, TOYOTA MOTOR CORPORATION declară că tipul de echipamente radio TMIMB-3 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecvență: 119 - 135 kHz
Puterea maximă de radiofrecvență: 55dBμA/m @10m

Ovime TOYOTA MOTOR CORPORATION potvrđuje da je radio-oprema tipa TMIMB-3 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvencijski opseg: 119 - 135 kHz
Maksimalna radio-frekvencijska snaga: 55dBμA/m @10m

Me anë të këtij dokumenti, TOYOTA MOTOR CORPORATION deklaron se tipi i radiopajisjes TMIMB-3 është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Brezi i frekuencës: 119 - 135 kHz
Fuqia maksimale e radiofrekuencës: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TMIMB-3 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvencijski pojas: 119 - 135 kHz
Maksimalna RF snaga: 55dBμA/m @10m

Ovim TOYOTA MOTOR CORPORATION potvrđuje da je radio-oprema tipa TMIMB-3 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekventni opseg: 119 - 135 kHz
Maksimalna radio-frekventna snaga: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION, işbu belgeyle telsiz cihazı türünün TMIMB-3 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekans bandı: 119 - 135 kHz
Maksimum radyo frekans gücü: 55dBμA/m @10m

CE

Address: 1, Toyota-cho,Toyota,Aichi,471-8572,Japan

▶ Voor auto's die in Oekraïne zijn verkocht

Справжнім TOYOTA MOTOR CORPORATION заявляє, що тип радіообладнання TMIMB-3 відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ ПОСТАНОВА №.355

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Діапазон частот : 119 - 135 kHz
Максимальна потужність радіочастотного випромінювання : 55dBμA/m @10m



Адреса: 1, Toyota-cho, Toyota, Aichi-ken, 471-8572,Japan

OPMERKING

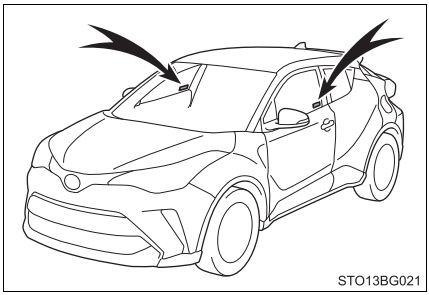
Ervoor zorgen dat het systeem goed werkt

Verander of verwijder het systeem niet. Na veranderen of verwijderen kan de juiste werking van het systeem niet worden gegarandeerd.

Supervergrendeling*

Toegang door onbevoegden wordt voorkomen door het ontgrendelen van de portieren zowel van buitenaf als van binnenuit onmogelijk te maken.

Auto's die met dit systeem zijn uitgerust, zijn voorzien van labels op de ruiten van de beide voorportieren.



Inschakelen van de supervergrendeling

Zet het contact UIT, laat alle inzittenden de auto verlaten en controleer of alle portieren gesloten zijn.

Met de instapfunctie (indien aanwezig):
Raak het sensorgedeelte van de buitenportiergreep voor binnen 5 seconden 2 keer aan.
Met de afstandsbediening:

Druk tweemaal binnen 5 seconden op .

*: Indien aanwezig

Uitschakelen van de supervergrendeling

Bij gebruik van de instapfunctie (indien aanwezig): Houd de buitenportiergreep van het voorportier vast of druk op de schakelaar van het openingssysteem van de achterklep.

Met de afstandsbediening: Druk op  .

WAARSCHUWING

Voorzorgsmaatregelen voor de supervergrendeling

Schakel de supervergrendeling nooit in als er zich nog personen in de auto bevinden, omdat de portieren dan niet van binnenuit kunnen worden geopend.

Alarm*

Het alarm

Met licht en geluid worden alarmsignalen gegeven wanneer er een inbraakpoging wordt gedetecteerd.

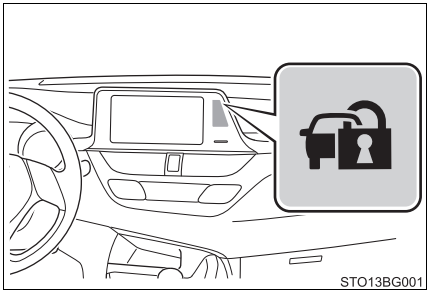
Wanneer het alarmsysteem is ingeschakeld, wordt het alarm onder de volgende omstandigheden geactiveerd:

- Als een vergrendeld portier of de vergrendelde achterklep wordt ontgrendeld of geopend zonder gebruik te maken van de instapfunctie (indien aanwezig) of de afstandsbediening. (De portieren zullen automatisch opnieuw worden vergrendeld.)
- De motorkap wordt geopend.
- Indien aanwezig, signaleert de inbraaksensor een beweging in de auto. (Iemand dringt de auto binnen.)
- Auto's met glasbreuksensor: De achterruit wordt aangetikt of stukgeslagen.

Inschakelen van het alarmsysteem

Sluit de portieren, de achterklep en de motorkap en vergrendel alle portieren met de instapfunctie (indien aanwezig) of de afstandsbediening. Na 30 seconden wordt het systeem automatisch ingeschakeld.

Het systeem is ingeschakeld zodra het controlelampje niet meer constant brandt maar knippert.



*: Indien aanwezig

Deactiveren of uitschakelen van het alarm

Het alarm kan op een van de volgende manieren worden gedeactiveerd.

- Ontgrendel de portieren met de instapfunctie (indien aanwezig) of de afstandsbediening.
- Schakel het hybridesysteem in. (Het alarm wordt na enkele seconden gedeactiveerd of uitgeschakeld.)

Onderhoud van het systeem

De auto is voorzien van een onderhoudsvrij alarmsysteem.

Zaken die gecontroleerd moeten worden alvorens de auto te vergrendelen

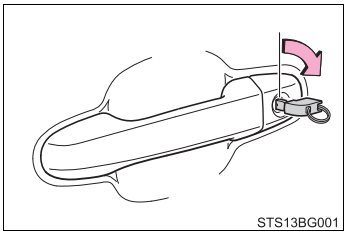
Controleer onderstaande zaken om ongewild activeren van het alarm en diefstal te voorkomen.

- Er is niemand in de auto.
- De zijruiten zijn gesloten voordat het alarm wordt ingeschakeld.
- Er zijn geen waardevolle spullen of persoonlijke zaken in de auto achtergebleven.

■ Activeren van het alarm

Het alarm kan in de volgende situaties geactiveerd worden:
(Door het stopzetten van het alarm wordt het systeem gedeactiveerd.)

- De portieren worden ontgrendeld met de mechanische sleutel.

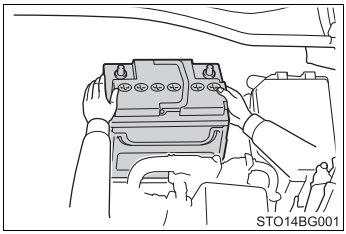

STS13BG001

- Een persoon in de auto opent een portier, de achterklep of de motorkap of ontgrendelt de auto met de vergrendelknop aan de binnenzijde.

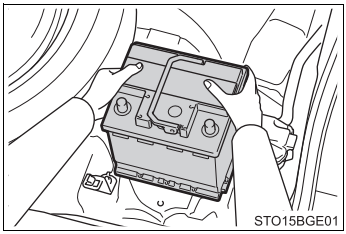

STO13BG005

- De 12V-accu wordt opgeladen of vervangen terwijl de auto is vergrendeld. (→blz. 741)

▶ 2ZR-FXE motor


STO14BG001

▶ M20A-FXS motor


STO15BGE01

■ **Door alarmsysteem bediende portiervergrendeling**

In de volgende gevallen worden, afhankelijk van de situatie, de portieren automatisch vergrendeld om potentiële indringers buiten de auto te houden:

- Wanneer een in de auto achtergebleven persoon het portier ontgrendelt en het alarm wordt geactiveerd.
- Terwijl het alarm is geactiveerd, ontgrendelt een in de auto achtergebleven persoon het portier.
- Bij het bijladen of vervangen van de 12V-accu

OPMERKING

■ **Ervoor zorgen dat het systeem goed werkt**

Verander of verwijder het systeem niet. Na veranderen of verwijderen kan de juiste werking van het systeem niet worden gegarandeerd.

Inbraaksensor (indien aanwezig)

De inbraaksensor signaleert indringers of een beweging in de auto.

Dit systeem is ontworpen om diefstal te voorkomen, maar een optimale beveiliging tegen elke vorm van inbraak kan niet worden gegarandeerd.

■ Inschakelen van de inbraaksensor

Als het alarm wordt ingeschakeld, wordt de inbraaksensor automatisch ingesteld.

(→blz. 145)

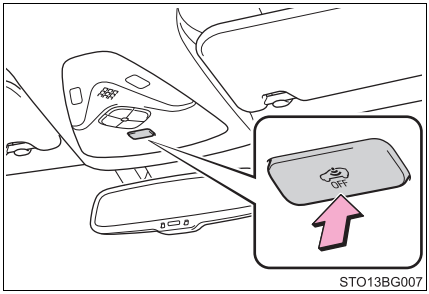
■ Uitschakelen van de inbraaksensor

Als u huisdieren of bewegende voorwerpen in de auto achterlaat, moet u ervoor zorgen dat u de inbraaksensor uitschakelt voordat u het alarm instelt, omdat deze sensor reageert op bewegingen in de auto.

1 Zet het contact UIT.

2 Druk op de schakelaar voor het uitschakelen van de sensor van het antidiefstalsysteem.
Er verschijnt een melding op het multi-informatiedisplay.

De inbraaksensor zal iedere keer dat het contact AAN wordt gezet, worden ingeschakeld.



STO13BG007

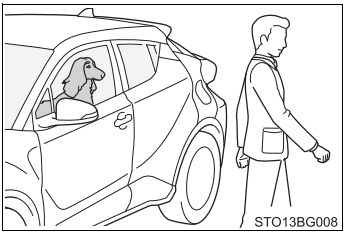
■ **Uitschakelen en automatisch opnieuw inschakelen van de inbraaksensor**

- Het alarm kan zelfs worden ingeschakeld wanneer de inbraaksensor is uitgeschakeld.
- Druk op de startknop of ontgrendel de portieren met de instapfunctie (indien aanwezig) of de afstandsbediening om de inbraaksensor opnieuw in te schakelen.
- De inbraaksensor wordt automatisch opnieuw ingeschakeld wanneer het alarmsysteem is uitgeschakeld.

■ **Informatie over de inbraaksensor**

De sensor activeert in de volgende gevallen mogelijk het alarm:

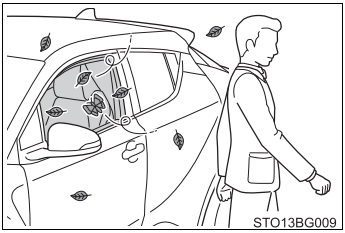
- Er bevinden zich nog personen of huisdieren in de auto.



- Er is een zijruit geopend.

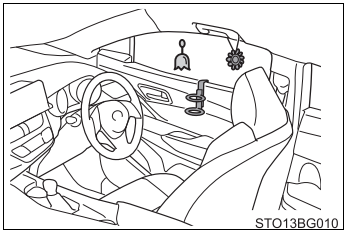
  In dit geval registreert de sensor mogelijk het volgende:

  • Wind of beweging van voorwerpen, zoals bladeren en insecten, in de auto
  • Ultrasoongolven van apparaten, zoals de inbraaksensoren van andere auto's

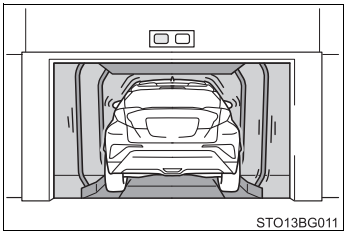


  • Het bewegen van mensen buiten de auto

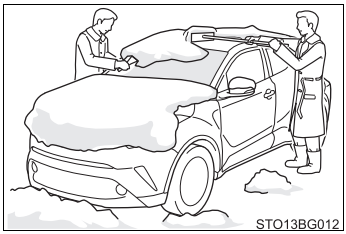
- Loshangende voorwerpen in de auto, zoals accessoires die los aan de handgrepen hangen.


STO13BG010

- De auto is geparkeerd op een plek waar extreme trillingen of geluiden optreden, zoals in een parkeergarage.


STO13BG011

- Er wordt ijs of sneeuw van de auto verwijderd, waardoor de auto herhaaldelijk wordt blootgesteld aan schokken of trillingen.

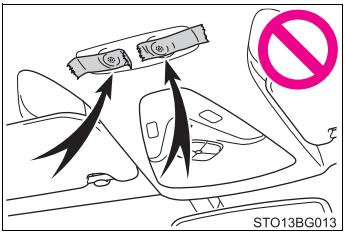

STO13BG012

- De auto staat in een wasstraat of een hogedruk-wasinstallatie.
- De auto is blootgesteld aan schokken die het gevolg zijn van hagel, onweer of andere van buitenaf komende herhaalde schokken of trillingen.

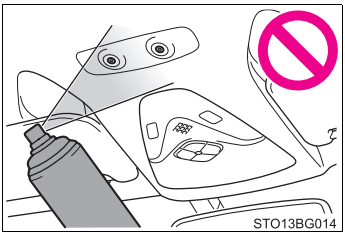
OPMERKING

Ervoor zorgen dat de inbraaksensor goed werkt

- Raak de sensoren niet aan en bedek ze ook niet, omdat hierdoor de werking van de sensoren in negatieve zin beïnvloed kan worden.



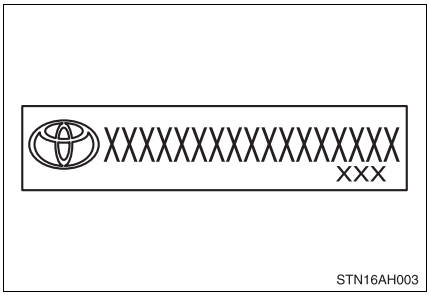
- Spuit geen luchtverfrisser of andere producten rechtstreeks in de openingen van de sensoren.



- Als u andere accessoires installeert dan originele Toyota-onderdelen of wanneer u voorwerpen achterlaat tussen de bestuurdersstoel en de stoel van de voorpassagier, werkt de inbraaksensor mogelijk minder goed.

Antidiefstallabels*

Deze labels moeten de kans op diefstal van de auto beperken door het vergemakkelijken van de opsporing van onderdelen van gestolen auto's. Deze mogen wettelijk niet worden verwijderd.



*: Indien aanwezig

2. Instrumentenpaneel

Waarschuwingslampjes en controlelampjes..... 156

Meters en tellers..... 164

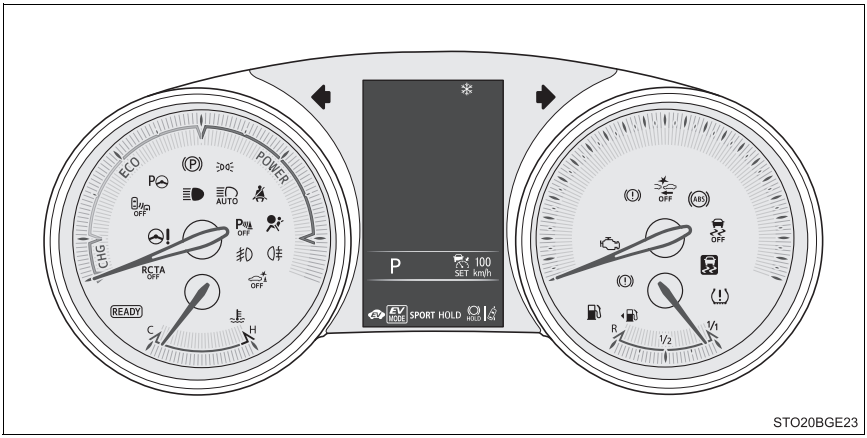
Multi-informatiedisplay 168

Energiemonitor/ verbruiksscherm 177

Waarschuwingslampjes en controlelampjes

De waarschuwingslampjes en controlelampjes op het instrumentenpaneel, het middenpaneel en de buitenspiegels informeren de bestuurder over de status van de diverse systemen van de auto.

Om de functie van alle lampjes uit te leggen, zijn in de volgende afbeelding alle waarschuwingslampjes en controlelampjes brandend afgebeeld.



STO20BGE23

De eenheden op de snelheidsmeter en enkele controlelampjes kunnen, afhankelijk van het beoogde land van aflevering, afwijken.

Waarschuwingslampjes

Waarschuwingslampjes informeren de bestuurder over storingen in de aangegeven systemen van de auto.

Waarschuwingslampjes			Bladzijde
*1		Waarschuwingslampje remsysteem (rood)	blz. 682
*1		Motorcontrolelampje	blz. 683
*1		Waarschuwingslampje SRS	blz. 683
*1		Waarschuwingslampje ABS	blz. 683
*1		Waarschuwingslampje elektrische stuurbekrachtiging (rood)	blz. 683
*1		Waarschuwingslampje elektrische stuurbekrachtiging (geel)	blz. 683
*1, 2		Controlelampje Toyota Parking Assist-sensor OFF (indien aanwezig)	blz. 684
*1, 2		Controlelampje PKSB OFF (indien aanwezig)	blz. 684
*2		Controlelampje RCTA OFF (indien aanwezig)	blz. 684
*1, 3		Controlelampje Traction Control	blz. 685
*1		Waarschuwingslampje remsysteem (geel)	blz. 685

Waarschuwingslampjes			Blad-zijde
*1, 4		Waarschuwingslampje PCS (indien aanwezig)	blz. 685
*2		Waarschuwingslampje parkeerrem	blz. 686
		Waarschuwingslampje laag brandstofniveau	blz. 686
		Controlelampje bestuurders- en voorpassagiersgordel	blz. 686
		Controlelampje achterpassagiersgordels (op het centrale paneel)	blz. 686
*1		Waarschuwingslampje lage bandenspanning	blz. 687

*1: Deze lampjes gaan branden als het contact AAN wordt gezet om aan te geven dat er een systeemcontrole wordt uitgevoerd. Ze gaan uit nadat het hybridesysteem is ingeschakeld of na enkele seconden. Er kan een storing in een systeem aanwezig zijn als een lampje niet gaat branden of niet uitgaat. Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

*2: Het lampje knippert om een storing aan te geven.

*3: Het lampje gaat branden om een storing aan te geven.

*4: Het lampje knippert of brandt om een storing aan te geven.

Controlelampjes

De controlelampjes informeren de bestuurder over de bedrijfsstatus van de verschillende systemen van de auto.

Controlelampjes			Blad-zijde
		Controlelampje richtingaanwijzers	blz. 320
		Controlelampje achterlicht	blz. 329
		Controlelampje grootlicht	blz. 330
		Controlelampje READY	blz. 301
		Controlelampje mistlampen voor (indien aanwezig)	blz. 339
		Controlelampje mistachterlicht	blz. 339
		Controlelampje Automatic High Beam-systeem (indien aanwezig)	blz. 335
		Waarschuwingslampje parkeerrem	blz. 321

Controlelampjes			Blad-zijde
*1, 2		Controlelampje Toyota Parking Assist-sensor OFF (indien aanwezig)	blz. 453
*1, 2		Controlelampje PKSB OFF (indien aanwezig)	blz. 471
		Controlelampje S-IPA (indien aanwezig)	blz. 496
*1, 2		Controlelampje BSM OFF (indien aanwezig)	blz. 433
*1		BSM-indicator in de buitenspiegels (indien aanwezig)	blz. 433, 463
*2		Controlelampje RCTA OFF (indien aanwezig)	blz. 463
		Controlelampje antidiefstalsysteem (in het centrale paneel)	blz. 128, 145
*1, 3		Controlelampje Traction Control	blz. 536
*1, 2		Controlelampje VSC OFF	blz. 537
*1, 2		Waarschuwingslampje PCS (indien aanwezig)	blz. 365
*1		Controlelampje PASSENGER AIR BAG (in het centrale paneel) (indien aanwezig)	blz. 55

*1: Deze lampjes gaan branden als het contact AAN wordt gezet om aan te geven dat er een systeemcontrole wordt uitgevoerd. Ze gaan uit nadat het hybridesysteem is ingeschakeld of na enkele seconden. Er kan een storing in een systeem aanwezig zijn als een lampje niet gaat branden of niet uitgaat. Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

*2: Het lampje gaat branden wanneer het systeem is uitgeschakeld.

*3: Het lampje knippert om aan te geven dat het systeem in werking is.

Op het multi-informatiedisplay weergegeven controlelampjes en symbolen

Controlelampjes		Bladzijde
*1, 2, 3 HOLD	Controlelampje Brake Hold-systeem in werking	blz. 326, 686
*1 HOLD	Controlelampje stand-bystand Brake Hold-systeem	blz. 326
*4	Controlelampje LTA (indien aanwezig)	blz. 383, 685
	Controlelampje snelheidsbegrenzer (indien aanwezig)	blz. 430
	Controlelampje cruise control	blz. 406, 423
SET	Controlelampje cruise control SET	blz. 406, 423
	Controlelampje Dynamic Radar Cruise Control (indien aanwezig)	blz. 406
SPORT	Controlelampje SPORT	blz. 428
ECO MODE	Controlelampje ECO MODE	blz. 428

Controlelampjes		Blad-zijde
	EV-controlelampje	blz. 118
	Controlelampje EV MODE	blz. 308
	Controlelampje lage buitentemperatuur	blz. 164

*1: Deze lampjes gaan branden als het contact AAN wordt gezet om aan te geven dat er een systeemcontrole wordt uitgevoerd. Ze gaan uit nadat het hybridesysteem is ingeschakeld of na enkele seconden. Er kan een storing in een systeem aanwezig zijn als een lampje niet gaat branden of niet uitgaat. Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

*2: Het lampje gaat branden om aan te geven dat het systeem in werking is.

*3: Het lampje knippert om een storing aan te geven.

*4: Afhankelijk van de bedrijfsconditie wijzigen de kleur en de manier waarop het controlelampje brandt/knippert.

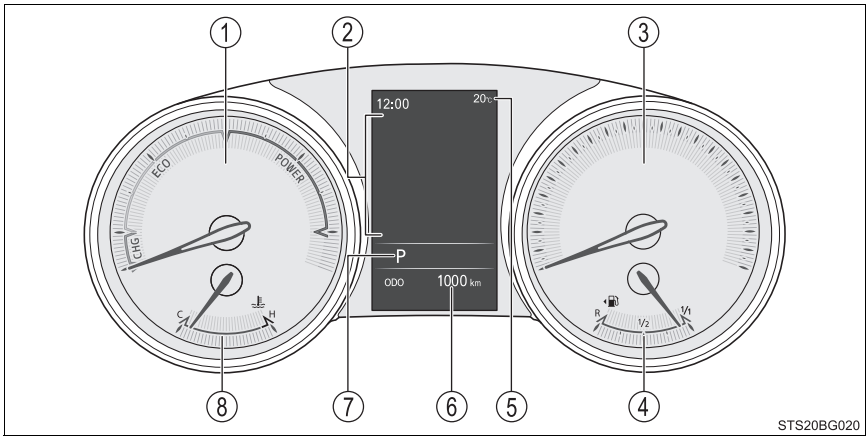
Symbolen op het multi-informatiedisplay		Blad-zijde
	Laadstroomcontrolelampje	blz. 682
	Waarschuwingslampje lage oliedruk	blz. 682
	Waarschuwingslampje hoge koelvloeistoftemperatuur	blz. 687
	Smart entry-systeem met startknop	blz. 301
	Waarschuwingslampje hybridesysteem oververhit	blz. 751
	Brake Override-systeem/wegrijregeling	blz. 688

WAARSCHUWING

Als een waarschuwingslampje van een veiligheidssysteem niet gaat branden

Als een lampje van een veiligheidssysteem zoals het ABS of het waarschuwingslampje SRS niet gaat branden als u het hybridesysteem start, kan dat betekenen dat deze systemen niet beschikbaar zijn om u te beschermen in geval van een ongeval, waardoor ernstig letsel zou kunnen ontstaan. Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Meters en tellers



De eenheden die op de snelheidsmeter zijn aangegeven, kunnen per regio verschillen.

① Hybridesysteemindicator

Geeft het vermogen of het regeneratieniveau van het hybridesysteem weer.

② Multi-informatiedisplay

Geeft de bestuurder een aantal gegevens met betrekking tot het rijden. (→blz. 168)

Geeft bij een storing waarschuwingsmeldingen weer. (→blz. 693)

③ Snelheidsmeter

Geeft de rijsnelheid aan.

④ Brandstofmeter

Geeft aan hoeveel brandstof er nog in de tank aanwezig is.

⑤ Display buitentemperatuur

Geeft de buitentemperatuur aan binnen het bereik -40°C tot 50°C. Het controlelampje lage buitentemperatuur gaat branden als de buitentemperatuur 3°C of lager is.

⑥ Weergave kilometerteller en dagteller:

Geeft de volgende zaken weer.

Kilometerteller:

Geeft de totale afstand weer die met de auto gereden is.

Dagteller:

Geeft de afstand weer die met de auto gereden is sinds de teller de laatste keer op nul is gezet. Dagteller A en B kunnen onafhankelijk van elkaar worden gebruikt en verschillende afstanden weergeven.

⑦ Weergave schakelstand en schakelprogramma

Geeft de geselecteerde schakelstand of het geselecteerde schakelbereik weer. (→blz. 311, 315)

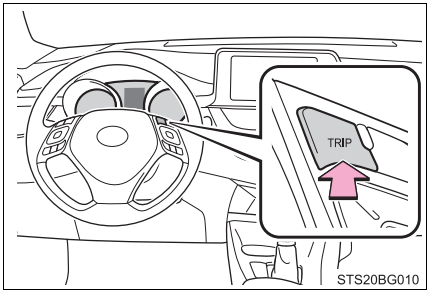
⑧ Koelvloeistoftemperatuurmeter

Geeft de koelvloeistoftemperatuur weer.

Wijzigen van de weergave

Wanneer u op de toets TRIP drukt, wordt geschakeld tussen de onderwerpen op het display van de kilometerteller en de dagteller.

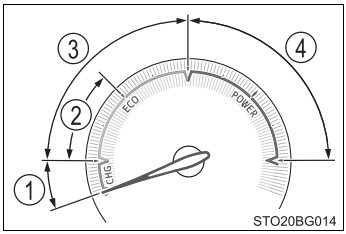
Als de dagteller wordt weergegeven, wordt deze gereset als de toets TRIP ingedrukt wordt gehouden.



■ **Tellers en display worden verlicht als**

Het contact wordt AAN gezet.

■ **Hybridesysteemindicator**



① Oplaadgebied
Geeft aan dat er energie wordt teruggewonnen via regeneratief remmen.

② Hybride eco-gebied
Toont dat er niet vaak gebruik wordt gemaakt van het vermogen van de benzinemotor.
De benzinemotor wordt automatisch gestopt en opnieuw gestart onder verschillende omstandigheden.

③ Eco-gebied
Toont dat milieuvriendelijk wordt gereden.

④ Power-gebied
Geeft aan dat de auto niet milieuvriendelijk rijdt (bij rijden met vol vermogen, enz.)

- In de volgende situatie werkt de hybridesysteemindicator niet.
  - Het controlelampje READY brandt niet.
  - De selectiehendel staat in stand P, R of N.
- Als u probeert om de naald tijdens het rijden in het Eco-gebied te houden, rijdt u milieuvriendelijker.
- In het oplaadgebied wordt de regeneratiestatus* aangegeven. De geregenereerde energie wordt gebruikt om het batterijpakket (tractiebatterij) te laden.

*: Met “regenereren” wordt in deze handleiding het omzetten van bewegingsenergie van de auto in elektrische energie bedoeld.

Motortoerental

Bij hybrideauto's wordt het motortoerental nauwkeurig aangestuurd, vooral om het brandstofverbruik te verlagen en de uitstoot van schadelijke stoffen te beperken.
Het kan voorkomen dat het weergegeven motortoerental varieert, terwijl de rijomstandigheden gelijk blijven.

Weergave buitentemperatuur

- Onder de volgende omstandigheden wordt mogelijk niet de juiste buitentemperatuur weergegeven of duurt het langer voordat de weergave wordt gewijzigd.
  - Wanneer de auto stilstaat of met lage snelheid rijdt (lager dan 25 km/h)
  - Wanneer de buitentemperatuur plotseling verandert (bijvoorbeeld bij het in- of uitrijden van een garage of tunnel)
- Wanneer -- wordt weergegeven, zit er mogelijk een storing in het systeem.
  Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Afstellen van de klok (indien aanwezig)

De klok kan worden ingesteld op het scherm van het multimediasysteem.
Raadpleeg de handleiding voor het navigatie- en multimediasysteem.

OPMERKING

Voorkomen van schade aan de motor en onderdelen ervan

Als de naald van de koelvloeistoftemperatuurmeter in het rode gebied (H) staat, kan de motor oververhit zijn. Breng in dat geval de auto zo snel mogelijk op een veilige plaats tot stilstand en controleer de motor nadat deze volledig is afgekoeld. (→blz. 749)

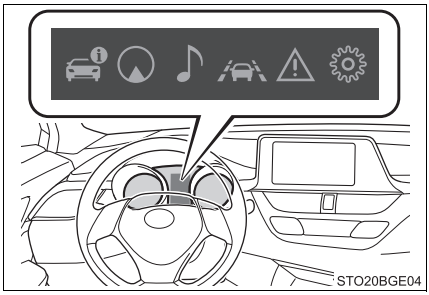
Multi-informatiedisplay

Informatie op display

Het multi-informatiedisplay verschaft de bestuurder uiteenlopende gegevens met betrekking tot de auto.

● Menu-iconen

Geeft de volgende informatie weer wanneer een icoon is geselecteerd. (→blz. 169)
Afhankelijk van de situatie wordt bepaalde informatie mogelijk automatisch weergegeven.





Rij-informatie

Hiermee kunnen allerlei gegevens met betrekking tot het rijden worden weergegeven. (→blz. 169)



Aan navigatiesysteem gekoppelde weergave (indien aanwezig)

Hiermee kan de volgende aan het navigatiesysteem gekoppelde informatie worden weergegeven.
- Routebegeleiding
- Kompasdisplay (weergave noorden boven/weergave rijrichting boven)



Aan audiosysteem gekoppelde weergave (indien aanwezig)

Hiermee kunt u een audiobron of nummer selecteren op het instrumentenpaneel met behulp van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel.



Informatie over ondersteunend systeem (indien aanwezig)

Hiermee kan de werkingsstatus van de volgende systemen worden weergegeven:
- LTA (Lane Tracing Assist) (→blz. 383)
- Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik (→blz. 406)
- RSA (Road Sign Assist) (→blz. 398)



Weergave waarschuwingsmelding

Hiermee kunnen waarschuwingsmeldingen en te nemen maatregelen worden weergegeven als een storing wordt gesignaleerd. (→blz. 693)

Weergave instellingen

Hiermee kunnen de instellingen van de weergave van het instrumentenpaneel en de bedieningsinstelling van bepaalde voertuigfuncties worden gewijzigd. (→blz. 171)

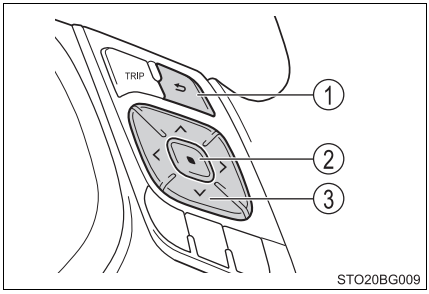
Bedienen van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel

Het multi-informatiedisplay wordt bediend met de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel.

① Terugkeren naar het vorige scherm

② Enter/instellen

③ Een item selecteren/pagina wijzigen



Rij-informatie

- Actueel brandstofverbruik (zoneweergave/numerieke weergave)*1

  Geeft het actuele brandstofverbruik weer.

- Gemiddeld brandstofverbruik (sinds resetten*2/ sinds starten/ sinds tanken)*1

  Geeft het gemiddelde brandstofverbruik weer sinds respectievelijk het resetten van de functie, het starten van het hybridesysteem en het tanken

  Het weergegeven gemiddelde brandstofverbruik is een globale waarde.

- Gemiddelde rijsnelheid (sinds resetten*2/ sinds starten)*1

  Geeft de gemiddelde rijsnelheid weer sinds respectievelijk het resetten van de functie en het starten van het hybridesysteem

- Verstreken tijd (sinds resetten*2/ sinds starten)*1

  Geeft de verstreken tijd weer sinds respectievelijk het resetten van de functie en het starten van het hybridesysteem

● Afstand (actieradius/ sinds starten)*1

Geeft respectievelijk de berekende maximale afstand weer die nog kan worden gereden met de resterende brandstof en de gereden afstand sinds het starten van het hybridesysteem.

- Deze afstand wordt berekend op basis van het gemiddelde brandstofverbruik. Hierdoor kan de werkelijke afstand die nog kan worden gereden, afwijken van de weergegeven afstand.
- Als er een kleine hoeveelheid brandstof wordt getankt, wordt de weergave mogelijk niet bijgewerkt.
  Zet tijdens het tanken het contact UIT. Als brandstof wordt getankt terwijl het contact niet UIT staat, wordt de weergave mogelijk niet bijgewerkt.

● Energiemonitor

→blz. 177

● Snelheidsmeter

Geeft de rijsnelheid aan.

● G-monitor

→blz. 175

● Verhouding rijden in EV-modus

Geeft de verhouding weer van de tijd die is gereden in EV-modus. (→blz. 174)

● Display uit

Er wordt een leeg scherm weergegeven.

*1: Kan worden geregistreerd als Rij-informatie 1 en 2. (→blz. 171)

*2: Resetprocedures:

- Selecteer een te resetten functie m.b.v. de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel en houd vervolgens ingedrukt om te resetten.
- Als er meer dan één te resetten functie is, worden er naast die functies selectievakjes weergegeven.

Weergave instellingen

De instellingen van de volgende items kunnen worden gewijzigd. Zie blz. 772.

Bij functies die in- of uitgeschakeld kunnen worden, wordt iedere keer als op wordt gedrukt, geschakeld tussen aan en uit.

-  LTA (Lane Tracing Assist) (→blz. 383)*1

  Hiermee kunt u de volgende zaken instellen.
  - Lane Centering-functie aan/uit
  - Gevoeligheid waarschuwing
  - Waarschuwing voor slingeren aan/uit
  - Gevoeligheid waarschuwing voor slingeren

-  PCS (Pre-Crash Safety-systeem) (→blz. 365)*1

  Hiermee kunt u de volgende zaken instellen.
  - PCS aan/uit
  - Gevoeligheid PCS

- 

BSM (Blind Spot Monitor) (→blz. 433)*1

  Hiermee kunt u de volgende zaken instellen.
  - BSM-functie aan/uit
  - Gevoeligheid BSM
  - Helderheid BSM
  - RCTA aan/uit

- 

Toyota Parking Assist-sensor (→blz. 452)*1

  Hiermee kan de Toyota Parking Assist-sensor worden in- of uitgeschakeld.

-  PKSB-systeem (Parking Support Brake) (→blz. 470)*1

  Hiermee kunt u de Parking Support Brake-functie in- of uitschakelen.

-  RSA (Road Sign Assist) (→blz. 398, 418)*1

  Hiermee kunt u de volgende zaken instellen.
  - RSA aan/uit
  - Dynamic Radar Cruise Control met Road Sign Assist aan/uit
- Rijmodus selecteren (→blz. 428)
-  Verlichting instrumentenpaneel (→blz. 175)

  Hiermee kunt u de helderheid van de verlichting van het instrumentenpaneel wijzigen.
- Voertuiginstellingen

  Selecteer het menu om de volgende zaken in te stellen.
  -  Instellen Toyota Parking Assist-sensor (→blz. 778)*1

    Hiermee kunt u het volume van de zoemer van de Toyota Parking Assist-sensor wijzigen.
  -  Instellen Toyota Parking Assist-sensor en RCTA (→blz. 778)*1

    Hiermee kunt u het volume van de zoemer van de Toyota Parking Assist-sensor en van de RCTA-zoemer wijzigen.
  -  Instellen RSA (Road Sign Assist) (→blz. 780)*1

    Hiermee kunt u de RSA (Road Sign Assist) instellen.
  -  Instellen bandenspanningswaarschuwingssysteem (→blz. 621)

    Hiermee kan het bandenspanningswaarschuwingssysteem worden geïnitialiseerd.

● Instellingen instrumentenpaneel

Selecteer het menu om de volgende zaken in te stellen.

- Taal

  Hiermee kunt u de taal op het display wijzigen.

- Eenheden

  Hiermee kan de eenheid voor het brandstofverbruik worden gewijzigd.

- Instellen  (EV-controlelampje)

  Hiermee kan het controlelampje van de EV-modus worden geactiveerd/gedeactiveerd.

- Rij-informatie 1 en 2

  Hiermee kunnen maximaal 2 items worden geselecteerd die worden weergegeven op een rij-informatiescherm. Er kunnen maximaal 2 rij-informatieschermen worden ingesteld.

- Pop-updisplay

  Hiermee kunnen de pop-updisplays*2 worden in-/uitgeschakeld. Deze displays kunnen in bepaalde situaties verschijnen.

- Standaardinstellingen

  Geregistreerde of gewijzigde instellingen van het instrumentenpaneel worden gewist of naar de beginwaarden teruggezet.

*1: Indien aanwezig

*2: Weergave van de routebegeleiding van het aan het navigatiesysteem gekoppelde systeem (indien aanwezig) en weergave van binnenkomende oproepen van het handsfree-systeem (indien aanwezig).

■ **In te stellen onderwerpen**

- Tijdens het rijden kunnen de instelitems “Meter Settings” (instellingen instrumentenpaneel) en “Vehicle Settings” (voertuiginstellingen) niet worden geselecteerd en bediend.

  Tevens wordt het instelscherm in de volgende situaties tijdelijk uitgeschakeld.

  - Er wordt een waarschuwingsmelding weergegeven.
  - De auto rijdt weg.
- Instellingen voor functies waarmee de auto niet is uitgerust, worden niet weergegeven.
- Als een functie is uitgeschakeld, kunnen de instellingen voor de desbetreffende functie niet worden geselecteerd.

■ **Pop-updisplay**

Onder bepaalde omstandigheden, bijvoorbeeld wanneer een schakelaar wordt bediend, wordt tijdelijk een pop-updisplay weergegeven op het multi-informatiedisplay. De functie voor het pop-updisplay kan worden in- en uitgeschakeld.

■ **LCD-scherm**

Op het scherm kunnen kleine vlekjes of lichte puntjes verschijnen. Dit verschijnsel is kenmerkend voor LCD-schermen en u kunt het scherm zonder problemen blijven gebruiken.

■ **Bij het losnemen en aansluiten van de accukabels**

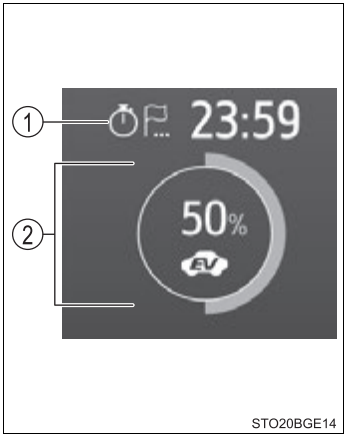
De rij-informatie wordt gereset.

■ **Verhouding rijden in EV-modus**

Geeft de verhouding weer van de tijd die is gereden in EV-modus ten opzichte van de totale rijtijd.

① Totale rijtijd

② Verhouding rijden in EV-modus



Afstellen helderheid instrumentenpaneel

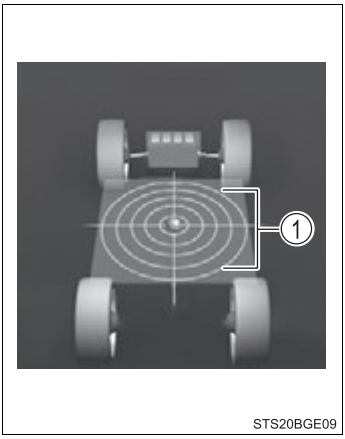
De helderheid van het instrumentenpaneel kan worden ingesteld als de achterlichten branden. Wanneer de omgeving echter licht is (bijvoorbeeld overdag), kan de helderheid mogelijk niet worden afgesteld.

G-monitor

Het volgende item wordt weergegeven.

① Weergave G-krachten

Geeft de actuele G-krachtstatus weer.



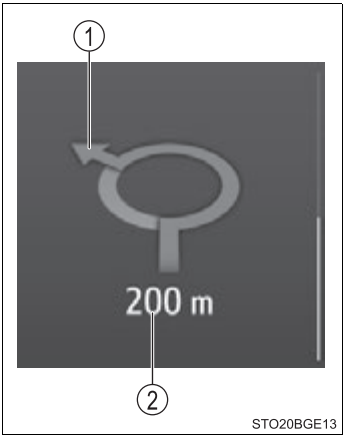
Navigatie met behulp van pijlen (auto's met navigatiesysteem)

De navigatie met behulp van pijlen verschijnt alleen tijdens de routebegeleiding door het navigatiesysteem. Wanneer een afslag nadert, worden de afstand tot de afslag en de richting van de afslag weergegeven.

① Richting van de afslag

Het getoonde beeld wijkt mogelijk af van het werkelijke kruispunt.

② Afstand tot de volgende afslag



Beëindigen van weergave

Wanneer het contact UIT wordt gezet, wordt elk van de onderstaande zaken gedurende ongeveer 30 seconden weergegeven op het multi-informatiedisplay.

- Verhouding verstreken tijd/rijden in EV-modus
- Afstand
- Gemiddeld brandstofverbruik

WAARSCHUWING

Waarschuwing bij het instellen van het display

Aangezien de motor tijdens het instellen van het display moet draaien, dient de auto te worden geparkeerd op een plaats met voldoende ventilatie. In een afgesloten ruimte, zoals een garage, kunnen uitlaatgassen die het schadelijke koolmonoxide (CO) bevatten, zich ophopen en in de auto terechtkomen. Dit kan zeer schadelijk zijn voor de gezondheid.

OPMERKING

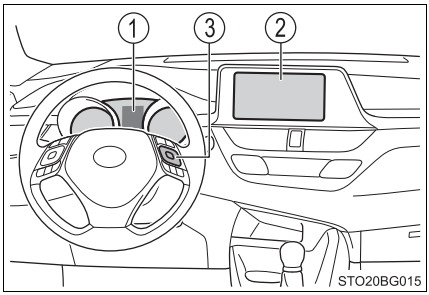
Tijdens het instellen van het display

Zorg ervoor dat het hybridesysteem draait tijdens het instellen van het display om te voorkomen dat de 12V-accu leeg raakt.

Energiemonitor/verbruiksscherm

U kunt de status van de auto zien op het multi-informatiedisplay en op het scherm van het navigatie-/multimediasysteem (indien aanwezig).

① Multi-informatiedisplay
② Scherm navigatie-/multimediasysteem (indien aanwezig)
③ Bedieningstoetsen instrumentenpaneel



Energiemonitor

▶ Multi-informatiedisplay

Druk op < of > van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel, selecteer  en druk vervolgens op ∧ of ∨ om de energiemonitor weer te geven.

▶ Scherm navigatie-/multimediasysteem (auto's zonder navigatiesysteem)

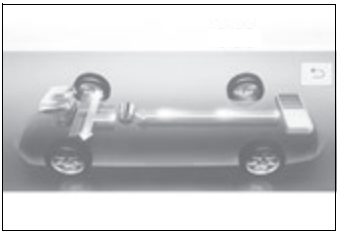
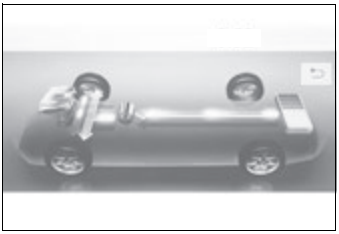
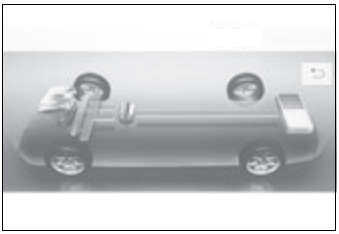
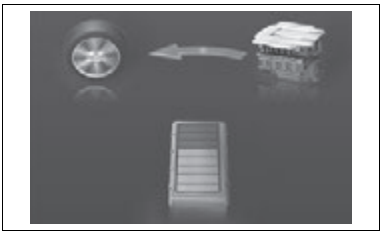
1 Druk op de toets MENU.
2 Selecteer “Info” op het scherm “Menu”.

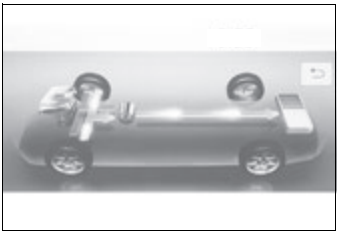
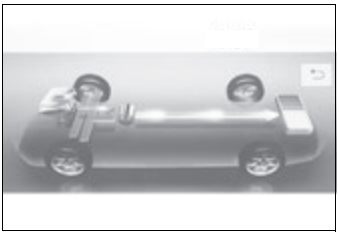
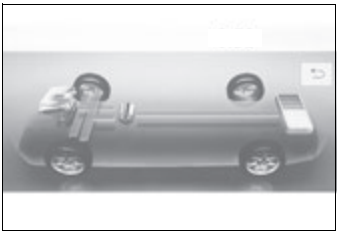
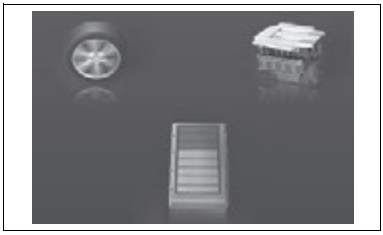
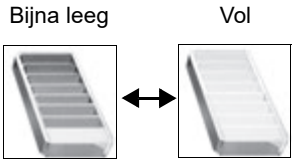
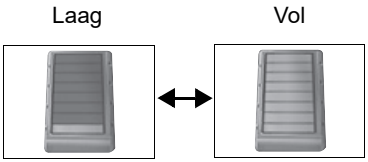
Als een ander scherm dan “Energiemonitor” wordt weergegeven, selecteert u “Energie”.

▶ Scherm navigatie-/multimediasysteem (auto's met navigatiesysteem)

1 Druk op de toets MENU.
2 Selecteer “Info” op het scherm “Menu”.
3 Selecteer ECO op het scherm “Information” (informatie).

Als een ander scherm dan “Energiemonitor” wordt weergegeven, selecteert u “Energie”.

Scherm navigatie-/multimediasysteem	Multi-informatiedisplay
Wanneer de auto wordt aangedreven door de elektromotor (tractiemotor)	
	
Wanneer de auto wordt aangedreven door de benzinemotor en de elektromotor (tractiemotor)	
	
Wanneer de auto wordt aangedreven door de benzinemotor	
	

Scherm navigatie-/multimediasysteem	Multi-informatiedisplay
Wanneer het batterijpakket (tractiebatterij) wordt geladen	
	
	
Wanneer er geen energieoverdracht plaatsvindt	
	
Status batterijpakket (tractiebatterij)	
	

De volgende afbeeldingen zijn slechts voorbeelden en kunnen licht afwijken van de werkelijke situaties.

Brandstofverbruik (auto's met navigatie-/multimediasysteem)

▶ Scherm navigatie-/multimediasysteem (auto's zonder navigatiesysteem)

1 Druk op de toets MENU.

2 Selecteer “Info” op het scherm “Menu”.

Als een ander scherm dan het gewenste scherm wordt weergegeven, selecteert u “Ritinformatie”.

▶ Scherm navigatie-/multimediasysteem (auto's met navigatiesysteem)

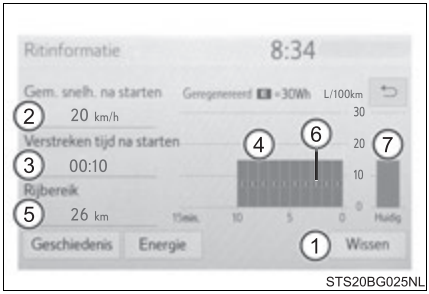
1 Druk op de toets MENU.

2 Selecteer “Info” op het scherm “Menu”.

3 Selecteer ECO op het scherm “Information” (informatie).

Als een ander scherm dan het gewenste scherm wordt weergegeven, selecteert u “Ritinformatie”.

■ Ritinformatie



① Resetten van de verbruiksgegevens

② Gemiddelde rijsnelheid sinds het starten van het hybridesysteem

③ Verstreken tijd sinds het starten van het hybridesysteem

④ Het brandstofverbruik gedurende de laatste 15 minuten

⑤ Actieradius (→blz. 181)

⑥ De geregenereerde energie gedurende de laatste 15 minuten

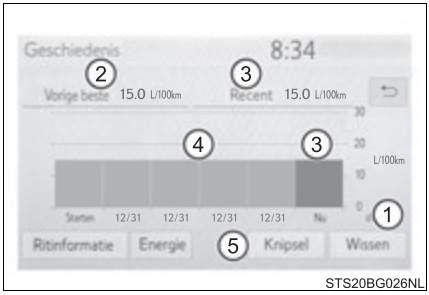
Eén symbool staat voor 30 Wh. Er worden maximaal 5 symbolen getoond.

⑦ Actueel brandstofverbruik

Het gemiddelde brandstofverbruik gedurende de laatste 15 minuten wordt door middel van kleuren verdeeld in vorige gemiddelden en gemiddelden sinds de laatste keer dat het contact AAN is gezet. Het weergegeven gemiddelde brandstofverbruik is een globale waarde.

De volgende afbeeldingen zijn slechts voorbeelden en kunnen licht afwijken van de werkelijke situaties.

■ Geschiedenis



STS20BG026NL

① De gegevens uit de geschiedenis resetten

② Het laagste gemeten brandstofverbruik

③ Recent brandstofverbruik

④ Het vorige gemeten brandstofverbruik

Auto's zonder navigatiesysteem:
Geeft het gemiddelde dagelijkse brandstofverbruik weer. (In plaats van de datum wordt “Rit 1” t/m “Rit 5” weergegeven.)

Auto's met navigatiesysteem:
Geeft het gemiddelde dagelijkse brandstofverbruik weer.

⑤ Het recente brandstofverbruik bijwerken

De geschiedenis van het gemiddelde brandstofverbruik is door middel van kleuren verdeeld in vorige gemiddelden en het gemiddelde brandstofverbruik sinds de gegevens de laatste keer zijn bijgewerkt. Het weergegeven gemiddelde brandstofverbruik is een globale waarde.

De volgende afbeeldingen zijn slechts voorbeelden en kunnen licht afwijken van de werkelijke situaties.

■ De gegevens uit de geschiedenis bijwerken

Werk het recente brandstofverbruik bij door “Knipsel” te selecteren om het actuele brandstofverbruik opnieuw te meten.

■ De gegevens resetten

De verbruiksgegevens kunnen worden gewist door “Wissen” te selecteren.

■ Actieradius

Geeft de geschatte maximale afstand aan die nog met de in de tank aanwezige brandstof kan worden gereden.
Deze afstand wordt berekend op basis van het gemiddelde brandstofverbruik. Hierdoor kan de werkelijke afstand die nog kan worden gereden, afwijken van de weergegeven afstand.

Bediening van elk onderdeel

3

3-1. Informatie over sleutels
Sleutels 184
3-2. Openen, sluiten en vergrendelen van de portieren
Portieren..... 189
Achterklep 197
Smart entry-systeem met startknop 203
3-3. Verstellen van de stoelen
Voorstoelen 258
Achterstoelen 260
Hoofdsteunen..... 262
3-4. Verstellen van het stuurwiel en de spiegels
Stuurwiel 266
Binnenspiegel..... 268
Buitenspiegels..... 270
3-5. Openen en sluiten van de ruiten
Elektrisch bedienbare ruiten.... 273

Sleutels

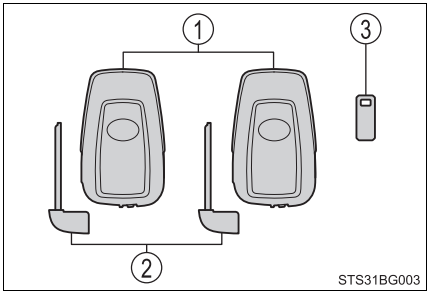
De sleutels

Bij de auto worden de volgende sleutels geleverd.

① Elektronische sleutels
- Bedienen van het Smart entry-systeem met startknop (→blz. 203)
- Gebruik van de afstandsbedieningsfunctie

② Mechanische sleutels

③ Plaatje met sleutelnummer



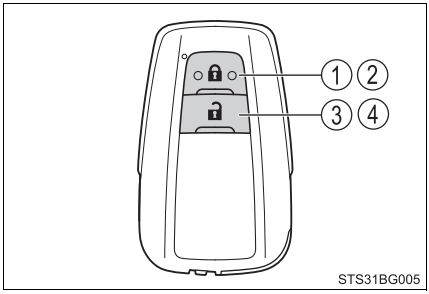
Afstandsbediening

① Vergrendelen van alle portieren (→blz. 190)

② Sluiten van de zijruiten* (→blz. 190)

③ Ontgrendelen van alle portieren (→blz. 190)

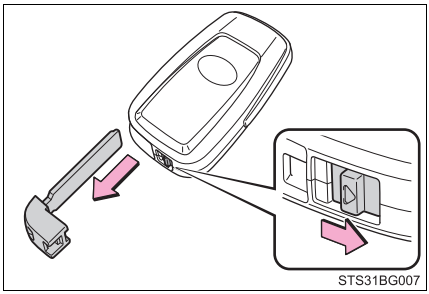
④ Openen van de zijruiten* (→blz. 190)



*: Deze instellingen moeten aan de persoonlijke voorkeur worden aangepast door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Gebruik van de mechanische sleutel

Schuif het ontgrendelknopje opzij om de mechanische sleutel uit de elektronische sleutel te verwijderen.


STS31BG007

De mechanische sleutel kan maar in één richting ingestoken worden, aangezien slechts één zijde van de sleutel van een groef is voorzien. Als u de sleutel niet in de slotcilinder kunt steken, draait u de sleutel om en probeert u het opnieuw.

Bewaar de mechanische sleutel na gebruik in de elektronische sleutel. Zorg dat u de mechanische sleutel en de elektronische sleutel bij u hebt. Als de batterij van de elektronische sleutel leeg is of de instapfunctie niet goed werkt, bent u op de mechanische sleutel aangewezen. (→blz. 738)

■ Als u uw mechanische sleutels verliest

Een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige kan een nieuwe originele mechanische sleutel maken met behulp van de andere originele mechanische sleutel en het sleutelnummer op uw plaatje met sleutelnummer. Bewaar het plaatje met het sleutelnummer op een veilige plaats buiten de auto, bijvoorbeeld in uw portemonnee.

■ Aan boord van een vliegtuig

Zorg ervoor dat u aan boord van een vliegtuig niet op de toetsen van de elektronische sleutel drukt. Zorg ervoor dat de toetsen niet per ongeluk ingedrukt kunnen worden als u de elektronische sleutel in bijvoorbeeld een tas hebt opgeborgen. Bij het indrukken van de toetsen kan de elektronische sleutel radiogolven uitzenden die de bediening van het vliegtuig kunnen beïnvloeden.

■ Omstandigheden die de werking van het Smart entry-systeem met startknop beïnvloeden

→blz. 206

■ **Leegraken batterij elektronische sleutel**

- De standaard levensduur van de batterij is 1 - 2 jaar.
- Als de batterij bijna leeg is, klinkt een waarschuwingssignaal in de auto en wordt er een melding weergegeven op het multi-informatiedisplay als het hybridesysteem wordt uitgeschakeld.
- Omdat de elektronische sleutel altijd radiogolven ontvangt, raakt de batterij ook ontladen wanneer de elektronische sleutel niet wordt gebruikt. De volgende symptomen geven aan dat de batterij van de elektronische sleutel mogelijk ontladen is. Vervang de batterij indien nodig. (→blz. 647)
  - Het Smart entry-systeem met startknop of de afstandsbediening werkt niet.
  - Het detectiegebied wordt kleiner.
  - Het ledcontrolelampje in de sleutel gaat niet branden.

  De batterij kan door de gebruiker worden vervangen. (→blz. 647) De sleutel kan bij het vervangen van de batterij echter beschadigd raken. Het verdient daarom aanbeveling om de batterij te laten vervangen door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
- Houd, om de levensduur van de batterij niet nodeloos te bekorten, de elektronische sleutel op een afstand van minimaal 1 m van de volgende elektrische apparaten met een magnetisch veld:
  - Televisietoestellen
  - Computers
  - Mobiele telefoons, draadloze telefoons en batterijladers
  - Oplaadapparatuur voor draadloze en mobiele telefoons
  - Tafellampen
  - Inductiekookplaten

■ **Als de sleutelbatterij volledig leeg is**

→blz. 647

■ **Bevestiging van het aantal geregistreerde sleutels**

Het aantal al geregistreerde sleutels kan worden bevestigd. Neem voor meer informatie contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Als een verkeerde sleutel wordt gebruikt**

Bij sommige uitvoeringen zal de slotcilinder vrij kunnen draaien.

■ **Persoonlijke voorkeursinstellingen**

De instellingen (bijvoorbeeld van de afstandsbediening) kunnen worden gewijzigd. (Systemen met mogelijkheden voor persoonlijke voorkeursinstellingen: →blz. 772)

■ **Verklaring voor de afstandsbediening**

→blz. 210

OPMERKING

■ **Voorkomen van beschadiging van de sleutel**

- Laat de sleutels niet vallen, stel ze niet bloot aan sterke schokken en buig ze niet.
- Stel de sleutels niet langdurig bloot aan hoge temperaturen.
- Voorkom dat de sleutels nat worden en reinig ze niet in een ultrasoon reinigingsbad of iets dergelijks.
- Bevestig geen metaalhoudende of magnetische voorwerpen aan de sleutels en houd de sleutels uit de buurt van dergelijke voorwerpen.
- Haal de sleutels niet uit elkaar.
- Plak geen stickers o.i.d. op het oppervlak van de elektronische sleutel.
- Houd de sleutels uit de buurt van apparaten die magnetische velden opwekken (bijvoorbeeld televisietoestellen, audiosystemen, inductiekookplaten en medische apparatuur, zoals laagfrequente therapeutische uitrusting).
- Houd de sleutels uit de buurt van medische apparatuur, zoals laagfrequente therapeutische uitrusting en therapeutische apparaten met microgolven, en zorg ervoor dat u de sleutels niet bij u draagt als u medische hulp ontvangt.

■ **De elektronische sleutel bij u dragen**

Houd de elektronische sleutel altijd ten minste 10 cm uit de buurt van ingeschakelde elektrische apparaten. Radiogolven die worden uitgezonden door elektrische apparaten die zich minder dan 10 cm van de elektronische sleutel vandaan bevinden, kunnen de correcte werking van de sleutel hinderen.

■ **In geval van storingen in het Smart entry-systeem met startknop of andere problemen met de sleutel**

Breng uw auto, inclusief alle elektronische sleutels die bij uw auto zijn geleverd, naar een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Wanneer u een elektronische sleutel verliest**

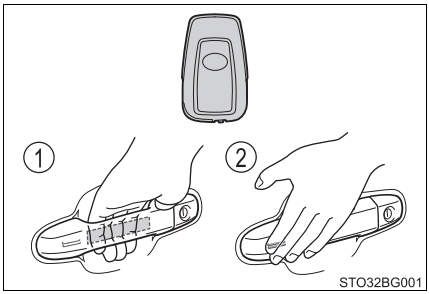
Als de elektronische sleutel zoek blijft, wordt het risico aanzienlijk groter dat de auto wordt gestolen. Ga onmiddellijk met alle overgebleven elektronische sleutels die bij uw auto zijn geleverd naar een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Portieren

Van buitenaf ontgrendelen en vergrendelen van de portieren

◆ Instapfunctie (auto's met Smart entry-systeem, startknop en instapfunctie)

Zorg dat u de elektronische sleutel bij u hebt om deze functie in te kunnen schakelen.



① Pak de voorportiergreep vast om alle portieren te ontgrendelen.*

Zorg ervoor dat u de sensor aan de achterzijde van de portiergreep aanraakt.

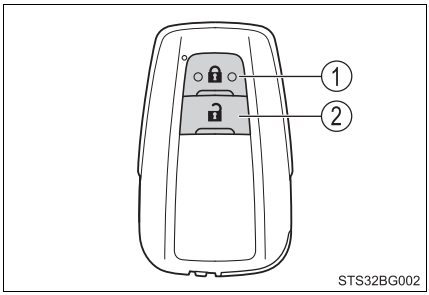
De portieren kunnen gedurende 3 seconden na het vergrendelen niet worden ontgrendeld.

② Raak de vergrendelsensor (de uitholling in het oppervlak van de voorportiergreep) aan om alle portieren te vergrendelen.

Controleer of het portier goed vergrendeld is.

*: De instellingen voor het ontgrendelen van de portieren kunnen worden gewijzigd. (→blz. 194)

◆ Afstandsbediening



① Vergrendelen van alle portieren

Controleer of het portier goed vergrendeld is.

Houd deze toets ingedrukt om de zijruiten te sluiten.*

② Ontgrendelen van alle portieren

Houd deze toets ingedrukt om de zijruiten te openen.*

*: Deze instellingen moeten aan de persoonlijke voorkeur worden aangepast door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ Feedbacksignalen

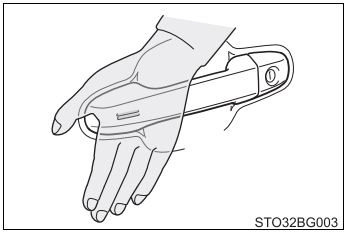
Portieren:
De alarmknipperlichten knipperen om aan te geven dat de portieren zijn vergrendeld/ontgrendeld met behulp van de instapfunctie of de afstandsbediening. (Vergrendeld: eenmaal; ontgrendeld: tweemaal)
Ruiten:
Er klinkt een zoemer om aan te geven dat de ruiten worden bediend.

■ **Beveiligingsfunctie**

Als er niet binnen ongeveer 30 seconden na het ontgrendelen van de auto een portier wordt geopend, zorgt de beveiligingsfunctie ervoor dat de auto weer automatisch wordt vergrendeld.

■ **Wanneer het portier niet kan worden vergrendeld met de vergrendelsensor op het oppervlak van de voorportiergreep (auto's met instapfunctie)**

Raak de vergrendelsensor aan met uw handpalm.



■ **Zoemer centrale vergrendeling**

Als geprobeerd wordt de portieren te vergrendelen met de instapfunctie of de afstandsbediening wanneer een portier niet geheel gesloten is, klinkt er gedurende 5 seconden een zoemer. Sluit het portier volledig om de zoemer uit te schakelen en vergrendel de portieren opnieuw.

■ **Het alarm inschakelen (indien aanwezig)**

Wanneer de portieren worden vergrendeld, wordt het alarmsysteem ingeschakeld. (→blz. 145)

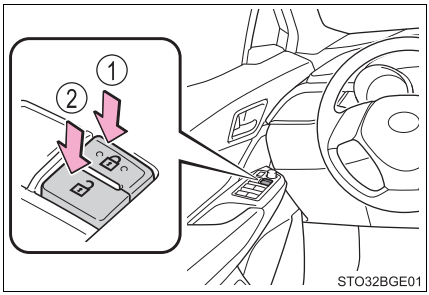
■ **Wanneer het Smart entry-systeem met startknop of de afstandsbediening niet goed werkt**

- Gebruik de mechanische sleutel om de portieren te vergrendelen en ontgrendelen. (→blz. 738)
- Vervang de sleutelbatterij door een nieuw exemplaar als deze ontladen raakt. (→blz. 647)

Van binnenuit vergrendelen en ontgrendelen van de portieren

◆ Schakelaars centrale vergrendeling

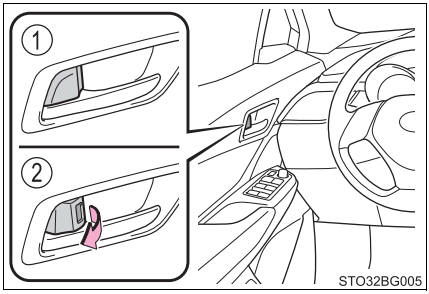
① Vergrendelen van alle portieren
② Ontgrendelen van alle portieren



◆ Vergrendelknoppen binnenzijde portier

① Vergrendelen van het portier
② Ontgrendelen van het portier

De voorportieren kunnen worden geopend door aan de portiergrepen aan de binnenzijde te trekken, ook al staan de vergrendelknoppen in de stand vergrendeld.



Vergrendelen van de voorportieren van buitenaf zonder gebruik te maken van een sleutel

1 Zet de vergrendelknop aan de binnenzijde in de vergrendelde stand.

2 Sluit het portier met de portiergreep uitgetrokken.

Het portier kan niet worden vergrendeld als het contact in de stand ACC of AAN staat of als de elektronische sleutel zich nog in de auto bevindt.

De sleutel wordt mogelijk niet juist gesignaleerd waardoor het portier wellicht vergrendeld wordt.

Kindersloten achterportieren

Het portier kan niet vanaf de binnenzijde van de auto worden geopend wanneer het kinderslot is geactiveerd.

① Ontgrendelen

② Vergrendelen

Hierdoor wordt voorkomen dat kinderen per ongeluk de achterportieren openen. Druk de schakelaars op beide achterportieren naar beneden om de kindersloten te activeren.



■ **Instellen van de ontgrendelfunctie (auto's met Smart entry-systeem, startknop en instapfunctie)**

Het is mogelijk om in te stellen welke portieren met de instapfunctie via de afstandsbediening worden ontgrendeld.

1 Zet het contact UIT.

2 Schakel de inbraaksensor van het alarmsysteem uit om tijdens het veranderen van de instellingen het alarm niet onbedoeld te activeren. (indien aanwezig) (→blz. 149)

3 Wanneer het controlelampje in de sleutel uit is, houd dan de toets ongeveer 5 seconden ingedrukt terwijl u tegelijkertijd de toets ingedrukt houdt.

De instelling verandert telkens wanneer een handeling wordt uitgevoerd, zoals hieronder is aangegeven. (Als u de instelling opnieuw wilt wijzigen, laat u de toetsen los, wacht u ten minste 5 seconden en herhaalt u vervolgens stap 3.)

Multi-informatiedisplay	Ontgrendelfunctie	Piepsignaal
 (auto's met linkse besturing)	Als u de portiergreep van het bestuurdersportier vasthoudt, wordt alleen het bestuurdersportier ontgrendeld.	Exterieur: 3 keer een piepsignaal Interieur: Eén belsignaal
 (auto's met rechtse besturing)	Als u de portiergreep van het voorpassagiersportier vasthoudt, worden alle portieren ontgrendeld.	
	Als u een portiergreep vasthoudt, worden alle portieren ontgrendeld.	Exterieur: Twee piepsignalen Interieur: Eén belsignaal

Voor auto's met een alarm: om te voorkomen dat het alarm onbedoeld wordt geactiveerd, moet u de portieren ontgrendelen met de afstandsbediening en een portier eenmaal openen en sluiten als de instellingen zijn gewijzigd. (Als er binnen 30 seconden nadat op is gedrukt geen portier wordt geopend, worden de portieren weer vergrendeld en wordt het alarm automatisch ingeschakeld.)
Zet het alarm onmiddellijk uit wanneer dit wordt geactiveerd. (→blz. 145)

■ **Waarschuwingszoemer open portier/achterklep**

Als de rijsnelheid 5 km/h wordt, klinkt er een zoemer om aan te geven dat een portier niet goed is gesloten.
Het open portier wordt weergegeven op het multi-informatiedisplay.

■ **Omstandigheden die de werking van het Smart entry-systeem met startknop beïnvloeden**

→blz. 206

■ **Persoonlijke voorkeursinstellingen**

Bepaalde functies kunnen worden gewijzigd. (→blz. 772)

⚠ WAARSCHUWING

■ **Voorkomen van ongevallen**

Neem bij het rijden met de auto de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregelen kan ertoe leiden dat er per ongeluk een portier wordt geopend en dat er iemand uit de auto valt, waardoor ernstig letsel kan ontstaan.

- Controleer of alle portieren volledig gesloten en vergrendeld zijn.
- Trek tijdens het rijden niet aan de binnenportiergreep.
  Wees vooral voorzichtig bij de voorportieren. Deze portieren kunnen zelfs worden geopend als de vergrendelknoppen in de stand vergrendeld staan.
- Activeer de kindersloten op de achterportieren als er kinderen achter in de auto vervoerd worden.

WAARSCHUWING

Als een portier wordt geopend of gesloten

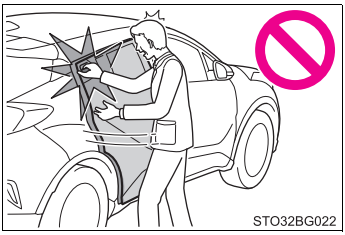
Controleer de omgeving van de auto; let er bijvoorbeeld op of de auto op een helling staat, of er voldoende ruimte is om het portier te openen en of het hard waait. Houd bij het openen of sluiten van het portier de portiergreep goed vast, zodat u bent voorbereid op eventuele onverwachte bewegingen.

Bij het gebruik van de afstandsbediening en het bedienen van de elektrisch bedienbare ruiten

Bedien de elektrisch bedienbare ruit nadat u hebt gecontroleerd of er geen risico is dat een passagier met een lichaamsdeel bekneld kan raken tussen de zijruit en de sponning. Laat tevens de afstandsbediening niet bedienen door kinderen. Het kan gebeuren dat een lichaamsdeel van een kind of een andere passagier klem komt te zitten door het bedienen van de elektrisch bedienbare ruit.

Sluiten van het achterportier

Let goed op dat er geen vingers enzovoort bekneld raken. Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.



Achterklep

De achterklep kan als volgt worden ontgrendeld/vergrendeld en geopend/gesloten.

Ontgrendelen en vergrendelen van de achterklep

◆ Instapfunctie (auto's met Smart entry-systeem, startknop en instapfunctie)

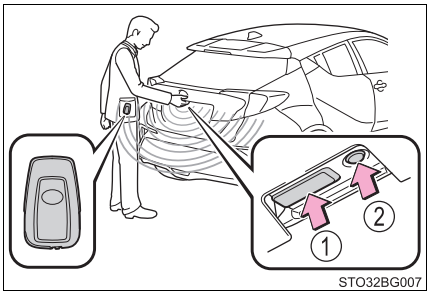
Zorg dat u de elektronische sleutel bij u hebt om deze functie in te kunnen schakelen.

① Druk op de toets om de achterklep te ontgrendelen.

Het portier kan gedurende 3 seconden na het vergrendelen niet worden ontgrendeld.

② Druk op de toets om de achterklep te vergrendelen.

Controleer of het portier goed vergrendeld is.



◆ Afstandsbediening

→blz. 190

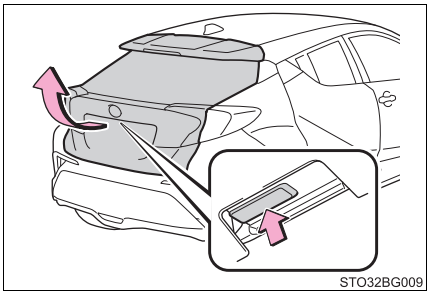
◆ Schakelaars centrale vergrendeling

→blz. 192

Openen van de achterklep van buitenaf

Trek de achterklep omhoog terwijl u de schakelaar achterklep openen ingedrukt houdt.

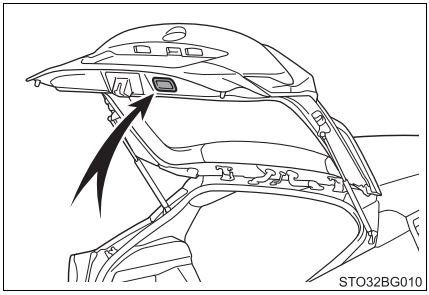
De achterklep kan niet direct nadat de schakelaar achterklep openen is ingedrukt, worden gesloten.


STO32BG009

Sluiten van de achterklep

Laat de achterklep zakken met behulp van de achterklepgreep en druk de achterklep van buitenaf naar beneden om deze te sluiten.

Let op dat de achterklep bij het sluiten ervan met de handgreep niet opzij wordt getrokken.


STO32BG010

Feedbacksignalen

De alarmknipperlichten knipperen om aan te geven dat de portieren zijn vergrendeld/ontgrendeld met behulp van de instapfunctie of de afstandsbediening. (Vergrendeld: eenmaal; ontgrendeld: tweemaal)

Waarschuwingszoemer open portier/achterklep

Als de rijsnelheid 5 km/h wordt, klinkt er een zoemer om aan te geven dat een portier niet goed is gesloten.

Het open portier wordt weergegeven op het multi-informatiedisplay.

Bagageruimteverlichting

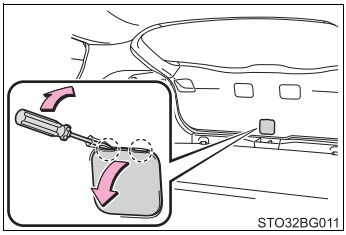
De bagageruimteverlichting gaat branden als de achterklep wordt geopend.

■ Indien het openingssysteem van de achterklep niet werkt

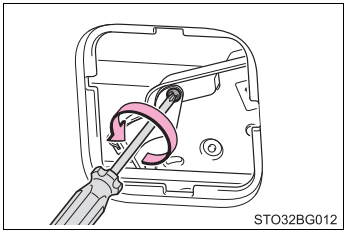
De achterklep kan van binnenuit worden geopend.

1 Verwijder het kapje met een schroevendraaier.

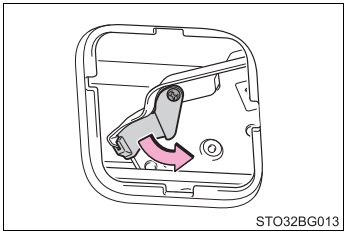
Breng om het kapje te beschermen een doek aan tussen de sleufkopschroevendraaier en het kapje, zoals aangegeven in de afbeelding.



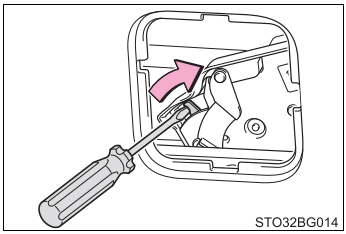
2 Draai de schroef iets los.



3 Draai het kapje.



4 Beweeg de hendel.



WAARSCHUWING

Wees voorzichtig tijdens het rijden

- Zorg ervoor dat de achterklep tijdens het rijden gesloten is.
  Als de achterklep open blijft, kan deze tijdens het rijden voorwerpen raken of kan er bagage uit de bagageruimte vallen, waardoor een ongeval kan ontstaan.
  Bovendien kunnen uitlaatgassen in de auto terechtkomen, hetgeen zeer schadelijk kan zijn voor de gezondheid. Controleer voordat u wegrijdt of de achterklep is gesloten.
- Zorg er voordat u wegrijdt voor dat de achterklep volledig gesloten is. Als de achterklep niet volledig gesloten is, kan deze tijdens het rijden opengaan, waardoor een ongeval kan ontstaan.
- Sta nooit toe dat er personen in de bagageruimte meerijden. In het geval van plotseling remmen of een aanrijding kunnen ze ernstig letsel oplopen.

Als er kinderen in de auto aanwezig zijn

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

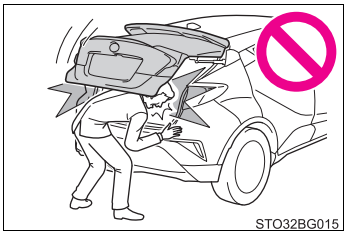
- Laat kinderen niet in de bagageruimte spelen.
  Als een kind per ongeluk in de bagageruimte wordt opgesloten, kan het bevangen worden door de hitte of verwondingen oplopen.
- Laat kinderen de achterklep niet openen of sluiten.
  De achterklep kan mogelijk onverwachts in beweging komen of er kan een lichaamsdeel bekneld raken.

WAARSCHUWING

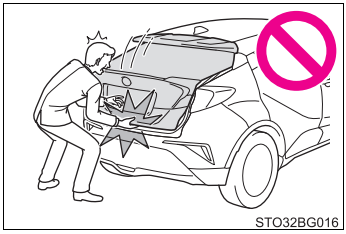
Bedienen van de achterklep

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

- Verwijder sneeuw en ijs van de achterklep voordat u deze opent. Als u dat niet doet, kan de achterklep na het openen plotseling weer dichtvallen.
- Controleer voordat u de achterklep opent of sluit zorgvuldig of de omgeving veilig is.
- Zorg er als er iemand dichtbij staat voor dat deze persoon veilig is en meld dat u de achterklep gaat openen of sluiten.
- Wees voorzichtig bij het openen en sluiten van de achterklep bij sterke wind, aangezien de achterklep als gevolg van sterke wind plotseling kan bewegen.
- Als de achterklep niet helemaal wordt geopend, kan deze plotseling dichtvallen. Op een helling is het moeilijker om de achterklep te openen of te sluiten dan op een horizontale ondergrond. Let dus op dat de achterklep niet plotseling vanzelf open- of dichtgaat. Controleer voordat u de bagageruimte gebruikt of de achterklep volledig geopend en veilig is.


STO32BG015

- Let bij het sluiten van de achterklep goed op dat er geen vingers, enz. bekneld raken.
- Controleer na het sluiten van de achterklep altijd of deze goed gesloten is door er even op te drukken. Als de achterklepgreep wordt gebruikt om de achterklep volledig te sluiten, kunnen uw handen of armen bekneld raken.


STO32BG016

WAARSCHUWING

- Trek nooit aan de steun van de achterklepgasdemper om de achterklep te sluiten en hang niets aan de steun van de achterklepgasdemper.
  Als dat wel gebeurt, kunnen uw handen bekneld raken of kan de steun van de achterklepgasdemper afbreken, waardoor een ongeval kan ontstaan.
- Als er op de achterklep een fietsendrager of een vergelijkbaar zwaar onderdeel gemonteerd is, kan de achterklep na het openen plotseling dichtvallen waardoor lichaamsdelen bekneld kunnen raken en letsel kan optreden. Wij raden u aan om originele Toyota-onderdelen te gebruiken wanneer u accessoires op de achterklep wilt monteren.

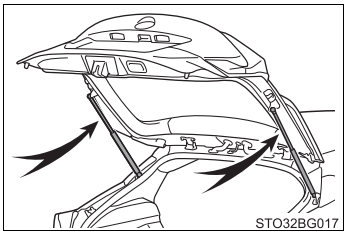
OPMERKING

Steunen achterklepgasdempers

De achterklep is voorzien van gasdempers die de achterklep op zijn plaats houden.

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Anders kunnen de achterklepgasdempersbeschadigd raken, waardoor deze niet meer werken.

- Bevestig nooit stickers, kunststoffolie, zelfklevende voorwerpen, enz. aan de gasdemper.
- Raak de binnenpoot van de gasdemper nooit aan met handschoenen of andere stoffen voorwerpen.
- Bevestig alleen originele Toyota-accessoires aan de achterklep.



- Plaats nooit uw handen op de gasdemper en oefen er geen zijdelingse krachten op uit.

Smart entry-systeem met startknop

De volgende handelingen kunnen worden uitgevoerd als u de elektronische sleutel bij u hebt, bijvoorbeeld in uw zak. De bestuurder moet de elektronische sleutel altijd bij zich hebben.

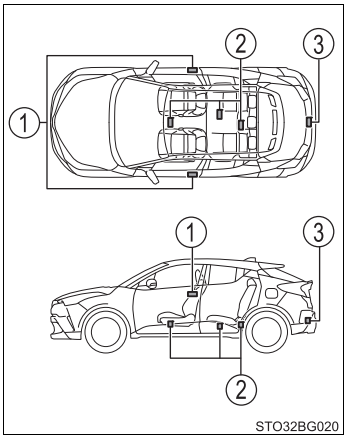
- Vergrendelen en ontgrendelen van de portieren (auto's met instapfunctie) (→blz. 189)
- Vergrendelen en ontgrendelen van de achterklep (auto's met instapfunctie) (→blz. 197)
- Inschakelen van het hybridesysteem (→blz. 301)

Plaats van antenne

① Antennes buiten het interieur (auto's met instapfunctie)

② Antennes in het interieur

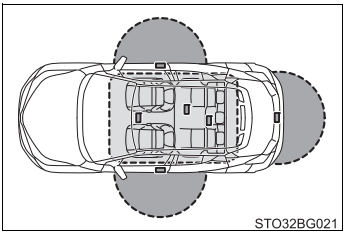
③ Antenne buiten de bagageruimte (auto's met instapfunctie)



■ **Bereik (gebieden waarin de elektronische sleutel wordt gesignaleerd)**

Bij het vergrendelen of ontgrendelen van de portieren (auto's met instapfunctie)

Het systeem kan worden bediend als de elektronische sleutel zich binnen ongeveer 0,7 m van een van de buitenportiergrepen voor of de achterklep bevindt. (Alleen de portieren die de sleutel signaleren, kunnen worden geopend of gesloten.)



Bij het starten van het hybridesysteem of veranderen van de standen van het contact

Het systeem werkt als de elektronische sleutel zich in de auto bevindt.

■ **Alarmfuncties en waarschuwingsmeldingen**

Een combinatie van in en buiten de auto hoorbare zoemers en waarschuwingsmeldingen op het multi-informatiedisplay zorgen ervoor dat diefstal van de auto en ongelukken door een onjuiste bediening worden voorkomen. Neem de juiste maatregelen op basis van de weergegeven melding.

In onderstaande tabel worden de omstandigheden en de correctieprocedures beschreven in die gevallen waarin alleen een alarm klinkt.

Alarm	Situatie	Correctieprocedure
De buiten de auto hoorbare zoemer klinkt eenmaal gedurende 5 seconden	Er is geprobeerd de auto te vergrendelen terwijl er nog een portier geopend was.	Sluit alle portieren en vergrendel ze opnieuw.
De zoemer in het interieur klinkt herhaaldelijk	Het contact werd in stand ACC gezet terwijl het bestuurdersportier was geopend (of het bestuurdersportier werd geopend terwijl het contact in stand ACC stond).	Zet het contact UIT en sluit het bestuurdersportier.

■ **Als op het multi-informatiedisplay “Entry & Start System Malfunction. See Owner’s Manual” (Storing in Smart entry-systeem met startknop; raadpleeg handleiding) wordt weergegeven**

Er is mogelijk een storing in het systeem aanwezig. Laat de auto onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

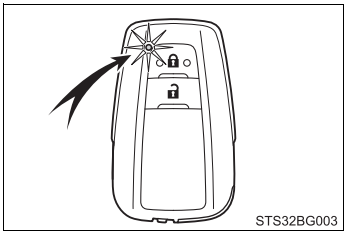
■ **Energiebesparende functie**

De energiebesparende functie wordt geactiveerd om te voorkomen dat de batterij van de elektronische sleutel en de 12V-accu leeg raken wanneer de auto gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.

- In de volgende situaties kan het enige tijd duren voordat de portieren met het Smart entry-systeem met startknop ontgrendeld kunnen worden.
  - De elektronische sleutel bevindt zich gedurende 10 minuten of langer binnen een afstand van 2 m van de auto.
  - Het Smart entry-systeem met startknop is gedurende 5 dagen of langer niet gebruikt.
- Als het Smart entry-systeem met startknop gedurende 14 dagen of langer niet gebruikt is, kunnen de portieren alleen via het bestuurdersportier worden ontgrendeld. Houd in dat geval de greep van het bestuurdersportier vast of gebruik de afstandsbediening of de mechanische sleutel om de portieren te ontgrendelen.

■ **Energiebesparende functie voor de batterij van de elektronische sleutel**

Wanneer de energiebespaarmodus is ingeschakeld, loopt de batterij veel minder snel leeg omdat de ontvangst van radiogolven door de elektronische sleutel wordt gestopt.


STS32BG003

Druk twee keer in terwijl u ingedrukt houdt. Ga na of het controlelampje van de elektronische sleutel 4 keer knippert.

Het Smart entry-systeem met startknop kan niet worden gebruikt als de energiebespaarmodus is ingeschakeld. Druk op een van de toetsen van de elektronische sleutel om de functie te annuleren.

■ **Omstandigheden die de werking kunnen beïnvloeden**

Het Smart entry-systeem met startknop maakt gebruik van zwakke radiogolven. In de volgende situaties kunnen storingen optreden in de communicatie tussen de elektronische sleutel en de auto, waardoor het Smart entry-systeem met startknop, de afstandsbediening en de startblokkering mogelijk niet goed werken: (Oplossingen: →blz. 738)

- Wanneer de batterij van de elektronische sleutel leeg is
- In de buurt van een televisiezendmast, elektriciteitscentrale, tankstation, radiozender, videowall, luchthaven of andere locatie waar sterke radiogolven of elektromagnetische velden aanwezig zijn
- Als u een draagbare radio, mobiele telefoon, draadloze telefoon of een ander draadloos communicatiemiddel bij u draagt
- Wanneer de elektronische sleutel tegen een van de volgende metalen voorwerpen wordt gehouden of erdoor wordt bedekt
  - Kaarten met aluminiumfolie
  - Sigarettenpakjes met aluminiumfolie erin
  - Metalen portemonnees of tassen
  - Muntgeld
  - Metalen handwarmers
  - Media zoals CD's en DVD's
- Als er andere sleutels met afstandsbediening (die radiogolven uitzenden) in de buurt gebruikt worden
- Als u de elektronische sleutel bij u draagt samen met de volgende apparaten die radiogolven uitzenden
  - Een draagbare radio, mobiele telefoon, draadloze telefoon of andere draadloze communicatiemiddelen
  - Een andere elektronische sleutel of afstandsbediening die radiogolven uitzendt
  - Computers of pda's
  - Digitale audioapparatuur
  - Draagbare spelcomputers
- Als een metalen coating of metalen voorwerpen aan de achterruit zijn bevestigd
- Wanneer de elektronische sleutel in de buurt van een batterijlader of elektronische apparaten wordt gehouden
- Tijdens het parkeren bij een parkeermeter

■ **Aanwijzing voor de instapfunctie**

- Zelfs als de elektronische sleutel zich binnen het detectiegebied bevindt, werkt het systeem in de volgende gevallen mogelijk niet juist:
  - De elektronische sleutel bevindt zich te dicht bij de ruit of buitenportiergreep, te dicht bij de grond of te hoog als de portieren worden vergrendeld of ontgrendeld.
  - De elektronische sleutel bevindt zich te dicht bij de grond of op een hoge plaats, of te dicht bij het midden van de achterbumper, als de achterklep wordt geopend.
  - De elektronische sleutel ligt op het dashboard, op de vloer of in een portiervak of het dashboardkastje wanneer het hybridesysteem wordt gestart of de stand van het contact wordt gewijzigd.
- Laat de elektronische sleutel niet boven op het dashboard of in de buurt van de portiervakken liggen wanneer u de auto verlaat. Afhankelijk van de ontvangst van de radiogolven wordt door de antenne mogelijk waargenomen dat de sleutel zich buiten de auto bevindt en kunnen de portieren worden vergrendeld vanaf de buitenzijde, waardoor de elektronische sleutel mogelijk in de auto wordt opgesloten.
- Zolang de elektronische sleutel zich binnen het detectiegebied bevindt, kunnen de portieren door een willekeurige persoon worden vergrendeld en ontgrendeld. De auto kan echter alleen worden ontgrendeld via de portieren die de elektronische sleutel signaleren.
- Zelfs als de elektronische sleutel zich buiten de auto bevindt, kan het hybridesysteem mogelijk worden gestart als de elektronische sleutel zich in de buurt van de ruit bevindt.
- Als de sleutel zich binnen het ontvangstgebied bevindt en er een grote hoeveelheid water op de portiergreep terechtkomt (bijvoorbeeld tijdens een zware regenbui of het wassen van de auto), kunnen de portieren worden ontgrendeld of vergrendeld. (Als de portieren niet worden geopend en gesloten, worden deze na ongeveer 30 seconden automatisch weer vergrendeld.)
- Als de afstandsbediening wordt gebruikt om de portieren te vergrendelen terwijl de elektronische sleutel zich in de nabijheid van de auto bevindt, bestaat de mogelijkheid dat de portieren niet ontgrendeld worden door de instapfunctie. (Gebruik de afstandsbediening om de portieren te ontgrendelen.)
- Wanneer u de vergrendelsensor aanraakt terwijl u handschoenen draagt, kan de reactie van het systeem trager zijn of worden de portieren mogelijk niet ontgrendeld. Trek uw handschoenen uit en raak de vergrendelsensor opnieuw aan.
- Als de portiergreep nat wordt terwijl de elektronische sleutel zich binnen het werkzame gebied bevindt, kan het portier herhaaldelijk worden vergrendeld en ontgrendeld. Volg in dat geval de correctieprocedure hieronder bij het wassen van de auto:
  - Plaats de elektronische sleutel op een afstand van ten minste 2 meter van de auto. (Zorg ervoor dat de sleutel niet gestolen wordt.)
  - Schakel de energiebespaarmodus van de elektronische sleutel in om het Smart entry-systeem met startknop uit te schakelen. (→blz. 205)

- Als de elektronische sleutel zich in de auto bevindt en een portiergreep wordt nat tijdens het wassen van de auto, wordt er mogelijk een melding weergegeven op het multi-informatiedisplay en klinkt er een zoemer buiten de auto. Vergrendel alle portieren om het alarm uit te schakelen.
- De vergrendelsensor werkt mogelijk niet goed wanneer deze in contact komt met ijs, sneeuw, modder, enz. Maak de vergrendelsensor schoon en probeer deze nogmaals te bedienen.
- Bij een plotselinge nadering van het detectiegebied of de portiergreep kan het voorkomen dat de portieren niet ontgrendeld worden. Laat in dat geval de portiergreep los en controleer of de portieren worden ontgrendeld voordat u opnieuw aan de portiergreep trekt.
- Als er zich een andere elektronische sleutel binnen het detectiegebied bevindt, is de reactietijd voor het ontgrendelen van de portieren nadat een portiergreep is vastgepakt, mogelijk langer.
- Bij het gebruik van de portiergreep kunnen uw nagels over het portier krassen. Zorg ervoor dat uw nagels of de lak van het portier niet beschadigd raken.

■ Als er gedurende langere tijd niet met de auto wordt gereden

- Bewaar, om diefstal van de auto te voorkomen, de elektronische sleutel niet binnen een afstand van 2 meter van de auto.
- Het Smart entry-systeem met startknop kan vooraf worden uitgeschakeld. (→blz. 772)

■ Voor een juiste bediening van het systeem

Zorg ervoor dat u de elektronische sleutel bij u hebt als u het systeem bedient. Houd de elektronische sleutel niet te dicht bij de auto als u het systeem van buitenaf bedient.

Afhankelijk van de positie en de conditie waarin de elektronische sleutel wordt bewaard, wordt de sleutel mogelijk niet correct door het systeem gesignaleerd, waardoor het systeem wellicht niet juist functioneert. (Het alarm kan per ongeluk afgaan of de functie die voorkomt dat de portieren per ongeluk worden vergrendeld, werkt wellicht niet.)

■ **Als het Smart entry-systeem met startknop niet goed werkt**

- Vergrendelen en ontgrendelen van de portieren: Gebruik de mechanische sleutel. (→blz. 738)
- Starten van het hybridesysteem: →blz. 739

■ **Persoonlijke voorkeursinstellingen**

Verschillende instellingen (bijv. van het Smart entry-systeem met startknop) kunnen worden gewijzigd.
(Systemen met mogelijkheden voor persoonlijke voorkeursinstellingen: →blz. 772)

■ **Als het Smart entry-systeem met startknop is uitgeschakeld via de persoonlijke voorkeursinstellingen**

- Vergrendelen en ontgrendelen van de portieren:
  Gebruik de afstandsbediening of de mechanische sleutel. (→blz. 190, 738)
- Starten van het hybridesysteem en wijzigen van de standen van het contact: →blz. 739
- Uitschakelen van het hybridesysteem: →blz. 302

■ **Verklaring voor het Smart entry-systeem met startknop**

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type BG2KV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
TOKAI RIKA CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi BG2KV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
Hierbij verklaar ik, TOKAI RIKA CO., LTD., dat het type radioapparatuur BG2KV conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
Le soussigné, TOKAI RIKA CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type BG2KV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
Härmed försäkrar TOKAI RIKA CO., LTD. att denna typ av radioutrustning BG2KV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Hermed erklærer TOKAI RIKA CO., LTD., at radioudstyrstypen BG2KV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Hiermit erklärt TOKAI RIKA CO., LTD., dass der Funkanlagentyp BG2KV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Με την παρούσα ο/η TOKAI RIKA CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός BG2KV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Il fabbricante, TOKAI RIKA CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio BG2KV è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Por la presente, TOKAI RIKA CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico BG2KV es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

O(a) abaixo assinado(a) TOKAI RIKA CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio BG2KV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

B'dan, TOKAI RIKA CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju BG2KV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Käesolevaga deklareerib TOKAI RIKA CO., LTD., et käesolev raadioseadme tüüp BG2KV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. igazolja, hogy a BG2KV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu BG2KV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tímto TOKAI RIKA CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení BG2KV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme BG2KV skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Aš, TOKAI RIKA CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas BG2KV atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ar šo TOKAI RIKA CO., LTD. deklarē, ka radioiekārta BG2KV atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego BG2KV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð BG2KV er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisyfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. erklærer herved at radioutstyrtypen BG2KV er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

С настоящото TOKAI RIKA CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение BG2KV е в съответствие с Директива 2014/53/EC.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio BG2KV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ovime TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa BG2KV u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Me anë të këtij dokumenti, TOKAI RIKA CO., LTD. deklaron se tipi i radiopajisjes BG2KV është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa BG2KV u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ovim TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa BG2KV u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD., işbu belgeyle telsiz cihazı türünün BG2KV 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

CE

Address: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Receiver Category (EN300 220): 2

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type BR2EX is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequency band: 433.050 - 434.790 MHz
Maximum radio-frequency power: 10 mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi BR2EX on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Radiotaajuus: 433.050 - 434.790 MHz
suurin mahdollinen lähetysteho: 10 mW(ERP)

Hierbij verklaar ik, TOKAI RIKA CO., LTD., dat het type radioapparatuur BR2EX conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequentieband: 433.050 - 434.790 MHz
Maximaal radiofrequentievermogen: 10 mW(ERP)

Le soussigné, TOKAI RIKA CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type BR2EX est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Bande de fréquences: 433.050 - 434.790 MHz
Puissance de radiofréquence maximale: 10 mW(ERP)

Härmed försäkrar TOKAI RIKA CO., LTD. att denna typ av radioutrustning BR2EX överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensband: 433.050 - 434.790 MHz
Maximal radiofrekvenseffekt: 10 mW(ERP)

Hermed erklærer TOKAI RIKA CO., LTD., at radioudstyrstypen BR2EX er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 10 mW(ERP)

Hiermit erklärt TOKAI RIKA CO., LTD., dass der Funkanlagentyp BR2EX der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequenzband: 433.050 - 434.790 MHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung: 10 mW(ERP)

Με την παρούσα ο/η TOKAI RIKA CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός BR2EX πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ζώνη συχνοτήτων: 433.050 - 434.790 MHz
Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: 10 mW(ERP)

Il fabbricante, TOKAI RIKA CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio BR2EX è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda di frequenza: 433.050 - 434.790 MHz
Potenza massima radiofrequenza: 10 mW(ERP)

Por la presente, TOKAI RIKA CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico BR2EX es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecuencia: 433.050 - 434.790 MHz
Potencia máxima de radiofrecuencia: 10 mW(ERP)

O(a) abaixo assinado(a) TOKAI RIKA CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio BR2EX está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frequência: 433.050 - 434.790 MHz
Potência máxima de radiofrequências: 10 mW(ERP)

B'dan, TOKAI RIKA CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju BR2EX huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tíðnisvið: 433.050 - 434.790 MHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 10 mW(ERP)

Käesolevaga deklareerib TOKAI RIKA CO., LTD., et käesolev raadioseadme tüüp BR2EX vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Sagedusriba: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimaalne saatevõimsus: 10 mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. igazolja, hogy a BR2EX típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenciasáv: 433.050 - 434.790 MHz
Maximális jelerősség: 10 mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu BR2EX je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenčné pásmo: 433.050 - 434.790 MHz
Maximálny rádiofrekvenčný výkon: 10 mW(ERP)

Tímto TOKAI RIKA CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení BR2EX je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Kmitočtové pásmo: 433.050 - 434.790 MHz
Maximální radiofrekvenční výkon: 10 mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme BR2EX skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenčni pas: 433.050 - 434.790 MHz
Največja moč radijske frekvence: 10 mW(ERP)

Aš, TOKAI RIKA CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas BR2EX atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Dažnių juosta: 433.050 - 434.790 MHz
Didžiausia radijo dažnių galia: 10 mW(ERP)

Ar šo TOKAI RIKA CO., LTD. deklarē, ka radioiekārta BR2EX atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenču josla: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimālā radiofrekvenču jauda: 10 mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego BR2EX jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Zakres częstotliwości: 433.050 - 434.790 MHz
Maksymalna moc częstotliwości radiowej: 10 mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð BR2EX er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisyfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tíðnisvið: 433.050 - 434.790 MHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 10 mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. erklærer herved at radioutstyrtypen BR2EX er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 10 mW(ERP)

С настоящото TOKAI RIKA CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение BR2EX е в съответствие с Директива 2014/53/EC.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Радиочестотна лента: 433.050 - 434.790 MHz
Максимална радиочестотна мощност: 10 mW(ERP)

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio BR2EX este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecvență: 433.050 - 434.790 MHz
Puterea maximă de radiofrecvență: 10 mW(ERP)

Ovime TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa BR2EX u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvencijski opseg: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimalna radio-frekvencijska snaga: 10 mW(ERP)

Me anë të këtij dokumenti, TOKAI RIKA CO., LTD. deklaron se tipi i radiopajisjes BR2EX është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU. Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Brezi i frekuencës: 433.050 - 434.790 MHz Fuqia maksimale e radiofrekuencës: 10 mW(ERP)
TOKAI RIKA CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa BR2EX u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvencijski pojas: 433.050 - 434.790 MHz Maksimalna RF snaga: 10 mW(ERP)
Ovim TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa BR2EX u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekventni opseg: 433.050 - 434.790 MHz Maksimalna radio-frekventna snaga: 10 mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD., işbu belgeyle telsiz cihazı türünün BR2EX 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekans bandı: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimum radyo frekans gücü: 10 mW(ERP)

CE

Address: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

⚠: This mark is a safety/warning mark.
・Do not ingest battery.
Chemical Burn Hazard
・This product contains a coin / button cell battery.
・If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
・Keep new and used batteries away from children.
・If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
・If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
CAUTION
・Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
・Replace battery with the same type.
CAUTION
・Risk of explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

・Do not use in /store in /bring into environment of extremely high temperature or extremely low pressure due to the very high altitude.
・Do not attempt to burn, crush, or cut used battery.

⚠ : Tämä on turva-/varoitusmerkki.
・Paristoa ei saa laittaa suuhun.
Kemiallisen palovamman vaara
・Laitteessa on kolikko-/nappiparisto.
・Elimistöön joutunut kolikko-/nappiparisto voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja vain 2 tunnissa, jolloin seurauksena voi olla hengen menetys.
・Uudet ja käytetyt paristot on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
・Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, laitteen käyttö on lopetettava, ja laite on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
・Jos on syytä epäillä, että paristo on nielaistu tai muuten päässyt elimistöön, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.
TÄRKEÄ HUOMAUTUS
・Käytetyn pariston vaihtaminen tyypiltään väärään voi aiheuttaa räjähdysvaaran.
・Vaihda paristo tyypiltään samanlaiseen.
TÄRKEÄ HUOMAUTUS
・Räjähdysvaara tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotovaara.

・Ei saa käyttää/säilyttää/tuoda lämpötilaltaan tai merenpinnasta mitattuna erittäin korkeaan ympäristöön, jossa ilmanpaine on erittäin alhainen.
・Käytettyä paristoa ei saa polttaa, murskata tai halkaista.

⚠ : Dit teken is een veiligheids-/waarschuwingsteken.
・Slik de batterij niet in.
Risico op chemische brandwonden
・Dit product bevat een munt-/knoopcelbatterij.
・Als de munt-/knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan het al binnen 2 uur ernstige interne brandwonden veroorzaken en de dood tot gevolg hebben.
・Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten bereik van kinderen.
・Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten bereik van kinderen.
・Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in enig deel van het lichaam zijn gestopt, roep dan onmiddellijk medische hulp in.
VOORZICHTIG
・Er bestaat een risico op ontploffing als de batterij wordt vervangen door een verkeerd type.
・Vervang de batterij door een van hetzelfde type.
VOORZICHTIG
・Er bestaat een risico op ontploffing of lekkage van brandbare vloeistof of gas.

・Niet gebruiken in/bewaren in/meenemen naar een omgeving met extreem hoge temperatuur of met extreem lage druk als gevolg van zeer grote hoogte.
・Een gebruikte batterij niet verbranden, platdrukken, of doorsnijden.

⚠ : Ce pictogramme est une marque de sécurité/avertissement.
・Ne pas ingérer la pile.
Risques de brûlure chimique
・Ce produit contient une pile bouton.
・Si la pile bouton est avalée, elle peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut entraîner la mort.
・Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
・Si le compartiment de la pile ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et conservez-le hors de portée des enfants.
・Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
AVERTISSEMENT
・Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect.
・Remplacez la pile par une pile du même type.
AVERTISSEMENT
・Risque d'explosion ou de fuite de liquide ou de gaz inflammable.

・Ne jamais utiliser, stocker, placer dans un environnement à la température extrêmement élevée ou à la pression extrêmement basse en raison d'une très haute altitude.
・Ne jamais essayer de brûler, écraser ou couper des piles usagées.

⚠: Det här märket är ett säkerhets-/varningsmärke.
・Förtär inte batteriet.
Risk för kemisk brännskada
・Den här produkten innehåller ett mynt-/knappbatteri.
・Om mynt-/knappbatteriet sväljs kan det orsaka allvarliga interna brännskador på bara två timmar, vilket kan leda till dödsfall.
・Håll nya och använda batterier borta från barn.
・Om batterifacket inte stängs ordentligt, sluta använda produkten och håll den undan från barn.
・Om du misstänker att batterier har svalts eller placerats inuti någon del av kroppen, sök omedelbart läkarvård.
VARNING
・Risk för explosion om batteriet byts ut mot ett av fel typ.
・Byt ut batteriet mot ett av samma typ.
VARNING
・Risk för explosion eller läckage av brandfarliga vätskor och gaser.

・Använd inte, förvara inte och ta inte in i miljö med extremt hög temperatur eller extremt lågt tryck p.g.a. hög höjd.
・Försök inte bränna, krossa eller skära använt batteri.

⚠ : Dette mærke er et sikkerheds-/advarselsmærke.
・Batteriet må ikke indtages.
Fare for kemisk forbrænding
・Dette produkt indeholder et mønt-/knapcellebatteri.
・Hvis mønt-/knapcellebatteriet sluges, kan det medføre alvorlige indre forbrændinger i løbet af kun 2 timer og kan føre til dødsfald.
・Opbevar nye og brugte batterier utilgængeligt for børn.
・Hvis batterirummet ikke kan lukkes ordentligt, skal du indstille brugen af produktet og opbevare det utilgængeligt for børn.
・Hvis du har mistanke om, at der måske er blevet slugt batterier, eller batterier på anden måde er kommet ind i kroppen, skal du øjeblikkeligt søge lægehjælp.
FORSIGTIG
・Risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type.
・Udskift batteriet med et batteri af samme type.
FORSIGTIG
・Risiko for eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.

・Må ikke anvendes på/opbevares på/tages med til meget varme steder eller steder med meget lavt tryk som følge af ekstreme højder.
・Forsøg ikke at brænde, knuse eller adskille brugte batterier.

⚠: Dieses Symbol ist ein Sicherheits-/Warnsymbol.

・Verschlucken Sie die Batterie nicht.

Verätzungsgefahr

・Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie.

・Falls die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann dies innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verätzungen verursachen und zum Tode führen.

・Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.

・Falls sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, stellen Sie die Verwendung des Produkts ein und halten Sie es von Kindern fern.

・Falls Sie glauben, dass Batterien eventuell verschluckt oder in einen Teil des Körpers eingeführt worden sind, begeben Sie sich sofort in ärztliche Behandlung.

ACHTUNG

・Es besteht Explosionsgefahr, falls die Batterie durch eine Batterie der falschen Art ersetzt wird.

・Ersetzen Sie Batterien nur durch die gleiche Art.

ACHTUNG

・Es besteht Explosionsgefahr oder die Gefahr eines Austritts von brennbarer Flüssigkeit oder entzündlichem Gas.

・Das Produkt darf nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck aufgrund von extremen Höhenlagen verwendet / aufbewahrt / gebracht werden.

・Versuchen Sie nicht, gebrauchte Batterien zu verbrennen, zu zerstoßen oder zu schneiden.

⚠: Το σήμα αυτό είναι ένα σήμα ασφαλείας/προειδοποίησης.

・Μην καταπίνετε την μπαταρία.

Κίνδυνος χημικού εγκαύματος

・Αυτό το προϊόν περιέχει μια μπαταρία σχήματος νομίσματος / κουμπιού.

・Αν η μπαταρία σχήματος νομίσματος / κουμπιού καταποθεί, μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα σε μόλις 2 ώρες και μπορεί να επέλθει θάνατος.

・Διατηρείτε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά.

・Εάν το διαμέρισμα της μπαταρίας δεν κλείνει καλά, σταματήστε τη χρήση του προϊόντος και κρατήστε το μακριά από παιδιά.

・Αν νομίζετε ότι οι μπαταρίες ενδέχεται να έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική φροντίδα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

・Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης εάν η μπαταρία αντικατασταθεί με μπαταρία εσφαλμένου τύπου.

・Αντικαταστήστε την μπαταρία με μπαταρία του ίδιου τύπου.

ΠΡΟΣΟΧΗ

・Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης ή διαρροής εύφλεκτων υγρών ή αερίων.

・Μη χρησιμοποιείτε / αποθηκεύετε / μεταφέρετε το προϊόν σε περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία ή εξαιρετικά χαμηλή πίεση λόγω πολύ μεγάλου υψομέτρου.

・Μην επιχειρήσετε να κάψετε, να συνθλίψετε ή να κόψετε μια χρησιμοποιημένη μπαταρία.

⚠ : Questo è un simbolo di sicurezza/avvertenza.

・Non ingerire la batteria.

Pericolo di ustioni chimiche

・Questo prodotto contiene una batteria a bottone/moneta.

・Se la batteria a bottone/moneta viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e provocare la morte.

・Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.

・Se il vano batteria non si chiude in modo saldo, interrompere l'utilizzo del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

・Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

ATTENZIONE

・Rischio di esplosione in caso di sostituzione della batteria con una di tipo errato.

・Sostituire la batteria con una dello stesso tipo.

ATTENZIONE

・Rischio di esplosione o di perdita di liquidi o gas infiammabili.

・Non utilizzare / immagazzinare / portare in ambienti con temperatura estremamente alta o pressione estremamente a causa dell'elevata altitudine.

・Non provare a bruciare, schiacciare o tagliare la batteria usata.

⚠: Este símbolo es un símbolo de seguridad/precaución.

・No ingerir la batería.

Peligro de quemadura química

・Este producto contiene una batería de pila de botón.

・Si se ingiere la batería de pila de botón, esta puede causar graves quemaduras internas en solo 2 horas y puede provocar la muerte.

・Mantenga las baterías nuevas y usadas alejadas de los niños.

・Si el compartimento de la batería no se cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.

・Si cree que las baterías hayan podido ser ingeridas o introducidas en alguna parte del cuerpo, busque inmediatamente atención médica.

ATENCIÓN

・Riesgo de explosión si la batería es reemplazada por una del tipo incorrecto.

・Reemplace la batería por una del mismo tipo.

ATENCIÓN

・Riesgo de explosión o escape de líquido o gas inflamable.

・No usar / almacenar / introducir en un ambiente de temperatura extremadamente alta o de presión extremadamente baja a causa de la alta altitud.

・No intente quemar, aplastar, o cortar la batería usada.

⚠: Esta marca é uma marca de segurança/aviso.
·Não ingerir a pilha.
Perigo de Queimadura Química
·Este produto contém uma pilha de tipo moeda/botão.
·Se a pilha de tipo moeda/botão for engolida, poderá causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e levar à morte.
·Manter as pilhas novas e usadas longe de crianças.
·Se o compartimento da pilha não se fechar completamente, cessar a utilização do produto e manter fora do alcance das crianças.
·Caso seja possível que as pilhas tenham sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procurar cuidados médicos imediatamente.
CUIDADO
·Risco de explosão se a pilha for substituída por uma de tipo incorreto.
·Substituir a pilha por uma do mesmo tipo.
CUIDADO
·Risco de explosão ou fuga de líquidos ou gases inflamáveis.

·Não utilizar/armazenar/colocar em ambiente de temperatura extremamente alta, ou pressão extremamente baixa devido a altitude muito alta.
·Não tentar queimar, esmagar ou cortar a pilha usada.

⚠: Din il-marka hija marka ta' sigurtá/twissija.
·Tiblax il-batterija.
Periklu ta' Ħruq Kimiku
·Dan il-prodott fih batterija munita / button cell.
·Jekk tinbela' l-batterija munita / button cell, tista' tikkawża ħruq intern sever f'temp ta' sagħtejn biss u tista' twassal għall-mewt.
·Żomm il-batteriji ġodda u użati 'l bogħod mit-tfal.
·Jekk il-kompartiment tal-batterija ma jagħlaqx sew, waqqaf l-użu tal-prodott u żommu 'l bogħod mit-tfal.
·Jekk taħseb li l-batteriji setgħu nbelgħu jew tpoġġew ġewwa xi parti tal-ġisem, fittex attenzjoni medika immedjata.
ATTENZJONI
·Riskju ta' splużjoni jekk il-batterija tiġi ssostitwita b'tip inkorrett.
·Ibdel il-batterija bl-istess tip.
ATTENZJONI
·Riskju ta' splużjoni jew tnixxija ta' likwidu jew gass fjammabbli.

·Tużahx / taħżnux / iġġibux f'ambjent ta' temperatura estremament għolja jew pressjoni estremament baxxa minħabba l-altitudni għolja ħafna.
·Tippruvax taħraq, tfarrak jew tqatta' l-batteriji użati.

⚠: See märk on ohutus-/hoiatusmärk.
•Ärge patareid alla neelake.
Keemilise põletuse oht
•See toode sisaldab mündi/nööbi tüüpi elemendiga patareid.
•Mündi/nööbi tüüpi elemendiga patarei allaneelamine võib põhjustada raskeid sisemisi põletusi juba 2 tunni jooksul ning võib lõppeda surmaga.
•Hoidke uued ja kasutatud patareid lastele kättesaamatus kohas.
•Kui patareipesa ei sulgu kindlalt, lõpetage toote kasutamine ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.
•Kui te arvate, et patareid võivad olla alla neelatud või mistahes kehaossa sattunud, pöörduge viivitamatult arsti poole.
ETTEVAATUST
•Plahvatusoht vahetamisel vale tüüpi patareiga.
•Vahetage sama tüüpi patareiga.
ETTEVAATUST
•Plahvatuse või tuleohtliku vedeliku või gaasi lekke oht.

•Ärge kasutage, hoidke ega tooge keskkonda eriti kõrge temperatuuriga või eriti madala rõhuga väga suure kõrguse tõttu merepinnast.
•Ärge üritage põletada, purustada ega lõigata kasutatud patareid.

⚠ : Ez a jelzés biztonsági/figyelmeztető jelzés.
•Ne nyelje le az elemet.
Vegyi anyag okozta égésisérülés-veszély
•Ez a termék gombelemet tartalmaz.
•Amennyiben a gombelemet lenyeli, az mindössze 2 órán belül komoly belső égési sérüléseket okozhat és halálhoz vezethet.
•Az új és használt elemeket tartsa távol a gyermekektől.
•Amennyiben az elemtartó rekesz nem zárható biztonságosan, függessze fel a termék használatát és tartsa gyermekektől távol.
•Amennyiben úgy véli, hogy az elemet lenyelték vagy bármely testrészbe helyezték, haladéktalanul forduljon orvoshoz.
VIGYÁZAT
•Nem megfelelő típusú csereelem használata robbanásveszélyes.
•Az elemcseréhez azonos típusú elemet használjon.
VIGYÁZAT
•Robbanásveszély vagy gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgása.

•Ne használja/ne tárolja/ne helyezze szélsőségesen magas hőmérsékletű környezetbe, és ne tegye ki a nagy magasságokban kialakuló rendkívül alacsony nyomásnak.
•A használt elemet ne kísérelje meg elégetni, összezúzni vagy szétvágni.

⚠ : Toto je bezpečnostná/výstražná značka.
・Dbajte na to, aby nedošlo k prehltnutiu batérie.
Nebezpečenstvo poleptania chemikáliou
・Tento výrobok obsahuje mincovú/gombíkovú batériu.
・Ak dôjde k prehltnutiu mincovej/gombíkovej batérie, už v priebehu 2 hodín môže spôsobiť vážne vnútorné poleptanie a viesť k usmrteniu.
・Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
・Ak sa priestor pre batériu nezatvorí bezpečne, prestaňte používať výrobok a uchovávajte ho mimo dosahu detí.
・Ak si myslíte, že mohlo dôjsť k prehltnutiu batérií alebo ich umiestneniu do ktorejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
UPOZORNENIE
・Hrozí nebezpečenstvo výbuchu, ak sa batéria vymení za nesprávny typ.
・Vymeňte batériu za rovnaký typ.
UPOZORNENIE
・Nebezpečenstvo výbuchu alebo úniku horľavej kvapaliny alebo horľavého plynu.

・Nepoužívajte/neskladujte v prostredí/neprinášajte do prostredia s mimoriadne vysokou teplotou, alebo mimoriadne nízkym tlakom v dôsledku veľmi vysokej nadmorskej výšky.
・Nepokúšajte sa spáliť, rozdrviť ani rozrezať použitú batériu.

⚠ : Tento symbol je bezpečnostním/výstražným symbolem.
・Baterii nepolykejte.
Nebezpečí chemických popálenin
・Tento výrobek obsahuje mincovou/knoflíkovou baterii.
・Pokud dojde ke spolknutí mincové/knoflíkové baterie, může za pouhé 2 hodiny způsobit závažné vnitřní popáleniny a v jejich důsledku případně i smrt.
・Použité a nové baterie udržujte mimo dosah dětí.
・Pokud nelze prostor pro baterii pevně uzavřít, přestaňte výrobek používat a udržujte jej mimo dosah dětí.
・Pokud si myslíte, že mohlo dojít ke spolknutí baterie nebo jejímu vsunutí dovnitř kterékoliv části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
UPOZORNĚNÍ
・Nebezpečí výbuchu v případě výměny baterie za nesprávný druh baterie.
・Proto baterii vždy vyměňte za jinou stejného typu.
UPOZORNĚNÍ
・Nebezpečí výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny či plynu.

・Nepoužívejte/neskladujte/nepřinášejte je do prostředí s nesmírně vysokou teplotou nebo nesmírně nízkým tlakem zapříčiněným vysokou nadmořskou výškou.
・Nesnažte se baterii spálit, rozdrtit či rozříznout.

⚠ : Ta oznaka je varnostna/opozorilna oznaka.
·Ne zaužijte baterije.
Nevarnost kemijske opekline
·Ta izdelek vsebuje gumbasto baterijo.
·Če se gumbasto baterijo zaužije, lahko to povzroči hude notranje opekline v le 2 urah in lahko vodi v smrt.
·Nove in rabljene baterije hranite izven dosega otrok.
·Če se predalček za baterijo ne zapira pravilno, prenehajte z uporabo izdelka in ga hranite izven dosega otrok.
·Če sumite, da je morda nekdo zaužil baterijo ali jo dal v kateri koli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč.
POZOR
·Nevarnost eksplozije, če baterijo zamenjate z baterijo napačne vrste.
·Zamenjajte baterijo z istim tipom.
POZOR
·Tveganje za eksplozijo ali puščanje vnetljivih tekočin ali plinov.

·Ne uporabljajte/shranjujte/prinašajte v okolje izredno visoke temperature ali izredno nizkega tlaka zaradi zelo visoke nadmorske višine.
·Ne poskušajte zažigati, uničiti, ali rezati rabljene baterije.

⚠: Šis ženklas yra saugos/įspėjamasis ženklas.
·Neprarykite baterijos.
Cheminio nudegimo pavojus
·Šiame gaminyje yra monetos/sagos formos baterija.
·Prarijęs monetos/sagos formos bateriją, asmuo per 2 valandas gali patirti sunkius vidinius nudegimus ir netgi mirti.
·Naujas ir panaudotas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
·Jei baterijų skyrelio nepavyksta tvirtai uždaryti, nebenaudokite gaminio ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
·Jei manote, kad baterijos buvo prarytos arba pateko į kūną, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
PERSPĖJIMAS
·Bateriją pakeitus netinkamo tipo baterija, kyla sprogimo pavojus.
·Pakeiskite seną bateriją tik to paties tipo nauja baterija.
PERSPĖJIMAS
·Sprogimo arba degių skysčių ar dujų nuotėkio pavojus.

·Negalima naudoti/laikyti/turėti labai aukštos temperatūros arba labai dideliame aukštyje esančioje itin žemo slėgio aplinkoje.
·Naudotos baterijos nebandykite deginti, ardyti ar perpjauti.

⚠ : Šī zīme ir drošības/brīdinājuma zīme.
•Nenorijiet bateriju.
Ķīmisku apdegumu briesmas
•Šis izstrādājums satur tabletes tipa bateriju.
•Ja ir norīta tabletes tipa baterija, tā 2 stundu laikā var radīt smagus apdegumus un izraisīt nāvi.
•Jaunas un lietotas baterijas uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā.
•Ja bateriju nodalījumu nevar droši aizvērt, pārtrauciet lietot izstrādājumu un novietojiet to bērniem nepieejamā vietā.
•Ja jūsuprāt baterijas ir norītas vai ievietotas kādā ķermeņa daļā, nekavējoties vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.
UZMANĪBU!
•Eksplozijas risks, ja baterija tiek nomainīta ar nepareiza tipa bateriju.
•Bateriju nomainiet pret tāda paša tipa bateriju.
UZMANĪBU!
•Eksplozijas vai uzliesmojoša šķidruma vai gāzes noplūdes risks.

•Nelietojiet, neuzglabājiet un nenovietojiet vidē ar ļoti augstu temperatūru, kā arī vidē, kur ļoti lielā augstuma virs jūras līmeņa dēļ ir ļoti zems spiediens.
•Nemēģiniet sadedzināt, sagraut vai sagriezt nolietoto bateriju.

⚠ : ten symbol oznacza niebezpieczeństwo/ostrzeżenie.
•Nie połykać baterii.
Ryzyko oparzenia chemicznego
•Ten produkt zawiera baterię guzikową.
•Połknięta bateria guzikowa może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w czasie jedynie 2 godzin i prowadzić do śmierci.
•Przechowywać nowe i zużyte baterie z dala od dzieci.
•Jeśli solidne zamknięcie komory baterii jest niemożliwe, zaprzestać użytkowania produktu i przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
•W przypadku podejrzenia, że mogło dojść do połknięcia baterii lub ich umieszczenia w dowolnym otworze ciała, niezwłocznie uzyskać pomoc lekarską.
PRZESTROGA
•Istnieje ryzyko wybuchu, jeśli bateria zostanie zastąpiona baterią niewłaściwego typu.
•Wymieniać baterię na baterię tego samego typu.
PRZESTROGA
•Ryzyko wybuchu lub wycieku łatwopalnego płynu lub gazu.

•Nie używać i nie przechowywać w otoczeniu o skrajnie wysokiej temperaturze lub skrajnie niskim ciśnieniu wynikającym z bardzo dużej wysokości ani nie wnosić do takiego otoczenia.
•Nie podejmować prób spalenia, zgniecenia lub przecięcia zużytej baterii.

⚠ : Този знак е знак за безопасност/предупреждение.
・Не поглъщайте батерията.
Опасност от химическо изгаряне
・Този продукт съдържа плоска/бутонна батерия.
・Ако плоската/бутонна батерия бъде погълната, тя може да причини тежки вътрешни изгаряния само за 2 часа и може да доведе до смърт.
・Пазете новите и използваните батерии далеч от деца.
・Ако отделението за батериите не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го дръжте далеч от деца.
・Ако смятате, че батериите може да са били погълнати или поставени в някоя част на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.
ВНИМАНИЕ
・Опасност от експлозия, ако батерията бъде сменена с неправилен тип.
・Сменете батерията със същия вид.
ВНИМАНИЕ
・Опасност от експлозия или изтичане на запалими течности или газове.

・Не използвайте/съхранявайте/носете в среда с изключително висока температура или изключително ниско налягане, причинено от голямата височина.
・Не се опитвайте да изгаряте, смачквате или режете използваната батерия.

⚠ : Acest marcaj este un marcaj de securitate/avertizare.
・Nu ingerați bateria.
Pericol de arsuri chimice
・Acest produs conține o baterie tip pastilă.
・Dacă bateria tip pastilă este înghițită, aceasta poate cauza arsuri interne grave în numai 2 ore și poate duce la deces.
・Nu lăsați bateriile noi și bateriile uzate la îndemâna copiilor.
・În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide bine, încetați utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
・Dacă bănuiți că este posibil ca bateriile să fi fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, consultați imediat medicul.
ATENȚIE
・Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect.
・Înlocuiți bateria cu una de același tip.
ATENȚIE
・Risc de explozie sau de scurgeri de lichide sau gaze inflamabile.

・Nu utilizați/depozitați într-un mediu cu temperatură extrem de înaltă sau cu presiune extrem de joasă din cauza altitudinii foarte mari.
・Nu încercați să ardeți, să spargeți sau să tăiați bateriile uzate.

⚠ : Ova oznaka je oznaka sigurnosti/upozorenja.
•Nemojte gutati bateriju.
Opasnost od kemijskih opeklina
•Ovaj proizvod sadrži novčić/gumb bateriju.
•Ako se novčić/gumb baterija proguta, može uzrokovati ozbiljne unutarnje opekline u samo 2 sata i može dovesti do smrti.
•Držite nove i rabljene baterije izvan dohvata djece.
•Ako se pretinac za baterije ne zatvara sigurno, prestanite koristiti proizvod i držite ga dalje od djece.
•Ako smatrate da su baterije možda progutane ili smještene unutar bilo kojeg dijela tijela, zatražite hitnu medicinsku pomoć.
OPREZ
•Ako je baterija zamijenjena pogrešnim tipom, postoji rizik od eksplozije.
•Zamijenite bateriju s baterijama iste vrste.
OPREZ
•Rizik od eksplozije ili istjecanja zapaljive tekućine ili plina.

•Nemojte koristiti u /pohranjivati u /unijeti u prostoru izuzetno visoke temperature ili izuzetno niskog tlaka zbog visoke nadmorske visine.
•Ne pokušavajte spaliti, lomiti ili rezati istrošenu bateriju.

⚠ : Þetta tákn er öryggis-/aðvörunartákn.
•Gleypið ekki rafhlöðuna.
Hætta á efnabruna
•Þessi vara inniheldur flata rafhlöðu.
•Ef rafhlaðan er gleypt getur hún valdið alvarlegum innvortis bruna á innan við 2 klukkustundum sem getur leitt til dauða.
•Geymið nýjar og notaðar rafhlöður þar sem börn ná ekki til.
•Ef rafhlöðuhólfið lokast ekki örugglega skal hætta notkun vörunnar og geyma hana þar sem börn ná ekki til.
•Ef þú telur að rafhlöður hafi verið gleyptar eða settar inn í eitthvert líkamsop, skaltu hafa samband við lækni tafarlaust.
VARÚÐ
•Hætta á sprengingu ef rafhlöðunni er skipt út fyrir ranga tegund.
•Skiptið rafhlöðunni ávallt út fyrir sömu tegund.
VARÚÐ
•Hætta á sprengingu eða leka á eldfimum vökva eða lofttegundum.

•Má ekki nota/geyma/setja í umhverfi þar sem er afar hár hiti, eða afar lágur þrýstingur vegna mikillar hæðar.
•Ekki reyna að brenna, kremja eða skera notaða rafhlöðu.

⚠ : Dette merket er et sikkerhets-/advarselsmerke.
・Ikke svelg batteriet.
Kjemisk brannfare
・Dette produktet inneholder et mynt-/knappecellebatteri.
・Dersom mynt-/knappecellebatteriet svelges, kan det frembringe alvorlige indre forbrenninger i løpet av kun to timer, og kan være dødelig.
・Hold nye og brukte batterier borte fra barn.
・Lukkes ikke batterirommet sikkert må du stanse å bruke produktet og holde det utenfor barns rekkevidde.
・Oppsøk medisinsk hjelp umiddelbart hvis du tror at batterier kan være svelget eller plassert inne i kroppen.
FORSIKTIG
・Eksplosjonsfare hvis batteriet erstattes med feil type.
・Bytt batteri med samme type.
FORSIKTIG
・Fare for eksplosjon eller lekkasje av brannfarlig væske eller gass.

・Ikke bruk i/oppbevar i/ta med inn i miljø med ekstremt høy temperatur eller ekstremt lavt trykk på grunn av den svært store høyden.
・Ikke forsøk å brenne, knuse eller skjære opp et brukt batteri.

⚠ : Ova oznaka je sigurnosna/upozoravajuća oznaka.
・Nemojte gutati bateriju.
Opasnost od hemijskih opekotina
・Ovaj proizvod sadrži bateriju veličine kovanice/dugmeta.
・Ako se baterija veličine kovanice/dugmeta proguta, može izazvati ozbiljne unutrašnje opekotine za samo 2 sata i može dovjesti do smrti.
・Čuvajte nove i korišćene baterije dalje od djece.
・Ako se prostor za baterije ne zatvori dobro, prestanite sa korišćenjem proizvoda i držite ga dalje od djece.
・Ako mislite da su baterije možda progutane ili stavljene u unutrašnjost bilo kog dijela tijela, potražite hitnu medicinsku pomoć.
OPREZ
・Opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni s baterijom pogrešnog tipa.
・Zamijenite bateriju sa baterijom istog tipa.
OPREZ
・Opasnost od eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.

・Nemojte koristiti /skladištiti /unositi u okruženje izuzetno visoke temperature ili izuzetno niskog pritiska usljed veoma velike visine.
・Ne pokušavajte da spalite, lomite ili isječete iskorišćenu bateriju.

⚠ : Kjo është shenjë sigurie/paralajmërimi.
·Mos e gëlltisni baterinë.
Rrezik djegieje kimike
·Ky produkt përmban një bateri të hollë në formë monedhe/kopse.
·Nëse bateria e hollë në formë monedhe/kopse gëlltitet, ajo mund të shkaktojë djegie të rënda të brendshme brenda vetëm 2 orëve dhe mund të sjellë vdekjen.
·Mbajini bateritë e reja dhe të përdorura larg nga fëmijët.
·Nëse foleja e baterisë nuk mbyllet mirë, ndaloni përdorimin e produktit dhe mbajeni larg nga fëmijët.
·Nëse mendoni se bateritë mund të jenë gëlltitur ose futur brenda ndonjë pjese trupi, kërkoni menjëherë vëmendjen e mjekut.
KUJDES
·Rrezik shpërthimi nëse bateria zëvendësohet me një lloj të pasaktë.
·Zëvendësojeni baterinë me të njëjtin lloj.
KUJDES
·Rrezik shpërthimi nga rrjedhja e lëngut apo gazit të ndezshëm.

·Mos e përdorni / ruani / sillni në mjedise me temperaturë jashtëzakonisht të lartë ose presion jashtëzakonisht të ulët në lartësi shumë të mëdha.
·Mos u përpiqni të digjni, shtypni ose prisni baterinë e përdorur.

⚠ : Ova oznaka je oznaka za bezbednost/upozorenje.
·Nemojte gutati bateriju.
Opasnost od hemijskih opekotina
·Ovaj proizvod sadrži bateriju u obliku novčića/dugmeta.
·Ako se baterija u obliku novčića/gumba proguta, može da izazove ozbiljne interne opekotine za samo 2 sada i može da dovede do smrti.
·Nove i korišćene baterije čuvajte van domašaja dece.
·Ako se odeljak za bateriju ne zatvori dobro, prestanite da koristite proizvod i čuvajte ga van domašaja dece.
·Ako mislite da su baterije možda progutane ili stavljene unutar bilo kog dela tela, odmah zatražite medicinsku pomoć.
OPREZ
·Rizik od eksplozije ako je baterija zamenjena nepravilnim tipom.
·Zamenite bateriju sa istim tipom.
OPREZ
·Rizik od eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.

·Ne koristite/ne čuvajte/ne donosite u sredinu izuzetno visoke temperature ili izuzetno niskog pritiska usled vrlo visoke visine.
·Ne pokušavajte da zapalite, smrvite ili isečete korišćenu bateriju.

⚠ : Bu işaret bir güvenlik/uyarı işaretidir.
・Pili yutmayın.
Kimyasal Yanma Tehlikesi
・Bu üründe bir düğme pil bulunmaktadır.
・Düğme pil yutulursa, sadece 2 saat içinde ağır iç yanıklara neden olabilir ve ölüme yol açabilir.
・Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun.
・Pil yuvası emniyetli bir şekilde kapanmıyorsa, ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.
・Pillerin yutulduğunu veya vücudun herhangi bir parçasının içine yerleştirildiğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın.
DİKKAT
・Pil yanlış tür bir pille değiştirilirse patlama riski vardır.
・Pili aynı tür pillerle değiştirin.
DİKKAT
・Patlama ya da yanıcı sıvı veya gaz sızıntısı riski vardır.

・Aşırı derecede yüksek sıcaklıktaki veya çok yüksek rakımdan dolayı aşırı derecede düşük basınca sahip ortamlarda kullanmayın /saklamayın veya bu ortamlara götürmeyin.
・Kullanılmış pili yakmaya, ezmeye veya kesmeye çalışmayın.

Hereby, TOYOTA MOTOR CORPORATION declares that the radio equipment type TMLF15-3 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequency band: 119 - 135 kHz
Maximum radio-frequency power: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TMLF15-3 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Radiotaajuus: 119 - 135 kHz
suurin mahdollinen lähetysteho: 55dBμA/m @10m

Hierbij verklaar ik, TOYOTA MOTOR CORPORATION, dat het type radioapparatuur TMLF15-3 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequentieband: 119 - 135 kHz
Maximaal radiofrequentievermogen: 55dBμA/m @10m

Le soussigné, TOYOTA MOTOR CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type TMLF15-3 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Bande de fréquences: 119 - 135 kHz
Puissance de radiofréquence maximale: 55dBμA/m @10m

Härmed försäkrar TOYOTA MOTOR CORPORATION att denna typ av radioutrustning TMLF15-3 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensband: 119 - 135 kHz
Maximal radiofrekvenseffekt: 55dBμA/m @10m

Hermed erklærer TOYOTA MOTOR CORPORATION, at radioudstyrstypen TMLF15-3 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 119 - 135 kHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 55dBμA/m @10m

Hiermit erklärt TOYOTA MOTOR CORPORATION, dass der Funkanlagentyp TMLF15-3 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequenzband: 119 - 135 kHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung: 55dBμA/m @10m

Με την παρούσα ο/η TOYOTA MOTOR CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TMLF15-3 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ζώνη συχνοτήτων: 119 - 135 kHz
Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: 55dBμA/m @10m

Il fabbricante, TOYOTA MOTOR CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TMLF15-3 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda di frequenza: 119 - 135 kHz
Potenza massima radiofrequenza: 55dBμA/m @10m

Por la presente, TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico TMLF15-3 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecuencia: 119 - 135 kHz
Potencia máxima de radiofrecuencia: 55dBμA/m @10m

O(a) abaixo assinado(a) TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio TMLF15-3 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frequência: 119 - 135 kHz
Potência máxima de radiofrequências: 55dBμA/m @10m

B'dan, TOYOTA MOTOR CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TMLF15-3 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tíðnisvið: 119 - 135 kHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 55dBμA/m @10m

Käesolevaga deklareerib TOYOTA MOTOR CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp TMLF15-3 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Sagedusriba: 119 - 135 kHz
Maksimaalne saatevõimsus: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION igazolja, hogy a TMLF15-3 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenciasáv: 119 - 135 kHz
Maximális jelerősség: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TMLF15-3 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenčné pásmo: 119 - 135 kHz
Maximálny rádiofrekvenčný výkon: 55dBμA/m @10m

Tímto TOYOTA MOTOR CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení TMLF15-3 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Kmitočtové pásmo: 119 - 135 kHz
Maximální radiofrekvenční výkon: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme TMLF15-3 skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenčni pas: 119 - 135 kHz
Največja moč radijske frekvence: 55dBμA/m @10m

Aš, TOYOTA MOTOR CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TMLF15-3 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Dažnių juosta: 119 - 135 kHz
Didžiausia radijo dažnių galia: 55dBμA/m @10m

Ar šo TOYOTA MOTOR CORPORATION deklarē, ka radioiekārta TMLF15-3 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenču josla: 119 - 135 kHz
Maksimālā radiofrekvenču jauda: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TMLF15-3 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Zakres częstotliwości: 119 - 135 kHz
Maksymalna moc częstotliwości radiowej: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð TMLF15-3 er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisyfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tíðnisvið: 119 - 135 kHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION erklærer herved at radioutstyrtypen TMLF15-3 er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 119 - 135 kHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 55dBμA/m @10m

С настоящото TOYOTA MOTOR CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение TMLF15-3 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Радиочестотна лента: 119 - 135 kHz
Максимална радиочестотна мощност: 55dBμA/m @10m

Prin prezenta, TOYOTA MOTOR CORPORATION declară că tipul de echipamente radio TMLF15-3 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecvență: 119 - 135 kHz
Puterea maximă de radiofrecvență: 55dBμA/m @10m

Ovime TOYOTA MOTOR CORPORATION potvrđuje da je radio-oprema tipa TMLF15-3 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvencijski opseg: 119 - 135 kHz
Maksimalna radio-frekvencijska snaga: 55dBμA/m @10m

Me anë të këtij dokumenti, TOYOTA MOTOR CORPORATION deklaron se tipi i radiopajisjes TMLF15-3 është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Brezi i frekuencës: 119 - 135 kHz
Fuqia maksimale e radiofrekuencës: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TMLF15-3 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvencijski pojas: 119 - 135 kHz
Maksimalna RF snaga: 55dBμA/m @10m

Ovim TOYOTA MOTOR CORPORATION potvrđuje da je radio-oprema tipa TMLF15-3 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

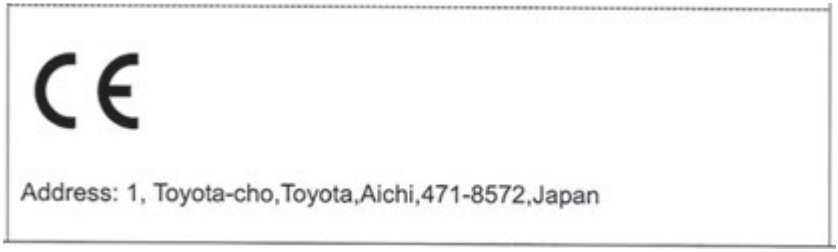
Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekventni opseg: 119 - 135 kHz
Maksimalna radio-frekventna snaga: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION, işbu belgeyle telsiz cihazı türünün TMLF15-3 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekans bandı: 119 - 135 kHz
Maksimum radyo frekans gücü: 55dBμA/m @10m


CE
Address: 1, Toyota-cho,Toyota,Aichi,471-8572,Japan

▶ Voor auto's die in Servië zijn verkocht



▶ Voor auto's die in Oekraïne zijn verkocht

Справжнім TOKAI RIKA CO., LTD. заявляє, що тип радіообладнання BG2KV відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ ПОСТАНОВА №.355

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Категорія приймача: 2

Адреса: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Справжнім TOKAI RIKA CO., LTD. заявляє, що тип радіообладнання BR2EX відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ ПОСТАНОВА №.355

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Діапазон частот : 433.050 - 434.790 MHz
Максимальна потужність радіочастотного випромінювання : 10 mW(ERP)



Адреса: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Ця позначка являє собою позначку про необхідність дотримання правил безпеки/застереження.

- Не допускайте проковтування батарейки.

Небезпека хімічного опіку

- Цей виріб містить батарейку монетного / таблеткового типу.
- Проковтування батарейки монетного / таблеткового типу може спричинити тяжкі внутрішні опіки всього лише за 2 години і може призвести до смерті.
- Зберігайте нові та використані батарейки подалі від дітей.
- Якщо кришка батарейного відсіку надійно не закривається, припиніть користуватися виробом і зберігайте його подалі від дітей.
- Якщо існує ймовірність проковтування батарейки або її розміщення всередині будь-якої частини тіла, негайно зверніться за медичною допомогою.

ОБЕРЕЖНО

- Ризик вибуху в разі заміни на батарейку неналежного типу.
- Замінюйте батарейку на батарейку такого ж самого типу.

ОБЕРЕЖНО

- Ризик вибуху або витоку горючої рідини або газу.

- Не використовуйте /не зберігайте /не розміщуйте в умовах надзвичайно високої температури або надзвичайно низького тиску через дуже велику висоту над рівнем моря.
- Не намагайтеся спалити, розбити або розрізати використану батарейку.

Справжнім TOYOTA MOTOR CORPORATION заявляє, що тип радіообладнання TMLF15-3 відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ ПОСТАНОВА №.355

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Діапазон частот : 119 - 135 kHz
Максимальна потужність радіочастотного випромінювання : 55dBμA/m @10m



Адреса: 1, Toyota-cho, Toyota, Aichi-ken, 471-8572,Japan

WAARSCHUWING

Waarschuwing met betrekking tot beïnvloeding van elektronische apparatuur

- Mensen met geïmplanteerde pacemakers, CRT-pacemakers of geïmplanteerde hartdefibrillatoren moeten voldoende afstand bewaren tot de antennes van het Smart entry-systeem met startknop. (→blz. 203)
  Radiogolven kunnen de werking van dergelijke apparatuur beïnvloeden. Indien nodig kan de instapfunctie worden uitgeschakeld. Neem voor meer informatie over bijvoorbeeld de frequentie van de radiogolven en de momenten waarop deze worden uitgezonden, contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige. Raadpleeg vervolgens uw arts om na te gaan of de instapfunctie moet worden uitgeschakeld.
- Gebruikers van elektrische medische apparatuur anders dan geïmplanteerde pacemakers, CRT-pacemakers en geïmplanteerde hartdefibrillatoren moeten contact opnemen met de fabrikant van deze producten om te informeren of radiosignalen invloed uitoefenen op de werking van deze apparatuur.
  Radiogolven kunnen onverwachte effecten hebben op de werking van dergelijke medische apparatuur.

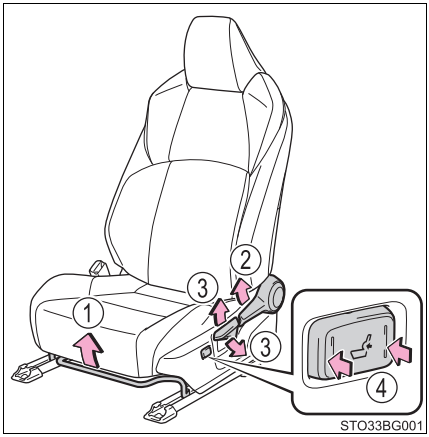
Neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige voor meer informatie over het uitschakelen van de instapfunctie.

Voorstoelen

Procedure voor het verstellen

▶ Handmatig verstelbare stoel

① Hendel stoelpositieverstelling
② Hendel rugleuningverstelling
③ Hendel hoogteverstelling (indien aanwezig)
④ Schakelaar lendensteunverstelling (indien aanwezig)



▶ Elektrisch verstelbare stoel (alleen bestuurderszijde)

① Schakelaar stoelpositie
② Schakelaar rugleuningverstelling
③ Schakelaar hoekverstelling zitting (voorzijde)
④ Schakelaar hoogteverstelling
⑤ Schakelaar lendensteunverstelling



WAARSCHUWING

■ **Wanneer de positie van de stoel wordt versteld**

- Let er bij het verstellen van de positie van de stoel op dat de stoel de overige inzittenden van de auto niet raakt, omdat deze hierdoor wellicht letsel zouden kunnen oplopen.
- Houd uw handen niet onder de stoel of in de buurt van bewegende onderdelen om letsel te voorkomen.
  Uw vingers of handen zouden bekneld kunnen raken in het stoelmechanisme.
- Zorg ervoor voor dat er voldoende ruimte overblijft voor de voeten, zodat ze niet vast komen te zitten.

■ **Stoel afstellen**

- Let erop dat de stoel geen passagiers of bagage raakt.
- Om te voorkomen dat u bij een aanrijding onder de veiligheidsgordel doorschuift, is het raadzaam de leuning niet verder achterover te zetten dan strikt noodzakelijk is. Als de rugleuning te ver achterover staat, kan bij een ongeval het heupgedeelte over uw heupen heen schuiven, waardoor er te veel kracht op uw buik wordt uitgeoefend, of kan het schoudergedeelte van de gordel in contact komen met uw nek, waardoor ernstig letsel kan ontstaan.
  Verstel de bestuurdersstoel niet tijdens het rijden, aangezien de stoel dan onverwachts kan bewegen. Hierdoor kan de bestuurder de controle over de auto verliezen.
- Alleen handmatig verstelbare stoel: Controleer na het verstellen of de stoel goed is vergrendeld.

Achterstoelen

De rugleuningen van de achterstoelen kunnen worden neergeklapt.

Voordat u de rugleuning neerklapt

1 Breng de auto op een veilige plaats tot stilstand.

Activeer de parkeerrem en zet de selectiehendel in stand P. (→blz. 311)

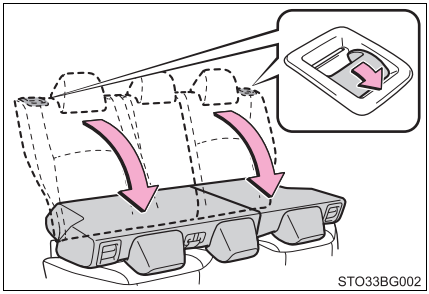
2 Zet de voorstoel en de rugleuning in de gewenste positie. (→blz. 258)

Afhankelijk van de positie van de voorstoel kan de rugleuning ervan, wanneer die naar achteren wordt gezet, de werking van de achterstoel belemmeren.

3 Zet de hoofdsteun van de achterstoel omlaag. (→blz. 262)

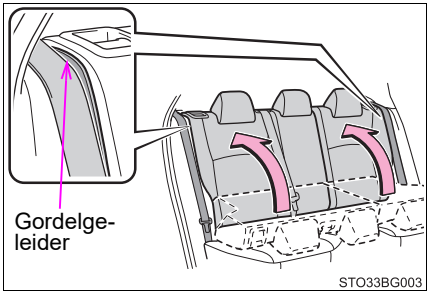
Rugleuningen neerklappen

Trek de ontgrendelingshendel van de rugleuning naar u toe en klap de rugleuning neer.


STO33BG002

De rugleuningen achter terugzetten in de oorspronkelijke positie

Voer, om te voorkomen dat de veiligheidsgordel bekneld raakt, de gordel door de gordelgeleider en zet dan de rugleuning rechtop zodat deze goed wordt vergrendeld.



STO33BG003

⚠ WAARSCHUWING

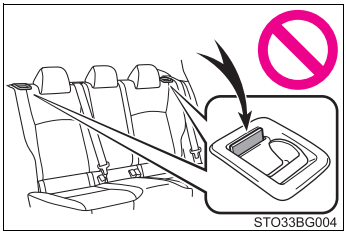
Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht. Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

■ Bij het neerklappen van de rugleuningen van de achterstoelen

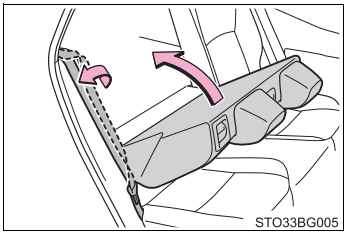
- Klap de rugleuningen niet neer tijdens het rijden.
- Parkeer de auto op een vlakke ondergrond, activeer de parkeerrem en zet de selectiehendel in stand P.
- Laat geen personen op de neergeklapte rugleuning of in de bagageruimte zitten tijdens het rijden.
- Laat kinderen niet in de bagageruimte komen.
- Laat niemand op de middelste achterstoel zitten als de achterstoel rechts is neergeklapt, omdat de gordelsluiting van de middelste achterstoel dan onder de neergeklapte rugleuning zit en niet kan worden gebruikt.
- Zorg ervoor dat uw hand niet klem komt te zitten bij het neerklappen van de rugleuningen van de achterstoelen.
- Verplaats de voorstoelen alvorens de rugleuningen van de achterstoelen neer te klappen, zodat de voorstoelen niet in de weg zitten.

■ Nadat de rugleuning van de achterstoel rechtop is gezet

- Controleer of de rugleuning goed vergrendeld is door de rugleuning voorzichtig naar voren en naar achteren te drukken.
  Als de rugleuning niet goed vergrendeld is, is de rode markering zichtbaar op de ontgrendelingshendel van de rugleuningverstelling. Zorg dat het rode merkteken niet zichtbaar is.


STO33BG004

- Controleer of de veiligheidsgordels niet gedraaid zijn of vastzitten in de rugleuning.
  Als de veiligheidsgordel klem zit tussen de haak en de grendel van de rugleuningvergrendeling, kan de gordel beschadigd raken.


STO33BG005

Hoofdsteunen

Alle zitplaatsen zijn voorzien van een hoofdsteun.

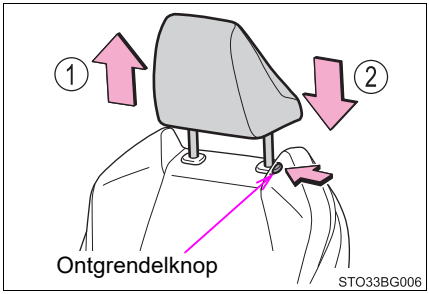
Voorstoelen

① Omhoog

Trek de hoofdsteun omhoog.

② Omlaag

Duw de hoofdsteun omlaag en houd daarbij de ontgrendelknop ingedrukt.



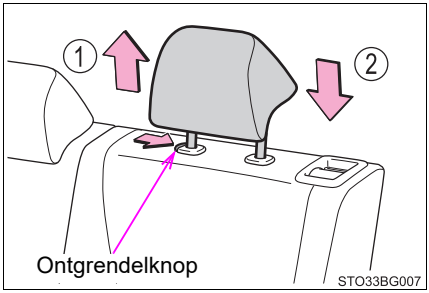
Achterstoelen

① Omhoog

Trek de hoofdsteun omhoog.

② Omlaag

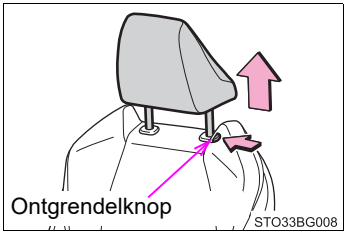
Duw de hoofdsteun omlaag en houd daarbij de ontgrendelknop ingedrukt.



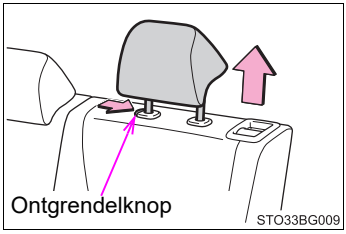
Verwijderen van de hoofdsteunen

Trek de hoofdsteun omhoog en houd daarbij de ontgrendelknop ingedrukt.

▶ Voorstoelen



▶ Achterstoelen

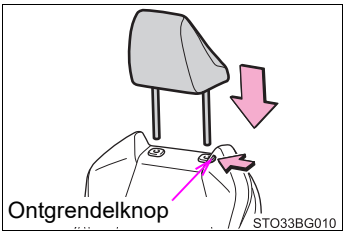


Plaatsen van de hoofdsteunen

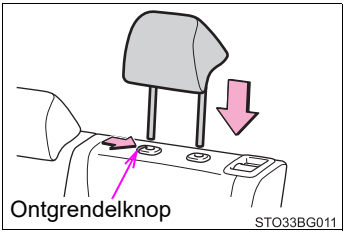
Breng de hoofdsteun in lijn met de bevestigingsgaten en schuif hem omlaag tot hij in de vergrendeling klikt.

Houd de ontgrendelknop ingedrukt wanneer u de hoofdsteun laat zakken.

▶ Voorstoelen

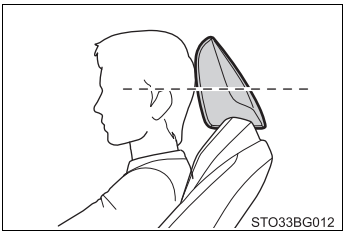


▶ Achterstoelen



Afstellen van de hoogte van de hoofdsteunen van de voorstoelen

Stel de hoofdsteunen zo in dat het midden van de hoofdsteun zich zo dicht mogelijk bij de bovenzijde van uw oren bevindt.



Afstellen van de hoogte van de hoofdsteunen van de achterstoelen

Stel de hoofdsteunen voor gebruik altijd minimaal in op de op een na laagste stand.

WAARSCHUWING

■ Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de hoofdsteunen

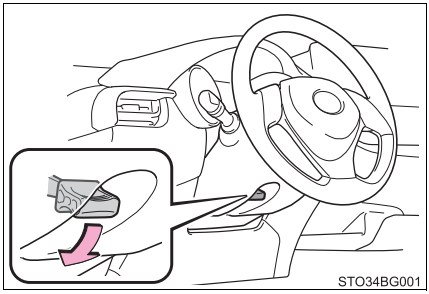
Neem met betrekking tot de hoofdsteunen de volgende voorzorgsmaatregelen in acht. Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

- Plaats de hoofdsteunen altijd op de bijbehorende stoel.
- Stel de hoofdsteunen altijd goed af.
- Druk de hoofdsteunen na het plaatsen naar beneden om te controleren of ze goed vergrendeld zijn.
- Rijd nooit zonder hoofdsteunen.

Stuurwiel

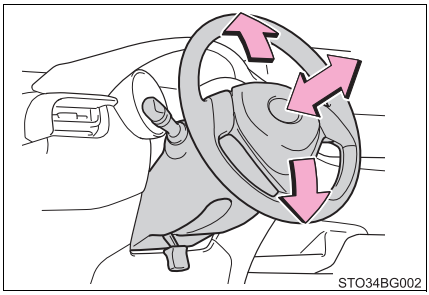
Procedure voor het verstellen

1 Houd het stuurwiel vast en druk de hendel omlaag.


STO34BG001

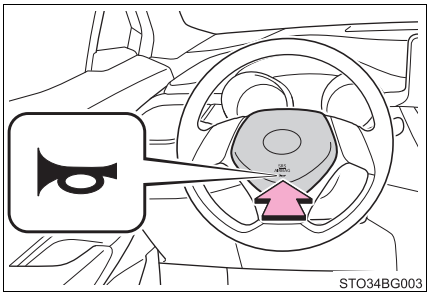
2 Zet het stuurwiel in de ideale positie door het in horizontale en verticale richting te bewegen.

Trek na de verstelling de hendel omhoog om het stuurwiel te borgen.


STO34BG002

Claxon

Druk op of vlak bij het symbool om te claxonneren.


STO34BG003

Na het afstellen van het stuurwiel

Zorg ervoor dat het stuurwiel goed vergrendeld is.
De claxon klinkt mogelijk niet als het stuurwiel niet goed is vergrendeld.

WAARSCHUWING

Wees voorzichtig tijdens het rijden

Verstel het stuurwiel niet tijdens het rijden.
Anders kunt u de macht over het stuur verliezen en een ongeval veroorzaken, waardoor ernstig letsel kan ontstaan.

Na het afstellen van het stuurwiel

Zorg ervoor dat het stuurwiel goed vergrendeld is.
Anders kan het stuurwiel plotseling bewegen, waardoor een ongeval kan ontstaan met ernstig letsel tot gevolg. Ook klinkt de claxon wellicht niet als het stuurwiel niet goed is vergrendeld.

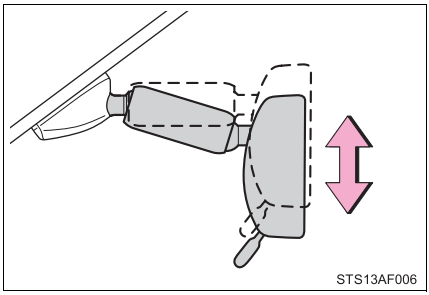
Binnenspiegel

De positie van de binnenspiegel kan worden afgesteld zodat de bestuurder voldoende zicht naar achteren heeft.

Afstellen van de hoogte van de binnenspiegel

De hoogte van de binnenspiegel kan worden afgestemd op uw houding achter het stuur.

Stel de hoogte van de binnenspiegel af door de spiegel omhoog of omlaag te bewegen.

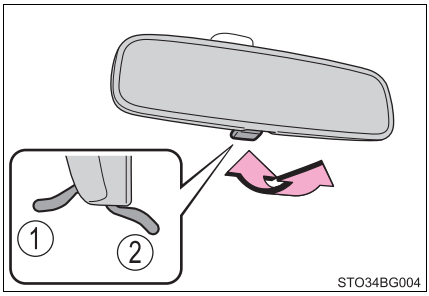


Antiverblindingsstand

▶ Binnenspiegel met handmatig bediende antiverblindingsstand

Verblinding door de koplampen van achteropkomend verkeer kan worden beperkt door de lip te verstellen.

① Normale stand
② Antiverblindingsstand



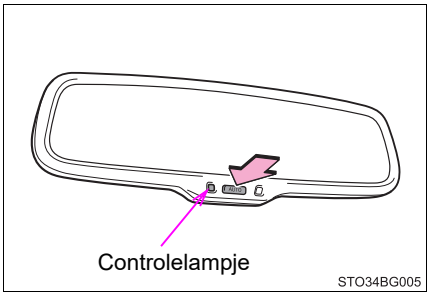
▶ Binnenspiegel met automatische antiverblindingsstand

De hoeveelheid gereflecteerd licht wordt automatisch gereduceerd op basis van de helderheid van de koplampen van achteropkomend verkeer.

De modus voor de automatische antiverblindingsstand wijzigen

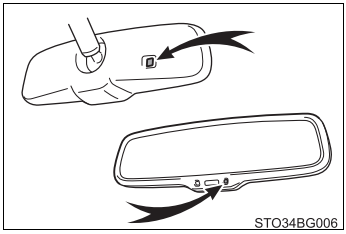
Aan/uit

Wanneer de automatische antiverblindingsstand is ingeschakeld, brandt het controlelampje.
De functie wordt ingeschakeld telkens wanneer het contact AAN wordt gezet.
Druk op de toets om de functie uit te schakelen. (Het controlelampje gaat ook uit.)



■ **Voorkomen van een onjuiste werking van de sensoren (auto's met binnenspiegel met automatische antiverblindingsstand)**

Raak de sensoren niet aan en bedek ze ook niet, omdat hierdoor de werking van de sensoren in negatieve zin beïnvloed kan worden.



WAARSCHUWING

Verstel de spiegel niet tijdens het rijden.
Hierdoor kunt u de macht over het stuur verliezen en een ongeval veroorzaken, waardoor ernstig letsel kan ontstaan.

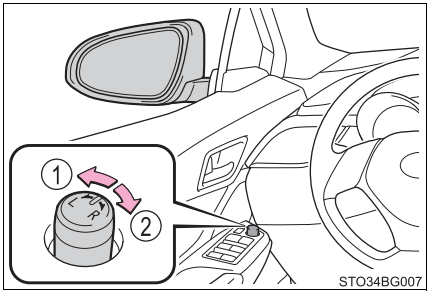
Buitenspiegels

Procedure voor het verstellen

1 Draai de schakelaar om een buitenspiegel te selecteren.

① Links

② Rechts



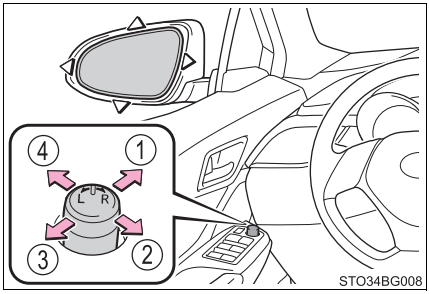
2 Bedien de schakelaar om de spiegel te verstellen.

① Omhoog

② Rechts

③ Omlaag

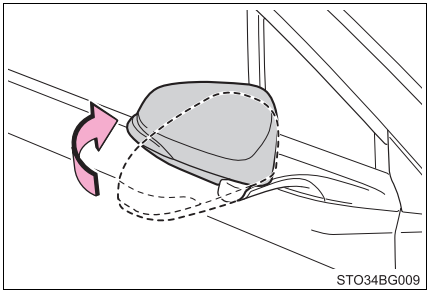
④ Links



Inklappen en uitklappen van de spiegels

▶ Handmatige verstelling

Duw de buitenspiegel naar de achterzijde van de auto om hem in te klappen.



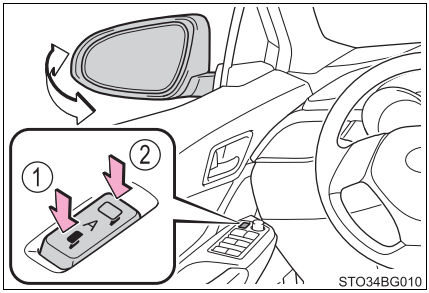
▶ Elektrische verstelling

① Inklappen van de spiegels

② Uitklappen van de spiegels

Als de schakelaar van de inklapbare buitenspiegels in de middenstand staat, wordt de automatische stand ingeschakeld.

De automatische stand maakt het mogelijk om het wegklappen of terugklappen van de spiegels te koppelen aan het vergrendelen/ontgrendelen van de portieren.



■ **De spiegelhoek kan worden versteld wanneer**

Het contact in stand ACC of AAN staat.

■ **Als de spiegels beslagen zijn**

De buitenspiegels kunnen worden ontwasemd met de spiegelverwarming. Door de achterruitverwarming in te schakelen wordt de buitenspiegelverwarming ingeschakeld. (→blz. 554)

■ **Bij gebruik van de functie voor het automatisch in- en uitklappen van de buitenspiegels (indien aanwezig) bij koud weer**

Wanneer de functie voor het automatisch in- en uitklappen van de buitenspiegels wordt gebruikt bij koud weer, kunnen de buitenspiegels zijn vastgevroren waardoor ze niet in- of uitgeklapt kunnen worden. Verwijder in dit geval ijs en sneeuw van de buitenspiegel en bedien de spiegel vervolgens met de schakelaar inklapbare buitenspiegels of door de spiegel met de hand te bewegen.

■ **Persoonlijke voorkeursinstellingen**

Het automatisch in- en uitklappen van de buitenspiegels kan worden gewijzigd.
(Systemen met mogelijkheden voor persoonlijke voorkeursinstellingen: →blz. 772)

⚠ WAARSCHUWING

■ **Belangrijke punten tijdens het rijden**

Neem tijdens het rijden de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Als u dat niet doet, kunt u de macht over het stuur verliezen en een ongeval veroorzaken, waardoor ernstig letsel kan ontstaan.

- Verstel de spiegels niet tijdens het rijden.
- Rijd niet met de auto als de spiegels zijn ingeklapt.
- Beide buitenspiegels dienen in de normale stand te staan en goed te zijn ingesteld alvorens met de auto wordt gereden.

■ **Wanneer een spiegel wordt versteld**

Zorg ervoor dat uw hand niet bekneld raakt tussen de bewegende spiegel en het spiegelhuis om letsel en storingen te voorkomen.

■ **Als de spiegelverwarming is ingeschakeld**

Raak het oppervlak van de spiegels niet aan, omdat dit heet kan worden en brandwonden kan veroorzaken.

Elektrisch bedienbare ruiten

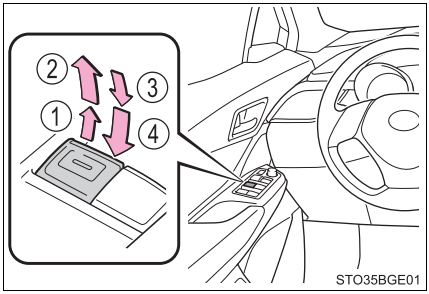
Openen en sluiten

De elektrisch bedienbare ruiten kunnen worden geopend en gesloten met behulp van de schakelaars.

Door de schakelaar te bedienen bewegen de ruiten als volgt:

① Sluiten
② One-touch sluiten*
③ Openen
④ One-touch openen*

*: De ruit stopt in een tussenstand door de schakelaar in de andere richting te bewegen.



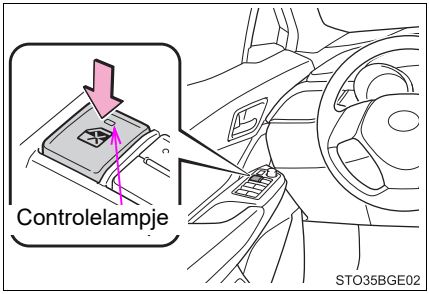
Blokkeerschakelaar ruitbediening

Druk de schakelaar in om de passagiersruiten te blokkeren.

Het controlelampje gaat branden.

Gebruik deze schakelaar om te voorkomen dat kinderen per ongeluk een passagiersruit openen of sluiten.

Druk de schakelaar weer in om de passagiersruiten te deblokkeren.



■ **De elektrisch bedienbare ruiten kunnen bediend worden als**

Het contact AAN staat.

■ **Bedienen van de elektrisch bedienbare ruiten nadat het hybridesysteem is uitgeschakeld**

Nadat het contact in stand ACC of UIT is gezet, kunnen de elektrisch bedienbare ruiten nog gedurende ongeveer 45 seconden worden bediend. Ze kunnen echter niet meer worden bediend zodra een van de voorportieren is geopend.

■ **Klembeveiliging**

Als tijdens het sluiten van de zijruit een object bekneld raakt tussen de zijruit en het ruitframe, stopt de beweging van de zijruit en wordt hij weer iets geopend.

■ **Knelbeveiliging**

Als tijdens het openen van de zijruit een object bekneld raakt tussen het portier en de zijruit, stopt de beweging van de zijruit.

Als de zijruit niet kan worden geopend of gesloten

Wanneer de klembeveiliging of de knelbeveiliging niet goed werkt en de zijruit niet kan worden geopend of gesloten, voer dan de onderstaande handelingen uit met de schakelaar van de ruitbediening van dat portier.

- Breng de auto tot stilstand. Zorg ervoor dat het contact AAN staat en bedien de schakelaar van de ruitbediening continu in de one-touch sluitpositie of de one-touch openpositie binnen 4 seconden nadat de klembeveiliging of knelbeveiliging werd geactiveerd, zodat de zijruit kan worden geopend en gesloten.
- Als de zijruit ook na het uitvoeren van bovenstaande handelingen niet kan worden geopend of gesloten, voer dan de onderstaande procedure uit voor initialisatie van de functie.

1. Zet het contact AAN.
2. Houd de schakelaar voor de ruitbediening omhoog getrokken in de one-touch sluitpositie en sluit de zijruit volledig.
3. Laat de schakelaar voor de ruitbediening even los en houd vervolgens de schakelaar gedurende ten minste ongeveer 6 seconden in de one-touch sluitpositie.
4. Houd de schakelaar van de ruitbediening ingedrukt in de one-touch openpositie. Blijf de schakelaar, nadat de zijruit volledig is geopend, nog eens ten minste 1 seconde in die positie vasthouden.
5. Laat de schakelaar voor de ruitbediening even los en houd vervolgens de schakelaar gedurende ten minste ongeveer 4 seconden in de one-touch openpositie.
6. Houd de schakelaar voor de ruitbediening nogmaals omhoog getrokken in de one-touch sluitpositie. Blijf de schakelaar, nadat de zijruit volledig is gesloten, nog eens ten minste 1 seconde in die positie vasthouden.

Herhaal de procedure vanaf het begin als u de schakelaar hebt losgelaten terwijl de ruit nog in beweging was. Als de ruit in de tegengestelde richting beweegt en niet volledig kan worden gesloten of geopend, laat dan de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Aan portierslot gekoppelde werking ruiten**

- De elektrisch bedienbare ruiten kunnen worden geopend en gesloten met behulp van de mechanische sleutel.* (→blz. 738)
- De elektrisch bedienbare ruiten kunnen worden geopend en gesloten met behulp van de afstandsbediening.* (→blz. 190)

*: Deze instellingen moeten aan de persoonlijke voorkeur worden aangepast door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Waarschuwingsfunctie elektrisch bedienbare ruit open**

De zoemer klinkt en er verschijnt een melding op het multi-informatiedisplay op het dashboard wanneer het contact UIT staat en u het bestuurdersportier opent terwijl de elektrisch bedienbare ruiten geopend zijn.

■ **Persoonlijke voorkeursinstellingen**

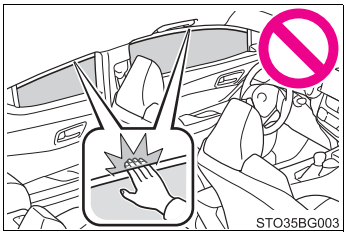
Bepaalde functies kunnen worden gewijzigd. (→blz. 772)

⚠ WAARSCHUWING

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

■ **Sluiten van de ruiten**

- De bestuurder is verantwoordelijk voor de bediening van de elektrisch bedienbare ruiten, ook voor die van de passagiers. Laat, om onbedoelde bediening, met name door kinderen, te voorkomen, de elektrisch bedienbare ruiten niet door kinderen bedienen. Het kan gebeuren dat een lichaamsdeel van een kind of een andere passagier klem komt te zitten tussen de elektrisch bedienbare ruit. Wanneer er een kind in de auto zit, verdient het aanbeveling om de blokkeerschakelaar voor de ruitbediening te gebruiken. (→blz. 273)
- Controleer of geen van de inzittenden een lichaamsdeel naar buiten steekt dat bekneld zou kunnen raken als de zijruit bediend wordt.



- Wanneer de elektrisch bedienbare ruiten worden bediend met de afstandsbediening of mechanische sleutel (→blz. 184), bedien dan de elektrisch bedienbare ruit nadat u hebt gecontroleerd of er geen risico is dat een passagier met een lichaamsdeel bekneld kan raken tussen de zijruit en de sponning. Laat kinderen de zijruit niet bedienen via de afstandsbediening of mechanische sleutel. Het kan gebeuren dat een lichaamsdeel van een kind of een andere passagier klem komt te zitten door het bedienen van de elektrisch bedienbare ruit.
- Wanneer u uit de auto stapt, zet dan het contact UIT en neem de sleutel en het kind met u mee. Anders kan het kind de auto mogelijk onbedoeld, uit kattenkwaad, enz. bedienen, wat tot een ongeval kan leiden.

⚠ WAARSCHUWING

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

■ **Klembeveiliging**

- Gebruik geen lichaamsdelen om de klembeveiliging opzettelijk te activeren.
- De klembeveiliging werkt mogelijk niet als iets klem komt te zitten als de zijruit bijna volledig gesloten is. Zorg ervoor dat er geen lichaamsdelen klem komen te zitten tussen de zijruit en de sponning.

■ **Knelbeveiliging**

- Steek geen lichaamsdelen of kledingstukken in de opening om te proberen of de knelbeveiliging werkt.
- De knelbeveiliging werkt mogelijk niet als iets bekneld raakt op het moment dat de zijruit bijna volledig geopend is. Zorg ervoor dat er geen lichaamsdelen of kledingstukken klem komen te zitten tussen de zijruit en de sponning.

4-1. Voordat u gaat rijden

Rijden met de auto 280

Lading en bagage 291

Rijden met een aanhangwagen 292

4-2. Rijprocedures

Startknop 301

EV-modus 308

Hybridetransmissie (2ZR-FXE motor) 311

Hybridetransmissie (M20A-FXS motor) 315

Richtingaanwijzerschakelaar ... 320

Parkeerrem 321

Brake Hold 326

4-3. Bedienen van verlichting en ruitenwissers

Lichtschakelaar 329

Automatic High Beam-systeem 334

Schakelaar mistlampen 339

Ruitenwissers en -sproeiers 341

Achterruitenwisser en -sproeier 344

4-4. Tanken

Openen van de tankdop 346

4-5. Gebruik van de ondersteunende systemen

Toyota Safety Sense 351

PCS (Pre-Crash Safety-systeem) 365

LTA (Lane Tracing Assist) 383

RSA (Road Sign Assist) 398

Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik 406

Cruise control 423

Rijmodus selecteren 428

Snelheidsbegrenzer 430

BSM (Blind Spot Monitor) 433

Toyota Parking Assist-sensor 452

RCTA (Rear Crossing Traffic Alert) 463

PKSB (Parking Support Brake) 470

Parking Support Brake-functie (voor stilstaande objecten) 478

Parking Support Brake-functie (voor voertuigen die achterlangs rijden) 487

S-IPA (Simple Intelligent Parking Assist-systeem) 494

GPF-systeem (benzineroetfilter) 533

Ondersteunende systemen 534

4-6. Rijtips

Rijden met een hybrideauto 542

Rijden in de winter 545

Rijden met de auto

Volg om veilig te kunnen rijden de onderstaande procedures:

Starten van het hybridesysteem

→blz. 301

Rijden

1 Zet met ingetrapt rempedaal de selectiehendel in stand D.(→blz. 311, 315)

2 Deactiveer de parkeerrem. (→blz. 322)

Als de parkeerrem in de automatische modus staat, wordt de parkeerrem automatisch gedeactiveerd wanneer de selectiehendel in een andere stand dan P wordt gezet.
(→blz. 321)

3 Laat het rempedaal geleidelijk opkomen en trap langzaam het gaspedaal in om de auto in beweging te brengen.

Tot stilstand brengen van de auto

1 Trap, terwijl de selectiehendel in stand D staat, het rempedaal in.

2 Activeer indien nodig de parkeerrem.

Zet de selectiehendel in stand P of N als de auto langdurig stil zal staan. (→blz. 311, 315)

Parkeren van de auto

1 Trap, terwijl de selectiehendel in stand D staat, het rempedaal in.

2 Activeer de parkeerrem (→blz. 322) en zet de selectiehendel in stand P (→blz. 311, 315).

Plaats bij het parkeren op een helling indien nodig wielblokken.

3 Druk op de startknop om het hybridesysteem te stoppen.

4 Vergrendel de portieren nadat u hebt gecontroleerd of u de elektronische sleutel bij u hebt.

Wegrijden op een steile helling omhoog

1 Zet met ingetrapt rempedaal de selectiehendel in stand D.

2 Trek de parkeerremschakelaar omhoog om de parkeerrem handmatig te activeren. (→blz. 322)

3 Laat het rempedaal opkomen en trap langzaam het gaspedaal in om de auto in beweging te brengen.

4 Druk de parkeerremschakelaar in om de parkeerrem handmatig te deactiveren. (→blz. 322)

■ **Als u wegrijdt op een helling omhoog**

De Hill Start Assist Control wordt geactiveerd. (→blz. 535)

■ **Rijden met een gunstig brandstofverbruik**

Houd er rekening mee dat hybrideauto's vergelijkbaar zijn met conventionele auto's en dat het belangrijk is dat u niet plotseling accelereert, enz. (→blz. 542)

■ **Rijden in de regen**

- Rijd voorzichtig als het regent, omdat het zicht dan minder is, de ruiten beslagen kunnen zijn en de weg glad kan zijn.
- Rijd extra voorzichtig wanneer het begint te regenen, de weg kan dan immers bijzonder glad zijn.
- Matig uw snelheid bij het rijden in de regen, tussen band en wegdek kan er zich dan immers een waterfilm vormen die het sturen en remmen kan bemoeilijken.

■ **Beperken van het vermogen van het hybridesysteem (Brake Override-systeem)**

- Wanneer het gaspedaal en rempedaal gelijktijdig worden ingetrapt, wordt het vermogen van het hybridesysteem mogelijk beperkt.
- Er wordt een waarschuwingsmelding weergegeven op het multi-informatiedisplay terwijl het systeem in werking is.

■ **Beperken plotseling wegrijden (wegrijregeling)**

- Wanneer de onderstaande ongewone bediening plaatsvindt, wordt het vermogen van het hybridesysteem mogelijk beperkt.
  - Wanneer de selectiehendel van R in D/B, van D/B in R, van N in R, van P in D/B of van P in R wordt gezet terwijl het gaspedaal wordt ingetrapt, verschijnt er een waarschuwingsmelding op het multi-informatiedisplay. Lees de op het multi-informatiedisplay weergegeven waarschuwingsmelding en volg de aanwijzing op.
  - Wanneer het gaspedaal te diep wordt ingetrapt terwijl de auto in zijn achteruit staat.
- Wanneer de wegrijregeling wordt geactiveerd, heeft uw auto mogelijk moeite met het wegrijden in modder of op verse sneeuw. Deactiveer in zo'n geval de TRC (→blz. 536) om de wegrijregeling uit te schakelen, zodat de auto makkelijker wegrijdt in modder of op verse sneeuw.

Inrijden van uw nieuwe Toyota

Voor een maximale levensduur van de auto adviseren wij rekening te houden met onderstaande aanwijzingen:

- De eerste 300 km:
  Voorkom plotseling sterk afremmen.
- De eerste 800 km:
  Rijd niet met een aanhangwagen.
- De eerste 1600 km:
  - Rijd niet met extreem hoge snelheden.
  - Vermijd plotseling sterk accelereren.
  - Rijd niet langdurig met een constante snelheid.

Rijden in het buitenland

Zorg ervoor dat uw auto voldoet aan de in het desbetreffende land geldende wettelijke voorschriften en controleer of de juiste brandstof verkrijgbaar is. (→blz. 761)

Milieubewust rijden

→blz. 166

WAARSCHUWING

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

Bij het starten van de auto

Houd het rempedaal altijd ingetrapt als de auto stilstaat en het controlelampje READY brandt. Dit voorkomt kruipen van de auto.

WAARSCHUWING

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

■ Tijdens het rijden

- Zorg ervoor dat u, voordat u wegrijdt, blindelings het gas- en rempedaal kunt vinden.
  - Als u per ongeluk in plaats van het rempedaal het gaspedaal intrapt, zal de auto onverwacht accelereren, wat een ongeval tot gevolg kan hebben.
  - Bij het achteruitrijden draait u wellicht uw lichaam, waardoor het bedienen van de pedalen moeilijk wordt. Zorg dat u de pedalen altijd goed kunt bedienen.
  - Zorg dat u altijd in de juiste houding achter het stuur zit, ook als de auto maar kort hoeft te rijden. Zo kunt u rem- en gaspedaal goed bedienen.
  - Trap het rempedaal met uw rechtervoet in. Wanneer u het rempedaal met uw linkervoet intrapt, kan in een noodgeval uw reactie vertraagd worden, waardoor een ongeval kan ontstaan.
- De bestuurder moet extra goed letten op voetgangers als de auto alleen wordt aangedreven door de elektromotor (tractiemotor). Aangezien er geen motorgeluiden zijn, kunnen voetgangers de beweging van de auto misschien onjuist inschatten.
  Hoewel uw auto is voorzien van een akoestisch voertuigwaarschuwingssysteem, dient u voorzichtig te rijden, aangezien voetgangers in de buurt de auto mogelijk nog steeds niet opmerken als er veel omgevingsgeluid is.
- Rijd niet met de auto over licht ontvlambare materialen en parkeer de auto ook niet in de buurt van dergelijke materialen.
  Het uitlaatsysteem en de uitlaatgassen kunnen zeer heet worden. Deze hete onderdelen kunnen brand veroorzaken als er licht ontvlambaar materiaal aanwezig is.
- Schakel het hybridesysteem tijdens normaal rijden niet uit. Door het uitschakelen van het hybridesysteem tijdens het rijden verliest u niet de controle over het stuurwiel of de remmen. De stuurbekrachtiging werkt echter niet meer. Hierdoor zal het sturen veel zwaarder gaan dan normaal. Zet in dat geval de auto aan de kant zodra dit veilig kan.
  In geval van nood, bijvoorbeeld als de auto onmogelijk op de normale manier tot stilstand kan worden gebracht: →blz. 673
- Rem bij het afdalen van een steile helling af op de motor (selectiehendel in stand B) om een veilige snelheid te bewaren.
  Het continu gebruiken van de remmen kan leiden tot oververhitting en een verminderde remwerking. (→blz. 312, 316)
- Verstel het stuurwiel, de stoel en de binnen- en buitenspiegels niet tijdens het rijden.
  Als u dat wel doet, kunt u de macht over het stuur verliezen.
- Controleer altijd of alle passagiers hun armen, hoofd en andere lichaamsdelen binnen de auto houden.

WAARSCHUWING

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

Rijden op glad wegdek

- Door plotseling remmen, accelereren en sturen kunnen de banden hun grip verliezen, met controleverlies tot gevolg.
- Door plotseling accelereren, afremmen op de motor als gevolg van schakelen, of wijzigingen in het motortoerental kan de auto in een slip raken.
- Trap na het rijden door een plas het rempedaal lichtjes in om ervoor te zorgen dat de remmen goed werken. Door natte remblokken kan de remwerking afnemen. Remmen die aan één kant van de auto nat zijn en niet goed werken, kunnen de besturing bemoeilijken.

Bedienen van de selectiehendel

- Laat de auto niet achteruit rollen als een van de vooruitversnellingen is ingeschakeld of vooruit rollen terwijl de selectiehendel in stand R staat.
  Als u dit toch doet, kan een ongeval of schade aan de auto het gevolg zijn.
- Zet de selectiehendel tijdens het rijden niet in stand P.
  Als u dat wel doet, kan er schade aan de transmissie ontstaan waardoor u de controle over de auto kunt verliezen.
- Zet de selectiehendel tijdens het vooruitrijden niet in stand R.
  Als u dat wel doet, kan er schade aan de transmissie ontstaan waardoor u de controle over de auto kunt verliezen.
- Zet de selectiehendel tijdens het achteruitrijden niet in een vooruitversnelling.
  Als u dat wel doet, kan er schade aan de transmissie ontstaan waardoor u de controle over de auto kunt verliezen.
- Als u tijdens het rijden de selectiehendel in stand N zet, wordt het hybridesysteem uitgeschakeld. Er kan niet op de motor worden afgeremd als het hybridesysteem is uitgeschakeld.
- Zet de selectiehendel niet in een andere stand als het gaspedaal is ingetrapt.
  Als de selectiehendel in een andere stand dan P of N wordt gezet, kan de auto onverwacht snel accelereren, waardoor een ongeval en ernstig letsel kunnen ontstaan.

WAARSCHUWING

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

■ **Als u een piepend of krassend geluid hoort (remblokslijtage-indicatoren)**

Laat de remblokken zo snel mogelijk nakijken en indien nodig vervangen door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
De remschijven kunnen beschadigd raken als de remblokken niet op tijd worden vervangen.

Het rijden met een auto waarvan de remblokken en/of de remschijven de slijtagelimiet hebben overschreden, is gevaarlijk.

■ **Bij stilstaande auto**

- Trap het gaspedaal niet onnodig in.
  Als de selectiehendel in een andere stand dan P of N staat, kan de auto onverwacht in beweging komen, waardoor er een ongeval kan ontstaan.
- Voorkom het ontstaan van ongevallen door het wegrollen van de auto, houd altijd het rempedaal ingetrapt zolang het controlelampje READY brandt en activeer de parkeerrem indien nodig.
- Voorkom voor- of achteruitrollen van de auto bij stoppen op een helling, waardoor een ongeval kan ontstaan: trap altijd het rempedaal in en activeer de parkeerrem indien nodig.
- Voorkom dat de motor met een te hoog toerental draait.
  Als de motor met een hoog toerental draait terwijl de auto stilstaat, kan het uitlaatsysteem oververhit raken, hetgeen brand kan veroorzaken als er brandbaar materiaal aanwezig is.

WAARSCHUWING

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

Als de auto geparkeerd is

- Laat geen brillen, aanstekers, spuitbussen of blikken frisdrank in de auto liggen als deze in de zon geparkeerd staat.
  Dit kan resulteren in het volgende:
  - Een aansteker of spuitbus kan gas gaan lekken, waardoor brand kan ontstaan.
  - De temperatuur in de auto kan zo hoog oplopen dat kunststof brillenglazen en kunststof monturen kunnen vervormen of barsten.
  - Blikjes frisdrank kunnen openbarsten, waardoor de inhoud in het interieur terechtkomt. Bovendien kan de vloeistof kortsluiting in de elektrische componenten van de auto veroorzaken.
- Laat geen aanstekers achter in de auto. Als een aansteker in het dashboardkastje of op de vloer ligt, kan deze per ongeluk gaan branden als er bagage wordt geplaatst of een stoel wordt afgesteld en brand veroorzaken.
- Plak geen parkeerschijven op de voorruit of andere ruiten. Plaats geen reservoirs zoals luchtverfrissers op het instrumentenpaneel of dashboard. Deze parkeerschijven of reservoirs kunnen als een lens werken en brand veroorzaken in de auto.
- Laat geen portier of ruit open als het gebogen glas van naastliggende gebouwen voorzien is van een gemetalliseerde film, bijvoorbeeld een zilverkleurige folie. Weerkaatst zonlicht kan van het glas een lens maken en brand veroorzaken.
- Activeer altijd de parkeerrem, zet de selectiehendel in stand P, schakel het hybridesysteem uit en vergrendel de auto.
  Laat de auto niet onbeheerd achter als het controlelampje READY brandt.
  Als de auto is geparkeerd met de selectiehendel in stand P, terwijl de parkeerrem niet is geactiveerd, zou de auto in beweging kunnen komen, wat kan leiden tot een ongeval.
- Raak de uitlaatpijp niet aan als het controlelampje READY brandt of direct na het uitschakelen van het hybridesysteem.
  Anders kunt u brandwonden oplopen.

WAARSCHUWING

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

■ **Als u even gaat slapen in de auto**

Schakel altijd het hybridesysteem uit. Anders zou u per ongeluk de selectiehendel kunnen verplaatsen of het gaspedaal in kunnen trappen, waardoor een ongeval zou kunnen ontstaan of het hybridesysteem oververhit zou kunnen raken en brand kan ontstaan. Verder kunnen uitlaatgassen in een slecht geventileerde omgeving in de auto terechtkomen, hetgeen zeer schadelijk is voor de gezondheid.

■ **Bij het remmen**

- Rijd voorzichtiger wanneer de remmen nat zijn.
  De remweg neemt toe als de remmen nat zijn en bovendien kan vocht ertoe leiden dat de ene kant van de auto sterker afgeremd wordt dan de andere kant. Ook de werking van de parkeerrem kan door vocht in negatieve zin beïnvloed worden.
- Rijd niet te dicht achter een andere auto als de elektronisch geregelde bekrachtiging niet werkt en vermijd afdalingen en scherpe bochten die afremmen noodzakelijk maken.
  In dit geval kan de auto nog wel worden afgeremd, maar moet er een grotere kracht op het rempedaal worden uitgeoefend dan normaal. De remweg zal ook langer zijn. Laat uw remmen onmiddellijk repareren.
- Het remsysteem bestaat uit 2 of meer afzonderlijke hydraulische systemen: als een van de systemen uitvalt, werkt het andere systeem/werken de andere systemen nog wel. In dat geval moet het rempedaal krachtiger worden ingetrapt dan gewoonlijk en neemt ook de remweg toe. Laat uw remmen onmiddellijk repareren.

OPMERKING

■ **Tijdens het rijden**

- Trap tijdens het rijden niet tegelijkertijd het gaspedaal en het rempedaal in, anders neemt het vermogen van het hybridesysteem mogelijk af.
- Gebruik het gaspedaal niet om de auto op een helling op zijn plaats te houden en trap daartoe ook niet het rempedaal en het gaspedaal gelijktijdig in.

■ **Bij het parkeren**

Activeer altijd de parkeerrem en zet de selectiehendel altijd in stand P. Anders kan de auto onverwachts accelereren als het gaspedaal per ongeluk wordt ingetrapt.

■ **Vermijd schade aan onderdelen van de auto**

- Draai het stuurwiel niet gedurende langere tijd in een van beide richtingen tegen de aanslag aan.
  Anders kan schade aan de stuurbekrachtigingsmotor ontstaan.
- Rijd zo langzaam mogelijk over oneffenheden in de weg om schade aan de wielen, de onderzijde van de auto, enz. te vermijden.

■ **Als u tijdens het rijden een lekke band krijgt**

Een lekke of beschadigde band kan leiden tot de onderstaande situaties. Houd het stuurwiel stevig vast en trap het rempedaal geleidelijk in om de auto tot stilstand te brengen.

- Het kan moeilijk zijn om de auto onder controle te houden.
- De auto kan abnormale geluiden maken of trillen.
- De auto kan abnormaal gaan overhellen.

Informatie over wat u moet doen in het geval van een lekke band: →blz. 700, 721

OPMERKING

Overstroomde wegen

Rijd niet op wegen die na zware regenval e.d. zijn overstroomd. Indien u dat toch doet, kan de auto hierdoor ernstig worden beschadigd.

- Motor slaat af
- Kortsluiting in elektrische componenten
- Motorschade door onderdompeling in water

Na het rijden op een overstroomde weg moet het volgende worden nagekeken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige:

- Remwerking
- Veranderingen in het peil en de kwaliteit van de olie en vloeistoffen voor de motor, de hybridetransmissie, enz.
- Smering van de lagers en de wielophanging (indien mogelijk) en de werking van alle koppelingen, lagers, enz.

Lading en bagage

Lees onderstaande informatie over voorzorgsmaatregelen, laadvermogen en belading zorgvuldig door.

⚠ WAARSCHUWING

■ Zaken die niet in de bagageruimte vervoerd mogen worden

De volgende zaken kunnen brand veroorzaken als ze in de bagageruimte vervoerd worden:

- Jerrycans met benzine
- Spuitbussen

■ Voorzorgsmaatregelen bij opbergen

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ertoe leiden dat de pedalen niet goed kunnen worden ingetrapt, dat het zicht van de bestuurder wordt gehinderd of dat de bestuurder of passagiers door voorwerpen geraakt worden, wat een ongeval kan veroorzaken.

- Vervoer lading en bagage indien mogelijk altijd in de bagageruimte.
- Stapel bagage in de bagageruimte nooit hoger dan de rugleuningen.
- Plaats als u de achterstoelen neerklapt geen lange voorwerpen direct achter de voorstoelen.
- Leg geen lading of bagage op de volgende plaatsen:
  - In de voetenruimte bij de bestuurder
  - Op de voorpassagiersstoel of de achterstoelen (als er goederen op elkaar gestapeld worden)
  - Op de bagageafdekking
  - Op het instrumentenpaneel
  - Op het dashboard
- Zorg dat alle voorwerpen die zich in het passagierscompartiment bevinden, zijn opgeborgen of vastgezet.
- Sta nooit toe dat er personen in de bagageruimte meerijden. De bagageruimte is niet ontworpen om personen te vervoeren. Personen dienen plaats te nemen op een zitplaats en een gordel op de juiste manier om te doen.

■ Lading en gewichtsverdeling

- Overlaad uw auto niet.
- Verdeel het gewicht gelijkmatig.

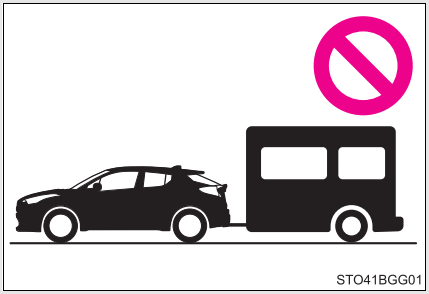
Een onjuiste belading kan de besturing en de remwerking in negatieve zin beïnvloeden, waardoor een ongeval met ernstig letsel zou kunnen ontstaan.

Rijden met een aanhangwagen

▶ 2ZR-FXE motor voor Guadeloupe, Martinique, Frans-Guyana en Spitsbergen

Toyota adviseert u niet met een aanhangwagen te rijden.

Toyota adviseert u bovendien geen trekhaak te laten monteren voor het gebruik van bijvoorbeeld een fietsendrager. Uw auto is niet ontworpen voor het rijden met een aanhangwagen of het gebruik van op de trekhaak bevestigde fietsendragers en dergelijke.


STO41BGG01

▶ Behalve 2ZR-FXE motor voor Guadeloupe, Martinique, Frans-Guyana en Spitsbergen

Uw auto is in eerste instantie ontworpen voor het vervoer van personen en hun bagage. Het rijden met een aanhangwagen zal een negatief effect hebben op de rijeigenschappen, prestaties, remvermogen, duurzaamheid en het brandstofverbruik. Met name bij het rijden met een aanhangwagen hangen uw veiligheid en comfort af van de juiste uitrusting en een voorzichtig rijgedrag. Voor uw veiligheid en die van anderen, mag de aanhangwagen niet te zwaar worden beladen.

Rijd voorzichtig tijdens het rijden met een aanhangwagen en houd u aan de voorschriften die gelden voor de aanhangwagen.

De Toyota-garantie dekt geen schade die ontstaat bij het bedrijfsmatig rijden met een aanhangwagen.

Raadpleeg voordat u met een aanhangwagen gaat rijden eerst een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige voor meer informatie. In sommige landen zijn er namelijk wettelijke voorschriften voor het rijden met aanhangwagens.

◆ Maximale gewichten

Controleer het maximaal toelaatbare aanhangwagengewicht, het maximaal toelaatbare voertuiggewicht (GVW), de maximale asbelasting (MPAC), en de maximaal toelaatbare kogeldruk voordat u met een aanhangwagen gaat rijden. (→blz. 758)

◆ Trekhaak/trekhaak met afneembare kogel

Toyota adviseert gebruik te maken van een originele Toyota trekhaak/afneembare trekhaak voor uw auto. Ook andere geschikte en kwalitatief vergelijkbare trekhaken mogen worden gebruikt.

Voor auto's waarbij de trekhaak de verlichting of kentekenplaat blokkeert, moet het volgende in acht worden genomen:

- Monteer geen trekhaak die niet eenvoudig kan worden verwijderd of weggeklapt.
- Als een trekhaak niet gebruikt wordt moet deze worden verwijderd of weggeklapt.

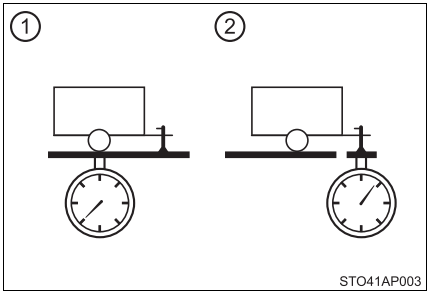
Belangrijke punten met betrekking tot het beladen van een aanhangwagen

■ Totaal aanhangwagengewicht en maximaal toegestane kogeldruk

① Totaal aanhangwagengewicht

Het gewicht van de aanhangwagen plus het gewicht van de lading mag het maximale aanhangwagengewicht niet overschrijden. Het is gevaarlijk om dit gewicht te overschrijden. (→blz. 758)

Als u met een aanhangwagen rijdt, raden wij u aan een stabilisator te gebruiken (om slingeren te voorkomen).



② Maximaal toegestane kogeldruk

Belaad de aanhangwagen zo dat de kogeldruk hoger is dan 25 kg of 4% van het maximale aanhangwagengewicht. Laat de kogeldruk de aangegeven waarde niet overschrijden. (→blz. 758)

■ Informatielabel (typeplaatje)

① Maximaal toelaatbaar voertuiggewicht

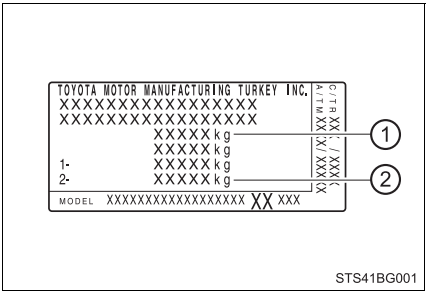
Het totale gewicht van de bestuurder, passagiers, bagage, trekhaak, auto en kogeldruk mag het maximaal toelaatbare voertuiggewicht niet met meer dan 100 kg overschrijden. Het is gevaarlijk om dit gewicht te overschrijden.

② Maximaal toelaatbare achterasbelasting

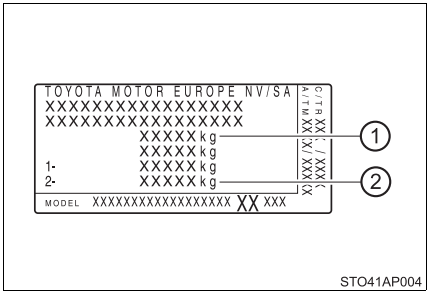
De achterasbelasting mag de maximale asbelasting niet met meer dan 15% overschrijden. Het is gevaarlijk om dit gewicht te overschrijden.

Het maximale aanhangwagengewicht is bepaald bij tests op zeeniveau. Houd er rekening mee dat het motorvermogen en het maximale aanhangwagengewicht op grotere hoogten lager zijn.

▶ Type A



▶ Type B



⚠ WAARSCHUWING

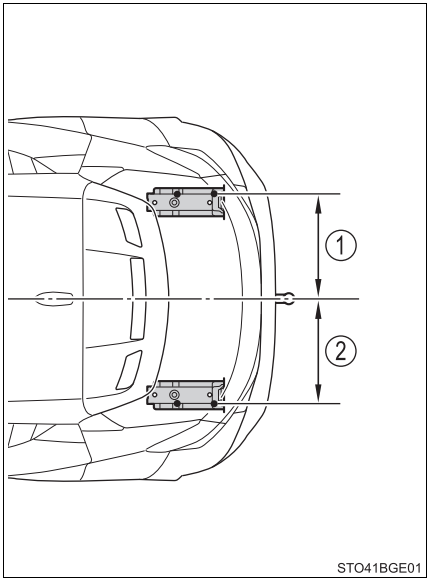
■ **Als het maximaal toelaatbare voertuiggewicht of de maximale asbelasting wordt overschreden**

Het niet opvolgen van deze voorzorgsmaatregel kan leiden tot een ongeval, met ernstig letsel tot gevolg.

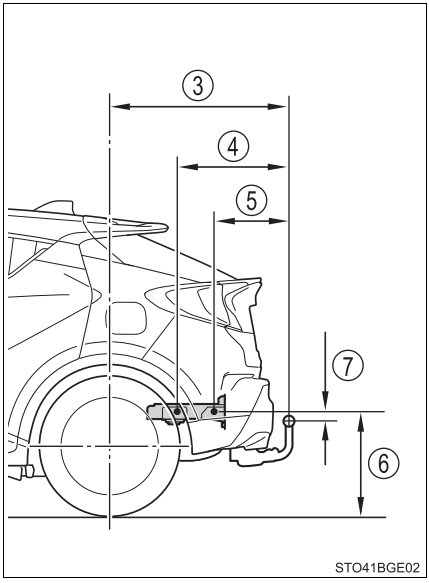
- Verhoog de aanbevolen bandenspanning met 20,0 kPa (0,2 kg/cm^2 of bar, 3 psi). (→blz. 768)
- Rijd niet harder dan 100 km/h of niet harder dan de wettelijke limiet voor auto's met een aanhangwagen.

Montagepositie voor de trekhaak/afneembare trekhaak

① 519 mm
② 519 mm



③ 894 mm
④ 559 mm
⑤ 379 mm
⑥ 387 mm
⑦ 44 mm



■ **Informatie over banden**

- Verhoog de bandenspanning met 20,0 kPa (0,2 kg/cm^2 of bar, 3 psi) als er een aanhangwagen getrokken wordt. (→blz. 768)
- Verhoog de bandenspanning van de aanhangwagen tot de waarde die de fabrikant van de aanhangwagen opgeeft voor de combinatie van aanhangwagengewicht en belading.

■ **Verlichting**

Neem voor het plaatsen van aanhangwagenverlichting contact op met een erkende dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige, aangezien onjuiste plaatsing de verlichting van de auto kan beschadigen. Houd u bij het plaatsen van aanhangwagenverlichting aan de wettelijke voorschriften in uw land.

■ **Inrijden**

Toyota raadt het rijden met een aanhangwagen af gedurende de eerste 800 km als er onderdelen van de aandrijflijn van de auto vervangen zijn.

■ **Veiligheidscontroles voor het rijden met een aanhangwagen**

- Controleer of de maximale kogeldruk voor de trekhaak/trekhaak met afneembare kogel niet overschreden wordt. Houd er rekening mee dat het gewicht van de aanhangwagen moet worden opgeteld bij het gewicht van de auto. Controleer ook of het totale gewicht van de auto binnen het maximaal toegestane gewicht blijft. (→blz. 293)
- Controleer of de lading op de aanhangwagen goed vastgezet is.
- Maak, indien u het achteropkomend verkeer niet goed kunt zien met de standaard buitenspiegels, gebruik van extra buitenspiegels. Stel de armen van deze extra spiegels aan beide zijden zo af dat ze altijd maximaal zicht bieden op de weg achter u.

■ **Onderhoud**

- Als met de auto regelmatig met een aanhangwagen wordt gereden, moet er vaker onderhoud worden uitgevoerd omdat de auto zwaarder belast wordt dan bij het rijden zonder aanhangwagen.
- Draai nadat er ongeveer 1.000 km met een aanhangwagen is gereden alle bouten van de trekhaak nogmaals vast.

Als de aanhangwagen slingert

Een of meerdere factoren (sterke zijwind, passerende voertuigen, een slecht wegdek, enz.) kunnen een negatieve invloed hebben op de stabiliteit van de auto met een aanhangwagen, waardoor instabiliteit kan worden veroorzaakt.

● Als de aanhangwagen begint te slingeren:

- Pak het stuurwiel stevig vast. Blijf rechtuit sturen.
  Probeer de aanhangwagen niet onder controle te krijgen door aan het stuurwiel te draaien.
- Laat het gaspedaal onmiddellijk maar zeer geleidelijk los om snelheid te minderen.
  Ga niet harder rijden. Rem niet.

Als u geen extreme correcties uitvoert met sturen of remmen, zullen uw auto en de aanhangwagen stabiliseren (als de Trailer Sway Control is ingeschakeld, kan dit helpen de auto en aanhangwagen te stabiliseren).

● Zodra de aanhangwagen niet meer slingert:

- Breng de auto op een veilige plaats tot stilstand. Laat alle inzittenden uitstappen.
- Controleer de banden van de auto en de aanhangwagen.
- Controleer de lading in de aanhangwagen.
  Controleer of de lading niet is gaan schuiven.
  Zorg dat het trekhaakgewicht in orde is, indien mogelijk.
- Controleer de lading in de auto.
  Controleer of de auto niet te zwaar beladen is nadat de inzittenden zijn ingestapt.

Als u geen probleem kunt vaststellen, ligt de snelheid waarbij de aanhangwagen ging slingeren hoger dan de limiet van de combinatie auto-aanhangwagen. Rijd met een lagere snelheid om instabiliteit te voorkomen. Houd er rekening mee dat het slingeren van de aanhangwagen verergert naarmate de rijsnelheid van de auto hoger is.

⚠ OPMERKING

Als de achterbumperversterking van aluminium is

Controleer of het stalen deel van de trekhaak niet direct in contact komt met het aluminium.
Als staal en aluminium met elkaar in contact komen, ontstaat er een reactie die te vergelijken is met corrosie, waardoor het desbetreffende gedeelte verzwakt wordt en er schade kan ontstaan. Breng daarom op het contactvlak een roestwerend middel aan.

Advies

De auto zal anders aanvoelen als u met een aanhangwagen rijdt. Neem de onderstaande voorzorgsmaatregelen in acht om een ongeval en ernstig letsel te voorkomen:

■ Controleer de elektrische aansluiting tussen de aanhangwagen en de auto

Breng de auto tot stilstand na een korte afstand gereden te hebben en controleer, net als voor het wegrijden, of de verlichting van de aanhangwagen werkt.

■ Oefen het rijden met een aanhangwagen

- Oefen het rijden met een aanhangwagen in een omgeving zonder of met weinig verkeer, zodat u leert hoe de combinatie aanvoelt bij het keren, stoppen en achteruitrijden.
- Houd tijdens het achteruitrijden het stuurwiel stevig vast en draai het stuurwiel rechtsom om de aanhangwagen naar links te sturen en linksom om de aanhangwagen naar rechts te sturen. Verdraai het stuurwiel altijd geleidelijk om stuurfouten te voorkomen. Laat iemand u bij het achteruitrijden begeleiden om de kans op een ongeval te beperken.

■ Vergroten van de tussenafstand

Bij een snelheid van 10 km/h moet de afstand tot uw voorligger minimaal gelijk zijn aan de totale lengte van uw auto en de aanhangwagen. Voorkom plotselinge remmanoeuvres die tot een slip zouden kunnen leiden. Als de auto in een slip raakt, zou u de controle over de auto kunnen verliezen. De kans hierop is vooral aanwezig tijdens het rijden op een nat of glad wegdek.

■ Acceleratie/stuurcommando's/bochtengedrag

In te krappe bochten kan de aanhangwagen de auto raken. Reduceer uw snelheid voordat u een bocht nadert en neem bochten met een zodanige snelheid dat plotseling remmen niet nodig is.

■ Belangrijke punten met betrekking tot het aansnijden van bochten

De wielen van de aanhangwagen maken een krappere bocht dan de wielen van de auto. Snijd bochten daarom ruimer aan dan u zou doen als u niet met een aanhangwagen rijdt.

■ **Belangrijke punten met betrekking tot de stabiliteit**

Een slecht wegdek en krachtige zijwind zullen de wegligging en het rijgedrag beïnvloeden. Ook bij het inhalen van bussen of grote vrachtwagens of het ingehaald worden door dergelijke voertuigen, kunnen de aanhangwagen en de auto gaan slingeren. Kijk bij het rijden langs dergelijke voertuigen veelvuldig in uw spiegels. Verminder vaart door voorzichtig het rempedaal in te trappen zodra u ziet dat de aanhangwagen gaat slingeren. Houd tijdens het remmen het stuurwiel altijd in de rechtuitstand.

■ **Passeren van andere auto's**

Houd rekening met de totale lengte van uw auto en de aanhangwagen en zorg ervoor dat er voldoende tussenafstand is voordat u van rijstrook verandert.

■ **Informatie over de transmissie**

Om maximaal te kunnen profiteren van de motorremwerking en de laadstroom tijdens het afremmen op de motor, mag de transmissie niet in stand D staan. Zet de selectiehendel in stand B.

■ **Als de motor oververhit raakt**

Het rijden met een aanhangwagen op een lange, steile helling bij buitentemperaturen hoger dan 30°C kan ertoe leiden dat de motor oververhit raakt. Als de koelvloeistoftemperatuurmeter aangeeft dat de motor oververhit raakt, schakel dan direct de airconditioning uit en breng de auto op een veilige plaats tot stilstand. (→blz. 749)

■ **Bij het parkeren**

Plaats altijd wielblokken onder de wielen van de auto en de aanhangwagen. Zorg ervoor dat de auto goed op de parkeerrem staat en zet de selectiehendel in stand P.

WAARSCHUWING

Volg alle aanwijzingen in dit hoofdstuk op.
Anders kunnen zich ongevallen voordoen die tot ernstig letsel kunnen leiden.

■ Voorzorgsmaatregelen bij het rijden met een aanhangwagen

Controleer bij het rijden met een aanhangwagen of de maximaal toegestane gewichten niet worden overschreden.
(→blz. 293)

■ Voorkomen van een ongeval of letsel

- Auto's met een compact reservewiel:
  Rijd niet met een aanhangwagen wanneer het compacte reservewiel onder uw auto is gemonteerd.
- Auto's met een bandenreparatieset:
  Rijd niet met een aanhangwagen wanneer een band is gemonteerd die is gerepareerd met de bandenreparatieset.
- Gebruik de volgende systemen niet bij het rijden met een aanhangwagen.
  - Cruise control*
  - Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik*
  - LTA (Lane Tracing Assist)*
  - PCS (Pre-Crash Safety-systeem)*
  - BSM (Blind Spot Monitor)*

  *: Indien aanwezig

■ Rijsnelheid bij het rijden met een aanhangwagen

Overschrijd de maximum snelheid voor het rijden met een aanhangwagen niet.

■ Voor het afrijden van een lange helling

Minder snelheid en schakel terug. Schakel bij het afdalen van een lange of steile helling echter niet plotseling terug.

■ Werking van het rempedaal

Trap het rempedaal niet veelvuldig of gedurende een langere periode achtereen in. Anders kan het remsysteem oververhit raken of kan de remwerking teruglopen.

OPMERKING

■ Sluit de aanhangwagenverlichting op de juiste wijze aan

Onjuiste aansluiting van de aanhangwagenverlichting kan schade toebrengen aan het elektrische systeem van uw auto en een storing veroorzaken.

Startknop

Als u de volgende handelingen uitvoert terwijl u een elektronische sleutel bij u hebt, wordt het hybridesysteem gestart of de stand van het contact veranderd.

Starten van het hybridesysteem

1 Controleer of de parkeerrem is geactiveerd.

2 Controleer of de selectiehendel in stand P staat.

3 Trap het rempedaal stevig in.

 en een melding worden op het multi-informatiedisplay weergegeven.

Als dit niet wordt weergegeven, kan het hybridesysteem niet worden gestart.

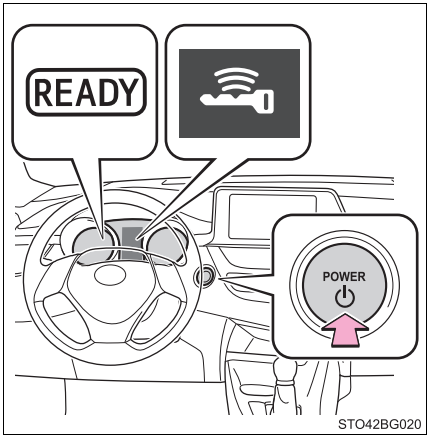
4 Druk kort en krachtig op de startknop.

Eén keer kort en stevig indrukken van de startknop is voldoende om deze te bedienen. U hoeft de startknop niet ingedrukt te houden.

Als het controlelampje READY gaat branden, werkt het hybridesysteem normaal.

Houd het rempedaal ingetrapt tot het controlelampje READY brandt.

Het hybridesysteem kan vanuit iedere stand van het contact worden gestart.



5 Controleer of het controlelampje READY brandt.

Als het controlelampje READY eerst knippert en vervolgens blijft branden en de zoemer klinkt, dan start het hybridesysteem normaal.
Wanneer het controlelampje READY uit is, kunt u niet wegrijden.
Als het controlelampje READY brandt, kunt u wegrijden, zelfs als de verbrandingsmotor niet draait. (De benzinemotor start of stopt automatisch in overeenstemming met de toestand van de auto.)

Uitschakelen van het hybridesysteem

1 Breng de auto volledig tot stilstand.

2 Activeer de parkeerrem (→blz. 322) en zet de selectiehendel in stand P (→blz. 311).

3 Druk op de startknop.

Het hybridesysteem stopt.

4 Laat het rempedaal los en controleer of de melding ACCESSORY (stand ACC) op het multi-informatiedisplay uit is.

Wijzigen van de standen van het contact

De stand kan worden gewijzigd door op de startknop te drukken zonder het rempedaal in te trappen. (De stand verandert iedere keer dat op de knop wordt gedrukt.)

① UIT*

De alarmknipperlichten kunnen worden gebruikt.

Het multi-informatiedisplay wordt niet weergegeven.

② Stand ACC

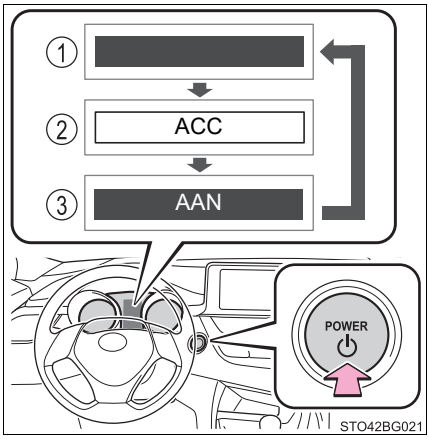
Sommige elektrische componenten zoals het audiosysteem kunnen worden gebruikt.

ACCESSORY (stand ACC) wordt weergegeven op het multi-informatiedisplay.

③ Stand AAN

Alle elektrische componenten kunnen worden gebruikt.

IGNITION ON (contact AAN) wordt weergegeven op het multi-informatiedisplay.



*: Als de selectiehendel niet in stand P staat en het hybridesysteem wordt uitgezet, wordt het contact in stand ACC gezet in plaats van UIT.

Uitschakelen van het hybridesysteem met de selectiehendel in een andere stand dan P

Als de selectiehendel niet in stand P staat en het hybridesysteem wordt uitgezet, wordt het contact in plaats van UIT in stand ACC gezet. Voer de volgende procedure uit om het contact UIT te zetten:

1. Controleer of de parkeerrem is geactiveerd.
2. Zet de selectiehendel in stand P.
3. Controleer of ACCESSORY (stand ACC) en “Turn power OFF.” (zet contact UIT) op het multi-informatiedisplay worden weergegeven en druk de startknop eenmaal in.
4. Controleer of ACCESSORY (stand ACC) en “Turn power OFF.” (zet contact UIT) op het multi-informatiedisplay uit zijn.

■ **Auto power off-functie**

Als het contact langer dan 20 minuten in stand ACC of langer dan een uur AAN staat (hybridesysteem niet in werking) terwijl de selectiehendel in stand P is staat, wordt het contact automatisch UIT gezet. Deze functie kan het ontladen van de 12V-accu echter niet helemaal voorkomen. Laat de auto niet gedurende langere tijd in stand ACC of AAN staan terwijl het hybridesysteem niet in werking is.

■ **Geluiden en trillingen die kenmerkend zijn voor een hybrideauto**

→blz. 119

■ **Leegraken batterij elektronische sleutel**

→blz. 186

■ **Als de buitentemperatuur laag is, bijvoorbeeld bij rijden in de winter**

Als het hybridesysteem gestart wordt, knippert het controlelampje READY mogelijk lang. Bedien de auto niet totdat het controlelampje READY continu brandt. Continu branden betekent dat de auto in beweging kan komen.

■ **Omstandigheden die de werking kunnen beïnvloeden**

→blz. 206

■ **Aanwijzing voor de instapfunctie**

→blz. 207

■ **Als het hybridesysteem niet kan worden ingeschakeld**

- De startblokkering is mogelijk niet uitgeschakeld. (→blz. 128)
  Neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
- Controleer of de selectiehendel goed in stand P staat. Mogelijk kan het hybridesysteem niet worden gestart als de selectiehendel niet goed in stand P staat.
  Op het multi-informatiedisplay wordt “Shift to P Position to Start.” (zet de selectiehendel in stand P om te starten) weergegeven.

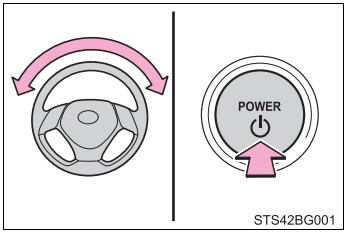
■ **Stuurslot**

Nadat het contact UIT is gezet en de portieren zijn geopend en gesloten, wordt het stuurwiel vergrendeld met de stuurslotfunctie. Als u nogmaals op de startknop drukt, wordt het stuurslot automatisch weer uitgeschakeld.

■ **Wanneer het stuurslot niet kan worden ontgrendeld**

“Push POWER Switch while Turning The Steering Wheel in Either Direction.” (druk de startknop in en draai het stuurwiel in een willekeurige richting) wordt op het multi-informatiedisplay weergegeven.

Controleer of de selectiehendel in stand P staat. Druk op de startknop terwijl u het stuurwiel naar links en rechts beweegt.



■ **Oververhitting van de elektromotor van het stuurslot voorkomen**

Om te voorkomen dat de elektromotor van het stuurslot oververhit raakt, kan de werking worden onderbroken als het hybridesysteem in korte tijd herhaaldelijk wordt in- en uitgeschakeld. Schakel het hybridesysteem in dat geval niet in of uit. Na ongeveer 10 seconden zal de elektromotor van het stuurslot weer functioneren.

■ **Als op het multi-informatiedisplay "Entry & Start System Malfunction. See Owner's Manual" (Storing in Smart entry-systeem met startknop; raadpleeg handleiding) wordt weergegeven**

Er is mogelijk een storing in het systeem aanwezig. Laat de auto onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Als het controlelampje READY niet gaat branden**

Neem, als het controlelampje READY niet gaat branden nadat de juiste procedure voor het starten van de auto is gevolgd, direct contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Wanneer er een storing in het hybridesysteem aanwezig is**

→blz. 693

■ **Als de batterij van de elektronische sleutel ontladen is**

→blz. 647

■ **Bedienen van de startknop**

- Als de knop niet kort en krachtig wordt ingedrukt, wijzigt de stand van het contact mogelijk niet of wordt het hybridesysteem niet gestart.
- Als u probeert het hybridesysteem opnieuw te starten direct nadat het contact UIT is gezet, dan start het hybridesysteem in sommige gevallen mogelijk niet. Wacht nadat u het contact UIT hebt gezet een paar seconden voordat u het hybridesysteem opnieuw start.

■ **Als het Smart entry-systeem met startknop is uitgeschakeld via de persoonlijke voorkeursinstellingen**

→blz. 738

WAARSCHUWING

Starten van het hybridesysteem

Ga altijd op de bestuurdersstoel zitten alvorens het hybridesysteem te starten. Trap onder geen enkele voorwaarde het gaspedaal in bij het starten van het hybridesysteem.
Als u dat wel doet, kan dat leiden tot een ongeval waarbij ernstig letsel kan ontstaan.

Wees voorzichtig tijdens het rijden

Als een storing aan het hybridesysteem zich voordoet terwijl de auto rijdt, vergrendel of open de portieren dan niet totdat de auto veilig en volledig tot stilstand gekomen is. Als onder deze omstandigheden het stuurslot wordt geactiveerd, kan dit leiden tot een ongeval waarbij ernstig letsel kan ontstaan.

Uitschakelen van het hybridesysteem in noodgevallen

- Als u in een noodgeval het hybridesysteem tijdens het rijden wilt stoppen, houdt u de startknop langer dan 2 seconden ingedrukt of drukt u deze minstens 3 keer kort achter elkaar in. (→blz. 673)
  Raak de startknop echter tijdens het rijden niet aan, behalve in geval van nood. Door het uitschakelen van het hybridesysteem tijdens het rijden verliest u niet de controle over het stuurwiel of de remmen. De stuurbekrachtiging werkt echter niet meer. Hierdoor zal het sturen veel zwaarder gaan dan normaal. Zet in dat geval de auto aan de kant zodra dit veilig kan.
- Als de startknop wordt bediend terwijl de auto rijdt, verschijnt er een waarschuwingsmelding op het multi-informatiedisplay en klinkt er een zoemer.
- Druk op de startknop om het hybridesysteem opnieuw te starten nadat dit ten gevolge van een noodsituatie tijdens het rijden is uitgeschakeld. Wanneer u na het tot stilstand brengen van de auto het hybridesysteem opnieuw start, zet dan de selectiehendel in stand P en druk vervolgens de startknop in.

OPMERKING

Voorkomen van ontlading van de 12V-accu

- Laat het contact niet gedurende een langere periode in stand ACC of AAN staan terwijl het hybridesysteem niet is ingeschakeld.
- Als ACCESSORY of IGNITION ON (contact AAN) op het multi-informatiedisplay wordt weergegeven terwijl het hybridesysteem niet in werking is, is het contact niet UIT. Verlaat de auto nadat u het contact UIT hebt gezet.
- Schakel het hybridesysteem niet uit als de selectiehendel in een andere stand dan P staat. Als het hybridesysteem wordt uitgeschakeld met de selectiehendel in een andere stand wordt het contact niet UIT maar in stand ACC gezet. Als de auto wordt achtergelaten met het contact in stand ACC, kan de 12V-accu ontladen raken.

Starten van het hybridesysteem

Indien het hybridesysteem moeilijk start, laat uw auto dan onmiddellijk controleren door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Symptomen die kunnen duiden op een defect in de startknop

Als de startknop anders lijkt te werken dan normaal, bijvoorbeeld als de knop iets blijft hangen, kan de startknop defect zijn. Neem onmiddellijk contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

EV-modus

In de EV-modus wordt er elektrisch vermogen geleverd door het batterijpakket (tractiebatterij) en wordt alleen de elektromotor (tractiemotor) gebruikt voor de aandrijving van de auto.

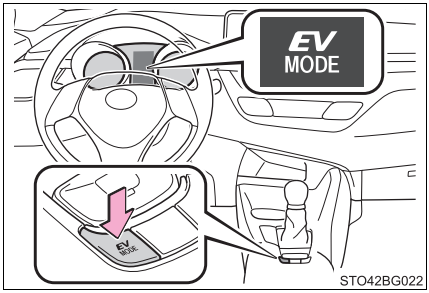
Deze modus is geschikt voor het 's nachts of in de vroege morgen door woonwijken rijden of het rijden in een parkeergarage, enz. zonder dat u zich zorgen hoeft te maken over geluidsoverlast of uitlaatgassen.

Als het akoestische voertuigwaarschuwingssysteem actief is, maakt de auto mogelijk geluid.

Schakelt EV-modus in/uit

Als de EV-modus wordt ingeschakeld, gaat het controlelampje EV MODE branden.

Door in de EV-modus de schakelaar in te drukken, wordt teruggekeerd naar normaal rijden (aandrijving door de benzinemotor en de elektromotor [tractiemotor]).



STO42BG022

Omstandigheden waarin de EV-modus niet kan worden ingeschakeld

In de volgende gevallen kan de EV-modus mogelijk niet worden ingeschakeld. Als de stand niet ingeschakeld kan worden, klinkt er een zoemer en verschijnt er een melding op het multi-informatiedisplay.

- Rijsnelheid is hoog.
- Het gaspedaal wordt stevig ingetrapt of de auto rijdt op een helling, enz.
- De temperatuur van het hybridesysteem is te hoog.
  De auto heeft lang in de zon gestaan of na het oprijden van een helling, het rijden met hoge snelheid, enz.
- De temperatuur van het hybridesysteem is te laag.
  De auto heeft bijvoorbeeld lang in een omgeving met een temperatuur lager dan ongeveer 0°C gestaan.
- De benzinemotor is aan het opwarmen.
- Het batterijpakket (tractiebatterij) is bijna leeg.
  De resterende capaciteit van het batterijpakket die op de energiemonitor wordt aangegeven, is laag. (→blz. 177)
- De voorruitverwarming is ingeschakeld.

■ **De EV-modus inschakelen wanneer de benzinemotor koud is**

Als de benzinemotor nog koud is en het hybridesysteem wordt gestart, wordt na korte tijd automatisch de benzinemotor gestart, zodat deze op temperatuur kan komen. In dat geval kan de EV-modus niet worden ingeschakeld.
Druk zodra het hybridesysteem is gestart en het controlelampje READY brandt en voordat de benzinemotor start op de EV-modusschakelaar om de EV-modus in te schakelen.

■ **Automatische uitschakeling van de EV-modus**

Tijdens het rijden in de EV-modus, kan in de volgende gevallen automatisch de benzinemotor worden gestart. Als de EV-modus wordt uitgeschakeld, klinkt een zoemer en knippert het controlelampje EV MODE, waarna het uitgaat.

- Het batterijpakket (tractiebatterij) raakt leeg.
  De resterende capaciteit van het batterijpakket die op de energiemonitor wordt aangegeven, is laag. (→blz. 177)
- Rijsnelheid is hoog.
- Het gaspedaal wordt stevig ingetrapt of de auto rijdt op een helling, enz.

Als het mogelijk is om de bestuurder vooraf over het automatisch uitschakelen te informeren, gebeurt dit met een melding op het multi-informatiedisplay.

■ **Maximale rijafstand in EV-modus**

De maximale rijafstand in de EV-modus varieert van een paar honderd meter tot ongeveer 1 km. Er zijn afhankelijk van de omstandigheden van de auto echter situaties waarbij de EV-modus niet kan worden gebruikt. (De maximale rijafstand is afhankelijk van de laadtoestand van het batterijpakket [tractiebatterij] en de rijomstandigheden.)

■ **Wijzigen van de rijmodus vanuit de EV-modus**

De EV-modus kan worden gebruikt in combinatie met de ECO-modus en de SPORT-modus.

De EV-modus kan echter automatisch uitgeschakeld worden wanneer deze gebruikt wordt in combinatie met de SPORT-modus.

■ **Brandstofverbruik**

Het hybridesysteem is ontworpen voor een zo laag mogelijk brandstofverbruik onder normale rijomstandigheden (aandrijving door benzinemotor en elektromotor [tractiemotor]). Als de EV-modus vaker wordt gebruikt dan nodig is, zal het brandstofverbruik hoger zijn.

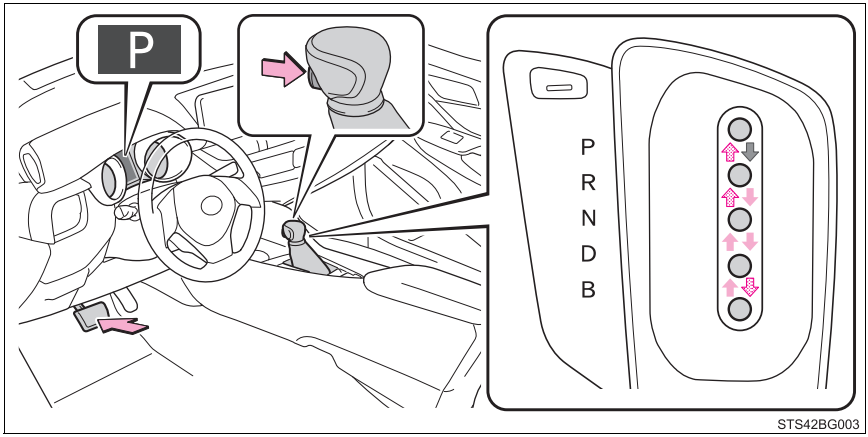
⚠ WAARSCHUWING

■ **Wees voorzichtig tijdens het rijden**

Controleer tijdens het rijden in de EV-modus zorgvuldig de omgeving van de auto. Omdat er geen motorgeluiden zijn, merken voetgangers, fietsers of andere verkeersdeelnemers en voertuigen in de omgeving mogelijk niet dat de auto wegrijdt of hen nadert. Wees dus tijdens het rijden extra alert.
Wees daarom tijdens het rijden extra voorzichtig, zelfs als het akoestische voertuigwaarschuwingssysteem actief is.

Hybridetransmissie (2ZR-FXE motor)

Bedienen van de selectiehendel



Houd, terwijl het contact AAN staat, het rempedaal ingetrapt* en zet de selectiehendel in een andere stand terwijl u de ontgrendelknop van de schakelblokkering ingedrukt houdt.

Zet de selectiehendel in een andere stand terwijl u de ontgrendelknop van de schakelblokkering ingedrukt houdt.

Zet de selectiehendel in een andere stand, zoals u normaliter doet.

Breng de auto altijd eerst geheel tot stilstand en houd het rempedaal ingetrapt voordat u schakelt tussen stand P en D.

*: Om de selectiehendel vanuit stand P in een andere stand te zetten, moet u het rempedaal intrappen voordat u de ontgrendelknop van de schakelblokkering indrukt. Als de ontgrendelknop van de schakelblokkering eerst wordt ingedrukt, wordt de schakelblokkering niet gedeblokkeerd.

Doel van de schakelstanden

Schakelstand	Doel of functie
P	Parkeren van de auto/inschakelen van het hybridesysteem
R	Achteruit
N	Neutraal
D	Normaal rijden*
B	Stand voor motorremwerking

*: Zet de selectiehendel onder normale rijomstandigheden in stand D voor een zo laag mogelijk brandstofverbruik en een zo laag mogelijke geluidsproductie.

Selecteren van een rijmodus

→blz. 428

■ **Wanneer er wordt gereden met ingeschakelde cruise control of Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik (indien aanwezig)**

Ook wanneer de volgende handelingen worden uitgevoerd met als doel op de motor af te remmen, wordt er niet op de motor afgeremd omdat de cruise control of Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik niet wordt uitgeschakeld.

- Als tijdens het rijden in stand D de sportmodus wordt ingeschakeld. (→blz. 428)

■ **Beperken plotseling wegrijden (wegrijregeling)**

→blz. 282

■ **Schakelblokkeersysteem**

Het schakelblokkeersysteem is een systeem dat voorkomt dat de selectiehendel tijdens het starten per ongeluk in een andere stand gezet wordt.
De selectiehendel kan alleen uit stand P worden gezet wanneer het contact AAN staat en het rempedaal wordt ingetrapt.

Als de selectiehendel niet in een andere stand dan P kan worden gezet

Controleer eerst of het rempedaal is ingetrapt.

Als de selectiehendel niet in een andere stand gezet kan worden terwijl u het rempedaal ingetrapt hebt en u de knop van de selectiehendelknop indrukt, kan er een probleem aanwezig zijn in het schakelblokkeersysteem. Laat de auto onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Met de volgende procedure kan in noodgevallen de blokkering van de selectiehendel ongedaan worden gemaakt.

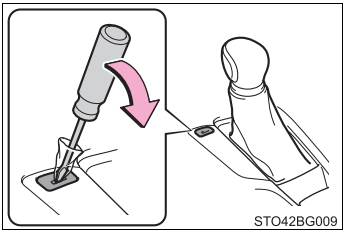
Uitschakelen van de schakelblokkering:

1 Activeer de parkeerrem.

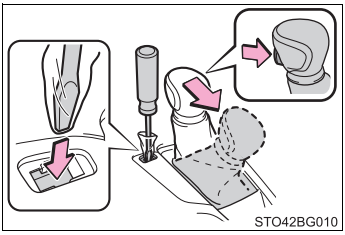
2 Zet het contact UIT.

3 Trap het rempedaal in.

4 Verwijder het deksel.
Verwijder het afdekplaatje met een sleufkopschroevendraaier. Omwikkel het uiteinde van de schroevendraaier met een doek om schade aan het afdekplaatje te voorkomen.


STO42BG009

5 Druk de deblokkeerschakelaar in terwijl u de knop van de selectiehendelknop indrukt.
De selectiehendel kan worden verplaatst als de schakelaar ingedrukt is.


STO42BG010

Remwerking van de motor

Wanneer schakelstand B geselecteerd is, wordt er op de motor afgeremd als u het gaspedaal loslaat.

- Wanneer er met hoge snelheden wordt gereden, voelt u, in vergelijking met normale auto's met een benzinemotor, de motorremwerking minder.
- Er kan met de auto geaccelereerd worden zelfs wanneer schakelstand B geselecteerd is.

Als er continu in stand B wordt gereden, zal het brandstofverbruik hoog zijn. Selecteer normaal gesproken stand D.

WAARSCHUWING

Rijden op glad wegdek

Accelereer of wijzig de stand van de selectiehendel niet plotseling.
Door plotseling afremmen op de motor kan de auto in een slip raken, wat kan leiden tot een ongeval.

Voorkomen van ongevallen bij het uitschakelen van de schakelblokkering

Activeer de parkeerrem en trap het rempedaal in alvorens de deblokkeerschakelaar in te drukken.

Als per ongeluk het gaspedaal in plaats van het rempedaal wordt ingetrapt als de deblokkeerschakelaar wordt ingedrukt en de selectiehendel uit stand P wordt gezet, kan de auto plotseling wegrijden, hetgeen kan leiden tot een ongeval, waardoor ernstig letsel kan ontstaan.

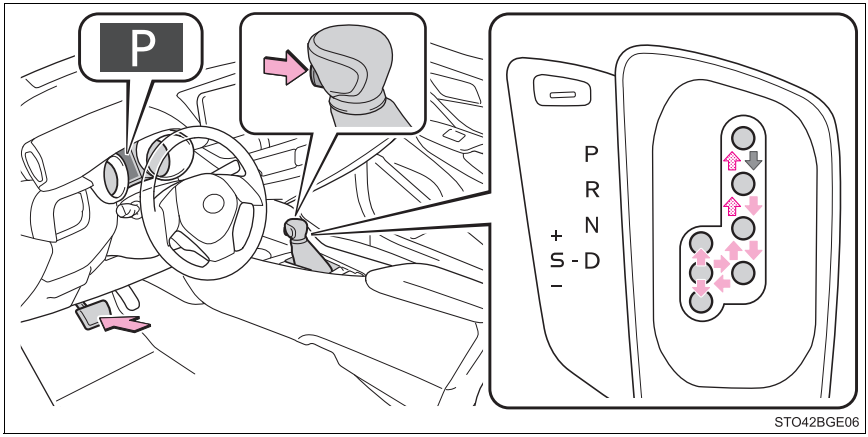
OPMERKING

Lading batterijpakket (tractiebatterij)

Als de selectiehendel in stand N staat, wordt het batterijpakket (tractiebatterij) niet opgeladen. Houd stand N niet gedurende langere tijd ingeschakeld, om te voorkomen dat het batterijpakket leegraakt.

Hybridetransmissie (M20A-FXS motor)

Bedienen van de selectiehendel



STO42BGE06

Houd, terwijl het contact AAN staat, het rempedaal ingetrapt* en zet de selectiehendel in een andere stand terwijl u de ontgrendelknop van de schakelblokkering ingedrukt houdt.

Zet de selectiehendel in een andere stand terwijl u de ontgrendelknop van de schakelblokkering ingedrukt houdt.

Zet de selectiehendel in een andere stand, zoals u normaliter doet.

Breng de auto altijd eerst geheel tot stilstand en houd het rempedaal ingetrapt voordat u schakelt tussen stand P en D.

*: Om de selectiehendel vanuit stand P in een andere stand te zetten, moet u het rempedaal intrappen voordat u de ontgrendelknop van de schakelblokkering indrukt. Als de ontgrendelknop van de schakelblokkering eerst wordt ingedrukt, wordt de schakelblokkering niet gedeblokkeerd.

Doel van de schakelstanden

Schakelstand	Doel of functie
P	Parkeren van de auto/inschakelen van het hybridesysteem
R	Achteruit
N	Neutraalstand (Toestand waarbij het vermogen niet wordt overgebracht)
D	Normaal rijden*1
S	Rijden in S-modus*2 (→blz. 316)

*1: Zet de selectiehendel onder normale rijomstandigheden in stand D voor een zo laag mogelijk brandstofverbruik en een zo laag mogelijke geluidsproductie.

*2: Door in stand S een schakelbereik te selecteren, kunt u de mate van accelereren en afremmen op de motor beïnvloeden.

Selecteren van een rijmodus

→blz. 428

Selecteren van het schakelbereik in stand S

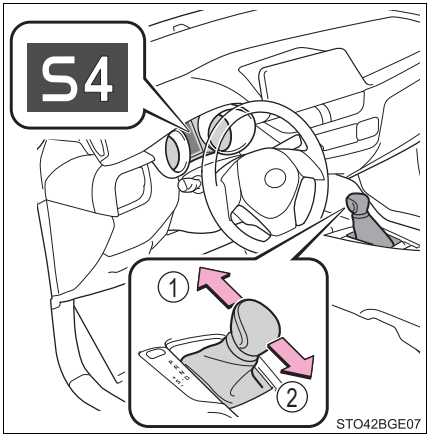
Zet de selectiehendel in stand S. Het schakelbereik kan worden geselecteerd met de selectiehendel.

① Opschakelen

② Terugschakelen

Het geselecteerde schakelbereik, S1 t/m S6, wordt weergegeven op het multi-informatiedisplay.

Het standaard schakelbereik in stand S is 4.



■ **Schakelbereiken en hun functies (stand S)**

- U kunt kiezen uit 6 niveaus voor de mate van accelereren en afremmen op de motor.
- Bij een kleiner schakelbereik wordt er sterker geaccelereerd en op de motor afgeremd dan bij een groter schakelbereik en ook neemt het toerental toe.

■ **Wanneer er wordt gereden met ingeschakelde cruise control of Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik (indien aanwezig)**

Ook wanneer de volgende handelingen worden uitgevoerd met als doel op de motor af te remmen, wordt er niet op de motor afgeremd omdat de cruise control of Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik niet wordt uitgeschakeld.

- Als er tijdens het rijden in stand S wordt teruggeschakeld naar 5 of 4.
- Als tijdens het rijden in stand D de sportmodus wordt ingeschakeld. (→blz. 428)

■ **Beperken plotseling wegrijden (wegrijregeling)**

→blz. 282

■ **Schakelblokkeersysteem**

Het schakelblokkeersysteem is een systeem dat voorkomt dat de selectiehendel tijdens het starten per ongeluk in een andere stand gezet wordt.
De selectiehendel kan alleen uit stand P worden gezet wanneer het contact AAN staat en het rempedaal wordt ingetrapt.

■ **Als de selectiehendel niet in een andere stand dan P kan worden gezet**

Controleer eerst of het rempedaal is ingetrapt.

Als de selectiehendel niet in een andere stand gezet kan worden terwijl u het rempedaal ingetrapt hebt en u de knop van de selectiehendelknop indrukt, kan er een probleem aanwezig zijn in het schakelblokkeersysteem. Laat de auto onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Met de volgende procedure kan in noodgevallen de blokkering van de selectiehendel ongedaan worden gemaakt.

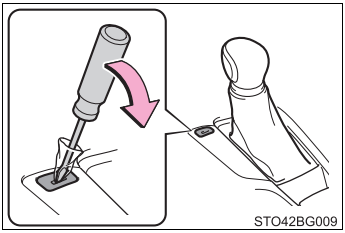
Uitschakelen van de schakelblokkering:

1 Activeer de parkeerrem.

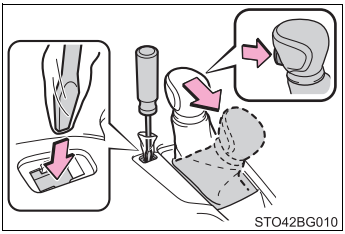
2 Zet het contact UIT.

3 Trap het rempedaal in.

4 Verwijder het deksel.
Verwijder het afdekplaatje met een sleufkop-schroevendraaier. Omwikkel het uiteinde van de schroevendraaier met een doek om schade aan het afdekplaatje te voorkomen.



5 Druk de deblokkeerschakelaar in terwijl u de knop van de selectiehendelknop indrukt.
De selectiehendel kan worden verplaatst als de schakelaar ingedrukt is.



■ **Waarschuwingszoemer bij beperking terugschakelmogelijkheid (stand S)**

Uit veiligheidsoverwegingen en om het rijgedrag niet in negatieve zin te beïnvloeden, kan er onder bepaalde omstandigheden beperkt worden teruggeschakeld. In sommige omstandigheden kan er helemaal niet worden teruggeschakeld met de selectiehendel. (Er klinkt tweemaal een zoemer.)

■ **Stand S**

- Als het schakelbereik S4 of lager is en de selectiehendel in de richting van de + wordt bewogen, wordt het schakelbereik S6 ingesteld.
- Schakelt automatisch naar een hoger schakelbereik voordat het motortoerental te hoog wordt.

■ **Als het controlelampje S niet gaat branden of als het controlelampje D brandt nadat de selectiehendel in stand S is gezet**

Dit kan duiden op een storing in de transmissie. Laat de auto onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige. (In deze situatie werkt de transmissie alsof de selectiehendel in stand D staat.)

WAARSCHUWING

Rijden op glad wegdek

Accelereer of wijzig de stand van de selectiehendel niet plotseling.
Door plotseling afremmen op de motor kan de auto in een slip raken, wat kan leiden tot een ongeval.

Voorkomen van ongevallen bij het uitschakelen van de schakelblokkering

Activeer de parkeerrem en trap het rempedaal in alvorens de deblokkeerschakelaar in te drukken.

Als per ongeluk het gaspedaal in plaats van het rempedaal wordt ingetrapt als de deblokkeerschakelaar wordt ingedrukt en de selectiehendel uit stand P wordt gezet, kan de auto plotseling wegrijden, hetgeen kan leiden tot een ongeval, waardoor ernstig letsel kan ontstaan.

OPMERKING

Lading batterijpakket (tractiebatterij)

Als de selectiehendel in stand N staat, wordt het batterijpakket (tractiebatterij) niet opgeladen. Houd stand N niet gedurende langere tijd ingeschakeld, om te voorkomen dat het batterijpakket leegraakt.

Richtingaanwijzerschakelaar

Bedieningsinstructies

① Rechts afslaan

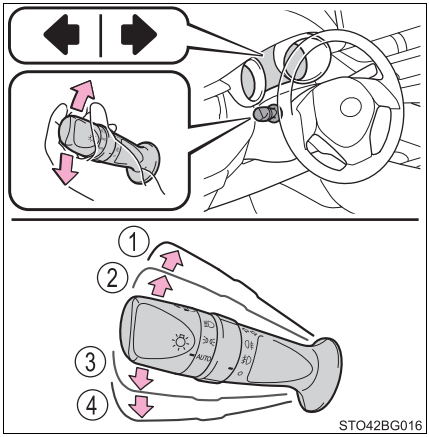
② Rijstrookwisseling naar rechts (beweeg de hendel iets in de richting van de pijl en laat hem los)

De richtingaanwijzers aan de rechterzijde zullen drie keer knipperen.

③ Rijstrookwisseling naar links (beweeg de hendel iets in de richting van de pijl en laat hem los)

De richtingaanwijzers aan de linkerzijde zullen drie keer knipperen.

④ Links afslaan



■ **De richtingaanwijzers kunnen bediend worden als**

Het contact AAN staat.

■ **Als het controlelampje sneller knippert dan normaal**

Controleer of er een lamp van de richtingaanwijzer voor of achter is doorgebrand.

■ **Als de richtingaanwijzers stoppen met knipperen voordat van rijstrook is veranderd**

Bedien de hendel nogmaals.

■ **Persoonlijke voorkeursinstellingen**

Het aantal keren dat de richtingaanwijzers tijdens het veranderen van rijstrook knipperen kan worden aangepast. (Systemen met mogelijkheden voor persoonlijke voorkeursinstellingen: →blz. 772)

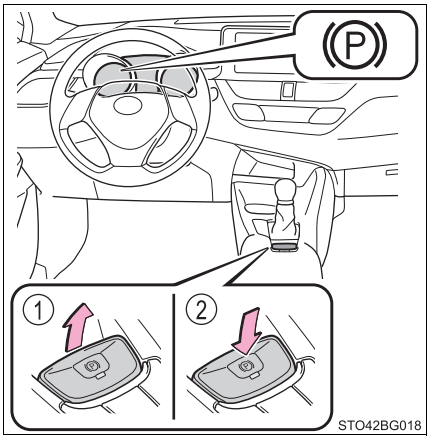
Parkeerrem

U kunt kiezen uit de volgende functies.

Stand automatisch

De parkeerrem wordt automatisch geactiveerd of gedeactiveerd overeenkomstig de bediening van de selectiehendel.

Ook wanneer de automatische modus is ingeschakeld, kan de parkeerrem handmatig worden geactiveerd en gedeactiveerd. (→blz. 322)



① Schakelt de automatische modus in (houd bij stilstaande auto de parkeerremschakelaar omhoog getrokken tot “EPB Shift Interlock Function Activated.” (Schakelblokkeringsfunctie EPB geactiveerd) op het multi-informatiedisplay wordt weergegeven).

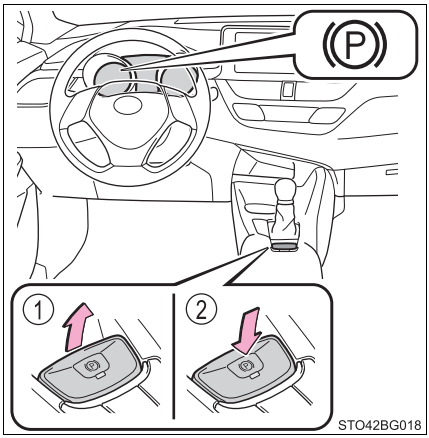
- Wanneer u de selectiehendel uit stand P zet, wordt de parkeerrem gedeactiveerd en doven het waarschuwingslampje van de parkeerrem en het lampje van de parkeerrem.
- Wanneer u de selectiehendel in stand P zet, wordt de parkeerrem geactiveerd en gaan het waarschuwingslampje van de parkeerrem en het lampje van de parkeerrem branden.

Bedien de selectiehendel terwijl u het rempedaal intrapt.

② Schakelt de automatische modus uit (houd bij stilstaande auto de parkeerremschakelaar ingedrukt tot “EPB Shift Interlock Function Deactivated.” (Schakelblokkeringsfunctie EPB gedeactiveerd) op het multi-informatiedisplay wordt weergegeven).

Stand handmatige bediening

De parkeerrem kan handmatig worden geactiveerd en gedeactiveerd.



① Trek de parkeerremschakelaar omhoog om de parkeerrem te activeren

Het waarschuwingslampje van de parkeerrem en het lampje van de parkeerrem gaan branden.

Houd de parkeerremschakelaar omhoog getrokken als u in geval van nood de parkeerrem tijdens het rijden moet bedienen.

② Druk de parkeerremschakelaar in om de parkeerrem te deactiveren.

Bedien de parkeerremschakelaar terwijl u het rempedaal intrapt. Controleer of het waarschuwingslampje van de parkeerrem en het lampje van de parkeerrem doven.

Als het waarschuwingslampje van de parkeerrem en het lampje van de parkeerrem knipperen, bedien de schakelaar dan nogmaals. (→blz. 686)

■ **Werking van parkeerrem**

- Als het contact niet AAN staat, kunt u de parkeerrem niet met de schakelaar deactiveren.
- Als het contact niet AAN staat, is de automatische modus (automatische activering en deactivering) niet beschikbaar.

■ **Automatisch deactiveren**

De parkeerrem wordt automatisch gedeactiveerd wanneer u het gaspedaal langzaam intrapt.
De parkeerrem wordt in de volgende situaties automatisch gedeactiveerd:

- Het bestuurdersportier is gesloten.
- De veiligheidsgordel van de bestuurder is vastgemaakt.
- Zet de selectiehendel in een vooruit- of achteruitversnelling.
- Het motorcontrolelampje of het waarschuwingslampje van het remsysteem brandt niet.

Als de functie voor het automatisch deactiveren niet werkt, deactiveer de parkeerrem dan handmatig.

■ **Als "EPB Frequently Operated, Wait a Minute." (EPB veelvuldig bediend. Wacht even.) op het multi-informatiedisplay wordt weergegeven**

Als de parkeerrem herhaaldelijk gedurende korte tijd bediend wordt, zal het systeem de werking beperken om oververhitting te voorkomen. Gebruik de parkeerrem niet als dit gebeurt. Na ongeveer 1 minuut zal de werking weer normaal zijn.

■ **Als "EPB Activation Incomplete." (activering EPB niet voltooid) of "EPB Unavailable" (EPB niet beschikbaar) op het multi-informatiedisplay wordt weergegeven**

Bedien de parkeerremschakelaar. Als de melding niet verdwijnt nadat de schakelaar een aantal keer is bediend, zit er mogelijk een storing in het systeem. Laat de auto onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Geluid parkeerrem**

Wanneer de parkeerrem geactiveerd is, kan het geluid van een elektromotor (zoemend geluid) hoorbaar zijn. Dit is normaal en duidt niet op een storing.

■ **Waarschuwingslampje parkeerrem en lampje parkeerrem**

- Afhankelijk van de stand van het contact gaan het waarschuwingslampje van de parkeerrem en het lampje van de parkeerrem branden en blijven ze branden zoals hieronder beschreven:

  AAN: Gaat branden totdat de parkeerrem wordt gedeactiveerd.
  Niet AAN: Blijft gedurende ongeveer 15 seconden branden.

- Wanneer het contact UIT wordt gezet en de parkeerrem geactiveerd is, zullen het waarschuwingslampje van de parkeerrem en het lampje van de parkeerrem gedurende ongeveer 15 seconden blijven branden. Dit is normaal en duidt niet op een storing.

■ **Wijzigen van de modus**

Wanneer de automatische modus aan/uit wordt gezet, wordt de melding op het multi-informatiedisplay weergegeven en klinkt de zoemer.

■ **Parkeren van de auto**

→blz. 281

■ **Waarschuwingszoemer geactiveerde parkeerrem**

De zoemer klinkt als er met de auto wordt gereden terwijl de parkeerrem is geactiveerd. “EPB Applied.” (EPB geactiveerd) wordt weergegeven op het multi-informatiedisplay.

■ **Waarschuwingsmeldingen en zoemers**

Waarschuwingsmeldingen en zoemers worden gebruikt om een systeemstoring aan te geven of om de bestuurder te informeren dat hij extra moet opletten. Lees de op het multi-informatiedisplay weergegeven waarschuwingsmelding en volg de aanwijzingen op.

■ **Als het waarschuwingslampje van het remsysteem gaat branden**

→blz. 686

■ **Gebruik in de winter**

→blz. 546

WAARSCHUWING

Bij het parkeren

Laat een kind niet alleen in de auto achter. De parkeerrem kan onbedoeld worden gedeactiveerd en er bestaat het gevaar dat de auto in beweging komt. Dit kan leiden tot een ongeval waarbij ernstig letsel kan ontstaan.

Parkeerremschakelaar

Plaats geen objecten in de buurt van de parkeerremschakelaar. Objecten kunnen de schakelaar hinderen en er mogelijk toe leiden dat de parkeerrem onverwachts wordt bediend.

OPMERKING

Bij het parkeren

Zet de selectiehendel in stand P en activeer de parkeerrem voordat u de auto verlaat en controleer of de auto niet beweegt.

Wanneer een storing in het systeem optreedt

Breng de auto op een veilige plaats tot stilstand en controleer de waarschuwingsmeldingen.

Wanneer de parkeerrem niet gedeactiveerd kan worden door een storing

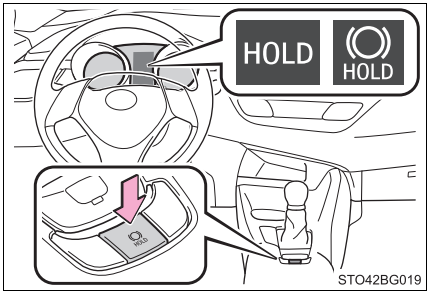
Als u gaat rijden terwijl de parkeerrem is geactiveerd, kunnen de onderdelen van het remsysteem oververhit raken, waardoor de remprestaties in negatieve zin kunnen worden beïnvloed en de onderdelen van het remsysteem sneller slijten. Laat, als dit gebeurt, de auto onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Brake Hold-systeem

Het Brake Hold-systeem houdt na activering de remmen vast wanneer de selectiehendel in stand D, S (M20A-FXS motor) of N staat en het rempedaal ingetrapt werd om de auto tot stilstand te brengen. Het systeem laat de rem los wanneer het gaspedaal ingetrapt wordt en de selectiehendel in stand D of S (M20A-FXS motor) staat om zo voor soepel wegrijden te zorgen.

Activeert het Brake Hold-systeem

Het controlelampje voor de stand-bystand van het Brake Hold-systeem (groen) gaat branden. Als het systeem de remmen vasthoudt, gaat het controlelampje Brake Hold-systeem in werking (geel) branden.



Voorwaarden voor werking Brake Hold-systeem

Het Brake Hold-systeem kan onder de volgende omstandigheden niet geactiveerd worden:

- Het bestuurdersportier is niet gesloten.
- De bestuurder draagt geen veiligheidsgordel.

Als onder een van de bovenstaande omstandigheden het Brake Hold-systeem is ingeschakeld, wordt het systeem uitgeschakeld en gaat het controlelampje voor de stand-bystand van het Brake Hold-systeem uit. Wanneer een van deze omstandigheden zich voordoet terwijl het systeem de remmen vasthoudt, klinkt een waarschuwingszoemer en wordt een melding weergegeven op het multi-informatiedisplay. De parkeerrem wordt dan automatisch geactiveerd.

■ **Brake Hold-functie**

- Nadat het systeem ongeveer 3 minuten de remmen heeft vastgehouden en het rempedaal niet ingetrapt wordt, wordt automatisch de parkeerrem geactiveerd. In dat geval klinkt een zoemer en verschijnt er een waarschuwingsmelding op het multi-informatiedisplay.
- Trap het rempedaal krachtig in en druk opnieuw op de schakelaar om het systeem te deactiveren.
- De Brake Hold-functie kan de auto mogelijk niet stilhouden op een steile helling. In deze situatie kan het nodig zijn dat de bestuurder zelf het rempedaal ingetrapt houdt. Er klinkt een waarschuwingszoemer en het multi-informatiedisplay zal de bestuurder over de situatie informeren. Lees de op het multi-informatiedisplay weergegeven waarschuwingsmelding en volg de aanwijzingen op.

■ **Wanneer de parkeerrem automatisch geactiveerd wordt terwijl het systeem de remmen vasthoudt**

Voer een van de volgende handelingen uit om de parkeerrem te deactiveren.

- Trap het gaspedaal in. (De parkeerrem zal niet automatisch gedeactiveerd worden als de veiligheidsgordel niet is vastgemaakt.)
- Bedien de parkeerremschakelaar terwijl u het rempedaal intrapt. Controleer of het waarschuwingslampje van de parkeerrem uitgaat. (→blz. 321)

■ **Wanneer een controle door uw Toyota-dealer nodig is**

Als het controlelampje stand-bystand Brake Hold-systeem (groen) niet brandt terwijl de Brake Hold-schakelaar wordt ingedrukt en aan de werkingsvoorwaarden van het Brake Hold-systeem is voldaan, is het systeem mogelijk defect. Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Als “Brake Hold Fault Depress Brake to Deactivate Visit Your Dealer” (Fout in Brake Hold-functie. Trap rempedaal in om te deactiveren. Ga naar uw dealer) op het multi-informatiedisplay wordt weergegeven**

Er is mogelijk een storing in het systeem aanwezig. Laat de auto onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Waarschuwingsmeldingen en zoemers**

Waarschuwingsmeldingen en zoemers worden gebruikt om een systeemstoring aan te geven of om de bestuurder te informeren dat hij extra moet opletten. Lees de op het multi-informatiedisplay weergegeven waarschuwingsmelding en volg de aanwijzingen op.

■ **Als het controlelampje Brake Hold-systeem in werking knippert**

→blz. 686

WAARSCHUWING

Als de auto op een steile helling staat

Wees voorzichtig wanneer u het Brake Hold-systeem gebruikt op een steile helling. De Brake Hold-functie kan de auto in een dergelijke situatie mogelijk niet stilhouden.

Wanneer u stilhoudt op een glad wegdek

Het systeem kan de auto niet stilhouden wanneer de banden hun grip hebben verloren. Gebruik het systeem niet wanneer u stilhoudt op een glad wegdek.

OPMERKING

Bij het parkeren

Het Brake Hold-systeem is niet ontworpen voor langdurig gebruik bij het parkeren van de auto. Als u het contact UIT zet terwijl het systeem de remmen vasthoudt, worden de remmen mogelijk gelost, waardoor de auto in beweging komt. Trap het rempedaal in, zet de selectiehendel in stand P en activeer de parkeerrem wanneer u de startknop bedient.

Lichtschakelaar

De koplampen kunnen handmatig of automatisch worden bediend.

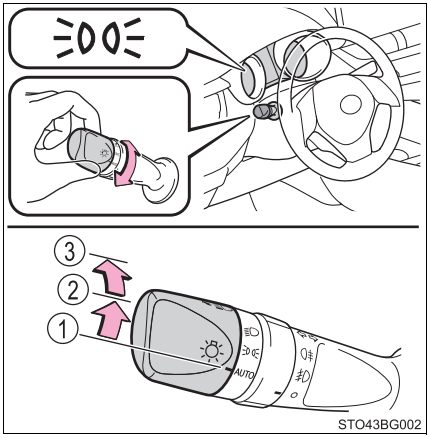
Bedieningsinstructies

Bedien de schakelaar om de verlichting als volgt in te schakelen:

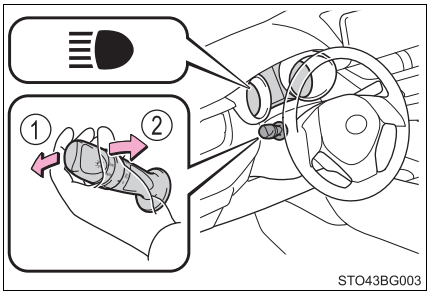
① **AUTO** De koplampen, de dagrijverlichting (→blz. 332) en alle verlichting die hieronder genoemd is, worden automatisch in- en uitgeschakeld.
(Wanneer het contact AAN staat.)

② De parkeerlichten voor, achterlichten, kentekenplaat- en dashboardverlichting gaan branden.

③ De koplampen en alle verlichting die hierboven genoemd is, gaan branden.



Inschakelen van het grootlicht



① Druk bij ingeschakelde koplampen de hendel van u af om het grootlicht in te schakelen.

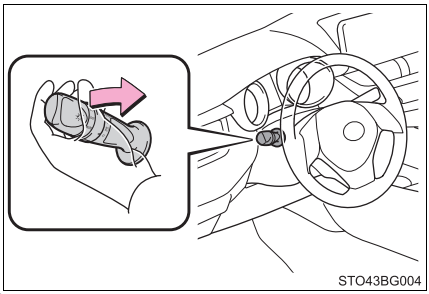
Door de hendel weer in de middenstand te zetten, wordt het grootlicht weer uitgeschakeld.

② Trek de hendel naar u toe en laat deze meteen weer los om één keer met het grootlicht te knipperen.

U kunt lichtsignalen geven met de koplampen in- of uitgeschakeld.

Extended Headlight Lighting-systeem

Dankzij dit systeem kunnen de koplampen gedurende 30 seconden worden ingeschakeld wanneer het contact UIT staat.



Trek, nadat u het contact UIT hebt gezet, de hendel naar u toe en laat hem los terwijl de lichtschakelaar in de stand **AUTO** staat.

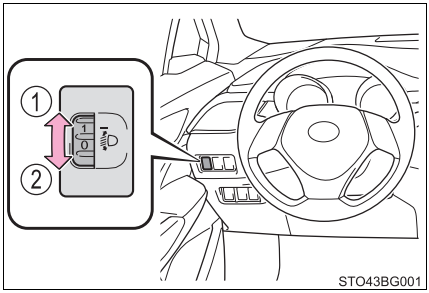
De lichten doven onder de volgende omstandigheden:

- Het contact wordt AAN gezet.
- De lichtschakelaar wordt ingeschakeld.
- U trekt de lichtschakelaar naar u toe en laat hem los.

Draaiknop koplampverstelling (indien aanwezig)

De koplamphoogte kan worden afgestemd op het aantal passagiers in de auto en de mate van belading.

① Verhogen van de koplamphoogte
② Verlagen van de koplamphoogte



■ Aanwijzing voor instellen van de koplamphoogte

Aantal inzittenden en hoeveelheid bagage		Stand knop
Inzittenden	Hoeveelheid bagage	
Bestuurder	Geen	0
Bestuurder en voorpassagier	Geen	0
Alle zitplaatsen bezet	Geen	1,5
Alle zitplaatsen bezet	Maximale belading	2
Bestuurder	Maximale belading	3,5

Adaptive Front Lighting-systeem (AFS) (indien aanwezig)

Het Adaptive Front Lighting-systeem zorgt voor uitstekend zicht bij kruisingen en in bochten door de lichtbundel van de koplampen automatisch in de gewenste rijrichting te verstellen op basis van de rijsnelheid en de hoek waarover de voorwielen verdraaid worden.

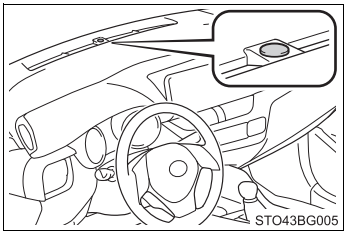
AFS werkt bij een snelheid van 10 km/h of hoger.

■ **Dagrijverlichting**

Om uw auto overdag beter zichtbaar te maken voor andere weggebruikers, wordt de dagrijverlichting automatisch ingeschakeld als het hybridesysteem wordt gestart en de parkeerrem wordt gedeactiveerd met de lichtschakelaar in de stand **AUTO** . (Brandt helderder dan de parkeerlichten voor.) Dagrijverlichting is niet ontworpen voor gebruik in het donker.

■ **Sensor koplampregeling**

De werking van de sensor kan in negatieve zin beïnvloed worden als er iets over de sensor heen geplaatst wordt of als er iets op de ruit wordt aangebracht waardoor de sensor wordt afgeschermd.
Hierdoor kan de sensor niet op de juiste manier de hoeveelheid omgevingslicht signaleren, waardoor het automatische koplampsysteem mogelijk onjuist functioneert.



■ **Automatisch uitschakelsysteem verlichting**

- Wanneer de lichtschakelaar in de stand of staat: De koplampen en mistlampen voor (indien aanwezig) worden automatisch uitgeschakeld als het contact UIT wordt gezet.
- Wanneer de lichtschakelaar in stand **AUTO** staat: Alle verlichting wordt automatisch uitgeschakeld als het contact UIT wordt gezet.

Zet, om de verlichting weer in te schakelen, het contact AAN of zet de lichtschakelaar eenmaal in de stand **AUTO** en daarna terug in de stand of .

■ **Zoemer verlichting**

Er klinkt een zoemer en er verschijnt een melding als het contact UIT of in stand ACC wordt gezet en het bestuurdersportier wordt geopend terwijl de verlichting is ingeschakeld.

■ **Automatische verticale koplampverstelling (auto's zonder draaiknop koplampverstelling)**

De koplamphoogte wordt automatisch geregeld op basis van het aantal passagiers in de auto en de mate van belading om verblinding van andere weggebruikers door de koplampen te voorkomen.

■ **Energiebesparende functie 12V-accu**

Onder de volgende omstandigheden gaat de overige verlichting na 20 minuten automatisch uit om te voorkomen dat de 12V-accu ontladen raakt:

- De koplampen en/of achterlichten branden.
- Het contact wordt in stand ACC of UIT gezet.
- De lichtschakelaar staat in stand  of AUTO.

Deze functie wordt onder de volgende omstandigheden uitgeschakeld:

- Wanneer het contact AAN wordt gezet.
- Wanneer de lichtschakelaar wordt bediend.
- Wanneer een portier wordt geopend of gesloten.

■ **Als "Headlight System Malfunction Visit Your Dealer" (Storing in koplampsysteem. Ga naar uw dealer) op het multi-informatiedisplay wordt weergegeven**

Er is mogelijk een storing in het systeem aanwezig. Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Persoonlijke voorkeursinstellingen**

De instellingen (bijv. gevoeligheid lichtsensor) kunnen worden gewijzigd.
(Systemen met mogelijkheden voor persoonlijke voorkeursinstellingen: →blz. 772)

⚠ OPMERKING

■ **Voorkomen van ontlading van de 12V-accu**

Laat de verlichting niet langer ingeschakeld dan noodzakelijk is als het hybridesysteem niet is ingeschakeld.

Automatic High Beam-systeem*

Het Automatic High Beam-systeem maakt gebruik van een ingebouwde camera voor om de helderheid van bijvoorbeeld de straatverlichting en de verlichting van tegenliggers en voorliggers te meten, en schakelt indien nodig automatisch het grootlicht in of uit.

⚠ WAARSCHUWING

■ **Beperkingen van het Automatic High Beam-systeem**

Vertrouw niet uitsluitend op het Automatic High Beam-systeem. Rijd altijd voorzichtig, houd hierbij de omgeving in de gaten en schakel indien nodig handmatig het grootlicht in of uit.

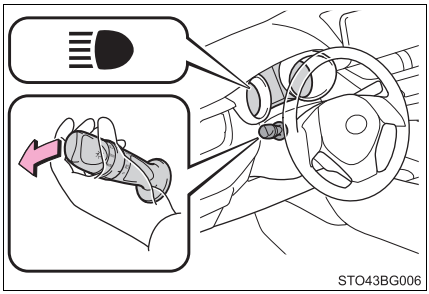
■ **Voorkomen van onjuiste werking van het Automatic High Beam-systeem**

Voorkom overbelading van uw auto.

*: Indien aanwezig

Inschakelen van het Automatic High Beam-systeem

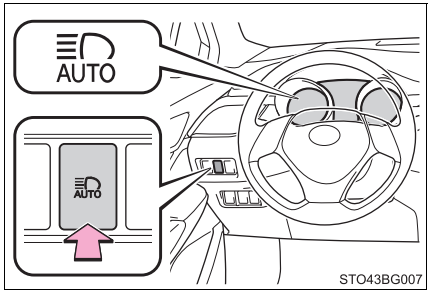
1 Duw de hendel van u af terwijl de lichtschakelaar in de stand **AUTO** of staat.



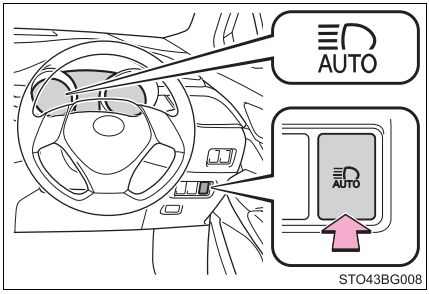
2 Druk de Automatic High Beam-schakelaar in.

Het controlelampje van het Automatic High Beam-systeem gaat branden als de koplampen automatisch worden ingeschakeld om aan te geven dat het systeem is ingeschakeld.

▶ Auto's met linkse besturing



▶ Auto's met rechtse besturing



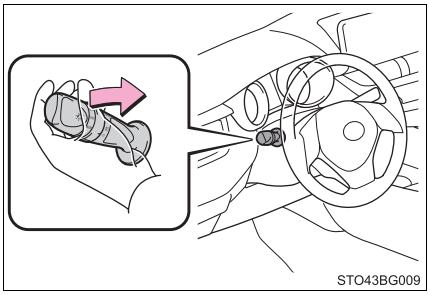
Handmatig in- en uitschakelen van het grootlicht

■ Dimlicht inschakelen

Trek de hendel naar u toe, zodat deze in de oorspronkelijke stand terugkomt.

Het controlelampje van het Automatic High Beam-systeem dooft.

Duw de hendel van u af om het Automatic High Beam-systeem weer in te schakelen.



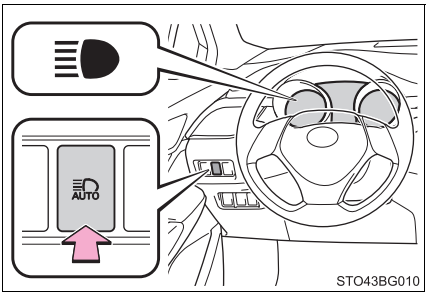
■ Grootlicht inschakelen

Druk de Automatic High Beam-schakelaar in.

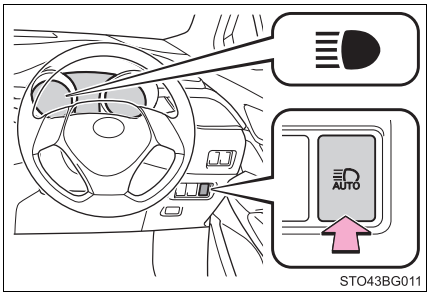
Het controlelampje van het Automatic High Beam-systeem dooft en het controlelampje van het grootlicht gaat branden.

Druk de schakelaar in om het Automatic High Beam-systeem weer in te schakelen.

▶ Auto's met linkse besturing



▶ Auto's met rechtse besturing



■ **Voorwaarden voor het automatisch in- of uitschakelen van het grootlicht**

● Als aan alle onderstaande voorwaarden is voldaan, wordt het grootlicht automatisch ingeschakeld (na ongeveer 1 seconde):

- De rijsnelheid hoger is dan ongeveer 40 km/h.
- Het gebied voor de auto is niet verlicht.
- Er zijn geen tegenliggers of voorliggers met ingeschakelde koplampen of achterlichten.
- Er bevinden zich weinig straatlantaarns op de weg voor u.

● Als aan een van onderstaande voorwaarden is voldaan, wordt het grootlicht automatisch uitgeschakeld:

- De rijsnelheid wordt lager dan ongeveer 30 km/h.
- Het gebied voor de auto is verlicht.
- Tegenliggers of voorliggers hebben de koplampen of achterlichten ingeschakeld.
- Er bevinden zich veel straatlantaarns op de weg voor u.

■ **Detectie-informatie camera voor**

● In de volgende situaties wordt het grootlicht mogelijk niet automatisch uitgeschakeld:

- Als plotseling een tegenligger uit een bocht opdoemt
- Als plotseling een andere auto voor de eigen auto invoegt
- Als tegenliggers of voorliggers aan het zicht zijn onttrokken als gevolg van een reeks bochten, wegafscheidingen of bomen langs de weg
- Wanneer tegenliggers opdoemen uit de rechter tegemoetkomende rijstrook op een brede weg
- Wanneer er tegenliggers of voorliggers met uitgeschakelde verlichting zijn

● Het grootlicht wordt mogelijk uitgeschakeld als een tegenligger wordt gesignaleerd die zijn mistlampen aan heeft terwijl zijn koplampen uit zijn.

● Door de aanwezigheid van huisverlichting, straatverlichting, verkeerslichten of verlichte billboards of verkeersborden wordt mogelijk geschakeld van grootlicht naar dimlicht of blijft het dimlicht mogelijk ingeschakeld.

● De volgende factoren kunnen van invloed zijn op de reactietijd voor het in- of uitschakelen van het grootlicht:

- De helderheid van koplampen, mistlampen en achterlichten van tegenliggers en voorliggers
- De beweging en richting van tegenliggers en voorliggers
- Als de verlichting van een tegenligger of voorligger slechts aan één kant werkt
- Als een tegenligger of voorligger een voertuig op twee wielen betreft
- De toestand van de weg (stijgingspercentage, bochten, toestand van het wegdek, enz.)
- Het aantal inzittenden en de hoeveelheid bagage

● Het grootlicht kan op voor de bestuurder onverwachte momenten worden in- en uitgeschakeld.

● Fietsen of vergelijkbare objecten worden mogelijk niet gesignaleerd.

● In de onderstaande situaties kan het systeem de helderheid van het omgevingslicht mogelijk niet juist signaleren. Hierdoor blijven de dimlichten mogelijk branden of zorgt het grootlicht mogelijk voor problemen bij voetgangers, tegenliggers of voorliggers of anderen. In dergelijke gevallen moet handmatig worden geschakeld tussen grootlicht en dimlicht.

- Bij slecht weer (regen, sneeuw, mist, zandstormen, enz.)
- Het zicht door de voorruit wordt belemmerd door damp, wasem, ijs, vuil, enz.
- De voorruit is gebarsten of beschadigd.
- De camera voor is vervormd of vuil.
- De temperatuur van de camera voor is extreem hoog.
- De helderheid van het omgevingslicht komt overeen met die van koplampen, achterlichten of mistlampen.
- Tegenliggers hebben de koplampen niet ingeschakeld of de koplampen zijn vuil, hebben een andere kleur of zijn niet correct afgesteld.
- In gebieden waar lichte en donkere stukken elkaar afwisselen.
- Als geregeld en herhaaldelijk over stijgende en dalende wegen wordt gereden, of over wegen met een slecht of oneffen wegdek (zoals klinkerwegen en zandwegen).
- Als geregeld en herhaaldelijk over bochtige wegen wordt gereden.
- Er bevindt zich een sterk spiegelend voorwerp, zoals een spiegel, voor de auto.
- De achterzijde van een voorligger is sterk spiegelend, zoals een container op een truck.
- De koplampen van de auto zijn beschadigd of vuil.
- De auto helt naar één kant over door bijvoorbeeld een lekke band of ligt aan de achterzijde wat lager doordat een aanhangwagen is aangekoppeld.
- Er wordt herhaaldelijk en op een abnormale manier geschakeld tussen dimlicht en grootlicht.
- De bestuurder meent dat andere bestuurders of voetgangers last hebben van het grootlicht.

■ **Als “Headlight System Malfunction. Visit Your Dealer” (Storing in koplampsysteem. Ga naar uw dealer) op het multi-informatiedisplay wordt weergegeven**

Er is mogelijk een storing in het systeem aanwezig. Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Schakelaar mistlampen

De mistlampen zorgen voor uitstekend zicht bij ongunstige rijomstandigheden, zoals bij regen of mist.

Bedieningsinstructies

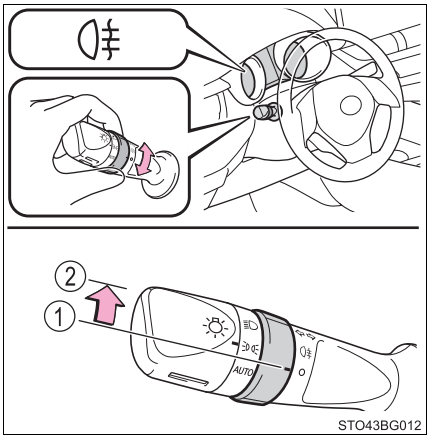
▶ Schakelaar mistachterlicht

① O Schakelt het mistachterlicht uit

② Schakelt het mistachterlicht in

Als de schakelaarring wordt losgelaten, keert de ring terug naar de stand O.

Door de schakelaarring nogmaals te draaien, wordt het mistachterlicht uitgeschakeld.



▶ Schakelaar mistlampen voor/mistachterlicht

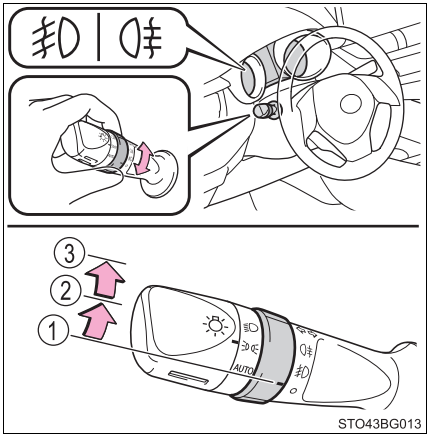
① Schakelt de mistlampen voor en de mistachterlichten uit

② Schakelt de mistlampen voor in

③ Schakelt de mistlampen voor en het mistachterlicht in

Als de schakelaarring wordt losgelaten, keert de ring terug naar de stand .

Door de schakelaarring nogmaals te draaien wordt alleen het mistachterlicht uitgeschakeld.



■ **Mistlampen kunnen worden gebruikt als**

▶ Auto's met schakelaar mistachterlicht

De koplampen worden ingeschakeld.

▶ Auto's met schakelaar mistlampen voor en mistachterlicht

Mistlampen voor: De koplampen of parkeerlichten voor zijn ingeschakeld.

Mistachterlicht: De mistlampen voor zijn ingeschakeld.

Ruitenwissers en -sproeiers

Bedienen van de ruitenwisserhendel

Door de hendel te bedienen werken de ruitenwissers en -sproeiers als volgt:

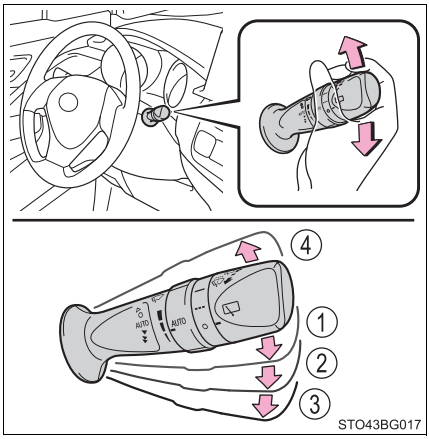
① **AUTO** Stand AUTO

② ▼ Lage snelheid ruitenwissers

③ ▼▼ Hoge snelheid ruitenwissers

④ △ Enkele slag

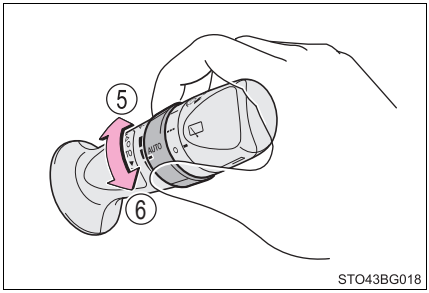
In de stand AUTO werken de ruitenwissers automatisch wanneer de sensor signaleert dat het regent. De wissnelheid wordt automatisch afgestemd op de hoeveelheid neerslag en de rijsnelheid.



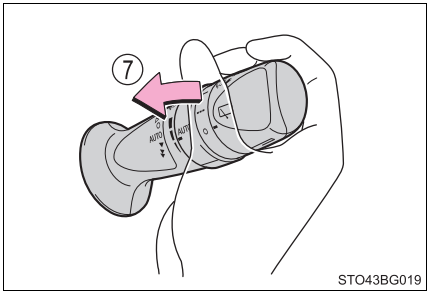
In de stand AUTO kan de gevoeligheid van de sensor als volgt worden ingesteld door de schakelaarring te draaien.

⑤ Verhoogt de gevoeligheid van de ruitenwisser met regensensor

⑥ Verlaagt de gevoeligheid van de ruitenwisser met regensensor



⑦ Gelijktijdig inschakelen ruitensproeiers en ruitenwissers



Door aan de hendel te trekken treden de ruitenwissers en -sproeiers in werking.
De ruitenwissers maken automatisch een aantal wisbewegingen nadat de sproeier in werking treedt.

Auto's met koplampsproeiers: Als de koplampen aan zijn en u de hendel naar u toe getrokken houdt, werken de koplampsproeiers één keer. Daarna werken de koplampsproeiers elke vijfde keer dat u de hendel naar u toe trekt.

■ **De ruitenwissers en ruitensproeiers kunnen worden bediend als**

Het contact AAN staat.

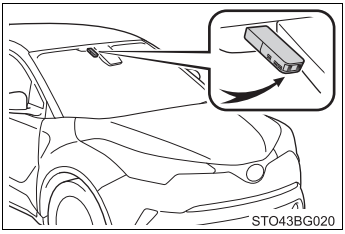
■ **Effecten van de rijsnelheid op de ruitenwisserwerking**

Ook voor de andere standen zal, net als voor de stand AUTO, de tijd tot de enkele slag om de laatste druppels te verwijderen na het gebruik van de ruitensproeier veranderen afhankelijk van de rijsnelheid.

■ **Regensensor**

● De regensensor registreert de hoeveelheid neerslag.

De auto is voorzien van een optische sensor. Deze werkt mogelijk niet goed als zonlicht van de opkomende of ondergaande zon af en toe op de voorruit valt of als er insecten o.i.d. op de voorruit zitten.



● Als de ruitenwisserschakelaar in de stand AUTO wordt gezet terwijl het contact AAN is, maken de ruitenwissers één wisbeweging om aan te geven dat de stand AUTO is ingeschakeld.

● Als de temperatuur van de regensensor 90°C of hoger is, of -15°C of lager is, werkt de automatische functie mogelijk niet. Zet de ruitenwisserschakelaar in dat geval in een andere stand dan AUTO.

■ **Als er geen vloeistof uit de ruitensproeiers komt**

Controleer of er ruitensproeiervloeistof in het reservoir aanwezig is en controleer als dat het geval is of de sproeierkoppen niet verstopt zijn.

WAARSCHUWING

Waarschuwing met betrekking tot het gebruik van ruitensproeiervloeistof

Gebruik bij koud weer de ruitensproeiervloeistof pas wanneer de voorruit warm is. De vloeistof kan anders op de voorruit bevriezen en zo het zicht belemmeren. Dit kan leiden tot een ongeval waarbij ernstig letsel kan ontstaan.

Waarschuwing met betrekking tot het gebruik van de ruitenwissers in de stand AUTO

De ruitenwissers voor kunnen onverwacht in werking treden als de sensor wordt aangeraakt of als de voorruit aan trillingen wordt blootgesteld terwijl de ruitenwissers in de stand AUTO staan. Let erop dat bijvoorbeeld uw vingers niet bekneld raken als de ruitenwissers in werking treden.

OPMERKING

Als de voorruit droog is

Gebruik de ruitenwissers niet als de voorruit droog is omdat hierdoor de voorruit beschadigd kan worden.

Als er geen ruitensproeiervloeistof uit de sproeierkoppen komt

Als u de hendel gedurende langere tijd naar u toe getrokken houdt, kan de sproeierpomp beschadigd raken.

Wanneer een sproeier verstopt raakt

Neem in dit geval contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
Probeer als een sproeierkop verstopt is geraakt deze niet schoon te maken met een naald of iets dergelijks. Hierdoor kan de sproeierkop beschadigd raken.

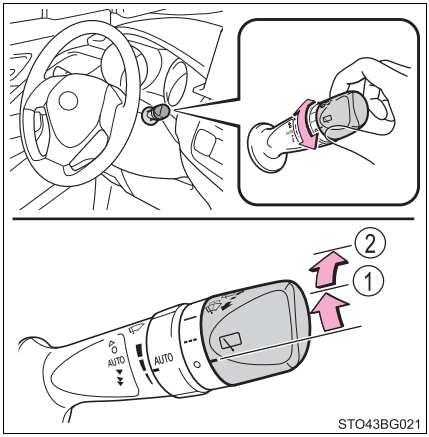
Achterruitenwisser en -sproeier

Bedienen van de ruitenwisserhendel

Door de schakelaar te bedienen werkt de achterruitenwisser als volgt:

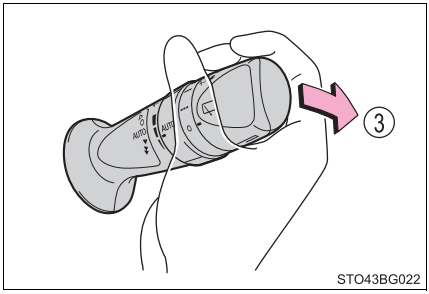
① Intervalstand ruitenwissers

② Normale stand ruitenwissers



③ Gelijktijdig inschakelen ruitensproeiers en ruitenwissers

Door de hendel naar voren te duwen treden de ruitenwissers en -sproeiers in werking.
De ruitenwisser maakt automatisch een aantal wisbewegingen nadat de sproeier in werking is getreden.



■ **De achterruitenwisser en -sproeier kunnen worden bediend als**

Het contact AAN staat.

■ **Als er geen ruitensproeiervloeistof op de ruit terechtkomt**

Controleer of er ruitensproeiervloeistof in het reservoir aanwezig is en controleer als dat het geval is of de sproeierkop niet verstopt is.

OPMERKING

■ **Als de achterruit droog is**

Gebruik de ruitenwisser niet als de achterruit droog is omdat de achterruit hierdoor beschadigd kan raken.

■ **Als het sproeierreservoir leeg is**

Druk niet constant op de schakelaar, aangezien de sproeierpomp oververhit kan raken.

■ **Wanneer een sproeier verstopt raakt**

Neem in dit geval contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Probeer als een sproeierkop verstopt is geraakt deze niet schoon te maken met een naald of iets dergelijks. Hierdoor kan de sproeierkop beschadigd raken.

Openen van de tankdop

Voer de volgende stappen uit om de tankdop te openen:

Voor het tanken

- Zet het contact UIT en controleer of alle portieren en ruiten gesloten zijn.
- Controleer de brandstofsoort.

■ **Brandstofsoorten**

→blz. 770

■ **Vulopening brandstoftank voor loodvrije benzine**

Om vergissingen bij tankstations te voorkomen, is uw auto uitgerust met een kleinere vulopening speciaal voor loodvrije benzine.

WAARSCHUWING

Bij het tanken

Neem bij het tanken de volgende voorzorgsmaatregelen in acht. Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

- Raak na het verlaten van de auto en voor het openen van de tankdopklep een ongeverfd metalen oppervlak aan om eventuele statische elektriciteit af te voeren. Het is belangrijk om statische elektriciteit af te voeren voordat u gaat tanken, omdat vonken als gevolg van statische elektriciteit brandstofdampen tot ontbranding kunnen brengen.
- Pak de tankdop bij de greep vast en draai hem langzaam los.
  Tijdens het losdraaien van de tankdop kan er een sissend geluid hoorbaar zijn. Wacht tot het geluid verdwenen is alvorens de tankdop te verwijderen. Bij hoge buitentemperaturen kan er brandstof uit de vulpijp spuiten en letsel veroorzaken.
- Zorg ervoor dat er niemand die de eventueel aanwezige statische elektriciteit van zijn lichaam niet heeft afgevoerd, in de buurt van een niet afgesloten brandstoftank komt.
- Adem de brandstofdampen niet in.
  Brandstof bevat stoffen die schadelijk zijn als ze ingeademd worden.
- Rook niet tijdens het tanken.
  Als u dat wel doet, kan er brand ontstaan.
- Keer niet naar de auto terug als u statisch geladen bent.
  Statische elektriciteit kan vonkvorming en daarmee brand veroorzaken.

Bij het tanken

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om te voorkomen dat de brandstoftank overstroomt:

- Plaats het vulpistool nauwkeurig in de vulpijp.
- Stop met het vullen van de tank wanneer het vulpistool automatisch uit klikt.
- Vul de brandstoftank niet tot de rand.

OPMERKING

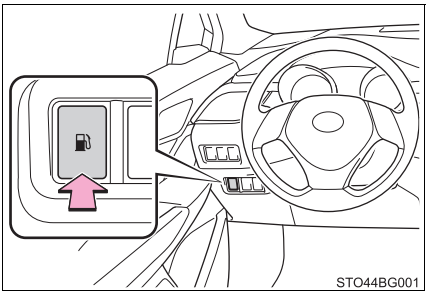
Tanken

Mors geen brandstof tijdens het tanken.
Anders kan schade aan de auto ontstaan, zoals het slecht functioneren van het emissieregelsysteem, of beschadiging van de onderdelen van het brandstofsysteem of van de lak.

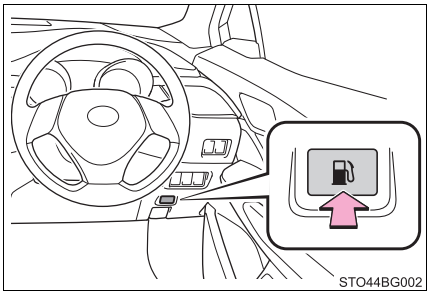
Openen van de tankdop

1 Druk op de schakelaar voor de tankdopklep om de tankdopklep te openen.

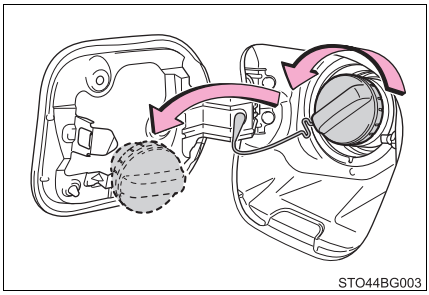
▶ Auto's met linkse besturing



▶ Auto's met rechtse besturing



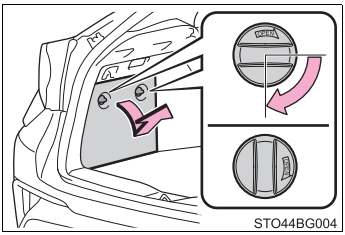
2 Draai de tankdop langzaam open en plaats hem in de houder op de tankdopklep.



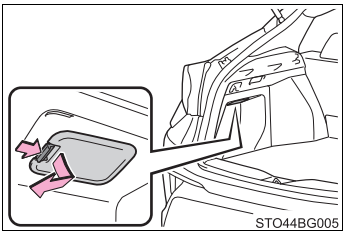
Als de tankdopklep niet kan worden geopend

1 Open de achterklep en het klepje*.

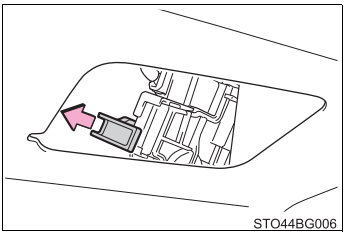
*: Indien aanwezig



2 Verwijder het deksel onder de bagageruimteverlichting.

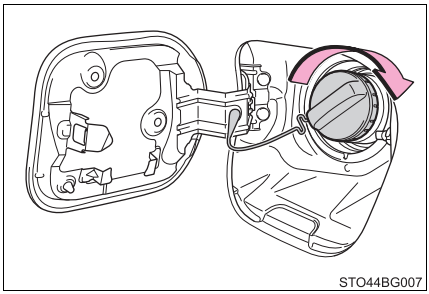


3 Trek de hendel naar achteren en controleer of de tankdopklep wordt geopend.



Sluiten van de tankdop

Draai na het tanken van brandstof de tankdop tot u een klik hoort. Als u de dop loslaat, zal hij iets in de andere richting draaien.


STO44BG007

⚠ WAARSCHUWING

■ Vervangen van de tankdop

Gebruik alleen de originele Toyota-tankdop voor uw auto. Anders kan er brand ontstaan of kunnen zich andere ongevallen voordoen, wat kan leiden tot ernstig letsel.

Toyota Safety Sense*

Toyota Safety Sense bestaat uit de volgende ondersteunende systemen en draagt bij aan een veilige en comfortabele rijervaring:

Ondersteunend systeem

- **PCS (Pre-Crash Safety-systeem)**

  →blz. 365

- **LTA (Lane Tracing Assist)**

  →blz. 383

- **AHB (Automatic High Beam)**

  →blz. 334

- **RSA (Road Sign Assist)**

  →blz. 398

- **Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik**

  →blz. 406

⚠ WAARSCHUWING

Toyota Safety Sense

Toyota Safety Sense is ontworpen om te werken met als uitgangspunt dat de bestuurder voorzichtig rijdt om te helpen de gevolgen van een aanrijding voor de inzittenden en de auto te beperken of de bestuurder te assisteren onder normale rijomstandigheden.

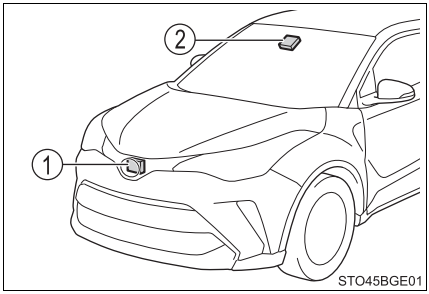
Vertrouw niet blindelings op het systeem, aangezien er een grens is aan de mate van nauwkeurigheid bij de herkenning en de ondersteunende mogelijkheden die dit systeem kan bieden. Het is altijd de verantwoordelijkheid van de bestuurder om de omgeving van de auto in de gaten te houden en veilig te rijden.

*: Indien aanwezig

Sensoren

Twee soorten sensoren, die zich achter de grille en de voorruit bevinden, signaleren informatie die nodig is voor de werking van de ondersteunende systemen.

① Radarsensor
② Camera voor



⚠ WAARSCHUWING

■ Voorkomen van storingen in de radarsensor

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.

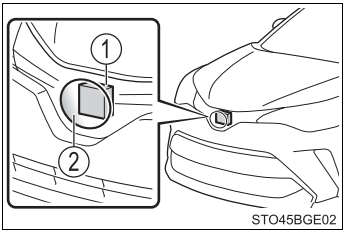
Als u dat niet doet, werkt de radarsensor mogelijk niet goed, hetgeen kan leiden tot een ongeval waarbij ernstig letsel kan ontstaan.

● Houd de radarsensor en de afdekking van de radarsensor altijd schoon.

① Radarsensor
② Afdekking radarsensor

Reinig de voorzijde van de radarsensor of de voor- of achterzijde van afdekking van de radarsensor als ze vuil zijn of als er waterdruppels, sneeuw, enz. op zit(ten).

Reinig de radarsensor en de kap van de radarsensor met een zachte doek om te voorkomen dat er beschadigingen ontstaan.



WAARSCHUWING

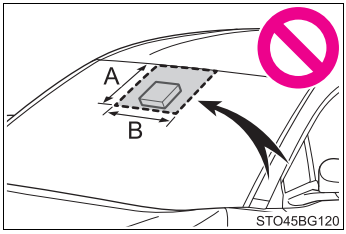
- Bevestig geen accessoires, (doorzichtige) stickers of andere zaken op de radarsensor, de afdekking van de radarsensor of het omliggende gebied.
- Stel de radarsensor en de omgeving van de sensor niet bloot aan krachtige schokken.
  Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige als de radarsensor, de grille of de voorbumper is blootgesteld aan krachtige schokken.
- Haal de radarsensor niet uit elkaar.
- Wijzig of spuit de radarsensor of de kap van de radarsensor niet.
- In de volgende gevallen moet de radarsensor opnieuw worden gekalibreerd. Neem voor meer informatie contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
  - Als de radarsensor of de grille is verwijderd en geplaatst of vervangen
  - Als de voorbumper is vervangen

Storingen in de camera voor voorkomen

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.

Als u dat niet doet, werkt de camera voor mogelijk niet goed, hetgeen kan leiden tot een ongeval waarbij ernstig letsel kan ontstaan.

- Houd de voorruit te allen tijde schoon.
  - Reinig de voorruit als deze vuil is of als er een dun olielaagje, waterdruppels, sneeuw, enz. op zit(ten).
  - Als er een ruitencoating op de voorruit is aangebracht, moeten waterdruppels e.d. nog steeds met de ruitenwissers voor worden verwijderd van het gedeelte van de voorruit vóór de camera voor.
  - Neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige als de binnenzijde van de voorruit waar de camera voor is geplaatst vuil is.
- Bevestig geen voorwerpen, zoals (doorzichtige) stickers e.d. op de buitenzijde van de voorruit vóór de camera voor (het grijze gebied in de afbeelding).



A: Vanaf de bovenzijde van de voorruit tot ongeveer 1 cm onder de onderzijde van de camera voor

B: Ongeveer 20 cm (ongeveer 10 cm rechts en links van het midden van de camera voor)

WAARSCHUWING

- Als de voorruit vóór de camera voor is beslagen of wanneer er condens of ijs op de voorruit zit, gebruik dan de voorruitverwarming om de condens van de voorruit te verwijderen of de voorruit te ontdooien. (→blz. 553)
- Vervang het ruitenwisserrubber of het ruitenwisserblad als de ruitenwissers vóór de waterdruppels niet goed kunnen verwijderen van het gedeelte van de voorruit vóór de camera vóór.
- Plak geen ruitfolie op de voorruit.
- Vervang de voorruit als deze beschadigd is of als er een barst in zit.
  Na vervanging van de voorruit moet de camera voor opnieuw worden gekalibreerd. Neem voor meer informatie contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen op de camera voor terechtkomen.
- Voorkom dat er fel licht op de camera voor schijnt.
- Zorg ervoor dat de camera voor niet vuil wordt of beschadigd raakt.
  Zorg er bij het reinigen van de binnenzijde van de voorruit voor dat er geen glasreiniger op de lens van de camera voor terechtkomt. Raak de lens ook niet aan.
  Neem, als de lens vuil of beschadigd is, contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
- Stel de camera voor niet bloot aan sterke schokken.
- Wijzig de montagepositie of -richting van de camera voor niet en verwijder de camera niet.
- Haal de camera voor niet uit elkaar.
- Wijzig geen onderdelen van de auto rond de camera voor (binnenspiegel, enz.) of het dak.
- Bevestig geen accessoires die de camera voor kunnen hinderen op de motorkap, de grille of de voorbumper. Neem voor meer informatie contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
- Zorg er als een surfplank of een ander lang voorwerp op het dak moet worden geplaatst voor dat de camera voor er niet door wordt gehinderd.
- Breng geen wijzigingen aan de koplampen of andere lichten aan.

■ **Verklaring**

Manufacturer Postal Address
ADC Automotive Distance Control Systems GmbH
Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany

ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
С настоящото ADC Automotive Distance Control Systems GmbH декларир
а, че този тип радиосъоръжение ARS5-B е в съответствие с Директива
2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може
да се намери на следния интернет адрес:
http://continental.automotive-approvals.com/

радиочестотната лента или ленти, в която или които работи радиосъоръж
ението: 76–77 GHz

максималната радиочестотна мощност, излъчвана в радиочестотната лен
та или ленти, в която или които работи радиосъоръжението.:
2.0 W (33dBm RMS EIRP)

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA
Por la presente, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declara
que el tipo de equipo radioeléctrico ARS5-B es conforme con la Directiva
2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está
disponible en la dirección Internet siguiente:
http://continental.automotive-approvals.com/

Banda o bandas de frecuencia en las que opera el equipo radioeléctrico: 76–
77 GHz

Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en la banda o bandas de
frecuencia en las que opera el equipo radioeléctrico:
2.0 W (33dBm RMS EIRP)

ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
Tímto ADC Automotive Distance Control Systems GmbH prohlašuje, že typ r
ádio-vého zařízení ARS5-B je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění
EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://continental.automotive-approvals.com/

Kmitočtové pásmo (kmitočtová pásma), v němž (v nichž) rádiové zařízení
pracuje: 76–77 GHz

Maximální radiofrekvenční výkon vysílaný v kmitočtovém pásmu (v kmitočtový
ch pásmech), v němž (v nichž) je rádiové zařízení provozováno: 2.0 W
(33dBm RMS EIRP)

FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Hermed erklærer ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, at radioudstyrstypen ARS5-B er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvensbånd, som radioudstyret fungerer på: 76–77 GHz

Maksimal radiofrekvenseffekt, der udsendes i de frekvensbånd, som radioudstyret fungerer på: 2.0 W (33dBm RMS EIRP)

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dass der Funkanlagentyp ARS5-B der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://continental.automotive-approvals.com/

Das Frequenzband oder die Frequenzbänder, in dem bzw. denen die Funkanlage betrieben wird: 76–77 GHz

Die in dem Frequenzband oder den Frequenzbändern, in dem bzw. denen die Funkanlage betrieben wird, abgestrahlte maximale Sendeleistung: 2.0 W (33dBm RMS EIRP)

LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolevaga deklareerib ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp ARS5-B vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://continental.automotive-approvals.com/

Sagedusriba(d), millel raadioseade töötab: 76–77 GHz

Raadioseadme töösagedus(t)el edastatav maksimaalne saatevõimsus: 2.0 W (33dBm RMS EIRP)

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Με την παρούσα ο/η ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός ARS5-B πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://continental.automotive-approvals.com/

Οι ζώνες συχνοτήτων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός·:
76–77 GHz

η μέγιστη ραδιοηλεκτρική ισχύς στις ζώνες συχνοτήτων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός: 2.0 W (33dBm RMS EIRP)

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declares that the radio equipment type ARS5-B is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frequency band(s) in which the radio equipment operates:
76–77 GHz

Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates:
2.0 W (33dBm RMS EIRP)

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Le soussigné, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type ARS5-B est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://continental.automotive-approvals.com/

Bandes de fréquences utilisées par l'équipement radioélectrique:
76–77 GHz

Puissance de radiofréquence maximale transmise sur les bandes de fré quences utilisées par l'équipement radioélectrique:
2.0 W (33dBm RMS EIRP)

POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa ARS5-B u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi::
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvencijski pojas (frekvencijski pojasi) u kojem (kojima) radijska oprema radi: 76–77 GHz

Najveća radiofrekvencijska snaga koja se prenosi u frekvencijskom pojasu (frekvencijskim pojasima) u kojem (kojima) radijska oprema radi: 2.0 W (33dBm RMS EIRP)

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio ARS5-B è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://continental.automotive-approvals.com/

Bande di frequenza di funzionamento dell'apparecchiatura radio:
76–77 GHz

Massima potenza a radiofrequenza trasmessa nelle bande di frequenza in cui opera l'apparecchiatura radio:
2.0 W (33dBm RMS EIRP)

VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo ADC Automotive Distance Control Systems GmbH deklarē, ka radioiekārta ARS5-B atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvenču joslu(-as), kurā(-ās) radioiekārtas darbojas:
76–77 GHz

Frekvenču joslā(-ās), kurā(-ās) darbojas radioiekārtas, maksimālo pārraidītā signāla jaudu.: 2.0 W (33dBm RMS EIRP)

SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Aš, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, patvirtinu, kad radijo į renginių tipas ARS5-B atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
http://continental.automotive-approvals.com/

Dažnių juosta (-os), kurioje (-iose) veikia radijo įrenginiai:
76–77 GHz

Didžiausia radijo dažnių galia, perduodama toje (tose) dažnių juostoje (-ose), kurioje (-iose) veikia radijo įrenginiai:
2.0 W (33dBm RMS EIRP)

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH igazolja, hogy a ARS5-B t ípusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelős égi nyilat-kozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen::
http://continental.automotive-approvals.com/

Az(ok) a frekvenciasáv(ok), amely(ek)en a rádióberendezés működik: 76–77 GHz

Az abban a frekvenciasávban vagy azokban a frekvenciasávokban továbbított max-imális jelerősség, amely(ek)ben a rádióberendezés üzemel:
2.0 W (33dBm RMS EIRP)

DIKJARAZZJONI SSIMPLIFIKATA TA' KONFORMITÀ TAL-UE

B'dan, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju ARS5-B huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://continental.automotive-approvals.com/

Il-medda/meded tal-frekwenza li jaħdem fihom it-tagħmir tar-radju:
76–77 GHz

Il-potenza massima tal-frekwenza tar-radju trażmessa fil-medda/meded tal-frekwenza li jaħdem fihom it-tagħmir tar- radju:
2.0 W (33dBm RMS EIRP)

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaar ik, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dat het type radioapparatuur ARS5-B conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frequentieband(en) waarin de radioapparatuur functioneert:
76–77 GHz

Maximaal radiofrequent vermogen uitgezonden in de frequentieband(en) waarin de radioapparatuur functioneert:
2.0 W (33dBm RMS EIRP)

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego ARS5-B jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Peł ny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://continental.automotive-approvals.com/

Zakresu(-ów) częstotliwości, w którym (których) pracuje urządzenie radiowe:
76–77 GHz

Maksymalnej mocy częstotliwości radiowej emitowanej w zakresie(-ach) czę stotli-wości, w którym (których) pracuje urządzenie radiowe: 2.0 W (33dBm RMS EIRP)

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

O(a) abaixo assinado(a) ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio ARS5-B está em conformi-dade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://continental.automotive-approvals.com/

A(s) banda(s) de frequências em que o equipamento de rádio funciona: 76–77 GHz

A potência máxima de radiofrequências transmitida na(s) banda(s) de frequê nci-as em que o equipamento de rádio funciona: 2.0 W (33dBm RMS EIRP)

DECLARAŢIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ
Prin prezenta, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declară că tipul de echipamente radio ARS5-B este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://continental.automotive-approvals.com/

Banda (benzile) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio: 76–77 GHz

Puterea maximă de radiofrecvență transmisă în banda (benzile) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio:
2.0 W (33dBm RMS EIRP)

ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE
ADC Automotive Distance Control Systems GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu ARS5-B je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvenčné pásmo resp. pásma, v ktorých rádiové zariadenie pracuje: 76–77 GHz

Maximálny vysokofrekvenčný výkon prenášaný vo frekvenčnom pásme, resp. pásmach, v ktorých rádiové zariadenie pracuje:
2.0 W (33dBm RMS EIRP)

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI
ADC Automotive Distance Control Systems GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme ARS5-B skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvenčni pas ali pasovi, na katerih deluje radijska oprema:
76–77 GHz

Največja energija za radijsko frekvenco, preneseno po frekvenčnem pasu ali pasovih, na katerih radijska oprema deluje:
2.0 W (33dBm RMS EIRP)

YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
ADC Automotive Distance Control Systems GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi ARS5-B on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraa-vassa internetosoitteessa:
http://continental.automotive-approvals.com/

Radiotaajuudet, joilla radiolaite toimii: 76–77 GHz

Suurin mahdollinen lähetysteho radiotaajuuksilla, joilla radiolaite toimii: 2.0 W (33dBm RMS EIRP)

FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed försäkrar ADC Automotive Distance Control Systems GmbH att denna typ av radioutrustning ARS5-B överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://continental.automotive-approvals.com/

Det eller de frekvensband där radioutrustningen arbetar:
76–77 GHz

Den maximala radiofrekvenseffekt som överförs inom det eller de frekvens- band där radioutrustningen arbetar:
2.0 W (33dBm RMS EIRP)

EINFÖLDUÐ ESB SAMRÆMISYFIRLÝSING

Hér með lýsir ADC Automotive Distance Control Systems GmbH því yfir, að fjarskiptabúnaðurinn að gerð ARS5-B er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. Textinn í fullri lengd um Samræmisyfirlýsingu ESB er að gengilegur á eftirfarandi veffangi:
http://continental.automotive-approvals.com/

Bandbreidd(ir), sem fjarskiptabúnaðurinn starfar í:
76–77 GHz

Hámarks fjarskiptatíðni sendistyrkleika í bandbreiddinni/bandbreiddunum sem fjarskiptabúnaðurinn starfar í: 2.0 W (33dBm RMS EIRP)

BASİTLEŞTİRİLMİŞ AB UYGUNLUK BEYANI

İşbu belge ile, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH şirketi ARS5-B tipi radyo ekipmanının 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki İnternet adresinde mevcut-tur:
http://continental.automotive-approvals.com/

Radyo cihazının çalıştığı frekans bandı/bantları:
76–77 GHz

Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bandında/bantlarında iletilen maksimum radyo frekansı gücü: 2.0 W (33dBm RMS EIRP)

▶ Voor auto's die in Oekraïne zijn verkocht

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність
справжнім (найменування виробника ADC Automotive Distance Control Systems GmbH) заявляє, що тип радіообладнання (позначення типу радіообладнання ARS5-B) відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: http://continental.automotive-approvals.com/

найменування та адресу виробника
АДС Автомотів Дістанс Контрол Сістемс ГмбХ
Пітер-Дорніер-Штрассе 10, 88131, Ліндау, Німеччина
(ADC Automotive Distance Control Systems GmbH
Peter-Dornier-Strasse 10, 88131, Lindau, Germany)

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ЄС ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ
Цим ADC Automotive Distance Control Systems GmbH заявляє, що радіообладнання типу ARS5-B відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU. Повний текст декларації ЄС про відповідність доступний за наступною адресою в мережі Інтернет: http://continental.automotive-approvals.com/
Частотний діапазон(-и), в якому працює радіообладнання: 76–77 ГГц
Максимальна потужність радіочастотного сигналу, що передається у частотному діапазоні(-ах), в якому працює радіообладнання:
2.0 Вт (33 дБм) Пікова ефективна потужність випромінювання

ARS5-B has been registered with: UA RF: 1CONT0008

▶ Voor auto's die in Servië zijn verkocht

ИИ011 18

■ **Als een waarschuwingsmelding wordt weergegeven op het multi-informatiedisplay**

Een van de systemen is mogelijk tijdelijk niet beschikbaar of er is mogelijk sprake van een storing in het betreffende systeem.

- Voer in de volgende situaties de in de tabel aangegeven acties uit. Als wordt gesignaleerd dat weer aan de normale werkingsvoorwaarden wordt voldaan, verdwijnt de melding en werkt het systeem weer normaal.

Neem, als de melding niet verdwijnt, contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Situatie	Handelingen
Als het gedeelte rondom een camera bedekt is met vuil, vocht (condens, ijs, enz.) of andere verontreinigingen	Verwijder het vuil e.d. met behulp van de ruitenwissers en de airco. (→blz. 553)
Als de temperatuur rondom de camera voor niet binnen het werkingsbereik ligt, bijvoorbeeld doordat de auto in de zon of een zeer koude omgeving staat	Als de camera voor heet is, bijvoorbeeld doordat de auto in de zon heeft gestaan, maak dan gebruik van de airconditioning om het gedeelte rondom de camera voor af te koelen. Als bij het parkeren van de auto gebruik is gemaakt van een zonnescherm, kan bij bepaalde typen zonnescherm door het zonlicht dat door het oppervlak ervan wordt gereflecteerd de temperatuur van de camera voor extreem hoog oplopen.
	Als de camera voor koud is, bijvoorbeeld doordat de auto in een zeer koude omgeving heeft gestaan, maak dan gebruik van het airconditioningsysteem om het gedeelte rondom te camera voor op te warmen.
Het gedeelte vóór de camera voor wordt afgedekt, bijvoorbeeld doordat de motorkap is geopend of doordat een sticker op het gedeelte van de voorruit vóór de camera voor is geplakt.	Sluit de motorkap, verwijder de sticker, enz., zodat de camera voor niet meer wordt afgedekt.
Wanneer “Pre-Collision System Radar in self calibration Unavailable See owner’s manual.” (Zelfkalibratie radar Pre-Crash Safety-systeem niet beschikbaar, zie handleiding) wordt weergegeven.	Controleer of er materialen op de radar of de afdekking van de radar zijn bevestigd en verwijder deze zo nodig.

● Als in de volgende situaties de situatie is gewijzigd (of enige tijd met de auto is gereden) en wordt gesignaleerd dat weer aan de normale werkingsvoorwaarden wordt voldaan, verdwijnt de melding en werkt het systeem weer normaal.

Neem, als de melding niet verdwijnt, contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

- Als de temperatuur rondom de camera voor niet binnen het werkingsbereik ligt, bijvoorbeeld doordat de auto in de zon of een zeer koude omgeving staat
- Als de camera voor geen objecten voor de auto kan detecteren, zoals 's nachts op een onverlichte weg, bij sneeuw, bij mist of als er fel licht in de camera voor schijnt
- Afhankelijk van de omstandigheden in de omgeving van de auto oordeelt de radar mogelijk dat de omgeving niet goed kan worden herkend. In dat geval wordt “Pre-Collision System Unavailable See owner’s manual.” (Pre-Crash Safety-systeem niet beschikbaar, zie handleiding) weergegeven.

PCS (Pre-Crash Safety-systeem)*

Het Pre-Crash Safety-systeem maakt gebruik van een radarsensor en een camera voor om objecten (→blz. 366) vóór de auto te signaleren. Wanneer het systeem oordeelt dat de kans op een frontale aanrijding met een object groot is, wordt een waarschuwing geactiveerd om de bestuurder aan te sporen om uit te wijken en wordt de potentiële remdruk verhoogd om de bestuurder te helpen een aanrijding te voorkomen. Wanneer het systeem oordeelt dat de kans op een frontale aanrijding met een object zeer groot is, worden de remmen automatisch bekrachtigd om te helpen een aanrijding te voorkomen of om de impact van een aanrijding te helpen verminderen.

Het Pre-Crash Safety-systeem kan worden in-/uitgeschakeld en het waarschuwingstijdstip kan worden gewijzigd. (→blz. 371)

*: Indien aanwezig

Signaleerbare objecten en beschikbaarheid functie

Het systeem kan de volgende zaken signaleren (de waarneembare zaken verschillen afhankelijk van de functie):

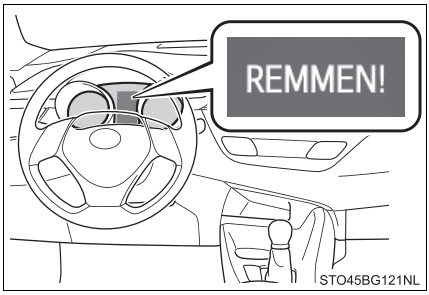
Regio's	Signaleerbare objecten	Beschikbaarheid functie	Landen/gebieden
A	• Voertuigen • Fietsers • Voetgangers	De Pre-Crash-waarschuwing, Pre-Crash Brake Assist, Pre-Crash Brake-functie, Emergency Steering Assist en assistentie bij het rechts/links afslaan op een kruispunt zijn beschikbaar	IJsland, Albanië, Andorra, Oostenrijk, België, Bosnië en Herzegovina, Bulgarije, de Canarische Eilanden, Kroatië, Cyprus, Tsjechië, Denemarken, Estland, de Faeröer, Finland, Frankrijk, Duitsland, Gibraltar, Griekenland, Hongarije, Ierland, Israël, Italië, Letland, Litouwen, Luxemburg, Macedonië, Malta, Monaco, Montenegro, Nederland, Noorwegen, Polen, Portugal, Roemenië, Servië, Slowakije, Slovenië, Spanje, Zweden, Zwitserland, Turkije, Oekraïne, het Verenigd Koninkrijk
B	Voertuigen	De Pre-Crash-waarschuwing, Pre-Crash Brake Assist en Pre-Crash Brake-functie zijn beschikbaar	Georgië

De landen en regio's in het overzicht zijn van toepassing vanaf augustus 2020. Afhankelijk van wanneer de auto is verkocht kunnen de landen en regio's echter verschillen. Neem voor meer informatie contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Systeemfuncties

■ Pre-Crash-waarschuwing

Wanneer het systeem oordeelt dat een aanrijding aan de voorzijde waarschijnlijk is, klinkt er een zoemer en wordt er een waarschuwingsmelding weergegeven op het multi-informatiedisplay om de bestuurder aan te sporen om uit te wijken.



■ Pre-Crash Brake Assist

Wanneer het systeem oordeelt dat een aanrijding aan de voorzijde waarschijnlijk is, past het een grotere remkracht toe in relatie tot de kracht waarmee het rempedaal wordt ingetrapt.

■ Pre-Crash Brake-functie

Wanneer het systeem oordeelt dat de kans op een frontale aanrijding zeer groot is, worden de remmen automatisch bekrachtigd om te helpen een aanrijding te voorkomen of de snelheid van de aanrijding te verlagen.

■ Emergency Steering Assist (regio A)

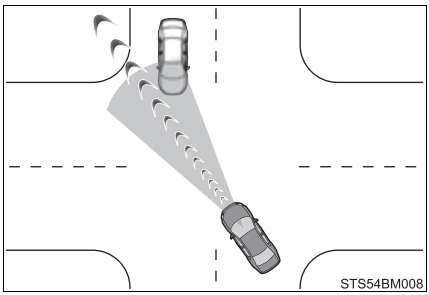
Wanneer het systeem oordeelt dat een aanrijding met een voetganger zeer waarschijnlijk is, de auto voldoende ruimte heeft op zijn rijstrook en de bestuurder bezig is een uitwijk- of stuurmanoeuvre uit te voeren, helpt de Emergency Steering Assist bij het sturen. Op die manier wordt gezorgd voor een betere voertuigstabiliteit en wordt er voorkomen dat de rijstrook wordt verlaten.

■ Assistentie bij het rechts/links afslaan op een kruispunt (regio A)

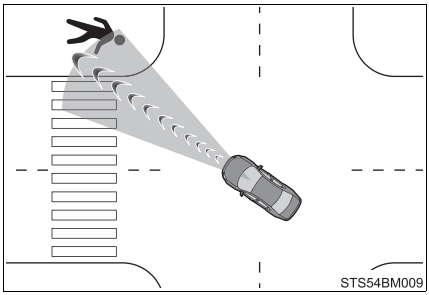
Wanneer het systeem in de onderstaande situaties oordeelt dat een aanrijding zeer waarschijnlijk is, geeft het een Pre-Crash-waarschuwing en wordt indien nodig de Pre-Crash Brake-functie uitgevoerd.

Afhankelijk van hoe het kruispunt eruit ziet, is assistentie wellicht niet mogelijk.

- Wanneer u rechts/links afslaat op een kruispunt en het pad van een tegenligger kruist



- Wanneer u rechts/links afslaat, er vóór u een voetganger wordt gesignaleerd en het systeem inschat dat deze uw pad zal kruisen (fietsers worden niet gesignaleerd).



WAARSCHUWING

Beperkingen van het Pre-Crash Safety-systeem

- De bestuurder is zelf verantwoordelijk voor een veilig rijgedrag. Rijd altijd veilig en houd rekening met de omgeving.
  Gebruik het Pre-Crash Safety-systeem nooit in plaats van normaal remmen. Dit systeem voorkomt niet in alle gevallen een aanrijding en vermindert ook niet altijd de schade of het letsel bij de aanrijding. Vertrouw niet uitsluitend op dit systeem. Als u dat wel doet, kan dat leiden tot een ongeval, met ernstig letsel tot gevolg.
- Hoewel dit systeem is ontworpen om aanrijdingen te helpen voorkomen of de impact van een aanrijding te helpen verminderen, is het effect afhankelijk van allerlei omstandigheden. Hierdoor bereikt het systeem mogelijk niet altijd hetzelfde prestatieniveau.
  Lees de hierna gegeven aanwijzingen aandachtig door. Vertrouw niet blindelings op dit systeem en rijd altijd voorzichtig.
  - Omstandigheden waaronder het systeem mogelijk werkt, zelfs als er geen kans op een aanrijding is: →blz. 376
  - Omstandigheden waaronder het systeem mogelijk niet juist werkt: →blz. 379
- Probeer niet zelf de werking van het Pre-Crash Safety-systeem te testen.
  Afhankelijk van de objecten die voor het testen worden gebruikt (dummy's, kartonnen imitaties van signaleerbare objecten, enz.) werkt het systeem mogelijk niet goed, hetgeen kan leiden tot een ongeval.

Pre-Crash Brake-functie

- Als de Pre-Crash Brake-functie in werking is, wordt er veel remkracht toegepast.
- Als de auto wordt stilgezet door de werking van de Pre-Crash Brake-functie, wordt de werking van de functie na ongeveer 2 seconden uitgeschakeld. Trap indien nodig het rempedaal in.
- De Pre-Crash Brake-functie werkt mogelijk niet, afhankelijk van de bediening van de auto door de bestuurder. Als het gaspedaal diep wordt ingetrapt of het stuurwiel wordt gedraaid, oordeelt het systeem mogelijk dat de bestuurder een uitwijkactie uitvoert en werkt het Pre-Crash Brake-systeem mogelijk niet.
- Terwijl het Pre-Crash Brake-systeem is ingeschakeld, wordt in sommige gevallen de werking ervan mogelijk uitgeschakeld, wanneer het gaspedaal diep wordt ingetrapt of het stuurwiel wordt gedraaid en het systeem oordeelt dat de bestuurder een uitwijkactie uitvoert.
- Als het rempedaal wordt ingetrapt, oordeelt het systeem mogelijk dat de bestuurder een uitwijkactie uitvoert en stelt het mogelijk het werkingstijdstip van de Pre-Crash Brake-functie uit.

WAARSCHUWING

Emergency Steering Assist (regio A)

- De werking van de Emergency Steering Assist wordt uitgeschakeld wanneer het systeem vaststelt dat is voorkomen dat de rijstrook is verlaten.
- In de volgende gevallen werkt Emergency Steering Assist mogelijk niet of wordt het mogelijk uitgeschakeld, aangezien het systeem mogelijk vaststelt dat de bestuurder handelend optreedt.
  - Als het gaspedaal diep wordt ingetrapt, er een ruk aan het stuurwiel wordt gegeven, het rempedaal wordt ingetrapt of de richtingaanwijzerschakelaar wordt bediend. In dit geval stelt het systeem mogelijk vast dat de bestuurder een uitwijkmanoeuvre uitvoert en werkt de Emergency Steering Assist mogelijk niet.
  - Terwijl de Emergency Steering Assist in werking is, wordt in sommige gevallen de werking ervan mogelijk uitgeschakeld wanneer het gaspedaal diep wordt ingetrapt, er een ruk aan het stuurwiel wordt gegeven of het rempedaal wordt ingetrapt en het systeem oordeelt dat de bestuurder een uitwijkmanoeuvre uitvoert.
  - Wanneer de Emergency Steering Assist in werking is en het stuurwiel stevig wordt vastgehouden of de andere kant op wordt gedraaid dan die waarin het systeem koppel genereert, wordt de functie mogelijk uitgeschakeld.

Wanneer moet het Pre-Crash Safety-systeem worden uitgeschakeld

Schakel in de volgende situaties het systeem uit, omdat het mogelijk niet juist werkt, hetgeen kan leiden tot een ongeval waarbij ernstig letsel kan ontstaan:

- Als de auto wordt gesleept
- Bij het slepen van een andere auto
- Bij het vervoeren van de auto op een vrachtwagen, boot, trein of vergelijkbaar transportmiddel
- Wanneer de auto wordt opgetakeld terwijl het hybridesysteem aan staat en de wielen vrij kunnen draaien
- Bij het controleren van de auto op een rollenbank, bijvoorbeeld een vermogensbank of een snelheidsmetertester, of bij het balanceren van de wielen op de auto
- Als er veel kracht wordt uitgeoefend op de voorbumper of de grille door een aanrijding of een andere oorzaak
- Als niet op een stabiele wijze kan worden gereden met de auto, bijvoorbeeld als hij betrokken is geweest bij een ongeval of als er storingen zijn
- Als met een sportieve rijstijl of in het terrein wordt gereden
- Als de banden niet de juiste bandenspanning hebben

WAARSCHUWING

- Als de banden zeer versleten zijn
- Als er een andere maat banden dan voorgeschreven is gemonteerd
- Als er sneeuwkettingen zijn aangebracht
- Wanneer er een compact reservewiel is gemonteerd of een bandenreparatieset is gebruikt
- Als er tijdelijk uitrusting (sneeuwploeg, enz.) die de radarsensor of de camera voor kan hinderen op de auto is geplaatst

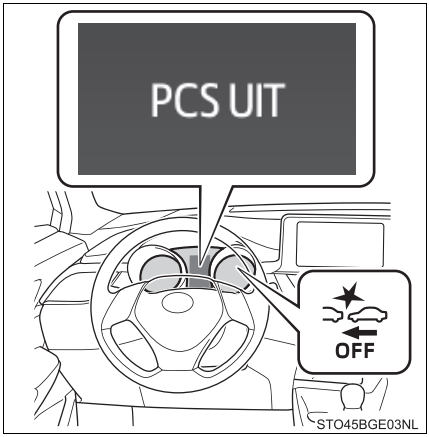
Wijzigen van instellingen van het Pre-Crash Safety-systeem

In-/uitschakelen van het Pre-Crash Safety-systeem

Het Pre-Crash Safety-systeem kan worden ingeschakeld/uitgeschakeld via  (→blz. 778) van het multi-informatiedisplay.

Het systeem wordt automatisch ingeschakeld telkens wanneer het contact AAN wordt gezet.

Als het systeem wordt uitgeschakeld, gaat het waarschuwingslampje PCS branden en wordt er een melding weergegeven op het multi-informatiedisplay.



■ Wijzigen van de timing van de Pre-Crash-waarschuwing

De timing van de Pre-Crash-waarschuwing kan worden gewijzigd via (→blz. 778) van het multi-informatiedisplay.

De instelling van de timing van de waarschuwing blijft behouden als het contact UIT wordt gezet. Als het Pre-Crash Safety-systeem echter is uitgeschakeld en weer is ingeschakeld, wordt de timing weer ingesteld op de standaardinstelling (gemiddeld).

Regio A: Als de timing van de Pre-Crash-waarschuwing wordt gewijzigd, wordt dienovereenkomstig ook de timing van de Emergency Steering Assist gewijzigd.

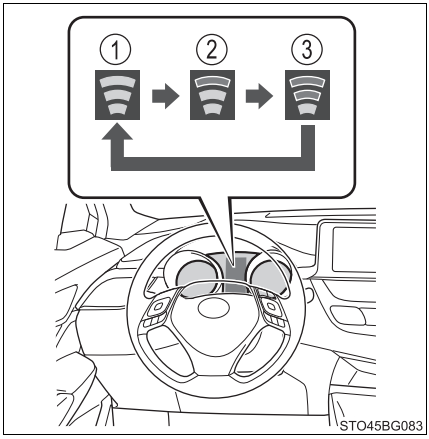
Wanneer laat is geselecteerd, werkt de Emergency Steering Assist niet in een noodgeval.

① Vroeg

② Gemiddeld

Dit is de standaardinstelling.

③ Laat



■ **Werkingsvoorwaarden voor elke Pre-Crash Safety-functie**

Het Pre-Crash Safety-systeem wordt ingeschakeld en het systeem oordeelt dat de kans op een frontale aanrijding met een obstakel groot is.
Het systeem werkt in de volgende situaties mogelijk niet:

- Als een accupool is losgenomen en weer aangesloten en er vervolgens gedurende een bepaalde tijd niet met de auto is gereden
- Als de selectiehendel in stand R staat
- Als het controlelampje VSC OFF brandt (alleen de Pre-Crash-waarschuwingsfunctie werkt)

Hieronder staan de snelheden vermeld waarbij elke functie werkt en de omstandigheden waaronder de werking wordt geannuleerd.

● Pre-Crash-waarschuwing

Signaleerbare objecten	Rijsnelheid	Snelheidsverschil tussen uw auto en het object
Voertuigen	Ongeveer 10 - 180 km/h	Ongeveer 10 - 180 km/h
Regio A: Fietsers en voetgangers	Ongeveer 10 - 80 km/h	Ongeveer 10 - 80 km/h

● Pre-Crash Brake Assist

Signaleerbare objecten	Rijsnelheid	Snelheidsverschil tussen uw auto en het object
Voertuigen	Ongeveer 30 - 180 km/h	Ongeveer 30 - 180 km/h
Regio A: Fietsers en voetgangers	Ongeveer 30 - 80 km/h	Ongeveer 30 - 80 km/h

● Pre-Crash Brake-systeem

Signaleerbare objecten	Rijsnelheid	Snelheidsverschil tussen uw auto en het object
Voertuigen	Ongeveer 10 - 180 km/h	Ongeveer 10 - 180 km/h
Regio A: Fietsers en voetgangers	Ongeveer 10 - 80 km/h	Ongeveer 10 - 80 km/h

Als zich een van de volgende situaties voordoet terwijl het Pre-Crash Brake-systeem in werking is, wordt dit systeem uitgeschakeld:

- Het gaspedaal wordt diep ingetrapt.
- Er wordt een scherpe stuurbeweging gemaakt of het stuurwiel wordt plotseling gedraaid.

● Emergency Steering Assist (regio A)

Wanneer de richtingaanwijzers knipperen, werkt de Emergency Steering Assist niet in een noodgeval.

Signaleerbare objecten	Rijsnelheid	Snelheidsverschil tussen uw auto en het object
Voetgangers	Ongeveer 40 - 80 km/h	Ongeveer 40 - 80 km/h

Als zich een van de volgende situaties voordoet terwijl de Emergency Steering Assist in werking is, wordt dit systeem uitgeschakeld:

- Het gaspedaal wordt diep ingetrapt.
- Er wordt een scherpe stuurbeweging gemaakt of het stuurwiel wordt plotseling gedraaid.
- Het rempedaal is ingetrapt.

● Assistentie bij het rechts/links afslaan op een kruispunt (Pre-Crash-waarschuwing) (regio A)

Wanneer de richtingaanwijzers niet knipperen, werkt de assistentie bij het rechts/links afslaan op een kruispunt gericht op tegenliggers niet.

Signaleer-bare objecten	Rijsnelheid	Snelheid tegenligger	Snelheidsverschil tussen uw auto en het object
Voertuigen	Ongeveer 10 - 25 km/h	Ongeveer 30 - 55 km/h	Ongeveer 40 - 80 km/h
Voetgangers	Ongeveer 10 - 25 km/h	-	Ongeveer 10 - 25 km/h

● Assistentie bij het rechts/links afslaan op een kruispunt (Pre-Crash Brake-functie) (regio A)

Wanneer de richtingaanwijzers niet knipperen, werkt de assistentie bij het rechts/links afslaan op een kruispunt gericht op tegenliggers niet.

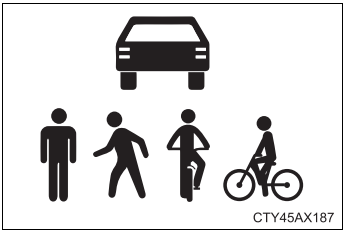
Signaleer-bare objecten	Rijsnelheid	Snelheid tegenligger	Snelheidsverschil tussen uw auto en het object
Voertuigen	Ongeveer 15 - 25 km/h	Ongeveer 30 - 45 km/h	Ongeveer 45 - 70 km/h
Voetgangers	Ongeveer 10 - 25 km/h	-	Ongeveer 10 - 25 km/h

■ **Objectdetectiefunctie**

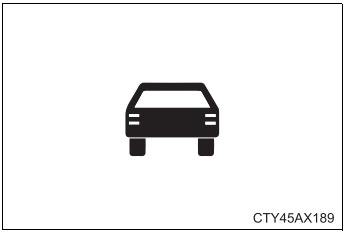
Het systeem signaleert obstakels op basis van hun formaat, vorm, beweging, enz. Afhankelijk van de helderheid van het omgevingslicht en de beweging, het postuur en de hoek van het gesignaleerde object wordt een object mogelijk niet gesignaleerd, waardoor het systeem niet goed werkt. (→blz. 379)

De afbeelding geeft aan welke objecten gesignaleerd kunnen worden.

▶ Regio A



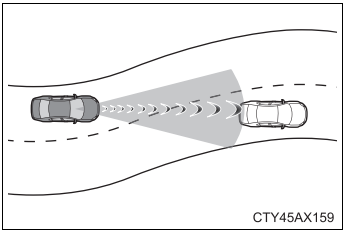
▶ Regio B



■ **Omstandigheden waaronder het systeem mogelijk werkt, zelfs als er geen kans op een aanrijding is**

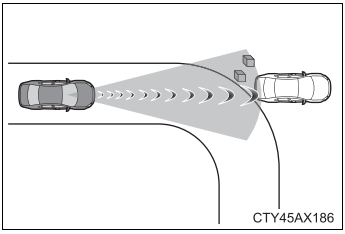
● In bepaalde situaties, zoals de onderstaande, oordeelt het systeem mogelijk dat een aanrijding aan de voorzijde waarschijnlijk is en treedt het in werking.

- Wanneer een signaleerbaar object wordt gepasseerd
- Bij het veranderen van rijstrook om een signaleerbaar object in te halen
- Wanneer het signaleerbare object dat wordt genaderd zich op een naastliggende rijstrook of langs de weg bevindt, bijvoorbeeld bij het veranderen van koers of bij het rijden op een bochtige weg

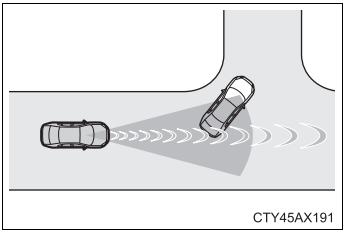


- Wanneer u een signaleerbaar object snel nadert
- Bij het naderen van objecten in de berm, zoals signaleerbare objecten, vangrails, telefoonpalen, bomen of muren

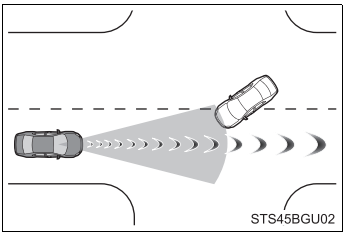
- Als er een signaleerbaar object of ander object langs de weg staat aan het begin van een bocht



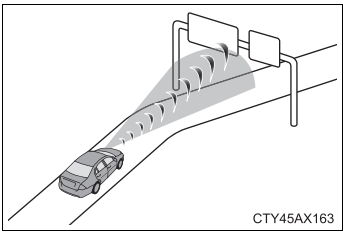
- Als er (geverfde) patronen vóór uw auto aanwezig zijn die ten onrechte aangezien kunnen worden voor een signaleerbaar object
- Als de voorzijde van de auto wordt geraakt door water, sneeuw, stof, enz.
- Bij het inhalen van een signaleerbaar object dat van rijstrook verandert of een bocht naar rechts/links maakt



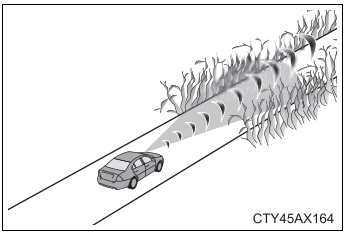
- Bij het passeren van een signaleerbaar object dat stilstaat op de rijstrook voor het tegemoetkomend verkeer om rechtsaf of linksaf te slaan



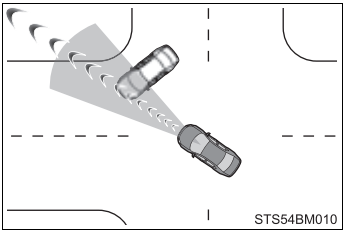
- Als een signaleerbaar object uw auto zeer dicht nadert en vervolgens stopt voordat het zich in de rijrichting van uw auto bevindt
- Als de voorzijde van de auto omhoog of omlaag gaat, bijvoorbeeld op een oneffen of golvend wegdek
- Bij het rijden op een weg omringd door een constructie, zoals een tunnel of een stalen brug
- Als er zich metalen objecten (putdeksel, staalplaat, enz.), opstaande randen of uitstekende delen voor uw auto bevinden
- Wanneer onder een object (verkeersbord, billboard, enz.) door wordt gereden



- Bij het naderen van een slagboom van een elektronische tolpoort, slagboom bij een parkeerterrein of andere afscheiding die open en dicht gaat
- Bij het wassen van de auto in een wasstraat
- Bij het rijden door of onder objecten die in contact kunnen komen met uw auto, zoals hoog gras, boomtakken of een spandoek


CTY45AX164

- Bij het rijden door stoom of rook
- Wanneer dicht bij een object wordt gereden dat radiogolven weerkaatst, zoals een grote vrachtwagen of een vangrail
- Als wordt gereden in de buurt van een televisiezendmast, radiozender, elektriciteitscentrale, met radar uitgeruste auto's of andere locatie waar mogelijk sterke radiogolven of elektromagnetische velden aanwezig zijn
- Wanneer er allerlei zaken zijn die de radiogolven van de radar in de buurt kunnen reflecteren (tunnels, vakwerkbruggen, onverharde wegen, besneeuwde wegen met sporen, enz.)
- Regio A: Wanneer tijdens het rechts/links afslaan een tegenligger of overstekende voetganger het pad van uw auto al heeft verlaten
- Regio A: Wanneer u vlak voor een tegenligger of overstekende voetganger rechts/links afslaat
- Regio A: Wanneer tijdens het rechts/links afslaan een tegenligger of overstekende voetganger stopt voordat deze het pad van uw auto kruist
- Regio A: Wanneer tijdens het rechts/links afslaan een tegenligger voor uw auto rechts/links afslaat

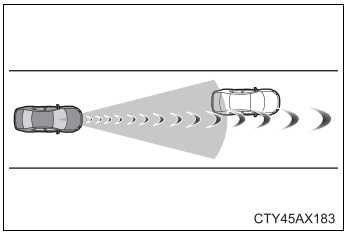

STS54BM010

- Regio A: Wanneer u in de richting van tegenliggend verkeer stuurt

■ **Situaties waarin het systeem mogelijk niet goed werkt**

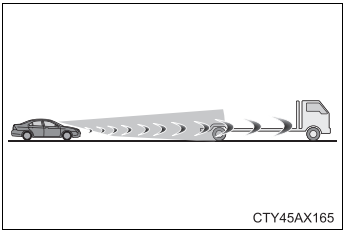
● In sommige situaties, zoals onderstaande, wordt een object mogelijk niet gesignaleerd door de radarsensor en de camera voor, waardoor het systeem niet goed werkt:

- Wanneer een signaleerbaar object uw auto nadert
- Wanneer uw auto of een signaleerbaar object een schommelende beweging maakt
- Als een signaleerbaar object een abrupte beweging maakt (zoals een uitwijkmanoeuvre, plotseling versnellen of afremmen)
- Wanneer uw auto een signaleerbaar object snel nadert
- Wanneer een signaleerbaar object zich niet direct voor uw auto bevindt

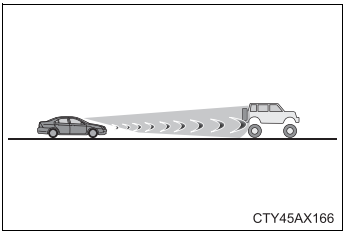

CTY45AX183

- Wanneer een signaleerbaar object zich vlak bij bijvoorbeeld een muur, hek, vangrail, putdeksel, voertuig of stalen rijplaat bevindt
- Wanneer een signaleerbaar object zich onder een constructie bevindt
- Wanneer een signaleerbaar object gedeeltelijk verborgen is achter een object zoals een groot stuk bagage, een paraplu of een vangrail
- Wanneer er allerlei zaken zijn die de radiogolven van de radar in de buurt kunnen reflecteren (tunnels, vakwerkbruggen, onverharde wegen, besneeuwde wegen met sporen, enz.)
- Wanneer de radiogolven van de radar in een andere auto uw auto beïnvloeden
- Wanneer zich meerdere signaleerbare objecten dicht bij elkaar bevinden
- Als de zon of ander licht rechtstreeks op een signaleerbaar object schijnt
- Wanneer een signaleerbaar object wit is en er extreem licht uitziet
- Wanneer een signaleerbaar object bijna dezelfde kleur heeft of even licht is als zijn omgeving
- Wanneer een signaleerbaar object uw auto afsnijdt of plotseling opduikt voor uw auto
- Als de voorzijde van de auto wordt geraakt door water, sneeuw, stof, enz.
- Wanneer een zeer fel licht aan de voorzijde, bijvoorbeeld de zon of de koplampen van tegemoetkomend verkeer, rechtstreeks in de camera voor schijnt
- Bij het naderen van de zijkant of voorkant van een voorligger
- Als de voorligger een motorfiets is
- Als de voorligger smal is, zoals een scootmobiel
- Als de achterzijde van de voorligger smal is, zoals een lege truck

- Als de voorligger een lage achterzijde heeft, zoals een oprijwagen

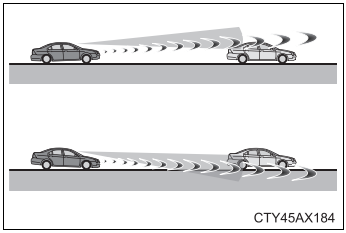

CTY45AX165

- Als de voorligger een extreem grote bodemvrijheid heeft

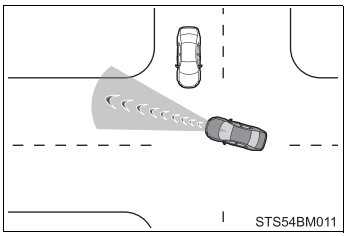

CTY45AX166

- Als de voorligger een lading vervoert die uitsteekt voorbij de achterbumper
- Als een voorligger een onregelmatige vorm heeft, zoals een tractor of een zijspan
- Regio A: Als de voorligger een kinderfiets, een fiets met bepakking, een fiets met iemand achterop of een fiets met een bijzondere vorm (fiets met een kinderzitje, tandem, enz.) is
- Regio A: Als een voetganger of de rijhoogte van een fietser korter is dan ongeveer 1 m of langer is dan ongeveer 2 m
- Regio A: Als een voetganger of fietser breed vallende kleding (regenjas, lange rok, enz.) draagt, waardoor zijn of haar silhouet onduidelijk wordt
- Regio A: Als een voetganger vooroverbuigt of gehurkt zit of een fietser vooroverbuigt
- Regio A: Als een voetganger of fietser zich snel voortbeweegt
- Regio A: Als een voetgangers een wandelwagentje, rolstoel, fiets of ander voertuig voortduwt
- Bij slecht weer zoals bij hevige regen, mist, sneeuw of een zandstorm
- Bij het rijden door stoom of rook
- Als er weinig omgevingslicht is, zoals tijdens de schemering, of 's nachts of in een tunnel, waardoor een signaleerbaar object bijna dezelfde kleur lijkt te hebben als zijn omgeving
- Bij het rijden in een omgeving waarbij de helderheid van het omgevingslicht plotseling verandert, zoals bij het in- of uitrijden van een tunnel
- Nadat het hybridesysteem gestart is, is er gedurende een bepaalde tijd niet met de auto gereden
- Bij het afslaan naar links/rechts en gedurende een paar seconden na het afslaan naar links/rechts
- Tijdens het rijden in een bocht en gedurende een paar seconden na het rijden in een bocht
- Wanneer uw auto slipt

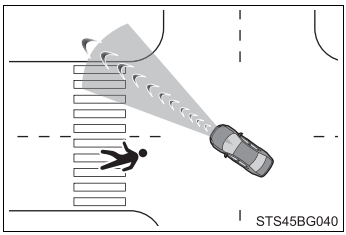
- Als de voorzijde van de auto omhoog of omlaag staat


CTY45AX184

- Als de wielen niet goed zijn uitgelijnd
- Als een ruitenwisserblad de camera voor blokkeert
- Er wordt met extreem hoge snelheden gereden
- Als op een helling wordt gereden
- Wanneer de radarsensor of de camera voor niet goed is uitgelijnd
- Regio A: Wanneer u op een rijstrook rijdt en rechts/links afslaat terwijl er ten minste 1 rijstrook verderop tegenliggers rijden
- Regio A: Wanneer tijdens het rechts/links afslaan tegenliggers een eind bij u vandaan zijn


STS54BM011

- Regio A: Wanneer tijdens het rechts/links afslaan een voetganger uw auto van achteren of opzij nadert


STS45BG040

- Regio A: In aanvulling op het bovenstaande werkt de Emergency Steering Assist in sommige situaties, zoals de onderstaande, mogelijk niet.
  - Regio A: Wanneer de witte (gele) rijstrookmarkeringen niet goed zichtbaar zijn, bijvoorbeeld wanneer deze vaag zijn of splitsen/samenkomen of wanneer er een schaduw over valt
  - Regio A: Wanneer de rijstrook breder of smaller is dan gebruikelijk
  - Regio A: Wanneer er een licht en donker patroon op het wegdek aanwezig is, bijvoorbeeld als gevolg van wegwerkzaamheden
  - Regio A: Wanneer er een voetganger wordt gesignaleerd in de buurt van de hartlijn van de auto
  - Regio A: Wanneer het doel te dichtbij is
  - Regio A: Wanneer er onvoldoende ruimte is waar de auto veilig en onbelemmerd in kan rijden
  - Regio A: Wanneer er tegenliggers zijn
  - Regio A: Wanneer de VSC-functie in werking is
- In bepaalde situaties, zoals onderstaande, wordt er mogelijk onvoldoende remkracht of stuurkracht (regio A) gegenereerd, waardoor het systeem niet goed werkt:
  - Als de remmen niet op volle sterkte kunnen werken, bijvoorbeeld wanneer de onderdelen van het remsysteem extreem koud, extreem heet of nat zijn
  - Als de auto niet volgens de voorschriften is onderhouden (remmen of banden zijn in verregaande mate versleten, onjuiste bandenspanning, enz.)
  - Als er met de auto gereden wordt op grind of een andere gladde ondergrond
  - Bij diepe spoorvorming in het wegdek
  - Als op een helling wordt gereden
  - Bij het rijden over wegen met hellingen links of rechts

■ Als de VSC wordt uitgeschakeld

- Als de VSC wordt uitgeschakeld (→blz. 537), worden ook het Pre-Crash Brake Assist-systeem en de Pre-Crash Brake-functie uitgeschakeld.
- Het waarschuwingslampje PCS gaat branden en “VSC Turned Off. Pre-Collision Brake System Unavailable.” (VSC uitgeschakeld, Pre-Crash Brake-systeem niet beschikbaar) wordt weergegeven op het multi-informatiedisplay.

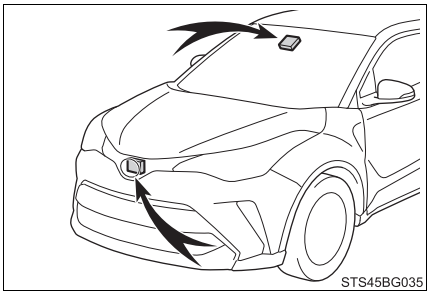
LTA (Lane Tracing Assist)*

Overzicht van functies

Als wordt gereden op een weg met duidelijke witte (gele) rijstrookmarkeringen, waarschuwt het LTA-systeem de bestuurder wanneer de auto de huidige rijstrook of koers dreigt te verlaten*. Het systeem kan ook het stuurwiel enigszins bedienen om te helpen voorkomen dat de rijstrook of koers wordt verlaten*. Wanneer de Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik is ingeschakeld, bedient dit systeem het stuurwiel ook om de auto goed op de rijstrook te houden.

Het LTA-systeem herkent witte (gele) rijstrookmarkeringen of de rijbaan* met behulp van de camera voor. Het detecteert ook voorliggers met behulp van de camera voor en de radar.

*: De grens tussen asfalt en de kant van de weg, zoals gras, grond of een stoeprand



WAARSCHUWING

■ Voordat u het LTA-systeem gebruikt

- Vertrouw niet uitsluitend op het LTA-systeem. Het LTA-systeem is geen systeem dat de auto automatisch bestuurt of de hoeveelheid aandacht die moet worden besteed aan het gebied vóór de auto beperkt. De bestuurder dient altijd volledige verantwoordelijkheid te nemen voor een veilig rijgedrag door de omgeving steeds goed in de gaten te houden en het stuurwiel te bedienen om de rijrichting van de auto te corrigeren. De bestuurder moet ook zorgen voor voldoende pauzes als hij moe is, bijvoorbeeld als hij langere tijd heeft gereden.
- Als u niet op de juiste manier rijdt en niet goed oplet, kunt u een ongeval veroorzaken, waardoor ernstig letsel kan ontstaan.

*: Indien aanwezig

WAARSCHUWING

■ **Situaties die niet geschikt zijn voor gebruik van het LTA-systeem**

Gebruik in de volgende gevallen de toets LTA om het systeem uit te schakelen. Als u dat wel doet, kan dat leiden tot een ongeval, met ernstig letsel tot gevolg.

- Er wordt gereden op een wegdek dat glad is door regenachtig weer, sneeuwval, vorst, enz.
- Er wordt gereden op een met sneeuw bedekte weg.
- Witte (gele) lijnen zijn moeilijk te zien door regen, sneeuw, mist, stof, enz.
- Er wordt gereden in een tijdelijke rijstrook of een smalle rijstrook door wegwerkzaamheden.
- Er wordt gereden in een gebied met wegwerkzaamheden.
- Er is/zijn een reservewiel, sneeuwkettingen, enz. gemonteerd.
- Als de banden erg versleten zijn of als de bandenspanning te laag is.
- Bij het rijden met een aanhangwagen of tijdens het slepen in een noodgeval

■ **Voorkomen van storingen in het LTA-systeem en onbedoeld uitgevoerde handelingen**

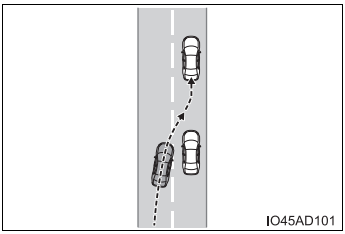
- Breng geen wijzigingen aan de koplampen aan en plak geen stickers op het lampglas.
- Breng geen wijzigingen aan de wielophanging, enz. aan. Als onderdelen van de wielophanging moeten worden vervangen, neem dan contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
- Monteer of plaats geen voorwerpen op de motorkap of de grille. Monteer ook geen accessoires aan de voorzijde van de auto (bullbars, enz.).
- Als uw voorruit gerepareerd moet worden, neem dan contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

WAARSCHUWING

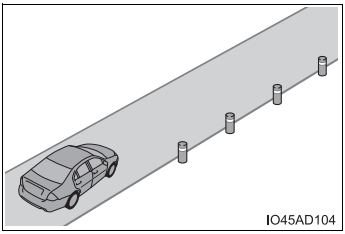
Omstandigheden waaronder de functies mogelijk niet goed werken

In de volgende situaties werken de functies mogelijk niet goed, waardoor de auto zijn rijstrook zou kunnen verlaten. Houd om veilig te rijden de omgeving steeds goed in de gaten, bedien het stuurwiel om de rijrichting van de auto te corrigeren en vertrouw niet uitsluitend op de werking van het systeem.

- Wanneer het display voor rijden met de volgregeling wordt weergegeven (→blz. 392) en de voorligger van rijstrook wisselt. (Uw auto volgt mogelijk de voorligger en wisselt ook van rijstrook.)

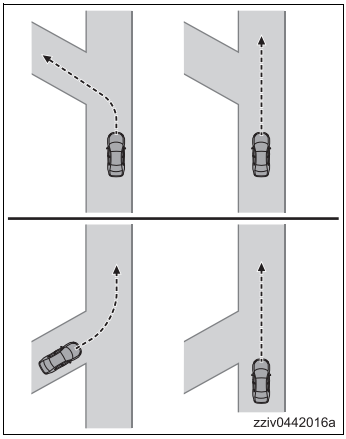


- Wanneer het display voor rijden met de volgregeling wordt weergegeven (→blz. 392) en de voorligger slingert. (Mogelijk gaat uw auto dienovereenkomstig ook slingeren en verlaat mogelijk de rijstrook.)
- Wanneer het display voor rijden met de volgregeling wordt weergegeven (→blz. 392) en de voorligger zijn rijstrook verlaat. (Uw auto volgt mogelijk de voorligger en verlaat mogelijk de rijstrook.)
- Wanneer het display voor rijden met de volgregeling wordt weergegeven (→blz. 392) en de voorligger zeer dicht op de rijstrookmarkering links/rechts rijdt. (Uw auto volgt mogelijk de voorligger en verlaat mogelijk de rijstrook.)
- Er wordt gereden in een scherpe bocht.
- Er bevinden zich naast de weg objecten die onterecht kunnen worden aangezien voor witte (gele) lijnen (vangrails, reflecterende palen, enz.).

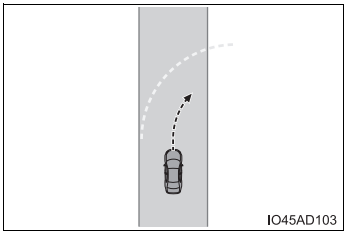


WAARSCHUWING

- Er wordt met de auto gereden op een plaats waar de weg zich splitst, wegen samenkomen, enz.



- Vanwege wegwerkzaamheden bevinden zich asfaltreparatiemarkeringen, witte (gele) lijnen enz. op de weg.



- Er zijn schaduwen op de weg die parallel lopen aan de witte (gele) lijnen of deze bedekken.
- Er wordt met de auto gereden in een gebied zonder witte (gele) lijnen, zoals voor een tolboom of kaartautomaat of op een kruising.
- De witte (gele) lijnen zijn onderbroken of er zijn verhoogde rijstrookmarkeringen of stenen aanwezig.
- De witte (gele) lijnen zijn niet of moeilijk te zien door zand, enz.
- Er wordt met de auto gereden op een wegdek dat nat is door regen, plassen, enz.

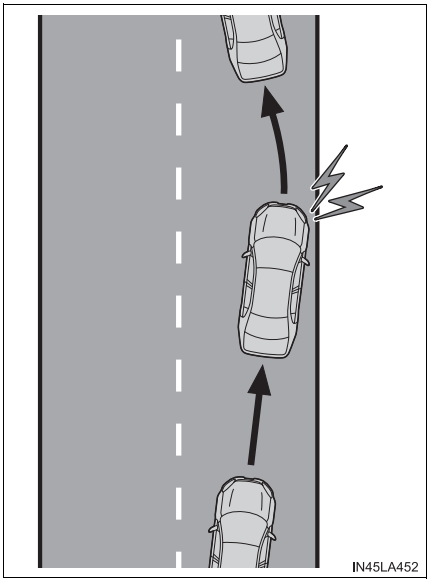
WAARSCHUWING

- De verkeerslijnen zijn geel (waardoor ze mogelijk moeilijker te herkennen zijn dan witte lijnen).
- De witte (gele) lijnen lopen over een stoeprand, enz.
- Er wordt met de auto gereden op een helder oppervlak, zoals beton.
- Als de rand van de weg niet duidelijk of niet recht is.
- Er wordt met de auto gereden op een oppervlak dat helder is als gevolg van gereflecteerd licht, enz.
- Er wordt met de auto gereden in een gebied waar de helderheid plotseling verandert, zoals bij in- en uitgangen van tunnels.
- Licht van de koplampen van een tegenligger, de zon, enz. dringt de camera binnen.
- Er wordt gereden op een helling.
- Er wordt gereden op een weg die naar links of rechts helt of op een bochtige weg.
- Er wordt gereden op een onverharde of ongelijkmatige weg.
- De rijstrook is zeer smal of breed.
- De auto helt sterk over door het vervoeren van zware bagage of door een onjuiste bandenspanning.
- De afstand tot de voorligger is extreem kort.
- De auto beweegt vaak op en neer ten gevolge van de wegomstandigheden tijdens het rijden (slechte wegen of naden in het wegdek).
- Wanneer u met uitgeschakelde koplampen in een tunnel of in het donker rijdt of wanneer een koplamp gedimd wordt doordat het lampglas vuil of niet goed uitgelijnd is.
- De auto heeft last van zijwind.
- De auto krijgt een windstoot door een passerend voertuig op een naastgelegen rijstrook.
- De auto is net van rijstrook gewisseld of een kruising overgestoken.
- Er worden banden gebruikt met verschillende structuren of profielen of van verschillende fabrikanten of merken.
- Als er een andere maat banden dan voorgeschreven is gemonteerd
- Er zijn winterbanden, enz. gemonteerd.
- Er wordt gereden met extreem hoge snelheden

Functies die zijn opgenomen in het LTA-systeem

■ Lane Departure Alert-functie

Wanneer het systeem vaststelt dat de auto de rijstrook of de rijbaan* dreigt te verlaten, wordt er een waarschuwing weergegeven op het multi-informatiedisplay en klinkt er een waarschuwingszoemer om de bestuurder te waarschuwen.



Wanneer de waarschuwingszoemer klinkt, controleer dan het gebied rondom uw auto en stuur de auto voorzichtig terug naar het midden van de rijstrook.

Auto met BSM: Wanneer het systeem vaststelt dat de auto de rijstrook dreigt te verlaten en dat de kans op een aanrijding met een inhalende auto in de naastgelegen rijstrook groot is, treedt de Lane Departure Alert in werking, zelfs wanneer de richtingaanwijzers zijn ingeschakeld.

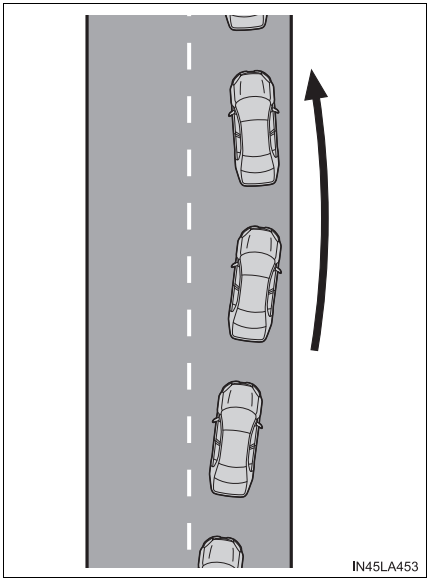
*: De grens tussen asfalt en de kant van de weg, zoals gras, grond of een stoeprand

■ Stuurassistentiefunctie

Wanneer het systeem vaststelt dat de auto de rijstrook of de rijbaan* dreigt te verlaten, helpt het systeem voor zover nodig om de auto in de rijstrook te houden door kortstondig het stuurwiel licht te bedienen.

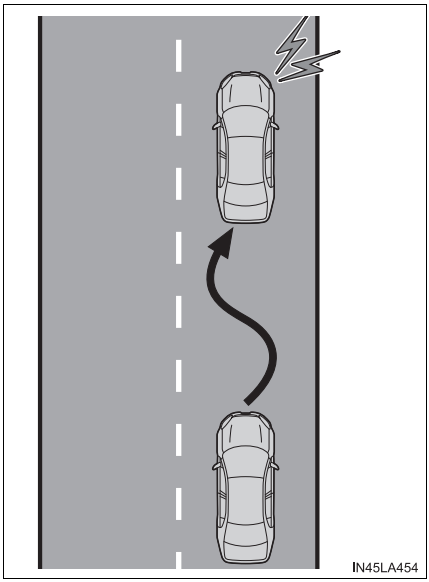
Auto met BSM: Wanneer het systeem vaststelt dat de auto de rijstrook dreigt te verlaten en dat de kans op een aanrijding met een inhalende auto in de naastgelegen rijstrook groot is, treedt de stuurassistentiefunctie in werking, zelfs wanneer de richtingaanwijzers zijn ingeschakeld.

*: De grens tussen asfalt en de kant van de weg, zoals gras, grond of een stoeprand



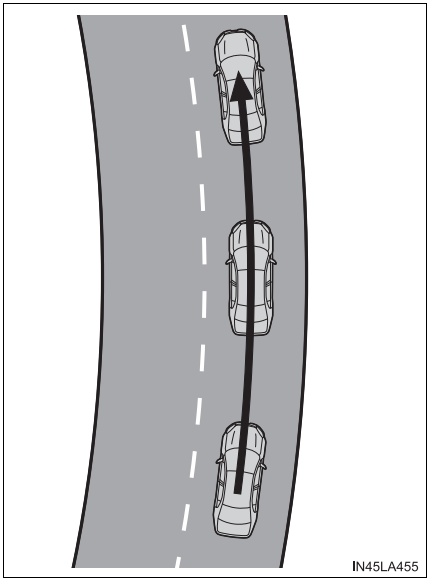
■ Waarschuwingsfunctie slingeren auto

Wanneer de auto in een rijstrook slingert, klinkt er een zoemer en wordt er een melding weergegeven op het multi-informatiedisplay om de bestuurder te waarschuwen.



Lane Centering-functie

Deze functie is gekoppeld aan het Dynamic Radar Cruise Control-systeem met volledig snelheidsbereik en levert de benodigde assistentie door het stuurwiel te bedienen om de auto op zijn huidige rijstrook te houden.



Als het Dynamic Radar Cruise Control-systeem met volledig snelheidsbereik niet werkt, werkt de Lane Centering-functie niet.

In gevallen waarin de witte (gele) rijstrookmarkeringen niet (goed) zichtbaar zijn, bijvoorbeeld wanneer u in een file staat, treedt deze functie in werking om te helpen een voorligger te volgen door de positie van die voorligger in de gaten te houden.

Instellingen LTA-systeem

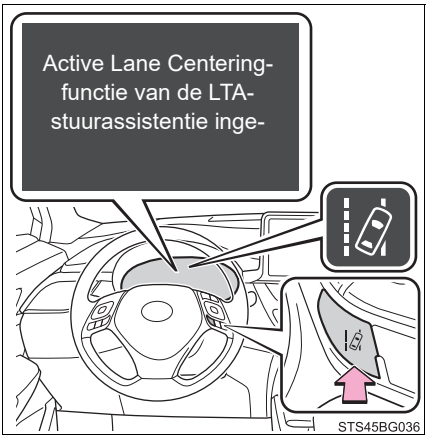
■ De Lane Centering-functie aan-/uitzetten

Druk op de toets LTA.

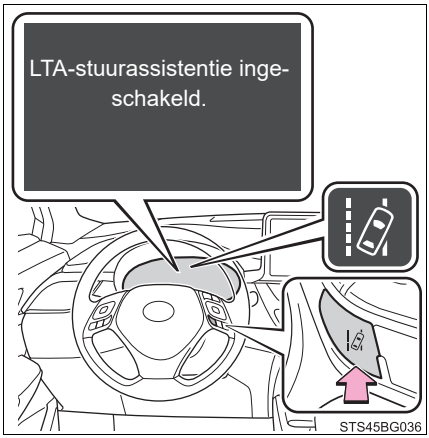
De Lane Centering-functie wordt telkens wanneer de toets wordt ingedrukt aan/uit gezet.

De actuele instelling wordt weergegeven op het multi-informatiedisplay.

▶ Lane Centering-functie aan



▶ Lane Centering-functie uit



■ LTA-systeem uitschakelen

Houd de toets LTA ingedrukt.

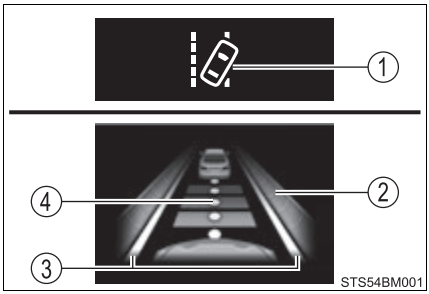
Het controlelampje LTA dooft wanneer de LTA wordt uitgeschakeld.

Druk nogmaals op de toets om het systeem weer in te schakelen.

De LTA wordt ingeschakeld telkens wanneer het contact AAN wordt gezet.

De Lane Centering-functie blijft echter de status (aan/uit) houden die de functie had voordat het contact UIT werd gezet.

Meldingen op het multi-informatiedisplay



① Controlelampje LTA

Aan de hand van de verlichtingsstatus van de indicator wordt de bestuurder geïnformeerd over de bedrijfsstatus van het systeem.

Brandt wit:
LTA-systeem is in werking.

Brandt groen:
Stuurassistentie van de stuurassistentiefunctie of de Lane Centering-functie is in werking.

Knippert oranje:
Lane Departure Alert-functie is in werking.

② Display werking van ondersteuning stuurwielbediening

Wordt weergegeven wanneer het multi-informatiedisplay wordt overgeschakeld op het informatiedisplay voor ondersteunende systemen.

Geeft aan dat de stuurassistentie van de stuurassistentiefunctie of de Lane Centering-functie in werking is.

Beide buitenkanten van de rijstrook worden weergegeven: Geeft aan dat de stuurwielassistentie van de Lane Centering-functie in werking is.

Eén buitenkant van de rijstrook wordt weergegeven: Geeft aan dat de stuurwielassistentie van de stuurassistentiefunctie in werking is.

Beide buitenkanten van de rijstrook knipperen: Waarschuwt de bestuurder dat hij in actie moet komen om in het midden van de rijstrook te blijven (Lane Centering-functie).

③ Display Lane Departure Alert-functie

Wordt weergegeven wanneer het multi-informatiedisplay wordt overgeschakeld op het informatiedisplay voor ondersteunende systemen.

▶ Binnenzijde van de weergegeven lijnen is wit


STS45BM005

Dit geeft aan dat het systeem witte (gele) lijnen of een rijbaan* herkent. Als de auto de rijstrook verlaat, knippert de witte lijn die wordt weergegeven aan de zijde waar de auto de strook verlaat oranje.

▶ Binnenzijde van de weergegeven lijnen is zwart


STS45BM006

Dit geeft aan dat het systeem witte (gele) lijnen of een rijbaan* niet kan herkennen of tijdelijk is uitgeschakeld.

*: De grens tussen asfalt en de kant van de weg, zoals gras, grond of een stoeprand

④ Display rijden met de volgregeling

Wordt weergegeven wanneer het multi-informatiedisplay wordt overgeschakeld op het informatiedisplay voor ondersteunende systemen.

Geeft aan dat de stuurassistentie van de Lane Centering-functie in werking is door de positie van de voorligger in de gaten te houden.

Wanneer het display voor rijden met de volgregeling wordt weergegeven en de voorligger in beweging is, beweegt uw auto zich mogelijk op dezelfde wijze. Houd uw omgeving altijd goed in de gaten te houden en bedien indien nodig het stuurwiel om de rijrichting van de auto te corrigeren en de veiligheid te garanderen.

■ **Voorwaarden voor werking van de functies**

● Lane Departure Alert-functie

Deze functie werkt wanneer aan alle onderstaande voorwaarden wordt voldaan.

- LTA is ingeschakeld.
- De rijsnelheid is ongeveer 50 km/h of hoger*1.
- Het systeem herkent witte (gele) rijstrookmarkeringen of een rijbaan*2. (Wanneer een witte [gele] markering of rijbaan*2 slechts aan één zijde wordt herkend, werkt het systeem uitsluitend voor de herkende zijde.)
- De breedte van de rijstrook is ten minste ongeveer 3 m.
- De richtingaanwijzerschakelaar wordt niet bediend. (Auto's met BSM: Behalve wanneer een ander voertuig zich op de rijstrook bevindt aan de zijde van de bediende richtingaanwijzer)
- Er wordt niet gereden in een scherpe bocht.
- Er worden geen systeemstoringen gesignaleerd. (→blz. 397)

*1: De functie werkt zelfs als de rijsnelheid lager is dan ongeveer 50 km/h terwijl de Lane Centering-functie in werking is.

*2: De grens tussen asfalt en de kant van de weg, zoals gras, grond of een stoeprand

● Stuurassistentiefunctie

Deze functie werkt wanneer niet alleen aan alle werkingsvoorwaarden voor de Lane Departure Alert-functie wordt voldaan, maar ook aan alle onderstaande voorwaarden.

- Er wordt niet in een vastgestelde mate of sneller geaccelereerd of gedecelereerd.
- Het stuurwiel wordt niet bediend met een stuurkracht die geschikt is voor het veranderen van rijstrook.
- Het ABS, de VSC, de TRC en het PCS werken niet.
- De TRC of VSC is niet uitgeschakeld.
- De waarschuwing handen van het stuurwiel wordt niet weergegeven. (→blz. 396)

● Waarschuwingsfunctie slingeren auto

Deze functie werkt wanneer aan alle onderstaande voorwaarden wordt voldaan.

- De instelling voor “Sway Warning” (waarschuwing voor slingeren) in  op het multi-informatiedisplay is ON (aan). (→blz. 779)
- De rijsnelheid is ongeveer 50 km/h of hoger.
- De breedte van de rijstrook is ten minste ongeveer 3 m.
- Er worden geen systeemstoringen gesignaleerd. (→blz. 397)

● Lane Centering-functie

Deze functie werkt wanneer aan alle onderstaande voorwaarden wordt voldaan.

- LTA is ingeschakeld.
- De instelling voor “Lane Centering” in  van het multi-informatiedisplay is ON (aan). (→blz. 779)
- Deze functie herkent witte (gele) rijstrookmarkeringen of de positie van een voorligger (behalve bij kleine voorliggers, zoals een motorfiets).
- De Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik werkt in de afstandsregelmodus.
- De breedte van de rijstrook is ongeveer 3 - 4 m.
- De richtingaanwijzerschakelaar wordt niet bediend.
- Er wordt niet gereden in een scherpe bocht.
- Er worden geen systeemstoringen gesignaleerd. (→blz. 397)
- Er wordt niet in een vastgestelde mate of sneller geaccelereerd of gedecelereerd.
- Het stuurwiel wordt niet bediend met een stuurkracht die geschikt is voor het veranderen van rijstrook.
- Het ABS, de VSC, de TRC en het PCS werken niet.
- De TRC of VSC is niet uitgeschakeld.
- De waarschuwing handen van het stuurwiel wordt niet weergegeven. (→blz. 396)
- De auto rijdt in het midden van een rijstrook.
- Stuurassistentiefunctie is niet in werking.

■ **Tijdelijk uitschakelen van functies**

● Als niet langer aan de werkingsvoorwaarden wordt voldaan, wordt een functie mogelijk tijdelijk uitgeschakeld. Als echter weer aan de werkingsvoorwaarden wordt voldaan, wordt de werking van de functie automatisch hervat. (→blz. 394)

● Als niet langer aan de werkingsvoorwaarden (→blz. 395) wordt voldaan terwijl de Lane Centering-functie in werking is, klinkt er mogelijk een zoemer om aan te geven dat de functie tijdelijk is uitgeschakeld.

■ **Stuurassistentiefunctie/Lane Centering-functie**

● Afhankelijk van de rijsnelheid, de situatie rondom het verlaten van de rijstrook, de wegomstandigheden, enz. merkt de bestuurder mogelijk niet dat de functie in werking is of werkt de functie mogelijk helemaal niet.

● De bediening van het stuurwiel door de bestuurder krijgt prioriteit t.o.v. de stuurregeling van de functie.

● Probeer niet zelf de werking van de stuurassistentiefunctie te testen.

■ **Lane Departure Alert-functie**

- De waarschuwingszoemer is mogelijk slecht te horen door geluiden van buiten, afspelen van muziek, enz.
- Als de rand van de rijbaan* niet duidelijk of niet recht is, werkt de Lane Departure Alert-functie mogelijk niet.
- Auto's met BSM: Het systeem kan mogelijk niet vaststellen of er een gevaar bestaat voor een aanrijding met een voertuig op een aangrenzende rijstrook.
- Probeer niet zelf de werking van de Lane Departure Alert-functie te testen.

*: De grens tussen asfalt en de kant van de weg, zoals gras, grond of een stoeprand

■ **Waarschuwing handen van het stuurwiel**

In de volgende situaties wordt op het multi-informatiedisplay een waarschuwingsmelding weergegeven om de bestuurder aan te sporen het stuurwiel vast te houden. Tevens wordt het in de afbeelding weergegeven symbool op het multi-informatiedisplay weergegeven. De waarschuwing stopt wanneer het systeem signaleert dat de bestuurder het stuurwiel vasthoudt. Houd uw handen altijd aan het stuurwiel wanneer u dit systeem gebruikt, ongeacht eventuele waarschuwingen.


STS45BM007

- Wanneer het systeem signaleert dat de bestuurder rijdt zonder het stuurwiel vast te houden terwijl het systeem in werking is

  Als de bestuurder zijn handen van het stuurwiel blijft houden, klinkt de zoemer, wordt de bestuurder gewaarschuwd en wordt de functie tijdelijk uitgeschakeld. Deze waarschuwing werkt op dezelfde wijze als de bestuurder het stuurwiel licht blijft vasthouden.

- Wanneer bij het nemen van een bocht het systeem vaststelt dat de auto de rijstrook dreigt te verlaten terwijl de Lane Centering-functie in werking is.

  Afhankelijk van de voertuigconditie en de conditie van de weg, wordt er mogelijk geen waarschuwing gegeven. Bovendien wordt, als het systeem signaleert dat de auto in een bocht rijdt, de bestuurder eerder gewaarschuwd dan bij het rijden op een rechte weg.

- Wanneer het systeem signaleert dat de bestuurder rijdt zonder het stuurwiel vast te houden terwijl de stuurassistentie in werking is.

  Als de bestuurder zijn handen van het stuurwiel blijft houden en de stuurwielassistentie in werking is, klinkt de zoemer en wordt de bestuurder gewaarschuwd. Elke keer dat de zoemer klinkt, houdt het geluid hiervan langer aan.

■ **Waarschuwingsfunctie slingeren auto**

Als het systeem oordeelt dat de auto slingert terwijl de waarschuwingsfunctie voor het slingeren van de auto in werking is, klinkt er een zoemer en wordt er een waarschuwingsmelding weergegeven om de bestuurder aan te sporen rust te nemen. Tegelijkertijd wordt het in de afbeelding weergegeven symbool op het multi-informatiedisplay weergegeven.


STS45BM008

Afhankelijk van de auto en de conditie van de weg, wordt er mogelijk geen waarschuwing gegeven.

■ **Waarschuwingsmelding**

Als de volgende waarschuwingsmelding wordt weergegeven op het multi-informatiedisplay en het controlelampje LTA oranje brandt, volg dan de desbetreffende storingzoekprocedure. Volg de instructies die op het scherm worden weergegeven als er een andere waarschuwingsmelding wordt weergegeven.

- “LTA Malfunction. Visit Your Dealer.” (Storing in LTA. Ga naar uw dealer)

  Het systeem werkt mogelijk niet goed. Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

- “LTA Unavailable” (LTA niet beschikbaar)

  Het systeem is tijdelijk uitgeschakeld als gevolg van een storing in een andere sensor dan de camera voor. Schakel het LTA-systeem uit, wacht een poosje en schakel het LTA-systeem weer in.

- “LTA Unavailable at Current Speed.” (LTA niet beschikbaar bij huidige snelheid)

  De functie kan niet worden gebruikt als de rijsnelheid hoger is dan het werkingsbereik van het LTA-systeem. Rijd langzamer.

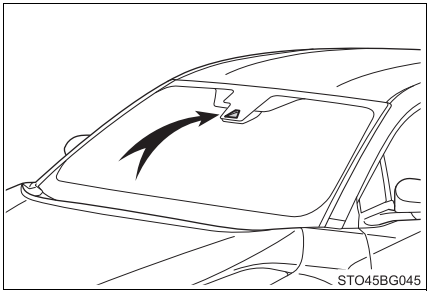
■ **Persoonlijke voorkeursinstellingen**

Er kunnen instellingen van de functie worden gewijzigd. (Systemen met mogelijkheden voor persoonlijke voorkeursinstellingen: →blz. 779)

RSA (Road Sign Assist)*

Overzicht van de functie

Het RSA-systeem herkent bepaalde verkeersborden door gebruik te maken van de camera voor en/of het navigatiesysteem (als er informatie over de snelheidslimiet beschikbaar is) en voorziet de bestuurder via het display van informatie.



Als het systeem vaststelt dat de snelheidslimiet wordt overschreden of wanneer er bijvoorbeeld verboden acties ten opzichte van de herkende verkeersborden worden uitgevoerd, wordt de bestuurder gewaarschuwd door middel van een waarschuwingsdisplay en waarschuwingszoemer.

⚠ WAARSCHUWING

■ Voordat u de RSA gebruikt

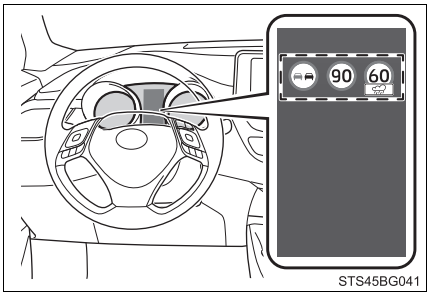
Vertrouw niet uitsluitend op het RSA-systeem. De RSA is een systeem dat de bestuurder ondersteunt middels het bieden van informatie, maar het is geen vervanging van het eigen inzicht en de oplettendheid van de bestuurder. Rijd voorzichtig door altijd goed op de verkeersregels te letten.

*: Indien aanwezig

Weergave op het multi-informatiedisplay

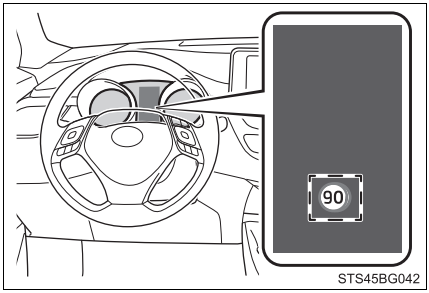
Wanneer de camera voor een verkeersbord herkent en/of er informatie over een verkeersbord beschikbaar is via het navigatiesysteem, wordt het bord weergegeven op het multi-informatiedisplay.

- Wanneer de informatie van het ondersteunende systeem wordt geselecteerd, kunnen er maximaal 3 verkeersborden worden weergegeven. (→blz. 168)



STS45BG041

- Wanneer een ander tabblad dan dat van het ondersteunende systeem is geselecteerd, worden alleen de volgende typen verkeersborden weergegeven (→blz. 168)
  - Verkeersbord begin/einde snelheidslimiet
  - Verkeersbord met aan snelheidslimiet gerelateerde informatie (autoweg, snelweg, bebouwde kom, woonerf)
  - Verkeersbord einde verboden
  - Verkeersbord verboden in te rijden* (indien een melding nodig is)
  - Verkeersbord maximaal toegestane snelheid met aanvullend bord (alleen op- en afritten)



STS45BG042

*: Auto's met navigatiesysteem

Als er andere verkeersborden dan die met de maximaal toegestane snelheid worden herkend, worden deze trapsgewijs weergegeven onder het verkeersbord met de maximaal toegestane snelheid.

Ondersteunde soorten verkeersborden

De volgende soorten verkeersborden, inclusief elektronische verkeersborden en knipperende verkeersborden, worden herkend.

Niet-officiële (niet aan het Verdrag van Wenen voldoende) of recentelijk geïntroduceerde verkeersborden worden mogelijk niet herkend.

- Verkeersborden snelheidslimiet



: Snelheidslimiet begint/zone maximumsnelheid begint



: Snelheidslimiet eindigt/zone maximumsnelheid eindigt

- Aan snelheidslimiet gerelateerde informatie*


: Begin autoweg


: Einde snelweg


: Oprit snelweg


: Afrit snelweg


: Begin bebouwde kom


: Einde bebouwde kom


: Begin bebouwde kom

 : Einde bebouwde kom

 : Begin erf

 : Einde erf

*: Wordt weergegeven wanneer een verkeersbord wordt herkend maar de informatie over de snelheidslimiet voor de weg niet beschikbaar is in het navigatiesysteem

● Verkeersborden inhaalverbod

 : Begin inhaalverbod

 : Einde inhaalverbod

● Andere verkeersborden

 : Verboden in te rijden*

 : Einde verboden



: Stop

*: Auto's met navigatiesysteem

● Maximaal toegestane snelheid met aanvullend teken*1

 : Nat

 : Regen

 : IJs

 : Aanvullend teken aanwezig*2

 : Afrit rechts*3

 : Afrit links*3

 : Tijd

*1: Gelijktijdig met snelheidslimiet weergegeven.

*2: Inhoud niet herkend.

*3: Wordt weergegeven wanneer het systeem signaleert dat op een op-/afrit wordt gereden.

Waarschuwingsfunctie

In de volgende situaties waarschuwt het RSA-systeem de bestuurder.

- Wanneer de rijsnelheid de drempelwaarde voor de snelheidswaarschuwing van het weergegeven verkeersbord met de maximaal toegestane snelheid overschrijdt, wordt het verkeersbord duidelijker zichtbaar gemaakt en klinkt er een zoemer.
- Als het RSA-systeem een verkeersbord voor verboden in te rijden herkent en signaleert dat de bestuurder het inrijverbod negeert op basis van de kaartinformatie van het navigatiesysteem, knippert het verkeersbord voor verboden in te rijden en klinkt er een zoemer. (Auto's met navigatiesysteem)
- Als wordt gesignaleerd dat uw auto een ander voertuig inhaalt terwijl er een verkeersbord voor een inhaalverbod wordt weergegeven op het multi-informatiedisplay, gaat het verkeersbord knipperen en klinkt er een zoemer.

Afhankelijk van de situatie wordt de verkeerssituatie (richting en snelheid van het verkeer en hoeveelheid verkeer) mogelijk niet goed gesignaleerd en werkt de waarschuwingsfunctie mogelijk niet goed.

Instellen

1 Druk op < of > van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel en selecteer  . (→blz. 168)

2 Druk op ∧ of ∨ van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel, selecteer  en druk op  .

Automatisch uitschakelen van weergave verkeersborden RSA

In de volgende situaties worden een of meer verkeersborden automatisch uitgeschakeld.

- Er wordt over een bepaalde afstand geen verkeersbord herkend.
- De weg verandert als gevolg van een afslag naar links of rechts, enz.

■ **Omstandigheden waaronder de functie mogelijk niet goed werkt of niet goed signaleert**

In de volgende situaties werkt de RSA niet normaal en worden verkeersborden mogelijk niet herkend, worden onjuiste verkeersborden weergegeven, enz. Dit duidt echter niet op een storing.

- De camera voor is niet goed uitgelijnd doordat de sensor, enz. is blootgesteld aan hevige schokken.
- Er zit(ten) vuil, sneeuw, stickers, enz. op de voorruit in de buurt van de camera voor.
- Onder barre weersomstandigheden, bijvoorbeeld bij zware regenval, mist, sneeuw of zandstormen
- Licht van een tegenligger, de zon, enz. dringt de camera voor binnen.
- Het verkeersbord is vuil of vervaagd, staat scheef of is krom.
- Het elektronische verkeersbord heeft weinig contrast.
- Het verkeersbord gaat helemaal of gedeeltelijk verscholen achter boombladeren, een paal, o.i.d.
- Het verkeersbord is alleen korte tijd zichtbaar voor de camera voor.
- De omgeving (bij afslaan, rijstrookwisseling, enz.) wordt onjuist beoordeeld.
- Wanneer een verkeersbord niet van toepassing is op de rijstrook waar op dat moment op wordt gereden, maar dit bord wel direct na een vertakking van de snelweg staat of bij een aangrenzende rijstrook net voordat rijstroken samenkomen.
- Er zitten stickers op de achterzijde van de voorligger.
- Er wordt een verkeersbord herkend dat lijkt op een verkeersbord dat compatibel is met het systeem.
- Mogelijk worden verkeersborden met de snelheidslimiet voor parallelwegen gesignaleerd en weergegeven (wanneer deze in het zicht van de camera voor staan) terwijl de auto op de hoofdweg rijdt.
- Mogelijk worden verkeersborden met de maximaal toegestane snelheid voor afslagen van rotondes gesignaleerd en weergegeven (wanneer deze in het zicht van de camera voor staan) terwijl de auto op de rotonde rijdt.
- De voorzijde van de auto staat omhoog of omlaag door de belading van de auto.
- De helderheid van het omgevingslicht is niet voldoende of verandert plotseling.
- Wanneer een verkeersbord voor trucks, enz. wordt herkend.
- Er wordt met de auto in een land gereden waar het verkeer aan de andere kant rijdt.
- De kaartgegevens van het navigatiesysteem zijn niet meer up-to-date. (auto's met navigatiesysteem)
- Het navigatiesysteem werkt niet. (auto's met navigatiesysteem)
- De snelheidsinformatie die op het instrumentenpaneel wordt weergegeven verschilt mogelijk van de informatie die wordt weergegeven op het navigatiesysteem (indien aanwezig) als gevolg van de gebruikte kaartgegevens van het navigatiesysteem.

■ **Weergave verkeersbord snelheidslimiet**

Als het contact de laatste keer UIT werd gezet terwijl er een verkeersbord met de maximaal toegestane snelheid op het multi-informatiedisplay werd weergegeven, wordt datzelfde verkeersbord weer weergegeven wanneer het contact AAN wordt gezet.

■ **Als "RSA Malfunction Visit Your Dealer" (Storing in RSA. Ga naar uw dealer) wordt weergegeven**

Er is mogelijk een storing in het systeem aanwezig. Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Persoonlijke voorkeursinstellingen**

Bepaalde functies kunnen worden aangepast aan de persoonlijke voorkeur. (Systemen met mogelijkheden voor persoonlijke voorkeursinstellingen: →blz. 780)

Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik*

Overzicht van functies

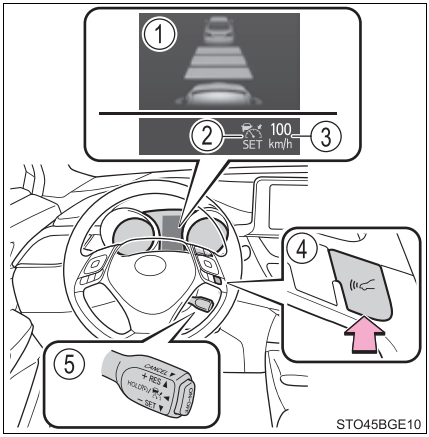
Wanneer de afstandsregelmodus is ingeschakeld, accelereert, decelereert en stopt de auto automatisch overeenkomstig de veranderingen in snelheid van de voorligger, zelfs wanneer het gaspedaal niet wordt ingetrapt. In de constante-snelheidsregelmodus rijdt de auto met een constante snelheid.

Gebruik de Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik op autowegen en snelwegen.

- Afstandsregelmodus (→blz. 410)
- Constante-snelheidsregelmodus (→blz. 417)

Systeemonderdelen

① Multi-informatiedisplay
② Indicatoren
③ Ingestelde snelheid
④ Afstandsschakelaar
⑤ Cruise control-schakelaar



*: Indien aanwezig

WAARSCHUWING

■ **Voordat u de Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik gebruikt**

- Voor veilig rijden is alleen de bestuurder verantwoordelijk. Vertrouw niet alleen op het systeem en rijd voorzichtig door altijd goed op de omgeving te letten.
- De Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik biedt ondersteuning bij het rijden om de bestuurder te ontlasten. Er zijn echter grenzen aan de geboden ondersteuning.
  Lees de hierna gegeven aanwijzingen aandachtig door. Vertrouw niet blindelings op dit systeem en rijd altijd voorzichtig.
  - Omstandigheden waarin de sensor voorliggers mogelijk niet op de juiste manier signaleert:
    → blz. 421
  - Omstandigheden waaronder de afstandsregelmodus mogelijk niet goed werkt:
    → blz. 422
- Stel de geschikte snelheid in op basis van de snelheidslimiet, de verkeersintensiteit, de wegcondities, de weersomstandigheden, enz. De bestuurder is verantwoordelijk voor het controleren van de ingestelde snelheid.
- Zelfs als het systeem normaal werkt, kan de door het systeem gesignaleerde status van de voorligger afwijken van de door de bestuurder waargenomen status. Daarom moet de bestuurder altijd alert blijven, het gevaar van elke situatie inschatten en veilig rijden. Volledig vertrouwen op het systeem of aannemen dat het systeem de veiligheid garandeert tijdens het rijden kan leiden tot een ongeval met ernstig letsel als gevolg.
- Schakel de Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik uit met de toets ON-OFF als deze niet wordt gebruikt.

WAARSCHUWING

Waarschuwingen met betrekking tot de ondersteunende systemen

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht, aangezien er grenzen zijn aan de door het systeem geboden ondersteuning.
Als u dat niet doet, kunt u een ongeval veroorzaken, waardoor ernstig letsel kan ontstaan.

- De bestuurder helpen bij het meten van de volgafstand
  De Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik dient alleen ter ondersteuning van de bestuurder bij het bepalen van de volgafstand tussen de eigen auto en een bepaalde voorligger. Het systeem is niet bedoeld om zorgeloos of roekeloos rijgedrag te rechtvaardigen en kan de bestuurder ook niet helpen tijdens het rijden bij slecht zicht. Het blijft noodzakelijk dat de bestuurder zelf de omgeving van de auto goed in de gaten houdt.
- De bestuurder helpen bij het bepalen van de juiste volgafstand
  De Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik bepaalt of de volgafstand tussen de eigen auto en een bepaalde voorligger binnen een vastgelegd bereik ligt. Het systeem kan geen andere beoordelingen maken. Het is daarom strikt noodzakelijk dat u zelf alert blijft en inschat of een situatie mogelijk gevaarlijk is.
- De bestuurder helpen bij het bedienen van de auto
  De Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik heeft geen functies om aanrijdingen met een voorligger te voorkomen of vermijden. Daarom dient u wanneer er gevaar dreigt direct de controle over de auto te nemen en juist te handelen om de veiligheid van alle betrokkenen te garanderen.

WAARSCHUWING

Situaties waarin de Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik niet kan worden gebruikt

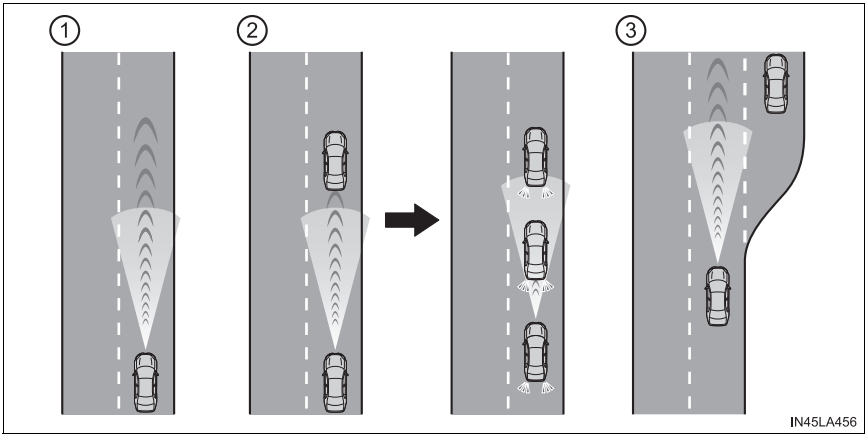
Gebruik de Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik niet in de volgende situaties.
Als u dat wel doet, wordt de snelheid mogelijk niet goed geregeld, waardoor een ongeval met ernstig letsel kan ontstaan.

- Op wegen met voetgangers, fietsers, enz.
- In druk verkeer
- Op wegen met scherpe bochten
- Op slingerende wegen
- Op wegen die door regen, ijs of sneeuw glad zijn
- Op steile afdalingen of bij afwisselend sterk dalende en sterk stijgende wegen
  Bij het afdalen van een helling kan de rijsnelheid de geprogrammeerde snelheid overschrijden.
- Op invoegstroken van autowegen en snelwegen
- Als de weersomstandigheden zo slecht zijn dat ze een juiste signalering door de sensoren onmogelijk zouden kunnen maken (mist, sneeuw, zandstorm, zware regenval, enz.)
- Als er regen, sneeuw, enz. op de voorzijde van de radar of de camera voor zit
- In verkeersomstandigheden waarbij herhaaldelijk accelereren en decelereren noodzakelijk is
- Bij het rijden met een aanhangwagen of tijdens het slepen in een noodgeval
- Als er vaak een naderingswaarschuwing hoorbaar is

Rijden in de afstandsregelmodus

In deze modus registreert een radar of er binnen ongeveer 100 meter voor u een voertuig rijdt. Deze sensor wordt tevens gebruikt om de afstand tussen uw auto en de voorligger te berekenen en een geschikte afstand tussen uw auto en de voorligger te handhaven. De gewenste tussenafstand kan tevens met de afstandsschakelaar worden ingesteld.

Bij het afdalen van een helling kan de tussenafstand korter worden.



① Voorbeeld van het rijden met een constante snelheid
Wanneer er geen voorliggers zijn

De auto rijdt met de snelheid die door de bestuurder is ingesteld.

② Voorbeeld van deceleratie en het volgen van een auto

Wanneer een voorligger langzamer rijdt dan de ingestelde snelheid

Als er een voorligger wordt gesignaleerd, verlaagt het systeem automatisch de snelheid van uw auto. Als de snelheid nog meer moet worden gereduceerd, schakelt het systeem het remsysteem in (de remlichten gaan dan branden). Het systeem regelt de snelheid van de auto zo dat de afstand die de bestuurder heeft ingesteld tot de voorligger gehandhaafd blijft. Als het systeem de snelheid niet genoeg kan verlagen om een veilige afstand tot de voorligger te creëren, klinkt er een naderingswaarschuwing.

Wanneer uw voorligger stopt, stopt uw auto ook (de auto wordt door het systeem stilgezet). Als uw voorligger begint te rijden, wordt het volgen van de auto hervat wanneer u de hendel van de cruise control omhoog beweegt of het gaspedaal intrapt (bediening om weg te rijden). Als de bediening om weg te rijden niet wordt uitgevoerd, zorgt de regeling van het systeem ervoor dat uw auto stil blijft staan.

Als u de richtingaanwijzers inschakelt en bij een rijsnelheid van 80 km/h of hoger een rijstrook opschuift om in te halen, zal de auto accelereren zodat een voertuig op de andere rijstrook sneller kan worden ingehaald.

Het oordeel van het systeem met betrekking tot wat een rijstrook voor inhalen is, is mogelijk alleen gebaseerd op de positie van het stuurwiel in de auto (bestuurder links of rechts) Als de auto rijdt in een regio waar de rijstrook voor inhalen zich aan de andere kant bevindt dan waar de auto normaal rijdt, accelereert de auto mogelijk wanneer de richtingaanwijzerschakelaar wordt bediend in de tegengestelde richting van de rijstrook voor inhalen (bijv. als de bestuurder normaal rijdt in een regio waar de rijstrook voor inhalen zich rechts bevindt, maar de bestuurder rijdt nu in een regio waar de rijstrook voor inhalen zich links bevindt, accelereert de auto mogelijk als de richtingaanwijzer rechts wordt ingeschakeld).

③ Voorbeeld van acceleratie

Als er geen voorliggers meer zijn die langzamer rijden dan de ingestelde snelheid

Het systeem verhoogt de snelheid totdat de ingestelde snelheid bereikt wordt. Het systeem schakelt vervolgens weer over op het rijden met constante snelheid.

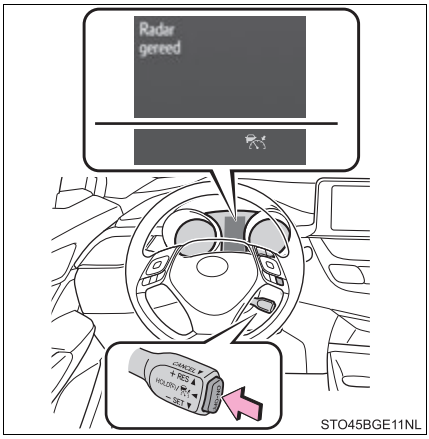
Instellen van de rijsnelheid (afstandsregelmodus)

1 Druk op de toets ON-OFF om de cruise control in te schakelen.

Het controlelampje van de Dynamic Radar Cruise Control gaat branden en er wordt een melding weergegeven op het multi-informatiedisplay.

Druk nogmaals op de toets om de cruise control uit te schakelen.

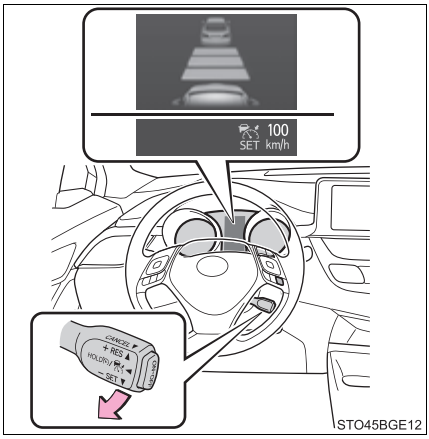
Als de toets ON-OFF gedurende ten minste 1,5 seconden ingedrukt wordt gehouden, schakelt het systeem over op de constante-snelheidsregelmodus. (→blz. 417)



2 Accelereer of decelereer met behulp van het gaspedaal naar de gewenste rijsnelheid (hoger dan ongeveer 30 km/h) en druk de hendel naar beneden om de snelheid op te slaan.

Het controlelampje cruise control SET gaat branden.

De rijsnelheid op het moment dat de hendel wordt losgelaten, wordt de ingestelde snelheid.



Wijzigen van de ingestelde snelheid

● Wijzigen van de ingestelde snelheid met de hendel

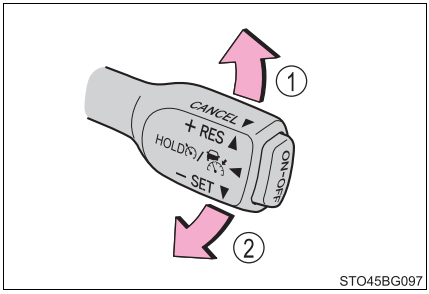
Bedien, om de ingestelde snelheid te wijzigen, de hendel totdat de gewenste snelheid wordt weergegeven.

① Verhogen van de snelheid

(Behalve wanneer de auto door het systeem is stilgezet in de afstandsregelmodus)

② Verlagen van de snelheid

Fijnafstelling: Beweeg de hendel kort in de gewenste richting.



Ruime afstelling: Houd de hendel omhoog of omlaag gedrukt om de snelheid te wijzigen en laat de hendel los als de gewenste snelheid is bereikt.

Als de afstandsregelmodus is ingeschakeld, wordt de ingestelde snelheid als volgt verhoogd of verlaagd:

Fijnafstelling: 1 km/h (0,6 mph)*1 of 1 mph (1,6 km/h)*2, telkens als de hendel wordt bediend
Ruime afstelling: In stappen van 5 km/h (3,1 mph)*1 of 5 mph (8 km/h)*2 zolang de hendel wordt vastgehouden

In de constante-snelheidsregelmodus (→blz. 417) wordt de ingestelde snelheid als volgt verhoogd of verlaagd:

Fijnafstelling: 1 km/h (0,6 mph)*1 of 1 mph (1,6 km/h)*2, telkens als de hendel wordt bediend

Ruime afstelling: Zolang de hendel wordt vastgehouden, wordt de snelheid gewijzigd.

*1: Wanneer de ingestelde snelheid wordt getoond in “km/h”

*2: Wanneer de ingestelde snelheid getoond wordt in “MPH”

● Wijzigen van de ingestelde snelheid met het gaspedaal

1 Accelereer met behulp van het gaspedaal naar de gewenste rijsnelheid.

2 Druk de hendel omlaag

Wijzigen van de tussenafstand (afstandsregelmodus)

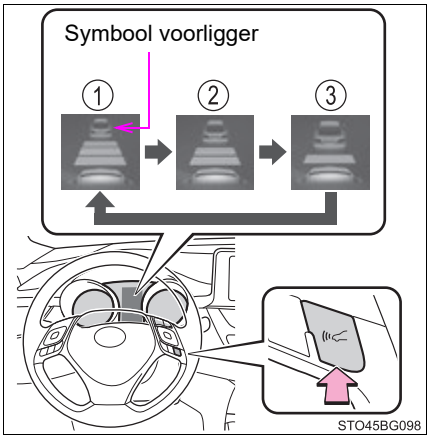
Door de schakelaar in te drukken wordt de afstand tot de voorligger als volgt gewijzigd:

① Lang

② Gemiddeld

③ Kort

Als er een auto voor u rijdt, wordt het symbool voor een voorligger ook weergegeven.



Instellingen tussenafstand (afstandsregelmodus)

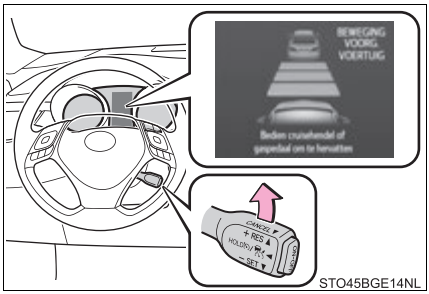
Selecteer een afstand in de onderstaande tabel. Houd er rekening mee dat de aangegeven afstanden overeenkomen met een rijsnelheid van 80 km/h. De tussenafstand is afhankelijk van de rijsnelheid. Wanneer de auto wordt stilgezet door het systeem, stopt de auto op een bepaalde tussenafstand, afhankelijk van de situatie.

Afstandsopties	Tussenafstand
Lang	Ongeveer 50 m
Gemiddeld	Ongeveer 40 m
Kort	Ongeveer 30 m (100 ft.)

Hervatten van het rijden met de volgregeling als de auto is stilgezet door het systeem (afstandsregelmodus)

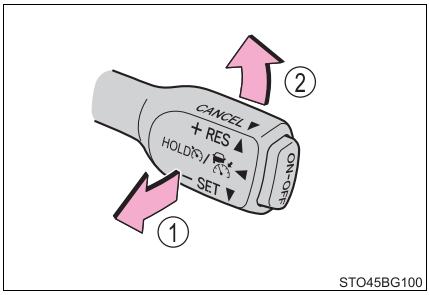
Druk de hendel omhoog als uw voorligger begint te rijden.

Het volgen van uw voorligger wordt ook hervat als u het gaspedaal intrapt wanneer uw voorligger begint te rijden.



STO45BGE14NL

Uitschakelen en hervatten van de snelheidsregeling



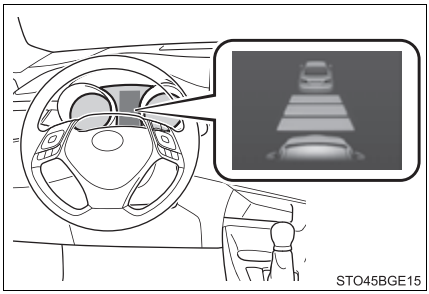
STO45BG100

① Als u de hendel naar u toe trekt, wordt de snelheidsregeling uitgeschakeld.

De snelheidsregeling wordt eveneens uitgeschakeld als het rempedaal wordt ingetrapt.
(Als de auto is stilgezet door het systeem, wordt de snelheidsinstelling niet geannuleerd als het rempedaal wordt ingetrapt.)

② Als u de hendel omhoog drukt, wordt de cruise control hervat en wordt de ingestelde snelheid hervat.

Naderingswaarschuwing (afstandsregelmodus)



Wanneer uw auto een voorligger te dicht nadert en automatisch decelereren door middel van de cruise control niet mogelijk is, zal het scherm gaan knipperen en een zoemer klinken om de bestuurder te waarschuwen. Dit kan bijvoorbeeld gebeuren als een andere bestuurder vóór u invoegt terwijl u een voorligger volgt. Trap het rempedaal in om voldoende afstand tot uw voorligger te houden.

■ Mogelijk worden geen waarschuwingen gegeven

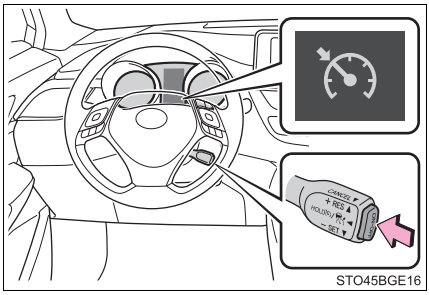
In de volgende gevallen worden mogelijk geen waarschuwingen gegeven als de tussenafstand klein is.

- Als de snelheid van de voorligger gelijk is aan of hoger is dan de snelheid van uw eigen auto
- Als de voorligger extreem langzaam rijdt
- Direct nadat de snelheid van de cruise control is ingesteld
- Bij het intrappen van het gaspedaal

Selecteren van de constante-snelheidsregelmodus

Wanneer de constante-snelheidsregelmodus is geselecteerd, blijft de auto met een ingestelde snelheid rijden, zonder de tussenafstand te regelen. Selecteer deze modus alleen wanneer de afstandsregelmodus niet goed werkt als gevolg van een vuile radar.

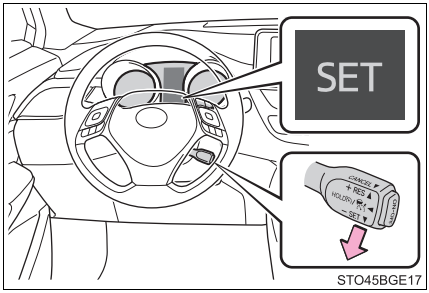
1 Houd bij uitgeschakelde cruise control de toets ON-OFF gedurende ten minste 1,5 seconden ingedrukt.



Direct nadat op de toets ON-OFF is gedrukt, gaat het controlelampje Dynamic Radar Cruise Control branden. Vervolgens gaat het controlelampje cruise control branden.

Overschakelen naar de constante-snelheidsregelmodus is alleen mogelijk als de hendel wordt bediend terwijl de cruise control uit staat.

2 Accelereer of decelereer met behulp van het gaspedaal naar de gewenste rijsnelheid (hoger dan ongeveer 30 km/h) en druk de hendel naar beneden om de snelheid op te slaan.



Het controlelampje cruise control SET gaat branden.

De rijsnelheid op het moment dat de hendel wordt losgelaten, wordt de ingestelde snelheid.

Wijzigen van de ingestelde snelheid: →blz. 413

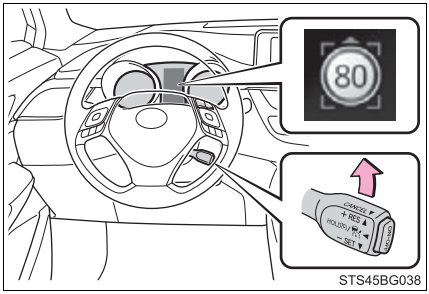
Uitschakelen en hervatten van de snelheidsregeling: →blz. 415

Dynamic Radar Cruise Control met Road Sign Assist

Wanneer deze functie is ingeschakeld en het systeem in de afstandsregelmodus (→blz. 410) werkt en een verkeersbord met een snelheidslimiet wordt gesignaleerd, wordt de herkende snelheidslimiet weergegeven met een pijl omhoog/omlaag. De ingestelde snelheid kan tot de herkende snelheidslimiet worden verhoogd/verlaagd door de schakelaar +RES/-SET ingedrukt te houden.

- Wanneer de op dat moment ingestelde snelheid lager is dan de herkende snelheidslimiet

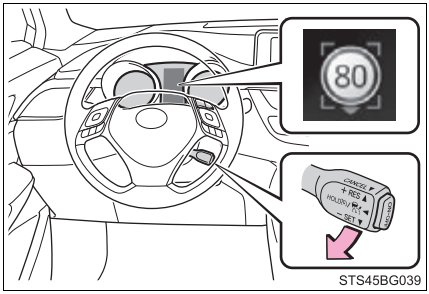
  Druk de hendel omhoog



STS45BG038

- Wanneer de op dat moment ingestelde snelheid hoger is dan de herkende snelheidslimiet

  Druk de hendel omlaag



STS45BG039

Inschakelen/uitschakelen Dynamic Radar Cruise Control met Road Sign Assist

U kunt de Dynamic Radar Cruise Control met Road Sign Assist inschakelen/uitschakelen via op het multi-informatiedisplay. (→blz. 781)

Wanneer de Dynamic Radar Cruise Control met Road Sign Assist in werking is en u bergaf rijdt, overschrijdt de rijsnelheid mogelijk de ingestelde snelheid. In dit geval wordt de weergegeven ingestelde rijsnelheid verlicht en klinkt er een zoemer om de bestuurder te waarschuwen.

■ **De Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik kan worden gebruikt als**

- De selectiehendel in stand D staat.
- De gewenste snelheid kan worden ingesteld wanneer de rijsnelheid ongeveer 30 km/h of hoger is.
  (Als de snelheid echter wordt ingesteld terwijl de rijsnelheid lager is dan ongeveer 30 km/h, wordt de snelheid ingesteld op ongeveer 30 km/h.)

■ **Accelereren na het instellen van de rijsnelheid**

Bedien het gaspedaal om te accelereren. Na het accelereren gaat de auto weer rijden met de ingestelde snelheid. Als de afstandsregelmodus is ingeschakeld, neemt de rijsnelheid echter mogelijk af tot onder de ingestelde snelheid, zodat de afstand tot de voorligger gehandhaafd blijft.

■ **Als de auto stopt tijdens rijden met de volgregeling**

- Door hendel omhoog te drukken terwijl de voorligger stopt, wordt, als de voorligger begint te rijden, binnen ongeveer 3 seconden nadat de hendel omhoog is gedrukt het rijden met de volgregeling hervat.
- Als de voorligger binnen 3 seconden nadat uw auto is gestopt begint te rijden, wordt het rijden met de volgregeling hervat.

■ **Automatisch uitschakelen van de afstandsregelmodus**

De afstandsregelmodus wordt automatisch uitgeschakeld in de volgende situaties:

- De VSC is geactiveerd.
- De TRC is gedurende een bepaalde periode geactiveerd.
- Wanneer de VSC of TRC wordt uitgeschakeld.
- De sensor kan niet goed signaleren omdat hij ergens door bedekt is.
- Pre Crash Brake-functie is geactiveerd.
- De parkeerrem is geactiveerd.
- De auto wordt door het systeem stilgezet op een steile helling.
- Als de auto door het systeem is stilgezet, wordt het volgen van de voorligger in de volgende gevallen niet hervat:
  - De bestuurder draagt geen veiligheidsgordel.
  - Het bestuurdersportier wordt geopend.
  - De auto staat langer dan 3 minuten stil.

Als de afstandsregelmodus om een andere dan de hierboven genoemde redenen automatisch uitgeschakeld wordt, kan er een storing in het systeem aanwezig zijn. Neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Automatisch uitschakelen van de constante-snelheidsregelmodus**

De constante-snelheidsregelmodus wordt automatisch uitgeschakeld in de volgende situaties:

- Actuele rijsnelheid zakt tot meer dan ongeveer 16 km/h onder de ingestelde rijsnelheid.
- Werkelijke rijsnelheid zakt onder ongeveer 30 km/h.
- De VSC is geactiveerd.
- De TRC is gedurende een bepaalde periode geactiveerd.
- Wanneer de VSC of TRC wordt uitgeschakeld.
- Pre Crash Brake-functie is geactiveerd.

Als de constante-snelheidsregelmodus om een andere dan de hierboven genoemde redenen automatisch uitgeschakeld wordt, kan er een storing in het systeem aanwezig zijn. Neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **De Dynamic Radar Cruise Control met Road Sign Assist werkt mogelijk niet goed wanneer**

De Dynamic Radar Cruise Control met Road Sign Assist werkt mogelijk niet goed in situaties waarbij de RSA mogelijk niet goed werkt of niet goed signaleert (→blz. 404). Controleer daarom, wanneer u deze functie gebruikt, het weergegeven verkeersbord met de snelheidslimiet.
In de onderstaande gevallen wordt de ingestelde snelheid mogelijk niet gewijzigd in de herkende snelheidslimiet door het ingedrukt houden van de schakelaar +RES/-SET:

- Als er geen informatie over de snelheidslimiet beschikbaar is
- Wanneer de herkende snelheidslimiet gelijk is aan de ingestelde snelheid
- Wanneer de herkende snelheidslimiet buiten het snelheidsbereik van het Dynamic Radar Cruise Control-systeem ligt

■ **Werking van de remmen**

Er kan een geluid van de remmen hoorbaar zijn en de reactie van het rempedaal kan veranderen, maar dit duidt niet op een storing.

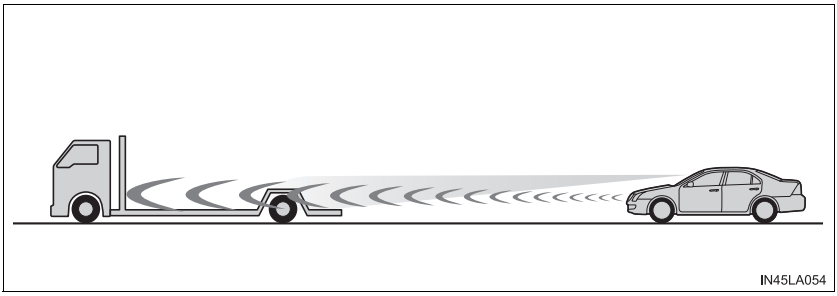
■ **Waarschuwingsmeldingen en zoemers voor de Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik**

Waarschuwingsmeldingen en zoemers worden gebruikt om een systeemstoring aan te geven of om de bestuurder te informeren dat hij tijdens het rijden extra moet opletten. Lees de op het multi-informatiedisplay weergegeven waarschuwingsmelding en volg de aanwijzingen op. (→blz. 363, 693)

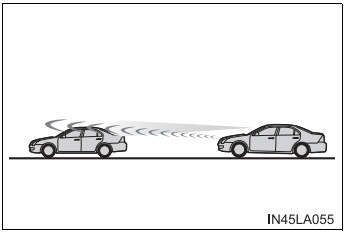
■ **Omstandigheden waarin de sensor voorliggers mogelijk niet op de juiste manier signaleert**

Bedien in onderstaande gevallen en afhankelijk van de omstandigheden het rempedaal wanneer het systeem onvoldoende decelereert of bedien het gaspedaal wanneer moet worden geaccelereerd.
Omdat de sensor deze voertuigen wellicht niet op de juiste manier signaleert, wordt er mogelijk geen naderingswaarschuwing (→blz. 416) gegeven.

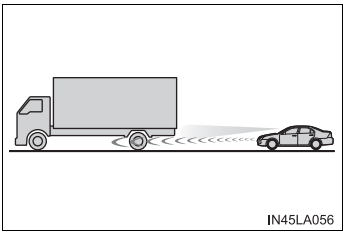
- Auto's die plotseling voor u invoegen
- Auto's die met lage snelheden rijden
- Auto's die niet op dezelfde rijstrook rijden
- Voertuigen met een relatief kleine achterzijde (aanhangwagens zonder lading, enz.)


IN45LA054

- Motorfietsen die op dezelfde rijstrook rijden
- Als door omringend verkeer opgeworpen water of sneeuw de signalering door de sensor hindert
- Als de achterzijde van de auto ver ingezakt is (omdat er zware lading in de bagageruimte vervoerd wordt, enz.)


IN45LA055

- De voorligger heeft een extreem grote bodemvrijheid

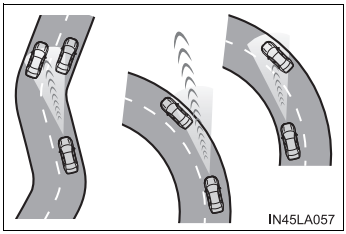

IN45LA056

■ **Omstandigheden waaronder de afstandsregelmodus mogelijk niet goed werkt**

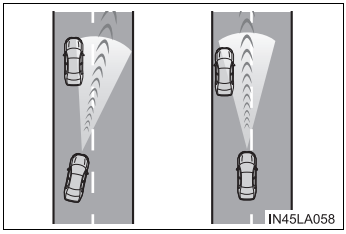
Bedien indien nodig in onderstaande gevallen het rempedaal (of, afhankelijk van de situatie, het gaspedaal).

Doordat de sensor voorliggers mogelijk niet op de juiste manier signaleert, werkt het systeem mogelijk niet goed.

- Als de weg erg bochtig is of de rijstroken erg smal zijn



- Als u veelvuldig stuurcorrecties moet uitvoeren of frequent van rijstrook wisselt



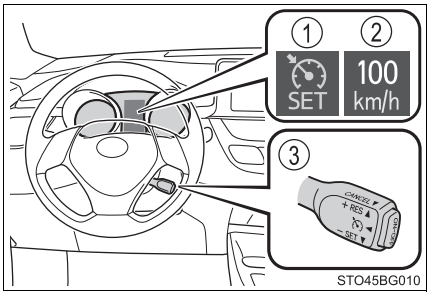
- Als uw voorligger plotseling decelereert
- Bij het rijden op een weg omringd door een constructie, zoals een tunnel of een brug
- Als de rijsnelheid afneemt tot de ingestelde snelheid na acceleratie van de auto door intrappen van het gaspedaal.

Cruise control*

Overzicht van functies

Met de cruise control kan een ingestelde snelheid worden vastgehouden zonder dat hiervoor het gaspedaal hoeft te worden ingetrapt.

① Controlelampjes
② Ingestelde snelheid
③ Cruise control-schakelaar



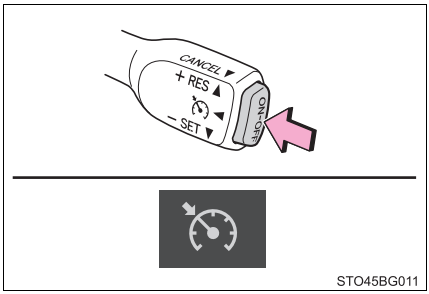
*: Indien aanwezig

Instellen van de rijsnelheid

1 Druk op de toets ON-OFF om de cruise control in te schakelen.

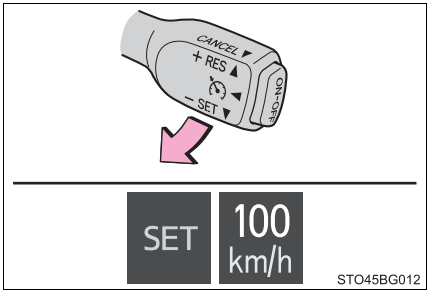
Het controlelampje cruise control wordt weergegeven op het multi-informatie-display.

Druk nogmaals op de toets om de cruise control uit te schakelen.



2 Accelereer of decelereer met behulp van het gaspedaal naar de gewenste rijsnelheid (hoger dan ongeveer 30 km/h) en druk de hendel naar beneden om de snelheid op te slaan.

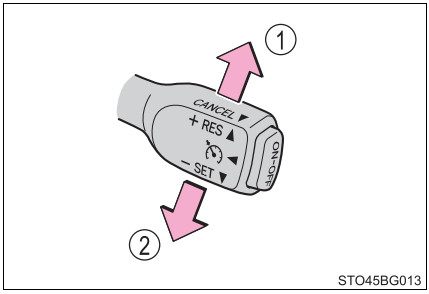
Het controlelampje cruise control SET en de ingestelde snelheid worden weergegeven op het multi-informatie-display.



De rijsnelheid op het moment dat de hendel wordt losgelaten, wordt de ingestelde snelheid.

Wijzigen van de ingestelde snelheid

Bedien, om de ingestelde snelheid te wijzigen, de hendel totdat de gewenste snelheid wordt bereikt.



① Verhogen van de snelheid

② Verlagen van de snelheid

Fijnafstelling: Beweeg de hendel kort in de gewenste richting.

Ruime afstelling: Houd de hendel in de gewenste richting gedrukt.

De ingestelde snelheid wordt als volgt verhoogd of verlaagd:

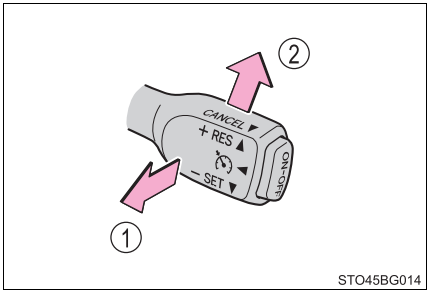
Fijnafstelling: Ongeveer 1 km/h (0,6 mph)*1 of 1 mph (1,6 km/h)*2, telkens als de hendel wordt bediend

Ruime afstelling: De ingestelde snelheid wordt continu verhoogd of verlaagd totdat de hendel wordt losgelaten.

*1: Wanneer de ingestelde snelheid wordt getoond in “km/h”

*2: Wanneer de ingestelde snelheid getoond wordt in “MPH”

Uitschakelen en hervatten van de constante-snelheidsregeling



① Door de hendel naar u toe te trekken wordt de constante-snelheidsregeling uitgeschakeld.

De snelheidsregeling wordt eveneens uitgeschakeld als het rempedaal wordt ingetrapt.

② Door de hendel omhoog te drukken wordt de constante-snelheidsregeling hervat.

Hervatten is echter mogelijk vanaf een rijsnelheid van hoger dan ongeveer 30 km/h.

■ **De cruise control kan worden gebruikt als**

- De selectiehendel in stand D staat.
- De rijsnelheid hoger is dan 30 km/h.

■ **Accelereren na het instellen van de rijsnelheid**

- Bedien het gaspedaal om te accelereren. Na het accelereren gaat de auto weer rijden met de ingestelde snelheid.
- De ingestelde snelheid kan zelfs worden verhoogd zonder de cruise control uit te schakelen, door eerst naar de gewenste snelheid te accelereren en vervolgens de hendel omlaag te drukken om de nieuwe snelheid in te stellen.

■ **Automatisch uitschakelen van de cruise control**

De cruise control wordt automatisch uitgeschakeld in een van de volgende situaties:

- De werkelijke rijsnelheid zakt tot meer dan ongeveer 16 km/h onder de ingestelde snelheid.
  In dit geval blijft de geprogrammeerde snelheid niet bewaard.
- Werkelijke rijsnelheid is lager dan ongeveer 30 km/h.
- De VSC is geactiveerd.
- De TRC is gedurende een bepaalde periode geactiveerd.
- Wanneer de VSC of TRC wordt uitgeschakeld door de schakelaar VSC OFF in te drukken.
- De snelheidsbegrenzer is geactiveerd. (indien aanwezig)

■ **Als “Check Cruise Control System Visit Your Dealer” (Controleer cruise control-systeem. Ga naar uw dealer) wordt weergegeven op het multi-informatiedisplay**

Druk eenmaal op de toets ON-OFF om het systeem uit te schakelen en druk vervolgens opnieuw op de toets om het systeem in te schakelen.
Als er geen snelheid kan worden geprogrammeerd of de cruise control direct na het activeren weer wordt uitgeschakeld, is er mogelijk een defect in het cruise control-systeem aanwezig. Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

WAARSCHUWING

■ **Onbedoeld inschakelen van de cruise control voorkomen**

Schakel de cruise control uit met de toets ON-OFF als deze niet wordt gebruikt.

■ **Situaties die niet geschikt zijn voor gebruik van de cruise control**

Gebruik de cruise control niet in de volgende situaties.
Als u dat wel doet, verliest u mogelijk de controle waardoor een ongeval met ernstig letsel kan ontstaan.

- In druk verkeer
- Op wegen met scherpe bochten
- Op slingerende wegen
- Op wegen die door regen, ijs of sneeuw glad zijn
- Op steile afdalingen
  Bij het afdalen van een steile helling kan de rijsnelheid de ingestelde snelheid overschrijden.
- Bij het rijden met een aanhangwagen of tijdens het slepen in een noodgeval

Rijmodus selecteren

Afhankelijk van de rijomstandigheden kan een van de 3 rijmodi worden geselecteerd.

Selecteren van de rijmodus

■ Wijzigen van de rijmodus

Voer handelingen uit op het multi-informatiedisplay om de rijmodus te selecteren.

1 Druk op < of > van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel en selecteer  .

2 Druk op ∧ of ∨ van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel en selecteer “Drive Mode” (rijmodus).

3 Druk op ∧ of ∨ van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel en selecteer de rijmodus.

■ Rijmodi

- NORMAL-modus

  Biedt een optimale balans tussen brandstofverbruik, laag geluidsniveau en dynamische prestaties. Geschikt voor rijden in de stad.

- SPORT-modus

  Regelt het hybridesysteem voor een snelle en soepele acceleratie. In deze modus wordt ook het stuurgevoel gewijzigd, waardoor deze modus geschikt is voor wanneer wendbaarheid is gewenst, bijvoorbeeld bij het rijden op zeer bochtige wegen.

  Wanneer de sportmodus wordt geselecteerd, gaat het controlelampje SPORT op het multi-informatiedisplay branden.

● ECO-modus

Helpt de bestuurder op milieuvriendelijke wijze te accelereren en het brandstofverbruik te verlagen door een gematigde afstelling van de smoorklep en door het regelen van de werking van de airconditioning (verwarmen/koelen).

Wanneer de ECO-modus wordt geselecteerd, gaat het controlelampje ECO MODE op het multi-informatiedisplay branden.

Terwijl de airconditioning wordt gebruikt, schakelt het systeem automatisch over naar de ECO-modus van de airconditioning (→blz. 556), zodat er tijdens het rijden nog minder brandstof wordt verbruikt.

■ **Wanneer u de ECO-modus/SPORT-modus uitschakelt**

- Selecteer nogmaals de rijmodus. De SPORT-modus wordt automatisch uitgeschakeld wanneer het contact UIT wordt gezet.
- De NORMAL-modus en de ECO-modus worden echter niet automatisch uitgeschakeld totdat een andere rijmodus wordt geselecteerd, zelfs niet als het contact UIT wordt gezet.

■ **Wisselen van de rijmodus in de EV-modus**

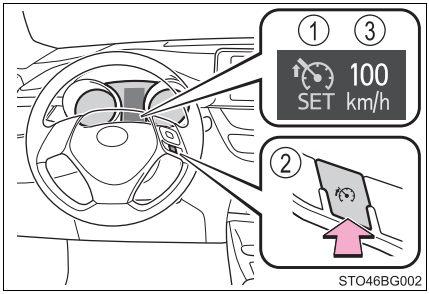
→blz. 310

Snelheidsbegrenzer*

Overzicht van functies

Er kan een gewenste maximumsnelheid worden ingesteld met de cruise control-schakelaar. De snelheidsbegrenzer voorkomt dat de auto de ingestelde snelheid overschrijdt.

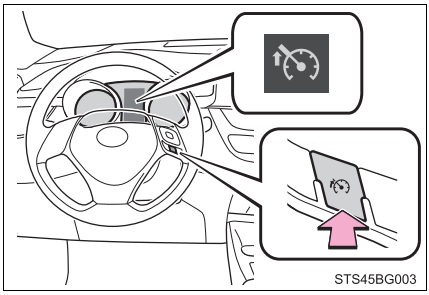
① Controlelampje
② Schakelaar snelheidsbegrenzer
③ Ingestelde snelheid



Instellen van de rijsnelheid

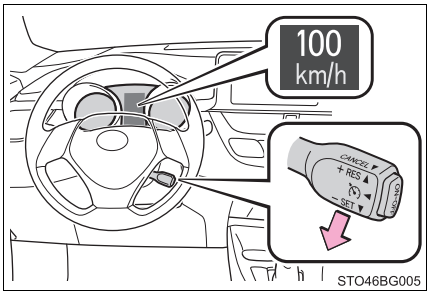
1 Druk op de schakelaar om de snelheidsbegrenzer in te schakelen.

Druk nogmaals op de schakelaar om de snelheidsbegrenzer uit te schakelen.



2 Accelereer of decelereer naar de gewenste snelheid en druk de hendel naar beneden om de gewenste maximumsnelheid in te stellen.

Als de hendel naar beneden wordt gedrukt wanneer de rijsnelheid lager is dan 30 km/h, wordt de snelheid ingesteld op 30 km/h.



*: Indien aanwezig

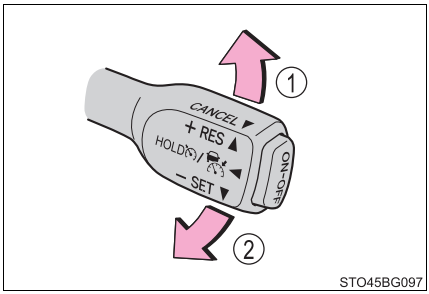
Wijzigen van de ingestelde snelheid

① Verhogen van de snelheid

② Verlagen van de snelheid

Houd de hendel vast tot de gewenste snelheid bereikt is.

Voor een kleine wijziging van de ingestelde snelheid druk u de hendel lichtjes omhoog of omlaag en laat u hem vervolgens los.



STO45BG097

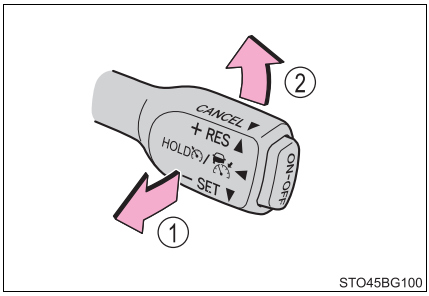
Uitschakelen en hervatten van de snelheidsbegrenzer

① Uitschakelen

Trek de hendel naar u toe om de snelheidsbegrenzer uit te schakelen.

② Hervatten

Druk de hendel omhoog om het gebruik van de snelheidsbegrenzer te hervatten.

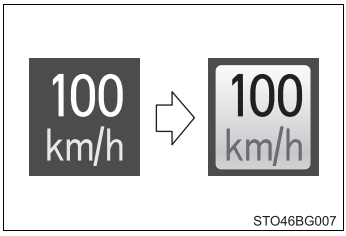


STO45BG100

■ Overschrijden van de ingestelde snelheid

In de volgende situaties overschrijdt de rijsnelheid de ingestelde snelheid en lichten de tekens op het display op:

- Wanneer u het gaspedaal volledig intrapt
- Wanneer u bergaf rijdt (er klinkt ook een zoemer)



STO46BG007

■ Automatische uitschakeling snelheidsbegrenzer

De ingestelde snelheid wordt automatisch geannuleerd in een van de volgende situaties:

- De cruise control wordt ingeschakeld.
- Wanneer het VSC- en/of TRC-systeem wordt uitgeschakeld door het indrukken van de schakelaar VSC OFF.

■ **Als “Check Speed Limiter System.” (controleer snelheidsbegrenzer) op het multi-informatiedisplay wordt weergegeven**

Breng de auto op een veilige plaats tot stilstand, zet het contact UIT en weer AAN en stel vervolgens de snelheidsbegrenzer in. Als de snelheidsbegrenzer niet kan worden ingesteld, is er mogelijk een storing aanwezig in het systeem. Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige, ook al kan er normaal met de auto worden gereden.

WAARSCHUWING

■ **Onbedoeld inschakelen van de snelheidsbegrenzer voorkomen**

Laat de snelheidsbegrenzer uitgeschakeld wanneer deze niet in gebruik is.

■ **Situaties die niet geschikt zijn voor gebruik van de snelheidsbegrenzer**

Gebruik de snelheidsbegrenzer niet in de volgende situaties.
Als u dat wel doet, kunt u de macht over het stuur verliezen, waardoor ernstig letsel kan ontstaan.

- Op wegen die door regen, ijs of sneeuw glad zijn
- Op steile hellingen
- Bij het rijden met een aanhangwagen of slepen

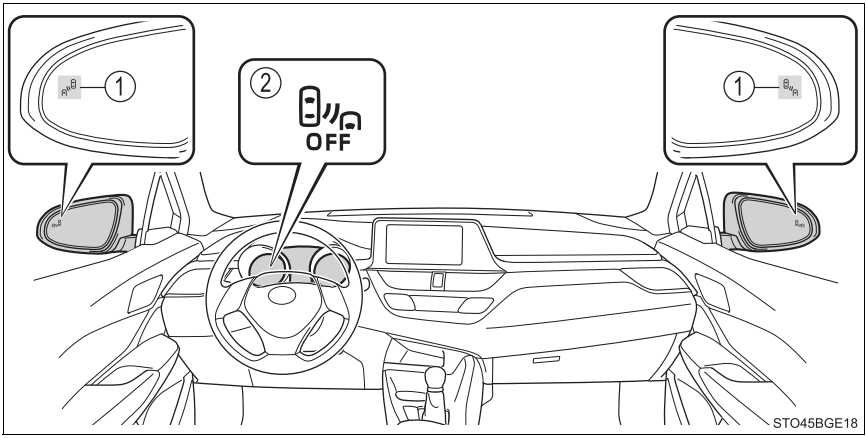
OPMERKING

Wanneer wordt gewaarschuwd via een weergave op het instrumentenpaneel en een zoemer nadat de ingestelde snelheidslimiet is overschreden wanneer helling af wordt gereden, trap dan het rempedaal in om te decelereren.

BSM (Blind Spot Monitor)*

Overzicht van de Blind Spot Monitor

De Blind Spot Monitor is een systeem dat radarsensoren aan de linker en rechter binnenzijde van de achterbumper gebruikt om de bestuurder te helpen de veiligheid te controleren bij het wisselen van rijstrook.



① Indicatoren in buitenspiegel

Wanneer een auto wordt gesignaleerd in de dode hoek van de buitenspiegels of van achteren snel de dode hoek nadert, gaat de indicator in de buitenspiegel aan die zijde branden. Als de richtingaanwijzerschakelaar wordt bediend in de richting van de zijde waar een auto wordt gesignaleerd, gaat de indicator in de buitenspiegel knipperen.

② Controlelampje BSM OFF

Gaat branden wanneer de Blind Spot Monitor wordt uitgeschakeld.

*: Indien aanwezig

In-/uitschakelen van de BSM-functie

1 Druk op < of > van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel en selecteer  .

2 Druk op ∧ of ∨ van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel en selecteer  .

3 Druk op ∧ of ∨ van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel en selecteer  .

Wanneer de BSM-functie wordt uitgeschakeld, gaat het controlelampje BSM OFF (→blz. 433) branden. (Telkens wanneer het contact UIT en weer AAN wordt gezet, wordt de BSM-functie automatisch ingeschakeld.)

■ **De zichtbaarheid van de indicatoren in de buitenspiegels**

Mogelijk zijn de indicatoren in de buitenspiegels bij fel zonlicht niet goed te zien.

■ **Wanneer "Blind Spot Monitor Unavailable." (Blind Spot Monitor niet beschikbaar) wordt weergegeven op het multi-informatiedisplay**

Water, sneeuw, modder, enz. hopen zich mogelijk op rondom de sensor in de bumper (→blz. 446).
Wanneer het water, de sneeuw, de modder, enz. rondom de sensor in de bumper wordt verwijderd, moet het systeem weer normaal gaan werken.
Ook werkt mogelijk de sensor niet normaal bij extreem warm of koud weer.

■ **Wanneer "Blind Spot Monitor System Malfunction. Visit Your Dealer." (Storing in Blind Spot Monitor-systeem. Ga naar uw dealer) op het multi-informatiedisplay wordt weergegeven**

Er zit mogelijk een storing in de sensor of de sensor is niet goed uitgelijnd. Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Persoonlijke voorkeursinstellingen**

Bepaalde functies kunnen worden aangepast aan de persoonlijke voorkeur. (→blz. 779)

■ **Verklaring bij de Blind Spot Monitor**

Manufacturer Postal Address
ADC Automotive Distance Control Systems GmbH
Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany

ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
С настоящото ADC Automotive Distance Control Systems GmbH декла рира, че този тип радиосъоръжение SRR3-A е в съответствие с Дире ктива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответс твие може да се намери на следния интернет адре c:http://continental.automotive-approvals.com/

радиочестотната лента или ленти, в която или които работи радиосъ оръжението:24.05–24.25 GHz

максималната радиочестотна мощност, излъчвана в радиочестотнат а лента или ленти, в която или които работи радиосъоръжениет о.:100mW (20 dBm) Peak EIRP

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA
Por la presente, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico SRR3-A es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://continental.automotive-approvals.com/

Banda o bandas de frecuencia en las que opera el equipo radioelé ctrico:24.05–24.25 GHz

Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en la banda o bandas de frecuencia en las que opera el equipo radioeléctrico:
100mW (20 dBm) Peak EIRP

ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
Tímto ADC Automotive Distance Control Systems GmbH prohlašuje, že typ rádio-vého zařízení SRR3-A je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Ú plné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://continental.automotive-approvals.com/

Kmitočtové pásmo (kmitočtová pásma), v němž (v nichž) rádiové zařízení pracuje:24.05–24.25 GHz

Maximální radiofrekvenční výkon vysílaný v kmitočtovém pásmu (v kmito čtových pásmech), v němž (v nichž) je rádiové zařízení provozová no:100mW (20 dBm) Peak EIRP

FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
Hermed erklærer ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, at ra-dioudstyrstypen SRR3-A er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvensbånd, som radioudstyret fungerer på:24.05–24.25 GHz

Maksimal radiofrekvenseffekt, der udsendes i de frekvensbånd, som radioudstyret fungerer på:100mW (20 dBm) Peak EIRP

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Hiermit erklärt ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dass der Funkanlagentyp SRR3-A der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://continental.automotive-approvals.com/

Das Frequenzband oder die Frequenzbänder, in dem bzw. denen die Funkanlage betrieben wird:24.05–24.25 GHz

Die in dem Frequenzband oder den Frequenzbändern, in dem bzw. denen die Funkanlage betrieben wird, abgestrahlte maximale Sendeleistung:100mW (20 dBm) Peak EIRP

LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON
Käesolevaga deklareerib ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp SRR3-A vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kä ttesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://continental.automotive-approvals.com/

Sagedusriba(d), millel raadioseade töötab:24.05–24.25 GHz

Raadioseadme töösagedus(t)el edastatav maksimaalne saatevõ imsus:100mW (20 dBm) Peak EIRP

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
Με την παρούσα ο/η ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός SRR3-A πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλο υθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://continental.automotive-approvals.com/

Οι ζώνες συχνοτήτων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός:: 24.05–24.25 GHz

η μέγιστη ραδιοηλεκτρική ισχύς στις ζώνες συχνοτήτων στις οποίες λειτο υργεί ο ραδιοεξοπλισμός:100mW (20 dBm) Peak EIRP

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY
Hereby, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declares that the radio equipment type SRR3-A is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frequency band(s) in which the radio equipment operates: 24.05–24.25 GHz

Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Le soussigné, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dé clare que l'équipement radioélectrique du type SRR3-A est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformit é est disponible à l'adresse internet suivante:
http://continental.automotive-approvals.com/

Bandes de fréquences utilisées par l'équipement radioélectrique: 24.05–24.25 GHz

Puissance de radiofréquence maximale transmise sur les bandes de fré quences utilisées par l'équipement radioélectrique: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa SRR3-A u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi::
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvencijski pojas (frekvencijski pojasi) u kojem (kojima) radijska oprema radi: 24.05–24.25 GHz

Najveća radiofrekvencijska snaga koja se prenosi u frekvencijskom pojasu (frekvencijskim pojasima) u kojem (kojima) radijska oprema radi: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio SRR3-A è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://continental.automotive-approvals.com/

Bande di frequenza di funzionamento dell'apparecchiatura radio: 24.05–24.25 GHz
Massima potenza a radiofrequenza trasmessa nelle bande di frequenza in cui opera l'apparecchiatura radio: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo ADC Automotive Distance Control Systems GmbH deklarē, ka radioiekārta SRR3-A atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvenču joslu(-as), kurā(-ās) radioiekārtas darbojas: 24.05–24.25 GHz

Frekvenču joslā(-ās), kurā(-ās) darbojas radioiekārtas, maksimālo pārraid ītā signāla jaudu.: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Aš, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas SRR3-A atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://continental.automotive-approvals.com/

Dažnių juosta (-os), kurioje (-iose) veikia radijo įrenginiai: 24.05–24.25 GHz

Didžiausia radijo dažnių galia, perduodama toje (tose) dažnių juostoje (-ose), kurioje (-iose) veikia radijo įrenginiai: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH igazolja, hogy a SRR3-A típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:: http://continental.automotive-approvals.com/

Az(ok) a frekvenciasáv(ok), amely(ek)en a rádióberendezés működik: 24.05–24.25 GHz

Az abban a frekvenciasávban vagy azokban a frekvenciasávokban továbbított maximális jelerősség, amely(ek)ben a rádióberendezés üzemel: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

DIKJARAZZJONI SSIMPLIFIKATA TA' KONFORMITÀ TAL-UE
B'dan, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju SRR3-A huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://continental.automotive-approvals.com/

Il-medda/meded tal-frekwenza li jaħdem fihom it-tagħmir tar-radju: 24.05 –24.25 GHz

Il-potenza massima tal-frekwenza tar-radju trażmessa fil-medda/meded tal-frekwenza li jaħdem fihom it-tagħmir tar- radju: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING
Hierbij verklaar ik, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dat het type radioapparatuur SRR3-A conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frequentieband(en) waarin de radioapparatuur functioneert: 24.05–24.25 GHz

Maximaal radiofrequent vermogen uitgezonden in de frequentieband(en) waarin de radioapparatuur functioneert: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
ADC Automotive Distance Control Systems GmbH niniejszym oś wiadcza, że typ urządzenia radiowego SRR3-A jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod nast ępującym adresem internetowym:
http://continental.automotive-approvals.com/

Zakresu(-ów) częstotliwości, w którym (których) pracuje urządzenie radiowe: 24.05–24.25 GHz

Maksymalnej mocy częstotliwości radiowej emitowanej w zakresie(-ach) częstotliwości, w którym (których) pracuje urządzenie radiowe: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA
O(a) abaixo assinado(a) ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio SRR3-A est á em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://continental.automotive-approvals.com/

A(s) banda(s) de frequências em que o equipamento de rádio funciona: 24.05–24.25 GHz

A potência máxima de radiofrequências transmitida na(s) banda(s) de frequências em que o equipamento de rádio funciona: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ
Prin prezenta, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declară că tipul de echipamente radio SRR3-A este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă in-ternet:
http://continental.automotive-approvals.com/

Banda (benzile) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio: 24.05–24.25 GHz

Puterea maximă de radiofrecvență transmisă în banda (benzile) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE
ADC Automotive Distance Control Systems GmbH týmto vyhlasuje, že rá diové zariadenie typu SRR3-A je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Ú plné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvenčné pásmo resp. pásma, v ktorých rádiové zariadenie pracuje: 24.05–24.25 GHz

Maximálny vysokofrekvenčný výkon prenášaný vo frekvenčnom pásme, resp. pásmach, v ktorých rádiové zariadenie pracuje: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI
ADC Automotive Distance Control Systems GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme SRR3-A skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvenčni pas ali pasovi, na katerih deluje radijska oprema: 24.05–24.25 GHz

Največja energija za radijsko frekvenco, preneseno po frekvenčnem pasu ali pasovih, na katerih radijska oprema deluje: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
ADC Automotive Distance Control Systems GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi SRR3-A on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
http://continental.automotive-approvals.com/

Radiotaajuudet, joilla radiolaite toimii: 24.05–24.25 GHz

Suurin mahdollinen lähetysteho radiotaajuuksilla, joilla radiolaite toimii: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Härmed försäkrar ADC Automotive Distance Control Systems GmbH att denna typ av radioutrustning SRR3-A överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://continental.automotive-approvals.com/

Det eller de frekvensband där radioutrustningen arbetar: 24.05–24.25 GHz

Den maximala radiofrekvenseffekt som överförs inom det eller de frekvensband där radioutrustningen arbetar: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

EINFÖLDUÐ ESB SAMRÆMISYFIRLÝSING

Hér með lýsir ADC Automotive Distance Control Systems GmbH því yfir, að fjarskiptabúnaðurinn að gerð SRR3-A er í samræmi við tilskipun 2014/53/ ESB. Textinn í fullri lengd um Samræmisyfirlýsingu ESB er að gengilegur á eftirfarandi veffangi:
http://continental.automotive-approvals.com/

Bandbreidd(ir), sem fjarskiptabúnaðurinn starfar í: 24.05–24.25 GHz

Hámarks fjarskiptatíðni sendistyrkleika í bandbreiddinni/bandbreiddunum sem fjarskiptabúnaðurinn starfar í: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

BASİTLEŞTİRİLMİŞ AB UYGUNLUK BEYANI

Işbu belge ile, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH şirketi SRR3-A tipi radyo ekipmanının 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğ unu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki İnternet adresinde mevcuttur:
http://continental.automotive-approvals.com/

Radyo cihazının çalıştığı frekans bandı/bantları: 24.05–24.25 GHz

Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bandında/bantlarında iletilen maksimum radyo frekansı gücü: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

▶ Voor auto's die in Oekraïne zijn verkocht

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність
справжнім (найменування виробника ADC Automotive Distance Control Systems GmbH) заявляє, що тип радіообладнання (позначення типу радіообладнання SRR3-A) відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: http://continental.automotive-approvals.com/

найменування та адресу виробника
АДС Автомотів Дістанс Контрол Сістемс ГмбХ
Пітер-Дорніер-Штрассе 10, 88131, Ліндау, Німеччина
(ADC Automotive Distance Control Systems GmbH
Peter-Dornier-Strasse 10, 88131, Lindau, Germany)

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ЄС ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ
Цим ADC Automotive Distance Control Systems GmbH заявляє, що радіообладнання типу SRR3-A відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU. Повний текст декларації ЄС про відповідність доступний за наступною адресою в мережі Інтернет:
http://continental.automotive-approvals.com/
Частотний діапазон(-и), в якому працює радіообладнання: 24.05–24.25 ГГц
Максимальна потужність радіочастотного сигналу, що передається у частотному діапазоні(-ах), в якому працює радіообладнання:
100 мВт (20 дБм) Пікова ефективна потужність випромінювання

SRR3-A has been registered with: UA RF: 1CONT 0006

▶ Voor auto's die in Servië zijn verkocht

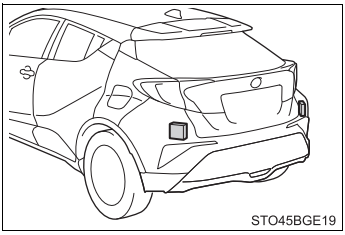


WAARSCHUWING

Omgaan met de radarsensor

In de linker- en rechterzijde van de achterbumper van de auto wordt respectievelijk één Blind Spot Monitor-sensor geplaatst. Houd u aan het volgende om ervoor te zorgen dat de Blind Spot Monitor goed werkt.

- Houd de sensor en het omliggende gebied op de bumper te allen tijde schoon. Als een sensor of de omgeving ervan op de achterbumper vuil is of bedekt met sneeuw, werkt de Blind Spot Monitor mogelijk niet en wordt er een waarschuwingsmelding (→blz. 434) weergegeven.
  Veeg in dat geval het vuil of de sneeuw weg en rijd gedurende ongeveer 10 minuten met de auto terwijl aan de bedrijfscondities voor de BSM-functie (→blz. 449) wordt voldaan.

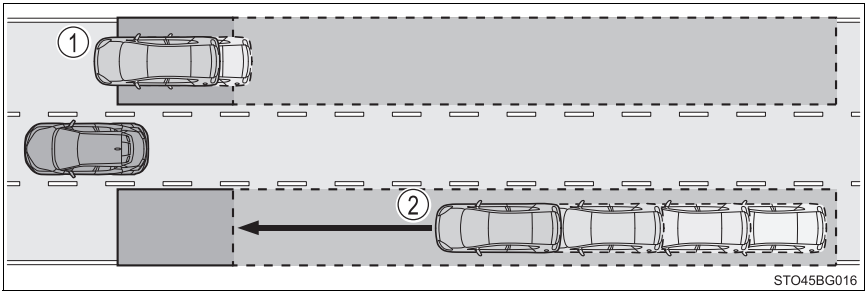


  Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige wanneer de waarschuwingsmelding niet verdwijnt.

- Stel de sensor en de omgeving ervan op de achterbumper niet bloot aan krachtige schokken.
  Als een sensor ook maar iets wordt verplaatst, werkt het systeem mogelijk niet goed meer en worden auto's mogelijk niet meer correct gesignaleerd.
  Laat in de volgende gevallen uw auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
  - Een sensor of de omgeving ervan is blootgesteld aan krachtige schokken.
  - Als er krassen op of deuken in de omgeving van de sensor aanwezig zijn of als een deel van de sensoren is losgekomen.
- Neem de sensor niet uit elkaar.
- Monteer geen accessoires op de sensor of het omliggende gebied op de bumper en plak er geen stickers op.
- Breng geen wijzigingen aan de sensor of het omliggende gebied op de bumper aan.
- Breng geen andere kleur lak dan een officiële Toyota-kleur aan op de achterbumper.

BSM-functie

De BSM-functie maakt gebruik van radarsensoren om de volgende soorten auto's te signaleren die op een aangrenzende rijstrook rijden en brengt de bestuurder hiervan op de hoogte via de indicatoren in de buitenspiegels.

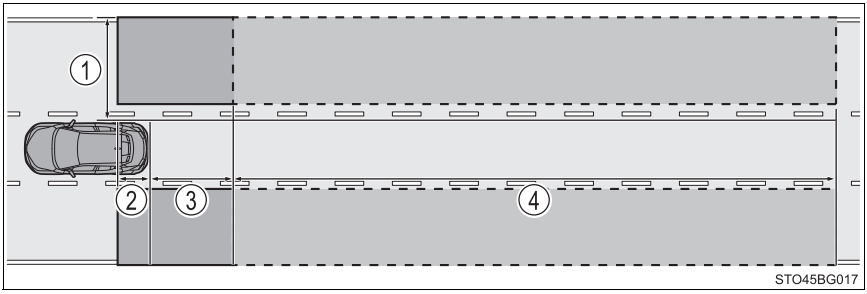


① Auto's die in het gebied rijden dat niet in de buitenspiegels te zien in (de dode hoek)

② Auto's die snel van achteren naderen in het gebied dat niet in de buitenspiegels te zien in (de dode hoek)

Detectiegebieden BSM-functie

Hieronder staan de gebieden aangegeven waarin auto's kunnen worden gesignaleerd.



Het detectiegebied reikt tot:

① Ongeveer 0,5 m - 3,5 m vanaf de zijkanten van de auto*

*: Het gebied tussen de zijkanten van de auto en 0,5 m vanaf de zijkant van de auto kan niet worden gesignaleerd.

② Ongeveer 1 m vóór de achterbumper

③ Ongeveer 3 m achter de achterbumper

④ Ongeveer 3 m - 60 m achter de achterbumper*

*: Hoe groter het snelheidsverschil is tussen uw auto en de gesignaleerde auto, hoe verder weg de auto wordt gesignaleerd, waardoor de indicator in de buitenspiegel gaat branden of knipperen.

WAARSCHUWING

Waarschuwingen met betrekking tot het gebruik van het systeem

De bestuurder is zelf verantwoordelijk voor een veilig rijgedrag. Rijd altijd veilig en houd rekening met de omgeving.

De Blind Spot Monitor-functie is een aanvullend systeem dat de bestuurder waarschuwt voor een auto in de dode hoek. Vertrouw niet blindelings op de Blind Spot Monitor-functie. De functie kan niet beoordelen of u veilig van rijstrook kunt wisselen. Wanneer u alleen op de functie vertrouwt, kunnen zich ongevallen voordoen die tot ernstig letsel kunnen leiden.

Afhankelijk van de omstandigheden werkt het systeem mogelijk niet goed. Daarom dient de bestuurder altijd zelf visueel de veiligheid te controleren.

De BSM-functie werkt wanneer

De BSM-functie werkt wanneer aan alle onderstaande voorwaarden wordt voldaan:

- Het BSM-systeem is ingeschakeld (→blz. 434)
- De selectiehendel staat in een andere stand dan R.
- De rijsnelheid hoger is dan ongeveer 16 km/h

De BSM-functie signaleert een auto wanneer

De BSM-functie signaleert in de volgende situaties een auto in het detectiegebied:

- Een auto in een aangrenzende rijstrook uw auto inhaalt.
- U haalt een auto in een aangrenzende rijstrook langzaam in.
- Een andere auto binnen het detectiegebied komt wanneer deze van rijstrook wisselt.

Omstandigheden waaronder de BSM-functie een auto niet signaleert

De BSM-functie is niet ontworpen om de volgende typen voertuigen en/of objecten te signaleren:

- Kleine motorfietsen, fietsen, voetgangers, enz.*
- Tegemoetkomende auto's
- Vangrails, muren, bebording, geparkeerde auto's en vergelijkbare stilstaande objecten*
- Auto's achter u die op dezelfde rijstrook rijden*
- Auto's die 2 rijstroken van uw auto verwijderd zijn*
- Auto's die snel door uw auto worden ingehaald*

*: Afhankelijk van de omstandigheden wordt er mogelijk een auto en/of object gesignaleerd.

■ **Omstandigheden waaronder de BSM-functie mogelijk niet goed werkt**

● Onder de volgende omstandigheden signaleert de BSM-functie auto's mogelijk niet correct:

- Als de sensor niet goed is uitgelijnd doordat de sensor of de omgeving ervan is blootgesteld aan hevige schokken
- Wanneer de sensor of de omgeving ervan op de achterbumper is bedekt door modder, sneeuw of ijs of wanneer er een sticker op is geplakt
- Bij het rijden op een nat wegdek als gevolg van slecht weer, zoals zware regenval, sneeuw, of mist
- Wanneer meerdere auto's naderen met slechts weinig ruimte tussen elke auto
- Wanneer er slechts weinig ruimte zit tussen uw auto en een auto achter u
- Bij een duidelijk verschil in snelheid tussen uw auto en de auto die binnen het detectiegebied komt
- Wanneer het snelheidsverschil tussen uw auto en een andere auto verandert
- Wanneer een auto het detectiegebied binnenkomt met ongeveer dezelfde snelheid als uw auto
- Wanneer uw auto vanuit stilstand wegrijdt, blijft een auto in het detectiegebied
- Bij het op- en afrijden van opeenvolgende steile hellingen, zoals heuvels, dalingen in de weg, enz.
- Bij het rijden op wegen met scherpe bochten, opeenvolgende bochten of oneffenheden
- Wanneer de rijstroken breed zijn of wanneer op de rand van een rijstrook wordt gereden en de auto op een aangrenzende rijstrook ver van uw auto vandaan is
- Wanneer een fietsendrager of een ander accessoire op de achterzijde van de auto is gemonteerd
- Bij een duidelijk verschil in hoogte tussen uw auto en de auto die binnen het detectiegebied komt
- Direct nadat het BSM-systeem is ingeschakeld
- Bij het rijden met een aanhangwagen

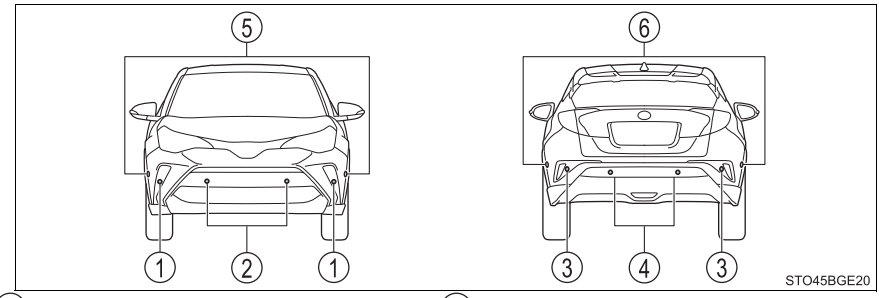
● Onder de volgende omstandigheden is de kans dat de BSM-functie onnodig een auto en/of object signaleert groter:

- Als de sensor niet goed is uitgelijnd doordat de sensor of de omgeving ervan is blootgesteld aan hevige schokken
- Wanneer de afstand tussen uw auto en een vangrail, muur, enz. die het detectiegebied binnenkomt kort is
- Bij het op- en afrijden van opeenvolgende steile hellingen, zoals heuvels, dalingen in de weg, enz.
- Wanneer de rijstroken smal zijn of wanneer op de rand van een rijstrook wordt gereden en een auto die op een andere dan de aangrenzende rijstroken rijdt het detectiegebied binnenkomt
- Bij het rijden op wegen met scherpe bochten, opeenvolgende bochten of oneffenheden
- Als de banden slippen of spinnen
- Wanneer er slechts weinig ruimte zit tussen uw auto en een auto achter u
- Wanneer een fietsendrager of een ander accessoire op de achterzijde van de auto is gemonteerd

Toyota Parking Assist-sensor*

De afstand van uw auto tot objecten, zoals een muur, bij het fileparkeren en inparkeren in een garage wordt gemeten door sensoren en wordt doorgegeven via het multi-informatiedisplay en een zoemer. Controleer bij gebruik van dit systeem ook altijd zelf de omgeving.

Soorten sensoren



① Hoeksensoren voor
② Binnenste sensoren voor
③ Hoeksensoren achter
④ Binnenste sensoren achter
⑤ Zijsensoren voor (indien aanwezig)
⑥ Zijsensoren achter (indien aanwezig)

*: Indien aanwezig

Inschakelen/uitschakelen van het Toyota Parking Assist Sensor-systeem

Dit systeem kan worden ingeschakeld/uitgeschakeld via het multi-informatiedisplay.

1 Druk op < of > van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel en selecteer  .

2 Druk op ∧ of ∨ van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel, selecteer  en druk op  om de gewenste instelling (aan/uit) te selecteren.

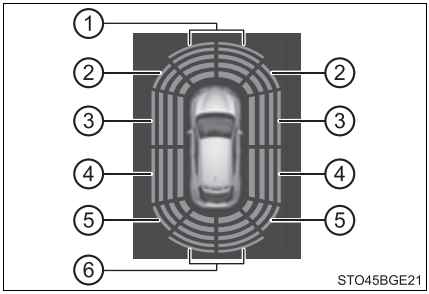
Wanneer de Toyota Parking Assist-sensor wordt uitgeschakeld, gaat het controlelampje Toyota Parking Assist-sensor OFF (→blz. 159) branden.
Als de Toyota Parking Assist-sensor eenmaal is uitgeschakeld, blijft hij uit totdat hij weer wordt ingeschakeld via het scherm  van het multi-informatiedisplay. (Het systeem wordt niet automatisch ingeschakeld, zelfs niet wanneer het hybridesysteem opnieuw wordt gestart.)

Display

Wanneer de sensoren een object, zoals een muur, signaleren, wordt er een afbeelding weergegeven op het multi-informatiedisplay overeenkomstig de positie van en de afstand tot het object.

● Multi-informatiedisplay

① Signalering binnenste sensor voor
② Signalering hoeksensoren voor
③ Signalering zijsensor voor* (indien aanwezig)
④ Signalering zijsensor achter* (indien aanwezig)
⑤ Signalering hoeksensoren achter
⑥ Signalering binnenste sensor achter



*: De displays van de zijsensoren worden niet weergegeven tot de gebieden aan de zijkant volledig zijn gescand.

De afstandsweergave en zoemer

Wanneer er een object wordt gesignaleerd door een sensor, wordt de globale afstand tot het object weergegeven op het multi-informatiedisplay. (Als de afstand tot het object klein wordt, gaan de afstandssegmenten mogelijk knipperen.)

De displays van de werking van de zijsensor voor en zijsensor achter (indien aanwezig) worden niet weergegeven tot de gebieden aan de zijkant volledig zijn gescand.

■ Hoeksensoren

Globale afstand tot object	Multi-informatiedisplay	Zoemer
60 cm - 45 cm		Gemiddeld
45 cm - 30 cm		Snel
30 cm - 15 cm		Continu
Minder dan 15 cm		Continu

■ Middelste sensoren

Globale afstand tot object	Multi-informatiedisplay	Zoemer
Voor: 100 - 60 cm Achter: 150 - 60 cm		Langzaam
60 cm - 45 cm		Gemiddeld
45 cm - 30 cm		Snel
30 cm - 15 cm		Continu
Minder dan 15 cm		Continu

■ **Werking zoemer en afstand tot een object**

Een zoemer klinkt als de sensoren in werking zijn.

- De geluidssignalen volgen elkaar sneller op naarmate de auto dichter bij het object komt. Als de auto het obstakel genaderd is tot ongeveer 30cm, klinkt de zoemer continu.
- Als er gelijktijdig 2 of meer objecten worden gesignaleerd, klinkt de zoemer voor het dichtstbijzijnde object. Als een of meer objecten dichter bij de auto komen dan ongeveer 30 cm, klinkt er een langdurig piepsignaal, gevolgd door elkaar snel opvolgende piepsignalen.
- Functie automatisch dempen zoemer: Als, terwijl de zoemer klinkt, de afstand tussen de auto en het gesignaleerde object niet kleiner wordt, wordt de zoemer automatisch gedempt.
  (Als de afstand tussen de auto en het object echter 30 cm of minder is, werkt de functie niet.)

■ **Aanpassen van het zoemervolume**

Het zoemervolume kan worden aangepast op het multi-informatiedisplay.
Het volume van de zoemers voor de Toyota Parking Assist-sensor en de RCTA (indien aanwezig) wordt gelijktijdig aangepast.
Wijzig de instellingen met behulp van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel. (→blz. 169)

1 Druk op < of > om  te selecteren.

2 Druk op ∧ of ∨ om “Vehicle Settings” (voertuiginstellingen) te selecteren en druk vervolgens op  .

3 Druk op ∧ of ∨ om  of  te selecteren, selecteer het volume en druk vervolgens op .

Elke keer dat de toets wordt ingedrukt, wijzigt het volume tussen 1, 2 en 3.

■ Dempen van het geluid van een zoemer

Op het multi-informatiedisplay wordt een toets MUTE weergegeven wanneer een object wordt gesignaleerd. Druk op om het geluid van de zoemer te dempen.

Het volume van de zoemers voor de Toyota Parking Assist-sensor en de RCTA (indien aanwezig) wordt gelijktijdig onderdrukt.

In de volgende gevallen wordt het dempen automatisch geannuleerd:

- Als de stand van de selectiehendel wordt gewijzigd.
- Als de rijsnelheid hoger wordt dan een bepaalde snelheid.
- Als de actieve functie tijdelijk wordt geannuleerd.
- Als de actieve functie handmatig wordt uitgeschakeld.
- Het contact wordt UIT gezet.

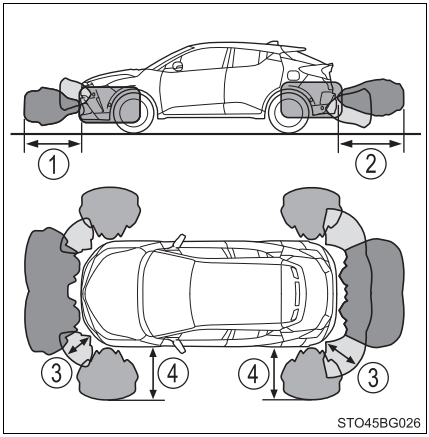
Detectiebereik van de sensoren

① Ongeveer 100 cm

② Ongeveer 150 cm

③ Ongeveer 60 cm

④ Ongeveer 60 cm (indien aanwezig)



- Het schema toont het detectiebereik van de sensoren. Houd er rekening mee dat de sensoren geen objecten kunnen signaleren die zich extreem dicht bij de auto bevinden.
- Auto's met zijsensoren: Meer informatie m.b.t. de signalering van obstakels aan de zijkanten. (→blz. 458)
- Het bereik van de sensoren kan verschillend zijn, afhankelijk van bijvoorbeeld de vorm van het object.

Auto's met zijsensoren: Het detectiebereik voor obstakels kan worden gewijzigd. (→blz. 778)

■ **Het systeem kan worden geactiveerd wanneer**

- Het contact AAN staat.
- De Toyota Parking Assist-sensor is ingeschakeld.
- De rijsnelheid lager is dan ongeveer 10 km/h.
- Een andere schakelstand dan P is geselecteerd.
- Auto's met zijsensoren: Het stuurwiel wordt ongeveer 90° of meer gedraaid

■ **Detectie-informatie sensoren**

Tijdens het gebruik kunnen zich de volgende situaties voordoen:

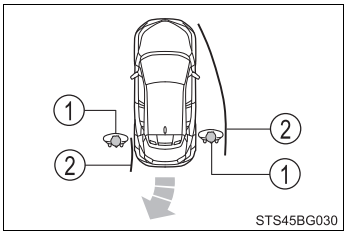
- De sensoren signaleren mogelijk alleen objecten die zich dicht bij de voor- of achterbumper bevinden.
- Afhankelijk van de vorm van het object en andere factoren kan de detectieafstand korter worden of kan detectie niet mogelijk zijn.
- Obstakels worden mogelijk niet gesignaleerd als ze zich te dicht bij de sensor bevinden.
- Tussen het signaleren van een object en de weergave zit een kleine vertraging. Ook als er met lage snelheid wordt gereden, bestaat de mogelijkheid dat het object binnen het detectiegebied van de sensoren komt voordat het display wordt weergegeven en het waarschuwingssignaal hoorbaar is.
- Het kan moeilijk zijn om de zoemer te horen als het audiosysteem hard staat of als de luchtcirculatie van de airconditioning veel geluid produceert.
- De zoemer is mogelijk moeilijk te horen doordat zoemers van andere systemen klinken.

■ **Waarschuwingsfunctie obstakel (auto's met zijsensoren)**

Wanneer een obstakel zich aan de zijkant van de auto op het traject van de auto bevindt terwijl de auto naar voren of achteren rijdt, informeert deze functie de bestuurder m.b.v. het display en de zoemer.

① Obstakel

② Berekend traject auto



■ **Signalering obstakels aan zijkanten (auto's met zijsensoren)**

- Obstakels aan de zijkanten worden tijdens het rijden gesignaleerd door de zijkanten te scannen met de zijsensoren. Herkende obstakels worden gedurende maximaal ongeveer 2 minuten in het geheugen opgeslagen.
- Obstakels worden mogelijk niet aan de zijkanten gesignaleerd tot de scan is voltooid. Nadat het contact AAN is gezet, wordt het scannen voltooid nadat er korte tijd met de auto is gereden.
- Wanneer een obstakel, zoals een ander voertuig, een voetganger of een dier, door de zijsensoren is gesignaleerd, blijft het systeem het obstakel mogelijk signaleren, zelfs nadat het obstakel zich niet meer binnen het detectiegebied van de zijsensor bevindt.

■ **Omstandigheden waaronder de functie mogelijk niet goed werkt**

De staat van de auto en de omgeving kunnen van invloed zijn op de capaciteit van de sensor om objecten correct te signaleren. Specifieke situaties waarin dit voor kan komen ziet u hieronder.

- De sensor is bedekt met vuil, sneeuw of ijs. (Het reinigen van de sensoren zal het probleem oplossen.)
- De sensor is bevroren. (Het ontdooien van de sensor zal het probleem oplossen.)

Vooral bij lage buitentemperaturen kan het gebeuren dat er ten gevolge van een bevroren sensor een abnormaal beeld te zien is op het display of dat objecten, zoals een muur, niet worden gesignaleerd.

- Een sensor wordt ergens door afgedekt.
- Wanneer een sensor of de omgeving van een sensor zeer heet of koud is.
- De auto rijdt op een bijzonder hobbelige weg, op een helling, op grind of op gras.
- Er is veel omgevingslawaai rond de auto van claxons, motorfietsmotoren, luchtremmen van vrachtwagens of andere geluidsbronnen die ultrasone geluidsgolven produceren.
- Er is een andere auto uitgerust met Parking Assist-sensoren in de nabije omgeving.
- Een sensor is bedekt met een waterfilm of er is sprake van zware regenval.
- Als een sensor wordt geraakt door een grote hoeveelheid water, zoals bij het rijden op een overstroomde weg.
- Als de auto sterk naar één kant helt.
- De auto nadert een hoge of gebogen stoeprand.
- Als het object zich te dicht bij de sensor bevindt.

■ **Objecten die mogelijk niet goed worden gesignaleerd**

Door de vorm van het object kan de sensor het mogelijk niet signaleren. Let goed op bij de volgende objecten:

- Kabels, hekken, touwen, enz.
- Katoen, sneeuw en andere materialen die geluidsgolven absorberen
- Zeer hoekige objecten
- Lage objecten
- Hoge obstakels waarbij het bovenste deel uitsteekt in de richting van uw auto

Mogelijk worden mensen die bepaalde soorten kleding dragen niet gesignaleerd.

■ **Als "Parking assist unavailable. Clean parking assist sensor" (Parking Assist niet beschikbaar, reinig Parking Assist-sensor) wordt weergegeven op het multi-informatiedisplay**

Mogelijk is een van de sensoren bedekt met bijvoorbeeld ijs, sneeuw of vuil. Verwijder dit van de sensor om te zorgen dat het systeem weer normaal werkt.
Ook wordt er bij lage temperaturen mogelijk een waarschuwingsmelding weergegeven doordat zich ijs vormt op een sensor en een sensor daardoor mogelijk geen obstakels signaleert. Zodra het ijs smelt, zal het systeem weer normaal werken.

■ **Als "Parking assist Malfunction Visit your dealer" (Storing in Parking Assist. Ga naar uw dealer) op het multi-informatiedisplay wordt weergegeven**

Het systeem werkt mogelijk niet door een storing in een sensor.

Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

WAARSCHUWING

Als de Toyota Parking Assist-sensor in gebruik is

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Anders kan een ongeval het gevolg zijn.

- Rijd als het systeem is ingeschakeld niet harder dan 10 km/h.
- Het detectiegebied van de sensoren en de reactietijden zijn beperkt. Controleer tijdens het voor- of achteruitrijden of de omgeving (vooral naast de auto) veilig is en rijd langzaam. Regel de snelheid met het rempedaal.
- Monteer geen accessoires binnen de detectiegebieden van de sensoren.
- Objecten direct onder de bumper worden niet waargenomen.
  Smalle paaltjes of objecten die lager zijn dan de sensor worden mogelijk niet gesignaleerd wanneer u ze nadert, zelfs als ze eerder wel zijn gesignaleerd.

Zijsensoren (indien aanwezig)

In de onderstaande situaties werkt het sonarsysteem mogelijk niet goed, waardoor een ongeval kan ontstaan. Rijd met de nodige voorzichtigheid.

- Obstakels worden mogelijk niet aan de zijkanten gesignaleerd tot er kort met de auto is gereden en de scan van de zijkanten is voltooid. (→blz. 459)
- Zelfs nadat de scan van de zijkanten is voltooid, kunnen obstakels zoals andere voertuigen, mensen of dieren die vanaf opzij naderen niet worden gesignaleerd.
- Zelfs nadat de scan van de zijkanten is voltooid, kunnen obstakels mogelijk niet worden gesignaleerd, afhankelijk van de situatie rondom de auto.
  Op dat moment wordt de weergave van de zijsensor (→blz. 453) tijdelijk uitgeschakeld.

Wanneer moet de functie uitgeschakeld worden

Schakel in de volgende situaties de functie uit, omdat deze anders mogelijk zelfs werkt als er geen kans op een aanrijding is.

- De auto is uitgerust met een staafantenne, een draadloze antenne of mistlampen.
- De voor- of achterbumper of een sensor ondergaat een sterke schok.
- Als een niet-originele Toyota-wielophanging (bijvoorbeeld verlaagde wielophanging) is gemonteerd.
- Er zijn sleepogen geplaatst.
- Er is een kentekenplaat met achtergrondverlichting gemonteerd.

WAARSCHUWING

Als de Toyota Parking Assist-sensor in gebruik is

In de volgende gevallen werkt het systeem mogelijk niet goed als gevolg van een storing in een sensor, enz. Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

- Het display van de Toyota Parking Assist-sensor knippert of wordt continu weergegeven en er klinkt een piepsignaal terwijl er geen objecten worden gesignaleerd.
- Als het gedeelte rond de sensor in aanraking komt met iets of wordt blootgesteld aan een krachtige schok.
- Als de bumper of grille ergens tegenaan komt.
- Als het display knippert of continu wordt weergegeven en er geen zoemer klinkt, behalve wanneer het geluid is gedempt.
- Controleer eerst de sensor als er een weergavefout optreedt.
  Als de fout zich voordoet terwijl er geen ijs, sneeuw of modder op de sensor zit, is de sensor waarschijnlijk defect.

Opmerkingen bij het wassen van de auto

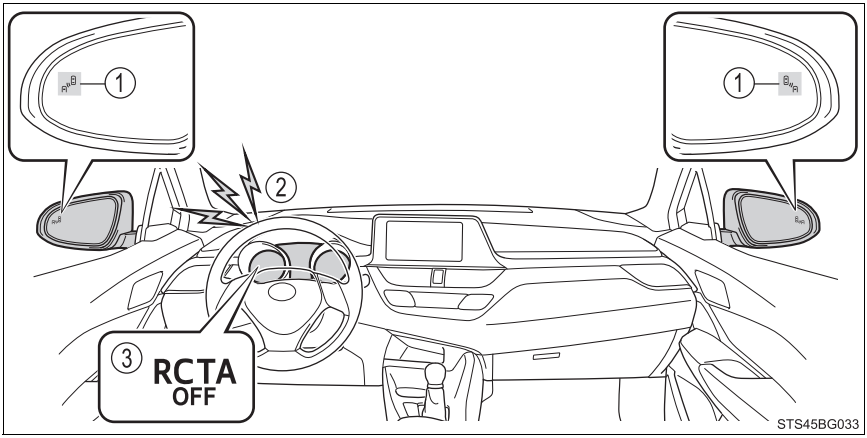
Stel de omgeving van de sensoren niet bloot aan sterke waterstralen of stoom.
Anders kan de sensor defect raken.

- Spuit bij het wassen van de auto met een hogedrukreiniger niet rechtstreeks op de sensoren, omdat dit er toe kan leiden dat een sensor niet meer goed werkt.
- Richt bij het wassen van de auto met stoom de stoom niet rechtstreeks op de sensoren, omdat dit er toe kan leiden dat een sensor niet meer goed werkt.

RCTA (Rear Crossing Traffic Alert)*

Overzicht van de Rear Crossing Traffic Alert

De RCTA gebruikt de radarsensoren opzij achter van de BSM in de achterbumper. Deze functie is bedoeld om de bestuurder te helpen gebieden te controleren die bij het achteruitrijden niet goed zichtbaar zijn.



① Indicatoren in buitenspiegel

Wanneer een auto wordt gesignaleerd die van rechts of links achter nadert, gaan de indicatoren in beide buitenspiegels knipperen.

② RCTA-zoemer

Wanneer een auto wordt gesignaleerd die van rechts of links achter nadert, klinkt er een zoemer. De zoemer klinkt ook gedurende ongeveer 1 seconde direct nadat de RCTA is ingeschakeld.

③ Controlelampje RCTA OFF

Gaat branden wanneer de Rear Crossing Traffic Alert wordt uitgeschakeld.

*: Indien aanwezig

Inschakelen/uitschakelen van de RCTA

1 Druk op < of > van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel en selecteer  .

2 Druk op ∧ of ∨ van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel en selecteer 

.

3 Druk op ∧ of ∨ van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel en selecteer RCTA.

Wanneer de RCTA wordt uitgeschakeld, gaat het controlelampje RCTA OFF (→blz. 463) branden. (Telkens wanneer het contact UIT en weer AAN wordt gezet, wordt de RCTA automatisch ingeschakeld.)

■ **De zichtbaarheid van de indicatoren in de buitenspiegels**

Mogelijk zijn de indicatoren in de buitenspiegels bij fel zonlicht niet goed te zien.

■ **Hoorbaarheid van de RCTA-zoemer**

De RCTA-zoemer komt mogelijk moeilijk boven harde geluiden uit, zoals wanneer het volume van het audiosysteem hoog staat.

■ **Als "RCTA Unavailable." (RCTA niet beschikbaar) op het multi-informatiedisplay wordt weergegeven**

Water, sneeuw, modder, enz. hopen zich mogelijk op rondom de sensor in de bumper (→blz. 446).
Wanneer het water, de sneeuw, de modder, enz. rondom de sensor in de bumper wordt verwijderd, moet het systeem weer normaal gaan werken.
Ook werkt mogelijk de sensor niet normaal bij extreem warm of koud weer.

■ **Wanneer "RCTA Malfunction Visit Your Dealer." (Storing in RCTA. Ga naar uw dealer) op het multi-informatiedisplay wordt weergegeven**

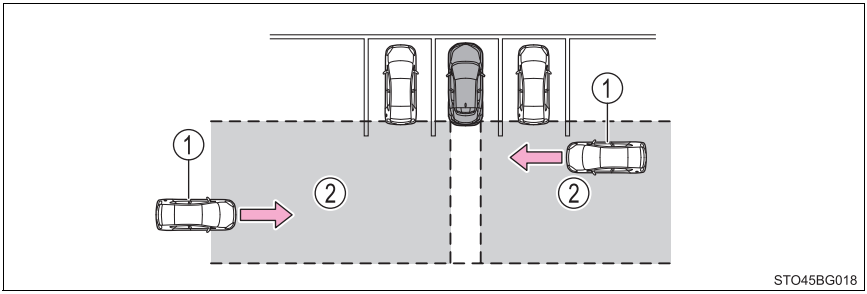
Er zit mogelijk een storing in de sensor of de sensor is niet goed uitgelijnd. Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Radarsensoren opzij achter**

→blz. 446

RCTA

De RCTA werkt wanneer de achteruitversnelling is ingeschakeld. Hij kan andere auto's signaleren die van rechts of links achter naderen. Hij maakt gebruik van radarsensoren om de bestuurder te waarschuwen voor de aanwezigheid van andere auto's: de indicatoren in de buitenspiegels gaan knipperen en er klinkt een zoemer.



① Naderende auto's ② Detectiegebieden

WAARSCHUWING

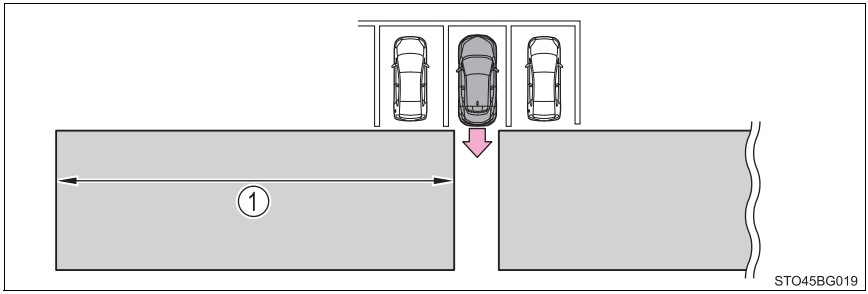
Waarschuwingen met betrekking tot het gebruik van de functie

De bestuurder is zelf verantwoordelijk voor een veilig rijgedrag. Rijd altijd veilig en houd rekening met de omgeving.

De RCTA is slechts een aanvullende functie die de bestuurder waarschuwt wanneer er een auto van rechts of links achter de auto nadert. Aangezien de RCTA onder bepaalde omstandigheden mogelijk niet goed werkt, dient de bestuurder altijd zelf visueel de veiligheid te controleren. Wanneer u te veel op deze functie vertrouwt, kan dit leiden tot een ongeval met ernstig letsel tot gevolg.

Detectiegebieden RCTA

Hieronder staan de gebieden aangegeven waarin auto's kunnen worden gesignaleerd.



Om ervoor te zorgen dat de bestuurder een consistente reactietijd heeft, kan de zoemer een waarschuwing geven voor snellere auto's die verder weg zijn.

Bijvoorbeeld:

Naderende auto	Snelheid	① Afstand waarschuwing (bij benadering)
Snel	28 km/h	20 m
Langzaam	8 km/h	5,5 m

■ **De RCTA werkt wanneer:**

De RCTA werkt wanneer aan alle onderstaande voorwaarden wordt voldaan:

- Het RCTA-systeem is ingeschakeld. (→blz. 464)
- De selectiehendel staat in stand R.
- De rijsnelheid is lager dan ongeveer 8 km/h.
- De rijsnelheid van de naderende auto ligt tussen ongeveer 8 km/h en 28 km/h.

■ **Aanpassen van het zoemervolume**

→blz. 456

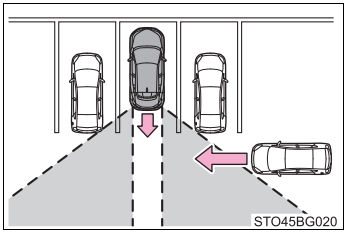
■ **Dempen van het geluid van een zoemer**

→blz. 457

■ **Omstandigheden waaronder de RCTA een auto niet signaleert**

De RCTA is niet ontworpen om de volgende typen voertuigen en/of objecten te signaleren:

- Voertuigen die van direct achter de auto naderen
- Voertuigen die achteruit inparkeren in een parkeerruimte naast uw auto
- Voertuigen die niet kunnen worden gesignaleerd door de sensoren als gevolg van obstakels



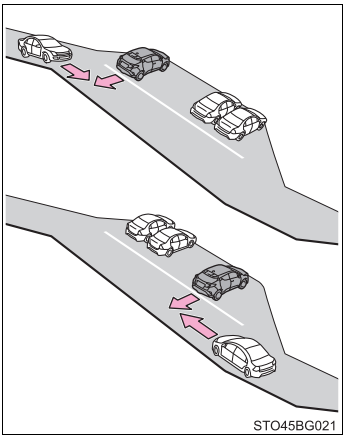
- Vangrails, muren, bebording, geparkeerde auto's en vergelijkbare stilstaande objecten*
- Kleine motorfietsen, fietsen, voetgangers, enz.*
- Voertuigen die van de auto af bewegen
- Voertuigen die naderen vanuit parkeerruimtes naast uw auto*

*: Afhankelijk van de omstandigheden wordt er mogelijk een auto en/of object gesignaleerd.

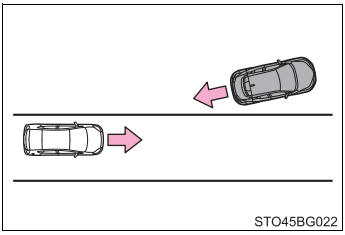
■ Omstandigheden waaronder de RCTA mogelijk niet goed werkt

● Onder de volgende omstandigheden signaleert de RCTA auto's mogelijk niet correct:

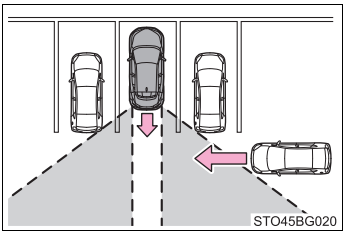
- Als de sensor niet goed is uitgelijnd doordat de sensor of de omgeving ervan is blootgesteld aan hevige schokken
- Wanneer de sensor of de omgeving ervan op de achterbumper is bedekt door modder, sneeuw of ijs of wanneer er een sticker op is geplakt
- Bij het rijden op een nat wegdek als gevolg van slecht weer, zoals zware regenval, sneeuw, of mist
- Wanneer meerdere auto's naderen met slechts weinig ruimte tussen elke auto
- Wanneer een auto met hoge snelheid nadert
- Bij het achteruitrijden op een helling met een grote verandering in het hellingspercentage


STO45BG021

- Bij het onder een kleine hoek achteruit uitrijden van een parkeerplaats

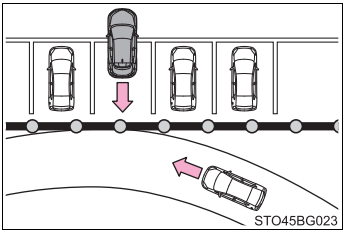

STO45BG022

- Direct nadat de RCTA is ingeschakeld
- Direct nadat het hybridesysteem is gestart terwijl de RCTA is ingeschakeld
- Als de sensoren een voertuig niet kunnen signaleren als gevolg van obstakels



● Onder de volgende omstandigheden is de kans dat de RCTA onnodig een auto en/of object signaleert groter:

- Wanneer een voertuig uw auto van opzij passeert
- Wanneer de parkeerplaats uitkijkt op een straat en er auto's over die straat rijden



- Wanneer de afstand tussen uw auto en metalen objecten, zoals een vangrail, muur, verkeersbord of geparkeerde auto, die mogelijk elektrische golven richting de achterzijde van de auto reflecteren, kort is

PKSB (Parking Support Brake)*

Het Parking Support Brake-systeem bestaat uit de volgende functies die werken bij rijden met een lage snelheid of achteruitrijden, bijvoorbeeld bij het parkeren. Wanneer het systeem oordeelt dat de kans op een aanrijding met een object groot is, wordt er een waarschuwing geactiveerd om de bestuurder aan te sporen om uit te wijken. Wanneer het systeem oordeelt dat de kans op een aanrijding met een gesignaleerd object zeer groot is, worden de remmen automatisch bekrachtigd om te helpen een aanrijding te voorkomen of om de impact van een aanrijding te helpen verminderen.

PKSB-systeem (Parking Support Brake)

■ Parking Support Brake-functie (voor stilstaande objecten)

Er worden ultrasoonsensoren gebruikt om bij rijden met een lage snelheid of achteruitrijden stilstaande objecten, zoals een muur, te signaleren in het detectiegebied. (→blz. 478)

■ Parking Support Brake-functie (voor voertuigen die achterlangs rijden) (indien aanwezig)

Er worden radarsensoren achter gebruikt om bij achteruitrijden naderende auto's in het detectiegebied achter de auto te signaleren. (→blz. 487)

*: Indien aanwezig

Inschakelen/uitschakelen van de Parking Support Brake

De Parking Support Brake kan worden ingeschakeld/uitgeschakeld via het multi-informatiedisplay.
Gebruik de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel om de Parking Support Brake in of uit te schakelen. (→blz. 169)

1 Druk op < of > van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel en selecteer  .

2 Druk op ∧ of ∨ van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel en selecteer  .

3 Druk op  van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel om het systeem in of uit te schakelen.

Wanneer de Parking Support Brake wordt uitgeschakeld, gaat het controlelampje PKSB OFF (→blz. 159) branden.
Als het systeem is uitgeschakeld en u het weer wilt inschakelen, selecteer dan  op het multi-informatiedisplay, selecteer  en vervolgens “On” (aan). Als het systeem door middel van deze methode is uitgeschakeld, wordt het niet automatisch weer ingeschakeld nadat het contact UIT en weer AAN is gezet.

Weergaven en zoemers voor begrenzingsregeling hybridesysteem en remregeling

Als de begrenzingsregeling van het hybridesysteem of de remregeling in werking is, klinkt een zoemer en wordt een melding weergegeven op het multi-informatiedisplay om de bestuurder te waarschuwen.
Afhankelijk van de situatie werkt de begrenzingsregeling van het hybridesysteem om hetzij de acceleratie te begrenzen hetzij het vermogen zo veel mogelijk te beperken.

- De begrenzingsregeling van het hybridesysteem is in werking (begrenzing acceleratie)

  Het systeem begrenst sneller accelereren dan een bepaalde waarde.
  Multi-informatiedisplay: “Object Detected Acceleration Reduced.” (Object gesignaleerd, acceleratie begrensd)
  Controlelampje PKSB OFF: Brandt niet
  Zoemer: Klinkt niet

- De begrenzingsregeling van het hybridesysteem is in werking (vermogen zo veel mogelijk beperkt)

  Het systeem heeft bepaald dat er harder moet worden geremd dan normaal.
  Multi-informatiedisplay: BRAKE! (Remmen!)
  Controlelampje PKSB OFF: Brandt niet
  Zoemer: Kort piepsignaal

- De remregeling is in werking

  Het systeem heeft bepaald dat een noodstop noodzakelijk is
  Multi-informatiedisplay: BRAKE! (Remmen!)
  Controlelampje PKSB OFF: Brandt niet
  Zoemer: Kort piepsignaal

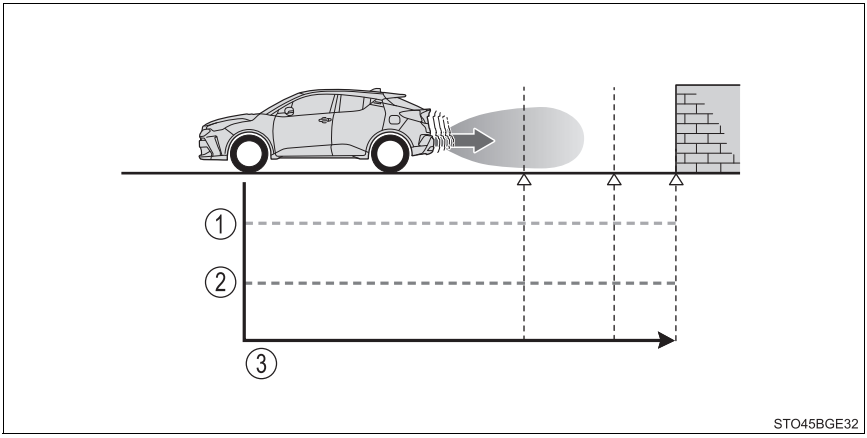
- Auto tot stilstand gebracht door de werking van het systeem

  De auto is tot stilstand gebracht door de remregeling.
  Multi-informatiedisplay: “Switch to Brake.” (Trap het rempedaal in) (Als het gaspedaal niet is ingetrapt, wordt “Press brake pedal” (Trap het rempedaal in) weergegeven.)
  Controlelampje PKSB OFF: Brandt
  Zoemer: Kort piepsignaal

Overzicht systeem

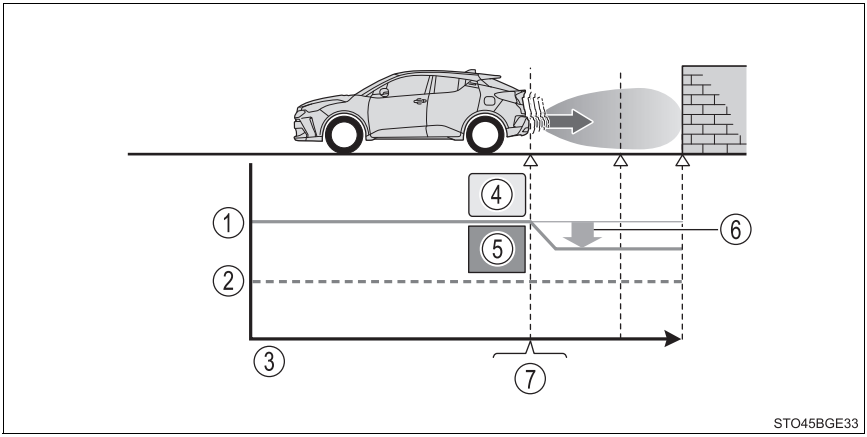
Als de Parking Support Brake bepaalt dat er een risico op een aanrijding met een gesignaleerd object of een voetganger bestaat, wordt het vermogen van het hybridesysteem verminderd om een toename van de rijsnelheid te beperken. (Begrenzingsregeling hybridesysteem: zie afbeelding 2.)
Bovendien treedt wanneer u het gaspedaal ingetrapt blijft houden automatisch het remsysteem in werking om de rijsnelheid te verlagen. (Remregeling: zie afbeelding 3.)

- Afbeelding 1: Wanneer de PKSB (Parking Support Brake) wordt uitgeschakeld



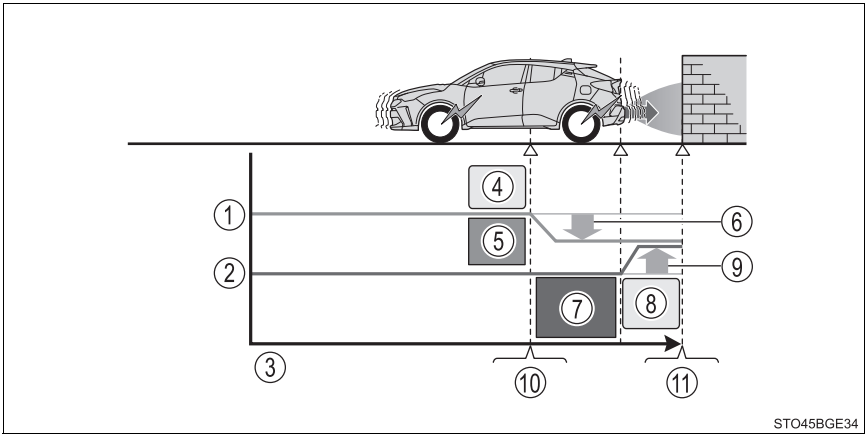
① Vermogen hybridesysteem
② Remkracht
③ Tijd

● Afbeelding 2: Wanneer de begrenzingsregeling voor het hybridesysteem in werking is



① Vermogen hybridesysteem
② Remkracht
③ Tijd
④ Begrenzingsregeling hybridesysteem treedt in werking
⑤ Systeem bepaalt dat de kans op een aanrijding met een gesignaleerd object groot is
⑥ Vermogen hybridesysteem gereduceerd
⑦ Voorbeeld: multi-informatiedisplay: BRAKE! (Remmen!)

● Afbeelding 3: Wanneer de remregeling in werking is



① Vermogen hybridesysteem
② Remkracht
③ Tijd
④ Begrenzingsregeling hybridesysteem treedt in werking
⑤ Systeem bepaalt dat de kans op een aanrijding met een gesignaleerd object groot is
⑥ Vermogen hybridesysteem gereduceerd
⑦ Systeem bepaalt dat de kans op een aanrijding met een gesignaleerd object zeer groot is
⑧ Remregeling treedt in werking
⑨ Kracht remregeling vergroot
⑩ Voorbeeld: multi-informatiedisplay: BRAKE! (Remmen!)
⑪ Voorbeeld: multi-informatiedisplay: “Switch to Brake.” (Trap het rempedaal in)

■ **Als de Parking Support Brake in werking is getreden**

Als de auto is stilgezet door de werking van de Parking Support Brake, wordt de Parking Support Brake uitgeschakeld en gaat het controlelampje PKSB OFF branden. Als de Parking Support Brake onnodig in werking treedt, kan de remregeling worden geannuleerd door het rempedaal in te trappen of door ongeveer 2 seconden te wachten totdat deze automatisch wordt geannuleerd. Vervolgens kunt u verder rijden door het gaspedaal in te trappen.

■ **Opnieuw inschakelen van de Parking Support Brake**

Wanneer de Parking Support Brake is uitgeschakeld door de werking ervan, kunt u zelf het systeem weer inschakelen (→blz. 471) of het contact UIT en vervolgens weer AAN zetten. Het systeem wordt automatisch weer ingeschakeld als het obstakel zich niet langer in de rijrichting van de auto bevindt of als de auto van rijrichting verandert (bijvoorbeeld achteruit in plaats van vooruit of andersom).

■ **Wanneer "Parking Support Brake Unavailable" (Parking Support Brake niet beschikbaar) op het multi-informatiedisplay wordt weergegeven en het controlelampje PKSB OFF knippert**

Mogelijk is het systeem na het losnemen en weer aansluiten van een accuklem niet geïnitialiseerd.

■ **Wanneer "Parking Support Brake Unavailable" (Parking Support Brake niet beschikbaar) en "Parking assist unavailable. Clean parking assist sensor" (Parking Assist niet beschikbaar, reinig Parking Assist-sensor) op het multi-informatiedisplay worden weergegeven en het controlelampje PKSB OFF knippert**

- Mogelijk is een van de sensoren bedekt met bijvoorbeeld ijs, sneeuw of vuil. Verwijder dit van de sensor om te zorgen dat het systeem weer normaal werkt.
  Als deze melding na het schoonmaken van de sensor nog steeds wordt weergegeven of wordt weergegeven ondanks dat de sensor schoon is, laat uw auto dan controleren door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
- Mogelijk is de sensor bevroren.
  Zodra het ijs smelt, zal het systeem weer normaal werken.
- Mogelijk stroomt er continu water over de sensor.
  Als het systeem oordeelt dat de toestand weer normaal is, zal het systeem weer normaal werken.

■ **Als een accuklem is losgenomen en weer is aangesloten**

Het systeem moet worden geïnitialiseerd. Rijd om het systeem te initialiseren gedurende ten minste 5 seconden recht vooruit met een snelheid van ongeveer 35 km/h of hoger. Draai daarnaast, bij auto's met Parking Support Brake-functie, als de auto stilstaat, het stuurwiel geheel naar links en vervolgens geheel naar rechts.

WAARSCHUWING

Beperkingen van het Parking Support Brake-systeem

Vertrouw niet blindelings op het systeem, omdat dit kan leiden tot een ongeval.

- De bestuurder is zelf verantwoordelijk voor een veilig rijgedrag. Rijd altijd voorzichtig en houd rekening met de omgeving. Het Parking Support Brake-systeem is ontworpen om te helpen de ernst van een aanrijding te verminderen. Onder sommige omstandigheden is het echter mogelijk dat het systeem niet werkt.
- Het Parking Support Brake-systeem is niet ontworpen om de auto volledig tot stilstand te brengen. Bovendien is het, zelfs wanneer het systeem de auto tot stilstand heeft gebracht, noodzakelijk om onmiddellijk het rempedaal in te trappen, omdat de remregeling na ongeveer 2 seconden wordt uitgeschakeld.

OPMERKING

Wanneer “Parking Support Brake Unavailable” (Parking Support Brake niet beschikbaar) op het multi-informatiedisplay wordt weergegeven en het controlelampje PKSB OFF knippert

Als deze melding direct nadat het contact AAN is gezet wordt weergegeven, bedien de auto dan voorzichtig en let daarbij goed op de omgeving. Het is wellicht nodig om een bepaalde tijd met de auto te rijden voordat het systeem weer normaal werkt. (Als het systeem nog niet normaal werkt nadat een poosje met de auto gereden is, reinig dan de sensoren en hun omgeving op de bumpers.)

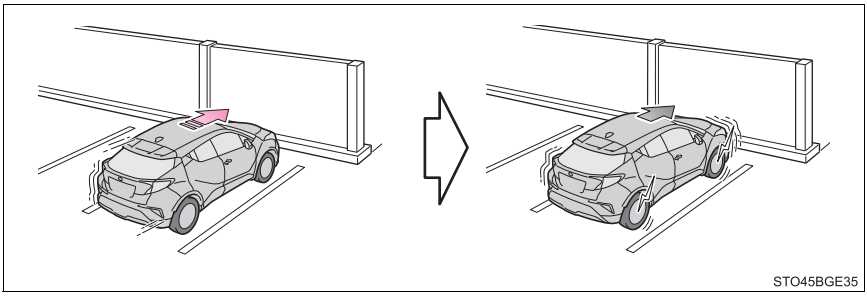
Parking Support Brake-functie (voor stilstaande objecten)*

Als de sensoren een stilstaand object, zoals een muur, signaleren in de rijrichting van de auto en het systeem oordeelt dat zich een aanrijding voor kan doen doordat de auto plotseling naar voren beweegt doordat het gaspedaal per ongeluk wordt ingetrapt, wanneer de auto de verkeerde kant op rijdt doordat de verkeerde schakelstand wordt geselecteerd of tijdens het parkeren of het rijden met een lage snelheid, werkt het systeem om de gevolgen van een aanrijding met het gesignaleerde stilstaande object zo veel mogelijk te beperken.

Voorbeelden van het in werking treden van de functie

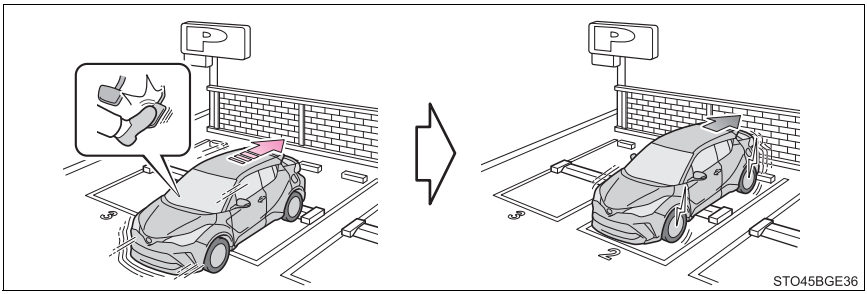
Deze functie werkt in situaties zoals hieronder aangegeven wanneer in de rijrichting van de auto een object wordt gesignaleerd.

■ **Er wordt langzaam gereden en het rempedaal wordt niet of te laat ingetrapt**

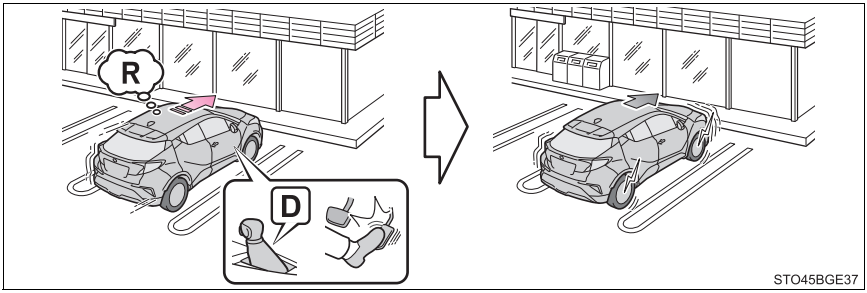


*: Indien aanwezig

■ **Wanneer het gaspedaal diep wordt ingetrapt**



■ **Wanneer de auto de verkeerde kant op rijdt doordat de verkeerde schakelstand is geselecteerd**



Soorten sensoren

→blz. 452

■ **Voorwaarden voor werking van de Parking Support Brake-functie (voor stilstaande objecten)**

De functie werkt als het controlelampje PKSB OFF niet brandt of knippert (→blz. 157, 159) en aan alle onderstaande voorwaarden wordt voldaan:

● Begrenzingsregeling hybridesysteem

- De Parking Support Brake is ingeschakeld.
- De rijsnelheid is 15 km/h of lager.
- Er bevindt zich een stilstaand object in de rijrichting van de auto, op een afstand van 2 tot 4 m.
- De Parking Support Brake stelt vast dat er harder dan normaal moet worden geremd om een aanrijding te voorkomen.

● Remregeling

- De begrenzingsregeling van het hybridesysteem is in werking.
- De Parking Support Brake stelt vast dat er onmiddellijk moet worden geremd om een aanrijding te voorkomen.

■ **Voorwaarden voor het stoppen van de werking van de Parking Support Brake-functie (voor stilstaande objecten)**

De werking van de functie stopt als aan één van de volgende voorwaarden wordt voldaan:

● Begrenzingsregeling hybridesysteem

- De Parking Support Brake is uitgeschakeld.
- Het systeem stelt vast dat de aanrijding voorkomen kan worden met normaal remmen.
- Het statische object bevindt zich niet langer op een afstand van 2 tot 4 m van de auto in de rijrichting van de auto.

● Remregeling

- De Parking Support Brake is uitgeschakeld.
- Er zijn ongeveer 2 seconden verstreken nadat de auto door de remregeling tot stilstand is gebracht.
- Het rempedaal wordt ingetrapt nadat de auto tot stilstand is gebracht door de remregeling.
- Het statische object bevindt zich niet langer op een afstand van 2 tot 4 m van de auto in de rijrichting van de auto.

■ **Opnieuw inschakelen van de Parking Support Brake-functie (voor stilstaande objecten)**

→blz. 476

■ **Detectiebereik van de Parking Support Brake-functie (voor stilstaande objecten)**

Het detectiebereik van de Parking Support Brake-functie (voor stilstaande objecten) verschilt van dat van de Toyota Parking Assist-sensor. (→blz. 457)
Daardoor wordt de Parking Support Brake-functie (voor stilstaande objecten) mogelijk niet geactiveerd, ook al signaleert de Toyota Parking Assist-sensor een obstakel en wordt er een waarschuwing gegeven.

■ **Objecten die mogelijk niet door de Parking Support Brake-functie (voor stilstaande objecten) worden gesignaleerd**

Het kan voorkomen dat de sensoren bepaalde objecten niet signaleren, zoals de volgende:

- Voetganger
- Katoen, sneeuw of andere materialen die ultrasoongolven slecht weerkaatsen.
- Objecten die niet loodrecht op de grond staan, objecten die niet in een rechte hoek ten opzichte van de rijrichting van de auto staan en ongelijkmatige of golvende objecten
- Lage objecten
- Dunne objecten zoals draden, hekken, touwen en palen van verkeersborden
- Objecten die zich extreem dicht bij de bumper bevinden
- Zeer hoekige objecten
- Hoge obstakels waarbij het bovenste deel uitsteekt in de richting van uw auto

■ **Zoemer Toyota Parking Assist-sensor**

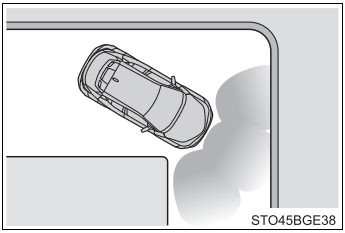
Als, ongeacht of de Toyota Parking Assist-sensor is ingeschakeld of niet (→blz. 453), de Parking Support Brake-functie (voor stilstaande objecten) is ingeschakeld (→blz. 471) en de sensoren voor en achter een obstakel signaleren en de remregeling wordt uitgevoerd, klinkt de zoemer van het Toyota Parking Assist Sensor-systeem om de geschatte afstand tot het obstakel aan te geven.

■ **Omstandigheden waaronder de Parking Support Brake-functie (voor stilstaande objecten) mogelijk werkt, zelfs als er geen kans op een aanrijding is**

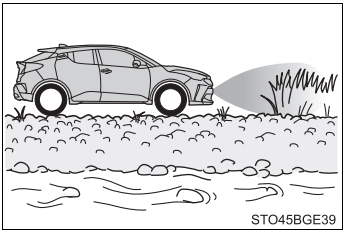
Onder sommige omstandigheden, zoals de onderstaande, werkt de Parking Support Brake-functie (voor stilstaande objecten) mogelijk zelfs als er geen kans op een aanrijding is.

● Omgeving van de auto

• Wanneer op een smalle weg wordt gereden



• Wanneer op een grindweg of in een omgeving met hoog gras wordt gereden



• Wanneer richting een spandoek of vlag, een laaghangende tak of een slagboom (zoals wordt gebruikt bij spoorwegovergangen, tolpoortjes en parkeerplaatsen) wordt gereden
• Bij het rijden op een smalle rijbaan omringd door een constructie, zoals een tunnel of een stalen brug
• Bij fileparkeren
• Bij een groef of gat in het wegdek
• Wanneer de auto over een metalen afdekking (rooster) rijdt, zoals gebruikt boven afvoergoten
• Bij het rijden op een steile helling
• Als een sensor wordt geraakt door een grote hoeveelheid water, zoals bij het rijden op een overstroomde weg

● Weer

- Als een sensor is bedekt met bijvoorbeeld ijs, sneeuw of vuil (nadat de sensor is schoongemaakt, zal het systeem weer normaal werken)
- Bij zware regenval of als er veel water op een sensor terechtkomt
- Bij het rijden onder barre weersomstandigheden, bijvoorbeeld bij mist, sneeuw of een zandstorm
- Wanneer het stevig waait

● Andere bronnen van ultrasoongolven

- Wanneer in de omgeving van de auto ultrasoongolven worden geproduceerd door claxons, voertuigdetectiesystemen, motorfietsmotoren, luchtremmen van vrachtwagens, sonarsystemen van andere auto's of andere bronnen.
- Als een sticker of een elektronisch onderdeel zoals een kentekenplaat met achtergrondverlichting (met name fluorescerende), een mistlamp, een spatbordantenne of een draadloze antenne in de buurt van een van de sensoren is geplaatst

● Wijzigingen in de stand van de auto ten opzichte van de weg

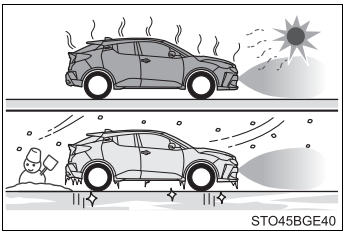
- Als de auto sterk naar één kant helt
- Als de voorzijde van de auto omhoog of omlaag staat door de belading van de auto
- Als de stand van een sensor is gewijzigd door een aanrijding o.i.d.
- Als er bijvoorbeeld lak of een sticker op een sensor is aangebracht.

■ **Situaties waarin de Parking Support Brake-functie (voor stilstaande objecten) mogelijk niet goed werkt**

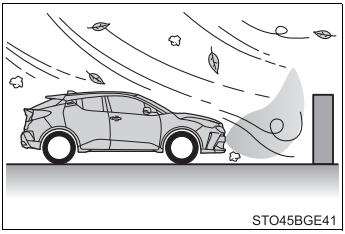
In bepaalde situaties, zoals de onderstaande, werkt deze functie mogelijk niet goed.

● Weer

- Wanneer een sensor of de omgeving van een sensor zeer heet of koud is


STO45BGE40

- Wanneer het stevig waait


STO45BGE41

- Als een sensor is bedekt met bijvoorbeeld ijs, sneeuw of vuil (nadat de sensor is schoongemaakt, zal het systeem weer normaal werken)
- Bij zware regenval of als er veel water op een sensor terechtkomt
- Bij het rijden onder barre weersomstandigheden, bijvoorbeeld bij mist, sneeuw of een zandstorm
- Als de sensor bevroren is (zodra de sensor ontdooit, zal het systeem weer normaal werken)

● Omgeving van de auto

- Wanneer zich tussen de auto en een gesignaleerd obstakel een object bevindt dat niet kan worden gesignaleerd
- Als een object zoals een auto, motorfiets, fiets of voetganger voor de auto langs komt of plotseling van opzij opduikt.
- De auto nadert een hoge of gebogen stoeprand.
- De auto rijdt op een bijzonder hobbelige weg, op een helling, op grind of op gras.
- Als het object zich te dicht bij de sensor bevindt.

● Andere bronnen van ultrasoongolven

- Wanneer in de omgeving van de auto ultrasoongolven worden geproduceerd door claxons, voertuigdetectiesystemen, motorfietsmotoren, luchtremmen van vrachtwagens, sonarsystemen van andere auto's of andere bronnen.
- Als een sticker of een elektronisch onderdeel zoals een kentekenplaat met achtergrondverlichting (met name fluorescerende), een mistlamp, een spatbordantenne of een draadloze antenne in de buurt van een van de sensoren is geplaatst

● Wijzigingen in de stand van de auto ten opzichte van de weg

- Als de auto sterk naar één kant helt
- Als de voorzijde van de auto omhoog of omlaag staat door de belading van de auto
- Als de stand van een sensor is gewijzigd door een aanrijding o.i.d.
- Als er uitrusting die een sensor kan hinderen, zoals een bumperbeschermer (een extra beschermstrip, enz.), fietsendrager of sneeuwploeg, is geplaatst
- Als de wielophanging is gewijzigd of als er een andere maat banden dan voorgeschreven is gemonteerd
- Als er bijvoorbeeld lak of een sticker op een sensor is aangebracht.
- Als er met de auto wordt gereden terwijl de selectiehendel in stand N staat

⚠ WAARSCHUWING

■ Om ervoor te zorgen dat de Parking Support Brake goed werkt

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen met betrekking tot de sensoren in acht (→blz. 452).
Het niet in acht nemen van de voorschriften kan er toe leiden dat een sensor niet goed werkt, waardoor een ongeval kan ontstaan.

● Wijzig, demonteer of spuit de sensoren niet.

● Vervang een defecte sensor uitsluitend door een originele sensor.

● Stel een sensor en zijn omgeving niet bloot aan krachtige schokken.

● Beschadig de sensoren niet en houd ze altijd schoon.

● Wanneer het gebied rondom een radarsensor wordt blootgesteld aan een krachtige schok, werkt het systeem mogelijk niet goed meer doordat de sensor niet goed meer werkt. Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ Omgaan met de wielophanging

Breng geen wijzigingen aan de wielophanging aan, aangezien veranderingen in de wagenhoogte of de hellingshoek van de auto ervoor kunnen zorgen dat de sensoren objecten niet juist signaleren, dat het systeem niet werkt of dat het systeem onnodig werkt.

WAARSCHUWING

Als de Parking Support Brake-functie (voor stilstaande objecten) onnodig wordt geactiveerd, bijvoorbeeld op een spoorwegovergang

Als de Parking Support Brake-functie (voor stilstaande objecten) onnodig in werking treedt op een spoorwegovergang e.d., wordt de remregeling na ongeveer 2 seconden uitgeschakeld, zodat u verder kunt rijden en de plek kunt verlaten. De remregeling kan ook worden geannuleerd door het rempedaal in te trappen. Wanneer u het gaspedaal intrapt nadat de remregeling is geannuleerd, kunt u weer verder rijden en de plek verlaten.

Opmerkingen bij het wassen van de auto

Stel de omgeving van de sensoren niet bloot aan sterke waterstralen of stoom. Anders kan de sensor defect raken.

- Spuit bij het wassen van de auto met een hogedrukreiniger niet rechtstreeks op de sensoren, omdat dit er toe kan leiden dat een sensor niet meer goed werkt.
- Richt bij het wassen van de auto met stoom de stoom niet rechtstreeks op de sensoren, omdat dit er toe kan leiden dat een sensor niet meer goed werkt.

Wanneer moet de Parking Support Brake uitgeschakeld worden

Schakel in de onderstaande situaties de Parking Support Brake uit, omdat het systeem anders mogelijk zelfs werkt als er geen kans op een aanrijding is.

- Bij een controle van de auto op een rollenbank o.i.d.
- Wanneer de auto op een schip, vrachtwagen of ander transportmiddel wordt geladen
- Als de wielophanging is gewijzigd of als er een andere maat banden dan voorgeschreven is gemonteerd
- Als de voorzijde van de auto omhoog of omlaag staat door de belading van de auto
- Als er uitrusting die een sensor kan hinderen, zoals een sleepoog, bumperbeschermer (een extra beschermstrip, enz.), fietsendrager of sneeuwploeg, is geplaatst
- Bij het wassen van de auto in een wasstraat

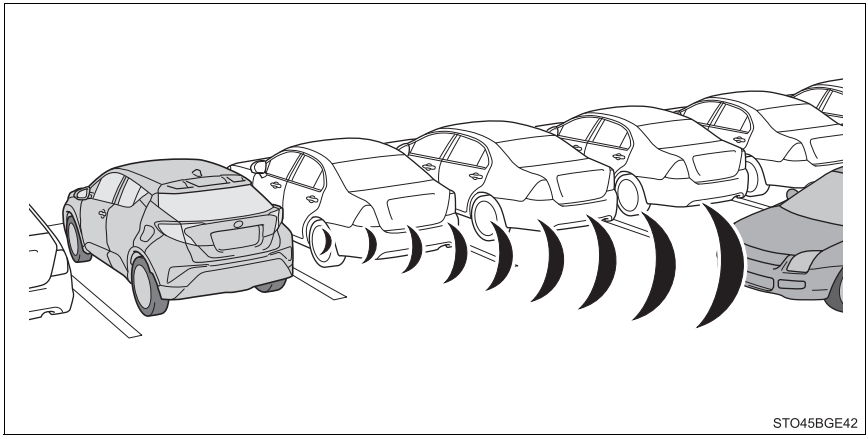
Parking Support Brake-functie (voor voertuigen die achterlangs rijden)*

Als een radarsensor achter een auto signaleert die van rechts of links achter nadert en het systeem bepaalt dat de kans op een aanrijding groot is, activeert deze functie de remmen om de kans op een aanrijding met de naderende auto te verkleinen.

Voorbeelden van het in werking treden van de functie

Deze functie treedt in werking in situaties zoals hieronder aangegeven wanneer in de rijrichting van de auto een auto wordt gesignaleerd.

■ **Bij het achteruitrijden nadert een auto en het rempedaal wordt niet of te laat ingetrapt**



Soorten sensoren

→blz. 446

*: Indien aanwezig

■ **Voorwaarden voor werking van de Parking Support Brake-functie (voor voertuigen die achterlangs rijden)**

De functie werkt als het controlelampje PKSB OFF niet brandt of knippert (→blz. 157, 159) en aan alle onderstaande voorwaarden wordt voldaan:

● Begrenzingsregeling hybridesysteem

- De Parking Support Brake is ingeschakeld.
- De rijsnelheid is 15 km/h of lager.
- Voertuigen die de auto van rechts of links achter de auto naderen met een snelheid van minder dan ongeveer 8 km/h
- De selectiehendel staat in stand R.
- De Parking Support Brake stelt vast dat er harder dan normaal moet worden geremd om een aanrijding met een naderende auto te voorkomen.

● Remregeling

- De begrenzingsregeling van het hybridesysteem is in werking.
- De Parking Support Brake stelt vast dat een noodstop noodzakelijk is om een aanrijding met een naderende auto te voorkomen.

■ **Voorwaarden voor het stoppen van de werking van de Parking Support Brake-functie (voor voertuigen die achterlangs rijden)**

De werking van de functie stopt als aan één van de volgende voorwaarden wordt voldaan:

● Begrenzingsregeling hybridesysteem

- De Parking Support Brake is uitgeschakeld.
- De aanrijding kan worden voorkomen met normaal remmen.
- Er nadert niet langer een auto van rechts of links achter de auto.

● Remregeling

- De Parking Support Brake is uitgeschakeld.
- Er zijn ongeveer 2 seconden verstreken nadat de auto door de remregeling tot stilstand is gebracht.
- Het rempedaal wordt ingetrapt nadat de auto tot stilstand is gebracht door de remregeling.
- Er nadert niet langer een auto van rechts of links achter de auto.

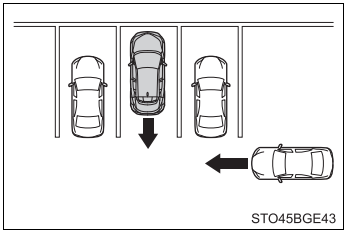
■ **Detectiegebied van de Parking Support Brake-functie (voor voertuigen die achterlangs rijden)**

Het detectiegebied van de Parking Support Brake-functie (voor voertuigen die achterlangs rijden) verschilt van dat van de RCTA (→blz. 466). Daardoor wordt de Parking Support Brake-functie (voor voertuigen die achterlangs rijden) mogelijk niet geactiveerd, ook al signaleert de RCTA een auto en wordt er een waarschuwing gegeven.

■ **Omstandigheden waaronder de Parking Support Brake-functie (voor voertuigen die achterlangs rijden) een auto niet signaleert**

De Parking Support Brake-functie (voor voertuigen die achterlangs rijden) is niet ontworpen om de volgende typen voertuigen en/of objecten te signaleren.

- Voertuigen die van direct achter de auto naderen
- Voertuigen die achteruit inparkeren in een parkeerruimte naast uw auto
- Voertuigen die niet kunnen worden gesignaleerd door de sensoren als gevolg van obstakels



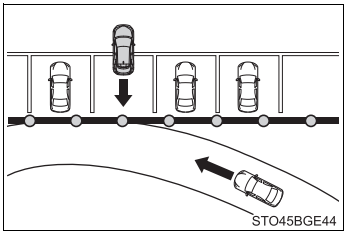
- Voertuigen vlak bij uw auto die plotseling accelereren of decelereren
- Vangrails, muren, bebording, geparkeerde auto's en vergelijkbare stilstaande objecten*
- Kleine motorfietsen, fietsen, voetgangers, enz.*
- Voertuigen die van de auto af bewegen
- Voertuigen die naderen vanuit parkeerruimtes naast uw auto*
- Objecten die zich zeer dicht bij een radarsensor bevinden*
- Voertuigen die de auto van rechts of links achter de auto naderen met een snelheid van minder dan ongeveer 8 km/h
- Voertuigen die de auto van rechts of links achter de auto naderen met een snelheid van meer dan ongeveer 28 km/h

*: Afhankelijk van de omstandigheden wordt er mogelijk een auto en/of object gesignaleerd.

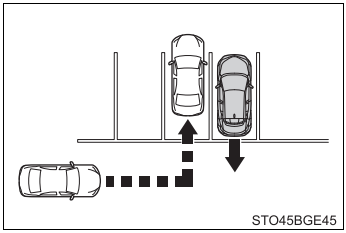
■ **Omstandigheden waaronder het systeem mogelijk werkt, zelfs als er geen kans op een aanrijding is**

Onder sommige omstandigheden, zoals de onderstaande, werkt de Parking Support Brake-functie (voor voertuigen die achterlangs rijden) mogelijk zelfs als er geen kans op een aanrijding is.

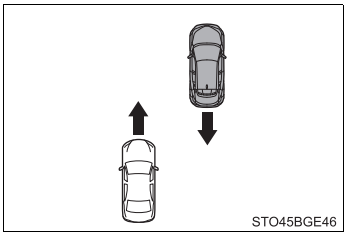
- Wanneer de parkeerplaats uitkijkt op een straat en er auto's over die straat rijden



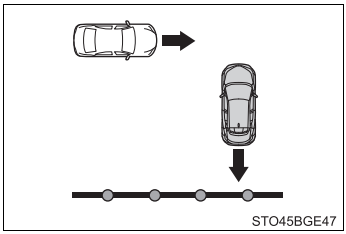
- Wanneer een gesignaleerde naderende auto een bocht maakt



- Wanneer een voertuig uw auto van opzij passeert



- Wanneer de afstand tussen uw auto en metalen objecten, zoals een vangrail, muur, verkeersbord of geparkeerde auto, die mogelijk elektrische golven richting de achterzijde van de auto reflecteren, kort is



- Als er zich ronddraaiende objecten, zoals een ventilator van een airco-unit, in de buurt van de auto bevinden
- Als er water op de achterbumper spat of gespoten wordt, bijvoorbeeld van een sproeier

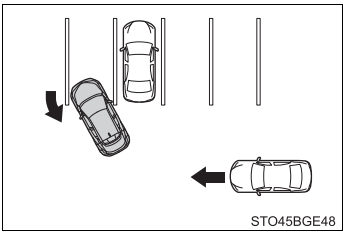
■ **Situaties waarin de Parking Support Brake-functie (voor voertuigen die achterlangs rijden) mogelijk niet goed werkt**

In bepaalde situaties, zoals de onderstaande, signaleren de radarsensoren een object mogelijk niet en werkt deze functie mogelijk niet goed

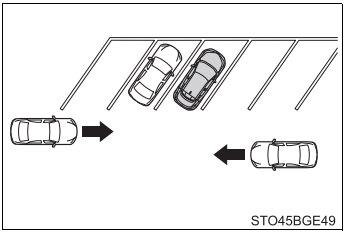
- Stilstaande objecten
- Wanneer een sensor of de omgeving van een sensor zeer heet of koud is
- Als de achterbumper is bedekt met bijvoorbeeld ijs, sneeuw of vuil
- Bij zware regenval of een andere oorzaak waardoor er veel water op de auto terechtkomt
- Wanneer een voertuig naast uw auto het detectiegebied van een radarsensor blokkeert
- Als de auto sterk naar één kant helt
- Als er uitrusting die een sensor kan hinderen, zoals een sleepoog, bumperbeschermer (een extra beschermstrip, enz.), fietsendrager of sneeuwploeg, is geplaatst
- Als de wielophanging is gewijzigd of als er een andere maat banden dan voorgeschreven is gemonteerd
- Als de voorzijde van de auto omhoog of omlaag staat door de belading van de auto
- Als een sticker of een elektronisch onderdeel zoals een kentekenplaat met achtergrondverlichting (met name fluorescerende), een mistlamp, een spatbordantenne of een draadloze antenne in de buurt van een radarsensor is geplaatst
- Als de stand van een radarsensor is gewijzigd
- Wanneer meerdere auto's naderen met slechts weinig ruimte tussen elke auto
- Als er een auto snel van achteren nadert

● Omstandigheden waaronder de radarsensor een voertuig mogelijk niet signaleert

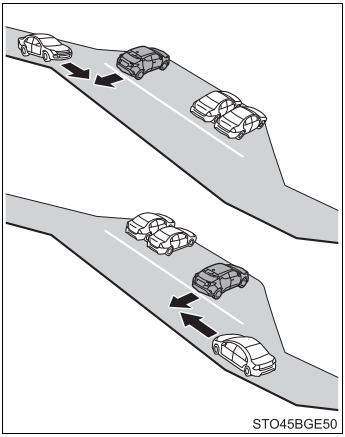
- Wanneer een voertuig van rechts of links achter de auto nadert terwijl u achteruitrijdend een bocht maakt
- Wanneer u achteruitrijdend een bocht maakt


STO45BGE48

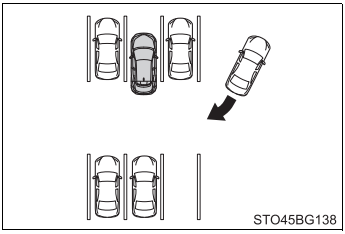
- Bij het onder een kleine hoek achteruit uitrijden van een parkeerplaats


STO45BGE49

- Bij het achteruitrijden op een helling met een grote verandering in het hellingspercentage


STO45BGE50

- Wanneer een voertuig een bocht maakt in het detectiegebied


STO45BG138

WAARSCHUWING

■ **Ervoor zorgen dat de Parking Support Brake (voor voertuigen die achterlangs rijden) goed werkt**

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen met betrekking tot de radarsensoren achter (→blz. 446) in acht. Het niet in acht nemen van de voorschriften kan er toe leiden dat een sensor niet goed werkt, waardoor een ongeval kan ontstaan.

- Wijzig, demonteer of spuit de sensoren niet.
- Vervang een radarsensor achter uitsluitend door een originele sensor.
- Voorkom dat de radarsensoren achter beschadigd raken en houd de radarsensoren en hun omgeving op de bumper te allen tijde schoon.
- Wanneer het gebied rondom een radarsensor achter wordt blootgesteld aan een krachtige schok, werkt het systeem mogelijk niet goed meer doordat de sensor niet goed meer werkt. Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
- Neem de voorzorgsmaatregelen met betrekking tot het omgaan met de radarsensor achter in acht. (→blz. 446)

S-IPA (Simple Intelligent Parking Assist-systeem)*

Overzicht van functies

Het Simple Intelligent Parking Assist-systeem bedient automatisch het stuurwiel voor ondersteuning bij het achteruitrijden in een gebied naast een beoogde parkeerplaats en bij het wegrijden van een parkeerplaats na het fileparkeren. (De bediening van de selectiehendel en het aanpassen van de snelheid bij het voor- of achteruitrijden worden niet automatisch uitgevoerd.)

- Het Simple Intelligent Parking Assist-systeem parkeert de auto niet automatisch. Het is een systeem dat ondersteuning biedt bij het wegrijden uit de parkeerplaats na het haaks inparkeren of fileparkeren.
- Het Simple Intelligent Parking Assist-systeem biedt ondersteuning bij de bediening van het stuurwiel om de auto in de richting van de gewenste parkeerplaats te begeleiden. De gewenste parkeerplaats kan mogelijk niet altijd worden bereikt, afhankelijk van de weg- en voertuigomstandigheden op het moment dat u wilt parkeren en de afstand tot de gewenste parkeerplaats.

Koppeling met PKSB (Parking Support Brake-systeem) (indien aanwezig)

Als het Simple Intelligent Parking Assist-systeem in werking is en het systeem een obstakel signaleert dat een aanrijding kan veroorzaken, wordt er een noodstop uitgevoerd, ongeacht of de PKSB (Parking Support Brake) is in- of uitgeschakeld. (→blz. 499)

⚠ WAARSCHUWING

- Controleer bij het achteruit- of vooruitrijden of het gebied achter, voor en rondom de auto veilig is en rijd langzaam achteruit of vooruit terwijl u de rijsnelheid regelt met het rempedaal.
- Als de kans bestaat dat de auto een voetganger, een andere auto of een ander obstakel zal raken, breng de auto dan tot stilstand door het rempedaal in te trappen en druk op de S-IPA-schakelaar (→blz. 496) om het systeem uit te schakelen.

*: Indien aanwezig

Tabel met ondersteuningsmodi en functies van het Simple Intelligent Parking Assist-systeem

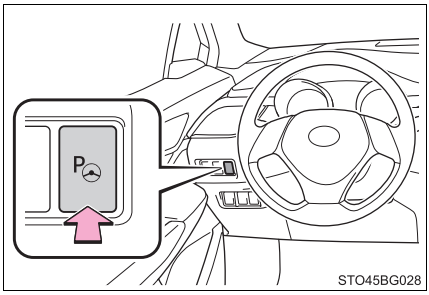
Ondersteuningsmodus	Wijze van parkeren	Overzicht van functies	Zie bladzijde
Modus automatisch fileparkeren	Fileparkeren	Begeleiding wordt geboden om de beoogde parkeerplaats te signaleren en een positie te bereiken van waaruit achteruit kan worden gereden. Ondersteuning wordt geboden vanaf het punt waar de auto achteruit begint te rijden tot het moment dat hij de beoogde parkeerplaats bereikt.	blz. 501
Modus parkeerplaats fileparkeren verlaten	Parkeerplaats fileparkeren verlaten	De ondersteuning begint na het fileparkeren van de auto. Ondersteuning wordt geboden om de auto vanuit de parkeerplaats te begeleiden naar een positie van waaruit hij kan wegrijden.	blz. 508
Modus automatisch haaks inparkeren (met functie voor begeleiding bij vooruit rijden)	Haaks inparkeren	De ondersteuning begint nadat de auto voor de beoogde parkeerplaats tot stilstand is gebracht en helpt bij het achteruit de parkeerplaats inrijden, inclusief begeleiding om een positie te bereiken van waaruit achteruit kan worden gereden.	blz. 514

Wijzigen van de ondersteuningsmodus

■ Wijzigen met de S-IPA-schakelaar

Druk op de schakelaar

Hiermee kunt u schakelen tussen de functies en de ondersteuningsmodi uit- of inschakelen.



Telkens wanneer de S-IPA-schakelaar wordt ingedrukt terwijl het contact AAN staat en de rijsnelheid ongeveer 30 km/h of lager is, wijzigt de functie als volgt.

De geselecteerde functie wordt weergegeven op het bedieningsdisplay op het multi-informatiedisplay. (→blz. 497)

▶ Elke keer dat de S-IPA-schakelaar ingedrukt wordt terwijl de selectiehendel niet in stand P staat, wijzigt de modus als volgt:

Modus automatisch fileparkeren → Modus automatisch haaks inparkeren* → Uit

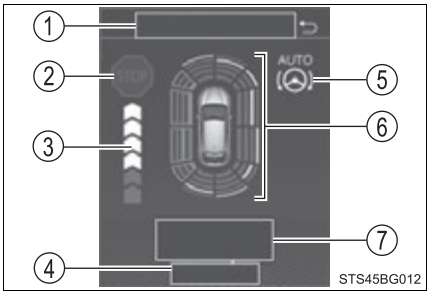
▶ Elke keer dat de S-IPA-schakelaar ingedrukt wordt terwijl de selectiehendel in stand P staat, wijzigt de modus als volgt:

Modus parkeerplaats fileparkeren verlaten → Uit

*: De modus automatisch haaks inparkeren kan worden ingeschakeld wanneer aan de desbetreffende werkingsvoorwaarden wordt voldaan (→blz. 506). Wanneer er niet aan de werkingsvoorwaarden wordt voldaan, wordt hij uitgeschakeld.

Begeleidingsscherm

Het begeleidingsscherm wordt weergegeven op het multi-informatiedisplay.



① Weergave bediening

Geeft de bedrijfsconditie van het Simple Intelligent Parking Assist-systeem weer.

② Stopweergave

Trap wanneer dit brandt het rempedaal in en breng de auto direct tot stilstand.

③ Indicator mate van assistentie

Geeft een statusbalk weer waarop wordt aangegeven hoe ver de auto is verwijderd van zijn stoppositie/wat de positie is waarbij de ondersteuningsregeling eindigt.

④ Icoon S-IPA-schakelaar

Wordt weergegeven wanneer de ondersteuningsmodus kan worden gewijzigd en het systeem kan worden uit- of ingeschakeld met de S-IPA-schakelaar.

⑤ Weergave automatische bediening van het stuurwiel

Geeft weer wanneer het stuurwiel automatisch wordt bediend.

⑥ Weergave Toyota Parking Assist-sensor/weergave portierpositie (open/dicht)

→blz. 453

⑦ Adviesweergave

Volg de op het display getoonde aanwijzingen op en voer de aangegeven handelingen uit.
In de afbeelding wordt als voorbeeld een display getoond waarop staat aangegeven dat het rempedaal moet worden ingetrapt om de rijsnelheid te regelen en dat u moet controleren of de omgeving veilig is.

Annuleren of stoppen van de ondersteuningsmodus

De ondersteuningsmodus wordt in de volgende gevallen geannuleerd of gestopt.

▶ De ondersteuningsregeling wordt geannuleerd wanneer

- De functie voor het behoud van de temperatuur van het systeem in werking is
- Er een systeemstoring is
- Het systeem heeft bepaald dat de omgeving van de parkeerplaats niet geschikt is voor verdere ondersteuning

Pak wanneer de ondersteuningsregeling wordt geannuleerd het stuurwiel stevig vast, trap het rempedaal in en breng de auto tot stilstand.
Begin nogmaals vanaf het begin, aangezien het systeem al geannuleerd is. Wanneer u verdergaat met handmatig parkeren, bedien dan het stuurwiel zoals u dat normaal ook zou doen.

▶ De ondersteuningsregeling wordt gestopt wanneer

- Het stuurwiel wordt bediend
- De rijsnelheid wordt tijdens de ondersteuningsregeling hoger dan 7 km/h
- Het PKSB-systeem (Parking Support Brake) werkt (indien aanwezig)

Wanneer de ondersteuningsregeling wordt gestopt, kan deze weer worden hervat door de aanwijzingen op het scherm te volgen.

■ **PKSB (Parking Support Brake) terwijl het Simple Intelligent Parking Assist-systeem in werking is (indien aanwezig)**

Als het Simple Intelligent Parking Assist-systeem in werking is en het systeem een obstakel signaleert dat een aanrijding kan veroorzaken, treden de begrenzingsregeling van het hybridesysteem en de remregeling van de PKSB (Parking Support Brake) in werking, ongeacht of de PKSB (Parking Support Brake) is in- of uitgeschakeld. (→blz. 471)

- Nadat de PKSB (Parking Support Brake) in werking is getreden, wordt de werking van het Simple Intelligent Parking Assist-systeem tijdelijk gestopt en wordt de werking van de PKSB (Parking Support Brake) op het multi-informatiedisplay weergegeven. (→blz. 472)
- Wanneer de werking van het Simple Intelligent Parking Assist-systeem 3 keer is gestopt als gevolg van de werking van de PKSB (Parking Support Brake), wordt het Simple Intelligent Parking Assist-systeem uitgeschakeld.
- Zodra het Simple Intelligent Parking Assist-systeem beschikbaar is nadat de PKSB (Parking Support Brake) in werking is getreden, wordt er een melding op het multi-informatiedisplay weergegeven die u laat weten dat u moet schakelen. De werking van het Simple Intelligent Parking Assist-systeem kan worden hervat door te schakelen overeenkomstig de aanwijzing op het multi-informatiedisplay en door de S-IPA-schakelaar (→blz. 496) nogmaals in te drukken.

■ **Schakelen terwijl het Simple Intelligent Parking Assist-systeem in werking is**

Als het systeem vaststelt dat de bestuurder van plan is om vooruit of achteruit te rijden, blijft de ondersteuning werken, ook al heeft de bestuurder geschakeld voordat dit door het systeem werd aangegeven. Doordat de bediening door de bestuurder verschilt van de door het systeem geboden ondersteuning, neemt het aantal keermanoeuvres mogelijk toe.

■ **Controlelampje S-IPA in het instrumentenpaneel (→blz. 159)**

Dit controlelampje gaat branden wanneer het stuurwiel automatisch wordt bediend door het Simple Intelligent Parking Assist-systeem. Nadat de regeling wordt beëindigd, knippert het controlelampje korte tijd en dooft het vervolgens.

■ **Pop-updisplay Toyota Parking Assist-sensor**

Als het Simple Intelligent Parking Assist-systeem in werking is en de PKSB (Parking Support Brake) een obstakel signaleert, verschijnt automatisch een pop-updisplay van de Toyota Parking Assist-sensor op het begeleidingsscherm (→blz. 453), ongeacht of de PKSB (Parking Support Brake) is in- of uitgeschakeld. (→blz. 471)

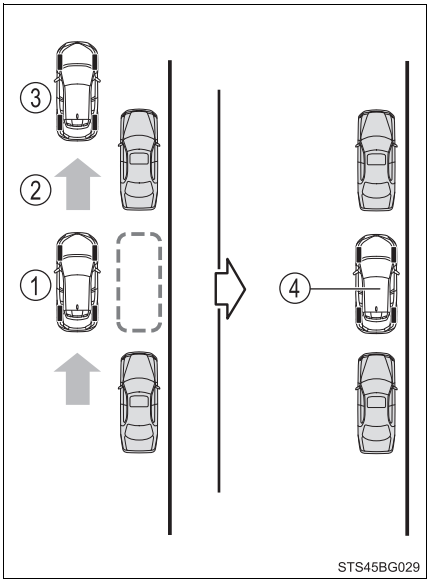
■ **Als de rijsnelheid hoger dreigt te worden dan de snelheidslimiet tijdens de ondersteuningsregeling**

Er klinkt een zoemer en er verschijnt een melding dat de mogelijkheid bestaat dat de rijsnelheid de snelheidslimiet zal overschrijden. Trap, wanneer de melding wordt weergegeven, het rempedaal direct in om te decelereren. Als de auto blijft accelereren, wordt de ondersteuningsregeling onderbroken wanneer de rijsnelheid een bepaalde snelheid overschrijdt. (→blz. 524)

Fileparkeren (modus automatisch fileparkeren)

■ Overzicht van functies

Wanneer er een parkeerplaats kan worden gesignaleerd, wordt u naar voren begeleid tot u de startpositie voor de ondersteuningsregeling hebt bereikt. Vervolgens kan de Parallel Parking Assist-modus worden gebruikt. Bovendien wordt er afhankelijk van de parkeerplaats en andere omstandigheden en indien nodig ondersteuning verleend bij het maken van meerdere keermanoeuvres.



① Blijf naar voren rijden en houd daarbij de auto parallel aan de stoeprand of de weg. Stop op het punt waarbij het midden van de beoogde parkeerplaats vrijwel haaks op de auto staat. Druk vervolgens 1 keer op de S-IPA-schakelaar om de modus automatisch fileparkeren te selecteren.

② Rijd recht vooruit en blijf daarbij parallel aan de weg of stoeprand, zodat de parkeerplaats wordt gesignaleerd.

③ Er is een geluid te horen en er wordt een display weergegeven om u te laten weten wanneer de auto een positie bereikt vanaf waar de ondersteuningsregeling kan worden gebruikt om achteruit te rijden. Wanneer vervolgens de schakelstand wordt gewijzigd overeenkomstig de aanwijzingen van het systeem, begint de automatische bediening van het stuurwiel.

Als de gesignaleerde parkeerplaats of de weg (afstand tot de rand van de weg tegenover de parkeerplaats) smal is of als er zich obstakels voor de auto bevinden, wordt er geen begeleiding gegeven.

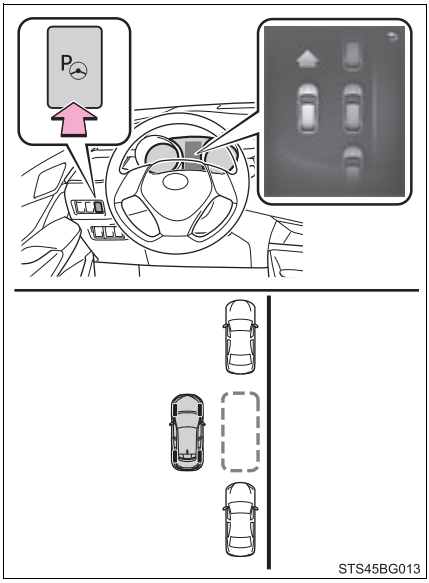
④ Het parkeren is voltooid

Hiermee is de ondersteuningsmodus voltooid.
Afhankelijk van de conditie van de parkeerplaats worden de begeleiding voor de beginpunten voor naar voren rijden en achteruitrijden en de automatische bediening van het stuurwiel telkens wanneer meerdere keermanoeuvres nodig zijn, herhaald. Hierbij wordt stap 3 gevolgd vanaf het moment dat de auto achteruit begint te rijden totdat het parkeren is voltooid.

■ Parkeren

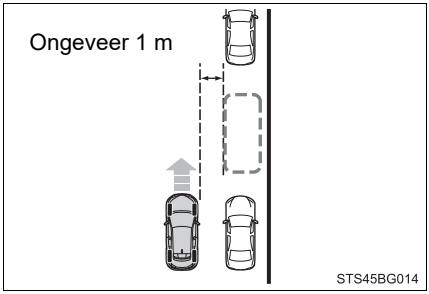
1 Stop op het punt waarbij het midden van de beoogde parkeerplaats vrijwel haaks op de auto staat.
Druk vervolgens 1 keer op de S-IPA-schakelaar en controleer of het display op het multi-informatiedisplay terugkeert naar “Parallel Parking” (fileparkeren).

- Iedere keer dat er op de S-IPA-schakelaar wordt gedrukt, wijzigt de modus. (→blz. 496)
- Wanneer de rijsnelheid ongeveer 30 km/h of hoger is, kan door het indrukken van de S-IPA-schakelaar niet worden overgeschakeld naar de weergave “Parallel Parking” (fileparkeren).



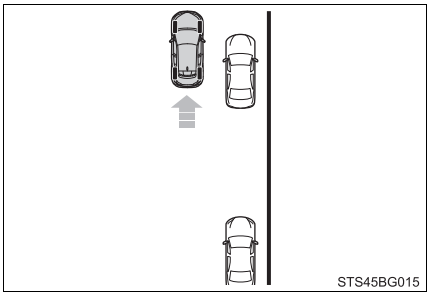
2 Rijd recht vooruit en blijf daarbij parallel aan de weg of stoeprand. Laat een ruimte van ongeveer 1 m tussen uw auto en de geparkeerde auto's.

- Rijd langzaam.
- Het systeem begint een parkeerplaats te zoeken.



- Tijdens het zoeken naar een parkeerplaats kan de richtingaanwijzerschakelaar (→blz. 320) worden bediend om een parkeerplaats links of rechts te selecteren.
- Wanneer u de functie wilt uitschakelen, druk dan eenmaal op de S-IPA-schakelaar.
- Wanneer een parkeerplaats is gesignaleerd, wijzigt het scherm.

3 Breng de auto tot stilstand wanneer een gelijkmatig piepsignaal te horen is en de stopweergave (→blz. 497) op het display wordt weergegeven.



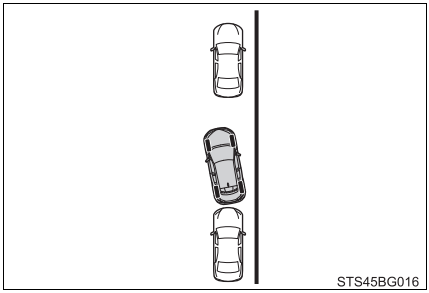
4 Als de selectiehendel in stand R wordt gezet, klinkt er een hoog piepsignaal en start de ondersteuningsregeling.

- Wanneer de automatische bediening van het stuurwiel begint, worden de weergave van de automatische bediening van het stuurwiel en de indicator die de mate van assistentie aangeeft (→blz. 497) op het display weergegeven.
- Druk op de S-IPA-schakelaar om de ondersteuningsregeling te stoppen.

5 Neem een normale zithouding voor achteruitrijden aan, laat uw handen lichtjes en zonder kracht te gebruiken op het stuurwiel rusten, controleer of het gebied achter en rondom de auto veilig is, controleer of er zich geen obstakels bevinden op de parkeerplaats en rijd langzaam achteruit terwijl u de rijsnelheid regelt met het rempedaal.

- Wanneer u te snel achteruitrijdt, klinkt er een schril piepsignaal en stopt de ondersteuningsregeling. (→blz. 497)
- Wanneer de auto niet netjes in één keer de beoogde parkeerplaats kan worden ingereden en er meerdere keermanoeuvres nodig zijn, ga dan naar stap 6.
  Wanneer er niet meerdere keermanoeuvres nodig zijn, ga dan naar stap 12.

6 Breng de auto tot stilstand wanneer een gelijkmatig piepsignaal te horen is en de stopweergave (→blz. 497) op het display wordt weergegeven.



7 Zet de selectiehendel in stand D, S (M20A-FXS motor) of B (2ZR-FXE motor).

8 Neem een normale zithouding aan, laat uw handen lichtjes en zonder kracht te gebruiken op het stuurwiel rusten, controleer of het gebied voor en rondom de auto veilig is en rijd langzaam vooruit terwijl u de rijsnelheid regelt met het rempedaal.

9 Breng de auto tot stilstand wanneer een gelijkmatig piepsignaal te horen is en de stopweergave (→blz. 497) op het display wordt weergegeven.

10 Zet de selectiehendel in stand R.

11 Neem een normale zithouding voor achteruitrijden aan, laat uw handen lichtjes en zonder kracht te gebruiken op het stuurwiel rusten, controleer of het gebied achter en rondom de auto veilig is en rijd langzaam achteruit terwijl u de rijsnelheid regelt met het rempedaal.

Afhankelijk van de conditie van de parkeerplaats moeten de stappen 6 tot 11 mogelijk worden herhaald.

12 Wanneer de auto zich bijna geheel binnen de beoogde parkeerplaats bevindt, klinkt er een hoog piepsignaal en wordt de stopweergave op het display weergegeven. Breng de auto tot stilstand.

Hiermee is de modus automatisch fileparkeren voltooid.

- Na het stoppen kunt u naar wens de auto nog manoeuvreren om de gewenste parkeerplaats te bereiken.
- Houd bij het achteruitrijden de omgeving voor en achter de auto in de gaten. Controleer de omgeving ook via de (buiten)spiegels.

■ **Werkingsvoorwaarden modus automatisch fileparkeren**

- Rijd langzaam (met een snelheid waarbij de auto snel tot stilstand kan worden gebracht) om de modus automatisch fileparkeren goed te laten werken. Houd de auto parallel aan de weg (of stoeprand) terwijl u een afstand van ongeveer 1 m tot de geparkeerde auto's aanhoudt.
- De functie kan niet worden gebruikt wanneer de rijsnelheid ongeveer 30 km/h of hoger is.
- De zijsensoren voor en zijsensoren achter worden gebruikt om geparkeerde auto's te signaleren en de parkeerplaats te bepalen. Daarom wordt er geen begeleiding gegeven wanneer signalering niet mogelijk is (→blz. 532).
- Als er geen geparkeerde auto's zijn, kan de parkeerplaats niet worden bepaald. Daardoor kan de Parallel Parking Assist-modus niet worden bediend.
- Wanneer de omgeving van de parkeerplaats niet kan worden gesignaleerd, werkt de Parallel Parking Assist-modus mogelijk niet.
- De begeleiding blijft werken totdat de rijsnelheid ongeveer 30 km/h of hoger wordt of totdat de functie wordt uitgeschakeld met de S-IPA-schakelaar.

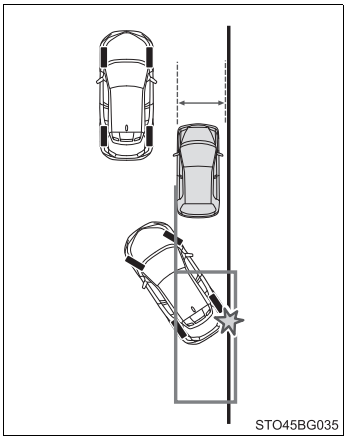
■ **Timing voor het indrukken van de S-IPA-schakelaar**

In de volgende gevallen werkt de ondersteuningsmodus mogelijk ook tijdens de stappen die worden gevolgd bij het parkeren met behulp van de modus automatisch fileparkeren. Voer in deze gevallen echter de parkeerprocedures uit overeenkomstig de informatie op het multi-informatiedisplay.

- In stap 1 wordt de S-IPA-schakelaar ingedrukt nadat de beoogde parkeerplaats al is gepasseerd.
  Als de auto niet is gestopt in stap 1, kunt u door de S-IPA-schakelaar 1 keer in te drukken terwijl de auto rijdt, “Parallel Parking” (fileparkeren) selecteren en direct verdergaan naar stap 2.
- De auto wordt naar de positie in stap 3 gereden zonder dat de S-IPA-schakelaar wordt ingedrukt. Vervolgens wordt na het in stand R zetten van de selectiehendel de S-IPA-schakelaar ingedrukt.

OPMERKING

- Als er kuilen of hellingen in de weg zitten, kan de beoogde parkeerplaats niet goed worden ingesteld. Daardoor wordt de auto mogelijk schuin of deels buiten de parkeerplaats geparkeerd. Gebruik in deze gevallen de Parallel Parking Assist-modus niet.
- Als de geparkeerde auto waarachter u wilt parkeren erg smal is, of zeer dicht tegen de stoeprand aan geparkeerd staat, begeleidt de ondersteuningsregeling uw auto ook naar een positie dicht tegen de stoeprand aan.
  Als de kans bestaat dat de auto de stoeprand of een ander obstakel zal raken of als de kans bestaat dat de stand van de wielen afwijkt van de beoogde parkeerplaats, breng de auto dan tot stilstand door het rempedaal in te trappen en druk op de S-IPA-schakelaar om het systeem uit te schakelen.

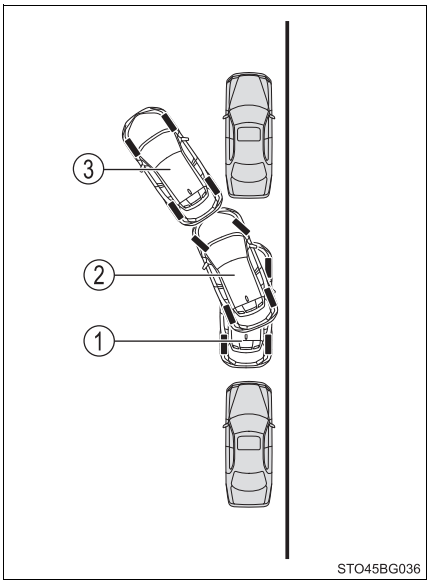


- Wanneer zich aan de binnenzijde van de parkeerplaats een muur of ander obstakel bevindt of wanneer een andere geparkeerde auto deels op de weg staat, wordt de beoogde parkeerplaats ingesteld op een positie waarbij de auto iets uitsteekt op de weg.
- Afhankelijk van de omgeving, zoals andere geparkeerde auto's, wordt de auto mogelijk schuin of deels buiten de parkeerplaats geparkeerd. Pas de positie van de auto indien nodig handmatig aan.
- Het systeem helpt de auto te begeleiden op basis van de positie van nabij geparkeerde auto's, zelfs wanneer zich obstakels, hobbels, kuilen of stoepranden op, in of naast de parkeerplaats bevinden.
  Als het lijkt alsof de auto iets zal raken, breng de auto dan tot stilstand door het rempedaal in te trappen en druk op de S-IPA-schakelaar om het systeem uit te schakelen.
- Mogelijk kunnen objecten die zich dicht bij de grond bevinden niet worden gesignaleerd.
  Controleer of het gebied rondom uw auto veilig is en breng de auto tot stilstand door het rempedaal in te trappen als het lijkt alsof de auto mogelijk iets zal raken.

Wegrijden van een parkeerplaats na het fileparkeren (modus parkeerplaats fileparkeren verlaten)

■ Overzicht van functies

Selecteer bij het wegrijden van een parkeerplaats na het fileparkeren de richting waarin u wilt wegrijden. De ondersteuningsregeling voor de bediening van het stuurwiel helpt om de auto naar een positie te begeleiden van waaruit u kunt wegrijden.



① Druk, terwijl de selectiehendel in stand P staat, op de S-IPA-schakelaar, selecteer de modus parkeerplaats fileparkeren verlaten en bedien de richtingaanwijzerschakelaar om de gewenste uitrijrichting te selecteren.

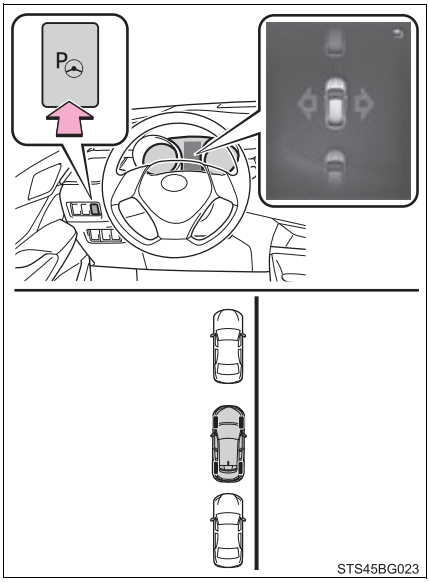
② De automatische bediening van het stuurwiel begint wanneer de schakelstand wordt gewijzigd overeenkomstig de door het systeem geleverde begeleiding.

③ Er is een geluid te horen en er wordt een display weergegeven om u te laten weten wanneer de auto de positie bereikt van waaruit kan worden weggereden.

Afhankelijk van de conditie van de parkeerplaats worden de begeleiding voor de beginpunten voor naar voren rijden en achteruitrijden en de automatische bediening van het stuurwiel telkens wanneer meerdere keermanoeuvres nodig zijn, herhaald vanaf het moment dat de automatische bediening van het stuurwiel begint in stap ② tot het moment dat de auto een positie bereikt van waaruit kan worden weggereden.

■ **Gebruik van de modus parkeerplaats fileparkeren verlaten om weg te rijden**

1 Druk, terwijl de selectiehendel in stand P staat, op de S-IPA-schakelaar en controleer of het display op het multi-informatiedisplay terugkeert naar “Exit Parallel Parking” (parkeerplaats fileparkeren verlaten).



2 Bedien de richtingaanwijzerschakelaar (→blz. 320) om te selecteren of u linksaf of rechtsaf wilt wegrijden.

Als zich in de richting waarin u wegrijdt obstakels bevinden, bepaalt het systeem dat wegrijden niet mogelijk is en wordt de ondersteuningsregeling uitgeschakeld.

3 Als de selectiehendel in stand R (of D) wordt gezet overeenkomstig het advies op het scherm (→blz. 497), klinkt er een hoog piepsignaal en start de ondersteuningsregeling.

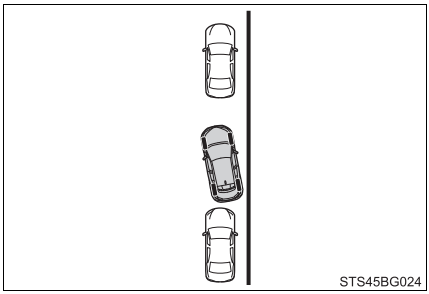
De procedure vanaf stap 4 is voor het geval het advies “Back up” (rijd achteruit) op het scherm wordt weergegeven nadat de richtingaanwijzerschakelaar is bediend om een wegrijrichting te selecteren.

- Wanneer de automatische bediening van het stuurwiel begint, worden de weergave van de automatische bediening van het stuurwiel en de indicator die de mate van assistentie aangeeft (→blz. 497) op het display weergegeven.
- Druk op de S-IPA-schakelaar om de ondersteuningsregeling te stoppen.

4 Neem een normale zithouding voor achteruitrijden aan, laat uw handen lichtjes en zonder kracht te gebruiken op het stuurwiel rusten, controleer of het gebied achter en rondom de auto veilig is en rijd langzaam achteruit terwijl u de rijsnelheid regelt met het rempedaal.

- Wanneer u te snel achteruitrijdt, klinkt er een schril piepsignaal en stopt de ondersteuningsregeling. (→blz. 497)

5 Breng de auto tot stilstand wanneer een gelijkmatig piepsignaal te horen is en de stopweergave (→blz. 497) op het display wordt weergegeven.

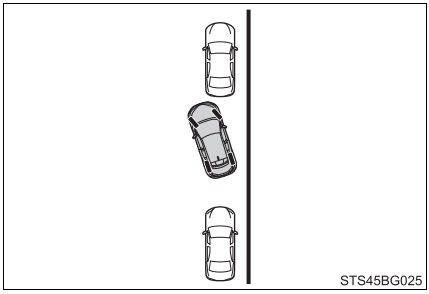


6 Zet de selectiehendel in stand D, S (M20A-FXS motor) of B (2ZR-FXE motor).

7 Neem een normale zithouding aan, laat uw handen lichtjes en zonder kracht te gebruiken op het stuurwiel rusten, controleer of het gebied voor en rondom de auto veilig is en rijd langzaam vooruit terwijl u de rijsnelheid regelt met het rempedaal.

- Wanneer er niet in één keer kan worden weggereden en er meerdere keermanoeuvres nodig zijn, ga dan naar stap 8.
- Wanneer er niet meerdere keermanoeuvres nodig zijn, ga dan naar stap 14.

8 Breng de auto tot stilstand wanneer een gelijkmatig piepsignaal te horen is en de stopweergave (→blz. 497) op het display wordt weergegeven.

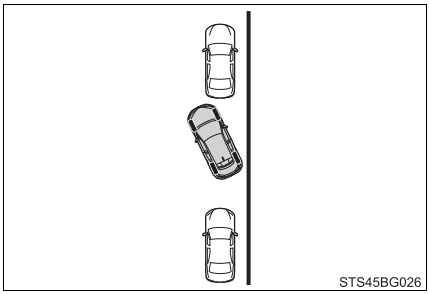


9 Zet de selectiehendel in stand R.

10 Neem een normale zithouding voor achteruitrijden aan, laat uw handen lichtjes en zonder kracht te gebruiken op het stuurwiel rusten, controleer of het gebied achter en rondom de auto veilig is en rijd langzaam achteruit terwijl u de rijsnelheid regelt met het rempedaal.

Afhankelijk van de conditie van de parkeerplaats moeten de stappen 5 tot 10 mogelijk worden herhaald.

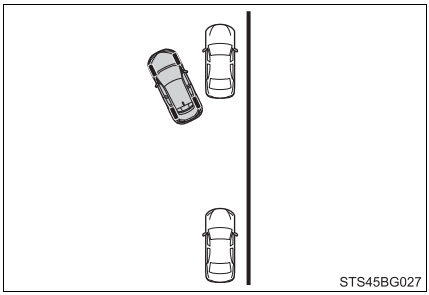
11 Breng de auto tot stilstand wanneer een gelijkmatig piepsignaal te horen is en de stopweergave (→blz. 497) op het display wordt weergegeven.


STS45BG026

12 Zet de selectiehendel in stand D, S (M20A-FXS motor) of B (2ZR-FXE motor).

13 Neem een normale zithouding aan, laat uw handen lichtjes en zonder kracht te gebruiken op het stuurwiel rusten, controleer of het gebied voor en rondom de auto veilig is en rijd langzaam vooruit terwijl u de rijsnelheid regelt met het rempedaal.

14 Wanneer de auto bijna het punt voor wegrijden heeft bereikt, klinkt er een hoog piepsignaal en wordt de ondersteuningsregeling beëindigd. Pak vervolgens het stuurwiel vast en rijd naar voren.


STS45BG027

■ **Modus parkeerplaats fileparkeren verlaten**

- Als tijdens de ondersteuningsregeling de bestuurder bepaalt dat hij/zij zich op een positie bevindt van waaruit kan worden weggereden en hij/zij het stuurwiel bedient, wordt de ondersteuningsregeling op die positie gestopt.
- De ondersteuningsregeling kan niet worden gebruikt als er geen auto's geparkeerd staan vóór de auto of als er te veel ruimte zit tussen de voorzijde van uw auto en de auto die vóór u geparkeerd staat.
- Bij het gebruik van de modus parkeerplaats fileparkeren verlaten werkt afhankelijk van de omgeving de ondersteuningsmodus mogelijk niet.

■ **Gebruik van de modus parkeerplaats fileparkeren verlaten om weg te rijden**

Gebruik de modus parkeerplaats fileparkeren verlaten niet in de volgende situaties:

- Als het wegdek onverhard of slecht is, zoals op grind.
- Bij een groef of gat in het wegdek aan de kant van uw auto.
- Als het wegdek aan de kant van uw auto overhelt.
- Als een van de volgende zaken achter de auto aanwezig is binnen het gebied waaruit de auto wegrijdt:
  - Bomen of palen
  - Brandkranen
  - Hoog gras, bloemperken, enz.
  - Muren die de auto omringen
  - Auto's die wachten in de buurt van het parkeervak
  - Metalen I-balken
  - Muren met uitsteeksels
  - Gaten

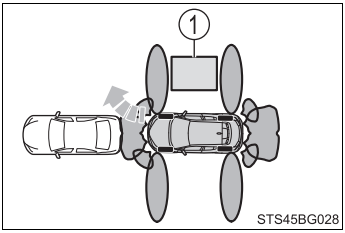
WAARSCHUWING

Gebruik van de modus parkeerplaats fileparkeren verlaten

Rijd in de volgende situatie voorzichtig omdat de sensoren opzij objecten mogelijk niet juist detecteren, waardoor er een ongeval kan ontstaan.

Als er een object aanwezig is in een gebied dat buiten het detectiebereik van de sensoren opzij valt.

① Obstakel



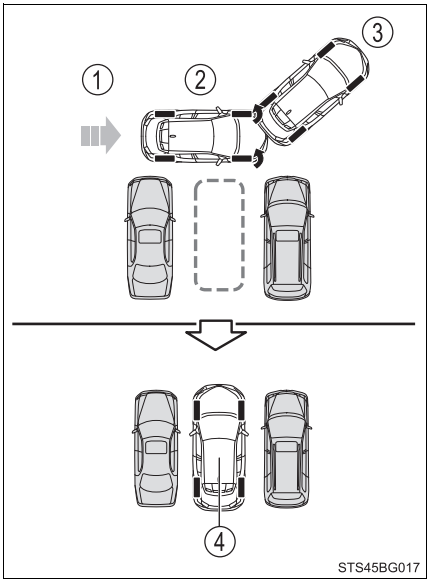
OPMERKING

- Gebruik de modus parkeerplaats fileparkeren verlaten niet in een andere situatie dan bij het verlaten van een fileparkeerplek.
  Trap het rempedaal in en breng de auto tot stilstand en druk vervolgens de S-IPA-schakelaar in om de ondersteuningsregeling uit te schakelen als de ondersteuningsregeling onbedoeld in werking treedt.
- Het detectiebereik van de sensoren (→blz. 457) is beperkt. Controleer of het gebied rondom uw auto veilig is. Breng, als de kans bestaat dat er iets wordt geraakt, de auto tot stilstand door het rempedaal in te trappen.
- Mogelijk kunnen objecten die zich dicht bij de grond bevinden niet worden gesignaleerd. Controleer of het gebied rondom uw auto veilig is en breng de auto tot stilstand door het rempedaal in te trappen als het lijkt alsof de auto mogelijk iets zal raken.
- Controleer bij het wegrijden of het gebied rondom uw auto veilig is.

Naast andere auto's parkeren (modus automatisch haaks inparkeren)

■ Overzicht van functies

Stop op het punt waarbij het midden van de beoogde parkeerplaats vrijwel haaks op de auto staat. Als de parkeerplaats kan worden gesignaleerd, kan de begeleidingsfunctie voor vooruitrijden worden gebruikt. Bovendien wordt er afhankelijk van de parkeerplaats en andere omstandigheden en indien nodig ondersteuning verleend bij het maken van meerdere keermanoeuvres.



① Stop op het punt waarbij het midden van de beoogde parkeerplaats vrijwel haaks op de auto staat. Druk vervolgens 2 keer op de S-IPA-schakelaar om de modus automatisch haaks inparkeren te selecteren.

② De automatische bediening van het stuurwiel begint wanneer de auto begint te rijden.

③ Er is een geluid te horen en er wordt een display weergegeven om u te laten weten wanneer de auto de positie bereikt van waaruit achteruit kan worden gereden.

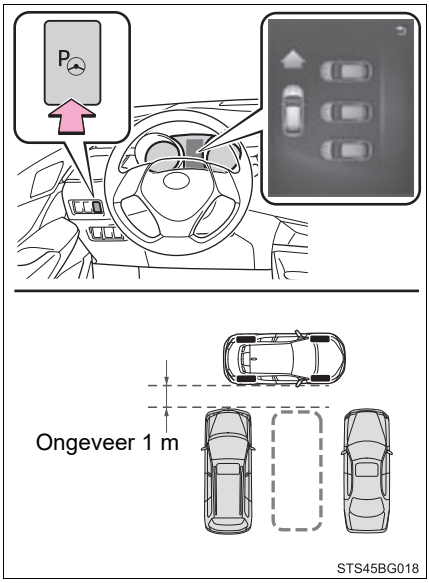
Als de gesignaleerde parkeerplaats of de weg (afstand tot de rand van de weg tegenover de parkeerplaats) smal is of als er zich obstakels voor de auto bevinden, wordt er geen begeleiding gegeven.

④ Het parkeren is voltooid.

Hiermee is de ondersteuningsmodus voltooid.
Afhankelijk van de conditie van de parkeerplaats worden de begeleiding voor de beginpunten voor naar voren rijden en achteruitrijden en de automatische bediening van het stuurwiel telkens wanneer meerdere keermanoeuvres nodig zijn, herhaald. Hierbij wordt stap ③ gevolgd vanaf het moment dat de auto achteruit begint te rijden totdat het parkeren is voltooid.

■ Parkeren

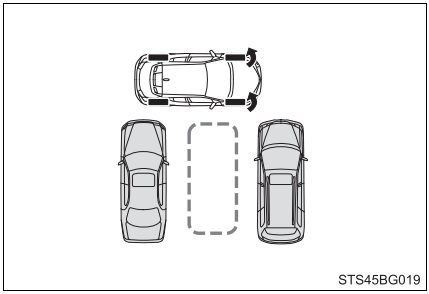
1 Stop op het punt waarbij het midden van de beoogde parkeerplaats vrijwel haaks op de auto staat. Druk vervolgens 2 keer op de S-IPA-schakelaar en controleer of het display op het multi-informatiedisplay terugkeert naar “Back-in Parking” (achteruit inparkeren).



- Controleer het gebied in de richting van de pijl die de richting van de automatische bediening van het stuurwiel en de beoogde parkeerplaats op het display aangeeft visueel.
- Iedere keer dat er op de S-IPA-schakelaar wordt gedrukt, wijzigt de modus. (→blz. 496)

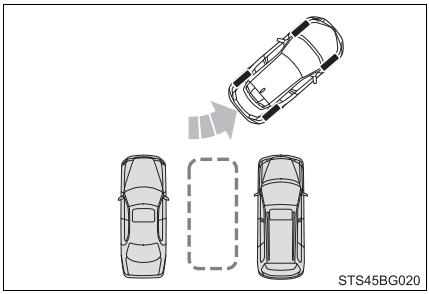
- Als de selectiehendel niet in D, S (M20A-FXS motor) of B (2ZR-FXE motor) staat of als de rijsnelheid te hoog is, zal door het indrukken van de S-IPA-schakelaar het scherm niet wijzigen naar het scherm “Back-in Parking” (achteruit inparkeren).
- De richtingaanwijzerschakelaar (→blz. 320) kan worden bediend om te selecteren of u linksaf of rechtsaf wilt parkeren.
- Het systeem kan niet worden gebruikt wanneer de parkeerplaats smal is of wanneer de ondersteuningsregeling onvoldoende ruimte heeft om te werken. Raadpleeg de informatie op het multi-informatiedisplay om naar een andere parkeerplaats te gaan.

2 Neem een normale zithouding aan, laat uw handen lichtjes en zonder kracht te gebruiken op het stuurwiel rusten, controleer of het gebied voor en rondom de auto veilig is en rijd langzaam vooruit terwijl u de rijsnelheid regelt met het rempedaal.
Vervolgens klinkt een hoog piepsignaal en gaat tegelijkertijd een indicator op het instrumentenpaneel branden, waarna de ondersteuningsregeling start.


STS45BG019

- Wanneer de automatische bediening van het stuurwiel begint, worden de weergave van de automatische bediening van het stuurwiel en de indicator die de mate van assistentie aangeeft (→blz. 497) op het display weergegeven.
- Druk op de S-IPA-schakelaar om de ondersteuningsregeling te stoppen.
- Wanneer de rijsnelheid te hoog is, klinkt er een schril piepsignaal en stopt de ondersteuningsregeling. (→blz. 497)
- Als na het starten van de ondersteuningsregeling de ruimte te smal blijkt te zijn, klinkt er een schril piepsignaal en stopt de ondersteuningsregeling.

3 Breng de auto tot stilstand wanneer een gelijkmatig piepsignaal te horen is en de stopweergave (→blz. 497) op het display wordt weergegeven.

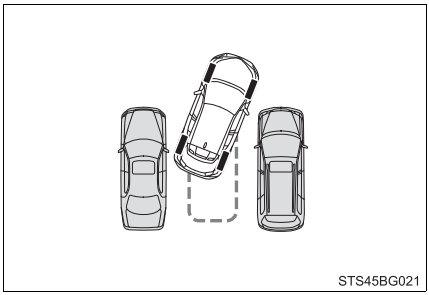

STS45BG020

4 Zet de selectiehendel in stand R.

5 Neem een normale zithouding voor achteruitrijden aan, laat uw handen lichtjes en zonder kracht te gebruiken op het stuurwiel rusten, controleer of het gebied achter en rondom de auto veilig is, controleer of er zich geen obstakels bevinden op de parkeerplaats en rijd langzaam achteruit terwijl u de rijsnelheid regelt met het rempedaal.

- Wanneer de auto niet netjes in één keer de beoogde parkeerplaats kan worden ingereden en er meerdere keermanoeuvres nodig zijn, ga dan naar stap 6.
- Wanneer er niet meerdere keermanoeuvres nodig zijn, ga dan naar stap 12.

6 Breng de auto tot stilstand wanneer een gelijkmatig piepsignaal te horen is en de stopweergave (→blz. 497) op het display wordt weergegeven.

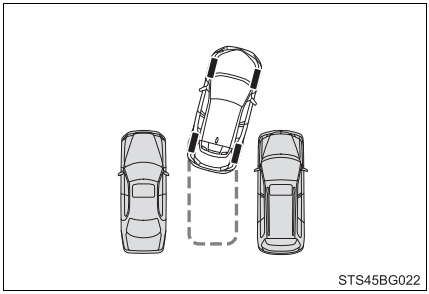

STS45BG021

7 Zet de selectiehendel in stand D, S (M20A-FXS motor) of B (2ZR-FXE motor).

Wanneer u de ondersteuningsregeling wilt beëindigen op uw huidige positie, zet dan de selectiehendel in stand P.

8 Neem een normale zithouding aan, laat uw handen lichtjes en zonder kracht te gebruiken op het stuurwiel rusten, controleer of het gebied voor en rondom de auto veilig is en rijd langzaam vooruit terwijl u de rijsnelheid regelt met het rempedaal.

9 Breng de auto tot stilstand wanneer een gelijkmatig piepsignaal te horen is en de stopweergave (→blz. 497) op het display wordt weergegeven.


STS45BG022

10 Zet de selectiehendel in stand R.

11 Neem een normale zithouding voor achteruitrijden aan, laat uw handen lichtjes en zonder kracht te gebruiken op het stuurwiel rusten, controleer of het gebied achter en rondom de auto veilig is en rijd langzaam achteruit terwijl u de rijsnelheid regelt met het rempedaal.

Afhankelijk van de conditie van de parkeerplaats moeten de stappen 6 tot 11 mogelijk worden herhaald.

12 Wanneer de auto zich bijna geheel binnen de beoogde parkeerplaats bevindt, klinkt er een hoog piepsignaal en wordt de stopweergave (→blz. 497) op het display weergegeven. Breng de auto tot stilstand.

Hiermee is de modus automatisch haaks inparkeren voltooid.

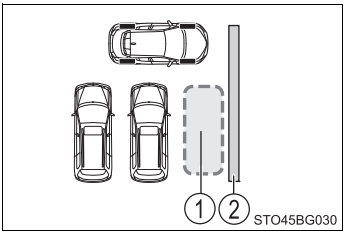
- Uit veiligheidsoverwegingen klinkt de zoemer net voordat de auto volledig op de beoogde parkeerplaats staat. Bovendien wordt op dat moment de werking van het systeem ook beëindigd. Houd, om op de gewenste parkeerplaats te komen, het stuurwiel stevig vast en rijd langzaam achteruit terwijl u de rijsnelheid regelt met het rempedaal.
- Houd bij het achteruitrijden de omgeving voor en achter de auto in de gaten. Controleer de omgeving ook via de (buiten)spiegels.

■ **Werkingsvoorwaarden modus automatisch haaks inparkeren**

- Rijd langzaam (met een snelheid waarbij de auto snel tot stilstand kan worden gebracht) om de functie goed te laten werken. Breng de auto volledig tot stilstand op het punt waarbij het midden van de parkeerplaats vrijwel haaks op de auto staat en druk op de S-IPA-schakelaar.
- De functie kan niet worden gebruikt wanneer de rijsnelheid ongeveer 30 km/h of hoger is.
- De zijsensoren voor en zijsensoren achter worden gebruikt om geparkeerde auto's te signaleren en de parkeerplaats te bepalen. Daarom wordt er geen begeleiding gegeven wanneer signalering niet mogelijk is (→blz. 532).
- Als er geen geparkeerde auto's zijn, kan de parkeerplaats niet worden bepaald. Daardoor kan de modus automatisch haaks inparkeren niet worden bediend.
- Wanneer de omgeving van de parkeerplaats niet kan worden gesignaleerd, werkt de modus automatisch haaks inparkeren mogelijk niet.
- Als er, afhankelijk van de conditie van de parkeerplaats, onvoldoende ruimte is vóór de auto om de parkeerprocedure uit te voeren, kan de beoogde parkeerplaats mogelijk niet worden bereikt.

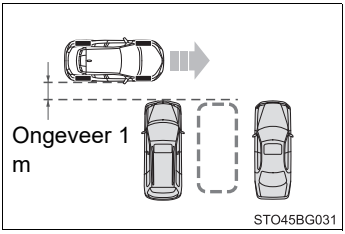
① Beoogde parkeerplaats

② Muur

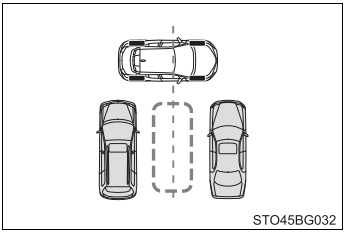


■ **Tips voor het gebruik van de modus automatisch haaks inparkeren**

1 Laat een ruimte van ongeveer 1 m tussen uw auto en de geparkeerde auto's en rijd richting de beoogde parkeerplaats. Als de ruimte tussen uw auto en de geparkeerde auto's te groot is, kunnen de zijsensoren voor en zijsensoren achter de geparkeerde auto's mogelijk niet signaleren.



2 Stop op het punt waarbij het midden van de beoogde parkeerplaats vrijwel haaks op de auto staat. Druk bovendien pas op de S-IPA-schakelaar wanneer de auto volledig tot stilstand is gebracht.



OPMERKING

- Als er kuilen of hellingen in de weg zitten, kan de beoogde parkeerplaats niet goed worden ingesteld. Daardoor wordt de auto mogelijk schuin of deels buiten de parkeerplaats geparkeerd. Gebruik in deze gevallen de modus automatisch haaks inparkeren niet.
- Bij het parkeren in een smalle ruimte komt de auto dicht bij nabij geparkeerde auto's. Als het lijkt alsof de auto mogelijk iets zal raken, breng de auto dan tot stilstand door het rempedaal in te trappen.
- Mogelijk kunnen objecten die zich dicht bij de grond bevinden niet worden gesignaleerd. Controleer of het gebied rondom uw auto veilig is en breng de auto tot stilstand door het rempedaal in te trappen als het lijkt alsof de auto mogelijk iets zal raken.
- Afhankelijk van de omgeving, zoals andere geparkeerde auto's, wordt de auto mogelijk schuin of deels buiten de parkeerplaats geparkeerd. Pas de positie van de auto indien nodig handmatig aan.

Meldingen multi-informatiedisplay

Wanneer het Simple Intelligent Parking Assist-systeem niet kan worden bediend of wanneer de werking is beëindigd, het systeem is uitgeschakeld, enz., wordt een van de onderstaande meldingen weergegeven op het multi-informatiedisplay. Neem de juiste maatregelen overeenkomstig de weergave op het display.

■ Wanneer bediening niet mogelijk is

Melding	Situatie/oplossing
“IPA System Check Visit Your Dealer” (IPA-systeemcontrole. Ga naar uw dealer.)	Er is mogelijk een storing in het systeem aanwezig. → **Zet het contact UIT en start vervolgens het hybridesysteem.** **Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige als de melding opnieuw wordt weergegeven.**
“Currently Unavailable” (momenteel niet beschikbaar)	Er zit mogelijk een storing in het systeem.
	De stuurbekrachtiging is tijdelijk oververhit. → **Zet het contact UIT, wacht een poosje en start vervolgens het hybridesysteem weer.**
	Het hybridesysteem werkt niet. → **Schakel het hybridesysteem in.**
	Er zit mogelijk ijs, sneeuw, vuil, o.i.d. op een sensor. Verwijder het ijs, de sneeuw, het vuil, enz. → **Verwijder het ijs, de sneeuw, het vuil, enz.**
	De sensor is bevroren. → **Zodra de sensor ontdooit, zal het systeem weer normaal werken.**
	De 12V-accu is verwijderd en weer geplaatst. → **Rijd gedurende ten minste 5 seconden recht vooruit met een snelheid van ongeveer 35 km/h of hoger.**

Melding	Situatie/oplossing
“Excessive Speed” (snelheid te hoog)	De S-IPA-schakelaar wordt bediend wanneer de rijsnelheid hoger is dan 30 km/h. → **Bedien de schakelaar wanneer de rijsnelheid ongeveer 30 km/h of lager is.**
“Unavailable” (niet beschikbaar) “Try Another Location” (probeer andere locatie)	De S-IPA-schakelaar wordt bediend in een gebied zonder parkeerplaatsen of in een gebied waar de ruimte om te parkeren smal is. → **De ondersteuningsregeling kan niet worden gebruikt, aangezien er geen parkeerplaatsen zijn. Rijd door naar een parkeerplaats waarvan de breedte ongeveer 2,6 m of meer is.** → **De ondersteuningsregeling kan niet worden gebruikt, aangezien de weg te smal is. Rijd door naar een parkeerplaats waar de breedte van de weg ongeveer 4,5 m of meer is.**
“Narrow Space” (smalle ruimte) “Try Another Location” (probeer andere locatie)	De S-IPA-schakelaar wordt bediend wanneer er onvoldoende ruimte voor en achter de auto is bij het wegrijden van een parkeerplaats na het fileparkeren. → **De ondersteuningsregeling kan niet worden gebruikt, aangezien er geen parkeerplaatsen zijn. Rijd door naar een parkeerplaats die ongeveer 2,6 m of breder is.**
“Obstruction” (obstructie) “Try Another Location” (probeer andere locatie)	De S-IPA-schakelaar wordt bediend in een gebied waar obstakels aanwezig zijn vóór de auto en de auto kan niet naar voren rijden tot het beginpunt voor achteruitrijden. → **De ondersteuningsregeling kan niet worden gebruikt, aangezien er obstakels aanwezig zijn vóór de auto. Gebruik parkeerplaatsen waar zich geen obstakels voor bevinden.**

Melding	Situatie/oplossing
“Narrow Space” (smalle ruimte)	De S-IPA-schakelaar wordt bediend wanneer er onvoldoende ruimte voor en achter de auto is bij het wegrijden van een parkeerplaats na het fileparkeren. → **De auto kan niet wegrijden met behulp van de ondersteuningsregeling, aangezien er onvoldoende ruimte voor en achter de auto is. Controleer vóór het wegrijden of de omgeving veilig is.**
“Unavailable” (niet beschikbaar)	De S-IPA-schakelaar wordt bediend in een gebied waar geen obstakels aanwezig zijn vóór de auto of waar obstakels aanwezig zijn naast de auto en de auto kan niet wegrijden van de parkeerplaats na het fileparkeren. → **De ondersteuningsregeling kan niet worden gebruikt bij het wegrijden, aangezien er obstakels aanwezig zijn naast de auto of het wegrijden kan eenvoudig handmatig worden uitgevoerd. Controleer vóór het wegrijden of de omgeving veilig is.**
“Pressure Applied to Steering Wheel” (stuurwiel wordt vastgehouden)	De ondersteuningsregeling wordt gestart terwijl het stuurwiel wordt vastgehouden. → **Laat uw handen op het stuurwiel rusten zonder druk uit te oefenen. De ondersteuningsregeling treedt in werking.**
“Stop the Vehicle” (breng de auto tot stilstand)	De auto rijdt en de ondersteuningsregeling wordt gestart terwijl het stuurwiel wordt vastgehouden. → **Breng de auto tot stilstand en volg de aanwijzingen van het systeem om de ondersteuningsregeling te starten.**

■ Wanneer de bediening wordt geannuleerd

Melding	Situatie/oplossing
“Park Assist Cancelled” (Parking Assist-systeem uitgeschakeld)	De bestuurder zet de selectiehendel in stand P of bedient de S-IPA-schakelaar terwijl de ondersteuningsregeling in werking is.
“Excessive Speed” (snelheid te hoog)	De rijsnelheid wordt tijdens het zoeken van een parkeerplaats in de modus fileparkeren hoger dan 30 km/h.
“Narrow Space” (smalle ruimte)	De ondersteuningsregeling wordt gestart in een gebied met smalle parkeerplaatsen.
“No Exit Direction Specified” (geen wegrijrichting geselecteerd)	De schakelstand wordt gewijzigd zonder dat de richtingaanwijzerschakelaar is gebruikt om een wegrijrichting te selecteren terwijl de modus parkeerplaats fileparkeren verlaten wordt gebruikt. → **Volg de aanwijzingen van het systeem.**
“Wrong Direction” (onjuiste richting)	Wanneer de ondersteuningsregeling start, rijdt de auto in een richting die tegenovergesteld is aan de begeleiding. → **Volg de aanwijzingen van het systeem om naar voren te rijden.**
“Cannot Reach Desired Position” (kan gewenste positie niet bereiken)	Het maximale aantal manoeuvres voor meerdere keermanoeuvres wordt bereikt tijdens de ondersteuningsregeling of de beoogde parkeerplaats kan niet worden bereikt doordat de regeling wordt gebruikt op een weg met een steile helling. → **Volg de aanwijzingen van de ondersteuningsregeling en gebruik het systeem op een brede plaats waar geen steile hellingen zijn.**

■ Wanneer de bediening tijdelijk wordt onderbroken

Melding	Situatie/oplossing
“Steering Wheel Turned” (stuurwiel gedraaid)	De bestuurder houdt het stuurwiel vast tijdens de ondersteuningsregeling. → **Breng de auto tot stilstand en laat uw handen op het stuurwiel rusten zonder druk uit te oefenen. Druk vervolgens op de S-IPA-schakelaar om de ondersteuningsregeling weer te starten.**
“Excessive Speed” (snelheid te hoog)	De rijsnelheid wordt tijdens de ondersteuningsregeling hoger dan 7 km/h → **Breng de auto tot stilstand en laat uw handen op het stuurwiel rusten zonder druk uit te oefenen. Druk vervolgens op de S-IPA-schakelaar om de ondersteuningsregeling weer te starten.**
“Pressure Applied to Steering Wheel” (stuurwiel wordt vastgehouden)	De S-IPA-schakelaar wordt ingedrukt terwijl de ondersteuningsregeling tijdelijk is onderbroken en het stuurwiel stevig wordt vastgehouden. → **Laat uw handen op het stuurwiel rusten zonder druk uit te oefenen. Breng vervolgens de auto tot stilstand om de ondersteuningsregeling weer te starten.**
“Stop the Vehicle” (breng de auto tot stilstand)	De S-IPA-schakelaar wordt ingedrukt terwijl de ondersteuningsregeling tijdelijk is onderbroken en de auto rijdt. → **Laat uw handen op het stuurwiel rusten zonder druk uit te oefenen. Breng vervolgens de auto tot stilstand om de ondersteuningsregeling weer te starten.**

Melding	Situatie/oplossing
“Resume” (hervatten)	De ondersteuningsregeling wordt tijdelijk onderbroken (kan opnieuw worden gestart) → **Breng de auto tot stilstand en laat uw handen op het stuurwiel rusten zonder druk uit te oefenen. Druk vervolgens op de S-IPA-schakelaar om de ondersteuningsregeling weer te starten.**
“Too Close to Obstacle at Front” (te dicht bij obstakel voor de auto) “Back Up” (rijd achteruit)	De auto kwam te dicht bij een obstakel voor de auto. → **Druk, nadat u de selectiehendel in stand R hebt gezet, op de S-IPA-schakelaar om de ondersteuningsregeling weer te starten.**
“Too Close to Obstacle at Rear” (te dicht bij obstakel achter de auto) “Go Forward” (rijd vooruit)	De auto kwam te dicht bij een obstakel achter de auto. → **Druk, nadat u de selectiehendel in stand D hebt gezet, op de S-IPA-schakelaar om de ondersteuningsregeling weer te starten.**

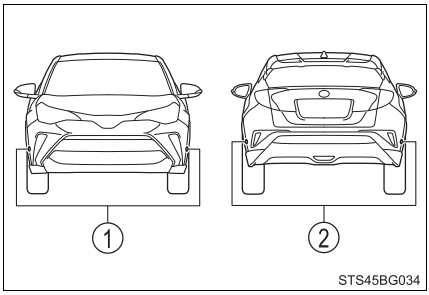
Voorzorgsmaatregelen tijdens het gebruik

■ Sensoren

Signaleren de auto om de parkeerplaats te helpen bepalen.

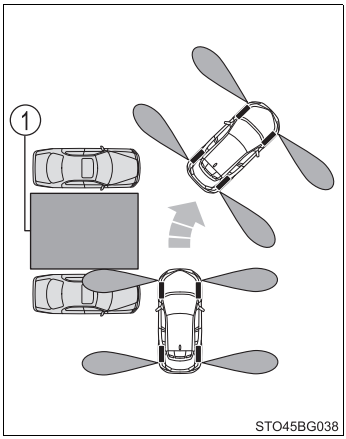
① Zijsensoren voor

② Zijsensoren achter



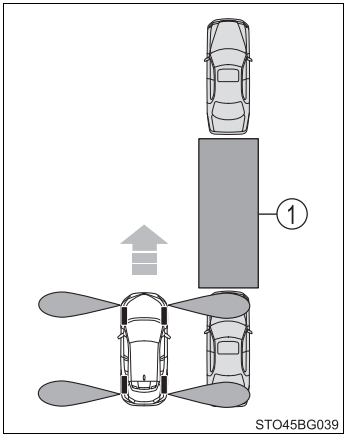
● Het sensordetectiegebied bij het gebruik van de modus automatisch haaks inparkeren

① Beoogde parkeerplaats



● Het detectiegebied van de sensor bij het gebruik van de Parallel Parking Assist-modus

① Beoogde parkeerplaats

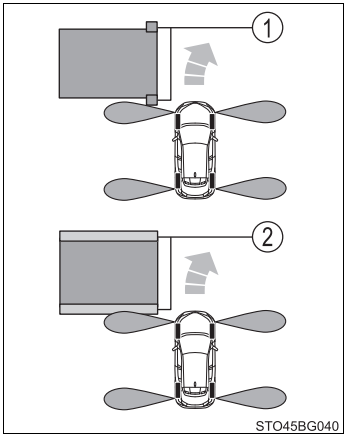


● Wanneer er een auto geparkeerd staat achter de beoogde parkeerplaats, wordt deze als gevolg van de afstand mogelijk niet gesignaleerd. Ook wordt, afhankelijk van de vorm van de auto en andere omstandigheden, de detectieafstand mogelijk korter of is signalering wellicht niet mogelijk.

● Andere objecten dan geparkeerde auto's, zoals een paal of muur, worden mogelijk niet gesignaleerd. Zelfs wanneer deze objecten kunnen worden gesignaleerd, wijkt de beoogde parkeerplaats mogelijk af.

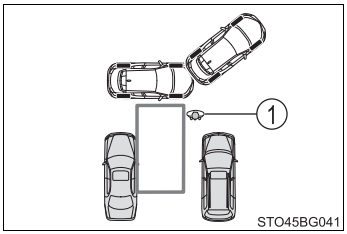
① Palen

② Muur



● Ook wijkt de beoogde parkeerplaats mogelijk af wanneer een voetganger, enz. wordt gesignaleerd.

① Voetganger



● Het Simple Intelligent Parking Assist-systeem werkt mogelijk niet wanneer roosters, traanplaten o.i.d. worden gesignaleerd op de parkeerplaats.

WAARSCHUWING

- Vertrouw niet uitsluitend op het Simple Intelligent Parking Assist-systeem. Rijd, net als bij auto's zonder dit systeem, voorzichtig vooruit en achteruit terwijl u de omgeving van de auto in de gaten houdt.
- Rijd niet achteruit terwijl u op het multi-informatiedisplay kijkt. Als u tijdens het achteruitrijden alleen op het scherm van de monitor let, kan dat een aanrijding of ongeval tot gevolg hebben, aangezien het beeld dat op het scherm van de monitor wordt weergegeven, kan afwijken van de werkelijke situatie. Controleer de omgeving van de auto tijdens het achteruitrijden altijd visueel, zowel met als zonder spiegels.
- Rijd langzaam terwijl u bij het achteruit- en vooruitrijden de snelheid regelt met het rempedaal.
- Als de kans bestaat dat de auto een voetganger, een andere auto of een ander obstakel zal raken, breng de auto dan tot stilstand door het rempedaal in te trappen en druk op de S-IPA-schakelaar om het systeem uit te schakelen.
- Gebruik het systeem op een parkeerplaats met een vlakke ondergrond.
- Houd u aan de volgende voorzorgsmaatregelen, aangezien het stuurwiel tijdens het gebruik automatisch wordt gedraaid.
  - Het risico bestaat dat een stropdas, sjaal, uw arm, enz. vast komt te zitten in het stuurwiel. Zorg dat uw bovenlichaam niet te dicht bij het stuurwiel komt. Voorkom ook dat kinderen te dicht bij het stuurwiel komen.
  - U kunt uzelf tijdens het draaien van het stuurwiel bezeren als u lange vingernagels hebt.
  - Breng in een noodgeval de auto tot stilstand door het rempedaal in te trappen en druk op de S-IPA-schakelaar om het systeem uit te schakelen.
- Controleer altijd of er voldoende ruimte is voordat u probeert de auto te parkeren en het systeem te bedienen.

WAARSCHUWING

- Gebruik het systeem in de volgende situaties niet, aangezien het systeem u mogelijk niet goed kan ondersteunen bij het bereiken van de beoogde parkeerplaats, wat een ongeval tot gevolg kan hebben.
  - In een gebied waar geen parkeerplaatsen zijn
  - Op een onverharde parkeerplaats zonder belijning, bijvoorbeeld op zand of grind
  - Op een parkeerplaats waarbij een helling of golving in de weg is
  - Op een bevroren, met sneeuw bedekte of gladde weg
  - Op asfalt dat door hoge buitentemperaturen zacht is geworden
  - Als er een obstakel aanwezig is tussen de auto en het beoogde parkeervak
  - Gebruik van de sneeuwkettingen of het compacte reservewiel (indien aanwezig)
- Gebruik geen andere dan de door de fabrikant aanbevolen banden. Mogelijk werkt het systeem niet goed. Neem voor het vervangen van de banden contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
- In de volgende situaties kan het systeem de auto mogelijk niet op de ingestelde locatie brengen.
  - Als de banden erg versleten zijn of als de bandenspanning te laag is
  - De auto is zeer zwaar beladen
  - De auto staat schuin doordat bagage e.d. zich aan één kant van de auto bevindt
  - De parkeerplaats is voorzien van wegverwarming om te voorkomen dat het wegdek bevriest

  Laat in eventuele andere gevallen waarbij de instelde positie en de positie van de auto erg verschillen de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

WAARSCHUWING

- Neem de volgende voorzorgsmaatregelen met betrekking tot de modus parkeerplaats fileparkeren verlaten in acht.

  De modus parkeerplaats fileparkeren verlaten is een functie die wordt gebruikt bij het wegrijden van een parkeerplaats na het fileparkeren. Deze functie kan echter mogelijk niet worden gebruikt wanneer obstakels of mensen worden gesignaleerd vóór de auto. Gebruik deze functie uitsluitend bij het wegrijden van een parkeerplaats na het fileparkeren. Wanneer de stuurregeling in werking is, schakel dan het systeem uit met de S-IPA-schakelaar of bedien het stuurwiel om de regeling te beëindigen.

- Als de modus parkeerplaats fileparkeren verlaten in de volgende gevallen abusievelijk wordt gebruikt, raakt de auto mogelijk een obstakel.

  De functie voor het verlaten van de parkeerplaats wordt gebruikt in een richting waar zich een obstakel bevindt, maar het obstakel wordt niet gesignaleerd door de zijsensoren (bijvoorbeeld wanneer de auto direct naast een paal staat).

- Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht, aangezien de sensoren mogelijk niet meer goed werken, wat een ongeval tot gevolg kan hebben.
  - Stel de sensor niet bloot aan sterke schokken door er tegen te slaan, enz. Anders werken de sensoren mogelijk niet goed.
  - Spuit bij het wassen van de auto met een hogedrukreiniger niet rechtstreeks op de sensoren. De apparatuur werkt mogelijk niet goed als gevolg van blootstelling aan een sterke waterdruk. Wanneer de bumper iets raakt, werkt de apparatuur mogelijk niet goed meer als gevolg van een storing in de sensor. Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

WAARSCHUWING

- De sensoren werken in de volgende situaties mogelijk niet goed, wat een ongeval tot gevolg kan hebben. Rijd met de nodige voorzichtigheid.
  - Obstakels aan de zijkant kunnen niet worden gesignaleerd totdat de scan van de zijkanten is voltooid. (→blz. 459)
  - Zelfs nadat de scan van de zijkanten is voltooid, kunnen obstakels zoals andere voertuigen, mensen of dieren die vanaf opzij naderen niet worden gesignaleerd.
  - De sensor is bevroren (zodra de sensor ontdooit, zal het systeem weer normaal werken).
    Er wordt mogelijk een waarschuwingsmelding weergegeven bij zeer lage temperaturen doordat de sensor is bevroren en hij daardoor mogelijk geen geparkeerde auto's signaleert.
  - De sensor wordt geblokkeerd door iemands hand.
  - De auto staat erg schuin.
  - Bij extreem hoge of lage temperaturen.
  - Er wordt gereden op een golvende weg, helling, grindweg, in een gebied waar het gras hoog is, enz.
  - Er bevindt zich een bron van ultrasoongolven in de buurt, zoals een claxon of sensoren van een ander voertuig, de motor van een motorfiets of de luchtremmen van een groot voertuig.
  - Zware regenval of een andere oorzaak waardoor er te veel water op uw auto terechtkomt.
  - De hoek van de sensor wijkt mogelijk af wanneer de ondersteuningsregeling start, zelfs wanneer er een geparkeerde auto op de beoogde parkeerplaats staat. Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
  - Monteer geen accessoires binnen het detectiegebied van de sensor.

GPF-systeem (benzineroetfilter)

Het benzineroetfiltersysteem verzamelt met behulp van een uitlaatgasfilter roetdeeltjes in de uitlaatgassen.
Het systeem werkt om het filter automatisch te regenereren, afhankelijk van de voertuigcondities.

■ **Als "Exhaust filter full. See owner's manual." (Uitlaatgasfiltersysteem vol, zie handleiding) op het multi-informatiedisplay wordt weergegeven**

- Deze melding wordt mogelijk weergegeven wanneer de auto tijdens het rijden zwaar wordt belast terwijl roetdeeltjes zich ophopen.
- Het vermogen van het hybridesysteem (motortoerental) wordt beperkt bij een bepaalde hoeveelheid roetdeeltjes. Er kan echter nog met de auto worden gereden, tenzij het motorcontrolelampje gaat branden.
- Roetdeeltjes hopen zich sneller op wanneer er regelmatig korte ritten worden gereden met de auto, wanneer er met lage snelheden wordt gereden of als het hybridesysteem regelmatig wordt gestart in een extreem koude omgeving. Overmatige ophoping van roetdeeltjes kan worden voorkomen door periodiek lange afstanden te rijden waarbij het gaspedaal af en toe wordt losgelaten, zoals bij het rijden op autowegen en snelwegen.

■ **Als het motorcontrolelampje gaat branden of "Engine Maintenance Required. Visit Your Dealer." (Motor moet worden onderhouden, ga naar uw dealer) wordt weergegeven op het multi-informatiedisplay**

De hoeveelheid opgehoopte roetdeeltjes heeft een bepaald niveau overschreden. Laat de auto onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

⚠ OPMERKING

■ **Voorkomen dat het benzineroetfiltersysteem niet goed werkt**

- Gebruik geen andere brandstof dan het voorgeschreven type brandstof
- Breng geen wijzigingen aan de uitlaatpijp aan

Ondersteunende systemen

Om de veiligheid en de prestaties tijdens het rijden te verbeteren is uw auto uitgerust met de volgende systemen die automatisch in werking treden als de omstandigheden daar om vragen. Houd er echter rekening mee dat dit aanvullende systemen zijn en vertrouw niet in al te sterke mate op deze systemen als u de auto bedient.

◆ ECB (elektronisch geregeld remsysteem)

Het elektronisch geregelde remsysteem genereert remkracht overeenkomstig de bediening van de remmen.

◆ ABS (antiblokkeersysteem)

Helpt het blokkeren van de wielen te voorkomen bij plotseling remmen of remmen op een glad wegdek

◆ Brake Assist

Zorgt voor een grotere remkracht nadat het rempedaal is ingetrapt als het systeem oordeelt dat er sprake is van een noodstop

◆ VSC (Vehicle Stability Control)

Helpt de bestuurder de auto onder controle te houden bij uitwijkmanoeuvres en het nemen van bochten op een glad wegdek.

VSC+ (Vehicle Stability Control +)

Coördineert de werking van ABS-, TRC-, VSC- en EPS-systemen. Zorgt ervoor dat de voertuigstabiliteit behouden blijft bij uitwijkmanoeuvres op een glad wegdek door de stuurcommando's aan te passen.

TRC (Traction Control)

Zorgt ervoor dat de aandrijfkracht behouden blijft en voorkomt dat de aandrijvende wielen gaan doorslippen bij het wegrijden met de auto of bij het accelereren op gladde wegen

Active Cornering Assist (ACA)

Helpt te voorkomen dat de auto naar de buitenkant van de bocht uitwijkt door remregeling uit te oefenen op de wielen aan de binnenzijde wanneer tijdens het rijden in een bocht wordt geprobeerd te accelereren.

Hill Start Assist Control

Helpt te voorkomen dat de auto achteruit rolt bij helling op wegrijden

EPS (elektrische stuurbekrachtiging)

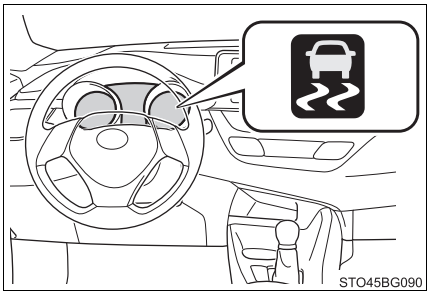
Maakt gebruik van een elektromotor om de benodigde kracht voor het ronddraaien van het stuurwiel te verminderen

Trailer Sway Control

Helpt de bestuurder om de aanhangwagen weer onder controle te krijgen door op afzonderlijke wielen remdruk uit te oefenen en het aandrijfkoppel te verminderen wanneer wordt gesignaleerd dat de aanhangwagen slingert.

Als de TRC/VSC/ABS/Trailer Sway Control in werking is

Het controlelampje Traction Control knippert wanneer de TRC/VSC/ABS/Trailer Sway Control in werking is.



Uitschakelen van het TRC-systeem

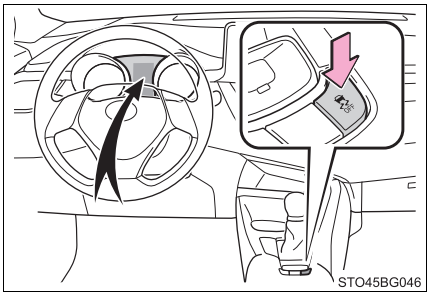
Als u met uw auto vast komt te zitten in modder of sneeuw, kan het TRC-systeem het aandrijfvermogen van het hybridesysteem naar de wielen beperken.

Als u op  drukt om het systeem uit te schakelen, kunt u de auto waarschijnlijk gemakkelijker los krijgen door te ‘schommelen’.

Schakel het TRC-systeem uit door  snel in te drukken en weer los te laten.

Er verschijnt een melding op het multi-informatiedisplay.

Druk nogmaals op  om het systeem weer in te schakelen.



■ **Uitschakelen van de TRC, VSC en Trailer Sway Control**

Schakel de TRC, VSC en Trailer Sway Control uit door  langer dan 3 seconden ingedrukt te houden terwijl de auto stilstaat.

Het controlelampje VSC OFF gaat branden en de melding wordt op het multi-informatiedisplay weergegeven.*

Druk nogmaals op  om het systeem weer in te schakelen.

*: Bij auto's met PCS (Pre-Crash Safety-systeem), wordt de PCS ook uitgeschakeld (alleen Pre-Crash-waarschuwing is beschikbaar) Het waarschuwingslampje PCS gaat branden en er wordt een melding weergegeven op het multi-informatiedisplay. (→blz. 382)

■ **Wanneer de melding dat de TRC is uitgeschakeld wordt weergegeven op het multi-informatiedisplay, zelfs al is  niet ingedrukt**

TRC is tijdelijk uitgeschakeld. Als de melding niet verdwijnt neem dan contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Bijgeluiden en trillingen die veroorzaakt worden door de ABS-, Brake Assist-, VSC-, Trailer Sway Control-, TRC- en Hill Start Assist Control-systemen**

- Het is mogelijk dat u tijdens het starten van het hybridesysteem of bij het wegrijden een geluid in de motorruimte hoort wanneer het rempedaal herhaaldelijk wordt ingetrapt. Dit duidt niet op een storing in een van deze systemen.
- De volgende verschijnselen kunnen zich voordoen als bovenstaande systemen in werking zijn. Geen van deze verschijnselen duidt op een storing.
  - Er kunnen trillingen gevoeld worden in de carrosserie en de stuurinrichting.
  - Nadat de auto tot stilstand is gekomen, kan het geluid van een elektromotor hoorbaar zijn.

■ **Werkingsgeluiden ECB**

In de volgende gevallen zijn mogelijk werkingsgeluiden van de ECB te horen. Dit duidt echter niet op een storing.

- Werkingsgeluiden vanuit de motorruimte die zich voordoen wanneer het rempedaal wordt bediend.
- Wanneer het bestuurdersportier wordt geopend, kan aan de voorzijde van de auto een geluid hoorbaar zijn dat afkomstig is van het remsysteem.
- Werkingsgeluiden vanuit de motorruimte die zich voordoen wanneer nadat na het uitschakelen van het hybridesysteem een of twee minuten zijn verstreken.

■ **Geluiden en trillingen tijdens de werking van de Active Cornering Assist**

Tijdens de werking van de Active Cornering Assist kunnen geluiden en trillingen vanuit het remsysteem worden waargenomen, maar deze duiden niet op een storing.

■ **Geluid EPS**

Wanneer het stuurwiel bediend wordt, kan het geluid van een elektromotor (zoemend geluid) hoorbaar zijn. Dit is normaal en duidt niet op een storing.

■ **Automatisch opnieuw inschakelen van de TRC, de Trailer Sway Control en het VSC-systeem**

Als de TRC, de Trailer Sway Control en het VSC-systeem zijn uitgeschakeld, worden deze automatisch opnieuw ingeschakeld in de volgende situaties:

- Als het contact UIT wordt gezet
- Als alleen het TRC-systeem wordt uitgeschakeld, wordt de TRC weer ingeschakeld zodra de rijsnelheid toeneemt.

  Als zowel het TRC- als het VSC-systeem is uitgeschakeld, worden deze niet automatisch weer ingeschakeld als de rijsnelheid toeneemt.

■ **Werkingsvoorwaarden van de Active Cornering Assist**

Het systeem werkt wanneer het volgende zich voordoet:

- TRC/VSC kan werken
- De bestuurder probeert tijdens het rijden in een bocht te accelereren
- Het systeem signaleert dat de auto naar de buitenkant van de bocht uitwijkt
- Het rempedaal wordt losgelaten

■ **Gereduceerde bekrachtiging door het EPS-systeem**

De mate van bekrachtiging door het EPS-systeem wordt gereduceerd om het systeem tegen oververhitting te beschermen als er gedurende langere tijd veel stuurbewegingen worden uitgevoerd. Hierdoor kan de besturing zwaar aanvoelen. Probeer als dat het geval is minder frequent te sturen of breng de auto tot stilstand en schakel het hybridesysteem UIT. Het EPS-systeem moet binnen 10 minuten weer normaal werken.

■ **Voorwaarden voor werking Hill Start Assist Control**

Als aan de volgende vier voorwaarden wordt voldaan, werkt de Hill Start Assist Control:

- De selectiehendel staat in een andere stand dan P of N (bij het vooruit/achteruit bergop wegrijden)
- De auto staat stil
- Het gaspedaal wordt niet ingetrapt
- De parkeerrem is niet geactiveerd

■ **Automatisch uitschakelen van Hill Start Assist Control**

De Hill Start Assist Control wordt in de volgende situaties uitgeschakeld:

- De selectiehendel staat in stand P of N
- Het gaspedaal wordt ingetrapt
- De parkeerrem wordt geactiveerd
- Er zijn maximaal 2 seconden verstreken nadat het rempedaal is losgelaten.

⚠ WAARSCHUWING

■ **Het ABS werkt niet effectief als**

- De maximale grip van de banden overschreden wordt (bijvoorbeeld versleten banden op een weg die bedekt is met sneeuw).
- Er sprake is van aquaplaning bij hoge snelheid op een nat of glad wegdek.

■ **De remweg met ABS in werking kan langer zijn dan onder normale omstandigheden**

Het ABS is niet ontworpen om de remweg van de auto te verkorten. Houd altijd voldoende afstand tot uw voorligger, met name in de volgende gevallen:

- Als wordt gereden op wegen met grind, zand en dergelijke, of op besneeuwde wegen
- Als wordt gereden met sneeuwkettingen
- Als wordt gereden op slechte wegen
- Als wordt gereden over wegen met diepe gaten of andere grote oneffenheden

■ **De TRC/VSC werkt mogelijk niet effectief als**

Het insturen van de juiste richting en het overbrengen van de aandrijfkracht kunnen op een gladde weg niet onder alle omstandigheden gerealiseerd worden, zelfs niet als het TRC/VSC-systeem in werking is.
Rijd voorzichtig met de auto onder omstandigheden waarbij de stabiliteit en de aandrijfkracht verloren kunnen gaan.

■ **De Active Cornering Assist werkt niet effectief als**

- Vertrouw niet alleen op de Active Cornering Assist. De Active Cornering Assist werkt mogelijk niet effectief bij het accelereren op een helling of bij het rijden op een glad wegdek.
- Wanneer de Active Cornering Assist vaak in werking is getreden, wordt de werking ervan mogelijk tijdelijk gestopt om een goede werking van de remmen, TRC en VSC te garanderen.

WAARSCHUWING

De Hill Start Assist Control werkt niet effectief wanneer

- Vertrouw niet uitsluitend op de Hill Start Assist Control. De Hill Start Assist Control werkt mogelijk niet effectief op steile hellingen en op met ijs bedekte wegen.
- In tegenstelling tot de parkeerrem is de Hill Start Assist Control niet bedoeld om de auto gedurende langere tijd op zijn plaats te houden. Gebruik de Hill Start Assist Control niet om de auto op een helling op zijn plaats te houden omdat dat kan leiden tot een ongeval.

Als de TRC/het ABS/de VSC/de Trailer Sway Control in werking is

Het controlelampje Traction Control knippert. Rijd altijd voorzichtig. Roekeloos rijgedrag kan leiden tot ongevallen. Wees bijzonder voorzichtig als het controlelampje knippert.

Als de TRC/VSC/Trailer Sway Control is uitgeschakeld

Wees zeer voorzichtig en pas uw snelheid aan de conditie van het wegdek aan. Schakel de TRC/VSC/Trailer Sway Control alleen in geval van nood uit, aangezien deze systemen zorg dragen voor de voertuigstabiliteit en het aandrijfvermogen.
Trailer Sway Control is onderdeel van het VSC-systeem en werkt niet als het VSC is uitgeschakeld of een storing heeft.

Vervangen van banden

Controleer of alle banden dezelfde maat hebben, van hetzelfde merk zijn en hetzelfde profiel en draagvermogen hebben. Controleer verder of alle banden de aanbevolen spanning hebben.

Het ABS, de TRC, de Trailer Sway Control en de VSC werken niet goed als er verschillende banden onder de auto gemonteerd zijn.
Neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige voor meer informatie over het vervangen van de wielen of banden.

WAARSCHUWING

Omgaan met banden en wielophanging

Problemen met de banden of wijzigingen aan de wielophanging hebben een negatief effect op de ondersteunende systemen en kunnen een storing veroorzaken.

Voorzorgsmaatregelen met betrekking tot Trailer Sway Control

Het Trailer Sway Control-systeem kan het slingeren van de aanhangwagen niet in alle gevallen verminderen.
Afhankelijk van diverse factoren, waaronder de staat van de auto, de aanhangwagen, het wegoppervlak en de omgeving waarin wordt gereden, kan het Trailer Sway Control-systeem minder goed werken. Raadpleeg de handleiding van uw aanhangwagen voor meer informatie over het op de juiste wijze trekken van uw aanhangwagen.

Als de aanhangwagen slingert

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan resulteren in ernstig letsel.

- Pak het stuurwiel stevig vast. Blijf rechtuit sturen.
  Probeer de aanhangwagen niet onder controle te krijgen door aan het stuurwiel te draaien.
- Laat het gaspedaal onmiddellijk maar zeer geleidelijk los om snelheid te minderen. Ga niet harder rijden. Rem niet.

Als u geen extreme correcties uitvoert met sturen of remmen, zullen uw auto en de aanhangwagen stabiliseren. (→blz. 297)

Rijden met een hybrideauto

Besteed aandacht aan de volgende punten om zuinig en milieuvriendelijk te rijden:

◆ Gebruik van de ECO-rijmodus

Bij gebruik van de ECO-rijmodus kan het koppel dat correspondeert met de mate waarin het gaspedaal wordt ingetrapt geleidelijker worden afgegeven dan onder normale omstandigheden. Bovendien wordt de werking van de airconditioning (verwarmen/koelen) geminimaliseerd zodat er minder brandstof verbruikt wordt. (→blz. 428)

◆ Gebruik van de hybridesysteemindicator

Milieubewust rijden is mogelijk door de hybridesysteemindicator binnen de Eco-zone te houden. (→blz. 166)

◆ Bedienen van de selectiehendel

Zet de selectiehendel in stand D als u moet wachten bij een verkeerslicht of als u in druk verkeer rijdt. Selecteer stand P wanneer de auto geparkeerd wordt. Als u stand N gebruikt, is er geen positief effect op het brandstofverbruik. In stand N werkt de benzinemotor, maar kan er geen elektriciteit worden opgewekt. Ook bij gebruik van de airconditioning, enz. wordt het vermogen van het batterijpakket (tractiebatterij) verbruikt.

◆ Bedienen van het gaspedaal/rempedaal

- Rijd zo vloeiend mogelijk. Voorkom onnodig snel accelereren en hard remmen. Wanneer geleidelijk wordt geaccelereerd en gedecelereerd, worden de voordelen van de elektromotor (tractiemotor) beter benut, zodat het brandstofverbruik van de benzinemotor lager is.
- Voorkom herhaaldelijk accelereren. Herhaaldelijk accelereren put het batterijpakket (tractiebatterij) uit waardoor de auto meer brandstof verbruikt. Het batterijpakket kan worden opgeladen door tijdens het rijden het gaspedaal iets te laten opkomen.

Bij het remmen

Rem rustig en tijdig. Er kan meer elektrische energie worden geregenereerd tijdens het decelereren.

Files

Herhaaldelijk accelereren en decelereren en ook langdurig wachten bij verkeerslichten veroorzaakt een hoog brandstofverbruik. Raadpleeg de verkeersberichten en vermijd files zo veel mogelijk. Laat, als u in een file komt te staan, het rempedaal geleidelijk opkomen zodat de auto zachtjes vooruitrijdt en vermijd overmatig gebruik van het gaspedaal. Dit helpt het benzineverbruik te beperken.

Rijden op de snelweg

Rij met een constante snelheid. Neem als u ergens moet stoppen de tijd voor het loslaten van het gaspedaal en trap rustig het rempedaal in. Er kan meer elektrische energie worden geregenereerd tijdens het decelereren.

Airconditioning

Maak alleen gebruik van de airconditioning als dat nodig is. Dit helpt het benzineverbruik te beperken.
In de zomer: Gebruik bij hoge temperaturen de recirculatiemodus. Dit beperkt de belasting van de airconditioning en vermindert ook het brandstofverbruik.
In de winter: De benzinemotor wordt pas automatisch uitgeschakeld als de benzinemotor en het interieur warm zijn en verbruikt dus brandstof. Het brandstofverbruik kan worden verminderd door overmatig gebruik van de verwarming te vermijden.

Controle van bandenspanning

Controleer de bandenspanning regelmatig. Een onjuiste bandenspanning kan leiden tot een hoog brandstofverbruik.
Winterbanden kunnen veel wrijving veroorzaken en kunnen, als ze worden gebruikt op droge wegen, dus ook een hoger verbruik veroorzaken. Gebruik banden die geschikt zijn voor het seizoen.

Bagage

Zware bagage leidt tot een hoger brandstofverbruik. Neem geen onnodige bagage mee. Ook een groot imperiaal leidt tot een hoger brandstofverbruik.

Opwarmen voor het rijden

Opwarmen van de motor is niet nodig, omdat de benzinemotor als hij koud is automatisch start en weer wordt uitgeschakeld. Als vaak korte afstanden worden gereden, warmt de motor herhaaldelijk op en ook dat kan leiden tot een hoger brandstofverbruik.

Rijden in de winter

Tref voor het aanbreken van de winter de noodzakelijke voorbereidingen en voer de benodigde controles uit. Pas uw rijgedrag altijd aan de actuele weersomstandigheden aan.

Voorbereiding voor de winter

- Gebruik vloeistoffen die geschikt zijn voor winterse omstandigheden.
  - Motorolie
  - Koelvloeistof motor/vermogensregeleenheid
  - Ruitensproeiervloeistof
- Laat de toestand van de 12V-accu controleren door een monteur.
- Laat vier winterbanden onder uw auto monteren of schaf een set sneeuwkettingen voor de voorwielen aan*.

  Controleer of alle banden dezelfde maat hebben en van hetzelfde merk zijn en controleer of de sneeuwkettingen geschikt zijn voor de bandenmaat van uw auto.

*: 18 inch banden kunnen niet worden voorzien van sneeuwkettingen.

Voordat u met de auto gaat rijden

Voer, afhankelijk van de omstandigheden, de volgende handelingen uit:

- Probeer een vastgevroren ruit niet met kracht te openen en zet de ruitenwissers niet aan als deze vastgevroren zijn. Giet warm water over het bevroren gedeelte om het ijs te laten smelten. Veeg het water direct weg om te voorkomen dat het bevriest.
- Verwijder de eventueel aanwezige sneeuw van de luchtinlaten voor de voorruit om zeker te kunnen zijn van een juiste werking van de aanjager van het airconditioningsysteem.
- Controleer of er sprake is van ijs- of sneeuwophopingen op de verlichting aan de buitenzijde, op het dak, op het chassis, rond de banden of op de remmen, en verwijder deze indien dat het geval is.
- Verwijder sneeuw en modder van de onderzijde van uw schoenen voordat u in de auto stapt.

Tijdens het rijden

Verhoog de snelheid geleidelijk, houd een veilige afstand tussen u en uw voorligger en pas de snelheid aan aan de conditie van de weg.

Bij het parkeren

- Parkeer de auto, zet de selectiehendel in stand P en zorg dat een van de wielen wordt geblokkeerd, maar activeer de parkeerrem niet. De parkeerrem kan vastvriezen en bij het deactiveren niet vrij komen. Blokkeer bij het parkeren van de auto de wielen zonder de parkeerrem te gebruiken. Het niet in acht nemen hiervan kan gevaarlijk zijn omdat de auto onverwacht in beweging kan komen, hetgeen kan leiden tot een ongeval.
- Controleer als de auto geparkeerd is zonder de parkeerrem te activeren of de selectiehendel niet uit stand P kan worden gezet*.

*: De selectiehendel wordt geblokkeerd als wordt geprobeerd deze vanuit stand P in een andere stand te zetten zonder het rempedaal in te trappen. Als de selectiehendel niet uit stand P kan worden gezet, kan er een probleem aanwezig zijn in het schakelblokkeersysteem. Laat de auto onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Kiezen van sneeuwkettingen

▶ 17 inch banden

Gebruik de juiste maat sneeuwkettingen. De maat van de sneeuwkettingen is afgestemd op de bandenmaat.

Zijketting

① diameter 3 mm

② breedte 10 mm

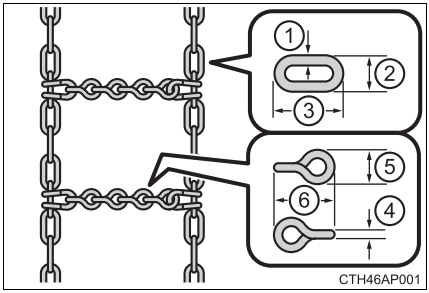
③ lengte 30 mm

Dwarsketting

④ diameter 4 mm

⑤ breedte 14 mm

⑥ lengte 25 mm



▶ 18 inch banden

Er kunnen geen sneeuwkettingen worden gemonteerd, aangezien de ruimte tussen de band en de carrosserie te klein is.

Gebruik in plaats daarvan winterbanden.

Wetgeving met betrekking tot het gebruik van sneeuwkettingen

De wetgeving met betrekking tot het gebruik van sneeuwkettingen verschilt per land en per soort weg. Stel u op de hoogte van lokale voorschriften alvorens sneeuwkettingen te monteren.

■ Monteren van sneeuwkettingen

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht bij het monteren en verwijderen van sneeuwkettingen:

- Monteer en verwijder de sneeuwkettingen op een veilige locatie.
- Monteer de sneeuwkettingen uitsluitend op de voorwielen. Gebruik geen sneeuwkettingen om de achterwielen.
- Plaats de sneeuwkettingen zo strak mogelijk om de voorwielen. Zet de sneeuwkettingen na 0,5 - 1,0 km opnieuw vast.
- Monteer de sneeuwkettingen volgens de meegeleverde gebruiksaanwijzing.

WAARSCHUWING

Rijden met winterbanden

Neem om de kans op ongevallen te beperken de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Als u dat niet doet, kunt u de macht over het stuur verliezen, waardoor ernstig letsel kan ontstaan.

- Gebruik winterbanden met de voorgeschreven maat.
- Zorg ervoor dat de bandenspanning aan de specificatie voldoet.
- Rijd niet harder dan de toegestane snelheid of harder dan de snelheidslimiet die geldt voor de gebruikte winterbanden.
- Monteer winterbanden op alle wielen.

Rijden met sneeuwkettingen

Neem om de kans op ongevallen te beperken de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Anders kunnen een aanrijding en ernstig letsel het gevolg zijn.

- Rijd niet harder dan de maximaal toegestane snelheid voor de gebruikte sneeuwkettingen of niet harder dan 50 km/h, afhankelijk van welke snelheid de laagste is.
- Vermijd het rijden over slechte wegdekken en over gaten.
- Vermijd plotseling accelereren, abrupte stuuracties, plotseling remmen en schakelhandelingen die een plotselinge motorremwerking veroorzaken.
- Minder uw snelheid alvorens een bocht aan te snijden zodanig, dat u zeker weet dat de auto bestuurbaar blijft.

OPMERKING

Repareren of vervangen van winterbanden

Laat winterbanden repareren of vervangen door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige of door een bandenspecialist.

Het verwijderen en plaatsen van winterbanden heeft namelijk invloed op de werking van de bandenspanningssensoren en -zenders.

Monteren van sneeuwkettingen

Als er sneeuwkettingen gemonteerd zijn, werken de bandenspanningssensoren en -zenders mogelijk niet goed.

Voorzieningen in het interieur

5

5-1. Gebruik van de airconditioning en de achterruitverwarming

Airconditioning 550

Stuurwielverwarming/ stoelverwarming 559

5-2. Gebruik van de interieurverlichting

Overzicht interieurverlichting ... 561

- Interieurverlichting 562
- Leeslampjes 562

5-3. Gebruik van de opbergmogelijkheden

Overzicht van opbergmogelijkheden 564

- Dashboardkastje 565
- Consolevak 565
- Fleshouders 566
- Bekerhouders 567

Voorzieningen in de bagageruimte 568

5-4. Gebruik van de overige voorzieningen in het interieur

Overige voorzieningen in het interieur 576

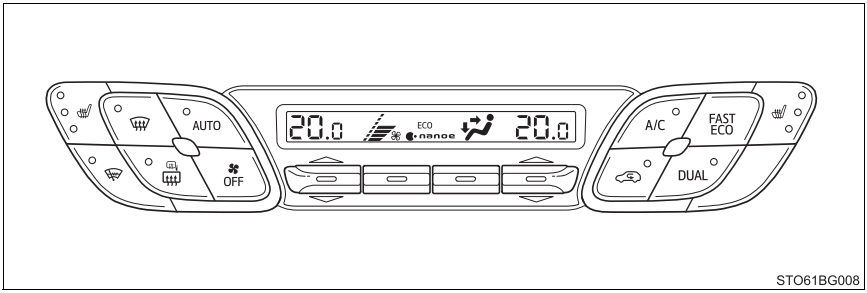
- Zonnekleppen 576
- Make-upspiegels 576
- Klok 577
- Accessoireaansluiting 578
- Handgrepen 579

Airconditioning

De uitstroomopeningen waaruit de lucht komt en de aanjagersnelheid worden automatisch geregeld op basis van de gekozen temperatuur.

Bedieningspaneel airconditioning

Deze afbeeldingen hebben betrekking op een auto met linkse besturing.
De positie en vorm van toetsen kunnen iets afwijken bij auto's met rechtse besturing.

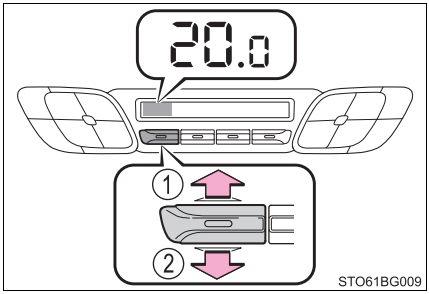


■ Wijzigen van de ingestelde temperatuur

① Temperatuur verhogen
② Temperatuur verlagen

Als de indicator 

uitstaat, blaast het systeem lucht met de omgevingstemperatuur of verwarmde lucht in het interieur.

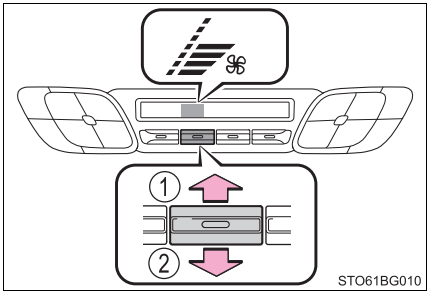


■ Instellen van de aanjagersnelheid

① Aanjagersnelheid verhogen

② Aanjagersnelheid verlagen

Druk op  om de aanjager uit te schakelen.



■ Wijzigen van de luchtcirculatiemodus

Beweeg de luchtcirculatieknop omhoog of omlaag om de luchtcirculatiemodus te wijzigen.

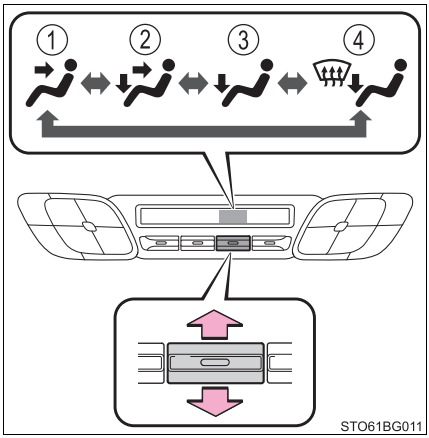
Iedere keer dat de knop wordt bediend, worden er andere uitstroomopeningen geselecteerd.

① Er stroomt lucht naar het bovenlichaam.

② Er stroomt lucht naar het bovenlichaam en de voeten.

③ Er stroomt lucht naar de voeten.

④ Er stroomt lucht naar de voeten en de voorruitverwarming is in werking.



Gebruik van de automatische modus

1 Druk op 

.

De ontvochtigingsfunctie wordt ingeschakeld. De uitstroomopeningen waaruit de lucht komt en de aanjagersnelheid worden automatisch geregeld op basis van de gekozen temperatuur.

2 Wijzig de ingestelde temperatuur.

3 Druk op 

.

Iedere keer als op 

wordt gedrukt, schakelt de koel- en ontvochtigingsfunctie tussen aan en uit.

4 Druk op 

om de werking te beëindigen.

■ Controlelampje automatische modus

Als de instelling van de aanjagersnelheid of de luchtcirculatiemodi worden bediend, dooft het controlelampje van de automatische modus. De automatische modus blijft echter ingeschakeld voor de andere functies dan die worden bediend.

■ Afzonderlijk instellen van de temperatuur voor de bestuurder en voor de voorpassagier

Voer een van de volgende procedures uit om de modus voor gescheiden bediening in te schakelen:

- Druk op 

.
- Wijzig de ingestelde temperatuur aan passagierszijde.

  Als de modus voor gescheiden bediening is ingeschakeld, gaat het controlelampje branden.

Overige functies

■ Schakelen tussen buitenluchtmodus en recirculatiemodus

Druk op  .

Iedere keer als op  wordt gedrukt, schakelt de luchttoevoer tussen de buitenluchtmodus (controlelampje uit) en de recirculatiemodus (controlelampje aan).

■ Persoonlijke voorkeursinstellingen aanjager

De instellingen voor de aanjagersnelheid kunnen worden gewijzigd.

1 Druk op  .

2 Druk op  .

3 Elke keer als  wordt ingedrukt, verandert de aanjagersnelheid als volgt.

NORMAL (normaal)→ECO→FAST (snel)



■ Ontwasemen van de voorruit

De ruitverwarming wordt gebruikt om de voorruit en de zijruiten voor te ontwasemen.

Druk op  .

De ontvochtigingsfunctie werkt en de aanjagersnelheid neemt toe.
Zet, als de recirculatiemodus is ingeschakeld, de luchttoevoertoets in de buitenluchtmodus. (Mogelijk gaat dit automatisch.)
Verhoog de aanjagersnelheid en de temperatuur om de voorruit en zijruiten voor sneller te ontwasemen.

Druk wanneer de voorruit is ontwasemd nogmaals op  om terug te keren naar de vorige modus.

■ Ontwasemen van de achterruit en buitenspiegels

De achterruit- en buitenspiegelverwarming worden gebruikt om de achterruit te ontwasemen en om regendruppels, dauw en ijs van de buitenspiegels te verwijderen.

Druk op  .

De achterruit- en buitenspiegelverwarming wordt na een tijdje automatisch uitgeschakeld.

■ Voorruitverwarming (indien aanwezig)

Dit systeem wordt gebruikt om ijsvorming op de voorruit en de ruitenwissers te voorkomen.

Druk op  .

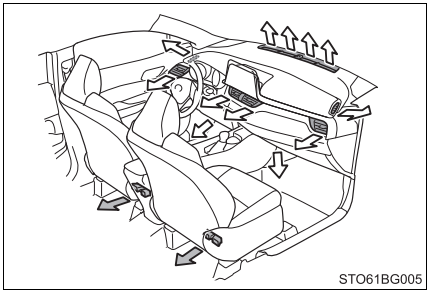
De voorruitverwarming wordt na een tijdje automatisch uitgeschakeld.

Uitstroomopeningen

■ Plaats van uitstroomopeningen

De uitstroomopeningen en luchthoeveelheid veranderen overeenkomstig de geselecteerde luchtcirculatiemodus.

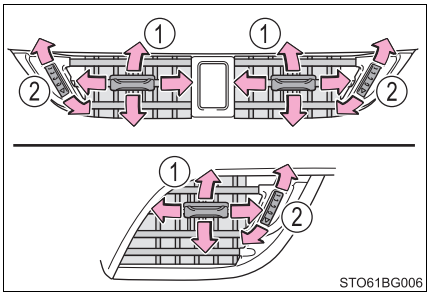
⇦ : Sommige uitvoeringen



■ Afstellen van de stand van de uitstroomopeningen

① Richt de luchtstroom naar links of rechts, boven of beneden.

② Draai de knop om de uitstroomopening te openen of te sluiten.



■ **Gebruik van de automatische modus**

De aanjagersnelheid wordt automatisch geregeld op basis van de gekozen temperatuur en de omgevingscondities.

Daarom wordt de aanjager direct na het indrukken van de toets 

mogelijk even uitgeschakeld tot er voldoende warme of koude lucht voorhanden is.

■ **Beslaan van de ruiten**

- Wanneer de luchtvochtigheid in de auto hoog is, zullen de ruiten gemakkelijk beslaan. Wanneer 

wordt ingeschakeld, wordt de lucht die via de uitstroomopeningen stroomt ontvochtigd en wordt de voorruit efficiënt ontwasemd.
- Als u 

uitschakelt, zullen de ruiten mogelijk sneller beslaan.
- De ruiten zullen mogelijk beslaan als de recirculatiemodus is ingeschakeld.

■ **Bij het rijden op stoffige wegen**

Sluit alle ruiten. Als er na het sluiten van de ruiten nog altijd stof wordt aangezogen, zet dan de luchttoevoerregeling in de buitenluchtmodus en schakel de aanjager in.

■ **Buitenlucht-/recirculatiemodus**

- Het wordt aangeraden om de recirculatiemodus tijdelijk in te schakelen om te voorkomen dat er vuile lucht wordt aangevoerd en om de auto te helpen koelen wanneer het buiten warm is.
- Mogelijk wordt de buitenluchtmodus/recirculatiemodus automatisch ingeschakeld afhankelijk van de ingestelde temperatuur of de temperatuur in de auto.

■ **Werking van de airconditioning in de ECO-rijmodus**

- In de ECO-rijmodus wordt de airconditioning als volgt bediend voor een laag brandstofverbruik:
  - Het motortoerental en de werking van de compressor worden geregeld om de verwarm-/koelcapaciteit te beperken
  - Wanneer de automatische modus is gekozen, wordt de aanjagersnelheid beperkt
- Doe het volgende om de prestaties van de airconditioning te verbeteren:
  - Wijzig de aanjagersnelheid
  - Wijzig de ingestelde temperatuur
  - Schakel de ECO-rijmodus uit
- Zelfs wanneer de rijmodus is ingesteld op de ECO-modus, kan de ECO-modus van de airconditioning worden uitgeschakeld door 

in te drukken.

■ **Wanneer de buitentemperatuur tot bijna 0°C daalt**

De ontwasemingsfunctie werkt mogelijk niet, ook niet als op 

wordt gedrukt.

■ **Geuren ventilatie en airconditioning**

- Zet de airconditioning in de buitenluchtmodus om frisse lucht binnen te laten.
- Tijdens het gebruik kunnen verschillende geuren van binnen en buiten de auto in het airconditioningsysteem terechtkomen. Dit kan tot gevolg hebben dat de lucht die uit de uitstroomopeningen komt niet lekker ruikt.
- Het voorkomen van mogelijke geuren:
  - We raden u aan het airconditioningsysteem in de buitenluchtmodus te zetten voordat u de motor uitschakelt.
  - Mogelijk wordt het inschakelen van de aanjager direct nadat de airconditioning in de automatische modus wordt ingeschakeld even vertraagd.

■ **nanoe™ *1 (indien aanwezig)**

Deze auto is uitgerust met een biocide.

Geïoniseerde lucht die wordt gegenereerd door een apparaat in de auto zuivert de lucht in het interieur door bacteriën te onderdrukken.

Actieve stoffen: Vrije radicalen die ter plekke worden gegenereerd uit omgevingslucht of water.

Het airconditioningsysteem is voorzien van nanoe™-technologie. Deze technologie helpt het interieur te voorzien van frisse lucht door licht zuurhoudende en met waterdeeltjes bedekte nanoe™ te verspreiden via de uitstroomopening opzij aan passagierszijde*2.

- Als de aanjager wordt ingeschakeld, wordt het nanoe™-systeem geactiveerd.
- Als de aanjager werkt onder de volgende condities, werkt het systeem optimaal. Als niet aan de volgende voorwaarden wordt voldaan, werkt het nanoe™-systeem mogelijk niet op volle kracht.
  - De uitstroomopeningen voor het bovenlichaam en/of de voeten worden gebruikt. (→blz. 551)
  - De uitstroomopening opzij aan passagierszijde is geopend.
- Als er nanoe™ gegenereerd wordt, komt er een kleine hoeveelheid ozon vrij die onder sommige omstandigheden te ruiken is. De concentratie is ongeveer gelijk aan die in de vrije natuur voorkomt, bijvoorbeeld in het bos, en heeft geen invloed op het menselijk lichaam.
- Als het systeem in werking is, kan er een licht geluid hoorbaar zijn. Dit duidt niet op een storing.

*1: nanoe™ en het nanoe™-symbool zijn handelsmerken van Panasonic Corporation.

*2: Afhankelijk van de temperatuur en de luchtvochtigheid, de aanjagersnelheid en de richting van de luchtstroom, kan het zijn dat de nanoe™ niet op volle kracht werkt.

■ **Interieurfilter**

→blz. 639

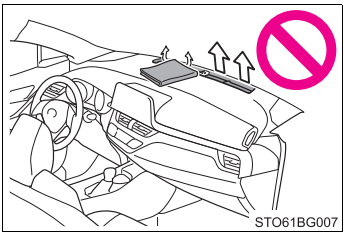
■ **Persoonlijke voorkeursinstellingen**

De instellingen (bijv. de instelling van de airconditioning) kunnen worden gewijzigd. (Systemen met mogelijkheden voor persoonlijke voorkeursinstellingen: →blz. 772)

WAARSCHUWING

Voorkomen dat de voorruit beslaat

- Gebruik  niet in combinatie met koele lucht bij zeer vochtig weer. Het verschil tussen de buitentemperatuur en de temperatuur van de voorruit zorgt ervoor dat de buitenkant van de voorruit beslaat, waardoor het zicht wordt belemmerd.
- Plaats geen voorwerpen op het dashboard die de uitstroomopeningen kunnen bedekken. Anders raakt de luchtstroom mogelijk geblokkeerd, waardoor de voorruitverwarming de voorruit niet kan ontwasemen.



Voorkomen van brandwonden

- Raak het spiegeloppervlak van de buitenspiegels niet aan wanneer de buitenspiegelverwarming is ingeschakeld.
- Auto's met voorruitverwarming: Raak het onderste deel van de voorruit en de gedeeltes bij de voorstijlen niet aan wanneer de voorruitverwarming is ingeschakeld.

nanoe™-generator (indien aanwezig)

Demonteer de generator niet en probeer hem ook niet te repareren aangezien hij hoogspanningsonderdelen bevat.
Neem als de generator moet worden gerepareerd contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

OPMERKING

Voorkomen van ontlading van de 12V-accu

Laat, als het hybridesysteem is uitgeschakeld, de airconditioning niet langer ingeschakeld dan noodzakelijk is.

Voorkomen van beschadiging van de nanoe™ (indien aanwezig)

Steek geen voorwerpen in de uitstroomopening aan passagierszijde, bevestig niets aan de uitstroomopening en gebruik in de omgeving van de uitstroomopening geen sprays. Deze handelingen kunnen ertoe leiden dat de generator niet goed werkt.

Stuurwielverwarming*/stoelverwarming*

De zijkanten van het stuurwiel en de voorstoelen worden verwarmd door respectievelijk de stuurwielverwarming en de stoelverwarming.

⚠ WAARSCHUWING

- Wees voorzichtig wanneer iemand uit onderstaande categorieën in contact komt met het stuurwiel en de stoelen wanneer de stuurwiel- en stoelverwarming zijn ingeschakeld:
  - Baby's, kleine kinderen, oudere personen, zieken en gehandicapten
  - Personen met een gevoelige huid
  - Personen die oververmoeid zijn
  - Personen die alcohol hebben gedronken of personen die rustgevende medicijnen (slaapmiddel, middel tegen verkoudheid, enz.) hebben gebruikt
- Neem, om de kans op brandwonden of oververhitting te beperken, de volgende voorzorgsmaatregelen in acht:
  - Bedek de stoel niet met een kleed of kussen als de stoelverwarming in gebruik is.
  - Gebruik de stoelverwarming niet langer dan noodzakelijk is.

⚠ OPMERKING

- Plaats geen zware voorwerpen met een ongelijkmatig oppervlak op de stoel en leg geen scherpe voorwerpen (naalden, punaises, enz.) op de stoel.
- Gebruik de functies niet wanneer het hybridesysteem niet is ingeschakeld, om te voorkomen dat de 12V-accu ontladen raakt.

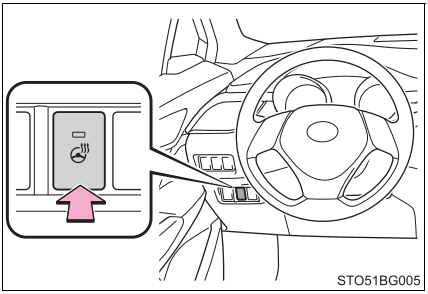
*: Indien aanwezig

Stuurwielverwarming

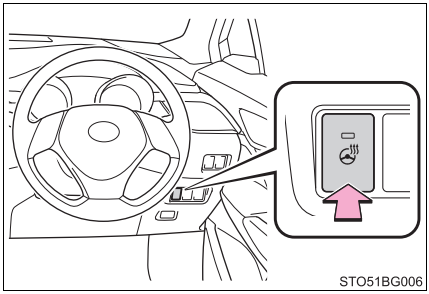
Schakelt de stuurwielverwarming in/uit

Wanneer de stuurwielverwarming in werking is, gaat het controlelampje branden.

▶ Auto's met linkse besturing



▶ Auto's met rechtse besturing



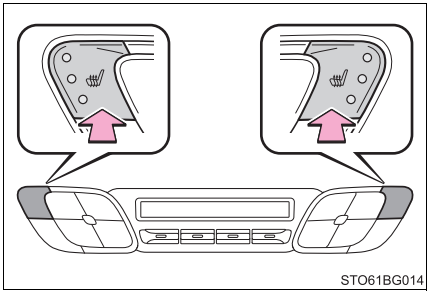
■ **Bedrijfstoestand**

De stuurwielverwarming kan worden gebruikt wanneer het contact AAN staat.

Stoelverwarming

Elke keer dat de schakelaar wordt ingedrukt, wijzigt de werking als volgt. Hoog (3 segmenten branden) → midden (2 segmenten branden) → laag (1 segment brandt) → uit

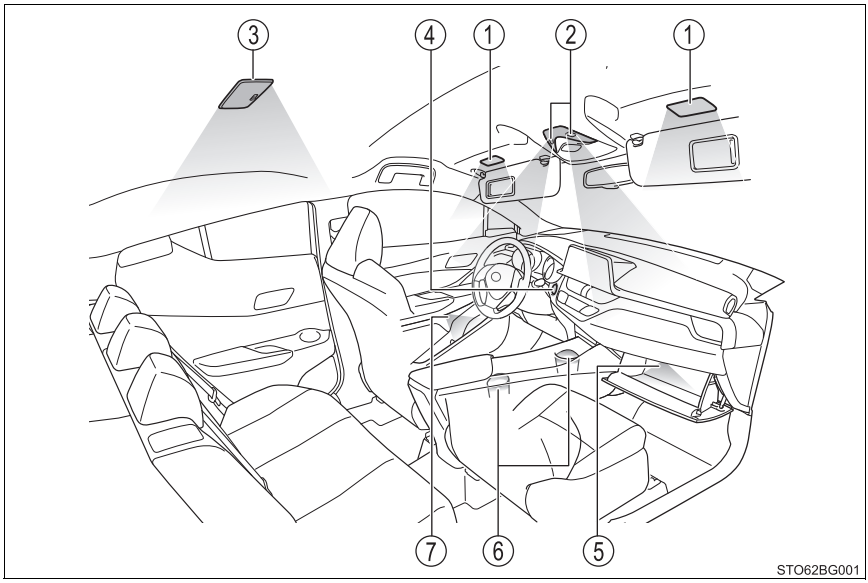
De niveau-indicator (oranje) gaat tijdens de werking branden.



■ **Bedrijfstoestand**

De stoelverwarming kan worden gebruikt wanneer het contact AAN staat.

Overzicht interieurverlichting

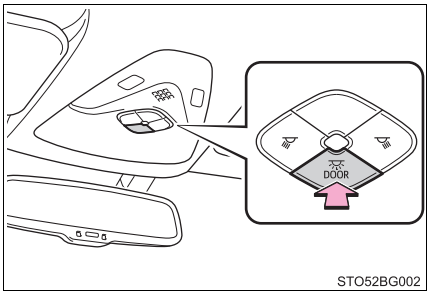


① Make-upverlichting (indien aanwezig) (→blz. 576)
② Interieurverlichting/leeslampjes voor (→blz. 562)
③ Interieurverlichting achter (→blz. 562)
④ Startknopverlichting
⑤ Verlichting dashboardkastje (→blz. 565)
⑥ Bekerhouderverlichting (indien aanwezig)
⑦ Verlichting portierbekleding (indien aanwezig)

Interieurverlichting

■ Voor

Schakelt de stand DOOR in/uit



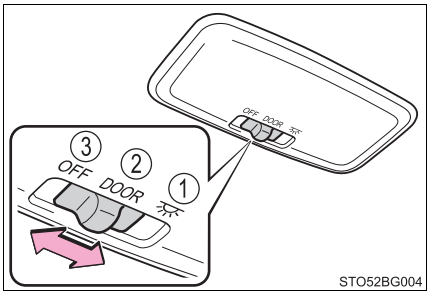
■ Achter

① Aan

② Stand DOOR

De werking wordt gekoppeld aan de hoofdschakelaar van de interieurverlichting voor. Wanneer de schakelaar is uitgeschakeld, gaat de verlichting niet branden.

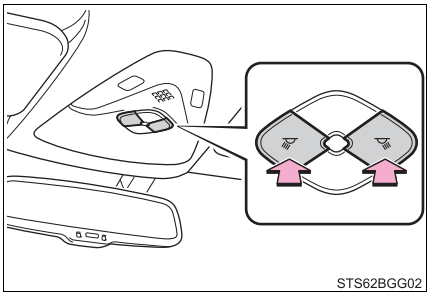
③ Uit



Leeslampjes

Schakelt de verlichting in/uit

Wanneer de verlichting brandt nadat deze door de bijbehorende portierkoppelingsschakelaar is ingeschakeld, gaat deze niet uit, zelfs niet wanneer op de schakelaar wordt gedrukt.



■ **Instapverlichting**

Als de schakelaar van de interieurverlichting in de stand DOOR staat, worden de interieurverlichting en startknopverlichting automatisch in-/uitgeschakeld op basis van de stand van het contact en de aanwezigheid van de elektronische sleutel, ongeacht of de portieren vergrendeld/ontgrendeld zijn en of de portieren geopend/gesloten zijn.

■ **Buitenspiegelverlichting (indien aanwezig)**

Deze verlichting wordt automatisch ingeschakeld afhankelijk van de aanwezigheid van de elektronische sleutel (auto's met Smart entry-systeem en startknop) of bij het ontgrendelen van de portieren.

■ **Voorkomen van ontlading van de 12V-accu**

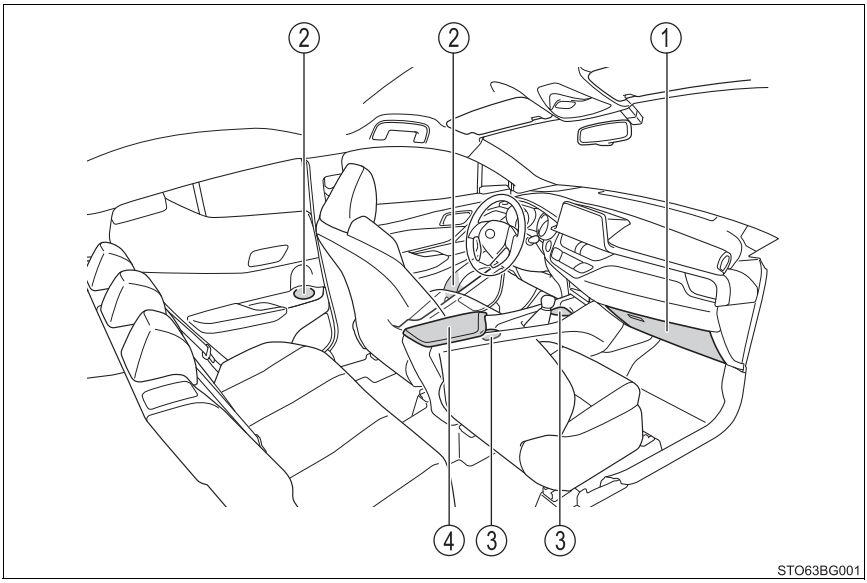
De volgende verlichting wordt na 20 minuten automatisch uitgeschakeld:

- Interieurverlichting/leeslampjes voor
- Interieurverlichting achter
- Bagageruimteverlichting
- Make-upverlichting

■ **Persoonlijke voorkeursinstellingen**

De instellingen (bijv. de tijd die verstrijkt voordat de verlichting uitgaat) kunnen worden gewijzigd. (Systemen met mogelijkheden voor persoonlijke voorkeursinstellingen: →blz. 772)

Overzicht van opbergmogelijkheden



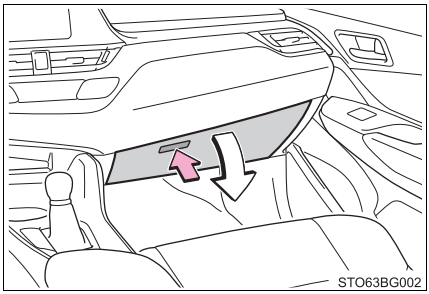
① Dashboardkastje (→blz. 565)
② Fleshouders (→blz. 566)
③ Bekerhouders (→blz. 567)
④ Consolevak (→blz. 565)

⚠ WAARSCHUWING

- Laat geen brillen, aanstekers of spuitbussen in de opbergvakken liggen. Als u dat wel doet, kan dat bij hoge temperaturen leiden tot het volgende:
  - Brillen kunnen vervormen als de temperatuur in de auto te hoog oploopt of barsten als ze in contact komen met andere voorwerpen.
  - Aanstekers en spuitbussen kunnen exploderen. Als ze in contact komen met andere voorwerpen, kunnen aanstekers vlam vatten en kunnen spuitbussen gas gaan lekken, waardoor brand kan ontstaan.
- Houd de deksels gesloten tijdens het rijden of als de opbergvakken niet in gebruik zijn.
  Bij plotseling remmen of uitwijken kan letsel ontstaan doordat een inzittende wordt geraakt door de open klep of door voorwerpen in het opbergvak.

Dashboardkastje

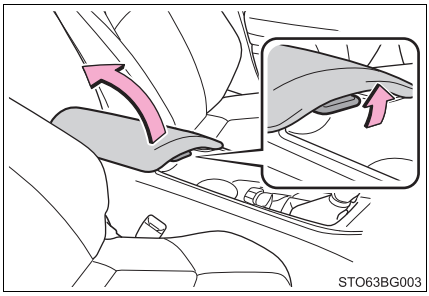
Druk op de knop om het dashboardkastje te openen.



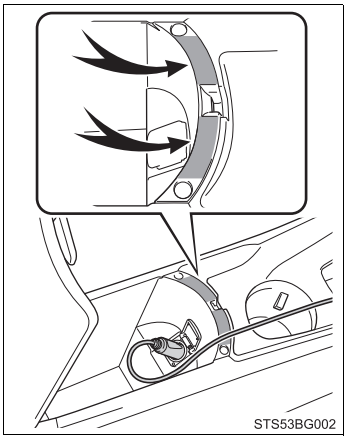
De verlichting van het dashboardkastje gaat branden als de achterlichten branden.

Consolevak

Trek de knop omhoog en til het deksel omhoog.

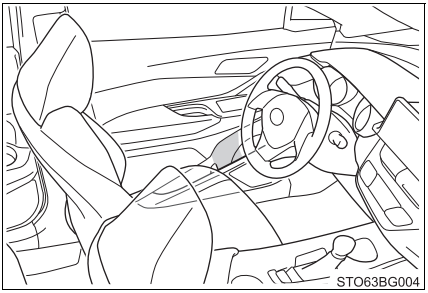


Voer bij het sluiten van het deksel de bedrading van het elektronische apparaat door de in de afbeelding aangegeven locatie.
Controleer na het sluiten van het deksel of de bedrading van het apparaat het deksel niet hindert.

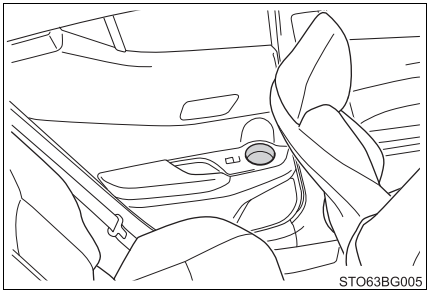


Fleshouders

▶ Voor



▶ Achter

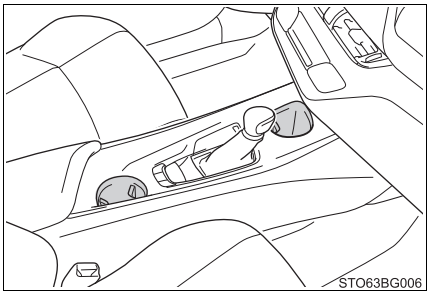


- Sluit de kap als er een fles wordt opgeborgen.
- De fles kan mogelijk niet worden opgeborgen als gevolg van de grootte of vorm ervan.

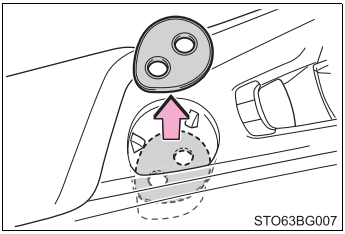
⚠ WAARSCHUWING

Zet niets anders dan flessen in de fleshouders.
Andere voorwerpen kunnen bij een ongeval of plotseling remmen uit de bekerhouders worden geslingerd en letsel veroorzaken.

Bekerhouders



Bij de bekerhouder achter kan de scheiding worden omgekeerd of verwijderd en de diepte worden gewijzigd.



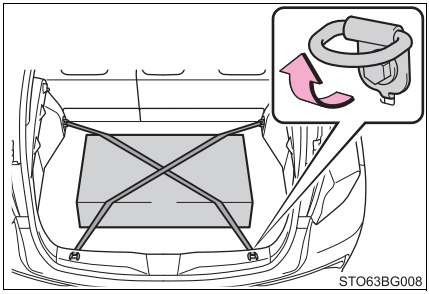
WAARSCHUWING

- Zet niets anders in de bekerhouders dan bekers of blikjes.
  Andere voorwerpen kunnen bij een ongeval of plotseling remmen naar buiten worden geslingerd en letsel veroorzaken.
- Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
  Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel, zoals brandwonden, tot gevolg hebben.
  - Doe bij hete dranken het deksel op de beker.
  - Controleer of het item door de inwendige ondersteuning wordt ondersteund.
  - Let erop dat de beker niet hoger is dan de armsteun.
  - De scheiding dient alleen in de bekerhouder achter te worden gebruikt; gebruik hem dus niet in de bekerhouder voor.

Voorzieningen in de bagageruimte

Bagagehaken (indien aanwezig)

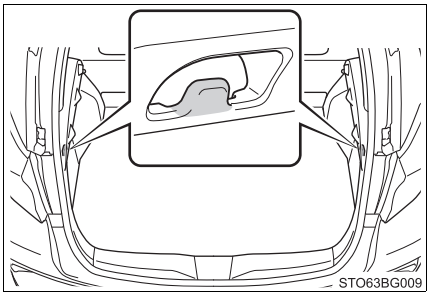
In de bagageruimte zijn haken aanwezig waaraan de bagage kan worden vastgezet.



WAARSCHUWING

Om letsel te voorkomen, dienen de bagagehaken altijd in de opbergpositie te worden teruggezet wanneer ze niet worden gebruikt.

Tashaken

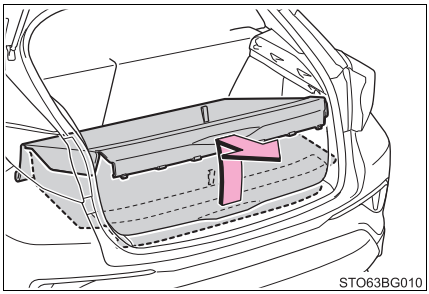


OPMERKING

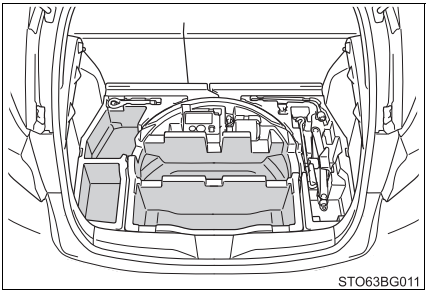
Hang geen voorwerpen zwaarder dan 2 kg aan de tashaak.

Extra opbergvakken

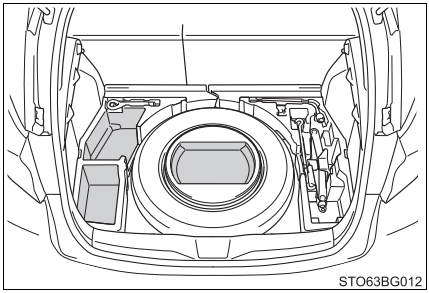
Verwijder de afdekplaat.


STO63BG010

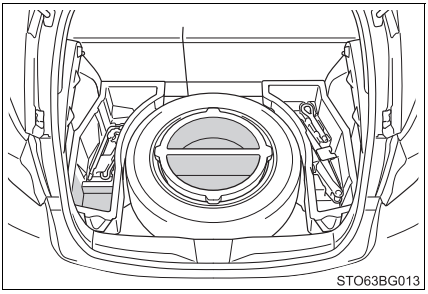
▶ Type A


STO63BG011

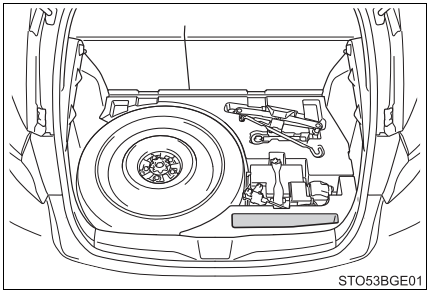
▶ Type B


STO63BG012

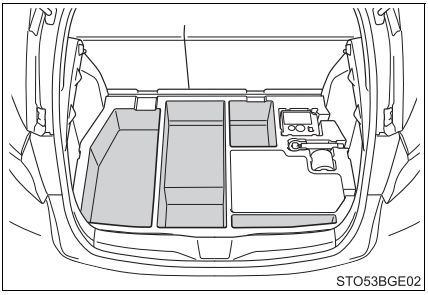
▶ Type C


STO63BG013

▶ Type D

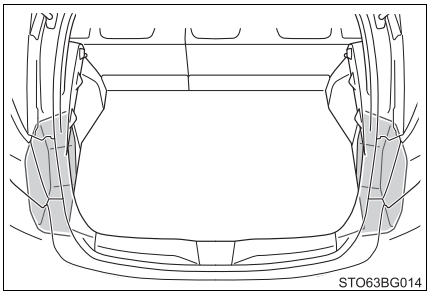

STO53BGE01

▶ Type E


STO53BGE02

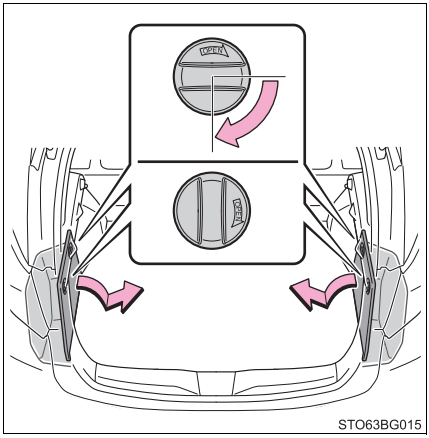
Extra opbergvakken opzij

▶ Type A



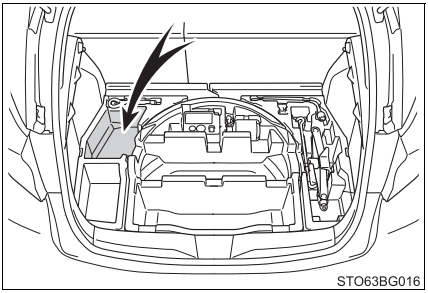
▶ Type B

Draai aan de knop en open het deksel.

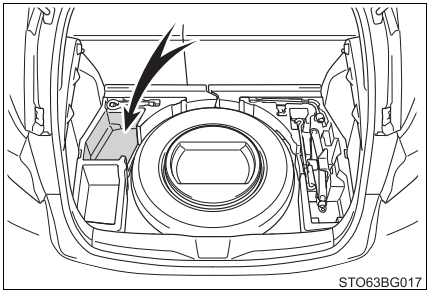


Opbergvak verbandtrommel

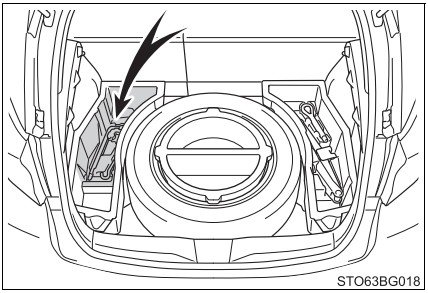
▶ Type A



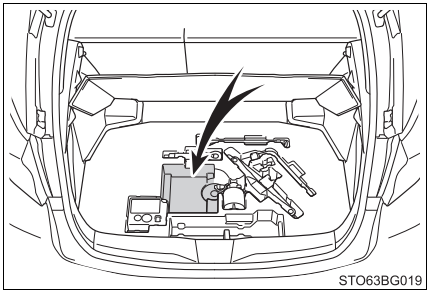
▶ Type B



▶ Type C

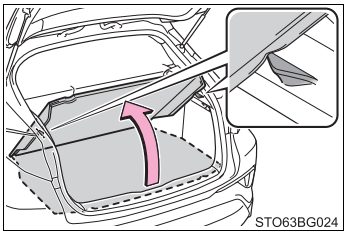


▶ Type D



■ Open de afdekplaat en zet hem vast (alleen type D)

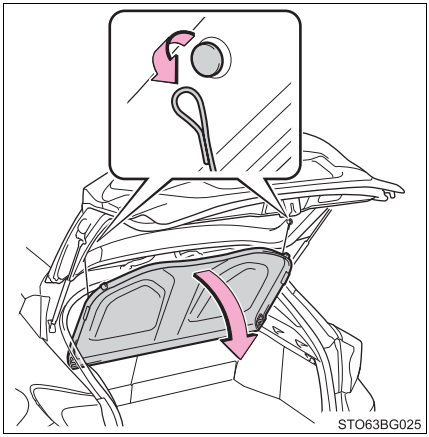
Als de afdekplaat is opgetild kan hij worden vastgezet, zoals aangegeven in de afbeelding.



Bagageafdekking

▶ Type A

1 Neem de koordjes los en plaats de bagageafdekking terug in de horizontale positie.

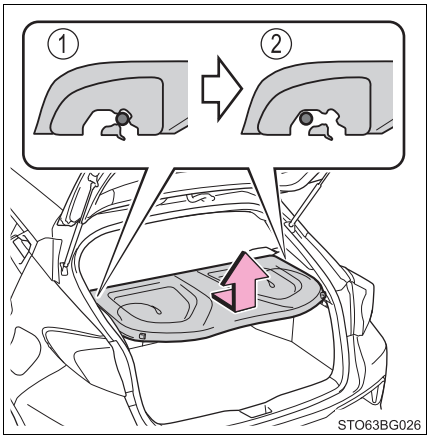


2 Trek de bagageafdekking naar u toe en trek hem vervolgens omhoog om hem te verwijderen.

① Bevestigd

Controleer nadat u de bagageafdekking weer hebt aangebracht of hij goed is vastgezet in zijn oorspronkelijke positie.

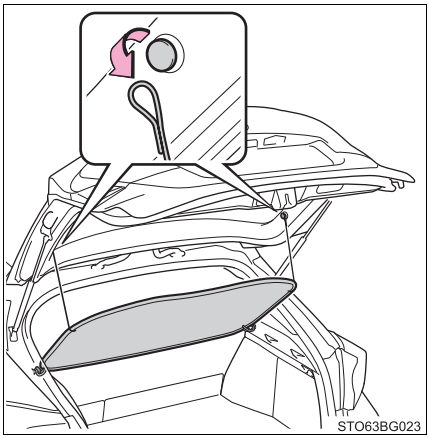
② Losgemaakt



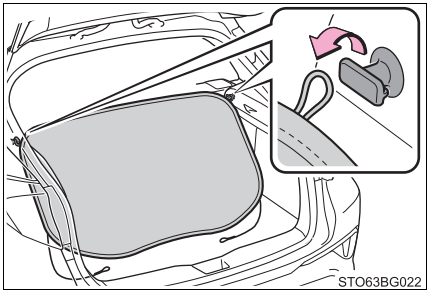
▶ Type B

■ **Verwijderen van de bagageafdekking**

1 Neem de koordjes los.

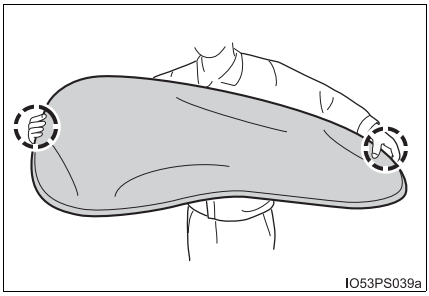


2 Maak de lussen los van de haken.

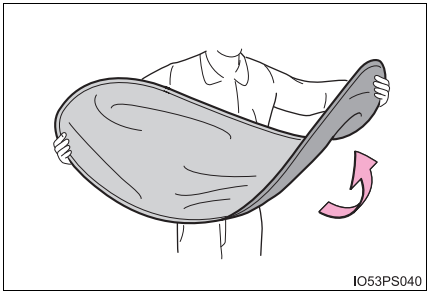


■ **Opbergen van de bagageafdekking**

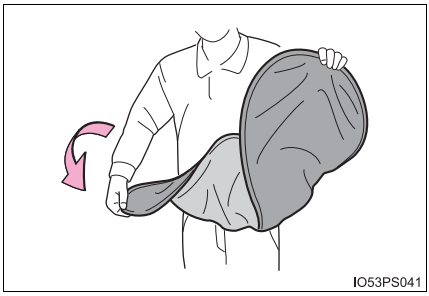
1 Houd de bagageafdekking met beide handen vast. Houd uw linkerduim aan de bovenkant en uw rechterduim aan de onderkant.



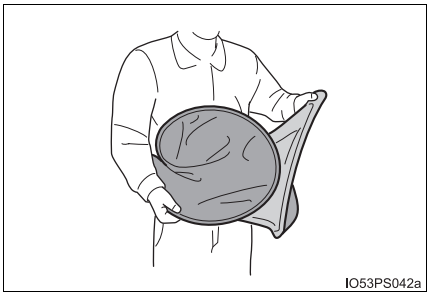
2 Buig één zijde van de bagageafdekking naar u toe.


IO53PS040

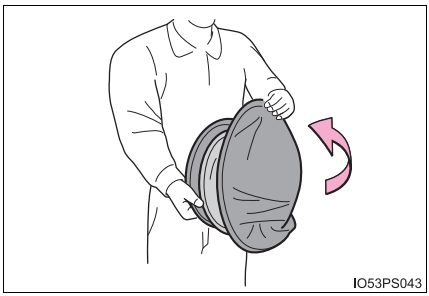
3 Draai de andere zijde in de tegenovergestelde richting, zoals aangegeven in de afbeelding.


IO53PS041

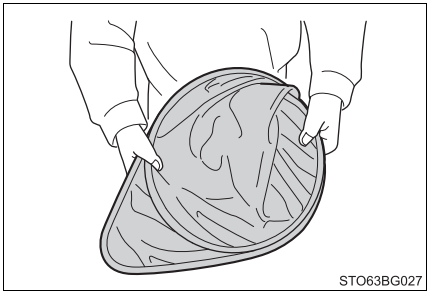
4 Maak een kleine cirkel en vouw deze vervolgens naar binnen.


IO53PS042a

5 Zorg dat de drie cirkels goed op elkaar liggen.


IO53PS043

6 Zorg dat de bagageafdekking goed wordt opgevouwen.



WAARSCHUWING

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

- Plaats geen voorwerpen op de bagageafdekking. Bij plotseling remmen of het maken van een bocht vliegt het voorwerp mogelijk rond en kan het een inzittende raken.
- Laat kinderen niet op de bagageafdekking klimmen. Dit kan leiden tot beschadiging van de bagageafdekking.
- Alleen type B: zorg dat de bagageafdekking goed wordt opgevouwen. Anders kan hij zich plotseling ontvouwen.
- Alleen type B: maak de koorden goed vast om te voorkomen dat de bagageafdekking losraakt.

OPMERKING

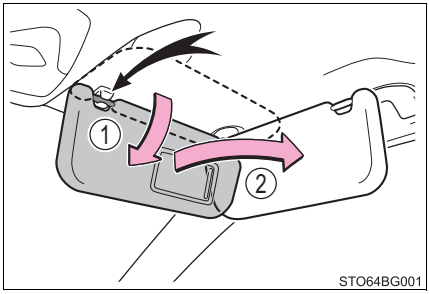
Alleen type B: oefen niet te veel kracht uit bij het opvouwen van de bagageafdekking. De bagageafdekking kan anders beschadigd raken.

Overige voorzieningen in het interieur

Zonnekleppen

① Klap de zonneklep omlaag om deze in de vooruitgerichte stand te zetten.

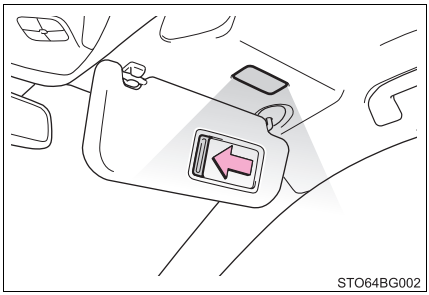
② Klap de zonneklep omlaag, maak de klep los en draai deze naar de zijkant om de zonneklep in de zijdelingse stand te zetten.



Make-upspiegels

Verschuif het klepje om de spiegel te openen.

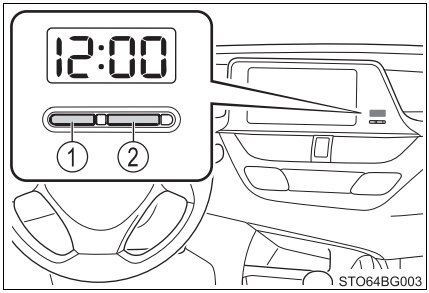
De verlichting gaat branden als het afdekklepje opzij geschoven wordt. (indien aanwezig)



Klok (indien aanwezig)

De klok kan worden ingesteld door op de toetsen te drukken en deze ingedrukt te houden.

① Instellen van de uren
② Instellen van de minuten

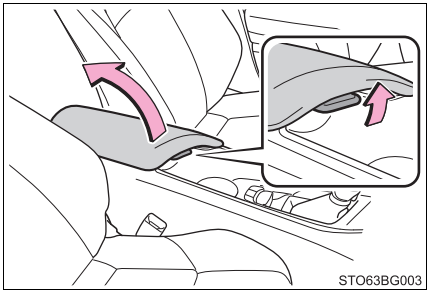


- De klok wordt weergegeven als het contact in stand ACC of AAN staat.
- Wanneer de 12V-accupolen zijn losgenomen en weer aangesloten, zal de klok automatisch 1:00 aangeven.

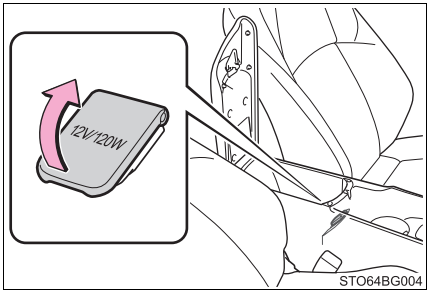
Accessoireaansluiting

Gebruik deze als voeding voor elektronische accessoires die minder dan 12 V gelijkstroom/10 A verbruiken (stroomverbruik van 120 W).

1 Trek de knop omhoog en til het deksel omhoog om het consolevak te openen.



2 Open het klepje.



De accessoireaansluiting kan worden gebruikt als

De accessoireaansluiting kan worden gebruikt wanneer het contact in stand ACC of AAN staat.

Als het hybridesysteem wordt uitgeschakeld

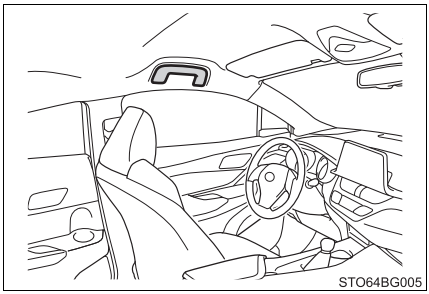
Koppel aangesloten elektrische apparaten met een oplaadfunctie, zoals een powerbank, los. Als dergelijke apparaten niet worden losgekoppeld, wordt het hybridesysteem mogelijk niet op de normale manier uitgeschakeld.

OPMERKING

- Sluit de accessoireaansluiting af met het kapje als de aansluiting niet in gebruik is, om schade aan de accessoireaansluiting te voorkomen.
  Vreemde voorwerpen of vloeistoffen die in de accessoireaansluiting terechtkomen, kunnen kortsluiting veroorzaken.
- Gebruik de accessoireaansluiting niet langer dan noodzakelijk is als het hybridesysteem niet is ingeschakeld, om te voorkomen dat de 12V-accu ontladen raakt.

Handgrepen

Een handgreep aan het dak kan ter ondersteuning van uw lichaam worden gebruikt wanneer u zit.



⚠ WAARSCHUWING

Gebruik de handgreep niet bij het in- of uitstappen of bij het opstaan vanaf uw zitplaats.

⚠ OPMERKING

Belast de handgreep niet overmatig, om beschadiging van de handgreep te voorkomen.

Onderhoud en verzorging 6

6-1. Onderhoud en verzorging

Reinigen en beschermen van het exterieur van uw auto 582

Reinigen en beschermen van het interieur van uw auto 588

6-2. Onderhoud

Onderhoud en reparatie 592

6-3. Zelf uit te voeren onderhoud

Voorzorgsmaatregelen bij zelf uit te voeren onderhoud..... 595

Motorkap 598

Plaatsen van een garagekrik 600

Motorruimte 601

12V-accu (M20A-FXS motor)..... 614

Banden..... 618

Bandenspanning 634

Velgen 636

Interieurfilter 639

Ventilatieopening en filter batterijpakket (tractiebatterij)..... 642

Batterij elektronische sleutel 647

Controleren en vervangen van zekeringen 650

Lampen 655

Reinigen en beschermen van het exterieur van uw auto

Voer het volgende uit om uw auto te beschermen en in perfecte staat te houden:

- Spoel de auto van boven naar beneden af met veel water en verwijder zo vuil en stof van de carrosserie, uit de wielkasten en van de onderkant van de auto.
- Was de auto met een spons of een zachte doek (bijv. een zeemlap).
- Verwijder hardnekkige vlekken met een autowasmiddel en spoel grondig af met water.
- Veeg overtollig water weg.
- Wanneer het water niet meer in druppels op de lak blijft liggen, moet de auto opnieuw in de was worden gezet.

  Zet de auto alleen in de was als de carrosserie is afgekoeld.

Zelfherstellende coating

De carrosserie is voorzien van een zelfherstellende coating die bestand is tegen kleine, oppervlakkige krassen die worden veroorzaakt in een autowasstraat, enz.

- De coating heeft een levensduur van 5 tot 8 jaar vanaf het moment dat de auto vanuit de fabriek is geleverd.
- De hersteltijd varieert afhankelijk van de diepte van de kras en de buitentemperatuur. De hersteltijd kan korter worden wanneer de coating verwarmd wordt met warm water.
- Diepe krassen die zijn veroorzaakt door sleutels, muntstukken e.d. kunnen niet worden hersteld.
- Gebruik geen was met schuurmiddelen.

■ **Wassen in de wasstraat**

- Zorg ervoor dat de buitenspiegels zijn ingeklapt voordat u van een wasstraat gebruikmaakt. Begin met wassen vanaf de voorzijde van de auto. Klap de spiegels weer uit voordat u gaat rijden.
- Sommige borstels in wasstraten kunnen krassen veroorzaken op de carrosserie en andere onderdelen (velgen, enz.), waardoor de lak van uw auto wordt beschadigd.
- In sommige autowasserettes wordt de achterspoiler mogelijk niet gereinigd. Ook bestaat er mogelijk een verhoogde kans op schade aan de auto.

■ **Hogedrukreinigers**

Spuit niet van dichtbij op de randen van de portieren of de ruiten en blijf er niet langdurig op spuiten, omdat er anders water in het interieur terecht kan komen.

■ **Opmerkingen voor auto's met Smart entry-systeem en startknop**

Als de portiergreep nat wordt terwijl de elektronische sleutel zich binnen het werkzame gebied bevindt, kan het portier herhaaldelijk worden vergrendeld en ontgrendeld. Volg in dat geval de correctieprocedure hieronder bij het wassen van de auto:

- Leg de sleutel op een afstand van ten minste 2 m van de auto als u de auto wast. (Zorg ervoor dat de sleutel niet gestolen wordt.)
- Schakel de energiebespaarmodus van de elektronische sleutel in om het Smart entry-systeem met startknop uit te schakelen. (→blz. 205)

■ **Velgen en wieldoppen (auto's zonder matzwart gespoten velgen)**

- Verwijder vuil onmiddellijk met een neutraal reinigingsmiddel.
- Spoel het reinigingsmiddel direct na het gebruik weg met water.
- Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om de lak tegen beschadiging te beschermen.
  - Gebruik geen zuurhoudende of alkalische middelen of schuurmiddelen
  - Gebruik geen harde borstels
  - Reinig de velgen niet met reinigingsmiddelen als de velgen, bijvoorbeeld na het rijden of stilstaan bij warm weer, nog warm zijn

■ **Lichtmetalen velgen (auto's met matzwart gespoten velgen)**

Voor matzwart gespoten velgen moeten andere reinigingsmethoden worden gebruikt dan voor conventionele lichtmetalen velgen. Let op de onderstaande zaken. Neem voor meer informatie contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

- Verwijder vuil met water. Als de velgen bijzonder vuil zijn, gebruik dan een spons of een zachte doek licht bevochtigd met een verdund neutraal reinigingsmiddel om het vuil te verwijderen.
- Als u een reinigingsmiddel gebruikt, spoel het dan onmiddellijk weg met water. Gebruik vervolgens een zachte doek om de velg droog te deppen.
- Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om de matzwarte lak tegen beschadiging te beschermen:
  - Boen of poets de velgen niet met een borstel of een droge doek.
  - Gebruik geen velgcoatings of reinigingsmiddelen met een schurende werking.
  - Selecteer bij het wassen van de auto in een wasstraat niet de velgenreinigingsfunctie (als deze optie beschikbaar is).

■ **Bumpers en zijlijsten**

Gebruik geen schuurmiddelen.

■ **Verchroomde delen (indien aanwezig)**

Als het vuil niet kan worden verwijderd, reinig de onderdelen dan als volgt:

- Gebruik een zachte doek en sop met ongeveer 5% neutraal reinigingsmiddel om het vuil te verwijderen.
- Veeg daarna het resterende vocht van het leder af met een droge, schone doek.
- Gebruik met alcohol natgemaakte doekjes o.i.d. om olieresten te verwijderen.

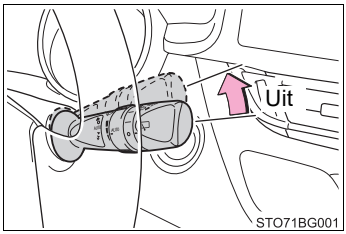
WAARSCHUWING

■ **Bij het wassen van de auto**

Zorg dat er geen water in de motorruimte komt. Anders kunnen de elektrische componenten, enz. vlam vatten.

■ **Bij het wassen van de voorruit**

Zet de ruitenwisserschakelaar in de stand OFF.
Als de ruitenwisserschakelaar in de stand AUTO staat, kunnen de ruitenwissers in de volgende gevallen onverwacht in werking treden. Hierdoor kunnen uw handen bekneld raken en kunt u ernstig letsel oplopen, en hierdoor kunnen de ruitenwisserbladen beschadigd raken.



- Wanneer het bovenste deel van de voorruit waar de regensensor is geplaatst met de
- Wanneer een natte doek of iets dergelijks in de buurt van de regensensor wordt gehouden
- Als iets tegen de voorruit stoot
- Als u het regensensorhuis aanraakt of als iets in aanraking komt met de regensensor

■ **Voorzorgsmaatregelen met betrekking tot de uitlaatpijp**

Uitlaatgassen zorgen ervoor dat de uitlaatpijp tamelijk heet wordt.

Raak wanneer u de auto wast de uitlaatpijp niet aan totdat deze voldoende is afgekoeld, aangezien het aanraken van een hete uitlaatpijp brandwonden kan veroorzaken.

■ **Voorzorgsmaatregelen met betrekking tot de achterbumper met de Blind Spot Monitor (indien aanwezig)**

Als de lak van de achterbumper is geschilferd of bekrast, kan een storing optreden in het systeem. Neem, als dit gebeurt, contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

OPMERKING

■ **Aantasting van de lak en corrosie van de carrosserie en onderdelen (lichtmetalen velgen, enz.) voorkomen**

● Was de auto zo spoedig mogelijk:

- Na het rijden in een kustgebied
- Na het rijden over gepekelde wegen
- Als er zich teer of boomsappen op de lak bevinden
- Als er zich dode insecten, insecten- of vogelpoep op de lak bevinden
- Na het rijden in gebieden waar sprake is van veel rook, stof, ijzerdeeltjes of chemische stoffen
- Als de auto erg vuil is geworden van stof of modder
- Als er brandstof op de lak is gemorst

● Als de lak is geschilferd of bekrast, laat deze dan direct herstellen.

● Verwijder vuil van de velgen en berg ze op een droge plaats op om te voorkomen dat de velgen tijdens de opslag gaan corroderen.

■ **Voorkomen van beschadiging van de ruitenwisserarmen voor**

Trek eerst de ruitenwisserarm aan de bestuurderszijde omhoog en daarna die aan de passagierszijde. Begin, als u de ruitenwisserarmen weer in hun oorspronkelijke stand terugzet, aan de passagierszijde.

■ **Schoonmaken van de verlichting aan de buitenzijde**

● Was deze met de nodige voorzichtigheid. Gebruik geen organische oplosmiddelen en borstel ze ook niet af met een harde borstel.
Dit kan het oppervlak van de lampen beschadigen.

● Breng geen was aan op de lenzen.
Was kan het lampglas beschadigen.

■ **Bij het wassen van de auto in een wasstraat**

Zet de ruitenwisserschakelaar in stand OFF.
Als de ruitenwisserschakelaar in stand AUTO staat, kunnen de ruitenwissers in werking treden waardoor de ruitenwisserbladen beschadigd kunnen raken.

OPMERKING

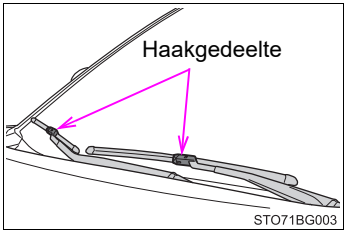
Reinigen met een hogedrukreiniger

- Auto's met achteruitrijcamera: stel de camera of de omgeving ervan tijdens het wassen van de auto niet bloot aan sterke waterstralen uit de hogedrukreiniger. Door de kracht van de waterstralen werkt het apparaat mogelijk niet normaal.
- Auto's met Toyota Safety Sense: Spuit geen water rechtstreeks op de radar die achter het embleem is aangebracht. Anders kan het systeem beschadigd raken.
- Houd de sproeierkop uit de buurt van hoezen (rubberen of kunststof afdekkingen), stekkers of de volgende onderdelen. Wanneer onderdelen in aanraking komen met sterke waterstralen, kunnen ze beschadigd raken.
  - Aan tractie gerelateerde onderdelen
  - Onderdelen stuurinrichting
  - Onderdelen wielophanging
  - Onderdelen remsysteem
- Houd de sproeierkop op ten minste 30 cm van de carrosserie. Anders kunnen kunststof delen, zoals lijsten en bumpers, vervormd of beschadigd raken. Houd de sproeierkop ook niet de hele tijd op dezelfde plek.
- Spuit niet continu met water op het onderste gedeelte van de voorruit.
  Daar bevindt zich de luchtinlaatopening voor de airconditioning en als daar water doorheen komt, werkt de airconditioning mogelijk niet goed.
- Reinig de onderzijde van de auto niet met een hogedrukreiniger.

Optillen van de ruitenwisserarmen voor

Houd bij het optillen het haakgedeelte van de ruitenwisserarmen vast.

Houd bij het optillen niet alleen de ruitenwisserbladen vast, anders kunnen de ruitenwisserbladen vervormd raken.



Reinigen en beschermen van het interieur van uw auto

Voer het volgende uit om het interieur van uw auto te beschermen en in perfecte staat te houden:

Beschermen van het interieur

- Verwijder vuil en stof met een stofzuiger. Veeg vuile oppervlakken schoon met een in lauw water gedompelde doek.
- Als het vuil niet kan worden verwijderd, verwijder het dan met een zachte doek met water met ongeveer 1% reinigingsmiddel.
  Verwijder alle sporen van het reinigingsmiddel en water grondig met een schone, vochtige doek.

Schoonmaken van lederen bekleding

- Verwijder vuil en stof met een stofzuiger.
- Veeg overtollig vuil en stof weg met een zachte doek die is bevochtigd met een verdund reinigingsmiddel.

  Gebruik sop met ongeveer 5% wolreinigingsmiddel.
- Verwijder alle sporen van het reinigingsmiddel grondig met een schone, vochtige doek.
- Veeg daarna het resterende vocht van het leder af met een droge, schone doek. Laat de lederen bekleding drogen in een geventileerde ruimte in de schaduw.

Schoonmaken van kunstleder

- Verwijder vuil en stof met een stofzuiger.
- Verwijder het met een zachte vochtige doek met ongeveer 1% reinigingsmiddel.
- Verwijder alle sporen van het reinigingsmiddel en water grondig met een schone, vochtige doek.

Schoonmaken van kunstleer (Alcantara®*) (indien aanwezig)

- Borstel het oppervlak met een zachte borstel.
  Oefen hierbij geen druk uit om beschadiging te voorkomen.
- Veeg het oppervlak schoon met een in lauw of koud water gedompelde en vervolgens uitgewrongen zachte doek.
- Laat het kunstleer (Alcantara®*) drogen in een geventileerde ruimte in de schaduw.

*: Alcantara® is een geregistreerd handelsmerk van Alcantara S.p.A.

Onderhoud van lederen bekleding

Om het interieur in een goede conditie te houden, raadt Toyota u aan het ten minste twee keer per jaar schoon te maken.

Schoonmaken van de vloerbedekking

Er zijn verschillende reinigingsmiddelen op schuimbasis in de handel verkrijgbaar. Gebruik een spons of een borstel om het schuim aan te brengen. Wrijf met elkaar overlappende cirkels. Gebruik geen water. Veeg vuile oppervlakken schoon en laat ze drogen. Het beste resultaat wordt verkregen als de vloerbedekking zo droog mogelijk wordt gehouden.

Veiligheidsgordels

Maak de veiligheidsgordels schoon met een mild sop, lauw water en een doek of spons. Controleer ook de gordels regelmatig op overmatige slijtage, rafels en scheuren.

WAARSCHUWING

■ **Voorkomen van schade aan de auto of een autobrand**

- Mors geen vloeistof in de auto, zoals op de vloer, in de ventilatieopeningen van het batterijpakket (tractiebatterij) of in de bagageruimte.
  Anders kunnen het batterijpakket (tractiebatterij), elektrische onderdelen en dergelijke defect raken of vlam vatten.
- Voorkom dat onderdelen of de bedrading van het airbagsysteem in het interieur nat worden. (→blz. 42)
  Een elektrische storing kan ervoor zorgen dat de airbags worden geactiveerd of niet op de juiste wijze werken, waardoor ernstig letsel kan ontstaan.
- Auto's met nanoe™: Zorg er bij het gebruik van brandbare sprays (zoals reinigingsmiddelen, luchtverfrissers of smeermiddelen) in de auto voor dat deze niet op elektrische onderdelen terechtkomen. Anders kan schade of brand ontstaan.

■ **Reinigen van het interieur (met name het dashboard)**

Gebruik geen autowas of lakcleaner. Het dashboard kan in de voorruit worden weerkaatst; hierdoor kan het gezichtsveld van de bestuurder worden belemmerd wat een ernstig ongeval tot gevolg kan hebben.

OPMERKING

■ **Reinigingsmiddelen**

- Gebruik de volgende reinigingsmiddelen niet, omdat ze verkleuring van het interieur of strepen en beschadigingen van gelakte oppervlakken kunnen veroorzaken:
  - Behalve de stoelen: Organische reinigingsmiddelen zoals wasbenzine en terpentine, alkalische of zuurhoudende middelen, textielverf en bleekmiddel
  - Stoelen: Alkalische en zuurhoudende middelen, zoals thinner, wasbenzine en alcohol
- Gebruik geen autowas of lakcleaner. Het dashboard of andere gelakte delen van het interieur kunnen beschadigd raken.

OPMERKING

Voorkomen van beschadiging van lederen bekleding

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om beschadiging en vroegtijdige slijtage van lederen bekleding te voorkomen:

- Verwijder stof en vuil onmiddellijk van de bekleding.
- Stel de auto niet langdurig bloot aan direct zonlicht. Parkeer uw auto in de schaduw, vooral bij warm weer.
- Leg geen vinyl of plastic voorwerpen of artikelen die was bevatten op de bekleding, aangezien ze bij hoge temperaturen in het interieur mogelijk aan het leer vast blijven kleven.

Water op de vloerbedekking

Was de vloerbedekking van de auto niet met water.
Water dat in contact komt met elektrische onderdelen boven of onder de vloerbedekking, kan schade aan de verschillende systemen van de auto veroorzaken, bijvoorbeeld aan het audiosysteem. Water kan bovendien roest aan de carrosserie veroorzaken.

Bij het reinigen van de binnenzijde van de voorruit (auto's met Toyota Safety Sense)

Zorg ervoor dat er geen glasreiniger op de lens terechtkomt. Raak de lens ook niet aan. (→blz. 353)

Schoonmaken van de binnenzijde van de achterruit

- Gebruik geen ruitenreiniger om de achterruit schoon te maken. Anders kunnen de verwarmingsdraden beschadigd raken. Veeg de ruit voorzichtig schoon met een doek en lauw water. Maak de ruit in horizontale richting schoon, evenwijdig aan de verwarmingsdraden.
- Voorkom beschadiging van de verwarmingsdraden.

Onderhoud en reparatie

Om veilig en zuinig te kunnen rijden is het van essentieel belang dat uw auto goed verzorgd en onderhouden wordt. Toyota raadt u aan uw auto als volgt te onderhouden:

Periodiek onderhoud

Laat het periodiek onderhoud aan uw auto uitvoeren volgens het onderhoudsschema.

Zie het onderhouds- en garantieboekje voor het onderhoudsschema.

Zelf uit te voeren onderhoud

Hoe zit het met zelf uit te voeren onderhoud?

Als u een beetje technisch inzicht en wat eenvoudig gereedschap hebt, zijn veel onderhoudswerkzaamheden zelf uit te voeren.

Houd er echter rekening mee dat voor bepaalde werkzaamheden speciaal gereedschap en kennis benodigd zijn. Dit soort werkzaamheden kunt u beter overlaten aan een deskundig monteur. Zelfs als u een ervaren doe-het-zelfmonteur bent, raden wij u aan om reparaties en onderhoud door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige uit te laten voeren. Een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur houdt de onderhoudshistorie van uw Toyota bij, wat handig kan zijn als u ooit werkzaamheden moet laten uitvoeren die onder de garantie vallen. Indien u de service- of onderhoudswerkzaamheden door een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige dan een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur laat uitvoeren, raden wij u aan te vragen of de onderhoudshistorie kan worden bijgehouden.

■ **Waar naartoe voor goed onderhoud?**

Om uw auto in de best mogelijke staat te houden, raadt Toyota u aan om alle onderhoudswerkzaamheden, inspecties en reparaties te laten uitvoeren door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige. Laat door de garantie gedekte reparaties en servicewerkzaamheden uitvoeren door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur, die originele Toyota-onderdelen gebruikt bij het oplossen van eventuele problemen met uw auto. Er kunnen ook voordelen aan zitten om niet door de garantie gedekte reparaties en servicewerkzaamheden te laten uitvoeren door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur, omdat die u met zijn expertise kan helpen eventuele problemen met uw auto op te lossen.

Uw Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige voert alle onderhoudswerkzaamheden aan uw auto betrouwbaar en tegen zo laag mogelijke kosten uit, dankzij zijn ervaring met Toyota's.

■ **Wanneer moet uw auto worden gerepareerd?**

Wees attent op veranderingen in de prestaties en geluiden en op zichtbare tekenen die erop wijzen dat onderhoud noodzakelijk is. Een paar belangrijke aanwijzingen zijn:

- De motor hapert, stottert of slaat over
- Een merkbaar verlies aan trekkracht
- Vreemde motorgeluiden
- Sporen van lekkage onder de auto (na gebruik van de airconditioning is waterlekkage echter normaal)
- Verandering in het uitlaatgeluid (dit kan wijzen op een zeer gevaarlijk koolmonoxidelek. Rijd met alle ruiten open en laat het uitlaatsysteem onmiddellijk controleren).
- Abnormaal zachte banden, ongewoon veel bandengepiep bij het nemen van bochten of ongelijkmatige bandenslijtage
- De auto trekt naar één kant, terwijl u rechtuitrijdt op een vlakke weg
- Vreemde geluiden die kennelijk in verband staan met de bewegingen van de wielophanging
- Verlies van remkracht; “sponzig” aanvoelend rempedaal; het pedaal kan bijna tot op de vloer worden ingetrapt; scheeftrekken van de auto bij remmen
- Koelvloeistoftemperatuur voortdurend hoger dan normaal (→blz. 687, 749)

Als u een van deze zaken merkt, laat dan uw auto zo snel mogelijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige. Mogelijk moet uw auto afgesteld of gerepareerd worden.

WAARSCHUWING

■ **Wanneer uw auto niet volgens de voorschriften is onderhouden**

Door onjuist onderhoud kan niet alleen de auto ernstige schade oplopen, maar kan ook ernstig letsel worden veroorzaakt.

■ **Omgaan met de 12V-accu**

12V-accupolen, aansluitingen en bijbehorende onderdelen bevatten lood. Een loodvergiftiging kan hersenbeschadiging veroorzaken. Was daarom na werkzaamheden altijd uw handen. (→blz. 608)

Voorzorgsmaatregelen bij zelf uit te voeren onderhoud

Als u controles en onderhoudswerkzaamheden uitvoert, dient u dit precies te doen zoals in dit hoofdstuk wordt beschreven.

Onderwerp	Benodigdheden
Conditie 12V-accu (→blz. 608)	▶ 2ZR-FXE motor • Warm water • Zuiveringszout • Vet • Universele sleutel (voor de bouten van de accukabels) ▶ M20A-FXS motor • Vet • Universele sleutel (voor de bouten van de accukabels)
Koelvloeistofniveau motor/ vermogensregeleenheid (→blz. 606)	• Toyota Super Long Life Coolant of een gelijkwaardig product Toyota Super Long Life koelvloeistof is voorgemixt met 50% koelvloeistof en 50% gedestilleerd water. • Trechter (uitsluitend voor het bijvullen van koelvloeistof)
Motoroliepeil (→blz. 603)	• Originele Toyota-motorolie of gelijkwaardig • Doek of poetspapier • Trechter (uitsluitend voor het bijvullen van motorolie)
Zekeringen (→blz. 650)	• Zekering met dezelfde stroomsterkte als de oorspronkelijke zekering
Ventilatieopening batterijpakket (tractiebatterij) (→blz. 642)	• Stofzuiger, enz. • Kruiskopschroevendraaier
Lampen (→blz. 655)	• Lamp met hetzelfde nummer en vermogen als het oorspronkelijke exemplaar • Kruiskopschroevendraaier • Sleufkopschroevendraaier • Sleutel
Radiateur en condensor (→blz. 608)	—

Onderwerp	Benodigdheden
Bandenspanning (→blz. 634)	• Bandenspanningsmeter • Compressor
Ruitensproeier-vloeistof (→blz. 613)	• Water of ruitensproeiervloeistof met antivries (voor gebruik onder winterse omstandigheden) • Trechter (uitsluitend voor het bijvullen van ruitensproeier-vloeistof)

⚠ WAARSCHUWING

In de motorruimte bevinden zich allerlei mechanismen en vloeistoffen die plotseling in beweging kunnen komen, heet kunnen worden of elektrisch geladen kunnen worden. Neem onderstaande voorzorgsmaatregelen in acht om ernstig letsel te voorkomen.

■ **Tijdens werkzaamheden in de motorruimte**

- Controleer of ACCESSORY (stand ACC) of IGNITION ON (contact AAN) niet op het multi-informatiedisplay wordt weergegeven en het controlelampje READY uit is.
- Houd handen, kleding en gereedschap uit de buurt van de ventilator als die in werking is.
- Raak de motor, de vermogensregeleenheid, de radiateur, het uitlaatspruitstuk, enz. niet direct na het rijden aan, aangezien deze onderdelen heet kunnen zijn. De olie en andere vloeistoffen kunnen ook heet zijn.
- Laat geen brandbare voorwerpen, zoals een stuk papier of een doek, achter in de motorruimte.
- Rook niet, veroorzaak geen vonken en voorkom open vuur in de buurt van de 12V-accu. De brandstof- en accudampen zijn licht ontvlambaar.
- Wees uiterst voorzichtig als u aan de 12V-accu werkt. De accu bevat namelijk het giftige en corrosieve zwavelzuur.
- Wees voorzichtig, want remvloeistof is gevaarlijk voor uw handen en ogen en kan gelakte oppervlakken beschadigen. Als u remvloeistof op uw handen of in uw ogen krijgt, spoel ze dan onmiddellijk met schoon water. Raadpleeg een arts als u last blijft houden.

■ **Werkzaamheden bij de elektrische koelventilatoren of de radiateur**

Zorg ervoor dat het contact UIT staat.
Wanneer het contact AAN staat, kunnen de elektrische koelventilatoren automatisch worden ingeschakeld als de airconditioning wordt ingeschakeld en/of als de koelvloeistoftemperatuur hoog is. (→blz. 608)

■ **Veiligheidsbril**

Draag een veiligheidsbril om uw ogen te beschermen tegen rondvliegend of vallend materiaal, een straal vloeistof, enz.

OPMERKING

Wanneer u het luchtfilter verwijdert

Rijden zonder luchtfilter kan leiden tot overmatige motorslijtage door vuil in de inlaatlucht.

Als het remvloeistofniveau te laag of te hoog is

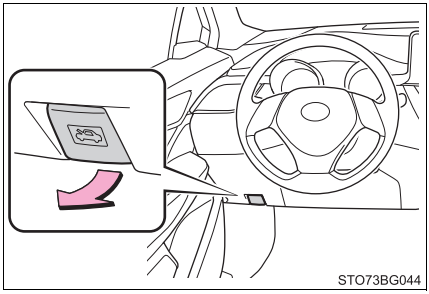
Het is normaal dat het remvloeistofniveau iets lager wordt door slijtage van de remblokken of door een hoog vloeistofniveau in de accumulator.
Als het reservoir regelmatig moet worden bijgevuld, kan dit duiden op een serieus probleem.

Motorkap

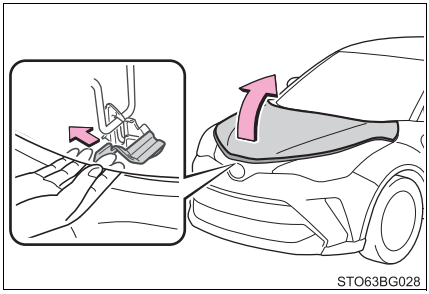
Ontgrendelen van de motorkap vanuit het interieur.

1 Trek de ontgrendelingshendel van de motorkap naar u toe.

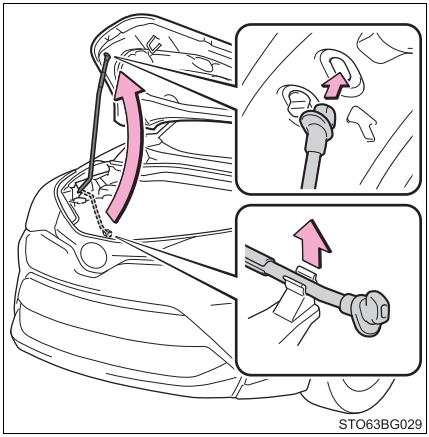
De motorkap zal iets omhoog springen.



2 Beweeg de veiligheidshaak naar de zijkant en open de motorkap.



3 De motorkap kan worden opengehouden door de steun in de uitsparing van de kap te zetten.



WAARSCHUWING

Controle voor het rijden

Controleer of de motorkap goed dicht en vergrendeld is.
Als de motorkap niet goed vergrendeld is, kan hij tijdens het rijden onverwacht opengaan, waardoor een ongeval kan ontstaan met mogelijk ernstig letsel tot gevolg.

Na plaatsing van de steun in de opening

Zorg ervoor dat de steun goed in de opening zit als de motorkap openstaat, om te voorkomen dat de motorkap op uw hoofd of lichaam valt.

OPMERKING

Bij het sluiten van de motorkap

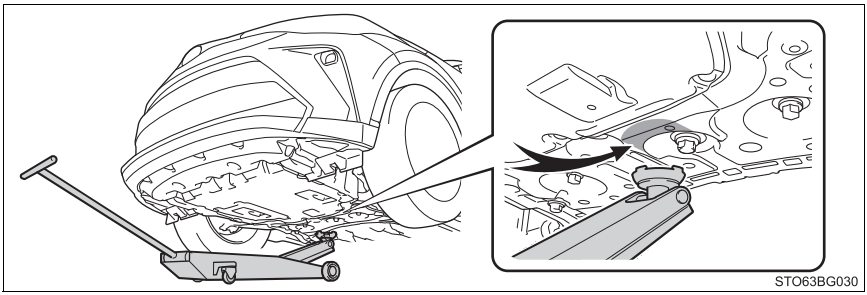
Let erop de steun in het klemmetje te drukken alvorens de motorkap te sluiten. Als de motorkap wordt gesloten zonder dat de steun goed is vastgezet, kan de motorkap verbogen raken.

Plaatsen van een garagekrik

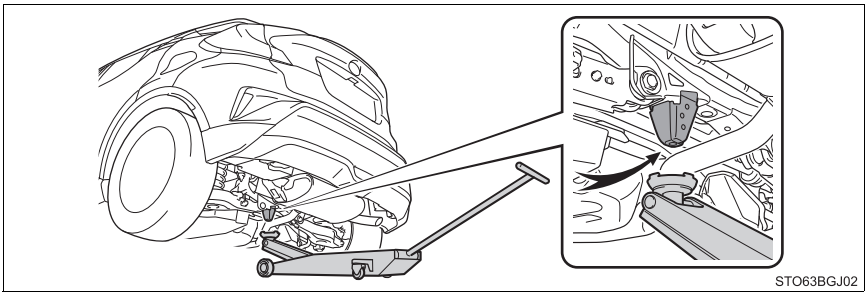
Volg bij het gebruik van een garagekrik altijd de bij de krik geleverde handleiding en wees voorzichtig.

Krik de auto uitsluitend op met de garagekrik onder een van de aangegeven kriksteunpunten. Als de auto wordt opgekrikt terwijl de krik niet goed is geplaatst, kan de auto beschadigd raken of van de krik vallen en ernstig letsel veroorzaken.

◆ Voor

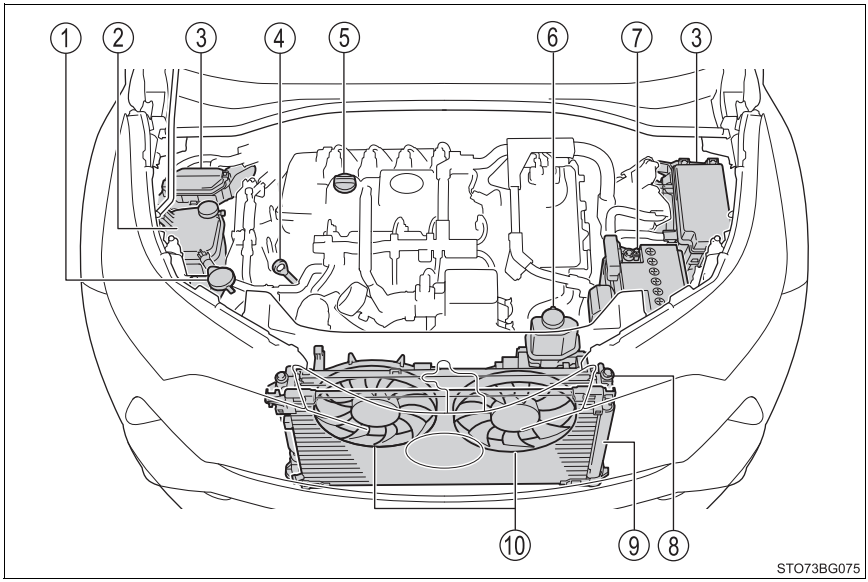


◆ Achter



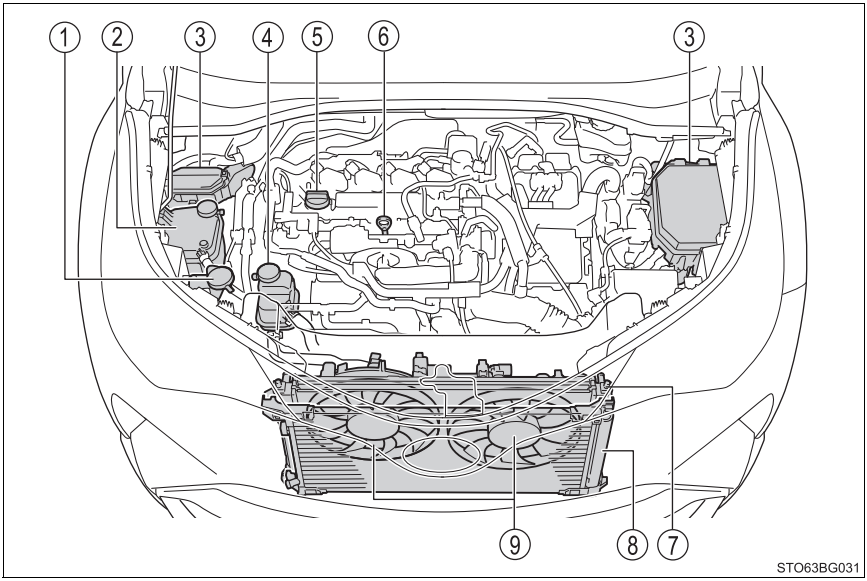
Motorruimte

▶ 2ZR-FXE motor



① Sproeierreservoir (→blz. 613)
② Koelvloeistofreservoir (→blz. 606)
③ Zekeringenkasten (→blz. 650)
④ Oliepeilstok (→blz. 603)
⑤ Motorolievuldop (→blz. 604)
⑥ Koelvloeistofreservoir vermogensregeleenheid (→blz. 606)
⑦ 12V-accu (→blz. 608)
⑧ Radiateur (→blz. 608)
⑨ Condensor (→blz. 608)
⑩ Elektrische koelventilatoren

▶ M20A-FXS motor



① Sproeierreservoir (→blz. 613)
② Koelvloeistofreservoir (→blz. 606)
③ Zekeringenkasten (→blz. 650)
④ Koelvloeistofreservoir vermogensregeleenheid (→blz. 606)
⑤ Motorolievuldop (→blz. 604)
⑥ Oliepeilstok (→blz. 603)
⑦ Radiateur (→blz. 608)
⑧ Condensor (→blz. 608)
⑨ Elektrische koelventilatoren

■ **12V-accu (M20A-FXS motor)**
→blz. 614

Motorolie

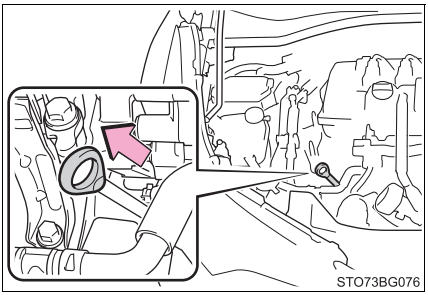
Controleer het oliepeil met behulp van de peilstok bij bedrijfswarme, afgezette motor.

■ Controle van motorolie

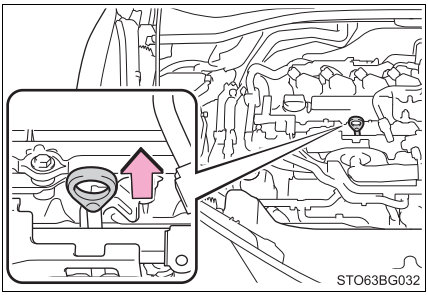
1 Plaats de auto op een horizontale ondergrond. Wacht, nadat de motor op bedrijfstemperatuur is gekomen en het hybridesysteem is uitgeschakeld, minstens 5 minuten om de olie de gelegenheid te geven naar het carter terug te stromen.

2 Trek de peilstok uit de motor terwijl u een doek onder het uiteinde houdt.

▶ 2ZR-FXE motor



▶ M20A-FXS motor



3 Veeg de peilstok met een schone doek af.

4 Steek de peilstok weer volledig in de motor.

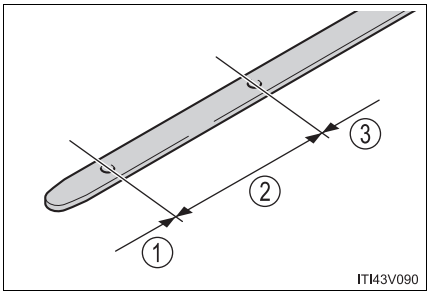
5 Trek de peilstok uit de motor en controleer het oliepeil terwijl u een doek onder het uiteinde houdt.

① Laag

② Normaal

③ Te hoog

De vorm van de peilstok is afhankelijk van de uitvoering van de auto en het motortype.

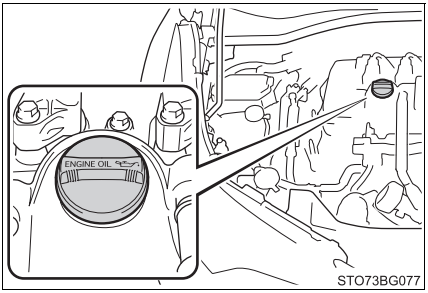


6 Veeg de peilstok af en steek deze helemaal terug in de houder.

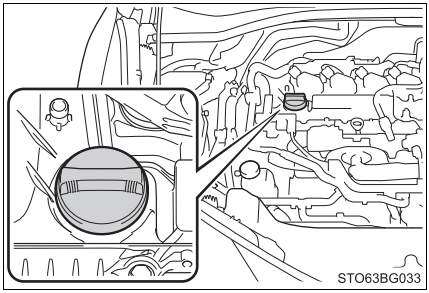
■ Motorolie bijvullen

Als het oliepeil onder het onderste merkteken of er net boven ligt, moet u olie bijvullen van het type zoals hierna is vermeld, of van hetzelfde type als waarmee de motor eerder werd gevuld.

▶ 2ZR-FXE motor



▶ M20A-FXS motor



Controleer welke kwaliteit motorolie wordt voorgeschreven en leg de benodigdheden voor het bijvullen klaar.

Keuze motorolie	→blz. 762
Oliehoeveelheid (minimaal → maximaal)	1,5 l (1,6 qt., 1,3 Imp.qt.)
Onderwerp	Schone trechter

1 Verwijder de olievuldop door deze linksom te draaien.

2 Giet beetje voor beetje motorolie in de vulopening en controleer ondertussen het oliepeil steeds door middel van de peilstok.

3 Plaats de olievuldop door deze rechtsom te draaien.

■ Olieverbruik

Er wordt tijdens het rijden een bepaalde hoeveelheid motorolie verbruikt. In de volgende situaties neemt het olieverbruik mogelijk toe en moet er mogelijk tussen de onderhoudsintervallen motorolie worden bijgevuld.

- Als de motor nog nieuw is, bijvoorbeeld direct na aanschaf van de auto of nadat de motor is vervangen
- Als een lagere kwaliteit motorolie of motorolie met een verkeerde viscositeit wordt gebruikt
- Bij het rijden met hoge motortoerentallen, met een zwaar beladen auto, met een aanhangwagen of bij veelvuldig optrekken en afremmen
- Als de motor langdurig stationair draait, of bij veelvuldig rijden in druk verkeer

WAARSCHUWING

Afgewerkte motorolie

- Afgewerkte motorolie bevat schadelijke stoffen die huidaandoeningen zoals ontsteking of huidkanker kunnen veroorzaken. Wees daarom voorzichtig en vermijd langdurig en herhaaldelijk contact met de huid. Verwijder afgewerkte motorolie door goed met water en zeep te wassen.
- Voer afgewerkte motorolie en gebruikte oliefilters op een veilige en acceptabele manier af. Gooi afgewerkte motorolie en gebruikte oliefilters nooit weg in de vuilnisbak, in het riool of zomaar ergens. Neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur, een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige, tankstation of een automaterialenzaak voor meer informatie over recycling of afvoeren.
- Houd motorolie buiten het bereik van kinderen.

OPMERKING

Voorkomen van ernstige schade aan de motor

Controleer regelmatig het oliepeil.

Bij het olie verversen of bijvullen

- Let erop dat er geen motorolie op onderdelen van de auto terechtkomt.
- Vul nooit te veel olie bij, anders kan de motor beschadigd raken.
- Controleer na het olie verversen altijd het oliepeil met de peilstok.
- Controleer of de olievuldop goed is vastgedraaid.

Koelvloeistof

Het koelvloeistofniveau is correct als het zich tussen de streepjes FULL (vol) of F en LOW (laag) of L bevindt wanneer het hybridesysteem koud is.

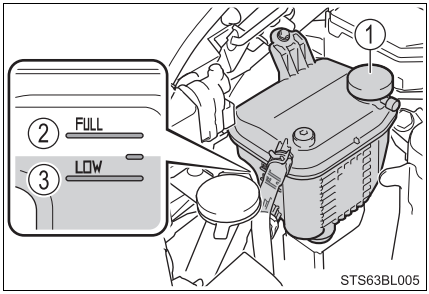
■ Koelvloeistofreservoir

① Dop reservoir

② FULL-streepje

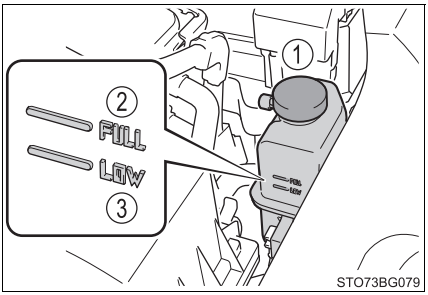
③ LOW-streepje

Als het niveau zich op of onder het LOW-streepje bevindt, moet koelvloeistof worden bijgevuld tot aan het FULL-streepje. (→blz. 749)

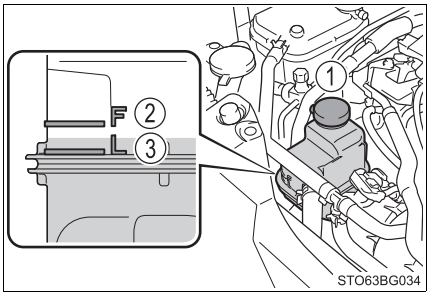


■ Koelvloeistofreservoir vermogensregeleenheid

▶ 2ZR-FXE motor



▶ M20A-FXS motor



① Reservoir

② Streepje FULL of F

③ Streepje LOW of L

Als het niveau zich op of onder het streepje LOW of L bevindt, moet koelvloeistof worden bijgevuld tot aan het streepje FULL of F. (→blz. 749)

■ **Selectie van koelvloeistof**

Gebruik alleen Toyota Super Long Life Coolant of een gelijkwaardig product.

Toyota Super Long Life Coolant is een mengsel van 50% koelvloeistof en 50% gedemineraliseerd water. (Minimumtemperatuur: -35°C)

Neem voor meer informatie over koelvloeistof contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Als het koelvloeistofniveau korte tijd na het bijvullen weer is gezakt**

Controleer de radiateur, de slangen, de doppen van de koelvloeistofreservoirs, de aftapkraan en de waterpomp.
Als u geen lek kunt vinden, laat dan een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige de druk op de dop nakijken en controleren op lekkages in het koelsysteem.

⚠ WAARSCHUWING

■ **Wanneer het hybridesysteem heet is**

Verwijder de dop van het koelvloeistofreservoir van de motor/vermogensregeleenheid niet.
Als het koelsysteem nog onder druk staat, kan hete koelvloeistof uit de vulopening spuiten als de dop wordt verwijderd en brandwonden of ander ernstig letsel veroorzaken.

⚠ OPMERKING

■ **Bij het bijvullen van koelvloeistof**

Gebruik geen onverdunde antivries of alleen water. Een goede mengverhouding van water en antivries zorgt voor een goede smering, corrosiebescherming en koeling. Lees altijd de informatie op het etiket van de antivries of koelvloeistof.

■ **Als u koelvloeistof morst**

Verwijder de koelvloeistof met veel water om te voorkomen dat het de lak of onderdelen aantast.

Radiateur en condensor

Controleer de radiateur en de condensor en verwijder eventueel vuil.
Als een van bovenstaande onderdelen erg vuil is of als u niet zeker bent van de staat ervan, laat dan uw auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

⚠ WAARSCHUWING

■ Wanneer het hybridesysteem heet is

Raak om brandwonden te voorkomen de radiateur of de condensor niet aan, aangezien deze heet kunnen zijn.

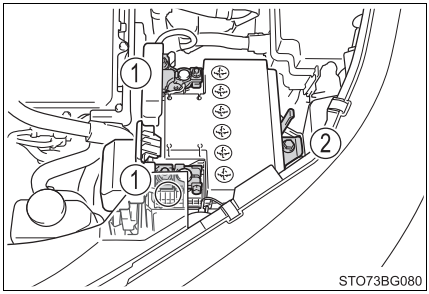
12V-accu (2ZR-FXE motor)

Controleer de 12V-accu als volgt.

■ Exterieur 12V-accu

Controleer de 12V-accu op gecorrodeerde en loszittende klemmen, scheuren en een loszittende klembeugel.

① Accupolen
② Klembeugel



■ **Vloeistof 12V-accu controleren**

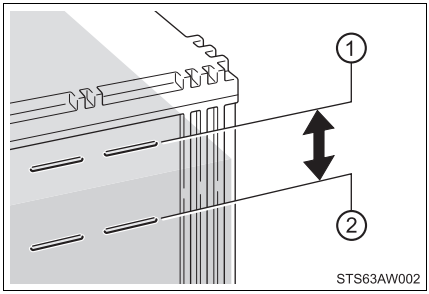
Wanneer er streepjes op de zijkant van de 12V-accu staan:

Controleer of het niveau zich tussen het bovenste en het onderste streepje bevindt.

① Bovenste streepje

② Onderste streepje

Als het vloeistofniveau op of onder het onderste streepje staat, moet gedestilleerd water worden bijgevuld.



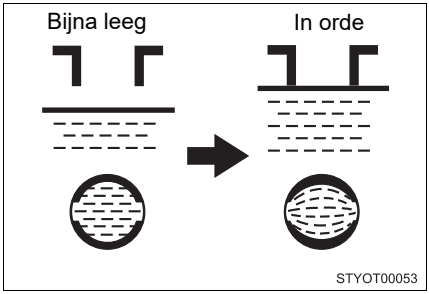
Wanneer er geen streepjes op de zijkant van de 12V-accu staan:

Controleer het vloeistofniveau als volgt.

1 Verwijder de vuldop.

2 Controleer het vloeistofniveau van bovenaf door recht in de cel te kijken.

Als het niveau laag is, moet gedestilleerd water worden bijgevuld.



3 Draai de vuldop na het bijvullen weer goed vast.

■ **Bijvullen van gedestilleerd water**

1 Verwijder de vuldop.

2 Vul gedestilleerd water bij.

3 Draai de vuldop na het bijvullen weer goed vast.

■ **Voorzorgsmaatregelen voor het opladen van de accu**

Tijdens het opladen van de 12V-accu ontstaat het licht ontvlambare en explosieve waterstof. Houd u daarom voor het opladen aan de volgende voorzorgsmaatregelen:

- Als de 12V-accu in de auto is gemonteerd, moet voorafgaand aan het opladen de massakabel worden losgenomen.
- Zorg ervoor dat de acculader tijdens het aansluiten en losnemen van de accuklemmen is uitgeschakeld.

■ **Na het laden/aansluiten van de 12V-accu**

- Mogelijk start het hybridesysteem niet. Volg de onderstaande procedure om het systeem te initialiseren.

  1 Zet de selectiehendel in stand P.

  2 Open en sluit een van de portieren.

  3 Schakel het hybridesysteem weer in.

- Auto's met instapfunctie: Nadat de 12V-accu losgenomen is geweest en weer is aangesloten, is het wellicht niet meteen mogelijk om de portieren met het Smart entry-systeem met startknop te ontgrendelen. Gebruik in dat geval de afstandsbediening of de mechanische sleutel om de portieren te vergrendelen of ontgrendelen.
- Start het hybridesysteem met het contact in stand ACC. Het hybridesysteem kan niet worden gestart als het contact UIT staat. Het hybridesysteem werkt vanaf de tweede poging echter normaal.
- De stand van het contact wordt door de auto geregistreerd. Als de 12V-accu weer wordt aangesloten, keert de startknop terug naar de stand die was geselecteerd voordat de 12V-accu werd losgenomen. Zorg ervoor dat contact UIT wordt gezet voordat u de 12V-accu losneemt. Wees extra voorzichtig als niet bekend is wat de stand van de startknop was voordat de 12V-accu leeg raakte.

Neem, als het systeem na meerdere pogingen nog niet start, contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

WAARSCHUWING

Chemicaliën in de 12V-accu

Het zwavelzuur in de 12V-accu is giftig en bijtend en kan het ontstaan van het licht ontvlambare en explosieve waterstof veroorzaken. Neem bij werkzaamheden bij of aan de 12V-accu de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om ernstig letsel te voorkomen:

- Veroorzaak geen vonken met gereedschap.
- Rook nooit en steek nooit een lucifer of een aansteker aan bij de 12V-accu.
- Voorkom dat ogen, huid of kleren in contact komen met de elektrolyt.
- Adem of slik nooit elektrolyt in.
- Gebruik een veiligheidsbril als u bij de 12V-accu bezig bent.
- Laat kinderen niet in de buurt spelen als u met de 12V-accu bezig bent.

Een veilige plaats voor het opladen van de 12V-accu

Laad de 12V-accu altijd op in een open ruimte. Laad de 12V-accu niet op in een garage of in een afgesloten ruimte waar onvoldoende ventilatie is.

Noodmaatregelen met betrekking tot elektrolyt

- Als er elektrolyt in uw ogen terechtkomt
  Spoel de ogen minstens 15 minuten met water en schakel direct medische hulp in. Blijf zo mogelijk water met een spons of doek op de ogen deppen, terwijl u naar een arts of het ziekenhuis gaat.
- Als er elektrolyt op uw huid terechtkomt
  Was de huid zorgvuldig met veel water. Als het pijn doet of brandt, roept u meteen medische hulp in.
- Als er elektrolyt op uw kleding terechtkomt
  De elektrolyt kan via de kleding op uw huid terechtkomen. Trek onmiddellijk de kleding uit en volg, indien nodig, de procedure zoals hierboven beschreven.
- Als u per ongeluk elektrolyt binnenkrijgt
  Drink zo veel mogelijk water of melk. Schakel zo snel mogelijk medische hulp in.

WAARSCHUWING

Wanneer het vloeistofniveau van de 12V-accu te laag is.

Gebruik de 12V-accu niet wanneer er onvoldoende vloeistof in de 12V-accu zit. Anders zou de 12V-accu kunnen ontploffen.

Accukabels van de 12V-accu losnemen

Neem de negatieve (-) accupool niet los van de carrosseriezijde. De losgenomen negatieve (-) accupool kan in contact komen met de positieve (+) accupool, waardoor ernstig letsel als gevolg van een kortsluiting kan ontstaan.

OPMERKING

Wanneer de 12V-accu wordt opgeladen

Laad de 12V-accu nooit op wanneer het hybridesysteem in werking is. Controleer ook of alle accessoires zijn uitgeschakeld.

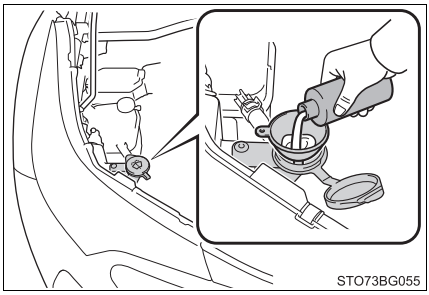
Bijvullen van gedestilleerd water

Vul niet te veel bij. Anders kan er bij intensief laden accuvloeistof lekken, waardoor corrosie kan worden veroorzaakt.

Ruitensproeiervloeistof

Vul in de volgende situaties ruitensproeiervloeistof bij:

- Een sproeier werkt niet.
- Er verschijnt een waarschuwingsmelding op het multi-informatiedisplay. (indien aanwezig)



WAARSCHUWING

■ **Bij het bijvullen van ruitensproeiervloeistof**

Vul geen ruitensproeiervloeistof bij als het hybridesysteem warm is of nog werkt. Ruitensproeiervloeistof bevat alcohol en kan vlam vatten als het bijvoorbeeld op hete motoronderdelen wordt gemorst.

OPMERKING

■ **Vul het reservoir uitsluitend met ruitensproeiervloeistof**

Gebruik geen zeepsop of motorantivries in plaats van ruitensproeiervloeistof. Wanneer u dit wel doet, kan de lak van uw auto worden aangetast en de pomp beschadigd raken, waardoor er geen ruitensproeiervloeistof meer kan worden gesproeid.

■ **Verdunnen van ruitensproeiervloeistof**

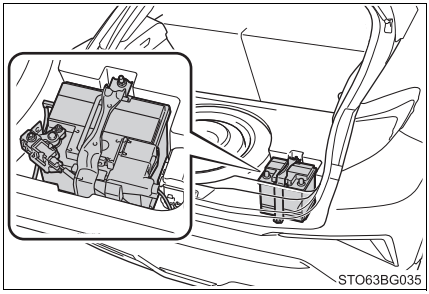
Verdun ruitensproeiervloeistof indien nodig met water.
Raadpleeg de op het etiket van de ruitensproeiervloeistoffles aangegeven temperaturen voor de juiste mengverhouding.

12V-accu (M20A-FXS motor)

Plaats

De 12V-accu bevindt zich in de bagageruimte onder de afdekplaat.

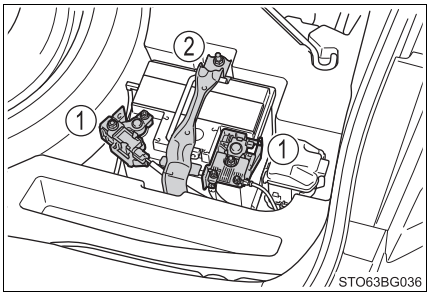
Verwijderen van de afdekplaat:
→blz. 569



Exterieur

Controleer de 12V-accu op gecorrodeerde en loszittende klemmen, scheuren en een loszittende klembeugel.

① Accupolen
② Klembeugel



■ **Voorzorgsmaatregelen voor het opladen van de accu**

Tijdens het opladen van de 12V-accu ontstaat het licht ontvlambare en explosieve waterstof. Houd u daarom voor het opladen aan de volgende voorzorgsmaatregelen:

- Als de 12V-accu in de auto is gemonteerd, moet voorafgaand aan het opladen de massakabel worden losgenomen.
- Zorg ervoor dat de acculader tijdens het aansluiten en losnemen van de accuklemmen is uitgeschakeld.

■ **Na het laden/aansluiten van de 12V-accu**

- Mogelijk start het hybridesysteem niet. Volg de onderstaande procedure om het systeem te initialiseren.

  1 Zet de selectiehendel in stand P.

  2 Open en sluit een van de portieren.

  3 Schakel het hybridesysteem weer in.

- Auto's met instapfunctie: Nadat de 12V-accu losgenomen is geweest en weer is aangesloten, is het wellicht niet meteen mogelijk om de portieren met het Smart entry-systeem met startknop te ontgrendelen. Gebruik in dat geval de afstandsbediening of de mechanische sleutel om de portieren te vergrendelen of ontgrendelen.
- Start het hybridesysteem met het contact in stand ACC. Het hybridesysteem kan niet worden gestart als het contact UIT staat. Het hybridesysteem werkt vanaf de tweede poging echter normaal.
- De stand van het contact wordt door de auto geregistreerd. Als de 12V-accu weer wordt aangesloten, keert de startknop terug naar de stand die was geselecteerd voordat de 12V-accu werd losgenomen. Controleer of het contact UIT is gezet voordat u de 12V-accu losneemt. Wees extra voorzichtig als niet bekend is wat de stand van de startknop was voordat de 12V-accu leeg raakte.

Neem, als het systeem na meerdere pogingen nog niet start, contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

WAARSCHUWING

Chemicaliën in de 12V-accu

Het zwavelzuur in de 12V-accu is giftig en bijtend en kan het ontstaan van het licht ontvlambare en explosieve waterstof veroorzaken. Neem bij werkzaamheden bij of aan de 12V-accu de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om ernstig letsel te voorkomen:

- Veroorzaak geen vonken met gereedschap.
- Rook nooit en steek nooit een lucifer of een aansteker aan bij de 12V-accu.
- Voorkom dat ogen, huid of kleren in contact komen met de elektrolyt.
- Adem of slik nooit elektrolyt in.
- Gebruik een veiligheidsbril als u bij de 12V-accu bezig bent.
- Laat kinderen niet in de buurt spelen als u met de 12V-accu bezig bent.

Een veilige plaats voor het opladen van de 12V-accu

Laad de 12V-accu altijd op in een open ruimte. Laad de 12V-accu niet op in een garage of in een afgesloten ruimte waar onvoldoende ventilatie is.

Noodmaatregelen met betrekking tot elektrolyt

- Spoel de ogen minstens 15 minuten met schoon water als er elektrolyt in komt en schakel direct medische hulp in.
  Blijf zo mogelijk water met een spons of doek op de ogen deppen, terwijl u naar een arts of het ziekenhuis gaat.
- Als u elektrolyt op de huid krijgt, dient u de desbetreffende plaats zeer grondig te wassen.
  Als het pijn doet of brandt, roept u meteen medische hulp in.
- Als u elektrolyt op uw kleding krijgt, kan deze erdoorheen op de huid komen.
  Trek onmiddellijk de kleding uit en volg, indien nodig, de procedure zoals hierboven beschreven.
- Als u per ongeluk elektrolyt inslikt, moet u veel water of melk drinken. Schakel zo snel mogelijk medische hulp in.

Vervangen van de 12V-accu

Gebruik alleen een voor deze auto ontworpen 12V-accu. Anders kan er gas (waterstof) in het passagierscompartiment komen, waardoor brand of een explosie kan ontstaan.

Neem voor de vervanging van de 12V-accu contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

OPMERKING

Wanneer de 12V-accu wordt opgeladen

Laad de 12V-accu nooit op wanneer het hybridesysteem in werking is. Controleer ook of alle accessoires zijn uitgeschakeld.

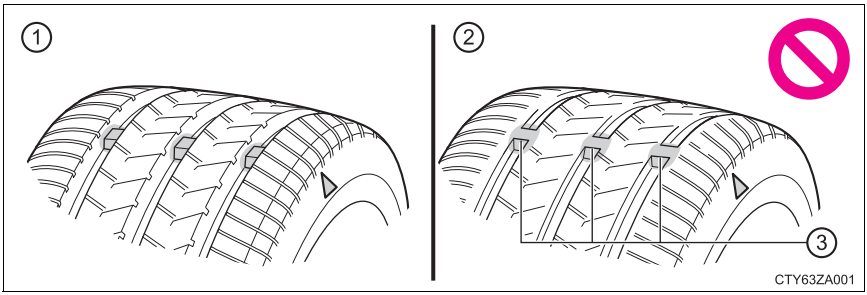
Banden

Vervang of verwissel banden afhankelijk van het onderhoudsschema en het slijtagepatroon.

Controleren van de banden

Controleer of de slijtage-indicatoren op de banden te zien zijn. Controleer de banden tevens op ongelijkmatige slijtage, zoals overmatige slijtage aan een zijde van het loopvlak.

Controleer de staat en de bandenspanning van het reservewiel ook als het niet gebruikt wordt.



① Nieuwe band

② Versleten loopvlak

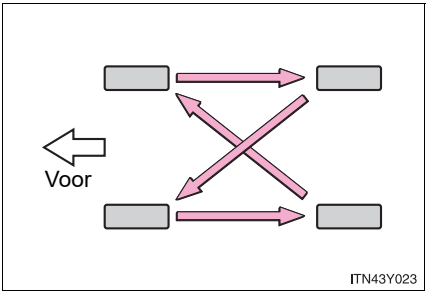
③ Slijtage-indicator

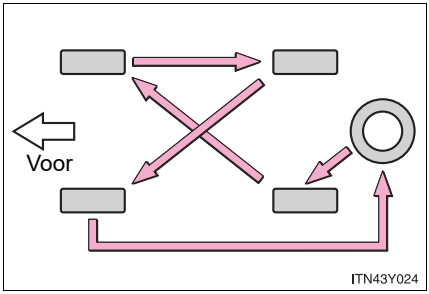
De plaats van de slijtage-indicatoren wordt aangegeven met de tekst TWI of Δ op de wang van de band.
Vervang de band als de slijtage-indicatoren te zien zijn.

Wisselen van banden

Wissel de banden zoals aangegeven in de afbeelding.

- Behalve auto's met een volwaardig reservewiel
- Auto's met een volwaardig reservewiel





Toyota beveelt aan om de banden ongeveer elke 10.000 km van plaats te wisselen om een gelijkmatig slijtagepatroon en een langere levensduur van de banden te verkrijgen.

Bandenspanningswaarschuwingssysteem

Uw auto is uitgerust met een bandenspanningswaarschuwingssysteem dat gebruikmaakt van bandenspanningssensoren en -zenders om een lage bandenspanning te signaleren voordat deze tot problemen leidt.

Als de bandenspanning onder een bepaalde waarde komt, wordt de bestuurder door middel van een waarschuwingslampje gewaarschuwd. (→blz. 687)

◆ Plaatsen van bandenspanningssensoren en -zenders

Bij het vervangen van banden of velgen moeten de bandenspanningssensoren en -zenders ook worden geplaatst.

Als er nieuwe bandenspanningssensoren en -zenders geplaatst worden, moeten de identificatiecodes van deze componenten worden geregistreerd in de bandenspanningswaarschuwingssysteem-ECU en moet het bandenspanningswaarschuwingssysteem worden geïnitialiseerd. Laat de identificatiecodes van de bandenspanningssensoren en -zenders registreren door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige. (→blz. 622)

◆ Initialiseren van het bandenspanningswaarschuwingssysteem

Wanneer van bandenmaat wordt gewisseld, moet het bandenspanningswaarschuwingssysteem worden geïnitialiseerd.

Als het bandenspanningswaarschuwingssysteem wordt geïnitialiseerd, wordt de actuele bandenspanning als referentiespanning beschouwd.

■ **Initialiseren van het bandenspanningswaarschuwingssysteem**

1 Parkeer de auto op een veilige plaats en zet het contact UIT.

Er kan niet worden geïnitialiseerd wanneer de auto rijdt.

2 Breng de banden op de voorgeschreven spanning bij koude banden. (→blz. 768)

Breng de banden op de voorgeschreven spanning voor de banden in koude toestand. Deze spanning vormt de referentiespanning voor het bandenspanningswaarschuwingssysteem.

3 Zet het contact AAN.

4 Druk op < of > van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel om te selecteren.
(→blz. 168)

5 Druk op ∧ of ∨ van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel om “Voertuiginstellingen” te selecteren en druk vervolgens op om het menu weer te geven.

6 Druk op ∧ of ∨ van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel om Instellingen te selecteren en druk vervolgens op .



STO63BG037NL

7 Druk op ∧ of ∨ van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel om SET te selecteren en houd vervolgens ingedrukt.

8 Wanneer de initialisatie is voltooid, wordt er een melding weergegeven op het multi-informatiedisplay en knippert het waarschuwingslampje lage bandenspanning 3 keer.

◆ Registreren van identificatiecodes

De bandenspanningssensoren en -zenders zijn voorzien van een unieke identificatiecode. Bij het vervangen van een bandenspanningssensor en -zender is het noodzakelijk om de identificatiecode te registreren. Laat de identificatiecodes registreren door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Wanneer moeten banden worden vervangen**

Banden moeten worden vervangen als:

- De slijtage-indicatoren zijn te zien op een band.
- De banden beschadigingen vertonen, zoals insnijdingen, scheuren of barsten die zo diep zijn dat het binnenmateriaal zichtbaar wordt en bulten die duiden op een interne beschadiging
- Een band vaak leegloopt of niet goed kan worden gerepareerd vanwege de grootte of plaats van de beschadiging.

Neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige als u er niet zeker van bent.

■ **Vervangen van banden en velgen**

Als de identificatiecode van de bandenspanningssensor en -zender niet is geregistreerd, werkt het bandenspanningswaarschuwingssysteem niet correct. Na ongeveer 10 minuten rijden gaat het waarschuwingslampje lage bandenspanning gedurende 1 minuut knipperen en het blijft daarna branden om aan te geven dat er een storing in het systeem aanwezig is.

■ **Levensduur van de banden**

Banden die ouder zijn dan 6 jaar moeten altijd door gekwalificeerd werkplaatspersoneel worden gecontroleerd, zelfs als er niet of nauwelijks met de banden is gereden en de banden niet beschadigd lijken te zijn.

■ **Periodieke controle van de bandenspanning**

Het bandenspanningswaarschuwingssysteem vervangt de periodieke controle van de bandenspanning niet. Controleer daarom ook zelf regelmatig de bandenspanning.

■ **Als de profieldiepte van winterbanden minder is dan 4 mm**

In dat geval gaat de werkzaamheid van de winterbanden verloren.

■ **Situaties waarin het bandenspanningswaarschuwingssysteem mogelijk niet goed werkt**

● Onder de volgende omstandigheden werkt het bandenspanningswaarschuwingssysteem mogelijk niet goed.

- Als er niet-originele Toyota-velgen zijn gemonteerd.
- Er is een band vervangen door een exemplaar dat niet overeenkomt met de OE-specificaties (Original Equipment).
- Er is een band vervangen door een exemplaar dat niet de voorgeschreven maat heeft.
- Er zijn sneeuwkettingen gemonteerd.
- Er is een run-flat band met ondersteunende ring gemonteerd.
- Als de ruiten zijn voorzien van een coating die de ontvangst van de radiografische signalen nadelig beïnvloedt.
- Als de auto bedekt is met sneeuw of ijs, vooral bij de wielen of de wielkasten.
- Als de bandenspanning aanzienlijk hoger is dan de voorgeschreven waarde.
- Als er banden zonder bandenspanningssensor en -zender zijn gebruikt.
- Als de identificatiecode op de bandenspanningssensoren en -zenders niet is geregistreerd in de bandenspanningswaarschuwingssysteem-ECU.

● In de volgende situaties kunnen de prestaties worden beïnvloed.

- In de buurt van een televisiezendmast, elektriciteitscentrale, tankstation, radiozender, videowall, luchthaven of andere locatie waar sterke radiogolven of elektromagnetische velden aanwezig zijn
- Als u een draagbare radio, mobiele telefoon, draadloze telefoon of een ander draadloos communicatiemiddel bij u draagt

● Wanneer de auto geparkeerd is, kan het langer duren voordat de waarschuwing verschijnt of verdwijnt.

● Wanneer de bandenspanning snel daalt, zoals bij een klapband, dan verschijnt de waarschuwing mogelijk niet.

■ **De initialisatieprocedure**

- Voer de initialisatie uit na het op spanning brengen van de banden.
  Zorg er daarnaast voor dat de banden koud zijn bij de initialisatie en bij het aanpassen van de bandenspanning.
- Als u het contact tijdens de initialisatie per ongeluk UIT hebt gezet, dan is het niet noodzakelijk de resettoets in te drukken, omdat de initialisatie automatisch herstart wordt wanneer het contact de volgende keer AAN wordt gezet.
- Als u per ongeluk de resettoets indrukt wanneer initialiseren niet nodig is, breng de banden dan op de juiste spanning wanneer ze koud zijn en voer opnieuw de initialisatie uit.

■ **Waarschuwingen bandenspanningswaarschuwingssysteem**

De eventuele waarschuwing van het bandenspanningswaarschuwingssysteem is gebaseerd op de omstandigheden waaronder het systeem geïnitialiseerd is. Daarom laat het systeem mogelijk zelfs een waarschuwing zien wanneer de bandenspanning niet laag genoeg is of wanneer de druk hoger is dan de druk die was ingesteld tijdens het initialiseren van het systeem.

■ **Als de initialisatie van het bandenspanningswaarschuwingssysteem niet voltooid is**

De initialisatie kan worden uitgevoerd in enkele minuten. In de volgende gevallen worden de instellingen echter niet opgeslagen en zal het systeem niet goed werken. Laat, als herhaalde pogingen de bandenspanning op te slaan mislukken, de auto zo snel mogelijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

- Als het systeem wordt geïnitialiseerd, knippert het waarschuwingslampje lage bandenspanning niet 3 keer en verschijnt de melding voor het instellen niet op het multi-informatiedisplay.
- Nadat er na de initialisatie gedurende een bepaalde tijd gereden is, gaat het waarschuwingslampje branden nadat het gedurende 1 minuut heeft geknipperd.

■ **Registreren van identificatiecodes**

De identificatiecodes van de bandenspanningssensoren en -zenders van twee sets banden kunnen worden geregistreerd.
Als de identificatiecodes voor zowel de normale banden als de winterbanden vooraf zijn geregistreerd, is het niet nodig om de identificatiecodes te registreren wanneer de normale banden worden vervangen door winterbanden.
Neem voor meer informatie over het wijzigen van identificatiecodes contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Verklaring voor het bandenspanningswaarschuwingssysteem**

- Manufacturer's name: PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD.
- Registered trademark: PACIFIC

This trademark is registered in the following countries:
UK, Italy, Austria, Greece, Germany, France, Belgium, the Netherlands, Luxembourg, Portugal.

- Manufacturer's address:
1300-1 Yokoi, Godo-cho, Anpachi-gun, Gifu, 503-2397 JAPAN
- Operating frequency band: 433.05 — 434.79MHz
- Maximum radio-frequency power: 100dBμV/m@3m(Radiated)

Hereby, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declares that the radio equipment type PMV-C215 is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi PMV-C215 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Hierbij verklaar ik, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., dat het type radioapparatuur PMV-C215 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Le soussigné, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type PMV-C215 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Härmed försäkrar PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. att denna typ av radioutrustning PMV-C215 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Hermed erklærer PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., at radioudstyrstypen PMV-C215 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Hiermit erklärt PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., dass der Funkanlagentyp PMV-C215 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Με την παρούσα ο/η PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός PMV-C215 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Il fabbricante, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. , dichiara che il tipo di apparecchiatura radio PMV-C215 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Por la presente, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD.declara que el tipo de equipo radioeléctrico PMV-C215 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

O(a) abaixo assinado(a) PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio PMV-C215 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade está disponí vel no seguinte endereço de Internet:
http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

B'dan, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju PMV-C215 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Käesolevaga deklareerib PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., et käesolev raadioseadme tüüp PMV-C215 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.
ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav jä rgmisel internetiaadressil:
http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. igazolja, hogy a PMV-C215 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu PMV-C215 je
v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Tímto PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení PMV-C215 je v souladu
se směrnicí 2014/53/EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme PMV-C215 skladen z Direktivo
2014/53/EU.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Aš, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. , patvirtinu, kad radijo į renginių tipas PMV-C215 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Ar šoPACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. deklarē, ka radioiekārta PMV-C215 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego PMV-C215 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Hér með lýsir PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. yfir því að PMV-C215 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU.
Samræmisyfirlýsing er einnig aðgengileg á eftirfarandi vefslóð:
http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. erklærer at PMV-C215 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettadresse:
http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

С настоящото PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение PMV-C215 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Prin prezenta, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declară că tipul de echipamente radio PMV-C215 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Ovim, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. , izjavljuje da ovaj PMV-C215 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Ovim, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., deklariše da je PMV-C215 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa PMV-C215 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Nepermjet kesaj, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. , deklaroj qe ky PMV-C215 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.

http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

▶ Voor auto's die in Servië zijn verkocht



▶ Voor auto's die in Oekraïne zijn verkocht



・Модель: PMV-C215
・Виробник: Pacific Industrial Co., Ltd.

・Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

Pacific Industrial Co., Ltd.,
1300-1 Yokoi, Godo-cho. Anpachi-Gun, Gifu-Pref., 503-2397 Japan/Японія.

・Діапазон частот, МГц : 433,05 – 434,79
・Максимальна вихідна потужність передавача, мВт (дБм):1,0 (0);

・Справжнім Pacific Industrial Co., Ltd. заявляє, що радіопередавач системи контролю тиску та температури в шинах автомобіля відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
http://www.pacific-ind.co.jp//eng/products/car/tpms/doc/ukr/

WAARSCHUWING

Bij het controleren of vervangen van de banden

Houd u aan de volgende voorzorgsmaatregelen om ongevallen te voorkomen.
Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregelen kan schade aan de aandrijflijn veroorzaken en gevaarlijke rijeigenschappen tot gevolg hebben, waardoor een ongeval met ernstig letsel kan ontstaan.

- Gebruik geen banden van verschillende merken, types of profielen.
  Gebruik ook geen banden met duidelijk verschillende slijtagepatronen door elkaar.
- Gebruik uitsluitend de door Toyota voorgeschreven bandenmaat.
- Gebruik geen verschillende soorten banden (radiaalbanden, gordelbanden met diagonaalkarkas en diagonaalbanden) door elkaar.
- Gebruik geen zomer-, all-season- en winterbanden door elkaar.
- Gebruik nooit banden onder uw auto die zijn gebruikt onder een andere auto.
  Door het gebruik van banden waarvan het verleden onbekend is, loopt u extra risico.
- Auto's met een compact reservewiel: Rijd niet met een aanhangwagen als een compact reservewiel is gemonteerd.

Bij het initialiseren van het bandenspanningswaarschuwingssysteem

Initialiseer het bandenspanningswaarschuwingssysteem niet zonder eerst de banden op de voorgeschreven spanning te brengen. Anders kan het voorkomen dat het waarschuwingslampje voor de lage bandenspanning niet gaat branden terwijl de bandenspanning te laag is, of wel gaat branden terwijl de bandenspanning in orde is.

OPMERKING

Repareren of vervangen van banden, velgen, bandenspanningssensoren, -zenders en ventieldopjes

- Neem voor het verwijderen en plaatsen van wielen, banden of bandenspanningssensoren en -zenders contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige omdat de bandenspanningssensoren en -zenders beschadigd kunnen raken als er niet voorzichtig mee wordt omgegaan.
- Vergeet niet de dopjes weer op de ventielen aan te brengen. Als de ventieldopjes niet geplaatst worden, dan kan er water in de bandenspanningssensoren terechtkomen en kunnen ze vast gaan zitten.
- Vervang ventieldopjes alleen door het voorgeschreven type ventieldopje. Het dopje kan anders vast gaan zitten.

Rijden over onverharde wegen

Wees extra voorzichtig bij het rijden over onverharde wegen en wegen met kuilen. Dergelijke omstandigheden hebben mogelijk een verlaging van de bandenspanning tot gevolg, waardoor de verende werking van de banden vermindert. Bovendien kunnen de banden zelf en de velgen en carrosserie beschadigd raken bij het rijden over onverharde wegen.

Voorkomen van schade aan de bandenspanningssensoren en -zenders

Als een band is gerepareerd met bandenreparatievloeistof, werken de bandenspanningssensor en -zender mogelijk niet goed. Neem wanneer bandenreparatievloeistof is gebruikt zo snel mogelijk contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige. Vervang na het gebruik van bandenreparatievloeistof de bandenspanningssensor en -zender wanneer de band wordt gerepareerd of vervangen. (→blz. 620)

Als tijdens het rijden in elke band een te lage bandenspanning ontstaat

Rijd niet verder als de bandenspanning te laag is, anders kunnen de banden en/of velgen ernstig beschadigd raken.

Bandenspanning

Zorg ervoor dat de banden de juiste spanning hebben. De bandenspanning moet ten minste eenmaal per maand gecontroleerd worden. Toyota beveelt u echter aan de bandenspanning eens per twee weken te controleren. (→blz. 768)

■ Gevolgen van een onjuiste bandenspanning

Het rijden met een onjuiste bandenspanning kan de volgende gevolgen hebben:

- Hoger brandstofverbruik
- Verminderd rijcomfort en een slechte handling
- Kortere levensduur van de banden als gevolg van slijtage
- Een onveilige auto
- Beschadiging van de aandrijflijn

Als een band vaak moet worden opgepompt, laat deze dan controleren door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ Instructies voor het controleren van de bandenspanning

Let bij het controleren van de bandenspanning op het volgende:

- Controleer de bandenspanning alleen als de banden koud zijn.
  Als uw auto ten minste 3 uur heeft stilgestaan of niet meer dan 1,5 km heeft gereden, kunt u de bandenspanning voor koude banden correct aflezen.
- Gebruik altijd een bandenspanningsmeter.
  Het is moeilijk te bepalen of een band de juiste bandenspanning heeft op basis van alleen het uiterlijk.
- Het is normaal dat de spanning van een band na een rit is opgelopen aangezien warmte wordt gegenereerd in de band. Laat na het rijden geen lucht uit de banden lopen om de spanning te verlagen.
- Verdeel de passagiers en het gewicht van de bagage gelijkmatig over de auto.

WAARSCHUWING

Een goede bandenspanning zorgt voor een langere levensduur van de banden

Houd de bandenspanning op de juiste waarde.
Als de banden niet de juiste spanning hebben, kunnen onderstaande zaken zich voordoen. Dit kan leiden tot een ongeval waarbij ernstig letsel kan ontstaan.

- Overmatige slijtage
- Ongelijkmatige slijtage
- Slecht rijgedrag
- Mogelijke klapband door oververhitting
- Luchtlekkage tussen de band en velg
- Wielvervorming en/of beschadiging van de band
- Groter risico op beschadiging van de band tijdens het rijden (als gevolg van voorwerpen op het wegdek, verbindingsstukken of scherpe randen in het wegdek, enz.)

OPMERKING

Controleren en op de juiste spanning brengen van de banden

Plaats na controle altijd de ventieldopjes.
Zonder de ventieldopjes kan er vuil en vocht in het inwendige van de ventielen doordringen. Hierdoor kan de afdichting in gevaar komen, wat kan leiden tot een lagere bandenspanning.

Velgen

Als een velg verbuigingen of scheuren vertoont of erg gecorrodeerd is, moet deze vervangen worden. Anders kan de band van de velg raken of kan de auto moeilijk beheersbaar worden.

Keuze van velg

Let er bij het vervangen van velgen op dat deze hetzelfde draagvermogen, dezelfde diameter, velgbreedte en ET-waarde* hebben.
Vervangende velgen zijn verkrijgbaar bij een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

*: “Offset” is de gebruikelijke term.

Toyota adviseert u het volgende niet te gebruiken:

- Velgen van verschillende maten of types
- Gebruikte velgen
- Verbogen velgen die hersteld zijn

Belangrijke aanwijzingen voor lichtmetalen velgen

- Gebruik uitsluitend de Toyota-wielmoeren en de Toyota-wielmoersleutel bij uw lichtmetalen velgen.
- Controleer de wielmoeren na de eerste 1.600 km telkens als een band is verwisseld, een band is gerepareerd of is vervangen.
- Pas op dat lichtmetalen velgen niet beschadigd raken als u sneeuwkettingen gebruikt.
- Bij het balanceren moet gebruik worden gemaakt van Toyota- of gelijkwaardige balanceergewichtjes, die geplaatst dienen te worden met een kunststof of rubber hamer.

Vervangen van velgen

De velgen van uw auto zijn uitgerust met bandenspanningssensoren en -zenders (behalve het compacte reservewiel) voor het bandenspanningswaarschuwingssysteem, dat in een vroegtijdig stadium waarschuwt als de bandenspanning te laag wordt. Bij het vervangen van velgen moeten er bandenspanningssensoren en -zenders worden geplaatst. (→blz. 620)

WAARSCHUWING

Vervangen van velgen

- Gebruik alleen de in deze handleiding aanbevolen maat velgen en banden. Een andere maat kan resulteren in een slechtere controle over de auto.
- Gebruik nooit een binnenband bij een poreuze velg die ontworpen is voor een tubeless band. Als u dat wel doet, kan dat leiden tot een ongeval waarbij ernstig letsel kan ontstaan.

Plaatsen van wielmoeren

- Plaats de wielmoeren met de schuine kant naar het wiel toe.
  (→blz. 730) Als de wielmoeren worden geplaatst met de schuine kant van het wiel af, kan de velg scheuren waardoor het wiel tijdens het rijden kan losraken. Dit kan leiden tot een ongeval, met ernstig letsel als gevolg.
- Breng nooit olie of vet aan op de wielbouten of -moeren.
  Door het gebruik van olie of vet worden de wielmoeren mogelijk te vast aangedraaid waardoor de bouten of de velg beschadigd kunnen raken. Daarnaast kunnen de wielmoeren loslopen en de wielen losraken, wat kan leiden tot een ongeval met ernstig letsel als gevolg. Verwijder olie of vet van de wielbouten of wielmoeren.

Gebruik van beschadigde velgen niet toegestaan

Gebruik geen gescheurde of vervormde velgen.
Als u dat wel doet, kan er tijdens het rijden lucht uit de band ontsnappen, waardoor een ongeval zou kunnen ontstaan.

OPMERKING

■ **Vervangen van bandenspanningssensoren en -zenders**

- Omdat het repareren of vervangen van een band invloed kan hebben op de bandenspanningssensoren en -zenders, adviseren we u deze werkzaamheden uit te laten voeren door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige. Ga ook voor de aanschaf van bandenspanningssensoren en -zenders naar een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
- Gebruik voor uw auto alleen originele Toyota-velgen.
  Bij niet-originele velgen kan niet worden gegarandeerd dat de bandenspanningssensoren en -zenders goed werken.

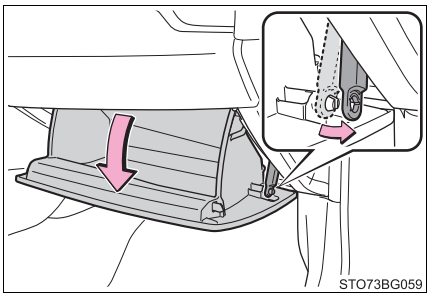
Interieurfilter

Het interieurfilter moet regelmatig worden vervangen om de optimale werking van de airconditioning te behouden.

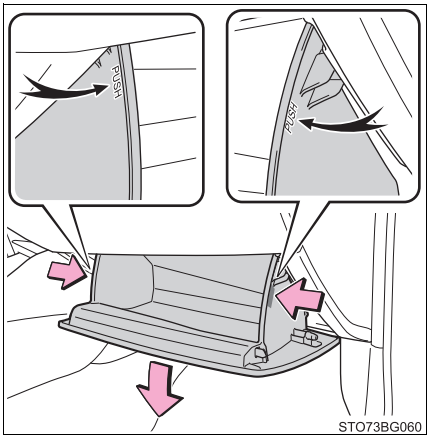
Vervangen van het interieurfilter

1 Zet het contact UIT.

2 Open het dashboardkastje. Maak de demper los.

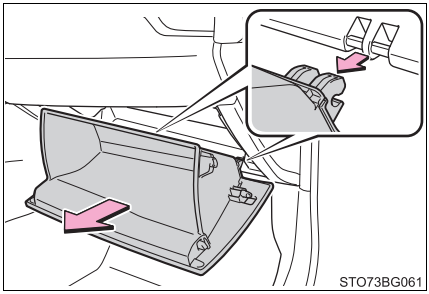


3 Druk de nokken aan beide zijden van het dashboardkastje in en open het dashboardkastje langzaam helemaal terwijl u het ondersteunt.



4 Til het volledig geopende dashboardkastje iets omhoog en trek het richting de stoel om de onderzijde van het dashboardkastje los te maken.

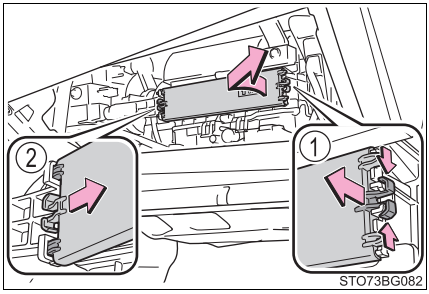
Oefen geen overmatige kracht uit wanneer het dashboardkastje niet loskomt wanneer u er licht aan trekt. Trek het dashboardkastje in plaats daarvan richting de stoel terwijl u de hoogte van het dashboardkastje enigszins aanpast.


STO73BG061

5 Verwijder de afdekkap van het filter.

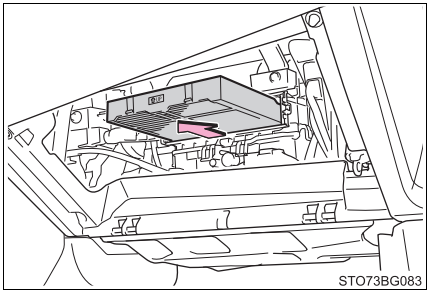
① Ontgrendel de afdekkap van het filter.

② Beweeg de afdekkap van het filter in de richting van de pijl en trek hem los uit de klauwen.



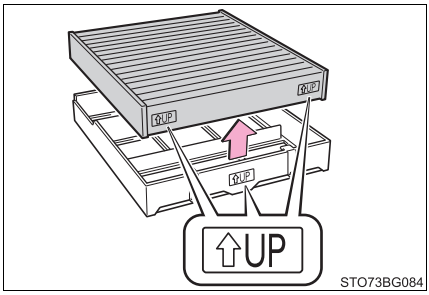
STO73BG082

6 Verwijder de filterhouder.


STO73BG083

7 Verwijder het interieurfilter uit de filterhouder en vervang het.

De merktekens ⇧UP op het filter moeten naar boven wijzen.



STO73BG084

8 Plaatsen: Herhaal de genoemde stappen in omgekeerde volgorde.

■ **Controle-interval**

Controleer en vervang het interieurfilter volgens het onderhoudsschema. In gebieden met veel stof of met veel verkeer moet vervanging vaker plaatsvinden. (Zie het onderhoudsboekje of het garantieboekje voor het onderhoudsschema.)

■ **Als er te weinig lucht uit de ventilatieroosters stroomt**

Het filter kan verstopt zitten. Controleer het filter en vervang het indien nodig.

⚠ OPMERKING

■ **Bij het gebruik van de airconditioning**

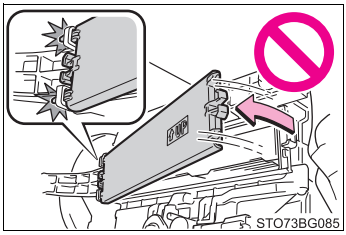
Controleer of het interieurfilter aanwezig is.
Als de airconditioning zonder filter gebruikt wordt, kan het systeem beschadigd raken.

■ **Bij het verwijderen van het dashboardkastje**

Volg altijd de voorgeschreven procedure voor het verwijderen van het dashboardkastje (→blz. 639). Als het dashboardkastje wordt verwijderd zonder dat de voorgeschreven procedure wordt gevolgd, kan het scharnier van het dashboardkastje beschadigd raken.

■ **Voorkomen van schade aan de afdekkap van het filter**

Oefen bij het bewegen van de afdekkap van het filter in de richting van de pijl om de bevestiging los te nemen, geen overmatige kracht uit op de klauwen. Anders kunnen de klauwen beschadigd raken.



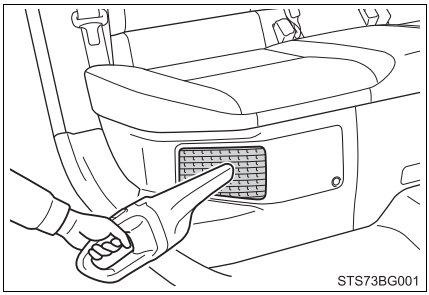
Ventilatieopening en filter batterijpakket (tractiebatterij)

Controleer, om een hoger brandstofverbruik te voorkomen, de ventilatieopening van het batterijpakket (tractiebatterij) periodiek op verontreinigingen. Als "Maintenance required for Traction battery cooling parts. See owner's manual." (Onderhoud vereist voor koelonderdelen tractiebatterij, zie handleiding) wordt weergegeven op het multi-informatiedisplay, moet de ventilatieopening worden gereinigd volgens onderstaande procedure:

Schoonmaken van de ventilatieopening

Verwijder verontreinigingen met een stofzuiger o.i.d. uit de ventilatieopening.

Zorg ervoor dat u alleen een vacuüm gebruikt om stof en verontreinigingen op te zuigen. Als er perslucht wordt gebruikt om verontreinigingen te verwijderen, kunnen de verontreinigingen in de ventilatieopening geblazen worden. (→blz. 646)

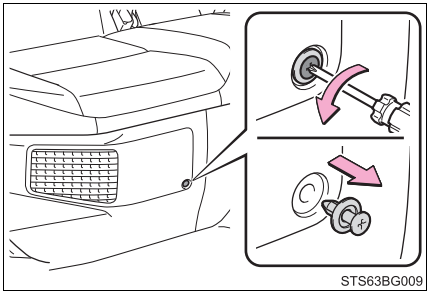

STS73BG001

Als verontreinigingen niet volledig kunnen worden verwijderd

Als de verontreinigingen niet volledig kunnen worden verwijderd met de afdekkap van de ventilatieopening in gemonteerde toestand moet de afdekkap worden verwijderd en moet het filter worden gereinigd.

1 Zet het contact UIT.

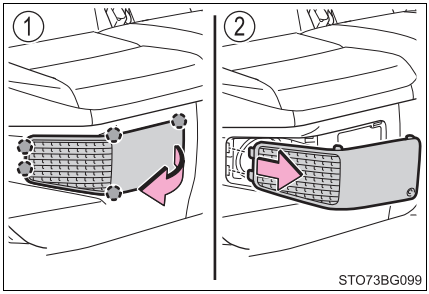
2 Gebruik een kruiskopschroevendraaier om de clip te verwijderen.


STS63BG009

3 Verwijder de kap van de ventilatieopening.

① Trek aan de kap zoals aangegeven in de afbeelding om de 5 klemmen los te maken. Begin bij de klem in de rechter bovenhoek.

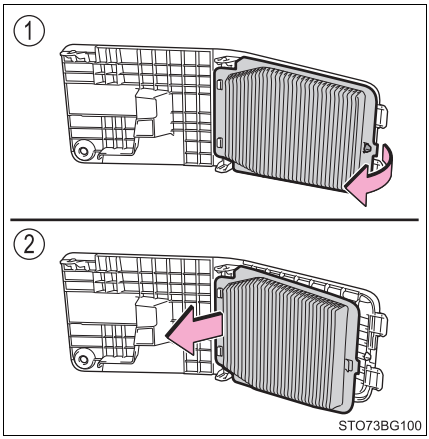
② Trek de kap in de richting van de voorzijde van de auto om hem te verwijderen.



4 Verwijder het filter van de ventilatieopening.

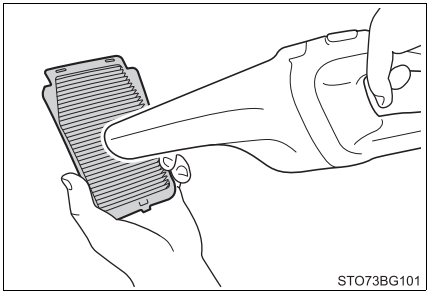
① Neem klauw 1 los zoals aangegeven in de afbeelding.

② Neem de 2 klauwen los om het filter uit de afdekkap te verwijderen.



5 Verwijder de verontreinigingen met een stofzuiger o.i.d. uit het filter.

Verwijder tevens stof en verontreinigingen aan de binnenzijde van de kap van de ventilatieopening.

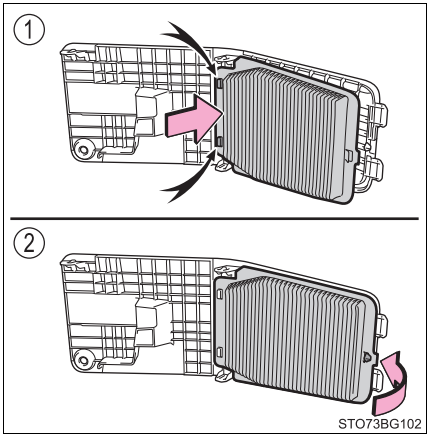


6 Plaats het filter op de kap.

① Maak het filter vast aan de 2 klemmen zoals aangegeven in de afbeelding.

② Maak de klem vast om het filter te plaatsen.

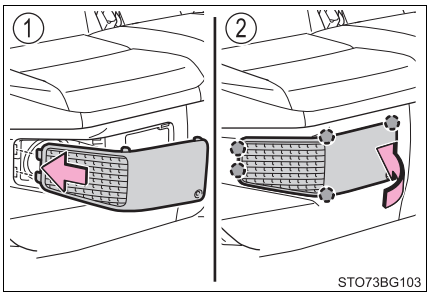
Zorg ervoor dat het filter niet geknikt of verbogen wordt bij het plaatsen.



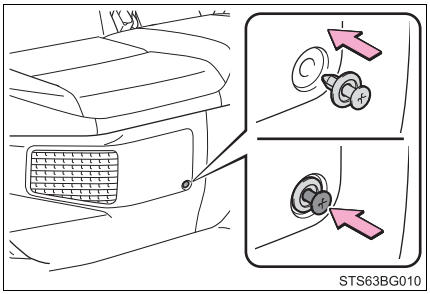
7 Plaats de kap op de ventilatieopening.

① Plaats de gesp van de kap zoals aangegeven in de afbeelding.

② Druk de afdekkap aan om de 5 klauwen vast te zetten.



8 Plaats de clip.



■ **Schoonmaken van de ventilatieopening**

- Stof in de ventilatieopening kan de koeling van het batterijpakket (tractiebatterij) beïnvloeden. Als het laden/ontladen van het batterijpakket (tractiebatterij) beperkt wordt, kan de afstand waarover gereden kan worden op de elektromotor (tractiemotor) kleiner worden en kan het brandstofverbruik toenemen. Controleer en reinig de ventilatieopening regelmatig.
- Onjuist omgaan met de kap en het filter van de ventilatieopening kan schade eraan tot gevolg hebben. Indien u twijfels hebt over het schoonmaken van het filter, neem dan contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Als "Maintenance required for Traction battery cooling parts See owner's manual." (onderhoud vereist voor koelonderdelen tractiebatterij, zie handleiding) wordt weergegeven op het multi-informatiedisplay**

- Verwijder de afdekkap van de ventilatieopening en reinig het filter als deze melding wordt weergegeven op het multi-informatiedisplay. (→blz. 642)
- Start na het reinigen van de ventilatieopening het hybridesysteem en controleer of de waarschuwingsmelding niet langer wordt weergegeven.
  Het kan tot 20 minuten rijden met de auto na het starten van het hybridesysteem duren voordat de waarschuwingsmelding uitgaat. Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige wanneer de waarschuwingsmelding na ongeveer 20 minuten rijden niet verdwijnt.

⚠ WAARSCHUWING

■ **Bij het schoonmaken van de ventilatieopening**

- Zet het contact UIT om het hybridesysteem uit te schakelen alvorens de ventilatieopening schoon te maken.
- Maak de ventilatieopening niet schoon met water of andere vloeistoffen. Als er water op het batterijpakket (tractiebatterij) of andere componenten terechtkomt, kan dit leiden tot een storing of brand.

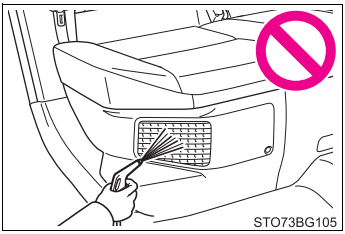
■ **Bij het verwijderen van de afdekkap van de ventilatieopening**

Raak de servicestekker die zich in de buurt van de ventilatieopening bevindt niet aan. (→blz. 124)

OPMERKING

Bij het schoonmaken van de ventilatieopening

Gebruik bij het reinigen van de ventilatieopening alleen een stofzuiger voor het verwijderen van verontreinigingen. Als er perslucht wordt gebruikt om de verontreinigingen te verwijderen, kunnen deze in de ventilatieopening geblazen worden, waardoor de prestaties van het batterijpakket (tractiebatterij) in negatieve zin beïnvloed kunnen worden en er een storing kan ontstaan.



Voorkomen van beschadigingen aan de auto

- Zorg dat er geen water en verontreinigingen in de ventilatieopening terechtkomen als de afdekkap is verwijderd.
- Ga voorzichtig om met het filter om te voorkomen dat het filter beschadigd raakt. Laat een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige een beschadigd filter vervangen door een nieuw filter.
- Plaats het filter en de afdekkap na het reinigen in hun oorspronkelijke positie.
- Plaats alleen het voor deze auto bestemde filter in de ventilatieopening en gebruik de auto niet terwijl het filter verwijderd is.

Als “Maintenance required for Traction battery cooling parts See owner’s manual.” (onderhoud vereist voor koelonderdelen tractiebatterij, zie handleiding) wordt weergegeven op het multi-informatiedisplay

Als er met de auto wordt doorgereden terwijl de waarschuwingsmelding (die aangeeft dat het laden/ontladen van het batterijpakket [tractiebatterij] wordt begrensd) weergegeven wordt, kan het batterijpakket (tractiebatterij) oververhit raken waardoor er een storing kan ontstaan. Reinig de ventilatieopening onmiddellijk als de waarschuwingsmelding wordt weergegeven.

Batterij elektronische sleutel

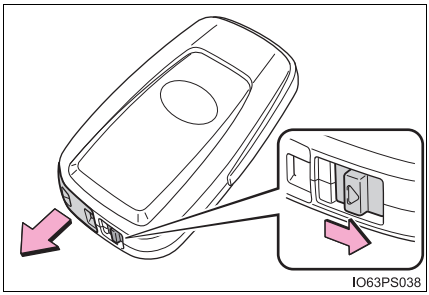
Vervang de batterij door een nieuw exemplaar als deze ontladen raakt.

De volgende zaken zijn benodigd:

- Sleufkopschroevendraaier
- Kleine sleufkopschroevendraaier
- Lithiumbatterij CR2032

Batterij vervangen

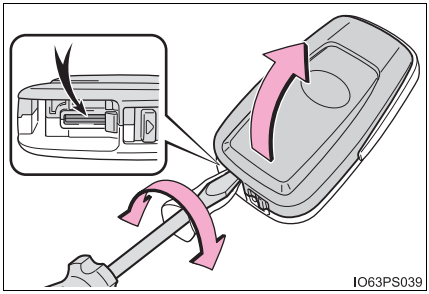
1 Maak de borging ongedaan en neem de mechanische sleutel uit de houder.



2 Verwijder het deksel.

Gebruik een sleufkopschroevendraaier in een voor deze handeling geschikt formaat. Wanneer u geforceerd wrikt, kan het kapje beschadigd raken.

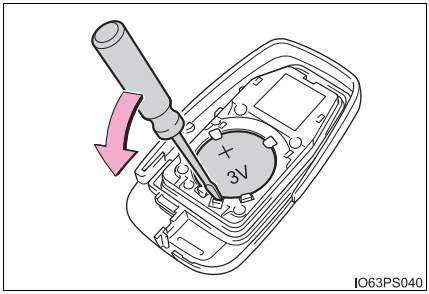
Omwikkel het uiteinde van de schroevendraaier met een doek om schade aan de sleutel te voorkomen.



3 Verwijder de lege batterij.

Als bij het verwijderen van het deksel de batterij niet te zien is doordat de elektronische-sleutelmodule aan het bovenste deksel is bevestigd, verwijder dan de elektronische-sleutelmodule van dat deksel, zodat de batterij zichtbaar is, zoals aangegeven in de afbeelding.

Gebruik bij het verwijderen van de batterij een sleufkopschroevendraaier in een geschikt formaat.



Plaats een nieuwe batterij met de positieve aansluiting + naar boven.

4 Plaatsen: Herhaal de genoemde stappen in omgekeerde volgorde.

■ **Gebruik een CR2032 lithiumbatterij**

- Batterijen zijn verkrijgbaar bij een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige, plaatselijke elektrozaken of fotospeciaalzaken.
- Vervang de batterij alleen door het door de fabrikant aanbevolen type.
- Gooi batterijen niet weg, maar lever ze in als KCA.

■ **Als de sleutelbatterij ontladen is**

De volgende verschijnselen kunnen zich voordoen:

- Het Smart entry-systeem met startknop, de startknopfunctie en de afstandsbediening zullen niet goed werken.
- Het bereik van de afstandsbediening zal kleiner worden.

WAARSCHUWING

Lege batterijen en andere onderdelen

Kinderen kunnen deze kleine voorwerpen inslikken en daardoor stikken. Houd deze voorwerpen buiten bereik van kinderen. Als u dat niet doet, kan dat leiden tot ernstig letsel.

Verklaring voor de lithiumbatterij

WAARSCHUWING:
ALS DE BATTERIJ DOOR EEN ONJUIST TYPE BATTERIJ WORDT VERVANGEN, KAN EEN EXPLOSIE OPTREDEN.
GOOI BATTERIJEN NIET WEG, MAAR LEVER ZE IN ALS KCA.

OPMERKING

Voor een goede werking na het vervangen van de batterij

Houd u aan de volgende voorzorgsmaatregelen om ongevallen te voorkomen:

- Zorg altijd dat uw handen droog zijn.
  Door vocht kan de batterij gaan corroderen.
- Voorkom dat andere onderdelen in de afstandsbediening worden aangeraakt of bewogen.
- Verbuig de aansluitingen van de batterij niet.

Controleren en vervangen van zekeringen

Als een bepaalde stroomverbruiker niet werkt, kan het zijn dat een zekering is doorgebrand. Controleer in dat geval de desbetreffende zekering en vervang deze indien nodig.

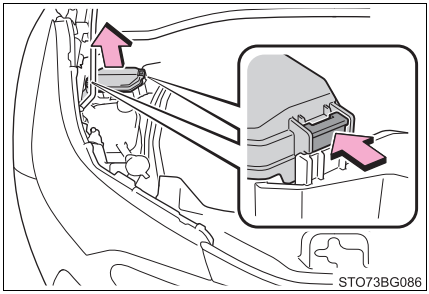
1 Zet het contact UIT.

2 Open het deksel van de zekeringenkast.

▶ Motorruimte (zekeringenkast type A)

Til het deksel op terwijl u de 2 klauwen indrukt.

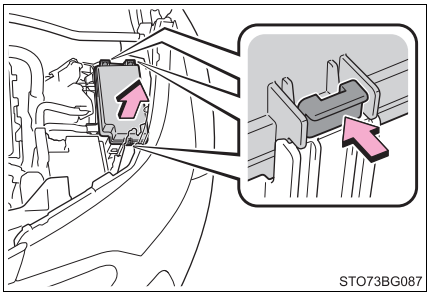
Zorg er bij het sluiten van het deksel voor dat de 2 klauwen vastgrijpen.



▶ Motorruimte: zekeringenkast type B (2ZR-FXE motor)

Til het deksel op terwijl u de 3 klauwen indrukt.

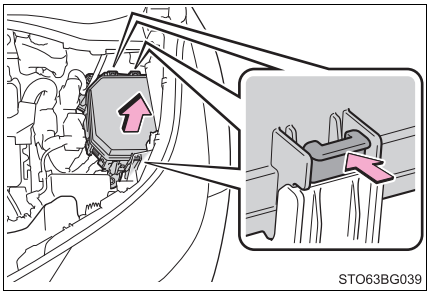
Zorg er bij het sluiten van het deksel voor dat de 3 klauwen vastgrijpen.



▶ Motorruimte: zekeringenkast type B (M20A-FXS motor)

Til het deksel op terwijl u de 3 klauwen indrukt.

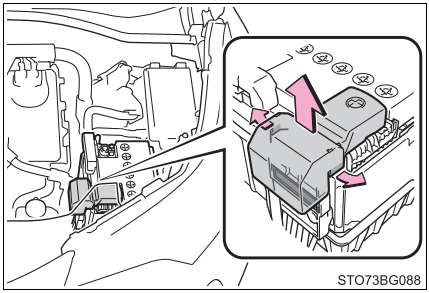
Zorg er bij het sluiten van het deksel voor dat de 3 klauwen vastgrijpen.



▶ Motorruimte: zekeringenkast type C (2ZR-FXE motor)

Verwijder het deksel.

Zorg er bij het plaatsen van het deksel voor dat de klauw vastgrijpt.

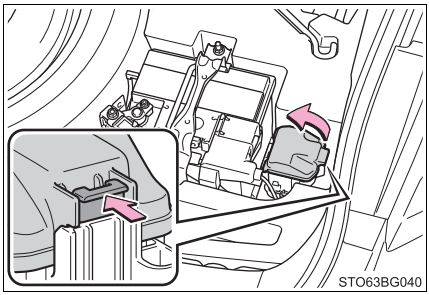


▶ Bagageruimte (M20A-FXS motor)

Verwijder de afdekplaat (→blz. 569).

Til het deksel op terwijl u de klauw indrukt.

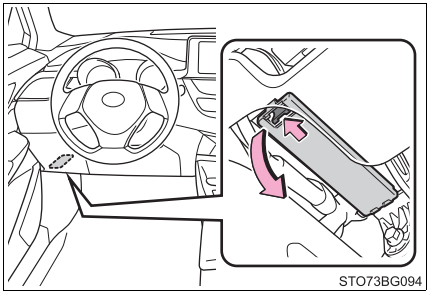
Zorg er bij het sluiten van het deksel voor dat de klauw vastgrijpt.



▶ Zijpaneel dashboard links (auto's met linkse besturing)

Verwijder het deksel.

Druk tijdens het verwijderen of plaatsen de klauw in.



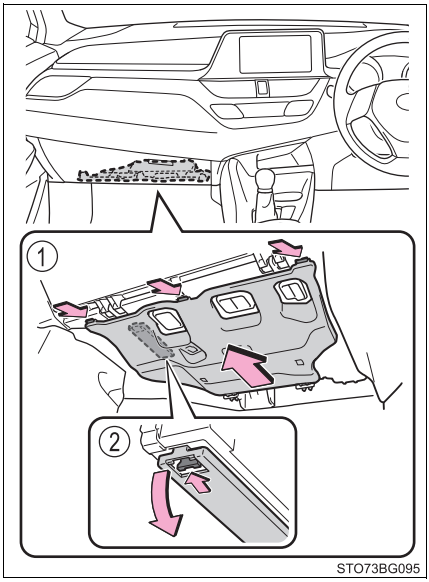
▶ Zijpaneel dashboard links (auto's met rechtse besturing)

Verwijder de afdekking en de klep.

① Druk de borglip in en verwijder het deksel.

② Verwijder de klep.

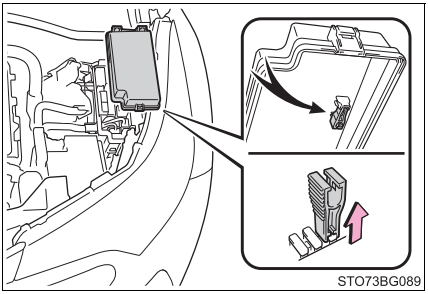
Druk tijdens het verwijderen of plaatsen de klauw in.



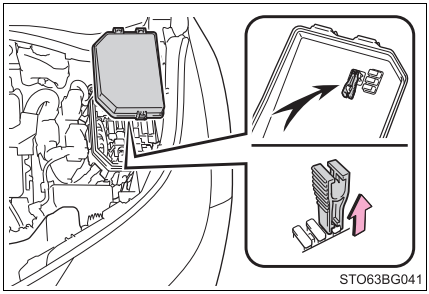
3 Verwijder de zekering met de zekeringtrekker.

Alleen zekering type A kan worden verwijderd met de zekeringtrekker.

▶ 2ZR-FXE motor



▶ M20A-FXS motor



4 Controleer of de zekering is doorgebrand.

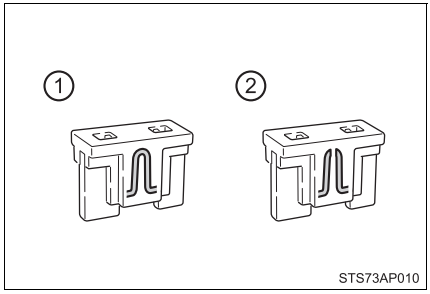
① Goede zekering

② Defecte zekering

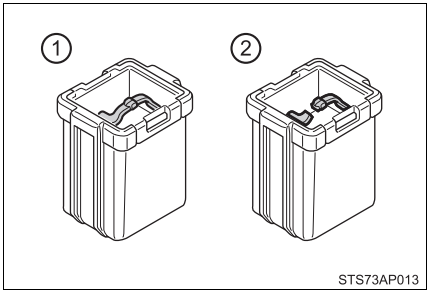
Behalve type E:
Vervang de doorgebrande zekering door een nieuwe zekering met de juiste stroomsterkte. De stroomsterkte staat vermeld op het deksel van de zekeringenkast.

Type E:
Neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

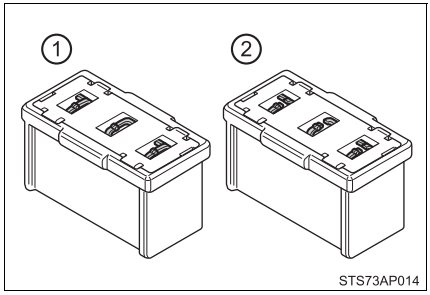
▶ Type A



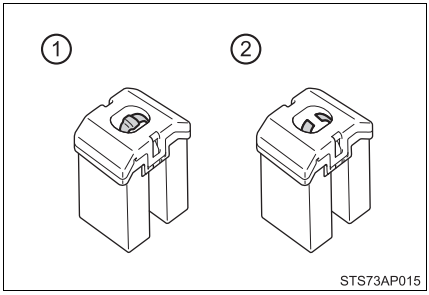
▶ Type B



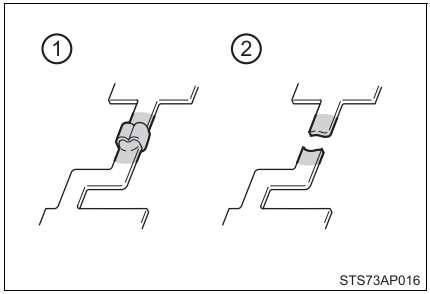
▶ Type C



▶ Type D



▶ Type E



■ **Na het vervangen van een zekering**

- Als na het vervangen van de zekering de verlichting nog niet werkt, kan het zijn dat de lamp moet worden vervangen. (→blz. 655)
- Laat, als de nieuwe zekering direct doorbrandt, de auto controleren door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Als de stroomafname van een circuit te groot is**

De zekeringen zullen doorbranden voordat de bedrading van de auto onherstelbaar beschadigd raakt.

■ **Bij het vervangen van lampen**

Toyota raadt u aan om originele Toyota-producten te gebruiken, die speciaal voor deze auto ontworpen zijn. Doordat bepaalde lampen in verbinding staan met circuits die zijn ontworpen om overbelasting te voorkomen, kunnen niet-originele onderdelen of onderdelen die niet voor deze auto ontworpen zijn onbruikbaar zijn.

⚠ WAARSCHUWING

■ **Voorkomen van storingen en het ontstaan van brand**

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan resulteren in schade aan de auto, brand en ernstig letsel.

- Monteer nooit een zekering voor een hogere stroomsterkte dan aangegeven, of een stukje metaal.
- Gebruik altijd een originele Toyota-zekering of een gelijkwaardige zekering.
  Vervang de zekering nooit door een stukje draad of metaal, ook niet tijdelijk.
- Breng geen wijzigingen aan de zekeringen of de zekeringenkasten aan.

⚠ OPMERKING

■ **Voordat u een zekering vervangt**

Laat de oorzaak van de te grote stroomafname zo snel mogelijk vaststellen en repareren door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Lampen

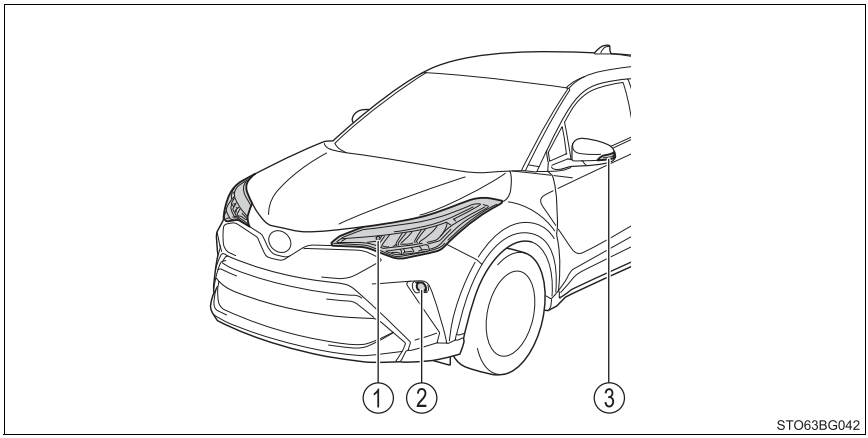
U kunt de onderstaande lampen desgewenst zelf vervangen. Sommige lampen zijn eenvoudiger te vervangen dan andere lampen. Aangezien de onderdelen beschadigd zouden kunnen raken, raden wij u aan om de vervanging te laten uitvoeren door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Voorbereiden van het vervangen van een lamp

Controleer het vermogen van de defecte lamp. (→blz. 769)

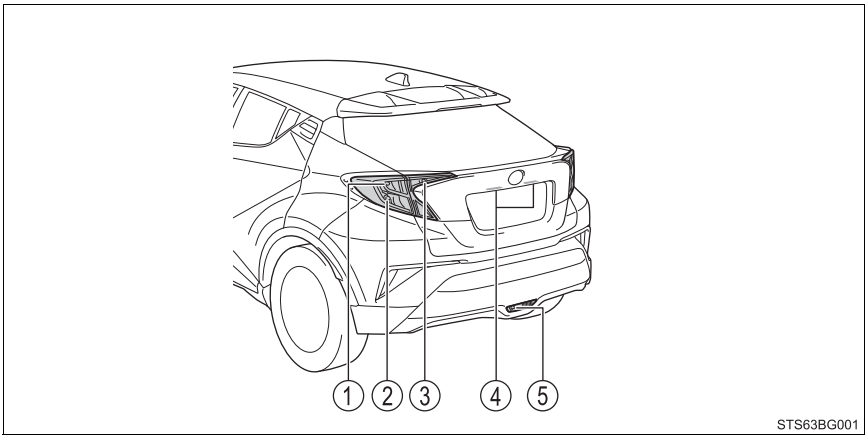
Plaats lampen

■ Voor



① Richtingaanwijzers voor (gloeilamp)
② Mistlampen voor (gloeilamp, indien aanwezig)
③ Richtingaanwijzers opzij

■ Achter

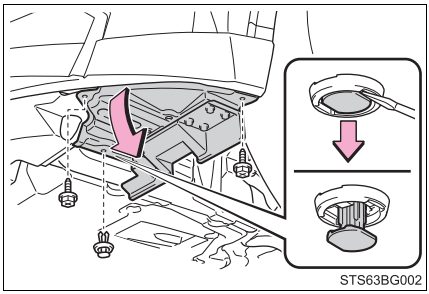


① Richtingaanwijzers achter (gloeilamp)
② Rem-/achterlicht (gloeilamp)
③ Achteruitrijlichten (gloeilamp)
④ Kentekenplaatverlichting
⑤ Mistachterlicht (gloeilamp)

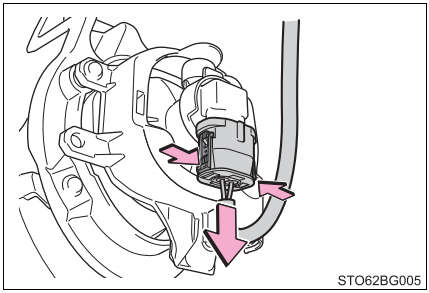
Lampen vervangen

■ Mistlampen voor (gloeilamp, indien aanwezig)

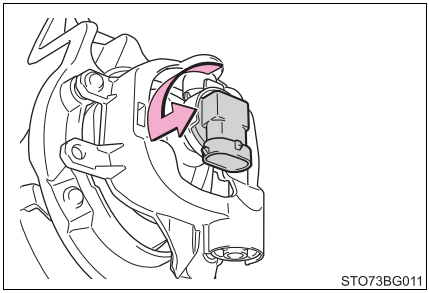
1 Verwijder de 2 schroeven en de clip en verwijder de wielkuip gedeeltelijk.


STS63BG002

2 Neem de stekker los, terwijl de borglip wordt ingedrukt.

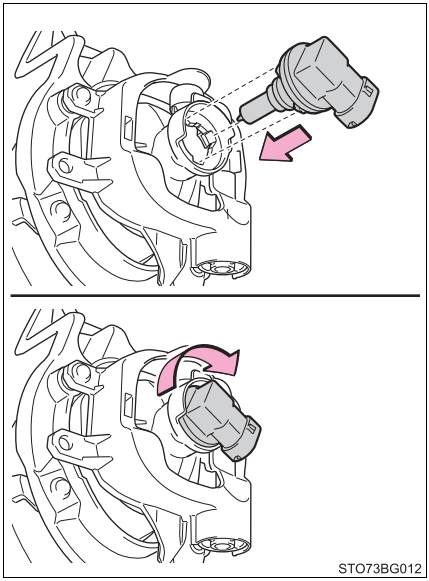

STO62BG005

3 Draai de lamphouder linksom en verwijder hem.


STO73BG011

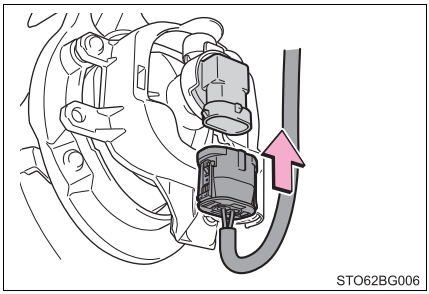
4 Plaats een nieuwe lamp.

Breng de 3 nokken op de lamp in lijn met de bevestiging en steek de lamp erin. Draai de lamphouder rechtsom en zet hem vast.



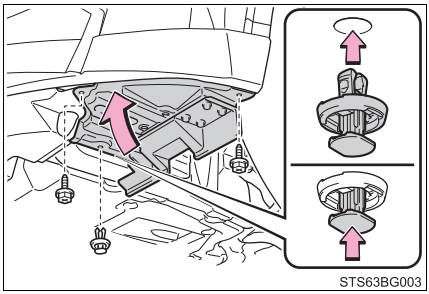
5 Sluit de stekker aan.

Beweeg de lamphouder voorzichtig om te controleren of hij niet loszit en zet de mistlampen voor aan om visueel te controleren of er geen licht langs de bevestiging schijnt.



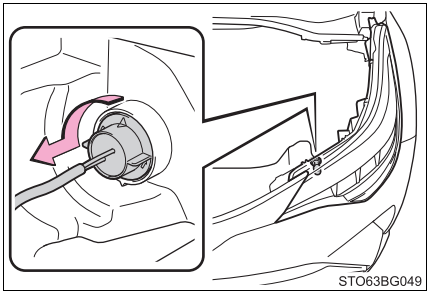
6 Plaats de wielkuip terug en plaats de 2 schroeven en de clip.

Controleer of het binnenscherm aan de binnenzijde van de bumper is bevestigd.

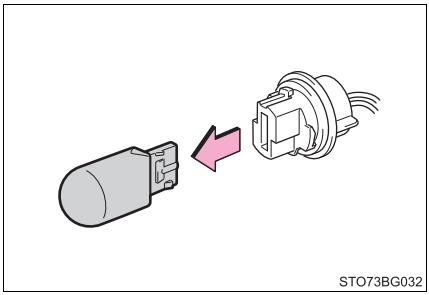


■ Richtingaanwijzers voor (gloeilamp)

1 Draai de lamphouder linksom.



2 Verwijder de lamp.

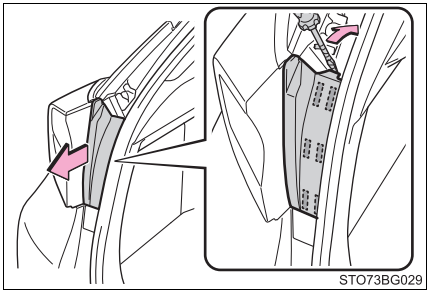


3 Plaatsen: Herhaal de genoemde stappen in omgekeerde volgorde.

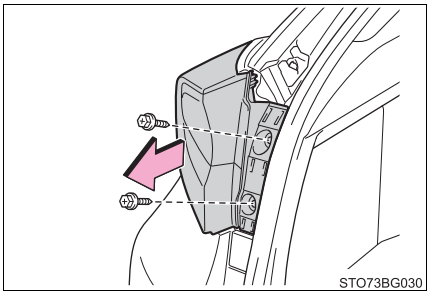
■ Richtingaanwijzers achter (gloeilamp) en rem-/achterlichten (gloeilamp)

1 Open de achterklep en verwijder de afdekkap.

Omwikkel de schroevendraaier met tape om te voorkomen dat de auto wordt beschadigd.


STO73BG029

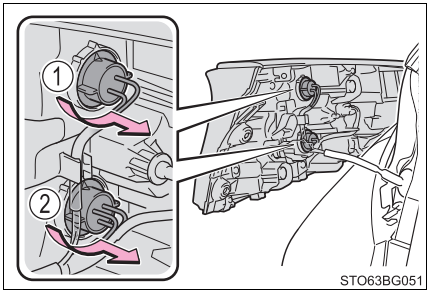
2 Verwijder de 2 schroeven en trek de lichtunit naar de achterzijde van de auto om hem te verwijderen.


STO73BG030

3 Draai de lamphouder linksom.

① Richtingaanwijzers achter

② Rem-/achterlichten

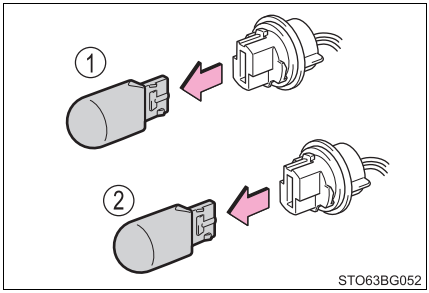


STO63BG051

4 Verwijder de lamp.

① Richtingaanwijzers achter

② Rem-/achterlichten

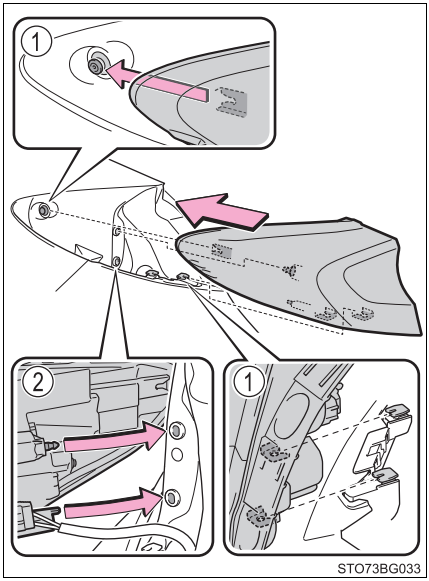


STO63BG052

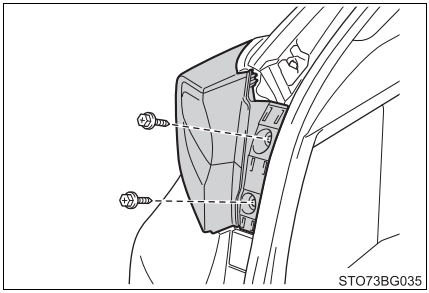
5 Voer voor het plaatsen van de lamp 3 en 4 in omgekeerde volgorde uit.

6 Plaats de lamp.

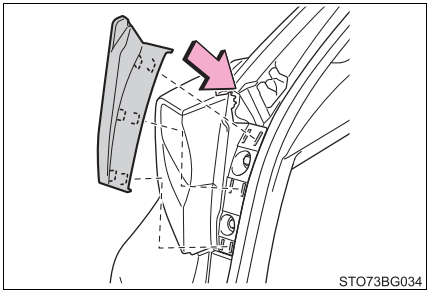
Breng bij het plaatsen de geleiders (①) en pennen (②) op de lamp in lijn met de fitting.



7 Plaats de 2 schroeven.



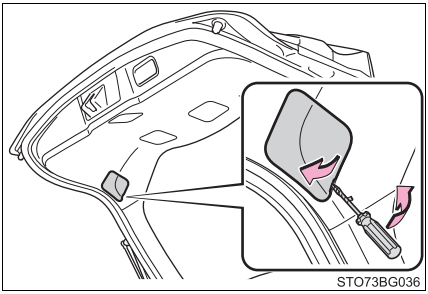
8 Plaats de afdekkap.



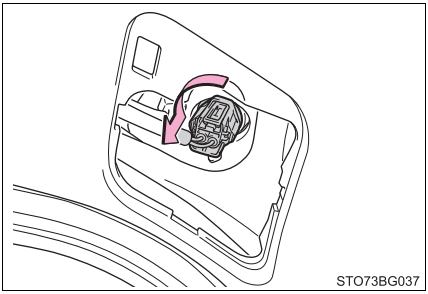
■ Achteruitrijlichten (gloeilamp)

1 Open de achterklep en verwijder de afdekkap.

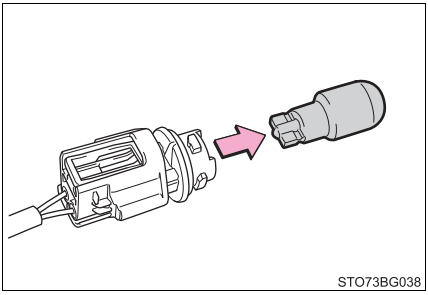
Omwikkel de schroevendraaier met tape om te voorkomen dat de auto wordt beschadigd.


STO73BG036

2 Draai de lamphouder linksom.


STO73BG037

3 Verwijder de lamp.

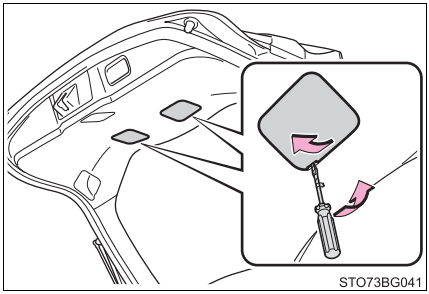

STO73BG038

4 Plaatsen: Herhaal de genoemde stappen in omgekeerde volgorde.

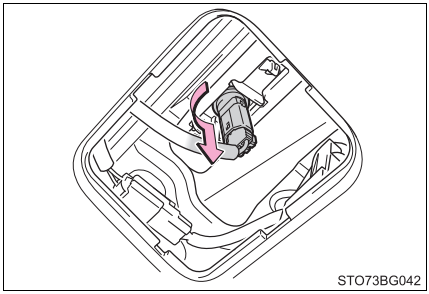
■ Kentekenplaatverlichting

1 Open de achterklep en verwijder de afdekkap.

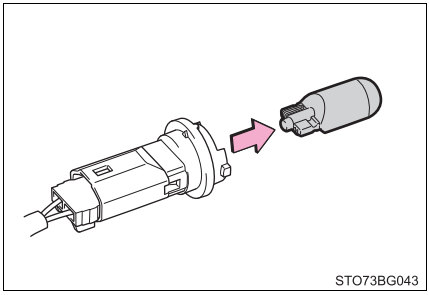
Omwikkel de schroevendraaier met tape om te voorkomen dat de auto wordt beschadigd.


STO73BG041

2 Draai de lamphouder linksom.


STO73BG042

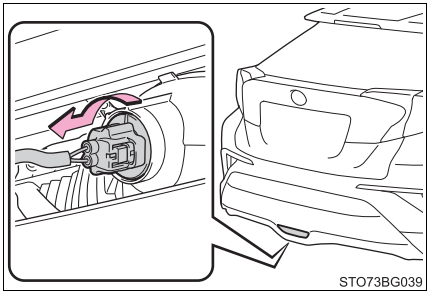
3 Verwijder de lamp.


STO73BG043

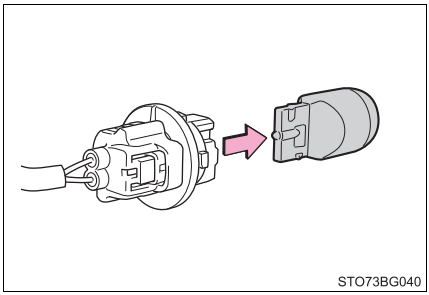
4 Plaatsen: Herhaal de genoemde stappen in omgekeerde volgorde.

■ **Mistachterlicht (gloeilamp)**

1 Draai de lamphouder linksom.


STO73BG039

2 Verwijder de lamp.

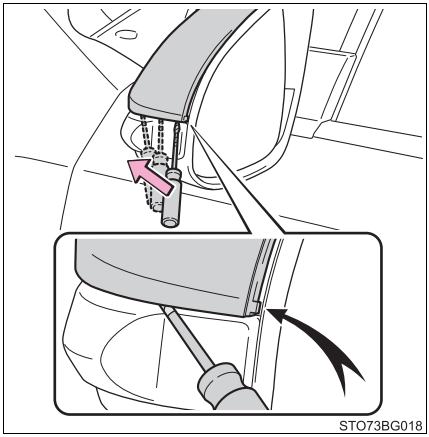

STO73BG040

3 Plaatsen: Herhaal de genoemde stappen in omgekeerde volgorde.

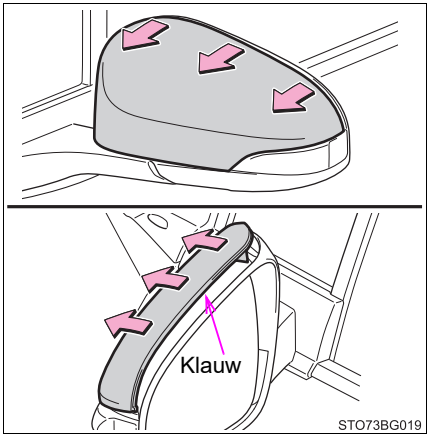
■ Richtingaanwijzers opzij

1 Maak met een sleufkopschroevendraaier de klauw van de buitenspiegelkap los.

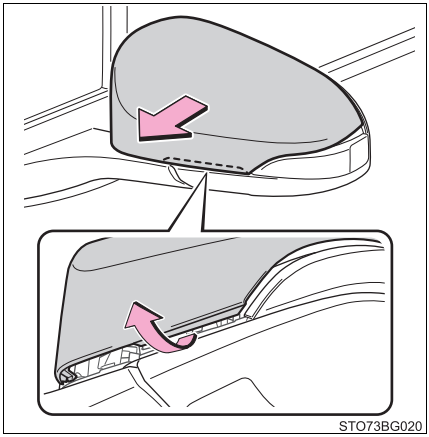
Omwikkel de schroevendraaier met tape om te voorkomen dat de auto wordt beschadigd.



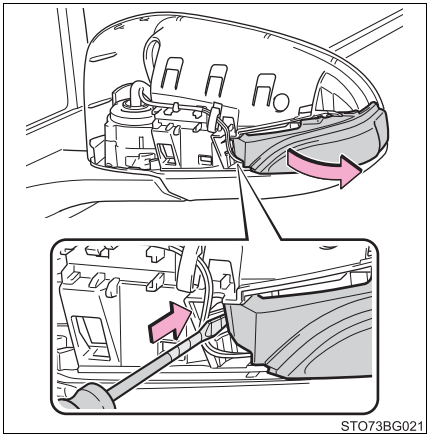
2 Maak de klauwen van de kap over de hele omtrek los.



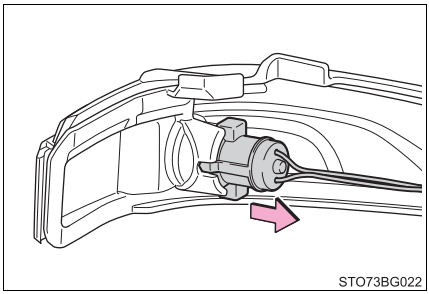
3 Maak de klauw aan de onderzijde van de kap los en verwijder vervolgens de kap.



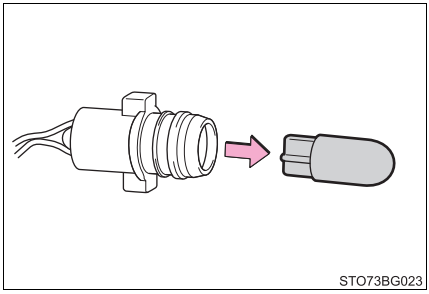
4 Verwijder met een sleufkop-schroevendraaier het lampglas.


STO73BG021

5 Verwijder de fitting uit het huis van de richtingaanwijzer opzij.

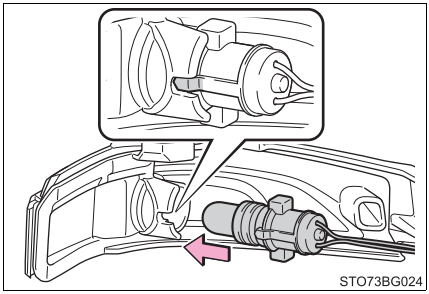

STO73BG022

6 Verwijder de lamp.


STO73BG023

7 Verwijder de fitting uit het huis van de richtingaanwijzer opzij.

Breng de groeven op de fitting in lijn met het huis van de richtingaanwijzer opzij.

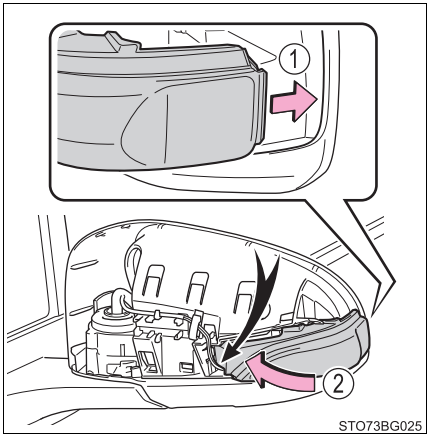

STO73BG024

8 Plaats het lampglas.

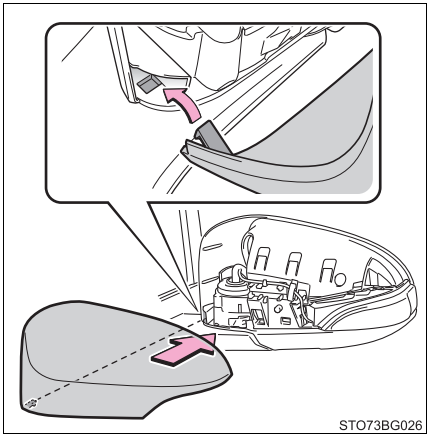
① Steek de klauw van het lampglas in de opening.

② Bevestig het lampglas.

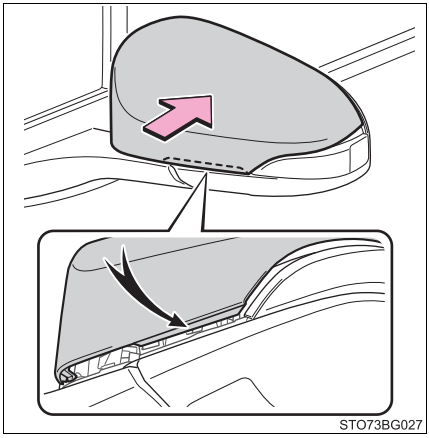
Plaats de bedrading aan de achterzijde van het lampglas.



9 Steek de klauw van de kap in de opening.

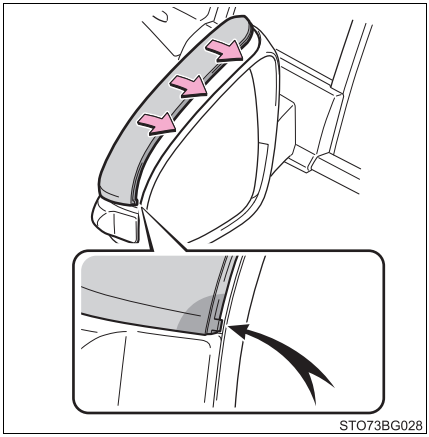


10 Maak de klauw vast aan de onderzijde van de kap.



11 Maak de klauwen van de kap over de hele omtrek vast.

Controleer tot slot of de buitenste klauw goed is vastgemaakt.



■ Vervangen van de volgende lampen

Laat de onderstaande lampen vervangen door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

- Koplampen
- Parkeerlichten voor/dagrijverlichting
- Richtingaanwijzers voor (auto's met led-richtingaanwijzers)
- Mistlampen voor (auto's met led-mistlampen voor)
- Rem-/achterlichten (auto's met led-rem-/achterlichten)
- Richtingaanwijzers achter (auto's met led-richtingaanwijzers)
- Achteruitrijlichten (auto's met led-achteruitrijlichten)
- Mistachterlicht (auto's met led-mistachterlicht)
- Derde remlicht
- Buitenspiegelverlichting (indien aanwezig)

■ **Ledlampen**

De volgende soorten verlichting hebben leds. Laat een defecte led vervangen door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

- Koplampen
- Parkeerlichten voor/dagrijverlichting
- Richtingaanwijzers voor (auto's met led-richtingaanwijzers)
- Mistlampen voor (auto's met led-mistlampen voor)
- Rem-/achterlichten (auto's met led-rem-/achterlichten)
- Richtingaanwijzers achter (auto's met led-richtingaanwijzers)
- Achteruitrijlichten (auto's met led-achteruitrijlichten)
- Mistachterlicht (auto's met led-mistachterlicht)
- Derde remlicht
- Buitenspiegelverlichting (indien aanwezig)

■ **Condensvorming aan de binnenzijde van het lampglas**

Het tijdelijk beslaan van de binnenzijde van het koplampglas is normaal.
Neem in de volgende gevallen contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige voor meer informatie:

- Als er erg veel condens aan de binnenzijde van het koplampglas zit.
- Als de binnenzijde van de koplamp nat is en blijft.

■ **Bij het vervangen van lampen**

→blz. 654

WAARSCHUWING

Lampen vervangen

- Schakel de verlichting uit. Wacht na het uitschakelen van de verlichting tot de lampen zijn afgekoeld.
  De lampen kunnen erg heet worden en brandwonden veroorzaken.
- Raak het glas van de lamp niet aan met blote handen. Als u het glas van de lamp toch moet vastpakken, gebruik daarvoor dan een schone droge doek, om te voorkomen dat er vocht of olie op de lamp komt.
  Als de lamp een kras heeft of is gevallen, kan deze defect raken of breken.
- Zorg ervoor dat de lamp en de borgclips goed vastzitten. Anders kan de lamp door oververhitting beschadigd raken, kan brand ontstaan of kan water binnendringen in de koplampunit. Hierdoor kunnen de koplampen beschadigd raken en kan condensvorming in de koplamp optreden.
- Probeer lampen, stekkers, elektrische circuits of andere onderdelen van de verlichting niet te repareren of uit elkaar te halen.
  Als u dat wel doet, kunt u een elektrische schok krijgen en ernstig letsel oplopen.

Voorkomen van schade en brand

- Controleer of de lampen en borgclips goed vastzitten.
- Controleer het vermogen van de lamp voordat deze wordt geplaatst om beschadiging door hitte te voorkomen.

Bij problemen 7

7-1. Belangrijke informatie

Alarmknipperlichten 672

Als uw auto in geval van nood tot stilstand moet worden gebracht 673

Als de auto vastzit in stijgend water 674

7-2. Stappen die genomen moeten worden in noodgevallen

Als uw auto moet worden gesleept 675

Als u denkt dat er iets mis is 681

Als een waarschuwingslampje gaat branden of een waarschuwingszoemer klinkt 682

Als er een waarschuwingsmelding wordt weergegeven 693

Als uw auto een lekke band heeft (auto's met een bandenreparatieset) 700

Als uw auto een lekke band heeft (auto's met een reservewiel) 721

Als het hybridesysteem niet kan worden gestart 736

Als de elektronische sleutel niet goed werkt 738

Als de 12V-accu is ontladen 741

Als de motor oververhit raakt 749

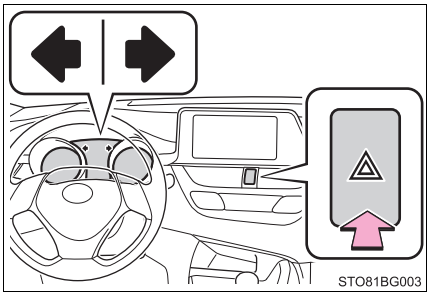
Als de auto vast komt te zitten 754

Alarmknipperlichten

De alarmknipperlichten worden gebruikt om andere bestuurders te waarschuwen wanneer de auto tot stilstand moet worden gebracht, bijvoorbeeld bij pech.

Druk op de schakelaar.

Alle richtingaanwijzers gaan knipperen. Druk nogmaals op de schakelaar om ze weer uit te schakelen.



Alarmknipperlichten

Als de alarmknipperlichten gedurende langere tijd worden gebruikt terwijl het hybridesysteem niet in werking is (terwijl het controlelampje READY niet brandt) kan de 12V-accu ontladen raken.

Als uw auto in geval van nood tot stilstand moet worden gebracht

Breng de auto alleen in noodgevallen, bijvoorbeeld wanneer de auto niet op de normale manier stilgezet kan worden, als volgt tot stilstand:

1 Trap het rempedaal met beide voeten stevig in.

Rem niet “pompend”; hierdoor is meer kracht nodig om de auto tot stilstand te brengen.

2 Zet de selectiehendel in stand N.

▶ Als de selectiehendel in stand N staat

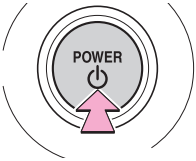
3 Zet na het afremmen de auto stil op een veilige plaats langs de weg.

4 Schakel het hybridesysteem uit.

▶ Als de selectiehendel niet in stand N kan worden gezet

3 Blijf het rempedaal met beide voeten intrappen om de rijsnelheid van de auto zo veel mogelijk af te remmen.

4 Om het hybridesysteem uit te schakelen, houdt u de startknop langer dan 2 seconden ingedrukt of drukt u deze driemaal of vaker kort na elkaar in.



Gedurende ten minste 2 seconden ingedrukt houden of 3 maal achter elkaar kort indrukken

CTY52AD214

5 Breng de auto op een veilige plaats langs de weg tot stilstand.

⚠ WAARSCHUWING

■ **Als het hybridesysteem tijdens het rijden uitgeschakeld moet worden**

De stuurbekrachtiging zal niet meer werken, waardoor het verdraaien van het stuurwiel zwaarder gaat. Minder zo veel mogelijk vaart voordat u het hybridesysteem uitschakelt.

Als de auto vastzit in stijgend water

Als de auto onder water staat, blijf dan kalm en voer de volgende handelingen uit.

- Doe eerst de veiligheidsgordel af.
- Als het portier geopend kan worden, open het dan en verlaat de auto.
- Als het portier niet geopend kan worden, open dan de ruit met de schakelaar voor de ruitbediening en verlaat de auto via de ruitopening.
- Als de ruit niet geopend kan worden met de schakelaar voor de ruitbediening, blijf dan kalm en wacht tot het waterniveau in de auto stijgt tot het punt waarop de waterdruk in de auto gelijk is aan de waterdruk buiten de auto. Open vervolgens het portier en verlaat de auto.

⚠ WAARSCHUWING

■ Gebruik van een noodhamer* om in noodgevallen uit de auto te ontsnappen

De zijruiten voor en achter en de achterruit kunnen worden ingeslagen met een noodhamer* om in noodgevallen uit de auto te ontsnappen. Met een noodhamer kunt u echter niet de voorruit inslaan, omdat deze van gelaagd glas is.

*: Neem contact op met uw Toyota-dealer of een aftermarket fabrikant van accessoires voor meer informatie over een noodhamer.

■ Uit de auto ontsnappen via de ruitopening

Er zijn situaties waarin het niet mogelijk is om uit de auto te ontsnappen via de ruitopening ten gevolge van de zitpositie, het postuur van de inzittende, enz.
Als u gebruikmaakt van de noodhamer, bekijk dan de plaats van uw stoel en de grootte van de ruitopening om u ervan te verzekeren dat de opening groot genoeg is om erlangs te ontsnappen.

Als uw auto moet worden gesleept

Als uw auto moet worden gesleept, adviseren wij u dat te laten doen door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige of professioneel bergingsbedrijf, en daarbij gebruik te maken van een lepelwagen of een autoambulance.
Gebruik een stevige sleepkabel en neem de wettelijke voorschriften in acht.

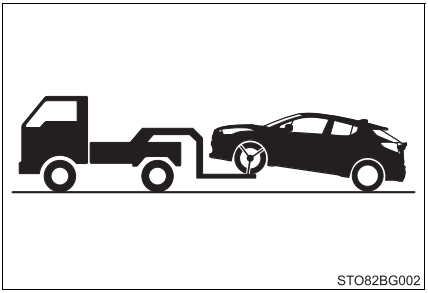
Omstandigheden waaronder u vóór het slepen contact dient op te nemen met de dealer

Het volgende kan duiden op een probleem in de hybridetransmissie. Neem vóór het slepen contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur, een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige of een professioneel bergingsbedrijf.

- De waarschuwingsmelding voor het hybridesysteem wordt weergegeven op het multi-informatiedisplay en de auto komt niet in beweging.
- De auto maakt een abnormaal geluid.

Slepen met een lepelwagen

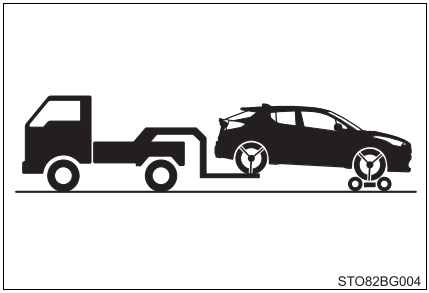
▶ Aan de voorzijde



Deactiveer de parkeerrem.

Schakel de automatische modus uit. (→blz. 321)

▶ Aan de achterzijde



Gebruik een dolly onder de voorwielen.

Vervoeren op een autoambulance

Gebruik bij vervoer van de auto op een autoambulance bandengordels. Raadpleeg de handleiding van de autoambulance om de wielen op de juiste wijze met de gordels vast te zetten.

Activeer de parkeerrem en zet het startknop UIT om tijdens het vervoer beweging van de auto zoveel mogelijk te voorkomen.

Slepen in een noodgeval

Als er geen autoambulance beschikbaar is, mag de auto in geval van nood tijdelijk worden gesleept door gebruik te maken van sleepkabels of -kettingen die u aan de sleepogen vastmaakt. Uw auto mag op deze manier alleen op een verharde weg en met lage snelheid (lager dan 30 km/h) over een korte afstand worden gesleept.

Er moet een bestuurder in de auto zitten om te sturen en te remmen. Ook dienen de wielen, de assen, de aandrijflijn, de stuurinrichting en de remmen in een goede conditie te zijn.

Procedure bij slepen in een noodgeval

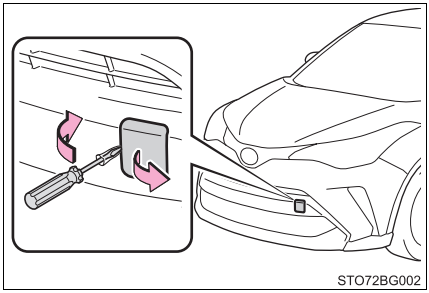
Uw auto moet zijn voorzien van het sleepoog om door een andere auto te kunnen worden gesleept. Plaats het sleepoog aan de hand van de onderstaande procedure.

1 Verwijder de wielmoersleutel* en het sleepoog. (→blz. 703, 722)

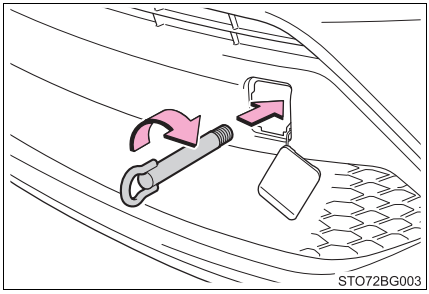
*: Als de auto niet is uitgerust met een wielmoersleutel, kunt u er een aanschaffen bij een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

2 Verwijder het afdekkapje van het sleepoog met een sleufkopschroevendraaier.

Plaats om de carrosserie te beschermen een doek tussen de schroevendraaier en de carrosserie, zoals aangegeven in de afbeelding.

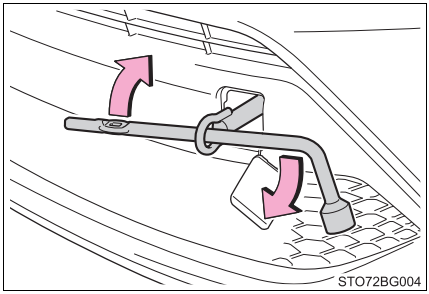

STO72BG002

3 Plaats het sleepoog in de opening en draai het zo ver mogelijk met de hand vast.


STO72BG003

4 Draai het sleepoog stevig vast met behulp van een wielmoersleutel* of een stevige metalen stang.

*: Als de auto niet is uitgerust met een wielmoersleutel, kunt u er een aanschaffen bij een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.



5 Maak de kabel of de ketting goed vast aan het sleepoog.

Pas op dat u de carrosserie niet beschadigt.

6 Stap in de weg te slepen auto en start het hybridesysteem.

Als het hybridesysteem niet start, zet dan het contact AAN.

7 Zet de selectiehendel in stand N en deactiveer de parkeerrem. Schakel de automatische modus uit. (→blz. 321)

Als de selectiehendel niet in een andere stand kan worden gezet: →blz. 313

■ **Tijdens het slepen**

Als het hybridesysteem is uitgeschakeld, werken de rem- en stuurbekrachtiging niet. Hierdoor zullen het remmen en sturen veel zwaarder gaan dan normaal.

■ **Wielmoersleutel**

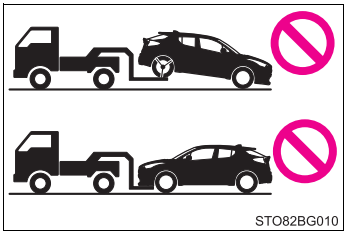
Auto's zonder wielmoersleutel: u kunt een wielmoersleutel aanschaffen bij een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
Auto's met wielmoersleutel: De wielmoersleutel bevindt zich in de bagageruimte. (→blz. 703, 722)

WAARSCHUWING

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

Bij het slepen van de auto

Zorg ervoor dat de auto wordt vervoerd met de voorwielen of met alle vier de wielen van de grond. Als de voorwielen tijdens het slepen de grond raken, kunnen de aandrijflijn en de bijbehorende onderdelen beschadigd raken of kan door de werking van de motor opgewekte energie brand veroorzaken afhankelijk van de aard van de schade of storing.


STO82BG010

Tijdens het slepen

- Wanneer u bij het slepen kabels of kettingen gebruikt, vermijd dan plotseling optrekken, enz. waardoor er extreme krachten op het sleepoog en de sleepkabel of -ketting worden uitgeoefend. Het sleepoog en de kabel of ketting kunnen beschadigd raken en afgebroken stukken kunnen personen raken en ernstige schade veroorzaken.
- Zet het contact niet UIT.
  De mogelijkheid bestaat dat het stuurwiel wordt vergrendeld en niet kan worden bediend.

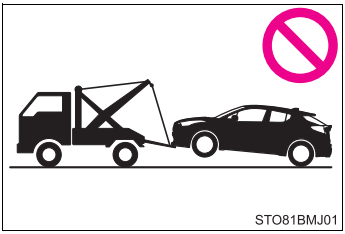
Plaatsen van de sleepogen op de auto

Controleer of de sleepogen goed vastzitten.
Als dat niet het geval is, dan kunnen de sleepogen bij het slepen losraken.

OPMERKING

■ **Slepen met een takelwagen**

Sleep de auto niet met een takelwagen, om beschadiging van de carrosserie te voorkomen.



■ **Voorkomen van beschadigingen aan de auto bij het slepen met een lepelwagen**

- Sleep de auto nooit aan de achterzijde als het contact UIT staat. Het stuurslot is niet sterk genoeg om de voorwielen in de rechtuitstand te houden.
- Let erop dat de andere zijde van de auto dan die op de lepel staat voldoende bodemvrijheid heeft. Als er onvoldoende speling aanwezig is, kan de auto tijdens het slepen beschadigd raken.

■ **Voorkomen van beschadigingen aan de auto bij het slepen met een takelwagen**

Sleep de auto niet met een takelwagen, noch aan de voorzijde, noch aan de achterzijde.

■ **Voorkomen van beschadigingen aan de auto tijdens slepen in een noodgeval**

Maak de kabel of de ketting niet vast aan onderdelen van de wielophanging.

Als u denkt dat er iets mis is

Als u een van de volgende verschijnselen opmerkt, moet uw auto mogelijk worden afgesteld of gerepareerd. Neem zo snel mogelijk contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Zichtbare symptomen

- Lekkage onder de auto
  (Na gebruik van de airconditioning is waterlekkage normaal.)
- Banden die er te zacht uit zien of die ongelijkmatig versleten zijn
- De naald van de koelvloeistoftemperatuurmeter staat voortdurend hoger dan normaal

Hoorbare symptomen

- Abnormale uitlaatgeluiden
- Overmatig piepende banden bij het nemen van een bocht
- Vreemde geluiden die gerelateerd zijn aan de wielophanging
- Pingelende of andere abnormale geluiden van het hybridesysteem

Merkbare symptomen

- De motor hapert, stottert of draait onregelmatig
- Een merkbaar verlies aan trekkracht
- De auto trekt tijdens het remmen sterk naar één kant
- De auto trekt sterk naar één kant, terwijl u rechtuitrijdt op een vlakke weg
- Teruglopende remwerking, sponzig gevoel in het rempedaal, een rempedaal dat bijna tot op de vloer kan worden ingetrapt

Als een waarschuwingslampje gaat branden of een waarschuwingszoemer klinkt

Voer op rustige wijze onderstaande handelingen uit als een van de waarschuwingslampjes gaat branden of knipperen. Als een van de lampjes gaat branden of knipperen en daarna weer uitgaat, is er niet noodzakelijkerwijs een defect in het systeem aanwezig. Als deze situatie echter blijft voortduren, laat dan uw auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Overzicht waarschuwingslampjes en waarschuwingszoemers

Waarschuwingslampje	Waarschuwingslampje/details/handelingen
 (Rood)	**Waarschuwingslampje (waarschuwingszoemer) remsysteem** Geeft het volgende aan: • Laag remvloeistofniveau; of • Storing in het elektronisch geregelde remsysteem → **Breng de auto onmiddellijk op een veilige plaats tot stilstand en neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.** **Doorrijden met de auto kan gevaarlijk zijn.**
*1 	**Waarschuwingslampje (waarschuwingszoemer) lage oliedruk** Geeft aan dat de oliedruk niet in orde is Het waarschuwingslampje kan gaan branden als de oliedruk te laag is. Er klinkt ook een zoemer. → **Breng de auto onmiddellijk op een veilige plaats tot stilstand en neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige. Doorrijden met de auto kan gevaarlijk zijn.**
*1 	**Laadstroomcontrolelampje** Geeft aan dat er een storing aanwezig is in het laadsysteem van de auto → **Breng de auto onmiddellijk op een veilige plaats tot stilstand en neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.**

Waarschuwingslampje	Waarschuwingslampje/details/handelingen
	**Motorcontrolelampje (waarschuwingszoemer)** Geeft aan dat er een storing is in: • Het hybridesysteem; • Het elektronische motorregelsysteem; of • De elektronische smoorklepregeling. → **Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.**
	**Waarschuwingslampje SRS** Geeft aan dat er een storing is in: • Het SRS-airbagsysteem; of • Het gordelspannersysteem. → **Laat de auto onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.**
	**Waarschuwingslampje ABS** Geeft aan dat er een storing is in: • Het ABS; of • Het Brake Assist-systeem. → **Laat de auto onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.**
 (Rood/geel)	**Waarschuwingslampje (waarschuwingszoemer) elektrische stuurbekrachtiging** Geeft aan dat er een storing is in de elektrische stuurbekrachtiging (EPS) → **Laat de auto onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.**

Waarschuwingslampje	Waarschuwingslampje/details/handelingen
 (Knippert)	**Controlelampje Toyota Parking Assist-sensor OFF (indien aanwezig)** Geeft aan dat er een storing aanwezig is in de Toyota Parking Assist-sensor → **Laat de auto onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.** Dit geeft aan dat het systeem tijdelijk niet beschikbaar is, doordat een sensor mogelijk vuil is of is bedekt met bijvoorbeeld ijs. → **Volg de instructies die worden weergegeven op het multi-informatiedisplay. (→blz. 460)**
 (Knippert)	**Controlelampje PKSB OFF (indien aanwezig)** Wanneer er een zoemer klinkt: Geeft aan dat er een storing aanwezig is in het PKSB-systeem (Parking Support Brake) → **Laat de auto onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.** Wanneer er geen zoemer klinkt: Dit geeft aan dat het systeem tijdelijk niet beschikbaar is, doordat een sensor mogelijk vuil is of is bedekt met bijvoorbeeld ijs. → **Volg de instructies die worden weergegeven op het multi-informatiedisplay. (→blz. 476, 693)**
 (Knippert)	**Controlelampje RCTA OFF (indien aanwezig)** Wanneer er een zoemer klinkt: Geeft aan dat er een storing aanwezig is in de RCTA (Rear Crossing Traffic Alert) → **Laat de auto onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.** Wanneer er geen zoemer klinkt: Geeft aan dat de achterbumper rondom de radarsensor vuil is, enz. (→blz. 446) → **Volg de instructies die worden weergegeven op het multi-informatiedisplay. (→blz. 464)**

Waarschuwingslampje	Waarschuwingslampje/details/handelingen
	**Controlelampje Traction Control** Geeft aan dat er een storing is in: • De VSC (Vehicle Stability Control); • De TRC (Traction Control); of • De Hill Start Assist Control. Het lampje gaat knipperen wanneer de VSC, de TRC het ABS of de Trailer Sway Control in werking is. (→blz. 536) → **Laat de auto onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.**
 (Geel)	**Waarschuwingslampje remsysteem** Geeft aan dat er een storing is in: • Het regeneratieve remsysteem; • Het elektronisch geregelde remsysteem; of • De elektrisch bedienbare parkeerrem. → **Laat de auto onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.**
*1  (Oranje)	**Controlelampje (waarschuwingszoemer) LTA (indien aanwezig)** Geeft aan dat er een storing aanwezig is in de LTA (Lane Tracing Assist) → **Volg de instructies die worden weergegeven op het multi-informatiedisplay. (→blz. 397)**
 (Knippert of brandt)	**Waarschuwingslampje PCS (indien aanwezig)** Wanneer er gelijktijdig een zoemer klinkt: Geeft aan dat er een storing aanwezig is in het PCS (Pre-Crash Safety-systeem). → **Laat de auto onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.** Wanneer er geen zoemer klinkt: Het PCS (Pre-Crash Safety-systeem) is tijdelijk niet beschikbaar, corrigerende maatregelen kunnen noodzakelijk zijn. → **Volg de instructies die worden weergegeven op het multi-informatiedisplay. (→blz. 363, 693)** Als het PCS (Pre-Crash Safety-systeem) of de VSC (Vehicle Stability Control-systeem) wordt uitgeschakeld, gaat het waarschuwingslampje PCS branden. → **blz. 382**

Waarschuwingslampje	Waarschuwingslampje/details/handelingen
HOLD (Knippert)	**Controlelampje Brake Hold-systeem in werking** Geeft aan dat er een storing aanwezig is in het Brake Hold-systeem → **Laat de auto onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.**
*2 (P) (Knippert)	**Waarschuwingslampje (waarschuwingszoemer) parkeerrem** Mogelijk is de parkeerrem niet volledig geactiveerd of gedeactiveerd → **Bedien nogmaals de parkeerremschakelaar.** Dit lampje gaat branden als de parkeerrem niet gedeactiveerd is. Als het lampje uitgaat nadat de parkeerrem gedeactiveerd is, werkt het systeem normaal.
	Waarschuwingslampje laag brandstofniveau Geeft aan dat de resterende hoeveelheid brandstof ongeveer 6,4 l of minder is → **Vul de brandstoftank.**
*3	**Controlelampje (waarschuwingszoemer) bestuurders- en voorpassagiersgordel** Waarschuwt de bestuurder en/of voorpassagier dat de veiligheidsgordel vastgemaakt dient te worden. → **Doe de veiligheidsgordel om.** **Als er iemand op de voorpassagiersstoel zit, moet ook de veiligheidsgordel voor de voorpassagier worden vastgemaakt, waarna het waarschuwingslampje (de waarschuwingszoemer) uitgaat.**
*3 (In het centrale paneel)	**Controlelampjes (waarschuwingszoemer) achterpassagiersgordels** Waarschuwt de achterpassagiers om de veiligheidsgordel om te doen → **Doe de veiligheidsgordel om.**

Waarschuwingslampje	Waarschuwingslampje/details/handelingen
	**Waarschuwingslampje lage bandenspanning** Als het lampje gaat branden: Lage bandenspanning, bijvoorbeeld door • Natuurlijke oorzaken (→blz. 690) • Lekke band (→blz. 700, 721) → **Breng de banden op de juiste spanning.** **Na een paar minuten dooft het lampje. Laat het systeem nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige indien het lampje niet dooft nadat de banden op spanning zijn gebracht.** Als het lampje gaat branden nadat het gedurende 1 minuut geknipperd heeft: Storing in het bandenspanningswaarschuwingssysteem (→blz. 690) → **Laat het systeem nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.**
*1 	**Waarschuwingslampje hoge koelvloeistoftemperatuur (waarschuwingszoemer)** Geeft aan dat de koelvloeistoftemperatuur te hoog is → **blz. 749**
*1 	**Waarschuwingslampje (waarschuwingszoemer) hybridesysteem oververhit** Geeft aan dat het hybridesysteem oververhit is geraakt → **Breng de auto op een veilige plaats tot stilstand.** **Oplossing (→blz. 751)**

Waarschuwingslampje	Waarschuwingslampje/details/handelingen
*1 	**Brake Override-systeem** Geeft aan dat het gaspedaal en rempedaal gelijktijdig worden ingetrapt en het Brake Override-systeem in werking is. → **Laat het gaspedaal los en trap het rempedaal in.** Geeft aan dat er een storing aanwezig is in het Brake Override-systeem (met waarschuwingszoemer) → **Laat de auto onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.** **Wegrijregeling** Geeft aan dat de schakelstand is gewijzigd en de wegrijregeling is geactiveerd terwijl het gaspedaal werd ingetrapt (met waarschuwingszoemer). → **Laat het gaspedaal even los.** Geeft aan dat er een storing aanwezig is in het systeem van de wegrijregeling (met waarschuwingszoemer). → **Laat de auto onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.**

*1: Dit lampje brandt op het multi-informatiedisplay.

*2: Waarschuwingszoemer geactiveerde parkeerrem:
Er klinkt een zoemer als de auto met een snelheid van ongeveer 5 km/h of meer rijdt.

*3: Waarschuwingszoemer veiligheidsgordel bestuurder en voorpassagier:
De waarschuwingszoemer voor de veiligheidsgordel herinnert de bestuurder en de voorpassagier eraan de veiligheidsgordel om te doen. Als de veiligheidsgordel wordt losgemaakt klinkt de zoemer gedurende een bepaalde tijd met tussenpozen wanneer de auto een bepaalde snelheid heeft bereikt.
Waarschuwingszoemer veiligheidsgordel achterpassagiers:
De waarschuwingszoemer voor de veiligheidsgordel herinnert de achterpassagiers eraan de veiligheidsgordel om te doen. Als de veiligheidsgordel wordt losgemaakt klinkt de zoemer gedurende een bepaalde tijd met tussenpozen wanneer de veiligheidsgordel is vastgemaakt en losgemaakt en de auto een bepaalde snelheid heeft bereikt.

■ **Waarschuwingslampje (waarschuwingszoemer) elektrische stuurbekrachtiging**

Als de spanning van de 12V-accu laag is of tijdelijk daalt, kan het waarschuwingslampje van de elektrische stuurbekrachtiging gaan branden en kan er een waarschuwingszoemer klinken.

■ **Detectiesensor voorpassagier, controlelampje veiligheidsgordel en waarschuwingszoemer**

- Als er bagage wordt geplaatst op de passagiersstoel kan de detectiesensor het controlelampje laten knipperen en de waarschuwingszoemer laten klinken, ook al zit er niemand op de passagiersstoel.
- Als er op de stoel een kussen wordt geplaatst, werkt de sensor wellicht niet goed, waardoor ook het waarschuwingslampje niet goed werkt.

■ **Als het waarschuwingslampje lage bandenspanning gaat branden**

Controleer het uiterlijk van de band om na te gaan of de band niet lek is.

Als de band lek is: →blz. 700, 721

Als de band niet lek is:

Gebruik de volgende procedure wanneer de banden voldoende zijn afgekoeld.

- Controleer de bandenspanning en breng hem op het juiste niveau.
- Als het waarschuwingslampje zelfs na enkele minuten niet uitgaat, controleer dan of de bandenspanning in orde is en voer de initialisatie uit. (→blz. 621)

Het waarschuwingslampje kan weer gaan branden wanneer bovenstaande handelingen zijn uitgevoerd zonder eerst de banden voldoende te laten afkoelen.

■ **Het waarschuwingslampje lage bandenspanning gaat mogelijk branden door een natuurlijke oorzaak**

Het waarschuwingslampje lage bandenspanning gaat mogelijk branden door een natuurlijke oorzaak, zoals het onvermijdelijke spanningsverlies dat op den duur optreedt of een veranderde bandenspanning die veroorzaakt wordt door temperatuurveranderingen. In dat geval zal het waarschuwingslampje na een paar minuten uitgaan als de banden weer op de juiste spanning gebracht zijn.

■ **Als een wiel is vervangen door een reservewiel (indien aanwezig)**

Auto's met volwaardig reservewiel: Ook het volwaardige reservewiel is voorzien van een bandenspanningssensor en -zender. Als de bandenspanning van het reservewiel te laag is, zal het waarschuwingslampje lage bandenspanning gaan branden. Bij een lekke band zal het waarschuwingslampje lage bandenspanning niet uitgaan, ook al is het wiel met de lekke band vervangen door het reservewiel. Vervang het reservewiel door het wiel met de gerepareerde band en breng de band op de juiste spanning. Het waarschuwingslampje lage bandenspanning zal na een paar minuten uitgaan.

Auto's met compact reservewiel: Het compacte reservewiel is niet voorzien van een bandenspanningssensor en -zender. Bij een lekke band zal het waarschuwingslampje lage bandenspanning niet uitgaan, ook al is het wiel met de lekke band vervangen door het reservewiel. Vervang het reservewiel door het wiel met de gerepareerde band en breng de band op de juiste spanning. Het waarschuwingslampje lage bandenspanning zal na een paar minuten uitgaan.

■ **Omstandigheden waaronder het bandenspanningswaarschuwingssysteem mogelijk niet juist werkt**

→blz. 623

■ **Als het waarschuwingslampje lage bandenspanning regelmatig gaat branden nadat het gedurende 1 minuut heeft geknipperd**

Als het waarschuwingslampje lage bandenspanning regelmatig gaat branden nadat het gedurende 1 minuut geknipperd heeft wanneer het contact AAN wordt gezet, laat het systeem dan controleren door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Waarschuwingszoemer**

De zoemer is in sommige gevallen niet hoorbaar, zoals in een luidruchtige omgeving of wanneer het volume van de audio hoog staat.

WAARSCHUWING

Als de waarschuwingslampjes van het ABS en het remsysteem blijven branden

Breng de auto onmiddellijk op een veilige plaats tot stilstand en neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige. De auto kan tijdens het remmen extreem onstabiel worden en het ABS-systeem treedt mogelijk niet in werking, waardoor een aanrijding en ernstig letsel kunnen ontstaan.

Als het waarschuwingslampje elektrische stuurbekrachtiging gaat branden

Als het lampje geel gaat branden, wordt de stuurbekrachtiging beperkt. Als het lampje rood gaat branden, werkt de stuurbekrachtiging niet meer en gaat het draaien van het stuurwiel zeer zwaar. Als het stuurwiel zwaarder werkt dan gebruikelijk, houd het dan stevig vast en oefen meer kracht uit dan anders.

Als het waarschuwingslampje lage bandenspanning gaat branden

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht. Als u dat niet doet, kunt u de macht over het stuur verliezen, waardoor ernstig letsel kan ontstaan.

- Zet de auto zo snel mogelijk stil op een veilige plaats. Breng de banden meteen op spanning.
- Auto's met reservewiel: Als, nadat de banden op spanning zijn gebracht, het waarschuwingslampje lage bandenspanning opnieuw gaat branden, kan dit erop duiden dat er een band lek is. Controleer de banden. Vervang het wiel met de lekke band door het reservewiel en laat de band repareren door de dichtstbijzijnde erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
- Auto's met bandenreparatieset: Als, nadat de banden op spanning zijn gebracht, het waarschuwingslampje lage bandenspanning opnieuw gaat branden, kan dit erop duiden dat er een band lek is. Controleer de banden. Repareer een lekke band met de bandenreparatieset. (→blz. 700)
- Vermijd plotselinge stuurbewegingen en hard remmen. De banden kunnen beschadigd raken, waardoor u de controle over het stuurwiel of de remmen kunt verliezen.

Als u een klapband krijgt of als er plotseling een lek ontstaat

Het kan zijn dat het bandenspanningswaarschuwingssysteem niet meteen in werking treedt.

OPMERKING

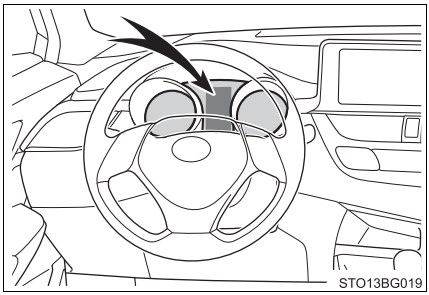
Ervoor zorgen dat het bandenspanningswaarschuwingssysteem goed werkt

Monteer geen banden met verschillende specificaties of van verschillende merken, anders werkt het bandenspanningswaarschuwingssysteem mogelijk niet goed.

Als er een waarschuwingsmelding wordt weergegeven

Het multi-informatiedisplay waarschuwt bij systeemstoringen en onjuist uitgevoerde handelingen, of geeft meldingen over noodzakelijk onderhoud weer. Voer de juiste herstelprocedure uit wanneer er een melding verschijnt.

Multi-informatiedisplay



Als een van de waarschuwingsmeldingen weer wordt weergegeven na het uitvoeren van de volgende handelingen, neem dan contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Meldingen en waarschuwingen

De waarschuwingslampjes en waarschuwingszoemers werken afhankelijk van de soort melding. Als de melding aangeeft dat controle door een dealer noodzakelijk is, laat de auto dan onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Waarschuwingslampje systeem	Waarschuwingszoemer*	Waarschuwing
—	Klinkt	• Duidt op een belangrijke situatie, bijvoorbeeld wanneer een rijsysteem defect is of wanneer er gevaar ontstaat wanneer de herstelprocedure niet wordt uitgevoerd • Geeft een bepaalde situatie aan, bijvoorbeeld wanneer er schade aan de auto is, of wanneer er gevaar bestaat
Gaat branden of knipperen	Klinkt	Duidt op een belangrijke situatie, bijvoorbeeld wanneer de systemen die worden aangegeven op het multi-informatiedisplay defect zijn.
—	Klinkt niet	• Geeft een bepaalde conditie aan, bijvoorbeeld een storing in de elektronische onderdelen, de staat van de onderdelen, of wanneer er onderhoud vereist is • Geeft een bepaalde situatie aan, bijvoorbeeld wanneer een handeling onjuist is uitgevoerd, of hoe een handeling op juiste wijze moet worden uitgevoerd

*: Een zoemer klinkt voor het eerst en er verschijnt een melding op het multi-informatiedisplay.

■ **Waarschuwingsmeldingen**

De hieronder uitgelegde waarschuwingsmeldingen verschillen mogelijk van de werkelijke meldingen overeenkomstig de bedrijfscondities en voertuigspecificaties.

■ **Als er een melding wordt weergegeven dat u naar uw erkende Toyota-dealer moet gaan**

Het systeem of onderdeel dat op het multi-informatiedisplay wordt weergegeven, is defect.

Laat de auto onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Als er een melding over een bediening wordt weergegeven**

- Als er een melding over de bediening van het gaspedaal of rempedaal wordt weergegeven
  Er wordt mogelijk een waarschuwingsmelding over de bediening van het rempedaal weergegeven terwijl de ondersteunende systemen zoals het PCS (Pre-Crash Safety-systeem) (indien aanwezig) of het Dynamic Radar Cruise Control-systeem met volledig snelheidsbereik (indien aanwezig) in werking zijn. Als een waarschuwingsmelding wordt weergegeven, decelereer de auto dan of volg de instructie op het multi-informatiedisplay.
- Er wordt een waarschuwingsmelding weergegeven wanneer het Brake Override-systeem in werking is. (→blz. 282)
- Er wordt een waarschuwingsmelding weergegeven wanneer de wegrijregeling of de Parking Support Brake (indien aanwezig) in werking is (→blz. 282, 470). Volg de instructies op het multi-informatiedisplay.
- Als er een melding over de bediening van de startknop wordt weergegeven
  Er wordt een instructie voor de bediening van de startknop weergegeven wanneer een onjuiste procedure voor het starten van het hybridesysteem wordt uitgevoerd of wanneer de startknop onjuist wordt bediend. Volg de op het multi-informatiedisplay weergegeven instructies om de startknop nogmaals te bedienen.
- Als er een melding over een schakelhandeling wordt weergegeven
  Om te voorkomen dat de selectiehendel in de verkeerde stand wordt gezet of dat de auto onverwachts in beweging komt, kan op het multi-informatiedisplay een melding worden weergegeven die u verzoekt om de selectiehendel in een andere stand te zetten. Volg in dat geval de instructie van de melding en zet de selectiehendel in de aangegeven stand.
- Als er een melding of afbeelding met betrekking tot een geopend/gesloten onderdeel of het bijvullen van een vloeistof wordt weergegeven
  Controleer het onderdeel dat op het multi-informatiedisplay wordt weergegeven of dat door het waarschuwingslampje wordt aangegeven en los het probleem op, bijvoorbeeld door het geopende portier te sluiten of de vloeistof bij te vullen.

■ **Als er een melding wordt weergegeven dat de handleiding moet worden geraadpleegd**

● Als “Engine Coolant Temperature High.” (koelvloeistoftemperatuur te hoog) wordt weergegeven, volg dan de instructies (→blz. 749).

● Als de onderstaande meldingen worden weergegeven, is er mogelijk sprake van een storing. Breng de auto onmiddellijk op een veilige plaats tot stilstand en neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige. Doorrijden met de auto kan gevaarlijk zijn.

- “Braking Power Low.” (lage remkracht)
- “Charging System Malfunction.” (storing laadsysteem)
- “Engine Oil Pressure Low.” (lage motoroliedruk)

● Als de onderstaande meldingen worden weergegeven, is er mogelijk sprake van een storing. Laat onmiddellijk de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

- “Hybrid System Malfunction.” (storing hybridesysteem)
- “Check Engine.” (controleer motor)
- “Hybrid Battery System Malfunction.” (systeemstoring batterijpakket)
- “Accelerator System Malfunction.” (systeemstoring gaspedaal)
- “Entry & Start System Malfunction.” (storing in Smart entry-systeem met startknop)
- “Exhaust Filter Full” (uitlaatgasfiltersysteem vol) (→blz. 533)
- “Hybrid System Stopped” (Hybridesysteem uitgeschakeld)
- “Engine Stopped” (verbrandingsmotor uitgeschakeld)

● Als “Low 12-Volt Battery.” (12V-accu bijna leeg) wordt weergegeven

- Wanneer het display na een paar seconden uitgaat (wordt gedurende ongeveer 6 seconden weergegeven):
  Laat het hybridesysteem langer dan 15 minuten werken en laad de 12V-accu.
- Wanneer het display niet uitgaat:
  Start het hybridesysteem met behulp van de procedures: →blz. 741

● Als “Maintenance required for Traction battery cooling parts. See owner’s manual.” (Onderhoud vereist voor koelonderdelen tractiebatterij, raadpleeg handleiding) wordt weergegeven, zitten de filters mogelijk verstopt, zijn de ventilatieopeningen mogelijk geblokkeerd of zit er mogelijk een gat in het kanaal. Voer daarom de onderstaande correctieprocedure uit.

- Als de ventilatieopeningen en filters van het batterijpakket (tractiebatterij) vuil zijn, voer dan de procedure op blz. 642 uit om ze schoon te maken.
- Als de waarschuwingsmelding wordt weergegeven wanneer de ventilatieopeningen en filters van het batterijpakket (tractiebatterij) niet vuil zijn, laat de auto dan onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Als “Engine Oil Level Low. Add or Replace Oil.” (Motoroliepeil laag. Olie bijvullen of verversen) wordt weergegeven**

Het motoroliepeil is laag. Controleer het oliepeil en vul indien nodig olie bij.
Deze melding kan verschijnen als de auto op een helling stilstaat. Plaats de auto op een horizontale ondergrond en controleer of de melding verdwijnt.

■ **Als “Hybrid System Stopped. Steering Power Low.” (Hybridesysteem uitgeschakeld. Weinig stuurbekrachtiging) wordt weergegeven**

Deze melding wordt weergegeven als het hybridesysteem wordt uitgeschakeld tijdens het rijden.
Als het stuurwiel zwaarder werkt dan gebruikelijk, houd het dan stevig vast en oefen meer kracht uit dan anders.

■ **Als “Hybrid System Overheated. Reduced Output Power.” (Hybridesysteem oververhit. Gereduceerd uitgangsvermogen) wordt weergegeven**

Deze melding wordt mogelijk weergegeven tijdens het rijden onder zware omstandigheden. (Bijvoorbeeld wanneer u een lange steile helling op rijdt.)

Oplossing: →blz. 749

■ **Als “Depress Brake When Vehicle Is Stopped. Hybrid System may Overheat.” (Trap rempedaal in wanneer auto stilstaat. Hybridesysteem is mogelijk oververhit) wordt weergegeven**

De melding wordt mogelijk weergegeven wanneer het gaspedaal wordt ingetrapt om de auto op een omhoog lopende helling op zijn plaats te houden, enz.

Het hybridesysteem kan oververhit raken. Laat het gaspedaal los en trap het rempedaal in.

■ **Als “Traction battery needs to be protected. Shift into P to restart.” (Tractiebatterij moet worden beschermd. Zet selectiehendel in stand P om opnieuw te starten.) wordt weergegeven**

Deze melding wordt weergegeven wanneer het batterijpakket (tractiebatterij) bijna leeg is, doordat de selectiehendel een bepaalde periode in stand N heeft stilgestaan.
Zet bij het bedienen van de auto de selectiehendel in stand P en herstart het hybridesysteem.

■ **Als “Traction battery needs to be protected. Refrain from the use of N position.” (Tractiebatterij moet worden beschermd. Vermijd het gebruik van stand N.) wordt weergegeven**

Deze melding kan worden weergegeven als de selectiehendel in stand N staat.
Het batterijpakket (tractiebatterij) kan niet worden geladen als de selectiehendel in stand N staat. Zet de selectiehendel daarom in stand P als de auto stilstaat.

■ **Als “Shift is in N Release Accelerator Before Shifting” (Selectiehendel staat in stand N. Laat vóór het schakelen het gaspedaal los) wordt weergegeven**

De melding wordt weergegeven wanneer het gaspedaal wordt ingetrapt en de selectiehendel in stand N staat.

Laat het gaspedaal los en zet de selectiehendel in stand D of R.

■ **Als “Shift to P Before Exiting Vehicle” (Zet selectiehendel in stand P voordat u de auto verlaat) wordt weergegeven**

De melding wordt weergegeven wanneer het bestuurdersportier wordt geopend terwijl het contact niet UIT is gezet en de selectiehendel in een andere stand dan P stond.
Zet de selectiehendel in stand P.

■ **Als "Auto Power OFF to Conserve Battery" (Auto power off-functie ingeschakeld om batterijpakket te sparen) wordt weergegeven**

Het contact is UIT gezet door de Auto power off-functie.

Bedien de volgende keer dat u het hybridesysteem start het hybridesysteem gedurende ongeveer 5 minuten om de 12V-accu op te laden.

■ **Als "A New Key has been Registered. Contact Your Dealer for Details." (Er is een nieuwe sleutel geregistreerd. Neem voor meer informatie contact op met uw dealer) wordt weergegeven**

Deze melding wordt weergegeven elke keer dat het bestuurdersportier wordt geopend als de portieren van buitenaf worden ontgrendeld gedurende ongeveer een week nadat er een nieuwe elektronische sleutel is geregistreerd.

Neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige als de melding wordt weergegeven, maar u geen nieuwe elektronische sleutel hebt geregistreerd, om te controleren of er een onbekende elektronische sleutel (anders dan de sleutels die u in uw bezit hebt) is geregistreerd.

■ **Als er een melding wordt weergegeven dat er een storing in de camera voor aanwezig is**

De onderstaande systemen worden mogelijk tijdelijk uitgeschakeld tot het in de melding aangegeven probleem is opgelost. (→blz. 363, 682)

- PCS (Pre-Crash Safety-systeem)*
- LTA (Lane Tracing Assist)*
- Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik*
- RSA (Road Sign Assist)*
- Automatic High Beam*

*: Indien aanwezig

■ **Als er een melding wordt weergegeven dat er een storing in de radarsensor aanwezig is**

De onderstaande systemen worden mogelijk tijdelijk uitgeschakeld tot het in de melding aangegeven probleem is opgelost. (→blz. 363, 682)

- PCS (Pre-Crash Safety-systeem)*
- LTA (Lane Tracing Assist)*
- Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik*

*: Indien aanwezig

■ **Als “Radar Cruise Control Unavailable See Owner's Manual” (Dynamic Radar Cruise Control-systeem niet beschikbaar. Zie handleiding) wordt weergegeven**

De Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik wordt tijdelijk uitgeschakeld of tot het in de melding aangegeven probleem is opgelost. (Oorzaken en oplossingen: →blz. 363)

■ **Als “Radar Cruise Control unavailable” (Dynamic Radar Cruise Control-systeem niet beschikbaar) wordt weergegeven**

De Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik kan tijdelijk niet gebruikt worden. Gebruik het systeem wanneer dit weer beschikbaar is.

■ **Waarschuwingszoemer**

→blz. 690

OPMERKING

■ **Als “Maintenance required for Traction battery at your dealer.” (Onderhoud bij dealer vereist voor tractiebatterij) wordt weergegeven (2ZR-FXE motor [behalve Guadeloupe, Martinique, Frans-Guyana en Groenland])**

Deze melding geeft aan dat het batterijpakket (tractiebatterij) mogelijk gecontroleerd of vervangen moet worden. Laat de auto onmiddellijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige. Blijf niet doorrijden, anders kan het hybridesysteem mogelijk niet weer worden gestart.

■ **Als “Low 12-Volt Battery. See Owner’s Manual.” (12V-accu bijna leeg. Zie handleiding) veelvuldig wordt weergegeven**

De 12V-accu kan verouderd zijn. Wanneer de auto niet wordt gebruikt, kan de accu ontladen raken. Laat daarom de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Als uw auto een lekke band heeft (auto's met een bandenreparatieset)

Auto's die zijn uitgerust met een bandenreparatieset, zijn niet uitgerust met een reservewiel.

Een lekke band met perforatieschade door een spijker of schroef kan voorlopig worden gerepareerd met de bandenreparatieset.

⚠ WAARSCHUWING

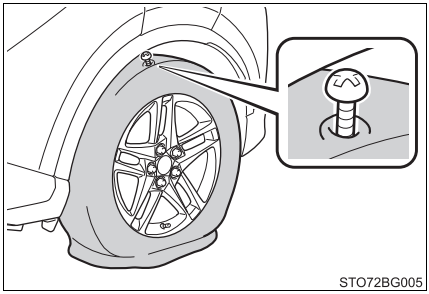
■ **Als uw auto een lekke band heeft**

Rijd niet door met een lekke band.
Zelfs als er over een korte afstand met een lekke band wordt doorgereden, kunnen band en velg zodanig beschadigd worden dat reparatie niet meer mogelijk is en kan er een ongeval ontstaan.
Door het rijden met een lekke band kan er op de wang rondom een groef ontstaan. In zo'n geval kan de band bij het gebruik van een reparatieset exploderen.

Vóór het repareren van de band

- Breng de auto tot stilstand op een veilige plaats en een stevige, vlakke ondergrond.
- Activeer de parkeerrem.
- Zet de selectiehendel in stand P.
- Schakel het hybridesysteem uit.
- Schakel de alarmknipperlichten in.
- Controleer de mate waarin de band beschadigd is.

Een band mag alleen met de bandenreparatieset worden gerepareerd indien de beschadiging te wijten is aan perforatie van het loopvlak door een spijker of schroef.


STO72BG005

- Haal de spijker of schroef niet uit de band. Door het verwijderen ervan kan het gat groter worden waardoor de band niet meer tijdelijk gerepareerd kan worden.
- Rijd de auto naar voren tot het gat, voor zover zichtbaar, zich boven aan de band bevindt om lekkage van bandenreparatievloeistof te voorkomen.

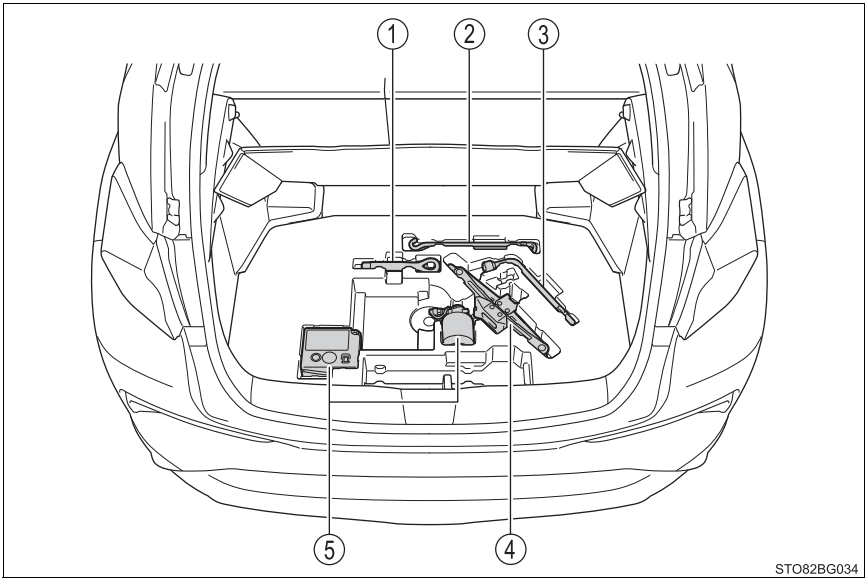
Een lekke band die niet kan worden gerepareerd met de bandenreparatieset

In de volgende gevallen is reparatie van de band met behulp van de bandenreparatieset niet mogelijk. Neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

- De band is beschadigd door rijden met onvoldoende spanning
- De band loopt leeg door een scheur in of beschadiging van de flank
- De band is zichtbaar van de velg afgelopen
- Het lek in of de beschadiging van het loopvlak is 4 mm of groter
- De velg is beschadigd
- Twee of meer banden zijn lek
- De band is op meerdere plaatsen lek of beschadigd

Plaats van bandenreparatieset en gereedschap

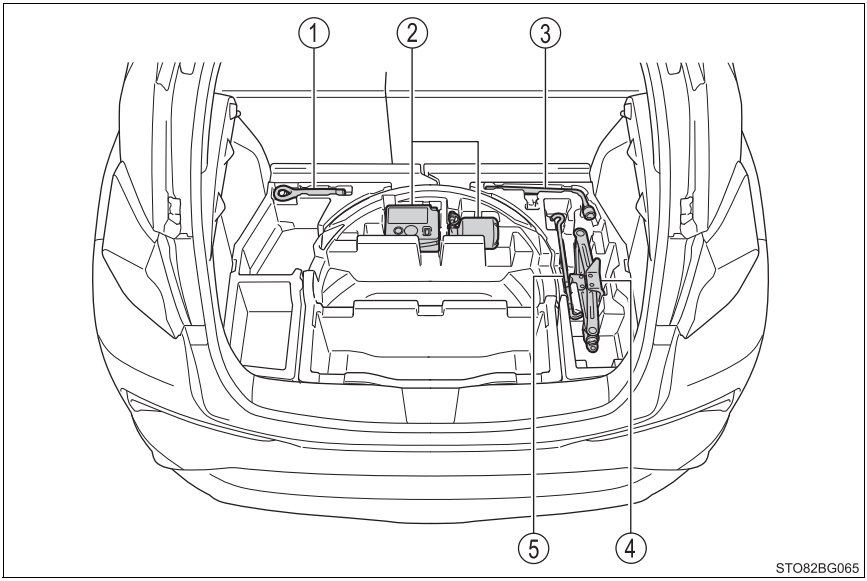
▶ Type A



① Sleepoog
② Krikslinger (indien aanwezig)*
③ Wielmoersleutel (indien aanwezig)*
④ Krik (indien aanwezig)*
⑤ Bandenreparatieset

*: Een krik, krikslinger en wielmoersleutel kunt u aanschaffen bij een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

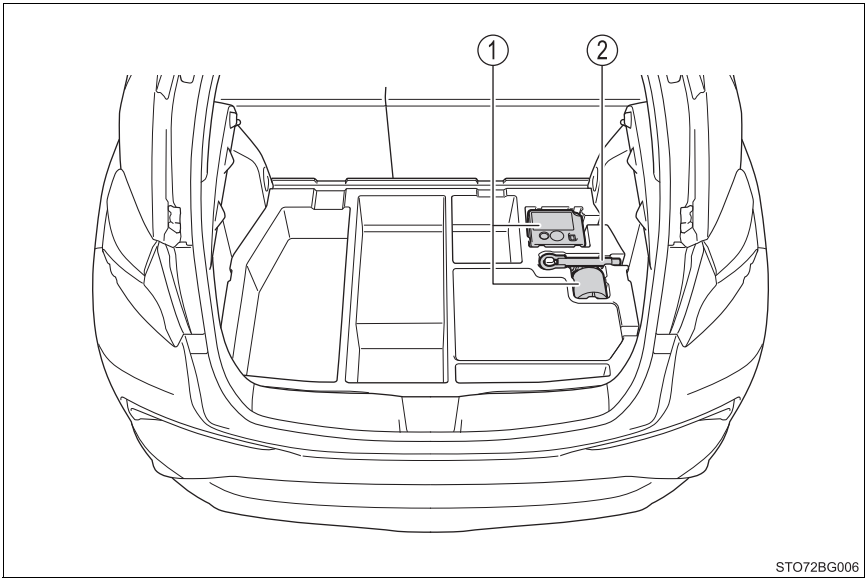
▶ Type B



① Sleepoog
② Bandenreparatieset
③ Wielmoersleutel (indien aanwezig)*
④ Krik (indien aanwezig)*
⑤ Krikslinger (indien aanwezig)*

*: Een krik, krikslinger en wielmoersleutel kunt u aanschaffen bij een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

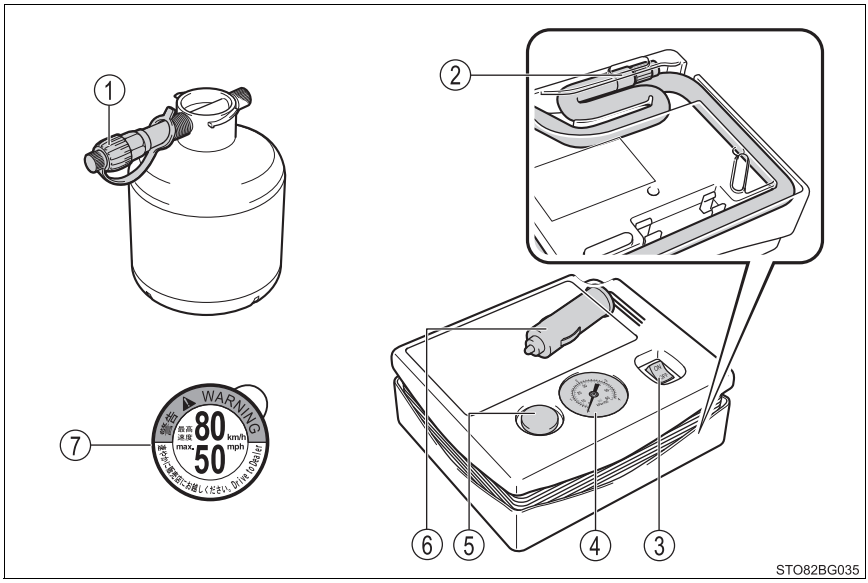
▶ Type C



① Bandenreparatieset

② Sleepoog

Onderdelen van de bandenreparatieset



1. Spuitmond
2. Slang
3. Compressorschakelaar
4. Bandenspanningsmeter
5. Ontgrendelknop
6. Voedingsstekker
7. Sticker

Verwijderen van de bandenreparatieset

1 Verwijder de afdekplaat. (→blz. 569)

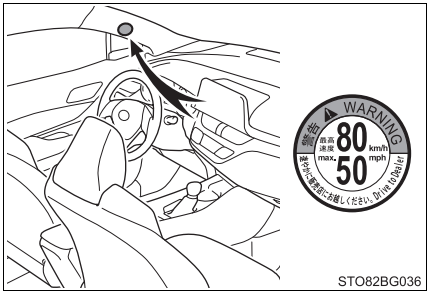
2 Verwijder de bandenreparatieset. (→blz. 703)

Reparatiemethode in noodgevallen

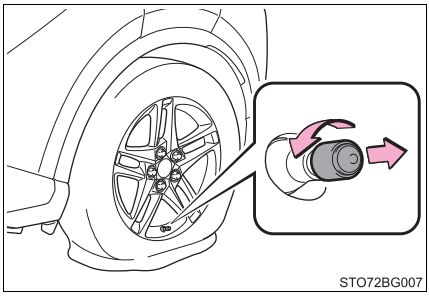
1 Verwijder de reparatieset.

Zorg er bij het verwijderen van de fles uit de originele zak voor dat de zak niet scheurt en gooi de zak niet weg.

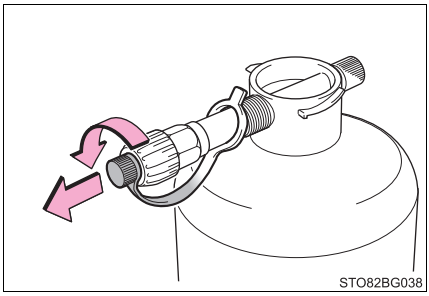
2 Breng de met de bandenreparatieset meegeleverde sticker aan op een plaats die goed te zien is vanaf de bestuurdersstoel.



3 Verwijder het ventieldopje van het wiel met de lekke band.



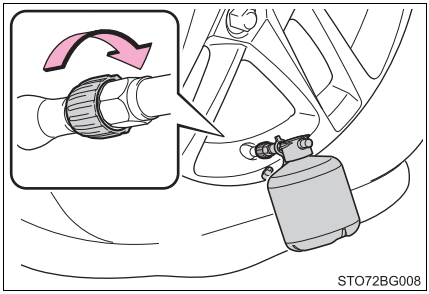
4 Verwijder het dopje van de spuitmond.



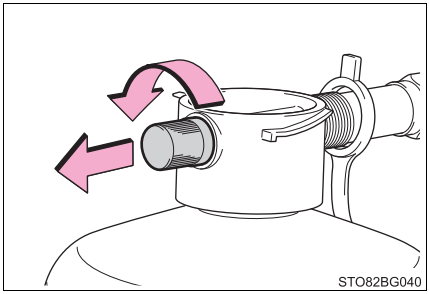
5 Sluit de spuitmond aan op het ventiel.

Draai het uiteinde van de spuitmond zo ver mogelijk rechtsom.

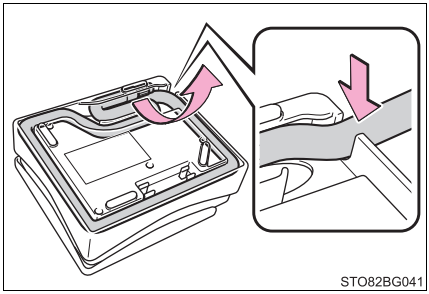
De fles moet verticaal hangen, zonder de grond te raken. Verplaats de auto als de fles niet verticaal hangt, tot het ventiel zich op de juiste plaats bevindt.


STO72BG008

6 Verwijder het dopje van de fles.

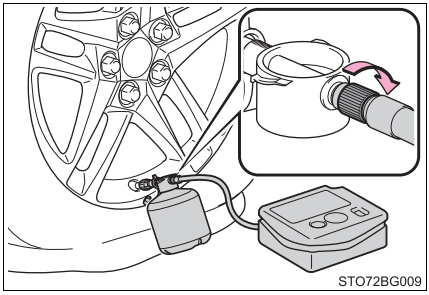

STO82BG040

7 Trek de slang uit de compressor.

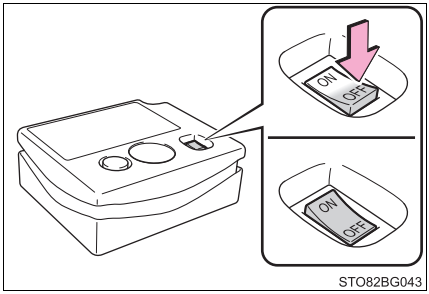

STO82BG041

8 Sluit de fles aan op de compressor.

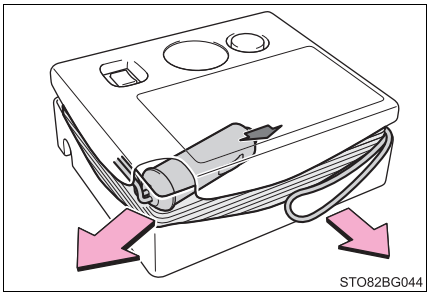
Draai het uiteinde van de spuitmond zo ver mogelijk rechtsom.


STO72BG009

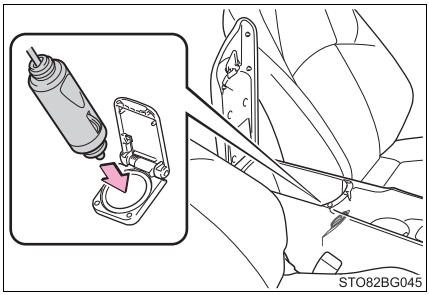
9 Zorg ervoor dat de compressor is uitgeschakeld.



10 Verwijder de voedingsaansluiting van de compressor.



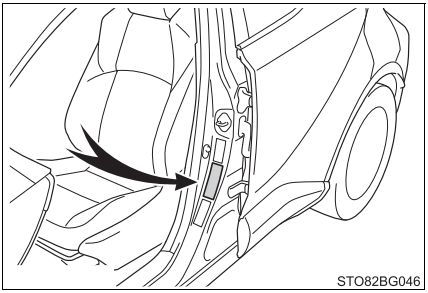
11 Sluit de voedingsstekker aan op de accessoireaansluiting. (→blz. 578)



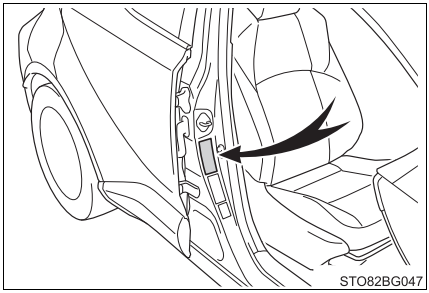
12 Controleer de voorgeschreven bandenspanning.

De bandenspanning wordt aangegeven op de sticker, zoals afgebeeld. (→blz. 768)

▶ Auto's met linkse besturing

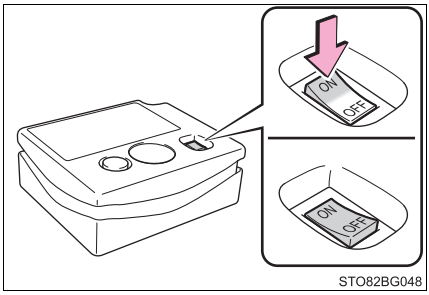


▶ Auto's met rechtse besturing



13 Schakel het hybridesysteem in. (→blz. 301)

14 Zet de compressor aan om de bandenreparatievloeistof in te spuiten en de band met lucht te vullen.



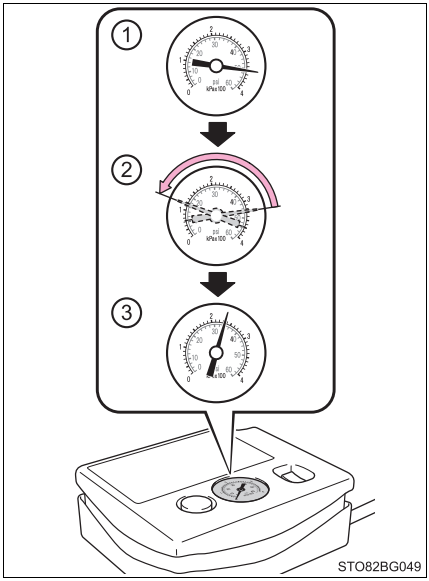
15 Vul de band tot de voorgeschreven bandenspanning bereikt is.

① De bandenreparatievloeistof wordt ingespoten, de druk loopt op en daalt vervolgens geleidelijk.

② De bandenspanningsmeter geeft ongeveer 1 minuut (5 minuten bij lage temperaturen) nadat de schakelaar aan is gezet de werkelijke bandenspanning weer.

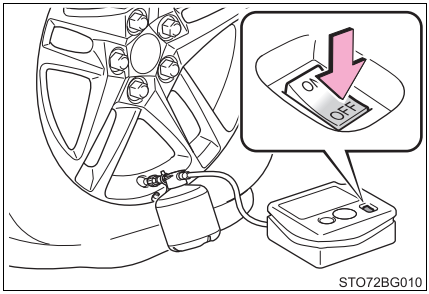
③ Vul de band tot de voorgeschreven bandenspanning.

- Als de bandenspanning nog steeds lager is dan voorgeschreven nadat de schakelaar 35 minuten aan staat, is de band te veel beschadigd om nog gerepareerd te worden. Schakel de compressor uit en neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.



- Laat wat lucht ontsnappen wanneer de bandenspanning de voorgeschreven waarde overschrijdt. (→blz. 715, 768)

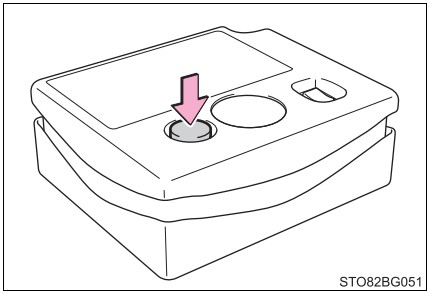
16 Schakel de compressor uit.



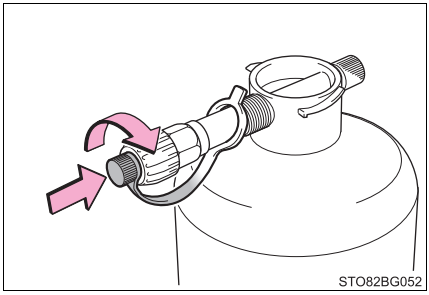
17 Haal de voedingsstekker uit de accessoireaansluiting en haal daarna de spuitmond van het velgventiel.

Mogelijk ontsnapt er bij het verwijderen van de slang wat bandenreparatievloeistof.

18 Druk op de knop om de druk van de fles te halen.



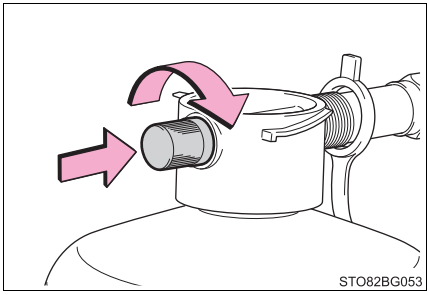
19 Draai de dop op de spuitmond.



20 Plaats het ventieldopje op het ventiel van het gerepareerde wiel.

21 Neem de slang los van de fles en plaats de dop op de fles.

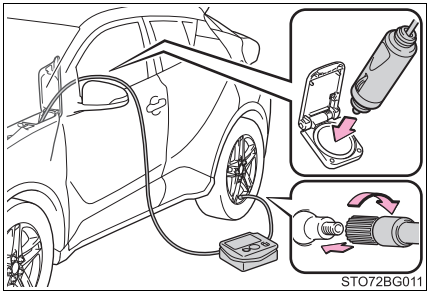
Plaats de fles in de originele zak en rits deze dicht.



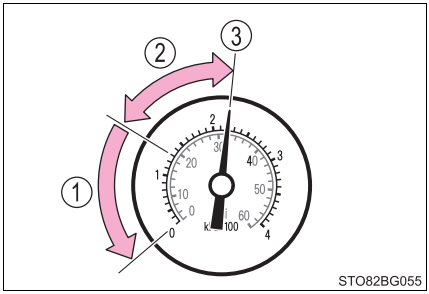
22 Berg de fles en de compressor op in de bagageruimte.

23 Rijd, om de bandenreparatievloeistof gelijkmatig over de band te verdelen, meteen ongeveer 5 km met een snelheid van maximaal 80 km/h.

24 Breng de auto na ongeveer 5 km tot stilstand op een veilige plaats met een stevige, vlakke ondergrond en sluit de compressor weer aan.



25 Controleer de bandenspanning.



① Als de bandenspanning lager is dan 130 kPa (1,3 kg/cm^2 of bar, 19 psi): De band kan niet worden gerepareerd. Neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

② Als de bandenspanning 130 kPa (1,3 kg/cm^2 of bar, 19 psi) of hoger is, maar lager dan de voorgeschreven spanning: Ga door naar 26.

③ Als de bandenspanning juist is (→blz. 768): Ga verder met 27.

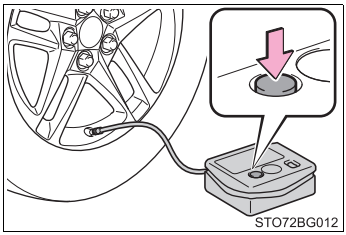
26 Zet de compressor aan om de band op de voorgeschreven spanning te brengen. Rijd ongeveer 5 km en voer dan 24 uit.

27 Berg de compressor op in de bagageruimte.

28 Voorkom plotseling remmen, plotseling accelereren en scherpe bochten. Rijd voorzichtig met een snelheid van maximaal 80 km/h naar de dichtstbijzijnde erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige voor het repareren of vervangen van de band.

■ **Als de band te hard is opgepompt**

1 Druk op de knop om wat lucht te laten ontsnappen.



2 Controleer of de bandenspanningsmeter de voorgeschreven spanning aangeeft.

Zet de compressor weer aan als de spanning onder de voorgeschreven waarde ligt en vul de band tot de juiste spanning is bereikt.

■ **Het ventiel van een gerepareerde band**

Nadat de band met de bandenreparatieset is gerepareerd, moet het ventiel bij een definitieve reparatie worden vervangen.

■ **Nadat een band is gerepareerd met de bandenreparatieset**

- Vervang de bandenspanningssensor en -zender.
- Zelfs als de bandenspanning op het voorgeschreven niveau ligt, gaat mogelijk het waarschuwingslampje lage bandenspanning branden/knipperen.

■ **Aanwijzing voor het controleren van de bandenreparatieset**

Controleer regelmatig de uiterste houdbaarheidsdatum van de bandenreparatievloeistof.
De uiterste houdbaarheidsdatum staat vermeld op de fles. Gebruik de bandenreparatievloeistof niet wanneer de uiterste houdbaarheidsdatum is verstreken. Anders worden reparaties met de bandenreparatieset mogelijk niet goed uitgevoerd.

■ **Bandenreparatieset**

- De bandenreparatievloeistof is beperkt houdbaar. De uiterste houdbaarheidsdatum staat vermeld op de fles. Vervang de fles bandenreparatievloeistof vóór de uiterste houdbaarheidsdatum door een nieuwe fles. Neem voor vervanging contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
- De vloeistof in de bandenreparatieset kan slechts eenmalig worden gebruikt om een enkele band tijdelijk te repareren. Als de bandenreparatievloeistof is gebruikt en moet worden vervangen, koop dan een nieuwe fles bij een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige. De compressor kan opnieuw worden gebruikt.
- De bandenreparatievloeistof kan worden gebruikt bij een buitentemperatuur van -30°C tot 60°C.
- De reparatieset is speciaal ontworpen voor de standaard op uw auto gemonteerde banden. Gebruik de set niet voor banden met een afwijkende maat of voor andere doeleinden.
- Als de bandenreparatievloeistof op uw kleren komt, kan deze vlekken veroorzaken.
- Eventueel gemorste bandenreparatievloeistof moet direct van het wiel of de carrosserie worden verwijderd. Veeg het oppervlak onmiddellijk af met een vochtige doek.
- Tijdens de werking van de reparatieset wordt veel lawaai geproduceerd. Dit is normaal en duidt niet op een storing.
- Niet gebruiken om de bandenspanning te controleren of op de voorgeschreven waarde te brengen.

WAARSCHUWING

Rijd niet door als de auto een lekke band heeft

Rijd niet door met een lekke band.
Zelfs als er over een korte afstand met een lekke band wordt doorgereden, kunnen band en velg zodanig beschadigd worden dat reparatie niet meer mogelijk is.

Door het rijden met een lekke band kan er op de wang rondom een groef ontstaan. In zo'n geval kan de band bij het gebruik van een reparatieset exploderen.

Wees voorzichtig tijdens het rijden

- Berg de reparatieset op in de bagageruimte.
  Anders kunt u in geval van een ongeval of plotseling remmen letsel oplopen.
- De reparatieset is speciaal ontworpen voor uw auto.
  Gebruik de set niet voor andere auto's. Als u dat wel doet, kan dat leiden tot een ongeval met ernstig letsel tot gevolg.
- Gebruik de set niet voor banden met een afwijkende maat of voor andere doeleinden. Als de banden niet volledig zijn gerepareerd, kan dit leiden tot een ongeval met ernstig letsel tot gevolg.

Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de bandenreparatievloeistof

- Het inslikken van bandenreparatievloeistof is schadelijk voor uw gezondheid. Drink zo veel mogelijk water en raadpleeg direct een huisarts wanneer u bandenreparatievloeistof hebt ingeslikt.
- Spoel direct met water wanneer bandenreparatievloeistof in uw ogen of op uw huid is terechtgekomen. Raadpleeg een huisarts als u zich niet lekker blijft voelen.

WAARSCHUWING

Bij het repareren van een lekke band

- Parkeer de auto op een veilige plaats en een vlakke ondergrond.
- Raak de wielen of het gedeelte rond de remmen direct nadat met de auto is gereden niet aan.
  Nadat met de auto is gereden, zijn de wielen en het gedeelte rond de remmen mogelijk zeer heet. Wanneer u deze delen met uw handen, voeten of andere lichaamsdelen aanraakt, kan dit leiden tot brandwonden.
- Laat ter voorkoming van beschadiging of ernstige lekkage de fles niet vallen. Voer vóór gebruik een visuele controle van de fles uit. Gebruik uitsluitend onbeschadigde en niet-lekkende flessen. In dergelijke gevallen direct vervangen.
- Sluit de slang stevig aan op het ventiel terwijl het wiel aan de auto bevestigd is. Als de slang niet goed op het ventiel is aangesloten, kan er luchtlekkage optreden waarbij bandenreparatievloeistof naar buiten spuit.
- Als de slang tijdens het vullen loskomt van het ventiel, is het mogelijk dat de slang abrupte bewegingen maakt vanwege de luchtdruk.
- Nadat de band gevuld is, kunnen er spetters bandenreparatievloeistof naar buiten komen als de slang wordt losgemaakt of wanneer u lucht uit de band laat ontsnappen.
- Volg voor het repareren van de band de volgende procedure. Als u de procedures niet volgt, kan de bandenreparatievloeistof naar buiten spuiten.
- Bewaar afstand tot de band wanneer deze gerepareerd wordt, omdat de band kan klappen. Zet de schakelaar van de compressor direct uit als u ziet dat de band scheurtjes vertoont of vervormt.
- De reparatieset kan oververhit raken als deze langere tijd achter elkaar wordt gebruikt. Gebruik de reparatieset niet langer dan 40 minuten achter elkaar.
- Delen van de reparatieset worden tijdens het gebruik heet. Wees voor en na gebruik voorzichtig met de reparatieset. Raak het metalen deel rond de verbinding tussen de fles en de compressor niet aan. Dit is namelijk zeer heet.
- Plak de waarschuwingssticker voor de rijsnelheid alleen op de aangegeven plaats. Als de sticker wordt aangebracht op een plaats waar zich een airbag bevindt, zoals op het stuurwielkussen, werkt de airbag mogelijk niet goed meer.

WAARSCHUWING

Rijden om de bandenreparatievloeistof gelijkmatig te verdelen

Neem om de kans op ongevallen te beperken de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Als u dat niet doet kunt u de macht over het stuur verliezen, waardoor ernstig letsel kan ontstaan.

- Rijd langzaam en voorzichtig. Wees extra voorzichtig bij het maken van bochten.
- Breng de auto tot stilstand wanneer de auto niet rechtuit wil rijden of als u voelt dat er aan het stuurwiel wordt getrokken en controleer het volgende.
  - Toestand van de band. De band kan van de velg zijn afgelopen.
  - Bandenspanning. Als de bandenspanning 130 kPa (1,3 kg/cm^2 of bar, 19 psi) of lager is, is de band mogelijk ernstig beschadigd.

OPMERKING

Een noodreparatie uitvoeren

- Een band mag alleen met de bandenreparatieset worden gerepareerd indien de beschadiging is veroorzaakt door perforatie van het loopvlak door een scherp voorwerp, zoals een spijker of een schroef.
  Verwijder de spijker of de schroef niet uit de band. Door het verwijderen van de spijker of de schroef kan het gat groter worden waardoor de band niet meer tijdelijk gerepareerd kan worden.
- De reparatieset is niet waterbestendig. Zorg dat de bandenreparatieset niet in aanraking komt met water, bijvoorbeeld bij gebruik tijdens regen.
- Zet de bandenreparatieset niet op een stoffige ondergrond, zoals in het zand of in de berm. Als de reparatieset stof e.d. opzuigt, kunnen er storingen optreden.
- Houd de fles tijdens het gebruik niet ondersteboven, om schade aan de compressor te voorkomen.

Voorzorgsmaatregelen voor de bandenreparatieset

- De reparatieset heeft als voeding 12V-gelijkstroom nodig. Sluit de reparatieset niet aan op andere voedingsbronnen.
- Als er benzinedruppels op de reparatieset terechtkomen, kan de set defect raken. Zorg dat de set niet met benzine in aanraking kan komen.
- Berg de reparatieset op, zodat de set beschermd is tegen vuil en vocht.
- Berg de reparatieset op in de gereedschapshouder onder de afdekmat, buiten bereik van kinderen.
- Demonteer de reparatieset niet en breng geen wijzigingen aan. Stel onderdelen als de bandenspanningsmeter niet bloot aan schokken. Hierdoor kunnen storingen optreden.

Voorkomen van schade aan de bandenspanningssensoren en -zenders

Als een band is gerepareerd met bandenreparatievloeistof, werken de bandenspanningssensor en -zender mogelijk niet goed. Neem wanneer bandenreparatievloeistof is gebruikt zo snel mogelijk contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige. Vervang na het gebruik van bandenreparatievloeistof de bandenspanningssensor en -zender wanneer de band wordt gerepareerd of vervangen. (→blz. 620)

Als uw auto een lekke band heeft (auto's met een reservewiel)

Uw auto is voorzien van een reservewiel. De lekke band kan worden vervangen door het reservewiel.
Meer informatie over banden: →blz. 618

⚠ WAARSCHUWING

■ Als uw auto een lekke band heeft

Rijd niet door met een lekke band.

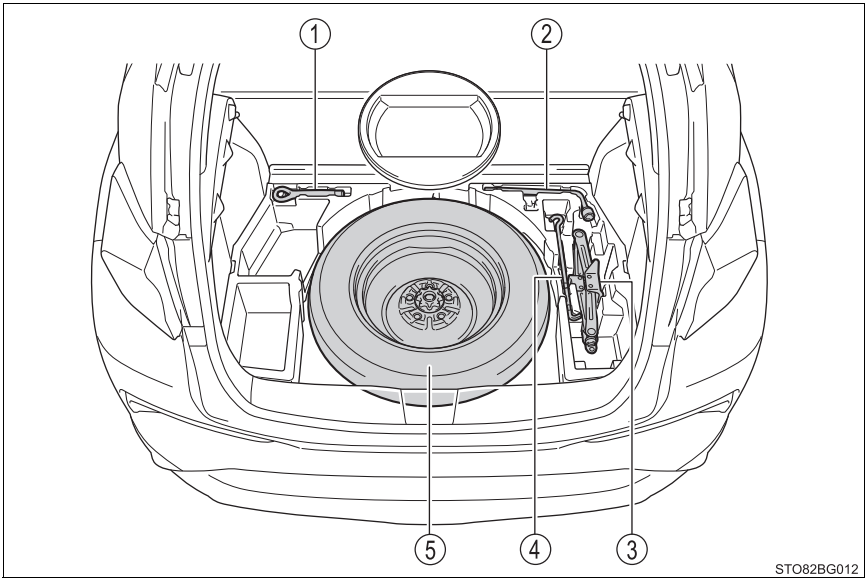
Zelfs als er over een korte afstand met een lekke band wordt doorgereden, kunnen band en velg zodanig beschadigd worden dat reparatie niet meer mogelijk is en kan er een ongeval ontstaan.

Voor het opkrikken van de auto

- Breng de auto tot stilstand op een veilige plaats en een stevige, vlakke ondergrond.
- Activeer de parkeerrem.
- Zet de selectiehendel in stand P.
- Schakel het hybridesysteem uit.
- Schakel de alarmknipperlichten in. (→blz. 672)

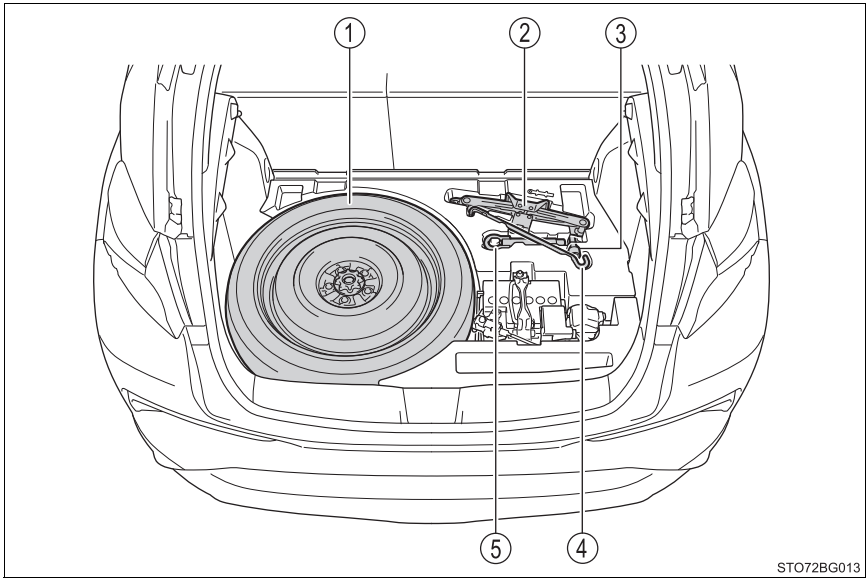
Plaats van reservewiel, krik en gereedschap

▶ Auto's met een compact reservewiel (type A)



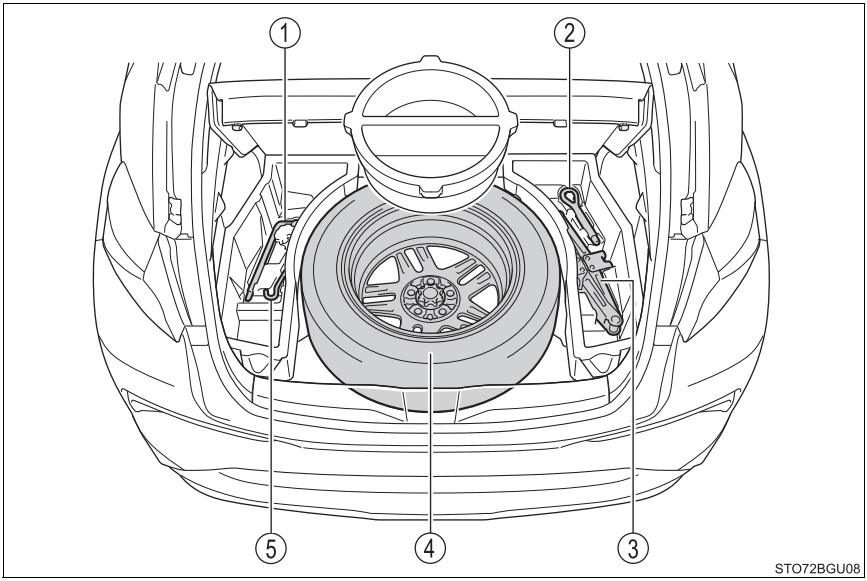
① Sleepoog
② Wielmoersleutel
③ Krik
④ Krikslinger
⑤ Reservewiel

▶ Auto's met een compact reservewiel (type B)



① Reservewiel
② Krik
③ Wielmoersleutel
④ Krikslinger
⑤ Sleepoog

▶ Auto's met een volwaardig reservewiel



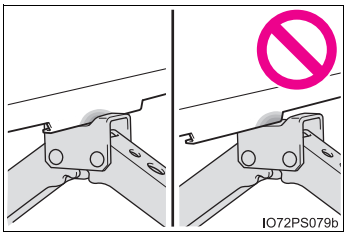
① Wielmoersleutel
② Sleepoog
③ Krik
④ Reservewiel
⑤ Krikslinger

WAARSCHUWING

Gebruik van de krik

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Onjuist gebruik van de krik kan ertoe leiden dat de auto van de krik valt, wat tot ernstig letsel kan leiden.

- Gebruik de krik uitsluitend voor het verwisselen van een wiel of de montage en het verwijderen van sneeuwkettingen.
- Gebruik voor het verwisselen van een lekke band uitsluitend de met de auto meegeleverde krik.
  Gebruik de krik niet voor het verwisselen van wielen van andere auto's en gebruik ook geen krik van een andere auto.
- Zet de krik op de juiste wijze onder het kriksteunpunt. (→blz. 727)

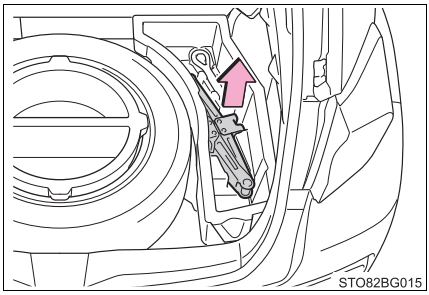


- Zorg ervoor dat er zich geen lichaamsdelen bevinden onder een auto die alleen door een krik wordt ondersteund.
- Start het hybridesysteem niet en ga niet met de auto rijden als deze door de krik wordt ondersteund.
- Krik de auto niet op als er nog iemand in de auto aanwezig is.
- Plaats niets op of onder de krik als de auto wordt opgekrikt.
- Krik de auto niet verder op dan voor het verwisselen van het wiel noodzakelijk is.
- Plaats de auto op bokken als u onder de auto moet zijn.
- Zorg wanneer u de auto laat zakken dat er niemand onder komt. Breng mensen in de buurt op de hoogte van het laten zakken.

Verwijderen van de krik

1 Verwijder de afdekplaat. (→blz. 569)

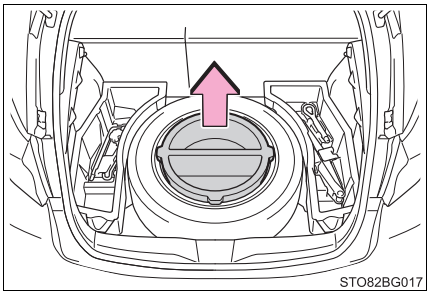
2 Haal de krik eruit.



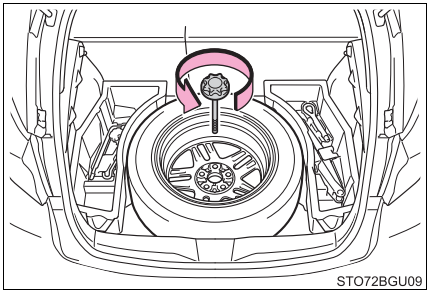
Verwijderen van het reservewiel

1 Verwijder de afdekplaat. (→blz. 569)

2 Verwijder het kussen.



3 Draai de bevestiging van het reservewiel los.



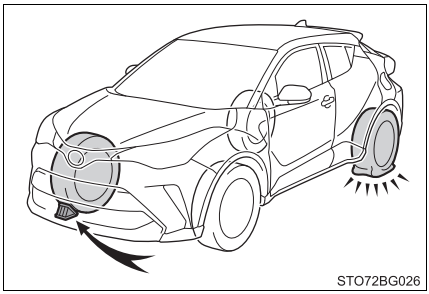
WAARSCHUWING

Bij het opbergen van het reservewiel

Zorg ervoor dat er geen vingers of andere lichaamsdelen tussen het reservewiel en de carrosserie bekneld raken.

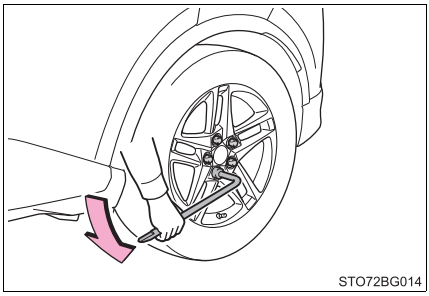
Vervangen van een wiel met een lekke band

1 Plaats wielblokken.

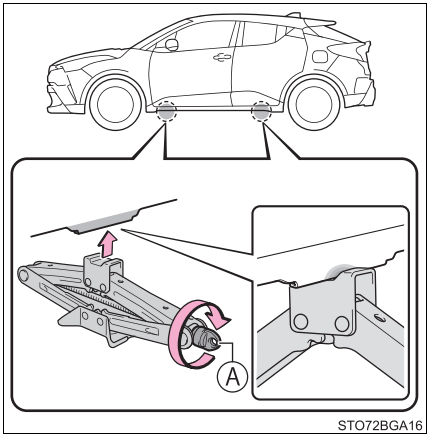

STO72BG026

Lekke band		Positie wielblok
Voor	Links	Achter het rechter achterwiel
	Rechts	Achter het linker achterwiel
Achter	Links	Voor het rechter voorwiel
	Rechts	Voor het linker voorwiel

2 Draai de wielmoeren iets los (één slag).

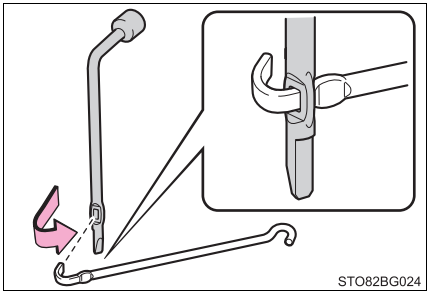

STO72BG014

3 Draai het krikgedeelte Ⓐ met de hand aan totdat de uitsparing in de kop van de krik in contact komt met het kriksteunpunt.

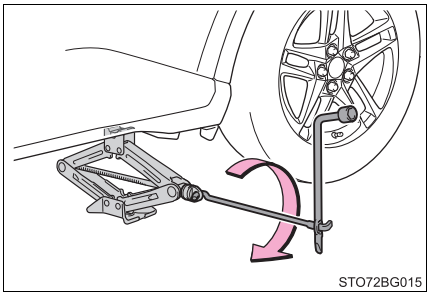


STO72BGA16

4 Monteer de krikslinger en de wielmoersleutel zoals aangegeven in de afbeelding.

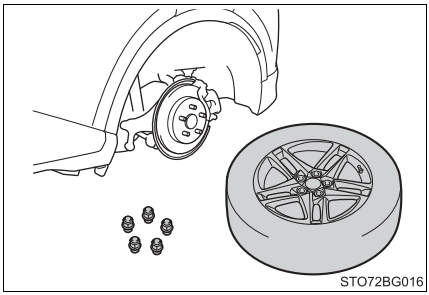


5 Draai de krik vervolgens verder omhoog totdat het wiel vrij van de grond is.



6 Verwijder alle wielmoeren en het wiel.

Leg het wiel met de buitenzijde omhoog op de grond, om krassen op de velg te voorkomen.



WAARSCHUWING

■ Vervangen van een wiel met een lekke band

● Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.

Anders kan er ernstig letsel ontstaan.

- Probeer de wieldop niet met de hand te verwijderen. Neem voldoende voorzichtigheid in acht om letsel te voorkomen.
- Raak de wielen of het gedeelte rond de remmen niet aan direct nadat met de auto is gereden.
  Nadat met de auto is gereden, zijn de wielen en het gedeelte rond de remmen mogelijk zeer heet. Wanneer u deze delen tijdens het verwisselen van een wiel, enz. met uw handen, voeten of andere lichaamsdelen aanraakt, kan dit leiden tot brandwonden.

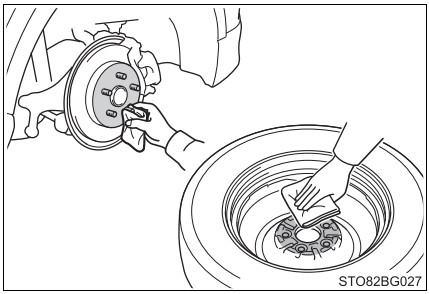
● Het niet opvolgen van deze voorzorgsmaatregelen kan ertoe leiden dat de wielmoeren losraken, waardoor het wiel van de auto af kan lopen, wat kan leiden tot ernstig letsel.

- Laat zo spoedig mogelijk na het vervangen van een wiel de moeren met een aanhaalmoment van 103 Nm vastzetten.
- Plaats een beschadigde wieldop niet opnieuw, omdat deze tijdens het rijden los kan raken.
- Gebruik bij het aanbrengen van een wiel uitsluitend wielmoeren die speciaal zijn ontworpen voor het desbetreffende wiel.
- Bij gescheurde of vervormde bouten, schroefdraad van moeren of boutgaten van het wiel, dient de auto te worden gecontroleerd door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
- Plaats de wielmoeren met de schuine kant naar het wiel toe.

Plaatsen van het reservewiel

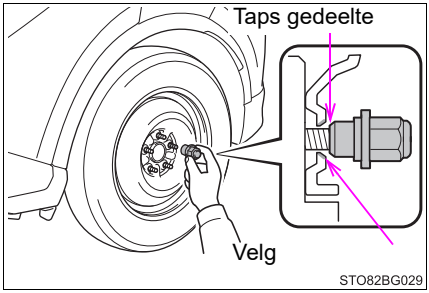
1 Verwijder eventueel aanwezige verontreinigingen van het contactvlak van de velg.

Als er verontreinigingen op het contactvlak aanwezig zijn, kunnen tijdens het rijden de wielmoeren los lopen, waardoor het wiel los kan raken.

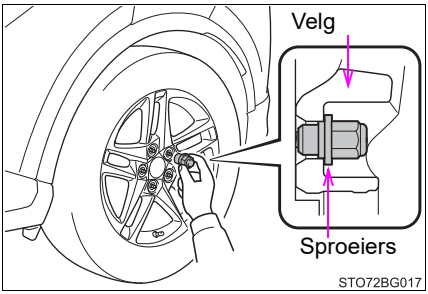


2 Plaats het reservewiel en draai de wielmoeren met de hand allemaal ongeveer even ver op de wielbout.

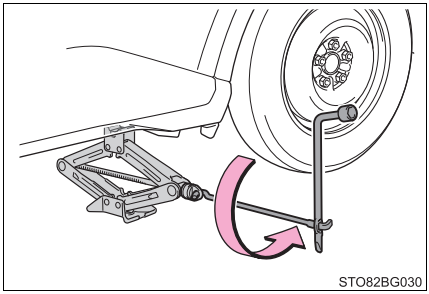
Draai bij het vervangen van een wiel met een lichtmetalen velg door een compact reservewiel de wielmoeren verder tot het tapse gedeelte aan ligt tegen de velg.



Draai bij het vervangen van een wiel met lichtmetalen velg door een wiel met een lichtmetalen velg de wielmoeren tot de sluitringen contact maken met de velg.

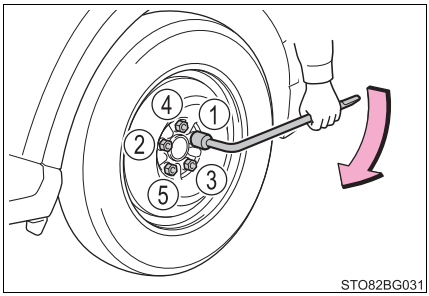


3 Laat de auto zakken.


STO82BG030

4 Draai iedere moer twee of drie keer aan in de volgorde die in de afbeelding is aangeven.

Aanhaalmoment:
103 Nm (10,5 kgm, 76 ft·lbf)



STO82BG031

5 Berg het wiel met de lekke band, de krik en het gereedschap op.

■ **Het compacte reservewiel (indien aanwezig)**

- Op de band van het compacte reservewiel staat aan de zijkant de aanduiding TEMPORARY USE ONLY (alleen voor tijdelijk gebruik).
  Gebruik het compacte reservewiel alleen tijdelijk en alleen in noodgevallen.
- Controleer de bandenspanning van het compacte reservewiel. (→blz. 768)

■ **Gebruik van het compacte reservewiel (indien aanwezig)**

Het compacte reservewiel is niet voorzien van een bandenspanningssensor en -zender, waardoor een te lage bandenspanning hiervan niet wordt aangegeven door het bandenspanningswaarschuwingssysteem. Verder zal, als u het compacte reservewiel monteert nadat het waarschuwingslampje voor een lage bandenspanning is gaan branden, dit lampje blijven branden.

■ **Gebruik van het compacte reservewiel (indien aanwezig)**

De auto ligt lager op de weg als het compacte reservewiel is gemonteerd dan wanneer er gereden wordt met de standaardbanden.

■ **Als uw auto een lekke voorband krijgt op een weg die bedekt is met sneeuw of ijs (auto's met een compact reservewiel)**

Vervang een van de achterwielen van de auto door het compacte reservewiel. Voer onderstaande stappen uit en monteer sneeuwkettingen op de voorwielen:

1. Vervang het wiel links of rechts achter door het compacte reservewiel.
2. Vervang het wiel met de lekke voorband door het wiel dat van de achterzijde afkomstig is.
3. Monteer sneeuwkettingen op de voorwielen.

Verklaring voor de krik



Manufacturer's Declaration of Conformity

Manufacturer:

ARIKAN KRiKO A.Ş
Organize Sanayi Bölgesi Teknoloji Bul. NO:13 26110 ESKİŞEHiR / TURKEY

The EU Directives covered by this Declaration

2006 / 42 / EC Machinery Directive

The product covered by this declaration

JACK SUB-ASSY. PANTOGRAPH

model

0.8 ton , 1.1 ton

The basis on which conformity is being declared

The product identified above complies with the requirements of the Machinery Directive
Directive above by meeting following standards

857 – ISO 8720

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirement the Machinery Directive has been compiled by the signatory below and is available for inspection by the relevant enforcement authorities.

A sample of the product has been tested by the manufacturer

Technical File No :2010 - TOYOTA JACK -IS08720-1

The CE mark was first applied in:2010

Ahmet ARIKAN
General Manager

Signature :

Date of Issue : 26.02.2016

WAARSCHUWING

■ **Gebruik van het compacte reservewiel (indien aanwezig)**

- Houd er rekening mee dat het compacte reservewiel speciaal ontworpen is voor gebruik onder uw auto. Gebruik uw reservewiel daarom niet onder een andere auto.
- Monteer niet gelijktijdig meer dan één compact reservewiel onder uw auto.
- Vervang het reservewiel zo snel mogelijk door een wiel met een standaardband.
- Vermijd plotseling accelereren, abrupte stuuracties, plotseling remmen en schakelhandelingen die een plotselinge motorremwerking veroorzaken.

■ **Gebruik van het compacte reservewiel (indien aanwezig)**

Het kan voorkomen dat de rijsnelheid niet goed wordt weergegeven en dat de volgende systemen niet goed werken:

- ABS en Brake Assist
- VSC
- TRC
- EPS
- Automatic High Beam*
- PCS (Pre-Crash Safety-systeem)*
- LTA (Lane Tracing Assist)
- Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik*
- Cruise control*
- BSM (Blind Spot Monitor)*
- Toyota Parking Assist-sensor*
- S-IPA (Simple Intelligent Parking Assist-systeem)*
- Rear View Monitor-systeem*
- Navigatiesysteem*

*: Indien aanwezig

■ **Snelheidsbeperking bij gebruik van het compacte reservewiel (indien aanwezig)**

Rijd niet harder dan 80 km/h als er een compact reservewiel onder de auto is gemonteerd.

Het compacte reservewiel is niet ontworpen voor gebruik bij hoge snelheden. Het niet opvolgen van deze voorzorgsmaatregel kan leiden tot een ongeval en ernstig letsel.

■ **Na gebruik van gereedschap en krik**

Controleer voor het rijden of het gereedschap en de krik weer goed zijn opgeborgen en bevestigd. Dit om te voorkomen dat een van deze voorwerpen bij een aanrijding of bij hard remmen letsel veroorzaakt.

OPMERKING

Rijd voorzichtig over oneffenheden in het wegdek heen als het compacte reservewiel onder de auto gemonteerd is. (indien aanwezig)

De auto ligt lager op de weg als het compacte reservewiel is gemonteerd dan wanneer er gereden wordt met de standaardbanden. Wees voorzichtig bij het rijden over slechte wegen.

Rijden met sneeuwkettingen en het compacte reservewiel (indien aanwezig)

Monteer geen sneeuwketting op het compacte reservewiel.
De sneeuwketting kan de carrosserie beschadigen en het rijgedrag in negatieve zin beïnvloeden.

Bij het vervangen van banden

Neem voor het verwijderen en plaatsen van wielen, banden of bandenspanningssensoren en -zenders contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige, omdat de bandenspanningssensoren en -zenders beschadigd kunnen raken als er niet voorzichtig mee wordt omgegaan.

Voorkomen van schade aan de bandenspanningssensoren en -zenders

Als een band is gerepareerd met bandenreparatievloeistof, werken de bandenspanningssensor en -zender mogelijk niet goed. Neem wanneer bandenreparatievloeistof is gebruikt zo snel mogelijk contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
Vervang bij het vervangen van de band de bandenspanningssensor en -zender. (→blz. 620)

Als het hybridesysteem niet kan worden gestart

Het niet starten van het hybridesysteem kan verschillende oorzaken hebben. Raadpleeg het volgende overzicht en onderneem de bijpassende acties:

Het hybridesysteem kan niet worden gestart, ook al is de startprocedure correct uitgevoerd. (→blz. 301)

Een van de onderstaande punten kan het probleem veroorzaken:

- De elektronische sleutel werkt mogelijk niet goed. (→blz. 738)
- Er is mogelijk onvoldoende brandstof aanwezig in de tank.
  Vul de brandstoftank. (→blz. 123)
- Er kan een storing aanwezig zijn in de startblokkering. (→blz. 128)
- Er kan een storing aanwezig zijn in het stuurslotsysteem.
- Het hybridesysteem van de motor is mogelijk defect als gevolg van een elektrische storing, zoals een ontladen batterij van de elektronische sleutel of een defecte zekering. Er bestaat echter, afhankelijk van het soort storing, een noodmaatregel om het hybridesysteem te starten. (→blz. 737)

De interieurverlichting en de koplampen gaan zwakker branden of de claxon maakt geen of weinig geluid.

Een van de onderstaande punten kan het probleem veroorzaken:

- De 12V-accu is mogelijk te ver ontladen. (→blz. 741)
- De accuklemmen zitten mogelijk los of zijn gecorrodeerd. (→blz. 608)

De interieurverlichting en de koplampen gaan niet branden of de claxon maakt geen geluid.

Een van de onderstaande punten kan het probleem veroorzaken:

- De 12V-accu is mogelijk te ver ontladen. (→blz. 741)
- Een of beide klemmen van de 12V-accu kunnen loszitten. (→blz. 608)

Neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige als het probleem niet verholpen kan worden of als de reparatieprocedure niet bekend is.

Noodstartfunctie

Wanneer het hybridesysteem niet start maar de startknop normaal werkt, kan het systeem aan de hand van de volgende stappen voorlopig worden gestart. Gebruik deze startprocedure alleen in noodgevallen.

1. Activeer de parkeerrem.
2. Zet de selectiehendel in stand P.
3. Zet het contact in stand ACC.
4. Houd de startknop gedurende 15 seconden ingedrukt terwijl het rempedaal stevig wordt ingetrapt.

Ook als het hybridesysteem met behulp van deze stappen kan worden gestart, kan er een storing in het systeem aanwezig zijn. Laat de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Als de elektronische sleutel niet goed werkt

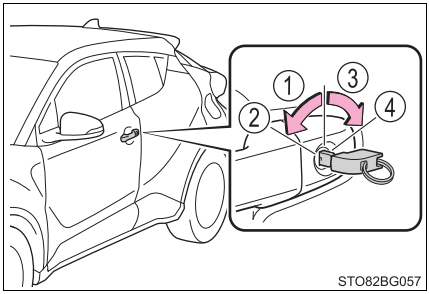
Als de communicatie tussen de elektronische sleutel en de auto is verbroken (→blz. 206) of de elektronische sleutel niet kan worden gebruikt omdat de batterij leeg is, werken het Smart entry-systeem met startknop en de afstandsbediening niet. In dergelijke gevallen kunnen de portieren en de achterklep worden geopend of kan het hybridesysteem worden gestart volgens onderstaande procedure.

Vergrendelen en ontgrendelen van de portieren

Gebruik de mechanische sleutel (→blz. 185) om de volgende handelingen uit te voeren:

① Vergrendelen van alle portieren
② Sluiten van de ruiten (draaien en vasthouden)*
③ Ontgrendelen van alle portieren
④ Openen van de ruiten (draaien en vasthouden)*

*: Deze instellingen moeten aan de persoonlijke voorkeur worden aangepast door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige. (→blz. 772)



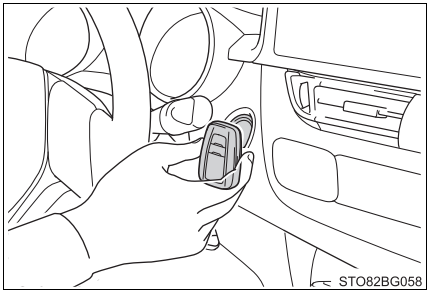
Starten van het hybridesysteem

1 Zorg ervoor dat de selectiehendel in stand P staat en trap het rempedaal in.

2 Houd de zijde van de elektronische sleutel met het Toyota-logo tegen de startknop.

Wanneer de elektronische sleutel wordt gedetecteerd, klinkt er een zoemer en wordt het contact AAN gezet.

Wanneer het Smart entry-systeem met startknop is uitgeschakeld via de persoonlijke voorkeursinstellingen, wordt het contact in stand ACC gezet.



3 Trap het rempedaal stevig in en controleer of  en meldingen op het multi-informatiedisplay worden weergegeven.

4 Druk op de startknop.

Neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige als het hybridesysteem nog steeds niet kan worden bediend.

■ **Uitschakelen van het hybridesysteem**

Activeer de parkeerrem, zet de selectiehendel in stand P en druk op de startknop zoals u normaal doet bij het uitschakelen van het hybridesysteem.

■ **Vervangen van de sleutelbatterij**

Omdat deze procedure een noodmaatregel is, wordt geadviseerd de batterij van de elektronische sleutel zo snel mogelijk te laten vervangen als deze ontladen is.
(→blz. 647)

■ **Alarm (indien aanwezig)**

Het alarmsysteem wordt niet ingeschakeld als de mechanische sleutel wordt gebruikt om de portieren te vergrendelen.
Het alarm kan worden geactiveerd als een portier met de mechanische sleutel wordt ontgrendeld terwijl het alarmsysteem is ingeschakeld. (→blz. 145)

■ **Wijzigen van de standen van het contact**

Laat het rempedaal los en druk tijdens stap 3 hierboven op de startknop. Het hybridesysteem wordt niet ingeschakeld en de stand verandert iedere keer dat de knop wordt ingedrukt. (→blz. 302)

■ **Als de elektronische sleutel niet goed werkt**

- Controleer of het Smart entry-systeem met startknop niet is uitgeschakeld via de persoonlijke voorkeursinstellingen. Is de functie uitgeschakeld, schakel hem dan in.
  (Systemen met mogelijkheden voor persoonlijke voorkeursinstellingen: →blz. 772)
- Controleer of de energiebespaarmodus is ingeschakeld. Is de functie ingeschakeld, schakel hem dan uit.
  (→blz. 205)

⚠ WAARSCHUWING

■ **Bij het gebruik van de mechanische sleutel en het bedienen van de elektrisch bedienbare ruiten**

Bedien de elektrisch bedienbare ruit nadat u hebt gecontroleerd of er geen risico is dat een passagier met een lichaamsdeel bekneld kan raken tussen de zijruit en de sponning. Laat tevens de mechanische sleutel niet bedienen door kinderen. Het kan gebeuren dat een lichaamsdeel van een kind of een andere passagier klem komt te zitten door het bedienen van de elektrisch bedienbare ruit.

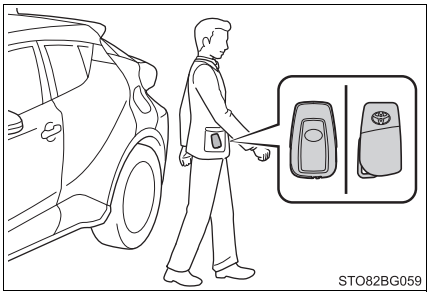
Als de 12V-accu is ontladen

Als de 12V-accu van de auto ontladen is, kan het hybridesysteem met behulp van de onderstaande procedures worden gestart.
U kunt ook contact opnemen met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Als u de beschikking hebt over een set startkabels en een tweede voertuig met een 12V-accu, kunt u uw auto starten met behulp van de onderstaande hulpstartprocedure.

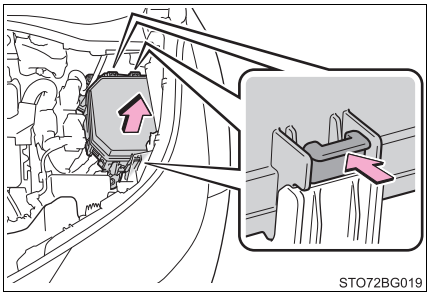
1 Auto's met een alarm (→blz. 145): Controleer of u de elektronische sleutel bij u hebt.

Afhankelijk van de situatie kan bij het aansluiten van de startkabels het alarm worden geactiveerd en kunnen de portieren worden vergrendeld. (→blz. 148)

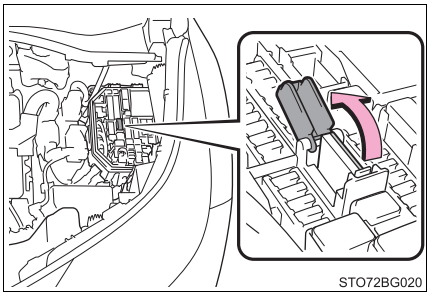

STO82BG059

2 2ZR-FXE motor: Open de motorkap. (→blz. 598)

M20A-FXS motor: Open de motorkap (→blz. 598) en het deksel van de zekeringenkast.

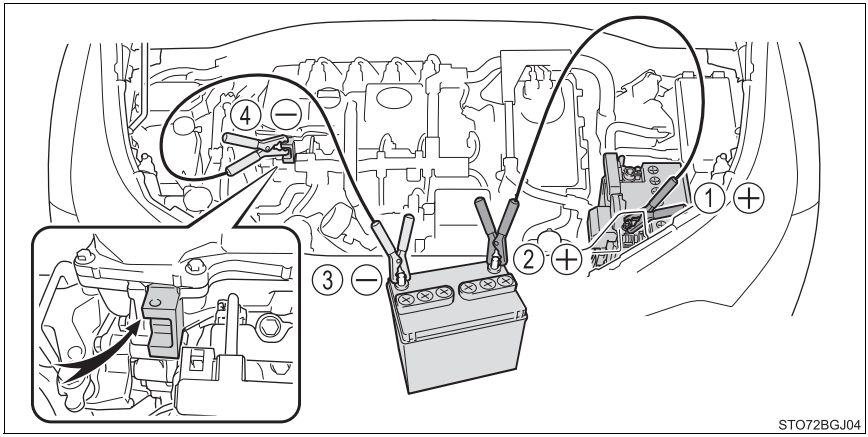

STO72BG019

3 M20A-FXS motor: Open het deksel van de speciale hulpstartaansluiting.


STO72BG020

4 Sluit de startkabels als volgt aan:

▶ 2ZR-FXE motor



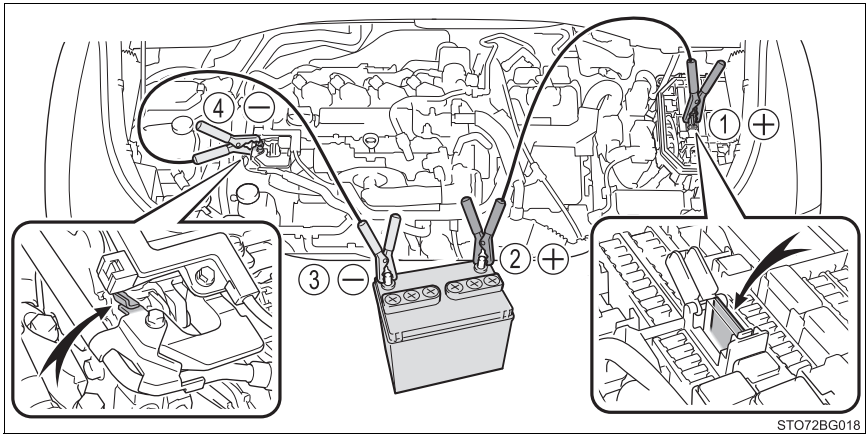
① Sluit de positieve startkabel aan op de positieve accupool (+) van uw auto.

② Sluit de andere zijde van de positieve startkabel aan op de positieve accupool (+) van de tweede auto.

③ Sluit de negatieve startkabel aan op de negatieve accupool (-) van de tweede auto.

④ Sluit de klem aan de andere zijde van de negatieve kabel aan op een stevig, stilstaand, niet gelakt metalen deel van uw auto, uit de buurt van de 12V-accu, zoals aangegeven in de afbeelding.

▶ M20A-FXS motor



① Sluit de positieve startkabel aan op de speciale hulpstartaansluiting van uw auto.

② Sluit de andere zijde van de positieve startkabel aan op de positieve accupool (+) van de tweede auto.

③ Sluit de negatieve startkabel aan op de negatieve accupool (-) van de tweede auto.

④ Sluit de andere zijde van de negatieve startkabel aan op de auto met de ontladen accu op een stevig, stilstaand, niet gelakt metalen punt, ver weg van de hulpstartaansluiting en bewegende delen, zoals aangegeven in de afbeelding.

5 Start de motor van de tweede auto. Verhoog het motortoerental iets en laat de motor gedurende ongeveer 5 minuten met het verhoogde toerental draaien om de 12V-accu van uw auto op te laden.

6 Open en sluit een van de portieren terwijl het contact UIT staat.

7 Laat de motor van de tweede auto met een iets verhoogd toerental draaien en start het hybridesysteem van uw auto door het contact AAN te zetten.

8 Controleer of het controlelampje READY gaat branden. Neem als het controlelampje niet gaat branden contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

9 Verwijder de startkabels als het hybridesysteem gestart is in exact de omgekeerde volgorde van aansluiten.

10 M20A-FXS motor: Sluit het deksel van de speciale hulpstartaansluiting en plaats het deksel van de zekeringenkast weer in de oorspronkelijke positie.

Laat, nadat het hybridesysteem is gestart, de auto zo snel mogelijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Starten van het hybridesysteem wanneer de 12V-accu ontladen is**

Het hybridesysteem kan niet worden gestart door de auto aan te duwen.

■ **Voorkomen van ontlading van de 12V-accu**

- Zet de koplampen en het audiosysteem uit als het hybridesysteem is uitgeschakeld.
- Schakel niet-noodzakelijke elektrische verbruikers uit als er gedurende langere tijd met lage snelheden gereden wordt, bijvoorbeeld in een file.

■ **Als de 12V-accu verwijderd of ontladen is**

- De in de ECU opgeslagen informatie wordt gewist. Laat wanneer de 12V-accu volledig is ontladen de auto nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
- Sommige systemen moeten mogelijk worden geïnitialiseerd. (→blz. 784)

■ **Bij het losnemen van de 12V-accuklemmen**

Wanneer de 12V-accuklemmen worden losgenomen, wordt de in de ECU opgeslagen informatie gewist. Neem voordat u de 12V-accuklemmen losneemt contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

■ **Opladen van de 12V-accu**

De 12V-accu zal geleidelijk aan ontladen, zelfs wanneer de auto niet in gebruik is. Dit wordt veroorzaakt door natuurlijke ontlading en het effect van bepaalde elektrische apparatuur. Als de auto langere tijd niet gebruikt wordt, kan de 12V-accu ontladen en kan het hybridesysteem mogelijk niet meer worden gestart. (De 12V-accu laadt automatisch op wanneer het hybridesysteem in werking is.)

■ **Bij het bijladen of vervangen van de 12V-accu**

- Wanneer de 12V-accu is ontladen, is het in sommige gevallen niet mogelijk om de portieren te ontgrendelen met het Smart entry-systeem met startknop. Gebruik de afstandsbediening of de mechanische sleutel om de portieren te vergrendelen of te ontgrendelen.
- Mogelijk start het hybridesysteem niet bij de eerste poging nadat de 12V-accu weer is opgeladen, maar start hij wel normaal na de tweede poging. Dit duidt niet op een storing.
- De stand van het contact wordt door de auto geregistreerd. Wanneer de 12V-accu weer wordt aangesloten, keert het systeem terug naar de stand die was geselecteerd voordat de 12V-accu ontladen was. Zorg dat het contact UIT staat voordat de 12V-accu wordt losgenomen.
  Wees extra voorzichtig bij het aansluiten van de 12V-accu wanneer u niet zeker weet in welke stand het contact stond voordat de 12V-accu werd opgeladen.

■ **Vervangen van de 12V-accu**

▶ 2ZR-FXE motor

- Gebruik een 12V-accu die voldoet aan de Europese wetgeving.
- Gebruik een 12V-accu van hetzelfde formaat als de vorige (LN1), met een gelijkwaardige capaciteit van 20 uur (20HR) (45 Ah) of meer, en een gelijkwaardige startkracht (CCA) van 360 A of meer.
  - Als het formaat verschilt, kan de 12V-accu niet goed worden bevestigd.
  - Als de capaciteit laag is, zelfs als de auto korte tijd niet gebruikt is, kan de 12V-accu ontladen en kan het hybridesysteem mogelijk niet meer worden gestart.
- Neem voor meer informatie contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

▶ M20A-FXS motor

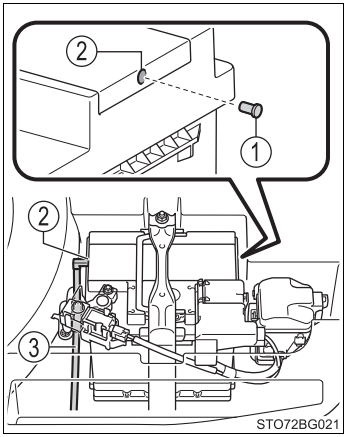
- Gebruik een 12V-accu van het type met centrale ontgassing (Europese wetgeving).
- Gebruik een 12V-accu van hetzelfde formaat als de vorige (LN1), met een gelijkwaardige capaciteit van 20 uur (20HR) (45 Ah) of meer, en een gelijkwaardige startkracht (CCA) van 260 A of meer.
  - Als het formaat verschilt, kan de 12V-accu niet goed worden bevestigd.
  - Als er een verkeerde 12V-accu wordt gebruikt, nemen de prestaties van de accu mogelijk af en kan het hybridesysteem mogelijk niet worden herstart.
  - Als de capaciteit laag is, zelfs als de auto korte tijd niet gebruikt is, kan de 12V-accu ontladen en kan het hybridesysteem mogelijk niet meer worden gestart.
- Gebruik een 12V-accu met een handgreep. Als u een 12V-accu zonder handgreep gebruikt, zal het verwijderen moeilijker gaan.
- Bevestig, na vervanging, de volgende onderdelen stevig aan de uitlaatopening van de 12V-accu.

① Plug uitlaatopening

② Uitlaatopening

③ Uitlaatslang

- Gebruik de uitlaatslang die vóór vervanging aan de 12V-accu was bevestigd en controleer of deze goed op de opening van de auto is bevestigd.
- Gebruik de plug van de uitlaatopening die bij de vervangende 12V-accu hoort of die van de vervangen 12V-accu. (Afhankelijk van de te vervangen 12V-accu is de uitlaatopening mogelijk afgesloten.)



- Neem voor meer informatie contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

WAARSCHUWING

Bij het losnemen van de 12V-accuklemmen

Verwijder altijd eerst de minkabel (-). Als de pluspool (+) bij het verwijderen in contact komt met metalen onderdelen in de buurt, kunnen er vonken ontstaan waardoor brand kan ontstaan. Ook kunt u een elektrische schok krijgen en ernstig letsel oplopen.

Voorkomen van brand en explosie van de 12V-accu

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om te voorkomen dat het licht ontvlambare gas dat uit de 12V-accu kan komen, per ongeluk tot ontbranding komt:

- Zorg ervoor dat de startkabel aangesloten wordt op de juiste accupool en niet per ongeluk in aanraking komt met een ander onderdeel dan de bedoelde accupool.
- Zorg ervoor dat de op de “+”-pool aangesloten startkabel niet in contact komt met andere onderdelen of metalen oppervlakken, zoals metalen steunen en ongelakt metaal.
- Laat de “+” en “-” klemmen van de startkabels niet in contact komen met elkaar.
- Rook niet en gebruik geen lucifers, aanstekers en open vuur in de buurt van de 12V-accu.

Voorzorgsmaatregelen 12V-accu

De 12V-accu bevat giftige en corrosieve elektrolyt en de onderdelen van de accu bevatten lood en loodhoudende samenstellingen. Neem bij het omgaan met de 12V-accu de volgende voorzorgsmaatregelen in acht:

- Draag bij het werken met de 12V-accu altijd een veiligheidsbril en zorg ervoor dat de accuvloeistof niet in contact komt met de huid, kleding of de carrosserie van de auto.
- Leun niet over de 12V-accu heen.
- Was accuvloeistof, die op de huid of in de ogen terecht is gekomen, direct weg met water en raadpleeg een arts.
  Bedek de plaats waar de accuvloeistof op terechtgekomen is met een natte spons of doek totdat er medische hulp kan worden verkregen.
- Was altijd uw handen nadat u de accudrager, de accupolen en andere accu-gerelateerde onderdelen hebt aangeraakt.
- Houd kinderen uit de buurt van de 12V-accu.

WAARSCHUWING

Na het laden van de 12V-accu (M20A-FXS motor)

Laat de 12V-accu zo snel mogelijk controleren door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige. Als de 12V-accu verouderd raakt en nog wordt gebruikt, kan een onwelriekend gas worden uitgestoten. Dit kan schadelijk zijn voor de gezondheid van de passagiers.

Vervangen van de 12V-accu

- Wanneer de vuldop en indicator zich in de buurt van de klembeugel bevinden, kan er accuvloeistof (accuzuur) lekken.
- Neem voor meer informatie over het vervangen van de 12V-accu contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
- M20A-FXS motor: Bevestig, na vervanging, de uitlaatslang en de plug van de uitlaatopening stevig op de uitlaatopening van de vervangende 12V-accu. Wanneer deze niet goed worden geplaatst, kunnen gassen (waterstof) in het interieur van de auto terechtkomen en kan het gas ontbranden en ontploffen.

OPMERKING

Omgaan met startkabels

Zorg er bij het aansluiten van de startkabels voor dat deze niet verstrikt raken in de koelventilatoren, enz.

Voorkomen van beschadiging van de auto (M20A-FXS motor)

De speciale hulpstartaansluiting moet worden gebruikt als de 12V-accu in een noodgeval vanuit een andere auto wordt geladen. Deze kan niet worden gebruikt als hulpstart voor een andere auto.

Als uw auto oververhit raakt

Het volgende kan erop duiden dat de auto oververhit raakt.

- De naald van de koelvloeistoftemperatuurmeter (→blz. 164) komt in het rode gebied of u merkt dat het hybridesysteem minder vermogen levert. (De auto accelereert bijvoorbeeld niet als het gaspedaal wordt ingetrapt.)
- “Hybrid System Overheated Reduced Output Power.” (Hybridesysteem oververhit. Gereduceerd uitgangsvermogen) wordt op het multi-informatie-display weergegeven.
- Er komt stoom onder de motorkap uit.

Correctieprocedures

Als het waarschuwingslampje hoge koelvloeistoftemperatuur gaat branden

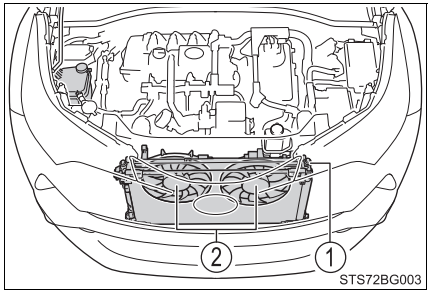
1 Breng de auto op een veilige plaats tot stilstand en schakel de airconditioning en vervolgens het hybridesysteem uit.

2 Als er stoom te zien is:
Open, nadat de stoom is verdwenen, voorzichtig de motorkap.

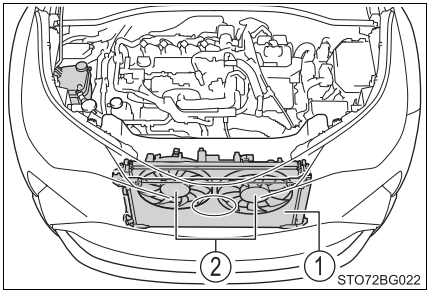
Als er geen stoom te zien is:
Open voorzichtig de motorkap.

3 Controleer nadat het hybridesysteem voldoende is afgekoeld de slangen en het radiateurblok (radiateur) op sporen van lekkage.

▶ 2ZR-FXE motor



▶ M20A-FXS motor

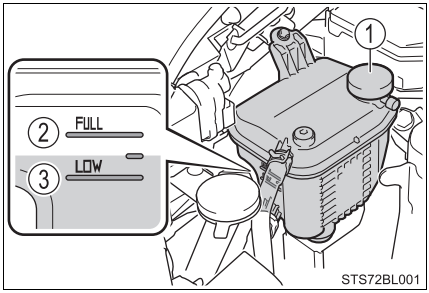


① Radiateur
② Koelventilatoren

Neem bij lekkage van een grote hoeveelheid koelvloeistof onmiddellijk contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

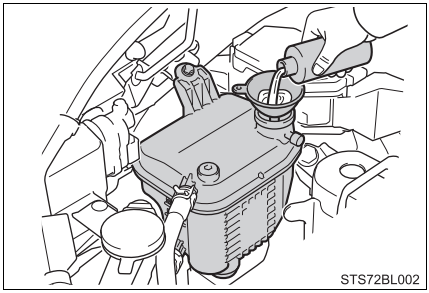
4 Het koelvloeistofniveau is correct als het zich tussen de streepjes FULL en LOW van het reservoir bevindt.

① Reservoir
② FULL-streepje
③ LOW-streepje



5 Vul indien nodig koelvloeistof bij.

In noodgevallen mag ook water gebruikt worden als u geen koelvloeistof bij de hand hebt.



6 Schakel het hybridesysteem en de airconditioning in en controleer of de koelventilatoren van de radiateur draaien en of er geen koelvloeistof lekt uit de radiateur of de slangen.

De koelventilatoren gaan draaien als de airconditioning wordt ingeschakeld direct na een koude start. Controleer of de ventilatoren draaien door ernaar te luisteren en te voelen of er luchtstroom is. Schakel als u hier niet zeker van bent de airconditioning nog een aantal keer in en uit. (De ventilatoren werken mogelijk niet bij temperaturen beneden het vriespunt.)

7 Als de ventilatoren niet draaien:

Zet het hybridesysteem onmiddellijk uit en neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Als de ventilatoren draaien:

Laat de auto nakijken door de dichtstbijzijnde erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

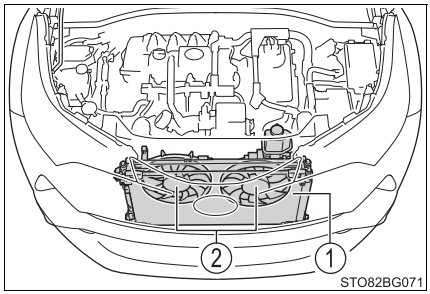
■ **Als “Hybrid System Overheated Reduced Output Power.” (Hybridesysteem oververhit. Gereduceerd uitgangsvermogen) wordt weergegeven op het multi-informatiedisplay**

1 Breng de auto op een veilige plaats tot stilstand.

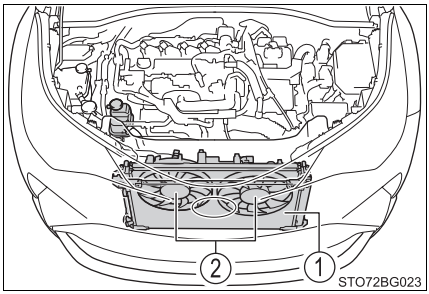
2 Schakel het hybridesysteem uit en open de motorkap voorzichtig.

3 Controleer nadat het hybridesysteem is afgekoeld de slangen en het radiateurblok (radiateur) op sporen van lekkage.

▶ 2ZR-FXE motor



▶ M20A-FXS motor



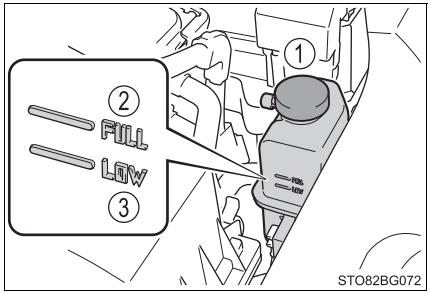
① Radiateur

② Koelventilatoren

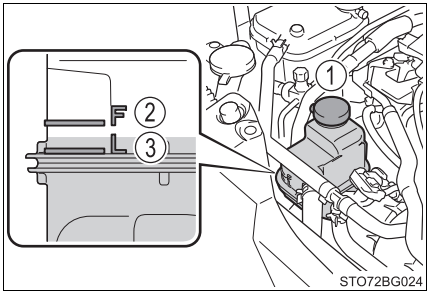
Neem bij lekkage van een grote hoeveelheid koelvloeistof onmiddellijk contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

4 Het koelvloeistofniveau is correct als het zich tussen de streepjes FULL (vol) en LOW (laag) bevindt wanneer het hybridesysteem koud is.

▶ 2ZR-FXE motor



▶ M20A-FXS motor



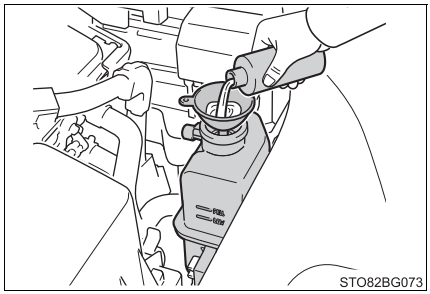
① Reservoir

② Streepje FULL of F

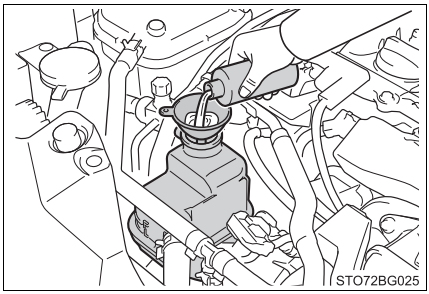
③ Streepje LOW of L

5 Vul indien nodig koelvloeistof bij.

▶ 2ZR-FXE motor



▶ M20A-FXS motor



In noodgevallen mag water worden gebruikt als u geen koelvloeistof bij de hand hebt. Laat de auto zo snel mogelijk nakijken door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

6 Schakel het hybridesysteem uit, wacht minimaal 5 minuten, start het hybridesysteem weer en controleer of “Hybrid System Overheated” (hybridesysteem oververhit) op het multi-informatiedisplay wordt weergegeven.

Als de melding niet verdwijnt:
Zet het hybridesysteem uit en neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Als de melding niet wordt weergegeven:
De temperatuur van het hybridesysteem is gedaald en er kan normaal met de auto gereden worden.

Neem echter contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige als de melding weer herhaaldelijk wordt weergegeven.

WAARSCHUWING

Een ongeval of letsel voorkomen bij controles in de motorruimte van uw auto

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan ernstig letsel, zoals brandwonden, tot gevolg hebben.

- Als er stoom onder de motorkap vandaan komt, open de motorkap dan niet voordat de stoom is verdwenen. De motorruimte kan zeer heet zijn.
- Controleer nadat het hybridesysteem is uitgeschakeld of het controlelampje van de startknop en het controlelampje READY beide uit zijn.
  Als het hybridesysteem in werking is, kan de benzinemotor automatisch worden gestart of kunnen de koelventilatoren automatisch aanslaan, ook nadat de benzinemotor is uitgeschakeld. Kom niet in de buurt van bewegende delen zoals de ventilator en raak ze niet aan. Als uw vingers of kledingstukken (stropdas, sjaal) ertussen komen, kan ernstig letsel het gevolg zijn.
- Draai de dop van het koelvloeistofreservoir niet los als het hybridesysteem en de radiateur heet zijn.
  Er kan hete stoom of koelvloeistof uit spuiten.

OPMERKING

Bijvullen van koelvloeistof motor/vermogensregeleenheid

Vul langzaam koelvloeistof bij nadat het hybridesysteem voldoende is afgekoeld. Het te snel bijvullen van koelvloeistof bij een heet hybridesysteem kan schade aan het hybridesysteem veroorzaken.

Voorkomen van beschadigingen aan het koelsysteem

Houd u aan de volgende voorzorgsmaatregelen:

- Zorg dat de koelvloeistof niet verontreinigd raakt (bijvoorbeeld met zand of stof).
- Gebruik geen koelvloeistofadditief.

Als de auto vast komt te zitten

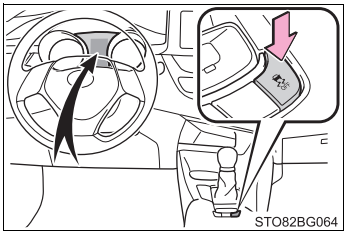
Voer de volgende procedures uit als de banden doorslippen of als de auto vastzit in modder, sneeuw, enz.:

1. Activeer de parkeerrem, zet de selectiehendel in stand P en schakel het hybridesysteem uit.
2. Verwijder modder, sneeuw of zand rond de voorwielen.
3. Leg een stuk hout, stenen of ander materiaal onder de voorwielen om de wielen grip te geven.
4. Schakel het hybridesysteem weer in.
5. Zet de selectiehendel in stand D of R en deactiveer de parkeerrem. Trap vervolgens voorzichtig het gaspedaal in.

■ Wanneer u de auto moeilijk los kunt krijgen

Druk op om de TRC uit te schakelen.

Er verschijnt een melding op het multi-informatiedisplay.



WAARSCHUWING

Bij het vrij proberen te krijgen van een auto die vastzit

Als u de auto in beweging wilt krijgen door te “schommelen”, controleer dan eerst of er in de omgeving van de auto geen andere auto's, objecten of personen aanwezig zijn die geraakt zouden kunnen worden als de auto plotseling in beweging komt. De auto kan ook een plotselinge beweging maken als de wielen weer grip krijgen. Neem de grootst mogelijke voorzichtigheid in acht.

Bedienen van de selectiehendel

Zet de selectiehendel niet in een andere stand als het gaspedaal is ingetrapt.
Als u dat wel doet, kan de auto onverwacht snel accelereren, waardoor een aanrijding en ernstig letsel kunnen ontstaan.

OPMERKING

Beschadiging van de hybridetransmissie en andere componenten voorkomen

- Vermijd dat de voorwielen doorslippen en dat u het gaspedaal verder dan noodzakelijk intrapt.
- Als de auto na deze pogingen nog steeds vastzit, moet deze door een ander voertuig worden losgetrokken.

Voertuigspecificaties 8

8-1. Specificaties

Onderhoudsgegevens (brandstof, oliepeil, enz.) 758

Informatie over brandstof 770

8-2. Persoonlijke voorkeursinstellingen

Systemen met mogelijkheden voor persoonlijke voorkeursinstellingen 772

8-3. Initialisatie

Te initialiseren onderdelen 784

Onderhoudsgegevens (brandstof, oliepeil, enz.)

Afmetingen en gewichten

Totale lengte		4.385 mm (172,6 in.)*1 4.395 mm (173,0 in.)*2
Totale breedte		1.795 mm (70,7 in.)
Totale hoogte*3		1.555 mm (61,2 in.)
Wielbasis		2.640 mm (103,9 in.)
Spoorbreedte	Voor	1.550 mm (61,0 in.)*4 1.540 mm (60,6 in.)*5
	Achter	1.560 mm (61,4 in.)*4 1.550 mm (61,0 in.)*5
Maximaal toelaatbaar voertuiggewicht		1.860 kg (4.101 lb.)*1 1.930 kg (4.255 lb.)*2
Maximale asbelasting	Voor	1.050 kg (2.315 lb.)
	Achter	1.080 kg (2.381 lb.)
Kogeldruk*6		75 kg (165 lb.)
Maximaal aanhangwagengewicht*6	Ongeremd	725 kg (1.598 lb.)
	Geremd	

*1: 2ZR-FXE motor

*2: M20A-FXS motor

*3: Ongeladen auto

*4: Auto's met 215/60R17 banden

*5: Auto's met 225/50R18 banden

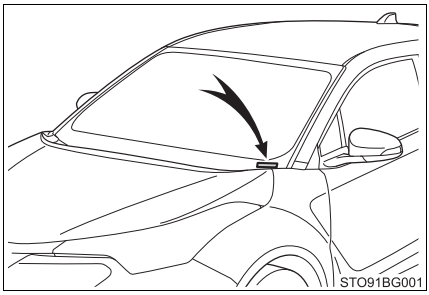
*6: Behalve 2ZR-FXE motor voor Guadeloupe, Martinique, Frans-Guyana en Spitsbergen

Identificatie van de auto

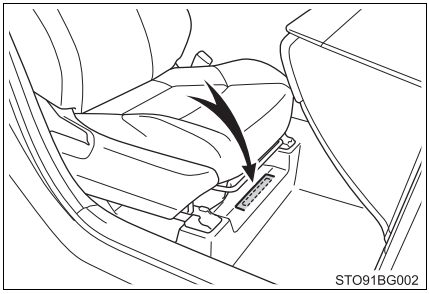
■ Voertuigidentificatienummer

Het voertuigidentificatienummer (VIN) is het wettelijke identificatienummer van uw auto. Dit is het belangrijkste identificatienummer van uw Toyota. Het wordt gebruikt voor het op naam zetten van de auto.

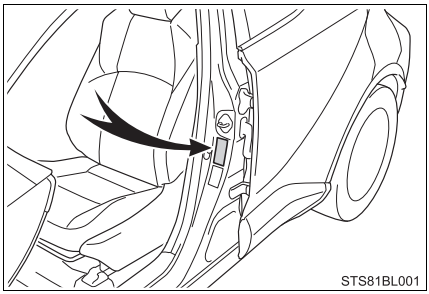
Dit nummer is links boven op het dashboard ingeslagen.



Dit nummer is aangebracht onder de rechter voorstoel.



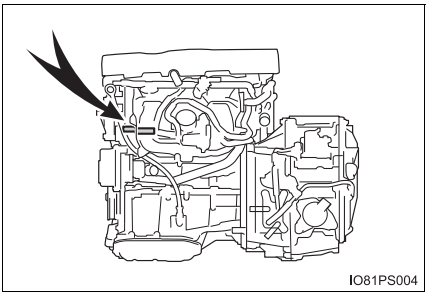
Dit nummer staat ook op het typeplaatje.



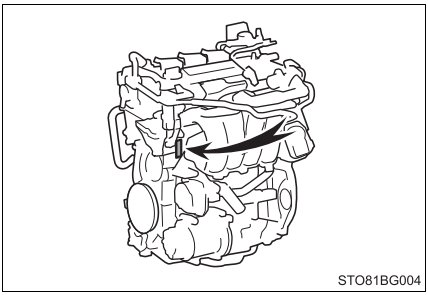
■ Motornummer

Het motornummer is op de aangegeven plaats ingeslagen in het motorblok.

▶ 2ZR-FXE motor



▶ M20A-FXS motor



Motor

▶ 2ZR-FXE motor

Uitvoering	2ZR-FXE
Type	4-cilinder lijnmotor, 4-takt benzinemotor
Boring x slag	80,5 × 88,3 mm (3,17 × 3,48 in.)
Cilinderinhoud	1.798 cm^3 (109,7 cu.in.)
Klepspeling	Automatische afstelling

▶ M20A-FXS motor

Uitvoering	M20A-FXS
Type	4-cilinder lijnmotor, 4-takt benzinemotor
Boring x slag	80,5 × 97,6 mm (3,17 × 3,84 in.)
Cilinderinhoud	1.987 cm^3 (121,3 cu.in.)
Klepspeling	Automatische afstelling

Brandstof

Brandstofsoort	Als u dit soort labels aantreft bij het tankstation, gebruik dan alleen brandstof met een van de onderstaande labels.  EU: Uitsluitend loodvrije benzine conform de Europese norm EN228 Behalve EU: Uitsluitend loodvrije benzine
Research-octaangetal	95 of hoger
Inhoud brandstoftank (bij benadering)	43 l (11,4 gal., 9,5 lmp.gal.)

Elektromotor (tractiemotor)

Type	Synchroonmotor met permanente magneet
Maximaal vermogen	▶ 2ZR-FXE motor 53 kW ▶ M20A-FXS motor 80 kW
Maximaal koppel	▶ 2ZR-FXE motor 163 Nm (16,6 kgm, 120,2 ft·lbf) ▶ M20A-FXS motor 202 Nm (20,6 kgm, 149 ft·lbf)

Batterijpakket (tractiebatterij)

▶ 2ZR-FXE motor (behalve Guadeloupe, Martinique, Frans-Guyana en Groenland)

Spanning	3,7 V/cel
Capaciteit	3,6 Ah (3 h)
Aantal	56 cellen
Nominale spanning	207,2 V

▶ 2ZR-FXE motor (Guadeloupe, Martinique, Frans-Guyana en Groenland) en M20A-FXS motor:

Spanning	7,2 V/module
Capaciteit	6,5 Ah (3 h)
Aantal	▶ 2ZR-FXE motor 28 modules ▶ M20A-FXS motor 30 modules
Nominale spanning	▶ 2ZR-FXE motor 201,6 V ▶ M20A-FXS motor 216 V

Smeersysteem

■ Inhoud (verversen (bij benadering)*)

Met filter	▶ 2ZR-FXE motor 4,2 l (4,4 qt., 3,7 Imp. qt.) ▶ M20A-FXS motor 4,3 l (4,5 qt., 3,8 Imp. qt.)
Zonder filter	3,9 l (4,1 qt., 3,4 Imp.qt.)

*: De aangegeven hoeveelheid motorolie is een referentiehoeveelheid voor het verversen van de motorolie. Breng de motor op bedrijfstemperatuur en schakel het hybridesysteem uit, wacht ten minste 5 minuten en controleer het oliepeil met de peilstok.

Keuze motorolie

Benzinemotor:

De motor is af fabriek gevuld met originele Toyota-motorolie. Toyota beveelt het gebruik van originele Toyota-motorolie aan. Er kan ook andere motorolie van gelijkwaardige kwaliteit worden gebruikt.

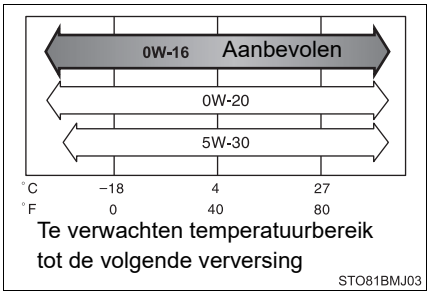
Oliesoort:

0W-16:
API grade SN “Resource-Conserving” of SN PLUS “Resource-Conserving” multigrade-motorolie

0W-20 en 5W-30:
API SL “Energy-Conserving”, SM “Energy-Conserving”, SN “Resource-Conserving” of SN PLUS “Resource-Conserving”; of ILSAC multigrade-motorolie

Aanbevolen viscositeit (SAE):

Uw Toyota is af fabriek gevuld met motorolie met een viscositeit van SAE 0W-16. Deze motorolie is de beste keuze voor uw auto vanwege een laag brandstofverbruik en goede starteigenschappen bij koud weer.
U kunt de viscositeit SAE 0W-20 gebruiken als SAE 0W-16 niet beschikbaar is. Deze dient echter bij de volgende verversing vervangen te worden door SAE 0W-16.



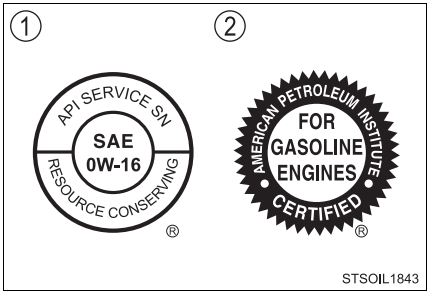
Te verwachten temperatuurbereik tot de volgende verversing
STO81BMJ03

Viscositeit (als voorbeeld wordt hier 0W-16 gebruikt):

- Het gedeelte 0W in 0W-16 geeft aan dat de olie ervoor zorgt dat de motor goed start bij koud weer. Olie met een lage waarde voor de W zorgt dat de motor goed start bij koud weer.
- Het gedeelte 16 in 0W-16 geeft de viscositeit van de olie weer als de olie een hoge temperatuur heeft. Olie met een hogere viscositeit (hogere waarde) is mogelijk beter geschikt wanneer met hoge snelheden of met veel belading wordt gereden.

Merktekens oliekwaliteit:

Let er bij het aanschaffen van motorolie op of ten minste één van beide bovenstaande symbolen op de verpakking is gedrukt.



① API-symbool

Bovenste deel: API SERVICE SN geeft de kwaliteit van de motorolie aan en is vastgesteld door API (American Petroleum Institute).

Middelste deel: SAE 0W-16 geeft de viscositeit aan.

Onderste deel: In dit deel staat “Resource-Conserving”, wat staat voor brandstofbesparende en groene eigenschappen.

② ILSAC-symbool

Het ILSAC-symbool (International Lubricant Standardization and Approval Committee) staat op de voorzijde van de verpakking.

Koelsysteem

Inhoud*	Benzine-motor	▶ 2ZR-FXE motor 5,4 l (5,7 qt., 4,7 Imp.qt.) ▶ M20A-FXS motor 5,9 l (6,2 qt., 5,2 Imp.qt.)
	Vermogens-regel-eenheid	▶ 2ZR-FXE motor 1,4 l (1,5 qt., 1,3 Imp.qt.) ▶ M20A-FXS motor 1,6 l (1,7 qt., 1,4 Imp.qt.)
Soort koelvloeistof		Gebruik een van de volgende middelen: • Toyota Super Long Life Coolant • Of een gelijkwaardig product Gebruik niet uitsluitend kraanwater.

*: De inhoud is de referentiehoeveelheid.
Als vervanging noodzakelijk is, neem dan contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Ontstekingssysteem (bougie)

Merk	▶ 2ZR-FXE motor DENSO FC16HR-CY9 ▶ M20A-FXS motor DENSO FC16HR-Q8
Elektrodenafstand	▶ 2ZR-FXE motor 0,9 mm (0,035 in.) ▶ M20A-FXS motor 0,8 mm (0,031 in.)

OPMERKING

Bougies met iridium elektroden
Gebruik alleen bougies met iridium elektroden. Wijzig de elektrodenafstand niet.

Elektrisch systeem (12V-accu)

Accu	
Klemspanning bij 20°C (68°F):	12,0 V of hoger (Zet het contact UIT en schakel het grootlicht gedurende 30 seconden in.) Als de spanning lager is dan de standaardwaarde, laad dan de accu op.
Aanduiding soortelijke massa bij 20°C (68°F):	1,25 of hoger Als de soortelijke massa lager is dan de standaardwaarde, laad dan de accu op.
Laadstroom	
Snelladen	Max. 15 A
Druppelladen	Max. 5 A

Transmissie

Hoeveelheid vloeistof*	▶ 2ZR-FXE motor 3,6 l (3,8 qt., 3,2 Imp.qt.) ▶ M20A-FXS motor 3,8 l (4,0 qt., 3,3 Imp.qt.)
Soort vloeistof	Originele Toyota ATF WS

*: De inhoud is de referentiehoeveelheid.
Als vervanging noodzakelijk is, neem dan contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

OPMERKING

Transmissievloeistof

Gebruik van andere transmissievloeistof dan hierboven genoemd kan leiden tot abnormale geluiden en trillingen en op termijn schade aanrichten aan de transmissie van uw auto.

Remmen

Afstand van pedaal tot vloer*	▶ Auto's met linkse besturing 134 mm (5,3 in.) ▶ Auto's met rechtse besturing 125 mm (4,9 in.)
Vrije slag pedaal	1 — 5 mm (0,04 — 0,20 in.)
Soort vloeistof	SAE J1703 of FMVSS nr. 116 DOT 3, SAE J1704 of FMVSS nr. 116 DOT 4

*: Minimumafstand van pedaal tot vloer bij een pedaalkracht van 300 N (30,6 kg, 67,4 lbf) terwijl het hybridesysteem in werking is.

Stuurinrichting

Vrije slag	Minder dan 30 mm (1,2 in.)

Banden en velgen

▶ 17 inch banden

Bandenmaat		215/60R17 96H
Bandenspanning (Aanbevolen bandenspanning koud)	Voor	230 kPa (2,3 kg/cm^2 of bar, 33 psi)
	Achter	
	Reserve-wiel	
Wielmaat		17 × 6 1/2J
Aanhaalmoment wielmoeren		103 Nm (10,5 kgm, 76 ft·lbf)

▶ 18 inch banden

Bandenmaat		225/50R18 95V
Bandenspanning (Aanbevolen bandenspanning koud)	Voor	230 kPa (2,3 kg/cm^2 of bar, 33 psi)
	Achter	
Wielmaat		18 × 7J
Aanhaalmoment wielmoeren		103 Nm (10,5 kgm, 76 ft·lbf)

▶ Compact reservewiel (indien aanwezig)

Bandenmaat	T145/90D16 106M, T145/70D18 107M
Bandenspanning (Aanbevolen bandenspanning koud)	420 kPa (4,2 kg/cm^2 of bar, 60 psi)
Wielmaat	16 × 4T, 18 × 4T
Aanhaalmoment wielmoeren	103 Nm (10,5 kgm, 76 ft·lbf)

■ **Bij het rijden met een aanhangwagen**

Verhoog de bandenspanning met 20,0 kPa (0,2 kg/cm^2 of bar, 3 psi) en houd rekening met de lagere toegestane maximumsnelheid van minder dan 100 km/h.

Lampen

	Lampen	W	Soort
Exterieur	Mistlampen voor (gloeilamp)*	19	A
	Richtingaanwijzers voor (gloeilamp)	21	B
	Richtingaanwijzers opzij	5	B
	Rem-/achterlicht (gloeilamp)	21/5	C
	Richtingaanwijzers achter (gloeilamp)	21	B
	Mistachterlicht (gloeilamp)	21	C
	Achteruitrijlichten (gloeilamp)	16	C
	Kentekenplaatverlichting	5	C
Interieur	Make-upverlichting	8	C
	Interieurverlichting/leeslampjes voor	5	C
	Interieurverlichting achter	8	D
	Bagageruimteverlichting	5	C

A: H16 halogeenlampen
B: Glassokkellampen (oranje)
C: Glassokkellampen (helder)
D: Buislampjes
*: Indien aanwezig

Informatie over brandstof

Als u dit soort labels aantreft bij het tankstation, gebruik dan alleen brandstof met een van de onderstaande labels.



EU:

Gebruik uitsluitend loodvrije benzine conform de Europese norm EN228.

Gebruik loodvrije benzine met een octaangetal van 95 RON (Research Octane Number) of hoger voor optimale prestaties van uw auto.

Behalve EU:

Gebruik alleen loodvrije benzine.

Gebruik loodvrije benzine met een octaangetal van 95 RON (Research Octane Number) of hoger voor optimale prestaties van uw auto.

■ **Gebruik van benzine vermengd met ethanol in een benzinemotor**

Toyota staat het gebruik van benzine vermengd met ethanol toe wanneer de hoeveelheid ethanol maximaal 10% bedraagt. Controleer of het octaangetal van de benzine met ethanol aan bovenstaande voorwaarden voldoet.

■ **Als de motor pingelt**

- Neem contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
- Het kan een enkele keer voorkomen dat u de motor licht hoort pingelen tijdens accelereren of bij het oprijden van een heuvel. Dit is normaal en is geen reden tot bezorgdheid.

OPMERKING

Opmerking over de brandstofkwaliteit

- Gebruik de juiste brandstoffen. De motor zal beschadigd raken wanneer u de verkeerde brandstof gebruikt.
- Gebruik geen benzine met metaalhoudende additieven, zoals mangaan, ijzer of lood, omdat dit schade aan uw motor of emissieregelsysteem kan veroorzaken.
- Voeg geen aftermarket metaalhoudende brandstofadditieven toe.
- EU: Gebruik geen bio-ethanolbrandstof die wordt verkocht onder de naam E50 of E85, of brandstof met een hoog ethanolgehalte. Bij gebruik van deze brandstoffen wordt het brandstofsysteem beschadigd. Neem bij twijfel contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
- Buiten EU: Gebruik geen bio-ethanolbrandstof die wordt verkocht onder de naam E50 of E85, of brandstof met een hoog ethanolgehalte. Uw auto is geschikt voor benzine met maximaal 10% ethanol. Bij het gebruik van brandstof met meer dan 10% ethanol (E10) wordt het brandstofsysteem van de auto beschadigd. Zorg ervoor dat u brandstof tankt met de juiste specificaties en de vereiste kwaliteit. Neem bij twijfel contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.
- Gebruik geen methanolhoudende benzine, zoals M15, M85 of M100.
  Door methanolhoudende benzine te gebruiken kan de motor beschadigd raken of kunnen er storingen in optreden.

Systemen met mogelijkheden voor persoonlijke voorkeursinstellingen

Uw auto is voorzien van verschillende elektronische functies die naargelang uw persoonlijke voorkeur kunnen worden ingesteld. De instellingen van deze functies kunnen worden gewijzigd via het multi-informatiedisplay, via het scherm van het navigatie-/multimediasysteem of bij een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

Functies van de auto aanpassen aan de persoonlijke voorkeur

■ Wijzigen met behulp van het multi-informatiedisplay

1 Druk op < of > van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel en selecteer  .

2 Druk op ∧ of ∨ van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel, selecteer “Meter Settings” (instellingen instrumentenpaneel) en druk vervolgens op  .

3 Druk op ∧ of ∨ van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel, selecteer het item en druk vervolgens op  .

4 Druk op ∧ of ∨ van de bedieningstoetsen van het instrumentenpaneel, selecteer de gewenste instelling en druk vervolgens op  .

Druk op  om naar het vorige scherm te gaan of om het instelscherm te verlaten.

■ **Wijzigen op het scherm van het navigatie-/multimediasysteem (auto's met navigatie-/multimediasysteem)**

1 Druk op de toets MENU.

2 Selecteer “Setup” (instellingen) op het menuscherm en selecteer “Vehicle” (auto).

3 Selecteer “Vehicle customisation” (voertuigaanpassingen).

Er kunnen verschillende instellingen worden gewijzigd. Raadpleeg het overzicht met instellingen die kunnen worden gewijzigd voor meer informatie.

Systemen met mogelijkheden voor persoonlijke voorkeursinstellingen

Sommige voorkeursinstellingen zijn van invloed op de instellingen van andere functies. Neem voor meer informatie contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

① Instellingen die u met behulp van het multi-informatiedisplay kunt wijzigen

② Instellingen die u met behulp van het scherm van het navigatie-/multimediasysteem kunt wijzigen (auto's met navigatie-/multimediasysteem)

③ Instellingen die door een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige kunnen worden gewijzigd

Definitie van symbolen: O = beschikbaar, — = niet beschikbaar

■ **Meters, tellers en multi-informatiedisplay (→blz. 168)**

Functie	Standaard-instelling	Persoonlijke voorkeurs-instelling	①	②	③
Taal*1	Engels	*2	O	O	–
Eenheden*1	km (l/100 km)	km (km/liter)	O	O	–
		mijlen (MPG)			
EV-controlelampje	Aan (zelfontstekend)	Uit	O	–	–
Rij-informatie 1	Actueel brandstofverbruik (weergave meter)	*3	O	–	–
	Gemiddeld brandstofverbruik (sinds resetten)				
Rij-informatie 2	Afstand (actieradius)	*3	O	–	–
	Gemiddelde rijsnelheid (sinds resetten)				
Pop-updisplay	Aan	Uit	O	–	–

*1: De standaardinstelling verschilt per land.

*2: Duits, Frans, Spaans, Italiaans, Portugees, Nederlands, Zweeds, Noors, Deens, Russisch, Fins, Grieks, Pools, Oekraïens, Turks, Hongaars, Tsjechisch, Slowaaks, Roemeens

*3: 2 van de volgende items: actueel brandstofverbruik (weergave meter), actueel brandstofverbruik (numeriek display), gemiddeld brandstofverbruik (sinds resetten), gemiddeld brandstofverbruik (sinds starten), gemiddeld brandstofverbruik (sinds tanken), gemiddelde rijsnelheid (sinds resetten), gemiddelde rijsnelheid (sinds starten), verstreken tijd (sinds resetten), verstreken tijd (sinds starten), afstand (actieradius), afstand (sinds starten), leeg.

■ Instrumentenpaneel (→blz. 171)

Functie	Standaard-instelling	Persoonlijke voorkeurs-instelling	①	②	③
Sensorgevoeligheid voor vermindering van de helderheid van het instrumentenpaneel afhankelijk van de lichtsterkte buiten	Standaard	-2 - 2	–	–	O
Sensorgevoeligheid voor terugzetten van de helderheid van het instrumentenpaneel op het oorspronkelijke niveau afhankelijk van de lichtsterkte buiten	Standaard	-2 - 2	–	–	O

■ Smart entry-systeem met startknop en afstandsbediening (→blz. 189, 197, 203)

Functie	Standaard-instelling	Persoonlijke voorkeurs-instelling	①	②	③
Bedieningssignaal (alarmknipperlichten)	Aan	Uit	–	O	O
Ontgrendelen	Alle portieren in één keer ontgrendelen	Bestuurdersportier ontgrendelen in één keer, overige portieren in twee keer	–	O	O
Tijd tot na het ontgrendelen, zonder dat een portier wordt geopend, de portieren automatisch weer worden vergrendeld	30 seconden	60 seconden	–	O	O
		120 seconden			
Waarschuwingszoemer geopend portier (tijdens het vergrendelen)	Aan	Uit	–	–	O

■ **Smart entry-systeem met startknop (→blz. 203)**

Functie	Standaard-instelling	Persoonlijke voorkeurs-instelling	①	②	③
Smart entry-systeem met startknop	Aan	Uit	–	O	O
Ontgrendelen portier met Smart entry-systeem en startknop	Alle portieren	Bestuurders-portier	–	O	O
Aantal opeenvolgende portiervergrendelingen*	2 keer	Zo veel als gewenst	–	–	O

*: Auto's zonder alarmsysteem

■ **Afstandsbediening (→blz. 190)**

Functie	Standaard-instelling	Persoonlijke voorkeurs-instelling	①	②	③
Afstandsbediening	Aan	Uit	–	–	O

■ **Buitenspiegels (→blz. 270)**

Functie	Standaard-instelling	Persoonlijke voorkeurs-instelling	①	②	③
Automatisch in- en uitklappen van de buitenspiegels	Gekoppeld aan het vergrendelen/ontgrendelen van de portieren	Uit	–	–	O
		Gekoppeld aan de bediening van de startknop			

■ **Elektrisch bedienbare ruiten (→blz. 273)**

Functie	Standaard-instelling	Persoonlijke voorkeurs-instelling	①	②	③
Gekoppelde werking aan mechanische sleutel (openen)	Uit	Aan	–	–	O
Gekoppelde werking aan mechanische sleutel (sluiten)	Uit	Aan	–	–	O
Gekoppelde werking aan afstandsbediening (openen)	Uit	Aan	–	–	O
Gekoppelde werking aan afstandsbediening (sluiten)	Uit	Aan	–	–	O
Mechanische sleutel, koppeling van werking aan afstandsbediening (zoemer)	Aan	Uit	–	–	O

■ **Richtingaanwijzerschakelaar (→blz. 320)**

Functie	Standaard-instelling	Persoonlijke voorkeurs-instelling	①	②	③
Aantal keren knipperen bij het veranderen van rijstrook	3	Uit	–	–	O
		5			
		7			

■ **Automatische verlichting (→blz. 329)**

Functie	Standaard-instelling	Persoonlijke voorkeurs-instelling	①	②	③
Gevoeligheid lichtsensor	Niveau 0	Niveau -2 - 2	–	O	O
Tijd die verstrijkt voordat de koplampen uitgaan (Extended Headlight Lighting)	30 seconden	60 seconden	–	–	O
		90 seconden			
		120 seconden			

■ **Toyota Parking Assist-sensor* (→blz. 452)**

Functie	Standaard-instelling	Persoonlijke voorkeurs-instelling	①	②	③
Toyota Parking Assist-sensor	Aan	Uit	O	–	–
Detectieafstand van de zij-sensoren*	Ver weg	Dichtbij	–	–	O
Zoemervolume	2	1 - 3	O	–	–

*: Indien aanwezig

■ **RCTA (Rear Crossing Traffic Alert)* (→blz. 463)**

Functie	Standaard-instelling	Persoonlijke voorkeurs-instelling	①	②	③
RCTA (Rear Crossing Traffic Alert)	Aan	Uit	O	–	–
Zoemervolume	2	1 - 3	O	–	–

*: Indien aanwezig

■ **PCS (Pre-Crash Safety-systeem)* (→blz. 365)**

Functie	Standaard-instelling	Persoonlijke voorkeurs-instelling	①	②	③
Pre-Crash Safety-systeem	Aan	Uit	O	–	–
Waarschuwingstijdstip	Gemiddeld	Vroeg	O	–	–
		Laat			

*: Indien aanwezig

■ LTA (Lane Tracing Assist)* (→blz. 383)

Functie	Standaard-instelling	Persoonlijke voorkeurs-instelling	①	②	③
Lane Centering-functie	Aan	Uit	O	–	–
Gevoeligheid waarschuwing	Vol	Standaard	O	–	–
Waarschuwingsfunctie slingeren auto	Aan	Uit	O	–	–
Gevoeligheid waarschuwing voor slingeren	Standaard	Bijna leeg	O	–	–
		Hoog			

*: Indien aanwezig

■ BSM (Blind Spot Monitor)* (→blz. 433)

Functie	Standaard-instelling	Persoonlijke voorkeurs-instelling	①	②	③
Blind Spot Monitor	Aan	Uit	O	–	–
Helderheid indicator in buitenspiegel	Helder	Gedimd	O	–	–
Timing waarschuwing voor aanwezigheid van naderende auto (gevoeligheid)	Gemiddeld	Vroeg	O	–	–
		Laat			
		Alleen wanneer een auto wordt gesignaleerd in de dode hoek			

*: Indien aanwezig

■ PKSB (Parking Support Brake)* (→blz. 470)

Functie	Standaard-instelling	Persoonlijke voorkeurs-instelling	①	②	③
PKSB-functie (Parking Support Brake)	Aan	Uit	O	–	–

*: Indien aanwezig

■ RSA (Road Sign Assist)*1 (→blz. 398)

Functie	Standaard-nstelling	Persoonlijke voorkeurs-instelling	①	②	③
RSA (Road Sign Assist)*2	Aan	Uit	O	–	–
Meldingsmethode snelheids-overschrijding*3	Alleen weergave	Geen melding	O	–	–
		Weergave en zoemer	O	–	–
Meldingsniveau snelheids-overschrijding	2 km/h (1 mph)	5 km/h (3 mph)	O	–	–
		10 km/h (5 mph)			
Meldingswijze inhaalverbod	Alleen weer-gave	Geen melding	O	–	–
		Weergave en zoemer			
Andere meldingsmethode (melding verboden in te rij-den)*4	Alleen weergave	Geen melding	O	–	–
		Weergave en zoemer			

*1: Indien aanwezig

*2: RSA-functie keert altijd terug naar AAN wanneer de auto wordt gestart.

*3: Als de snelheidslimiet met aanvullend teken wordt overschreden, werkt de waar-schuwingszoemer niet.

*4: Auto's met navigatiesysteem

■ **Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik* (→blz. 406)**

Functie	Standaard-instelling	Persoonlijke voorkeurs-instelling	①	②	③
Dynamic Radar Cruise Control met Road Sign Assist	Uit	Aan	O	–	–

*: Indien aanwezig

■ **Airconditioning (→blz. 550)**

Functie	Standaard-instelling	Persoonlijke voorkeurs-instelling	①	②	③
Schakelen tussen buitenluchtmodus en de aan de bediening van de toets AUTO van de airconditioning gekoppelde recirculatiemodus	Aan	Uit	–	O	O

■ **Verlichting (→blz. 561)**

Functie	Standaard-instelling	Persoonlijke voorkeurs-instelling	①	②	③
Tijd die verstrijkt voordat de interieurverlichting uitgaat	15 seconden	Uit	–	O	O
		7,5 seconden			
		30 seconden			
Werking nadat het contact UIT is gezet	Aan	Uit	–	–	O
Werking als de portieren worden ontgrendeld	Aan	Uit	–	–	O
Werking wanneer u de auto nadert terwijl u de elektronische sleutel bij u draagt	Aan	Uit	–	–	O
Buitenspiegelverlichting*	Aan	Uit	–	–	O
Tijd die verstrijkt voordat de buitenspiegelverlichting uitgaat*	15 seconden	Uit	–	O	O
		7,5 seconden			
		30 seconden			
Werking van de buitenspiegelverlichting wanneer u de auto nadert en de elektronische sleutel bij u draagt*	Aan	Uit	–	–	O
Werking van de buitenspiegelverlichting als de portieren worden ontgrendeld*	Aan	Uit	–	–	O
Regeling interieurverlichting*	Aan	Uit	–	–	O

*: Indien aanwezig

■ **In de volgende situaties wordt het instelscherm waarop de instellingen via het multi-informatiedisplay kunnen worden gewijzigd, automatisch uitgeschakeld.**

- Er verschijnt een waarschuwingsmelding nadat het instelscherm wordt weergegeven.
- Het contact wordt UIT gezet.
- De auto begint te rijden terwijl het instelscherm wordt weergegeven.

WAARSCHUWING

■ **Waarschuwingen tijdens aanpassen persoonlijke voorkeursinstellingen**

Zorg dat de auto geparkeerd staat op een plaats met voldoende ventilatie, aangezien het hybridesysteem tijdens het instellen moet draaien. In een afgesloten ruimte, zoals een garage, kunnen uitlaatgassen die het schadelijke koolmonoxide (CO) bevatten, zich ophopen en in de auto terechtkomen. Dit kan zeer schadelijk zijn voor de gezondheid.

OPMERKING

■ **Tijdens het aanpassen van de persoonlijke voorkeursinstellingen**

Zorg ervoor dat het hybridesysteem tijdens het instellen draait, om te voorkomen dat de 12V-accu ontladen raakt.

Te initialiseren onderdelen

Na bijvoorbeeld het loskoppelen en weer aansluiten van de 12V-accu of onderhoud aan de auto, moeten de volgende items worden geïnitialiseerd, zodat het systeem weer op de juiste manier werkt:

Onderwerp	Wanneer initialiseren	Zie
Elektrisch bedienbare ruiten	• Wanneer de werking abnormaal is	blz. 275
S-IPA (Simple Intelligent Parking Assist-systeem) (indien aanwezig)	• Na het aansluiten of vervangen van de 12V-accu	blz. 521
Bandenspanningswaarschuwingssysteem	• Als de bandenmaat wordt aangepast • Als de bandenspanning wordt gewijzigd omdat de rijsnelheid of de belading verandert.	blz. 621
PKSB (Parking Support Brake) (indien aanwezig)	• Na het aansluiten of vervangen van de accu	blz. 476

Index

Wat moet u doen als...
(Problemen oplossen) 786
Alfabetische index..... 790

Raadpleeg bij auto's met een navigatie-/multimediasysteem de handleiding voor het navigatie- en multimediasysteem voor meer informatie over de onderstaande uitrusting.

- Audio-/informatiesysteem
- Navigatiesysteem
- Rear View Monitor-systeem
- Handsfree-systeem (voor mobiele telefoon)

Wat moet u doen als... (Problemen oplossen)

Als u een probleem hebt, controleer dan het volgende voordat u contact opneemt met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige.

De portieren kunnen niet worden vergrendeld, ontgrendeld, geopend of gesloten



U bent uw sleutels verloren

- Als u uw mechanische sleutels verloren bent, kan een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige nieuwe originele mechanische sleutels leveren. (→blz. 185)
- Als u uw elektronische sleutels bent verloren, neemt de kans dat uw auto wordt gestolen aanmerkelijk toe. Neem onmiddellijk contact op met een erkende Toyota-dealer of hersteller/reparateur of een andere naar behoren gekwalificeerde en uitgeruste deskundige. (→blz. 188)



De portieren kunnen niet worden vergrendeld of ontgrendeld

- Is de batterij van de elektronische sleutel zwak of leeg? (→blz. 647)
- Staat het contact AAN?
  Zorg dat het contact UIT staat wanneer u de portieren vergrendelt. (→blz. 302)
- Bevindt de elektronische sleutel zich in de auto?
  Vergrendel de portieren nadat u hebt gecontroleerd of u de elektronische sleutel bij u hebt.
- De functie werkt mogelijk niet goed als gevolg van de radiogolven. (→blz. 206)



Het achterportier kan niet worden geopend

- Is het kinderslot geactiveerd?
  Het achterportier kan niet vanaf de binnenzijde van de auto worden geopend wanneer het kinderslot is geactiveerd. Open het achterportier vanaf de buitenzijde en deactiveer het kinderslot. (→blz. 193)

Als u denkt dat er iets mis is



Het hybridesysteem start niet

- Hebt u op de startknop gedrukt terwijl u het rempedaal ingetrapt hield? (→blz. 301)
- Staat de selectiehendel in stand P? (→blz. 304)
- Kan de elektronische sleutel in de auto worden gesignaleerd? (→blz. 204)
- Is de batterij van de elektronische sleutel zwak of leeg?
  Het hybridesysteem kan in dit geval worden gestart op een tijdelijke manier. (→blz. 739)
- Is de 12V-accu ontladen? (→blz. 741)



De selectiehendel kan niet vanuit stand P in een andere stand worden gezet, zelfs al trapt u het rempedaal in

- Staat het contact AAN?
  Als u de selectiehendel niet in een andere stand kunt zetten na het intrappen van het rempedaal terwijl het contact AAN staat. (→blz. 313)



Het stuurwiel kan niet worden gedraaid nadat het hybridesysteem is uitgeschakeld

- Het wordt automatisch vergrendeld om diefstal van de auto te voorkomen. (→blz. 304)



De ruiten kunnen niet worden geopend of gesloten met de schakelaars van de ruitbediening

- Is de blokkeerschakelaar van de ruitbediening ingedrukt?
  De elektrisch bedienbare ruiten, behalve die van het bestuurdersportier, kunnen niet worden bediend als de blokkeerschakelaar van de ruitbediening wordt ingedrukt. (→blz. 273)



Het contact wordt automatisch UIT gezet

- De auto power off-functie wordt bediend als het contact gedurende een bepaalde tijd in stand ACC of AAN staat (het hybridesysteem werkt niet). (→blz. 303)



Tijdens het rijden klinkt een waarschuwingszoemer

- Het controlelampje van de veiligheidsgordel knippert
  Dragen de bestuurder en de voorpassagier hun veiligheidsgordel? (→blz. 686)
- Het waarschuwingslampje van de parkeerrem brandt
  Is de parkeerrem gedeactiveerd? (→blz. 321)

Afhankelijk van de situatie klinken er mogelijk ook andere soorten waarschuwingszoemers. (→blz. 682, 693)



Er wordt een alarm geactiveerd en de claxon klinkt (auto's met alarmsysteem)

- Heeft iemand een portier geopend tijdens het instellen van het alarm?
  De sensor signaleert dit en laat het alarm klinken. (→blz. 145)

Zet om het alarm te stoppen het contact AAN of start het hybridesysteem.



Bij het verlaten van de auto klinkt een waarschuwingszoemer

- Bevindt de elektronische sleutel zich in de auto?
  Controleer de melding op het multi-informatiedisplay. (→blz. 693)



Er gaat een waarschuwingslampje branden of er wordt een waarschuwingsmelding weergegeven

- Wanneer een waarschuwingslampje gaat branden of een waarschuwingsmelding wordt weergegeven, raadpleeg dan blz. 682, 693.

Wanneer zich een probleem heeft voorgedaan



Als uw auto een lekke band heeft

- Auto's met een bandenreparatieset:
  Breng de auto op een veilige plaats tot stilstand en repareer de lekke band tijdelijk met de bandenreparatieset. (→blz. 700)
- Auto's met een reservewiel
  Breng de auto op een veilige plaats tot stilstand en vervang de lekke band door het reservewiel. (→blz. 721)



De auto zit vast

- Voer de procedure uit voor als de auto vastzit in modder, vuil of sneeuw. (→blz. 754)

Alfabetische index

A

Aan/uit-schakelaar airbag 55
ABS
(antiblokkeersysteem) 534
Functie 534
Waarschuwingslampje 683
ACA
(Active Cornering Assist) 535
Accessoireaansluiting..... 578
Accu (12V-accu)
Accu controleren 608, 614
Als de 12V-accu is ontladen 741
Vervangen..... 745
Voorbereidingen en controles bij rijden in de winter 545
Waarschuwingslampje 682
Achterklep 197
Achterlichten
Lampen vervangen 668
Lichtschakelaar 329
Achterruitenwisser 344
Achterruitverwarming
Achterruit..... 554
Buitenspiegels..... 554
Voorruit 553
Achterstoel 260
Achteruitrijlichten
Lampen vervangen 662, 668
Vermogen 769
Active Cornering Assist (ACA) 535
Afdekplaat 569
Afmetingen 758
AFS (Adaptive Front Lighting-systeem) 331
Afstandsbediening 184
Batterij vervangen 647
Vergrendelen/ ontgrendelen..... 184, 190
Airbags 41
Aan/uit-schakelaar airbag 55
Airbags..... 41
Algemene voorzorgsmaatregelen airbags..... 44
De juiste houding achter het stuur 34
Plaats van airbags 41
Voorwaarden voor activering curtain airbags..... 50
Voorwaarden voor activering side airbags..... 50
Voorwaarden voor activering van airbags 49
Voorwaarden voor activering van de side airbags en curtain airbags..... 50
Voorzorgsmaatregelen airbag voor kinderen..... 44
Voorzorgsmaatregelen curtain airbags..... 44
Voorzorgsmaatregelen side airbags 44
Voorzorgsmaatregelen side airbags en curtain airbags..... 44
Waarschuwingslampje airbag 683
Wijzigingen aan en afvoeren van airbags..... 48
Airbags 41
Airco 550
Climate Preference (klimaatvoorkeur)..... 553
Interieurfilter..... 639
Airconditioning 550
Climate Preference (klimaatvoorkeur)..... 553
Interieurfilter..... 639

Akoestisch voertuigwaarschuwingssysteem 117
Alarm 145
Alarmknipperlichten 672
Antenne
Smart entry-systeem met startknop 203
Antiblokkeersysteem (ABS) 534
Functie 534
Waarschuwingslampje 683
Antidiefstalsysteem
Alarm 145
Inbraaksensor 149
Startblokkering 128
Supervergrendeling 143
Audio-ingang*
Audiosysteem*
Automatic High Beam-systeem 334
Automatische airconditioning
Automatische airconditioning 550
Climate Preference (klimaatvoorkeur) 553
Interieurfilter 639
Automatische verlichting 332
Automatische verticale koplampverstelling 333

B

Baby- en kinderzitjes 59
Met een bevestigingspunt voor de bovenste gordel 95
Plaatsingsmethode baby- of kinderzitje 90
Punten om rekening mee te houden 60
Rijden met kinderen in de auto 58
Vastgezet met een onderste ISOfix-bevestigingspunt 93
Vastgezet met een veiligheidsgordel 91
Bagageafdekking 572
Bagagehaken 568
Banden 618
Als uw auto een lekke band heeft 700, 721
Bandenmaat 768
Bandenspanning 634
Bandenspanningswaarschuwingssysteem 620
Controle 618
Reservewiel 721, 768
Sneeuwkettingen 547
Vervangen 721
Waarschuwingslampje 687
Winterbanden 545
Wisselen van banden 619
Bandenspanning
Onderhoudsgegevens 768
Waarschuwingslampje 687

*: Raadpleeg bij auto's met een navigatie-/multimediasysteem de handleiding voor het navigatie- en multimediasysteem.

Bandenspannings-waarschuwingssysteem
Functie 620
Initialisatie 620
Initialisatieprocedures 621
Plaatsen van banden-spanningssensoren en -zenders 620
Registreren van identificatiecodes 622
Waarschuwingslampje 687
Batterijpakket (tractiebatterij)
Plaats 121
Specificatie 762
Bekerhouders 567
Belangrijke voorzorgsmaatregelen in verband met uitlaatgassen 54
Bevestigingspunten bovenste gordel 95
Binnenspiegel 268
Blind Spot Monitor (BSM) 433
Blokkeerschakelaar ruitbediening 273
**Bluetooth®* **
Bougie 765
Bovenste gordel 95
Brake Assist 534
Brake Hold-systeem 326
Brake Override-systeem 282
Brandstof
Brandstofmeter 164
Capaciteit 761
Informatie 770
Informatie tankstation 808
Soort 761
Tanken 346
Uitschakelsysteem voor noodgevallen 122
Waarschuwingslampje 686
BSM (Blind Spot Monitor) 433
Buitenspiegels 270
Blind Spot Monitor 433
Buitenspiegelverwarming 554
Inklappen 271
Instellen 270
Verwarming 554

C

Claxon **266**
Condensor **608**
Consolevak **565**
Contact
(startknop) **301**
Als uw auto in geval van nood tot stilstand moet worden gebracht 673
Auto power off-functie 303
Starten van het hybridesysteem 301
Wijzigen van de standen van de startknop 302
Contactslot **301**
Als uw auto in geval van nood tot stilstand moet worden gebracht 673
Auto power off-functie 303
Starten van het hybridesysteem 301
Wijzigen van de standen van de startknop 302
Controlelampjes **159**
Cruise control
Cruise control 423
Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik 406
Curtain airbags **41**

D

Dagrijverlichting **332**
Dagtellers **164**
Dashboardkastje **565**
Derde remlicht
Vervangen 668
Display
BSM (Blind Spot Monitor) 433
Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik 406
Energiemonitor 177
LTA (Lane Tracing Assist) 383
Multi-informatiedisplay 168
Parking Assist-systeem 453
Pre-Crash-waarschuwing 365
Rij-informatie 169
RSA (Road Sign Assist) 399
Waarschuwingsmeldingen 693
Draaiknop
koplampverstelling **331**
Dynamic Radar Cruise
Control **406**
Dynamic Radar Cruise
Control **406**

*: Raadpleeg bij auto's met een navigatie-/multimediasysteem de handleiding voor het navigatie- en multimediasysteem.

E

eCall **97**
ECB (elektronisch geregeld remsysteem) **534**
ECO-rijmodus **428**
Elektrisch bedienbare ruiten
Aan portierslot gekoppelde werking ruiten 276
Blokkeerschakelaar ruitbediening 273
Klembeveiliging 274
Knelbeveiliging 274
Werking 273
Elektrische stuurbekrachtiging (EPS)
Functie 535
Waarschuwingslampje 683
Elektrische stuurbekrachtiging (EPS) **535**
Waarschuwingslampje 683
Elektromotor
Plaats 116
Specificatie 761
Elektronisch geregeld remsysteem (ECB) **534**
Elektronische sleutel
Als de elektronische sleutel niet goed werkt 738
Batterij vervangen 647
Energiemonitor **177**
EPS (elektrische stuurbekrachtiging)
Functie 535
Waarschuwingslampje 683
EV-controlelampje **118, 161**
EV-modus **308**
Extended Headlight Lighting-systeem **330**
Extra opbergvakken **569**

F

Fleshouders **566**

G

Gereedschap **703, 722**
GPF-systeem (benzineroetfilter) **533**

H

Haken
Bagagehaken 568
Bevestigingshaken (vloermat) 32
Tashaak 568
Handgrepen **579**
Handsfree-systeem (voor mobiele telefoon)*
Hendel
Ontgrendelingshendel motorkap 598
Richtingaanwijzer-schakelaar 320
Ruitenwisserhendel 341, 344
Selectiehendel 311
Veiligheidshaak 598
Hill Start Assist Control **535**
Hoofdsteunen **262**

Hybridesysteem 116
Akoestisch voertuigwaarschuwings-systeem 117
Als het hybridesysteem niet kan worden gestart 736
Brake Override-systeem 282
Energiemonitor/ verbruiksscherm 177
EV-modus 308
Hoogspanningsonderdelen ... 121
Hybridesysteemindicator..... 166
Oververhitting..... 749
Regeneratief remmen 118
Rijden met een hybrideauto .. 542
Starten van het h ybridesysteem 301
Startknop..... 301
Uitschakelsysteem voor noodgevallen 122
Voorzorgsmaatregelen hybridesysteem 121
Wegrijregeling 282
Hybridesysteemindicator..... 166
Hybridetransmissie 311

I

Identificatie
Auto 759
Motor..... 760
Inbraaksensor 149
Informatie tankstation 808
Initialisatie
Bandenspannings-waarschuwingssysteem 621
Elektrisch bedienbare ruiten 275
PKSB (Parking Support Brake)..... 476
S-IPA (Simple Intelligent Parking Assist-systeem)..... 494
Te initialiseren onderdelen.... 784
Instapverlichting..... 563
Instrumentenpaneel
Controlelampjes..... 159
Multi-informatiedisplay 168
Regeling instrumentenverlichting 171
Waarschuwingslampjes 157
Interieurfilter 639
Interieurverlichting 561
Schakelaar..... 562
Vermogen 769

*: Raadpleeg bij auto's met een navigatie-/multimediasysteem de handleiding voor het navigatie- en multimediasysteem.

K

Kentekenplaatverlichting
Lampen vervangen 663
Lichtschakelaar 329
Vermogen 769
Kilometerteller 164
Kindersloten 193
Klembeveiliging 273
Klok 577
Knelbeveiliging 274
Knie-airbags 41
Koelsysteem 606
Oververhitting hybridesysteem 749
Koelvloeistof
Capaciteit 765
Controle 606
Voorbereidingen en controles bij rijden in de winter 545
Waarschuwingslampje 687
Koelvloeistof vermogensregeleenheid
Capaciteit 765
Controle 606
Radiateur 608
Voorbereidingen en controles bij rijden in de winter 545
Koplampen 329
Automatic High Beam-systeem 334
Automatische verticale koplampverstelling 333
Draaiknop koplampverstelling 331
Extended Headlight Lighting-systeem 330
Lampen vervangen 668
Lichtschakelaar 329
Koplampsproeiers 341
Krik
Bij de auto geleverde krik 703, 722
Plaatsen van een garagekrik 600
Krikslinger 703, 722

L

Lampen
Vermogen 769
Vervangen 655
Lane Tracing Assist (LTA) 383
Leeslampjes 562
Vermogen 769
Lekke band 700, 721
LTA (Lane Tracing Assist) 383

M

Make-upspiegels 576
Make-upverlichting 576
Make-upverlichting 576
Vermogen 769
Meters 164
Microfoon*
Mistachterlicht
Lampen vervangen 664, 668
Schakelaar 339
Vermogen 769
Mistlampen
Lampen vervangen 657, 664, 668
Schakelaar 339
Vermogen 769
Mistlampen voor
Lampen vervangen 657, 668
Schakelaar 339
Vermogen 769
Motor
Als het hybridesysteem niet kan worden gestart 736
Als uw auto in geval van nood tot stilstand moet worden gebracht 673
Belangrijke voorzorgsmaatregelen in verband met uitlaatgassen ... 54
Contact (startknop) 301
Contact 301
Identificatienummer 760
Motorkap 598
Motorruimte 601
Oververhitting 749
Stand ACC 302
Starten van het hybridesysteem 301
Startknop 301
Motorcontrolelampje 683
Motorkap 598

*: Raadpleeg bij auto's met een navigatie-/multimediasysteem de handleiding voor het navigatie- en multimediasysteem.

Motorolie
Capaciteit 762
Controle 603
Voorbereidingen en controles bij rijden in de winter 545
Waarschuwingslampje lage oliedruk 682
Multi-informatiedisplay
BSM (Blind Spot Monitor) 433
Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik 406
Energiemonitor 177
Instellingen 171
LTA (Lane Tracing Assist) 383
Parking Assist-systeem 453
Pre-Crash-waarschuwing 365
Rij-informatie 169
RSA (Road Sign Assist) 399
Taal 171
Waarschuwingsmelding 693
Multimediasysteem*

N

Naderingswaarschuwing
Dynamic Radar Cruise Control met volledig snelheidsbereik 416
Navigatiesysteem*

O

Olie
Motorolie 762
Onderhoud
Camerasensor 353
Exterieur 582
Interieur 588
Lichtmetalen velgen 583
Onderhoud en reparatie 592
Onderhoudsgegevens 758
Radarsensor 352
Veiligheidsgordels 589
Zelf uit te voeren onderhoud 595
Onderste ISOfix-bevestigingspunten 93
Opbergmogelijkheden 564
Opbergvak verbandtrommel 571
Openingssysteem
Achterklep 198
Motorkap 598
Tankdopklep 348
Oververhitting 749
Oververhitting, motor 749

P

Parkeerlichten voor
Lampen vervangen 668
Lichtschakelaar 329
Parkeerrem 321
Waarschuwingslampje .. 685, 686
Waarschuwingszoemer geactiveerde parkeerrem 324
Parking Assist-sensoren
S-IPA (Simple Intelligent Parking Assist-systeem) 494
Toyota Parking Assist-sensor 452
Parking Support Brake-functie (voor stilstaande objecten) 478
Parking Support Brake-functie (voor voertuigen die achterlangs rijden) 487
PCS (Pre-Crash Safety-systeem)
Functie 365
In-/uitschakelen van het systeem 371
Waarschuwingslampje 685
Pech, wat te doen bij
Als de 12V-accu is ontladen 741
Als de auto vastzit in stijgend water 674
Als de elektronische sleutel niet goed werkt 738
Als de motor oververhit raakt 749
Als een waarschuwingslampje gaat branden 682
Als een waarschuwingszoemer klinkt 682
Als er een waarschuwingsmelding wordt weergegeven 693
Als het hybridesysteem niet kan worden gestart 736
Als u denkt dat er iets mis is 681
Als u uw sleutels verliest 185, 188
Als uw auto een lekke band heeft 700, 721
Als uw auto in geval van nood tot stilstand moet worden gebracht 673
Als uw auto moet worden gesleept 675
Als uw auto vast komt te zitten 754

*: Raadpleeg bij auto's met een navigatie-/multimediasysteem de handleiding voor het navigatie- en multimediasysteem.

Portieren
Achterklep 197
Buitenspiegels 270
Kindersloten achterportieren 193
Portieren 189
Portierruiten 273
Portierslot 189
Waarschuwingszoemer open portier/ achterklep 195, 198
Portierslot
Achterklep 197
Afstandsbediening 190, 197
Portieren 189
Smart entry-systeem met startknop 189, 197
Pre-Crash Safety-systeem (PCS)
Functie 365
In-/uitschakelen van het systeem 371
Waarschuwingslampje 685
Problemen oplossen 786

R

Radiateur 608
Radio*
Regeling helderheid
Regeling verlichting instrumentenpaneel 171
Regeling verlichting instrumentenpaneel 171
Regeneratief remmen 118
Rem-/achterlichten 668
Remsysteem
Parkeerrem 321
Regeneratief remmen 118
Vloeistof 767
Waarschuwingslampje 682
Reservewiel
Bandenspanning 768
Opbergmogelijkheden 722
Rij-informatie 169
Richtingaanwijzers
Lampen vervangen 659, 660, 665, 668
Richtingaanwijzer-schakelaar 320
Vermogen 769
Richtingaanwijzers achter
Lampen vervangen 660, 668
Richtingaanwijzer-schakelaar 320
Vermogen 769
Richtingaanwijzers opzij
Lampen vervangen 665
Richtingaanwijzer-schakelaar 320
Vermogen 769
Richtingaanwijzers voor
Lampen vervangen 659, 668
Richtingaanwijze-rschakelaar 320
Vermogen 769

Rijden
Correcte houding 34
Procedures..... 280
Rijden in de regen..... 282
Rijden in de winter 545
Rijden met een hybrideauto..... 542
Rijmodus selecteren 428
Tips voor inrijden..... 283
Rijden in de winter..... 545
Rijden met een aanhangwagen 292
Road Sign Assist 398
Ruiten
Achterruitverwarming 554
Elektrisch bedienbare ruiten..... 273
Ruitensproeiers..... 341, 344
Ruitenwissers voor..... 341

S

S-IPA (Simple Intelligent Parking Assist-systeem) 494
S-IPA 494
Schakelaar
Aan/uit-schakelaar airbag 55
Afstandsbediening audiosysteem*
Afstandsschakelaar 414
Automatic High Beam-schakelaar 335
Bedieningstoetsen instrumentenpaneel..... 169
Blokkeerschakelaar ruitbediening..... 273
Brake Hold-schakelaar 326
Contact 301
Cruise control-schakelaar..... 406, 423
EV-modusschakelaar..... 308
Lichtschakelaar..... 329
Ontgrendelschakelaar tankdopklep..... 348
Parkeerremschakelaar..... 321
S-IPA-schakelaar..... 496
Schakelaar achterruit- en buitenspiegelverwarming.... 554
Schakelaar achterruitenwisser en -sproeier 344
Schakelaar alarmknipperlichten 672
Schakelaar centrale vergrendeling..... 192
Schakelaar LTA (Lane Tracing Assist) 383
Schakelaar mistlampen 339
Schakelaar ruitbediening 273

*: Raadpleeg bij auto's met een navigatie-/multimediasysteem de handleiding voor het navigatie- en multimediasysteem.

Schakelaar ruitenwissers en -sproeiers....341
Schakelaar stuurwielverwarming....560
Schakelaar uitschakelen sensor antidiefstalsysteem....149
Schakelaar VSC OFF....536
Schakelaars buitenspiegels....270
Schakelaars centrale vergrendeling....192
Snelheidsbegrenzer....430
Spraaktoets*
Startknop....301
Startknop....301
Stoelverwarmings-schakelaars....560
Telefoontoetsen*
Toets TRIP....165
Schakelblokkeersysteem....312
Schoonmaken
Camerasensor....353
Exterieur....582
Interieur....588
Lichtmetalen velgen....583
Radarsensor....352
Veiligheidsgordels....589
Ventilatieopening batterijpakket (tractiebatterij)....642
Selectiehendel....311
Als de selectiehendel niet in een andere stand dan P kan worden gezet....313
Hybridetransmissie....311
Sensor
Automatisch Binnenspiegel....269
Camerasensor....352
Inbraaksensor....149
koplampsysteem....332
LTA (Lane Tracing Assist)....383
Radarsensor....352
Ruitenwissers met regensensor....342
Toyota Parking Assist-sensor....452
Side airbags....41
Slepen/trekken
Rijden met een aanhangwagen....292
Sleepoog....677
Slepen in een noodgeval....675
Sleutels....184
Afstandsbediening....184
Als de elektronische sleutel niet goed werkt....738
Als u uw sleutels verliest....185, 188
Batterij vervangen....647
Contact....301
Elektronische sleutel....184
Energiebesparende functie....205
Mechanische sleutel....184
Plaatje met sleutelnummer....184
Smart entry-systeem....184
Startknop....301
Waarschuwingszoemer....204

Smart entry-systeem
Afstandsbediening 184
Smart entry-systeem met startknop 203
Smart entry-systeem met startknop 203
Instapfuncties 189, 197
Plaats van antenne 203
Starten van het hybridesysteem 301
Sneeuwkettingen 547
Snelheidsbegrenzer 430
Snelheidsmeter 164
Specificaties 758
Spiegels
Binnenspiegel 268
Buitenspiegels 270
Buitenspiegelverwarming 554
Make-upspiegels 576
Sportmodus 428
Spraakcommandosysteem*
Spraaktoets*
Sproeiers
Controle 613
Schakelaar 341, 344
Voorbereidingen en controles bij rijden in de winter 545
Startblokkering 128
Startknop 301
Als uw auto in geval van nood tot stilstand moet worden gebracht 673
Auto power off-functie 303
Starten van het hybridesysteem 301
Wijzigen van de standen van de startknop 302
Stoelen
Achterstoelen 260
Baby- en kinderzitjes plaatsen 59
Hoofdsteunen 262
Instellen 258
Juiste zithouding 34
Schoonmaken 588
Stoelverwarming 559
Voorstoelen 258
Voorzorgsmaatregelen met betrekking tot verstellen 259
Stoelverwarming 559
Stuurslot 304
Ontgrendeling stuurslot 304
Stuurwiel
Audioschakelaars*
Bedieningstoetsen instrumentenpaneel 169
Instellen 266
Telefoontoetsen*
Toets TRIP 165
Stuurwielverwarming 559
Supervergrendeling 143
Systemen met mogelijkheden voor persoonlijke voorkeursinstellingen 772

*: Raadpleeg bij auto's met een navigatie-/multimediasysteem de handleiding voor het navigatie- en multimediasysteem.

T

Taal
(multi-informatiedisplay) 171
Tankdopklep..... 348
Als de tankdopklep niet kan worden geopend ... 349
Openingssysteem 348
Tanken 346
Tanken 346
Als de tankdopklep niet kan worden geopend 349
Brandstofsoorten..... 761
Capaciteit..... 761
Openen van de tankdop..... 348
Tashaken 568
Telefoontoets*
Tips voor inrijden..... 283
Toyota Parking Assist-sensor..... 452
Toyota Safety Sense..... 351
Traction Control..... 535
Transmissie
Als de selectiehendel niet in een andere stand dan P kan worden gezet..... 313
Hybridetransmissie 311
TRC (Traction Control)
Functie 535

U

USB-aansluiting*
USB-geheugen*

V

Vastzitten
Als de auto vast komt te zitten..... 754
Vehicle Stability Control (VSC) 534
Veiligheidsgordels..... 36
Baby- en kinderzitjes plaatsen..... 59
Blokkeerautomaat (ELR) 38
Controlelampje en waarschuwingszoemer veiligheidsgordel..... 686
Gordelspanners 37
Hoe de veiligheidsgordel te dragen 34
Juist gebruik van de veiligheidsgordels door kinderen 38
Veiligheidsgordel afstellen 37
Veiligheidsgordels schoonmaken en onderhouden 589
Waarschuwingslampje SRS 683
Zwangere vrouwen, correct gebruik van veiligheidsgordel..... 39

Veiligheidsvoorzieningen voor kinderen 58
Baby- en kinderzitjes 59
Blokkeerschakelaar ruitbediening 273
Juist gebruik van de veiligheidsgordels door kinderen 38
Kindersloten achterportieren 193
Plaatsen van baby- en kinderzitjes 90
Voorzorgsmaatregelen 12V-accu 611
Voorzorgsmaatregelen airbags 44
Voorzorgsmaatregelen elektrisch bedienbare ruiten 277
Voorzorgsmaatregelen stoelverwarming 559
Voorzorgsmaatregelen veiligheidsgordels 92
Voorzorgsmaatregelen verwijderde sleutelbatterij ... 649
Velgen 636
Bandenmaat 768
Velgen vervangen 636
Ventilatieopening 122
Schoonmaken 642
Ventilatieopening batterijpakket (tractiebatterij) 122, 642
Verbruiksscherm 177
Verlichting
Automatic High Beam-systeem 334
Bagageruimteverlichting 198
Extended Headlight Lighting-systeem 330
Instapverlichting 563
Interieurverlichting 562
Lampen vervangen 655
Leeslampjes 562
Lichtschakelaar 329
Make-upverlichting 576
Overzicht interieurverlichting 561
Richtingaanwijzer-schakelaar 320
Schakelaar mistlampen 339
Vermogen 769
Vervangen
Banden 700, 721
Batterij elektronische sleutel 647
Lampen 655
Zekeringen 650
Verwarming
Automatische airconditioning 550
Buitenspiegels 554
Stoelverwarming 559
Stuurwielverwarming 559
Vloeistof
Remsysteem 767
Sproeiers 613
Transmissie 766
Vloermatten 32
Voertuigidentificatienummer .. 759
Voorportieren 189

*: Raadpleeg bij auto's met een navigatie-/multimediasysteem de handleiding voor het navigatie- en multimediasysteem.

Voorstoelen 258
Afstellen 258
De juiste houding achter het stuur 34
Hoofdsteunen 262
Schoonmaken 588
Stoelverwarming 559
Voorzorgsmaatregelen bij opbergen 564
VSC (Vehicle Stability Control) 534

W

Waarschuwingen voor het geval de auto bij een ongeval betrokken raakt 125
Waarschuwingslampje hoge koelvloeistof-temperatuur 687
Waarschuwingslampjes 157
ABS 683
Bandenspanning 687
Brake Override-systeem 688
Controlelampje PKSB OFF 684
Controlelampje Toyota Parking Assist-sensor OFF 684
Controlelampje Traction Control 685
Controlelampje veiligheidsgordel 686
Elektrisch bedienbare parkeerrem 685, 686
Elektrische stuurbekrachtiging 683
Hoge koelvloeistof-temperatuur 687
Laadsysteem 682
Laag brandstofniveau 686
Lage motoroliedruk 682
Motorcontrolelampje 683
PCS 685
Remsysteem 682
SRS 683
Waarschuwingsmeldingen 693

Waarschuwingszoemers
Achterklep geopend 198
Blind Spot Monitor (BSM) 433
Dynamic Radar Cruise Control..... 416
Lane Tracing Assist (LTA) 383
Open portier..... 195
Parkeerrem 324
PKSB (Parking Support Brake)..... 684
Pre-Crash-waarschuwing..... 365
Remsysteem..... 682
RSA (Road Sign Assist)..... 398
Toyota Parking Assist-sensor..... 454
Waarschuwing veiligheidsgordels..... 686
Wassen en in de was zetten 582
Wat moet u doen als... (Problemen oplossen)..... 786
Weergave buitentemperatuur..... 164
Wegrijregeling..... 282
Winterbanden..... 545

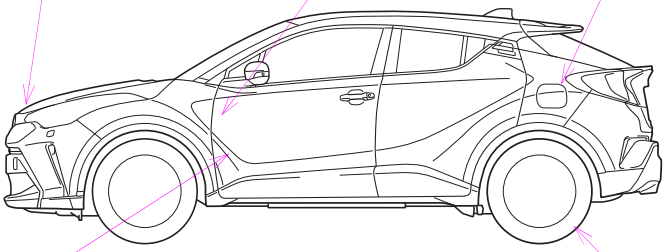
Z

Zekeringen..... 650
Zelf uit te voeren onderhoud..... 595
Zonnekleppen 576

*: Raadpleeg bij auto's met een navigatie-/multimediasysteem de handleiding voor het navigatie- en multimediasysteem.

INFORMATIE VOOR BIJ HET TANKSTATION

Veiligheidshaak	Tankdopklep-ontgrendeling	Tankdopklep
blz. 598	blz. 348	blz. 348



Ontgrendelingshendel motorkap	Bandenspanning
blz. 598	blz. 768

Inhoud brandstoftank (Referentie)	43 l (11,4 gal., 9,5 lmp.gal.)
Brandstofsoort	blz. 761, 770
Bandenspanning koud	blz. 768
Hoeveelheid motorolie (Verversen (bij benadering))	blz. 762
Soort motorolie	blz. 763

08-2020
PZ49X-10701-NL